

DRAGON BALL

SON-GOKU GEGEN KURIRIN

DM
9,95

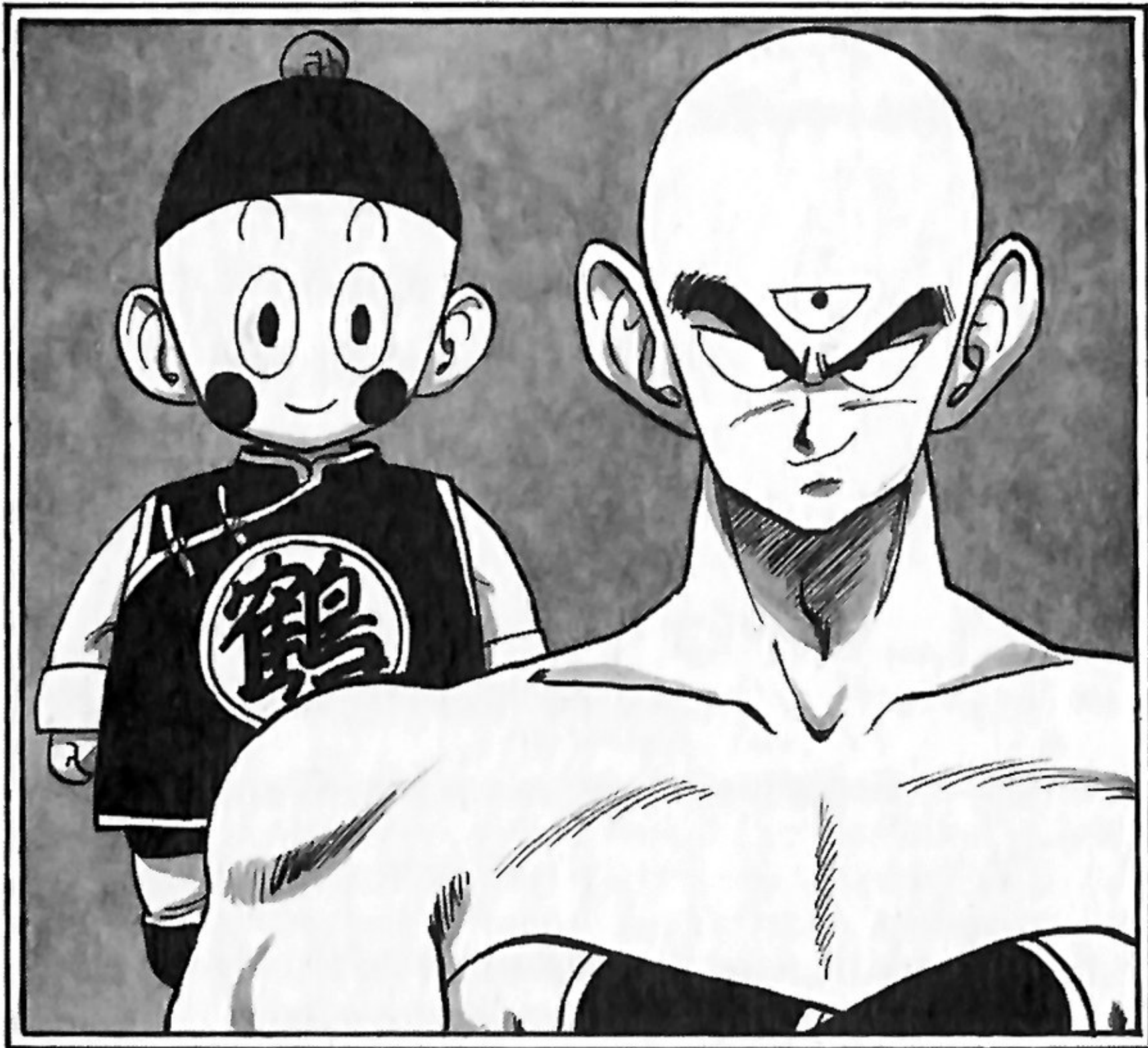


CARLSEN
COMICS

AKIRA TORIYAMA



SON-GOKU GEGEN KURIRIN



CARLSEN VERLAG

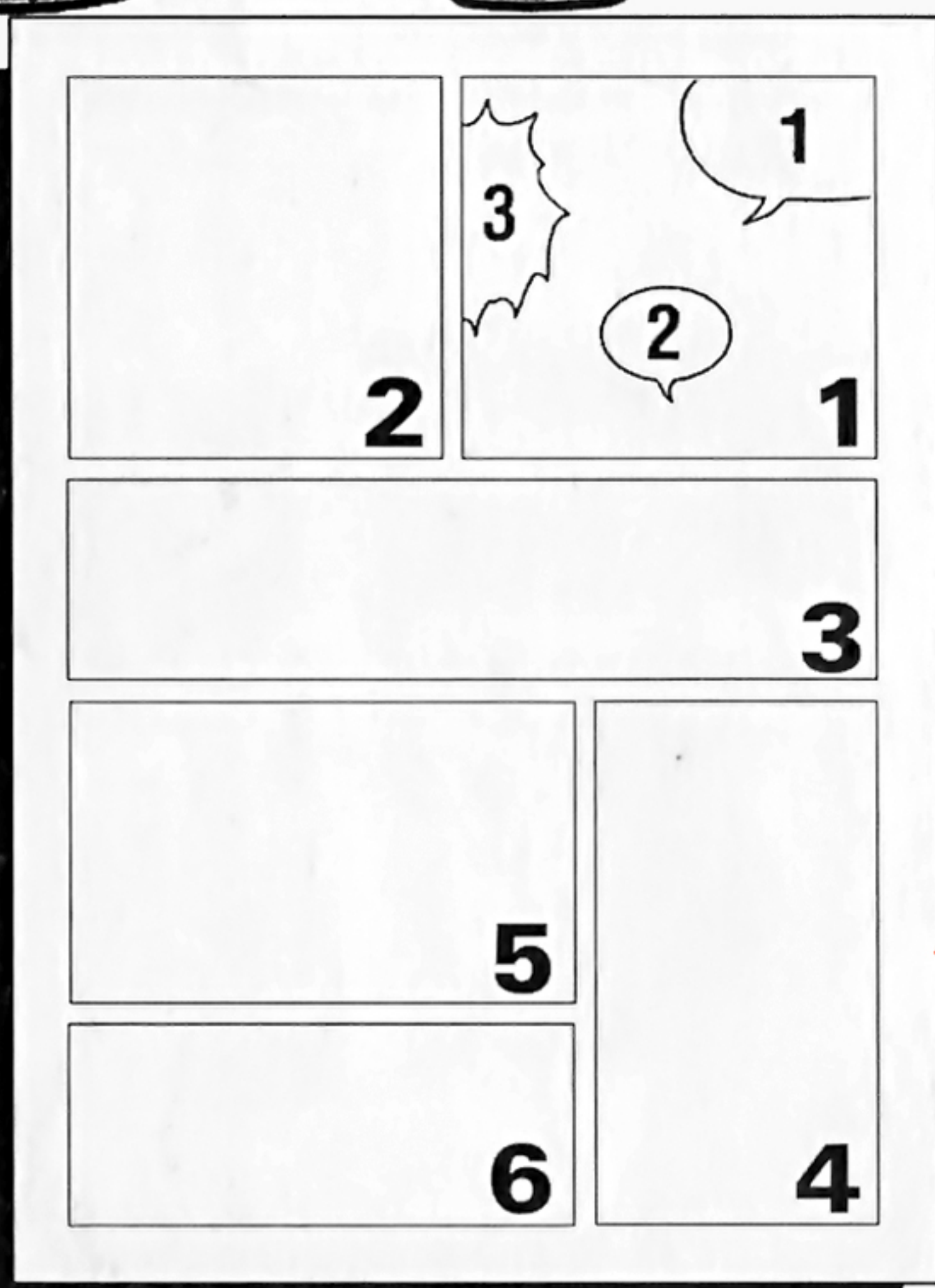
HALT!

**Die Original Dragonball Bände werden
- wie bei Mangas üblich -
von hinten nach vorne gelesen.
Um Verwirrungen zu vermeiden,
fangen die gescannten
Bücher vorne an.**

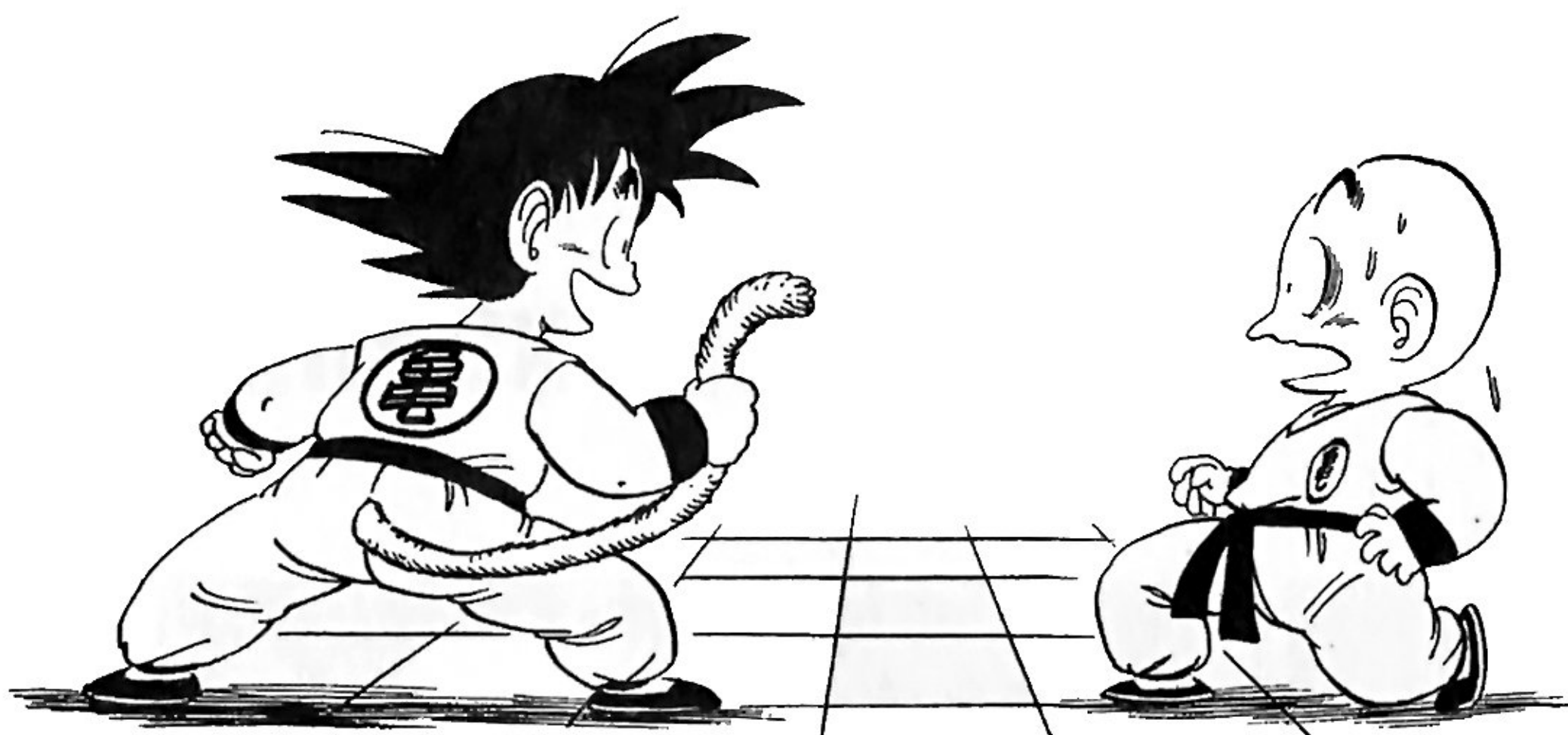


**Ausnahmen in der
Reihenfolge der Seiten
sind doppelseitige Bilder,
die vor allem zum
Ende der Bände häufiger
vorhanden sind.**

**Die Seitenangaben
sind also auch vom
Inhalt abhängig und
lassen nicht auf
fehlende Seiten
schliessen.**



**Beibehalten werden
muß natürlich die
Lese-Reihenfolge
auf den einzelnen Seiten, nämlich
von rechts nach links.**



CARLSEN COMICS

3 4 5 02 01 00

Deutsche Ausgabe/German Edition · © Carlsen Verlag GmbH · Hamburg 1998

Aus dem Japanischen von Junko Iwamoto-Seebeck und Jürgen Seebeck

DRAGON BALL

Copyright © 1988 by Bird Studio · All rights reserved · First published in Japan

in 1988 by SHUEISHA Inc., Tokyo · German translation rights arranged

by SHUEISHA Inc. through Tuttle-Mori Agency Inc.

Redaktion: Joachim Kaps · Lettering: Gerhard Förster

Herstellung: Wiebke Düsedau · Druck und buchbinderische Verarbeitung:

Presse-Druck- und Verlags-GmbH Augsburg

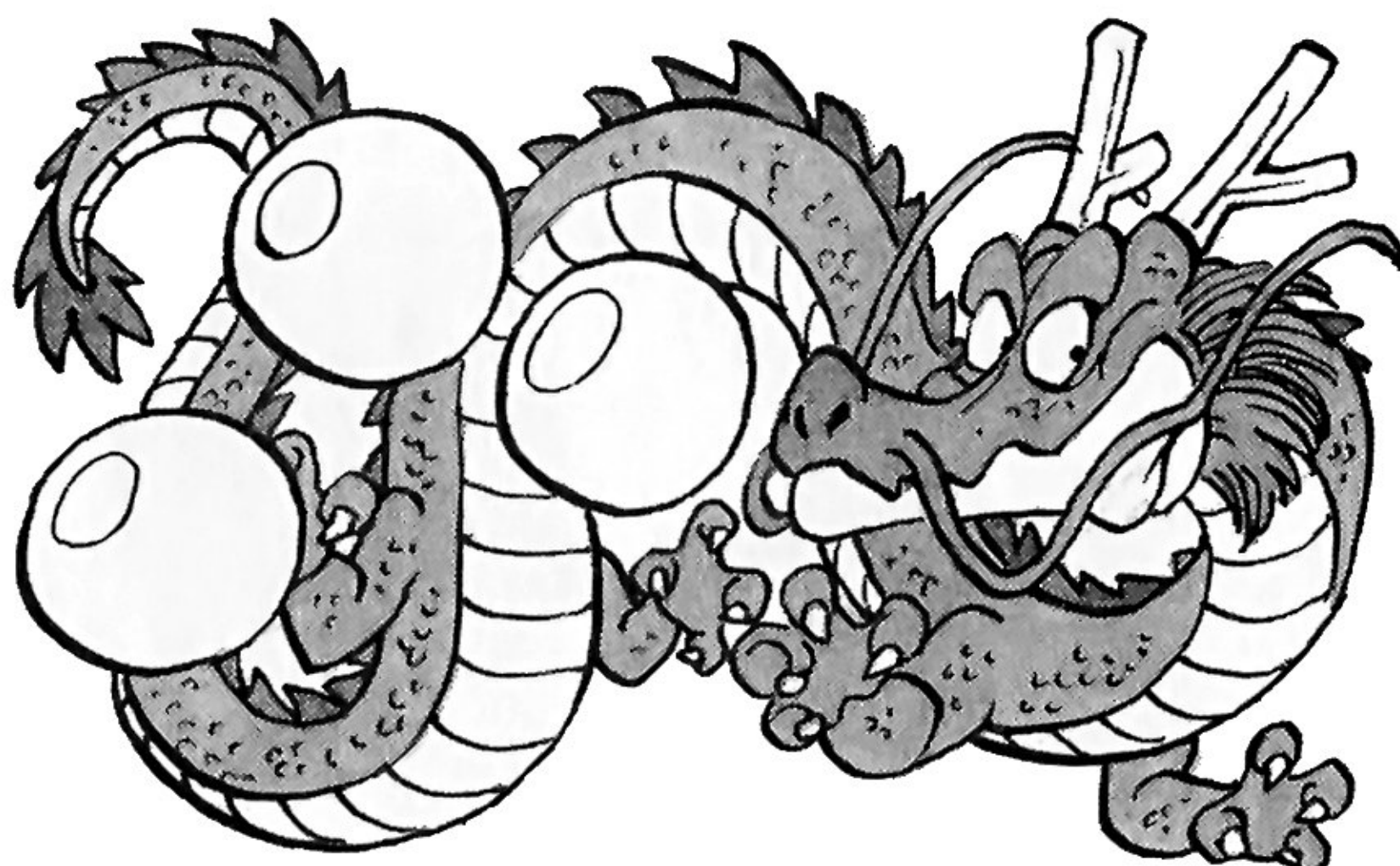
Alle deutschen Rechte vorbehalten

ISBN 3-551-73303-1

Printed in Germany

Carlsen im Internet: <http://www.carlsen.de>

IN DIESEM BAND:



121: Kuririns Tricks	7
122: Son-Gokus Auftritt	22
123: Ebenbürtige Gegner	37
124: Der junge Tenshinhan	51
125: Kampf unter Freunden	65
126: Mit aller Kraft	80
127: Eine Finte	94
128: Son-Goku gegen Tenshinhan	108
129: Die Volleyball-Technik	122
130: Tenshinhan verliert die Ruhe	136
131: Regelverstöße	151
132: Die Kiku-Kanone	166
Dragon Ball Corner	180

WAS BISHER GESCHAH:

Bulma

Lunch

Yamchu

Kuririn

Son-Goku



Tenshinhan



Herr der Kraniche



Chao-Zu

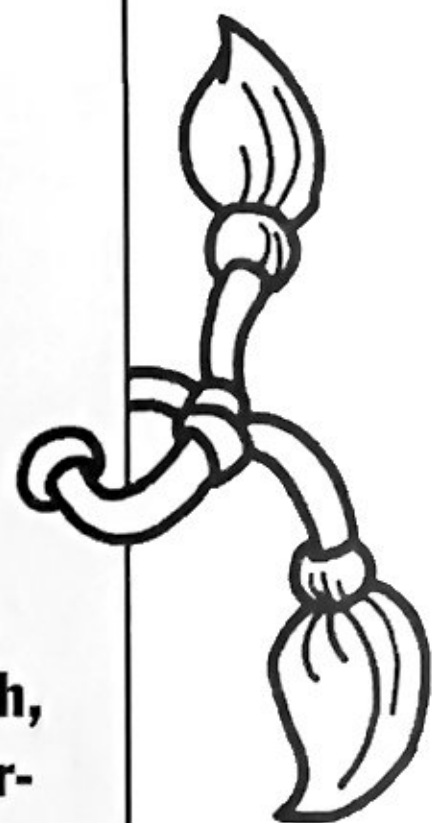


Muten-Roshi



Seit Son-Goku erneut alle sieben Dragon Balls, mit deren Hilfe sich jeder Wunsch erfüllen lässt, zusammengetragen und dank ihrer Hilfe den Vater seines kleinen Freundes Upa wieder zum Leben erweckt hat, ist einige Zeit ins Land gezogen, die unser Held dazu genutzt hat, seine Fähigkeiten noch weiter zu trainieren.

Ein Wiedersehen mit seinen alten Freunden gibt es anlässlich des neuen großen Kampfsportturniers, zu dem sich nicht nur Son-Goku, sondern auch Kuririn, Yamchu und Muten-Roshi (alias Jackie Chun) angemeldet haben. Schon in der Vorrunde überrascht Son-Goku seine Freunde und die Zuschauer dadurch, dass seine Kräfte abermals enorm gewachsen sind. Ob sie allerdings ausreichen, um auch Tenshinhan und Chao-Zu, die mit allen Wassern gewaschenen Schüler des Herrn der Kraniche, der wiederum ein alter Erzfeind von Muten-Roshi ist, zu besiegen, muss sich noch zeigen...

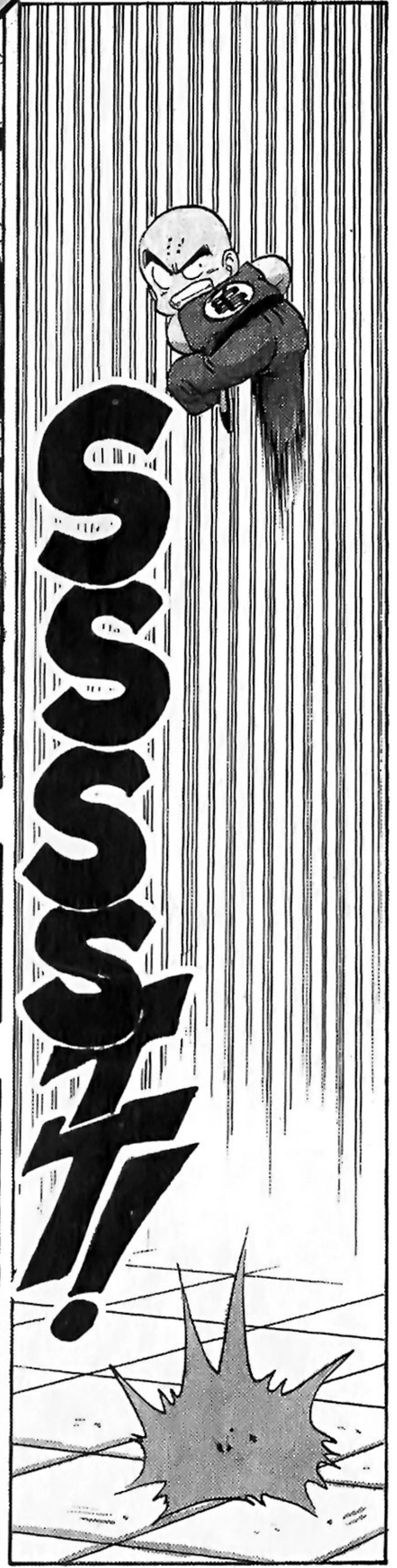
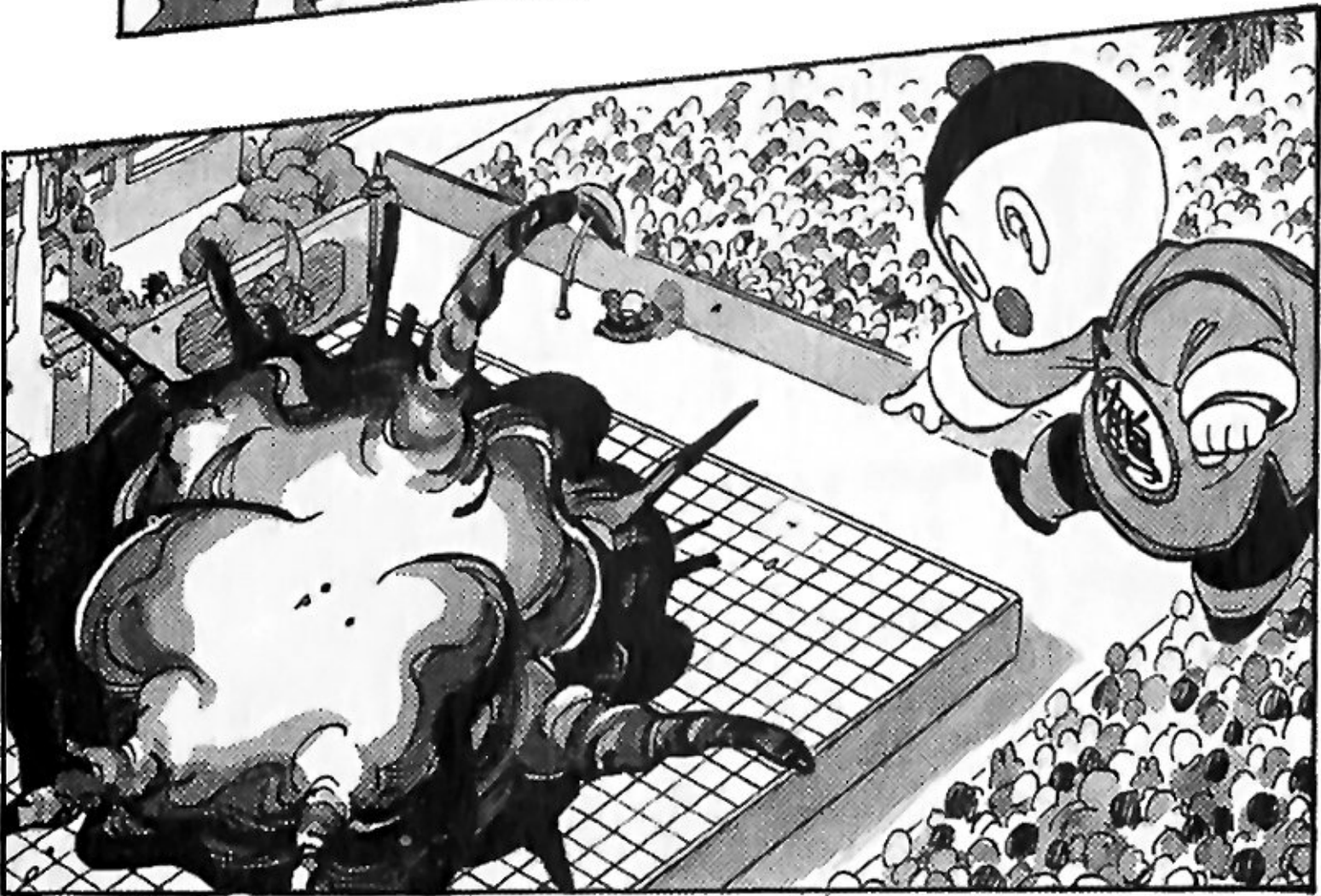


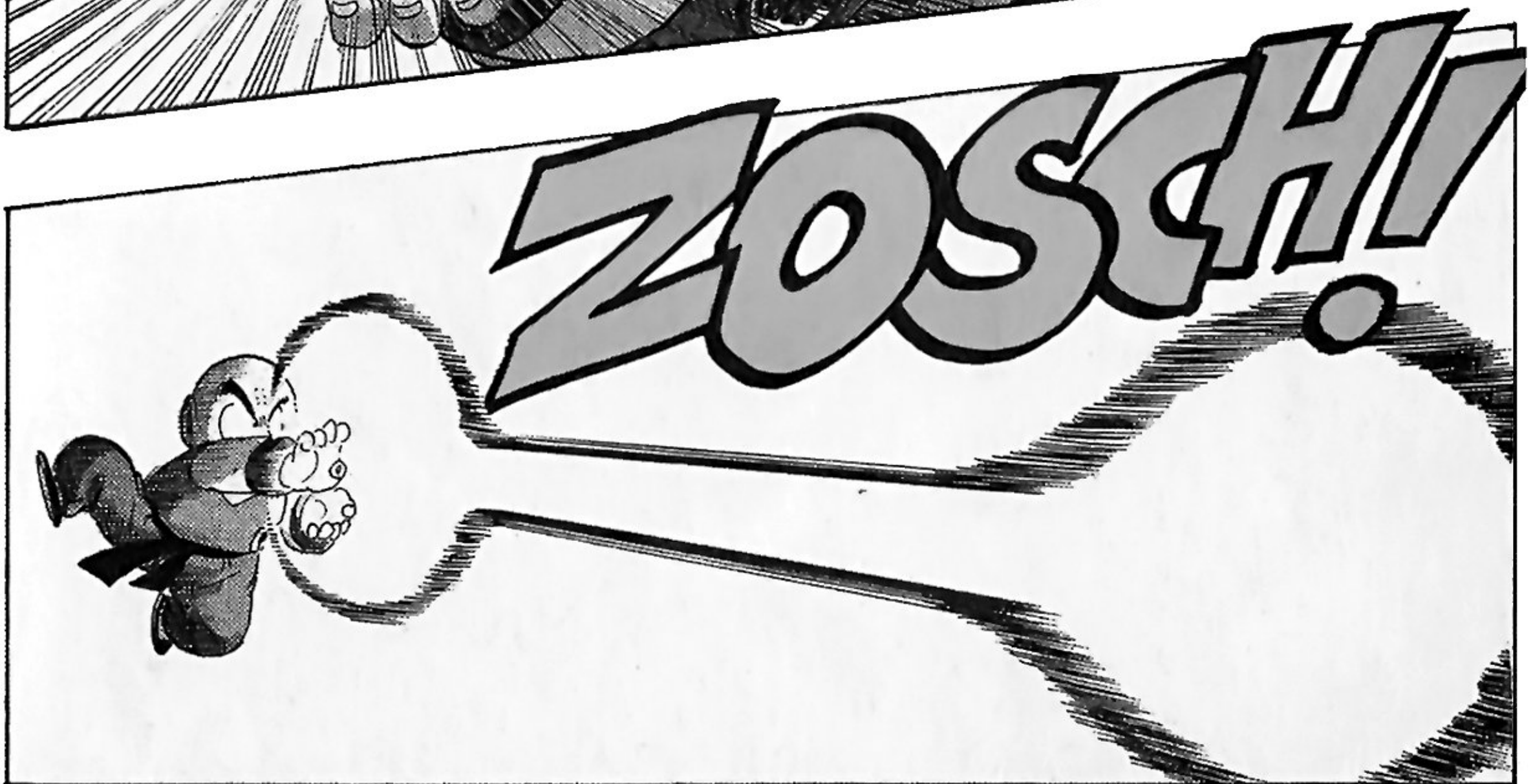
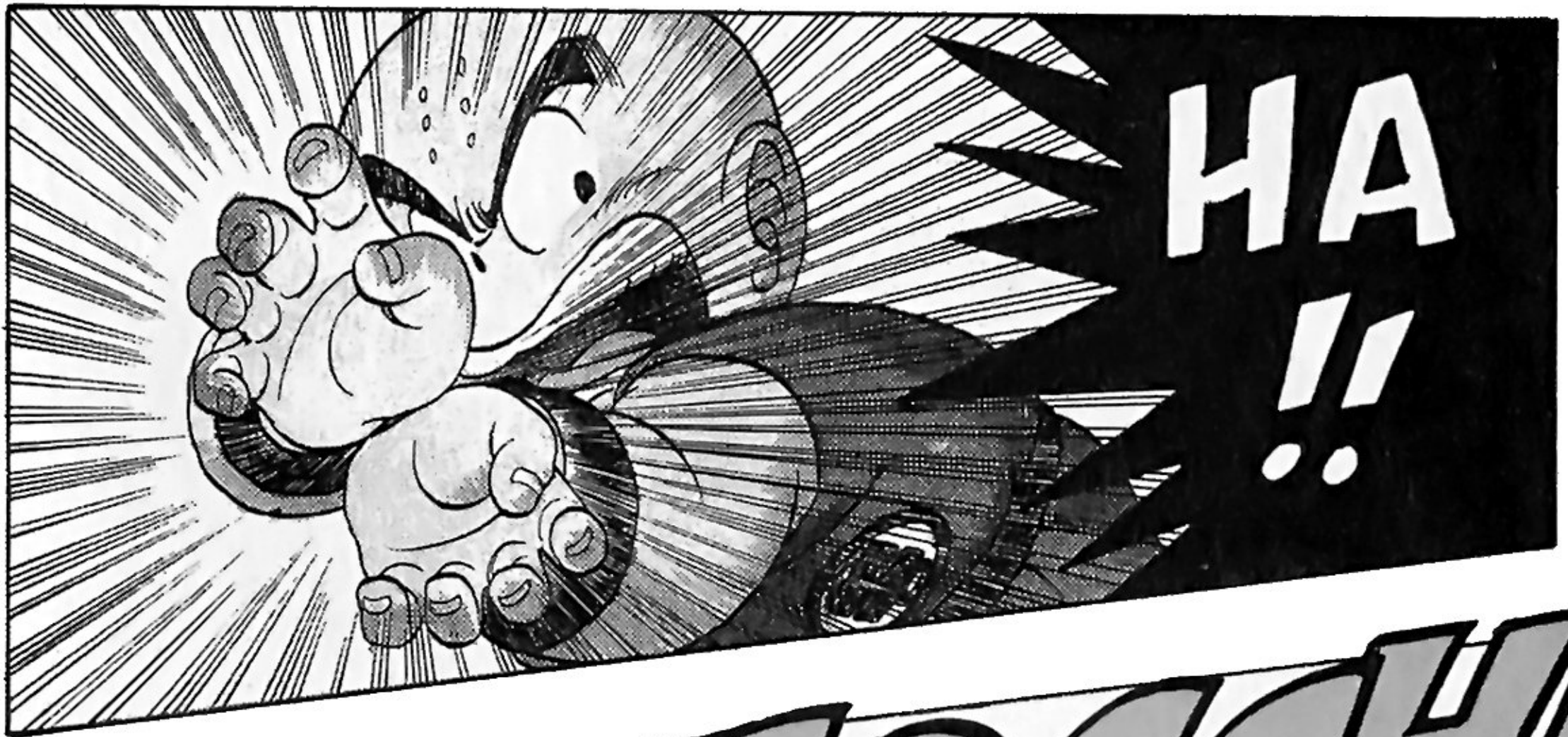
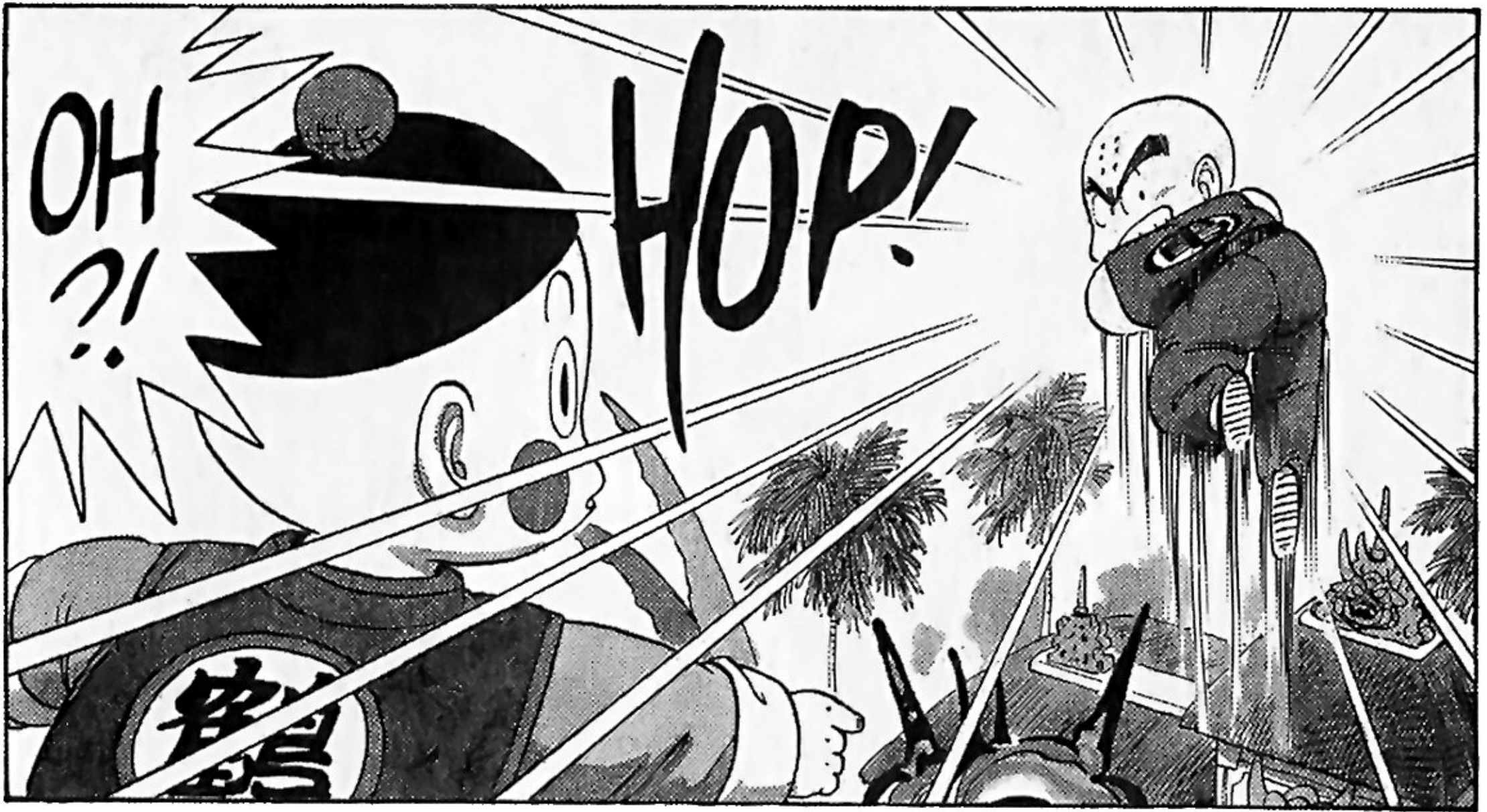
121: KURIRINS TRICK

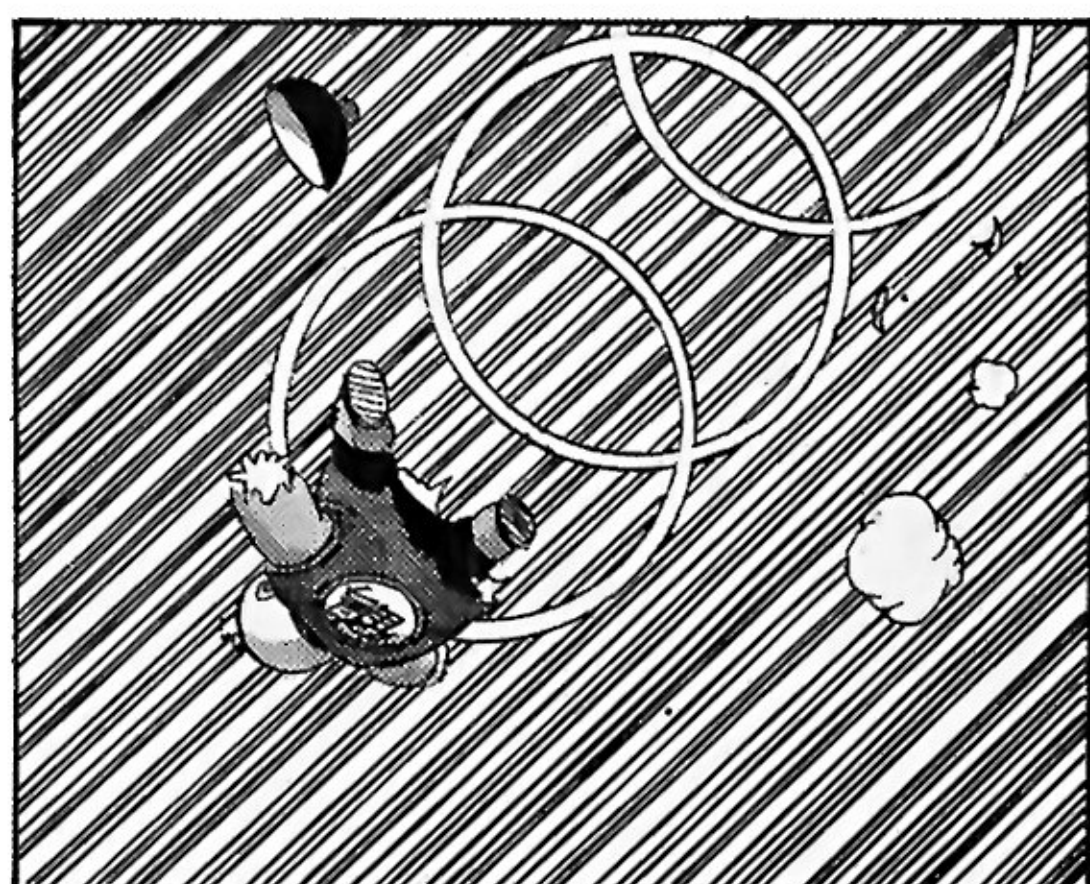
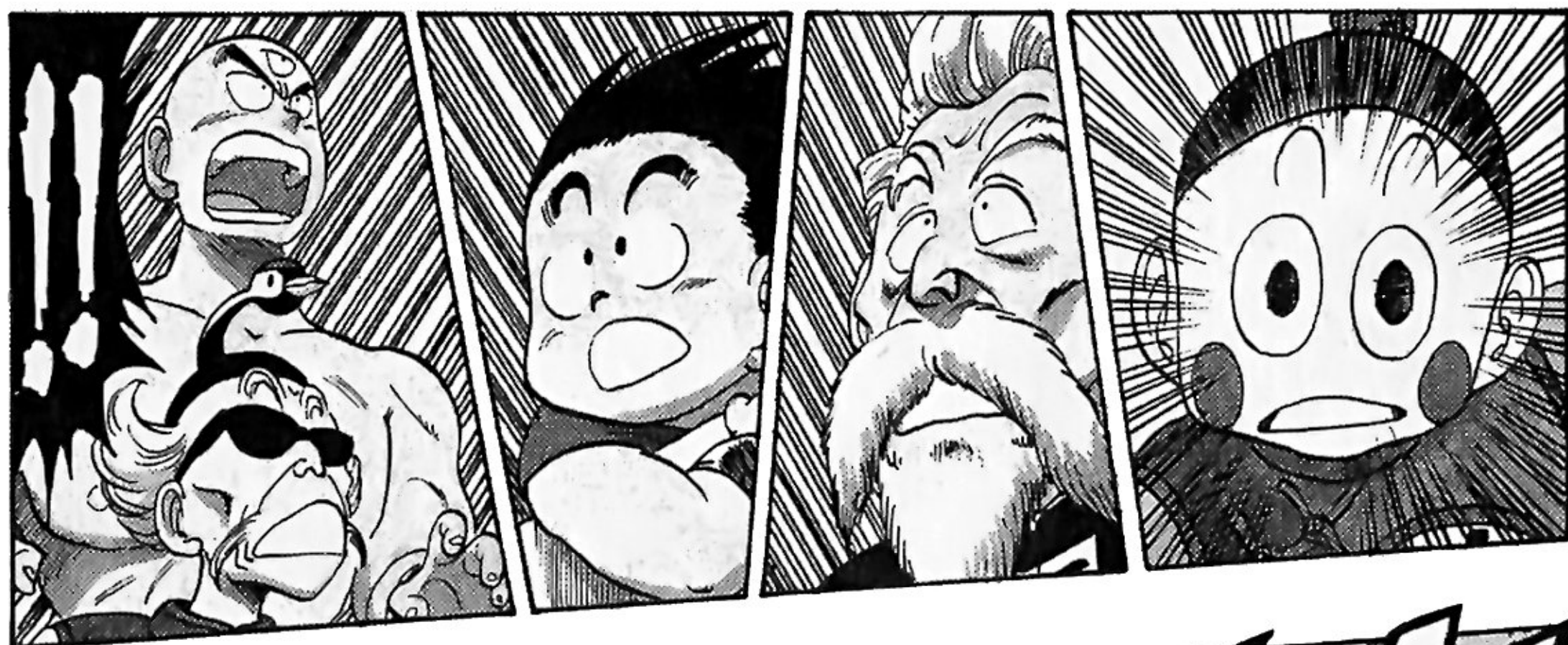


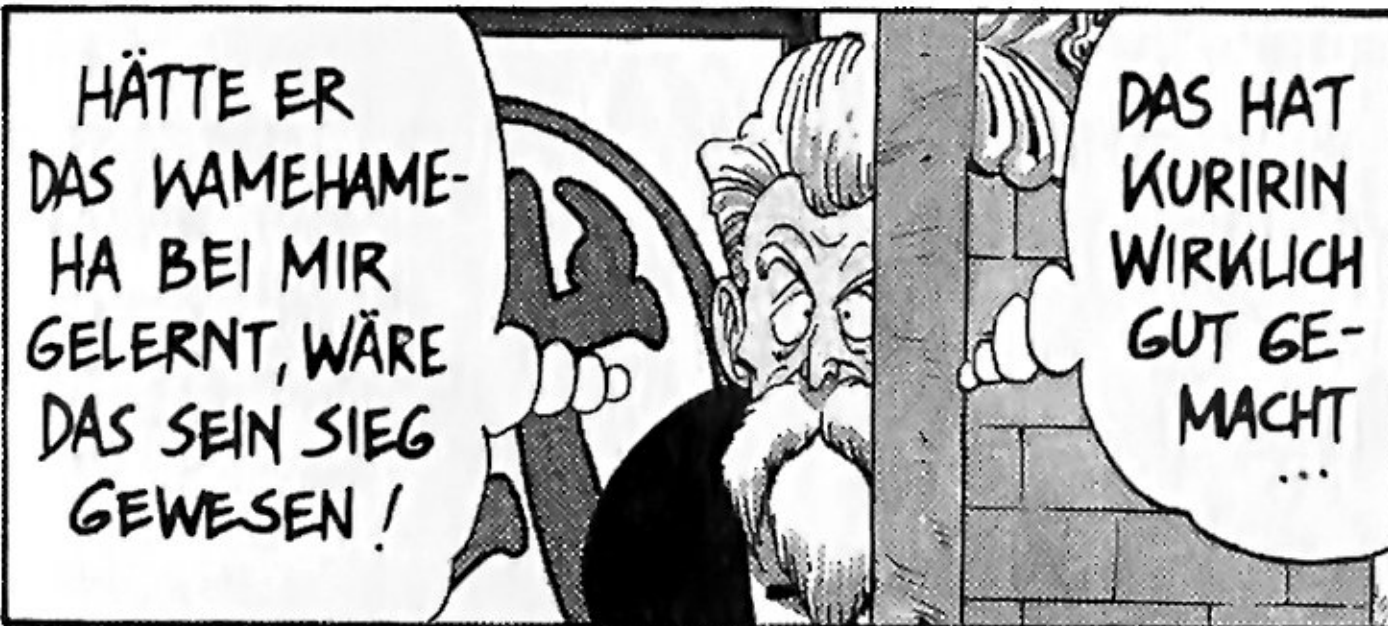
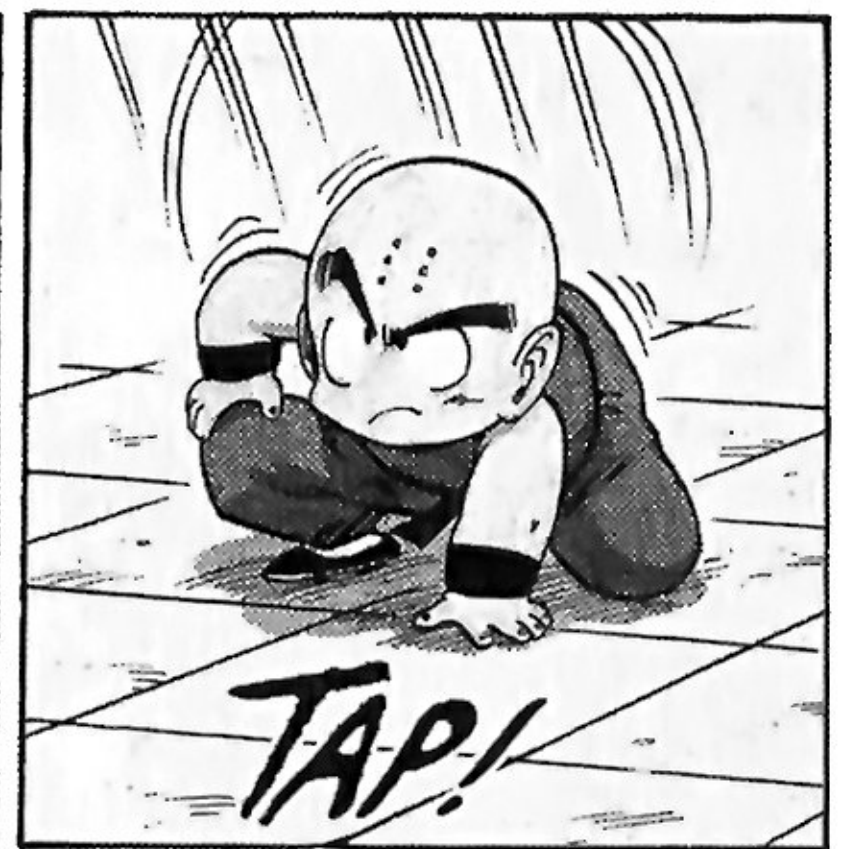
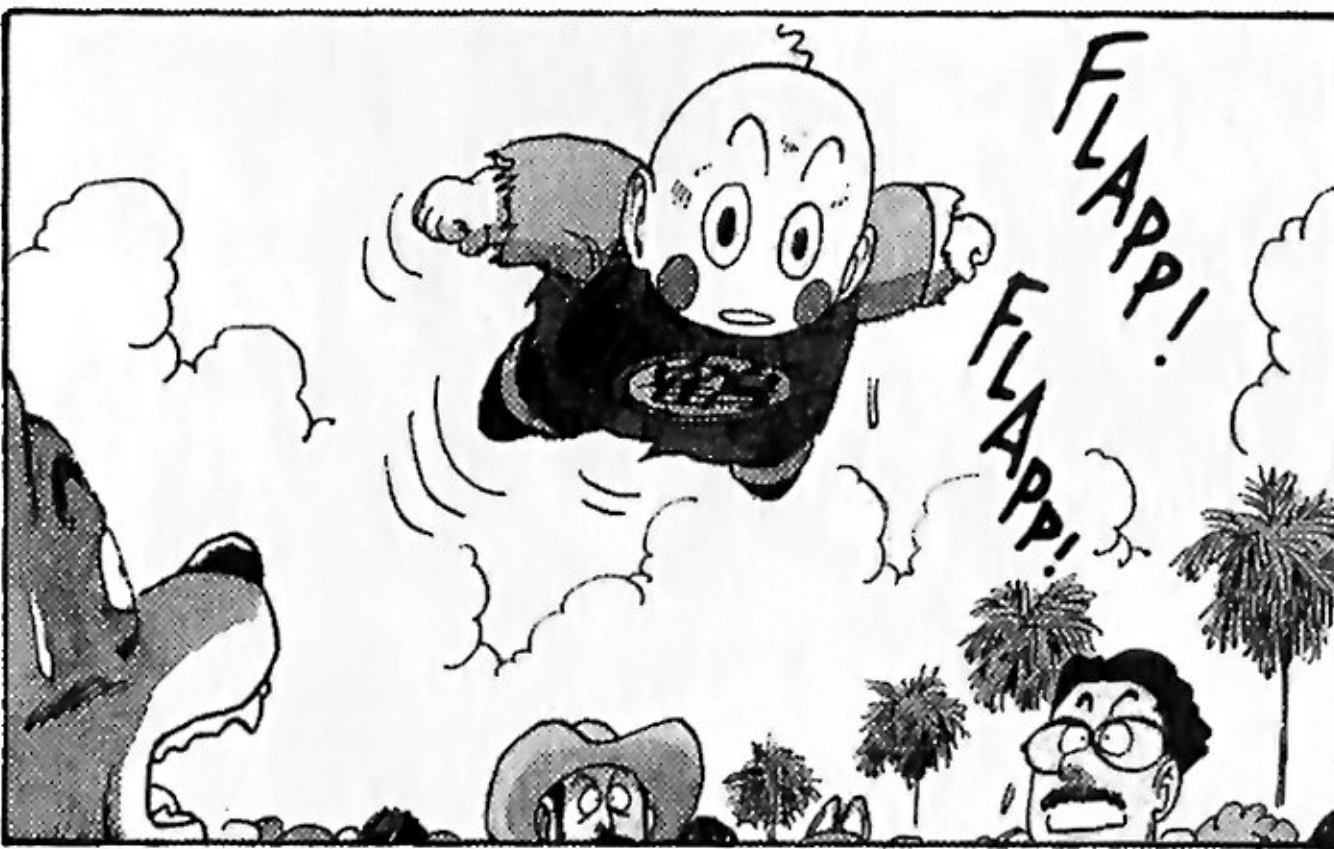
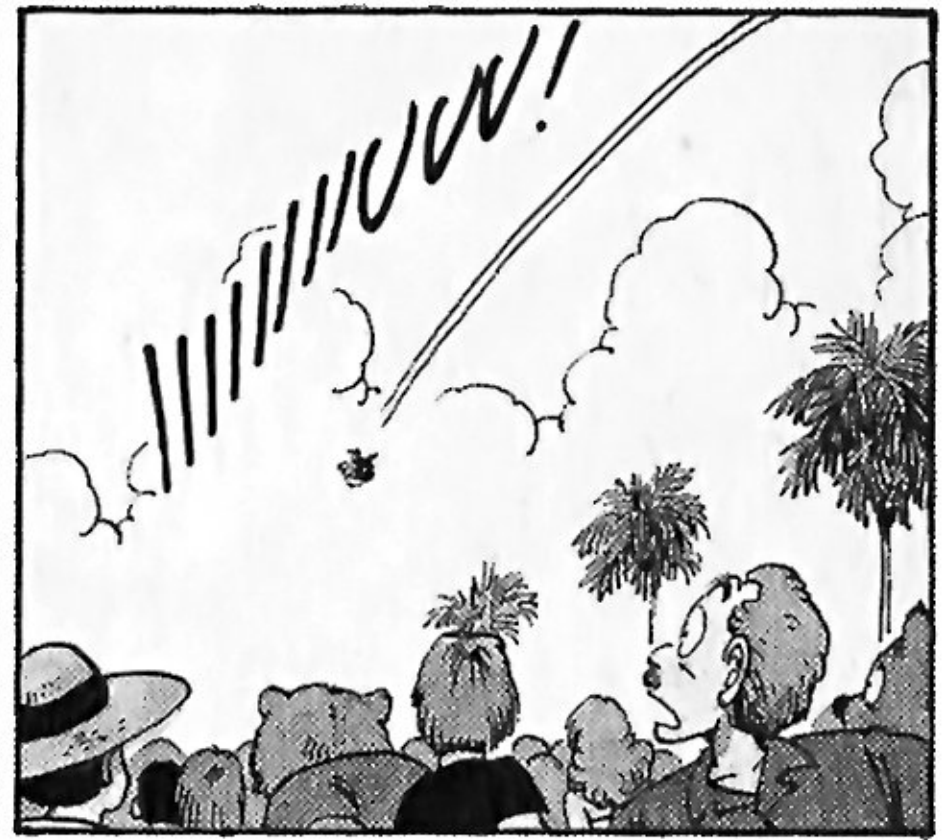




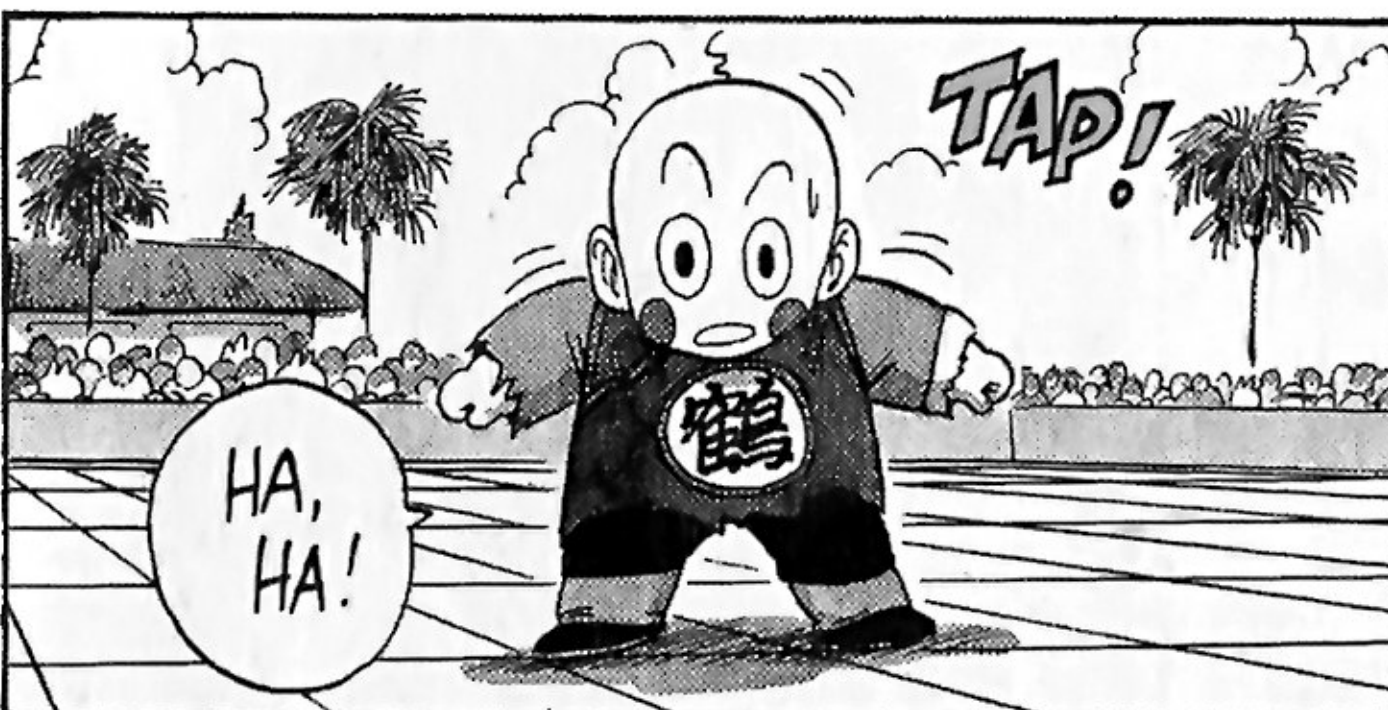
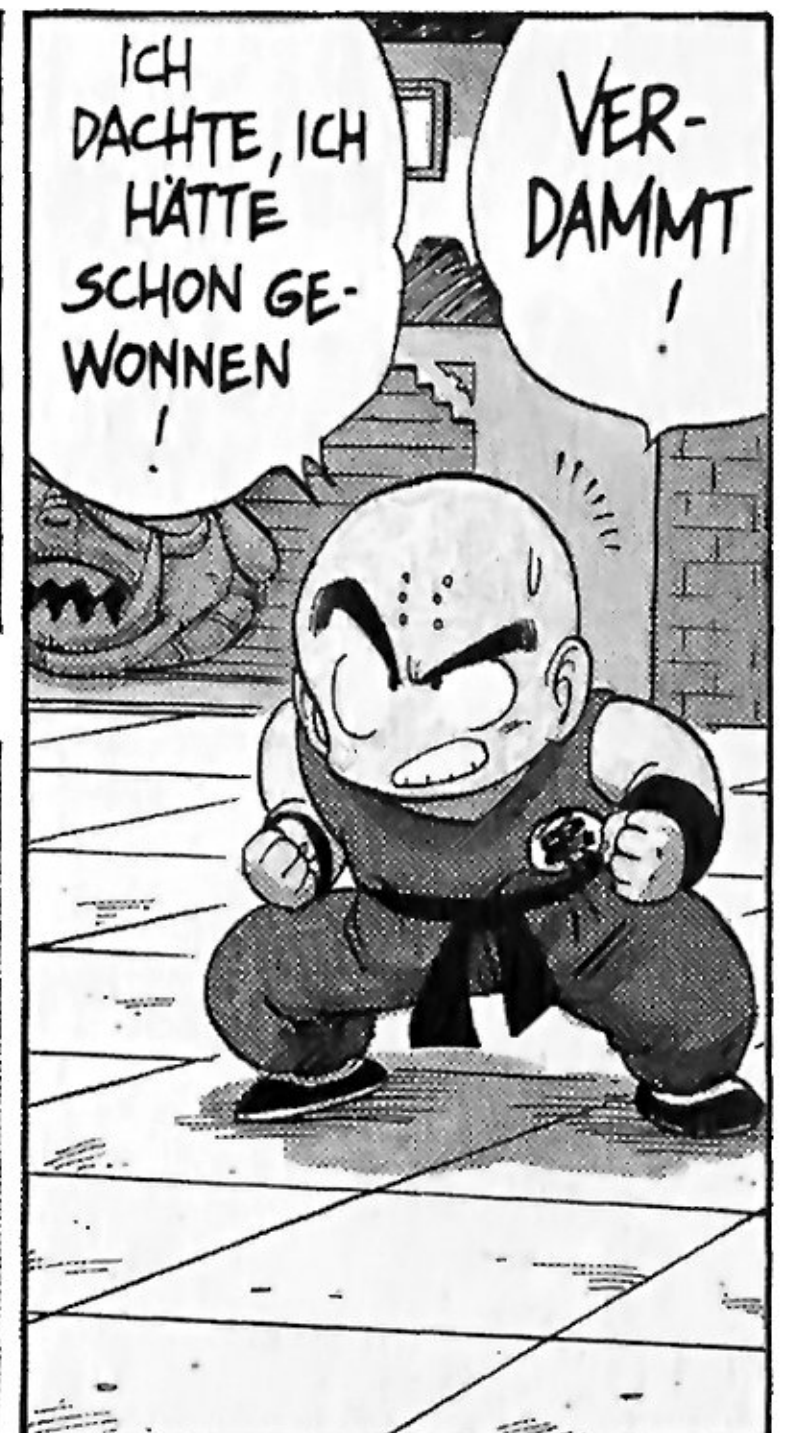




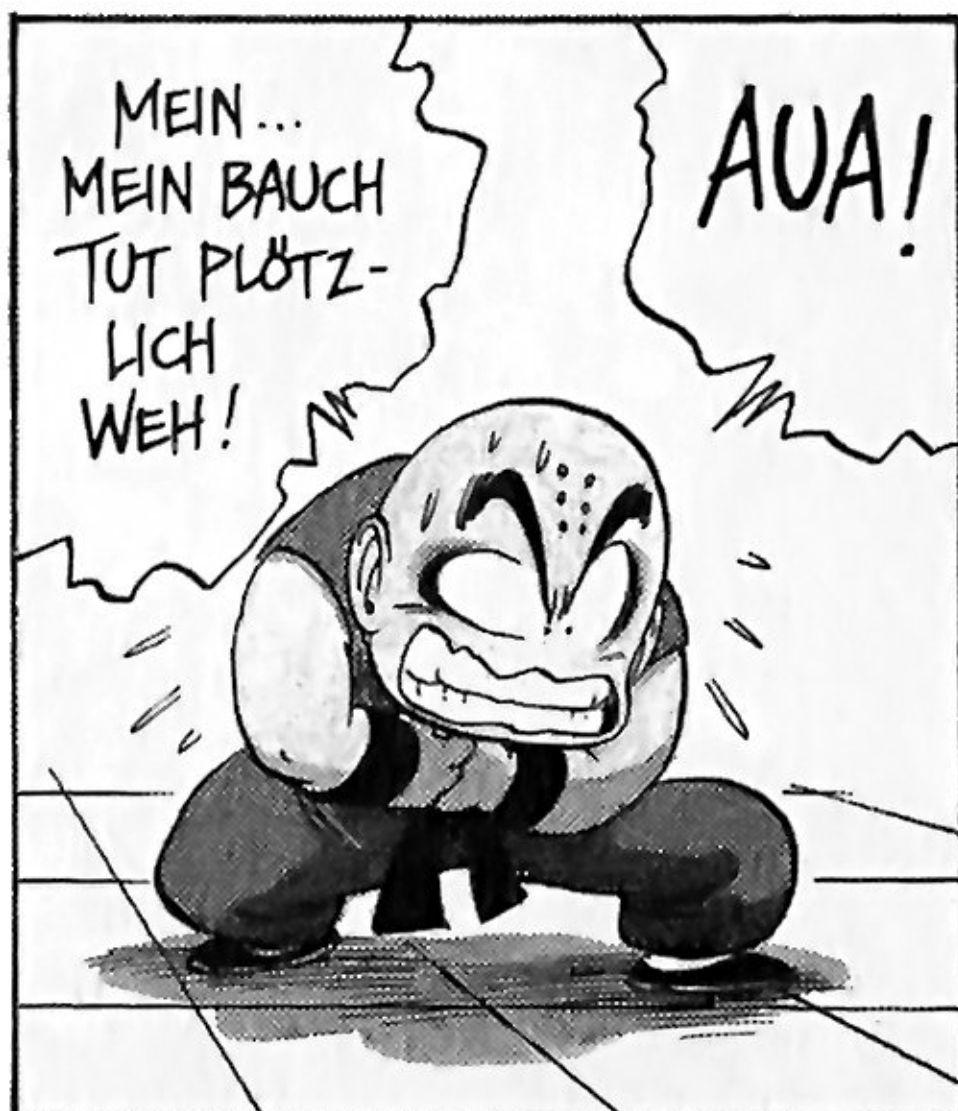
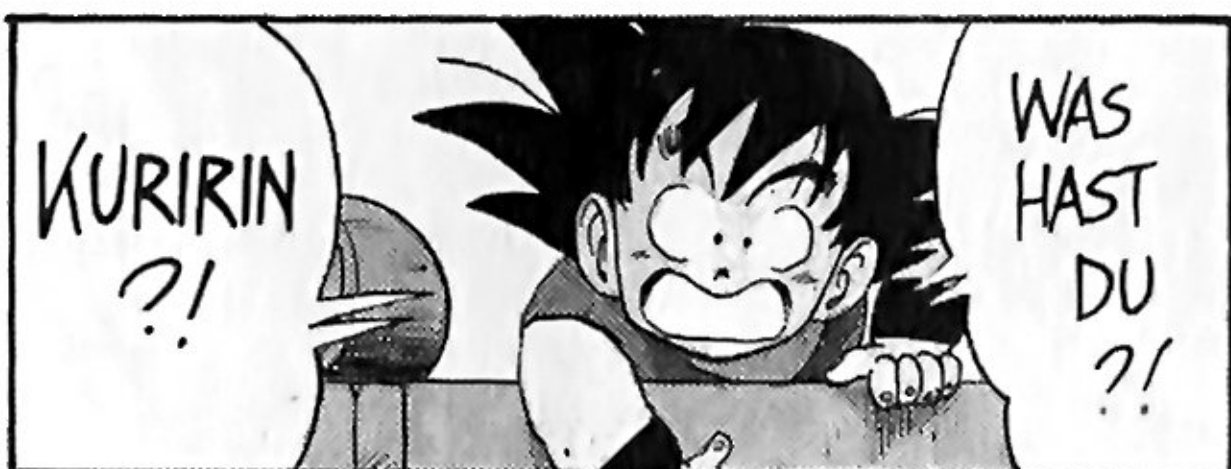
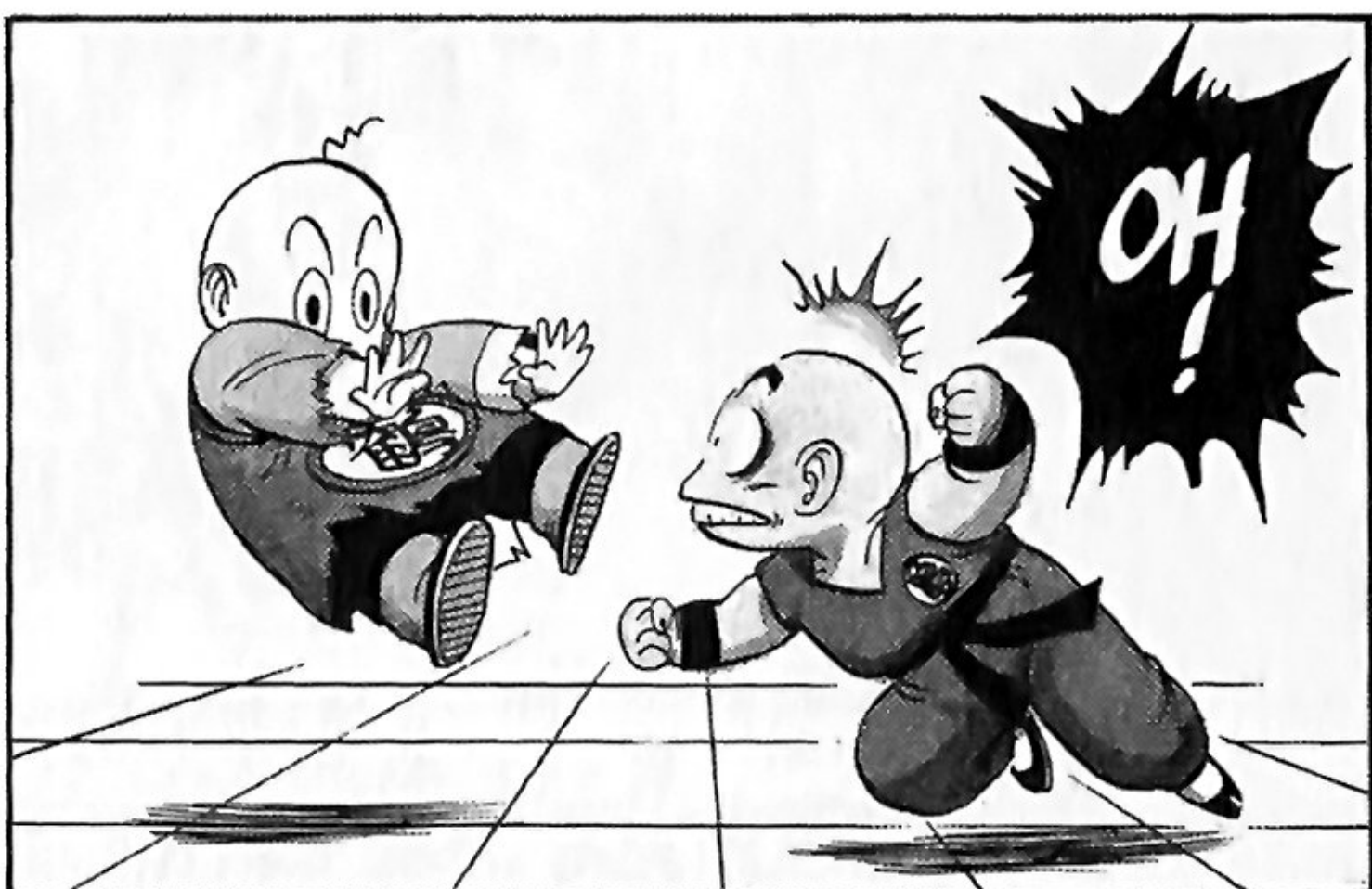


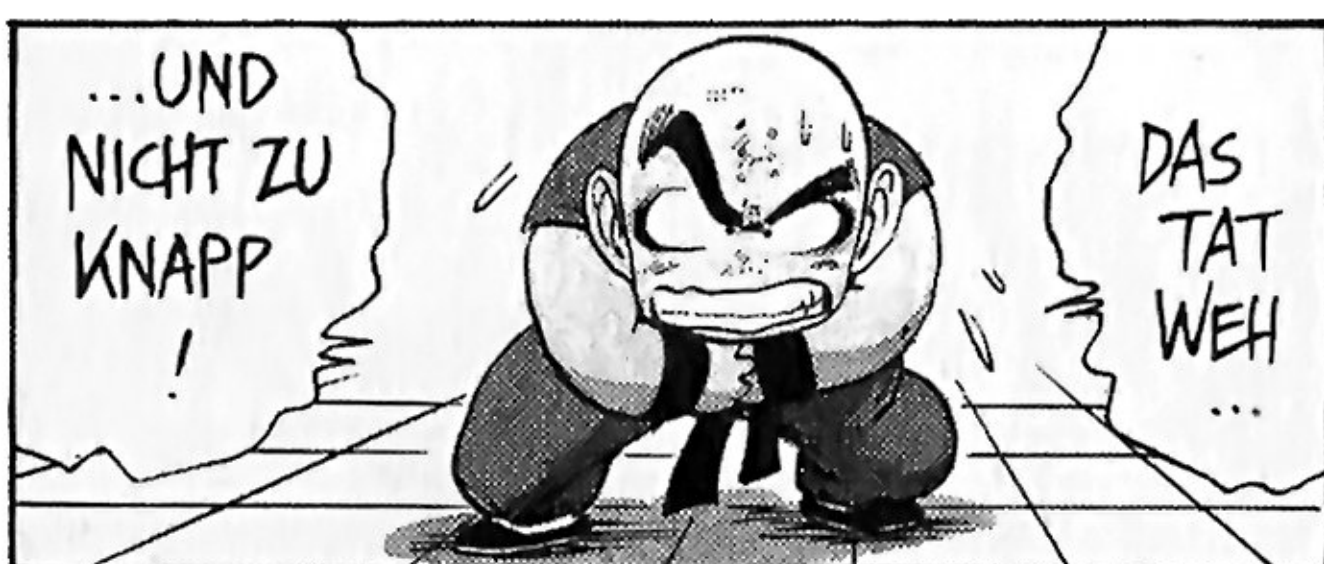
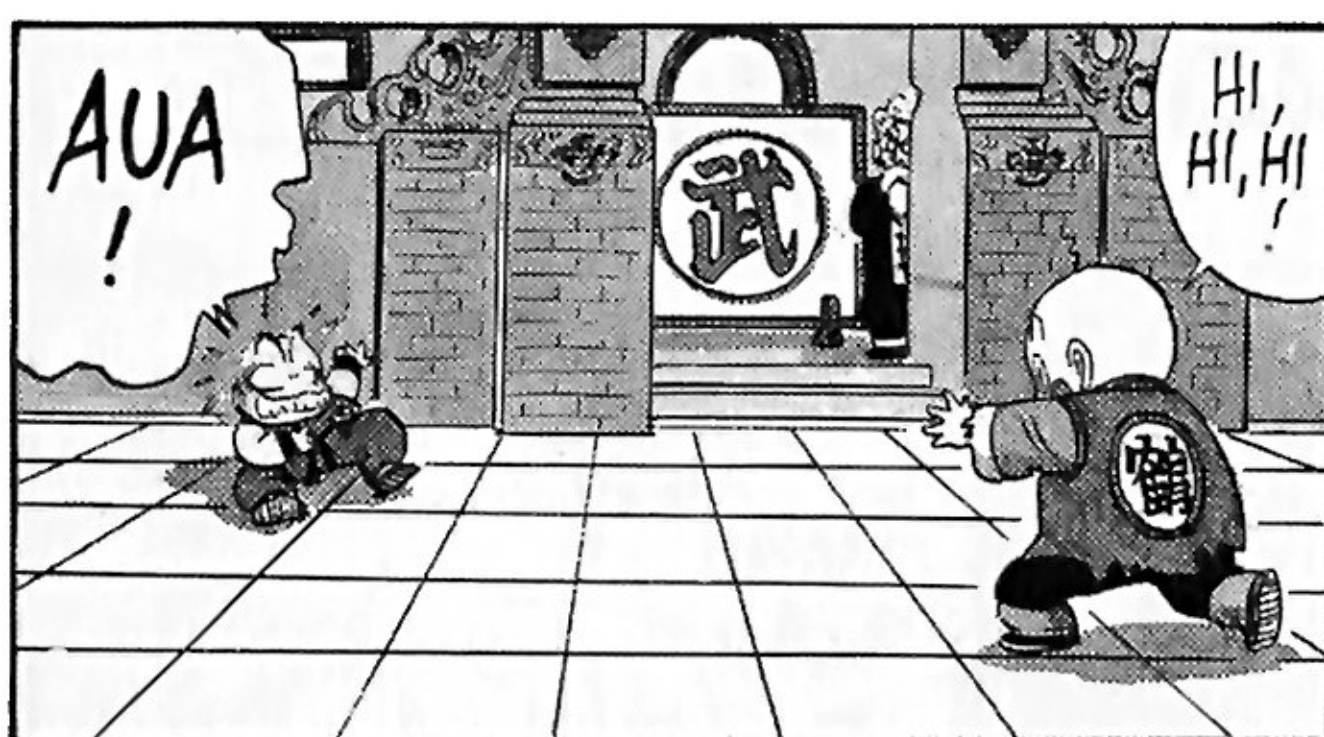
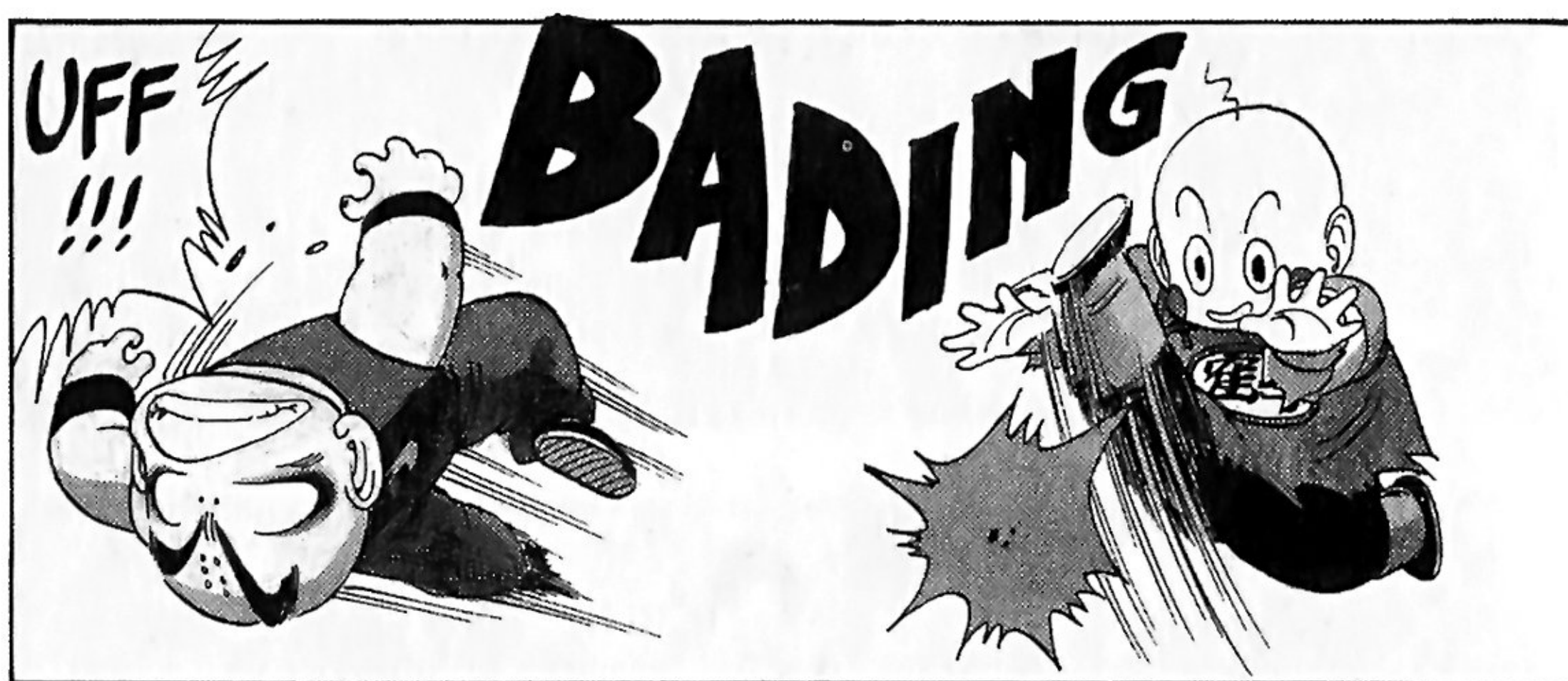
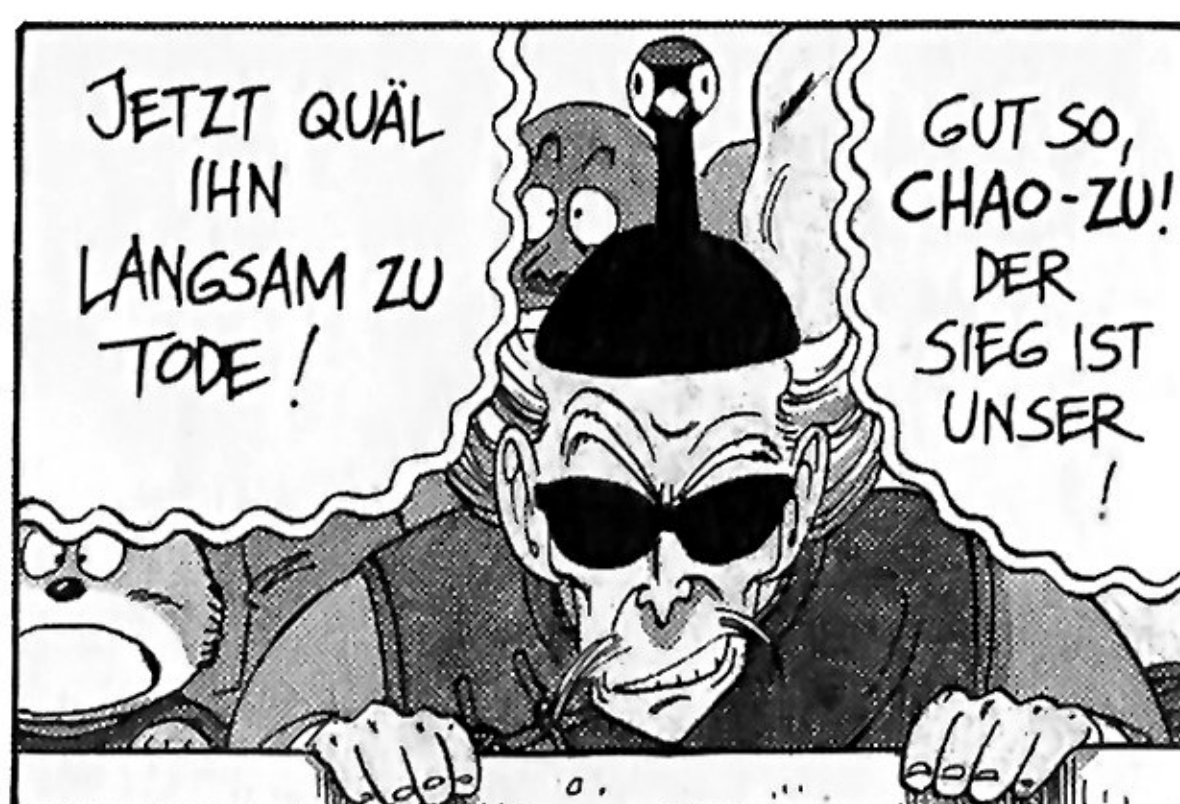
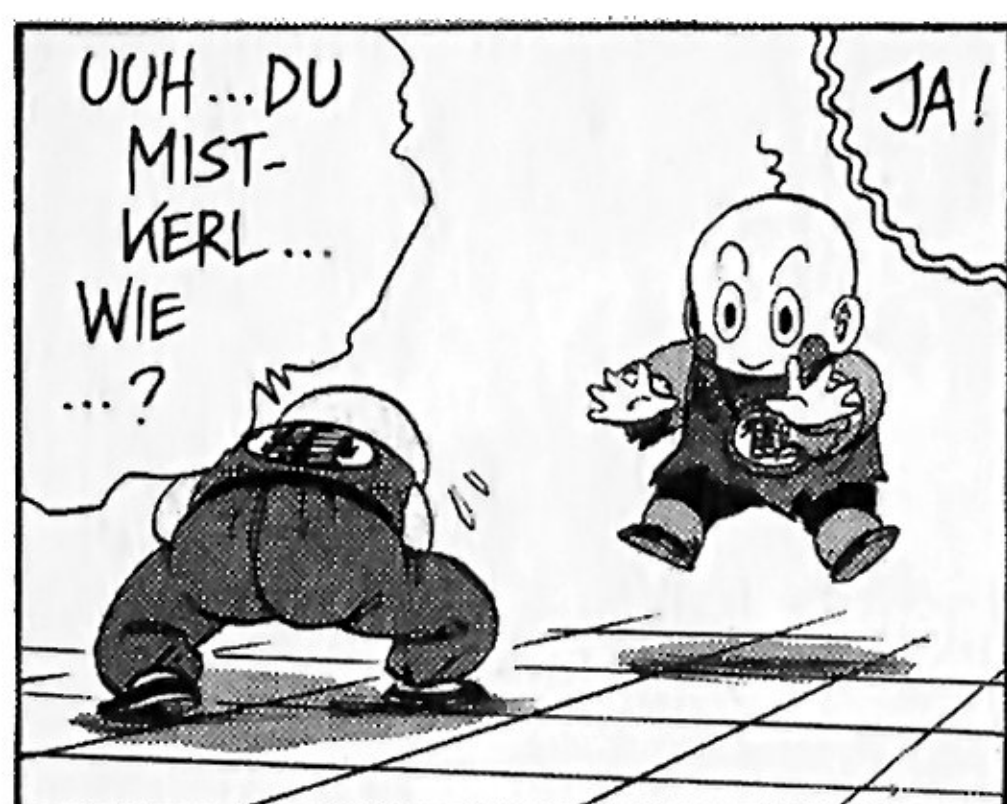


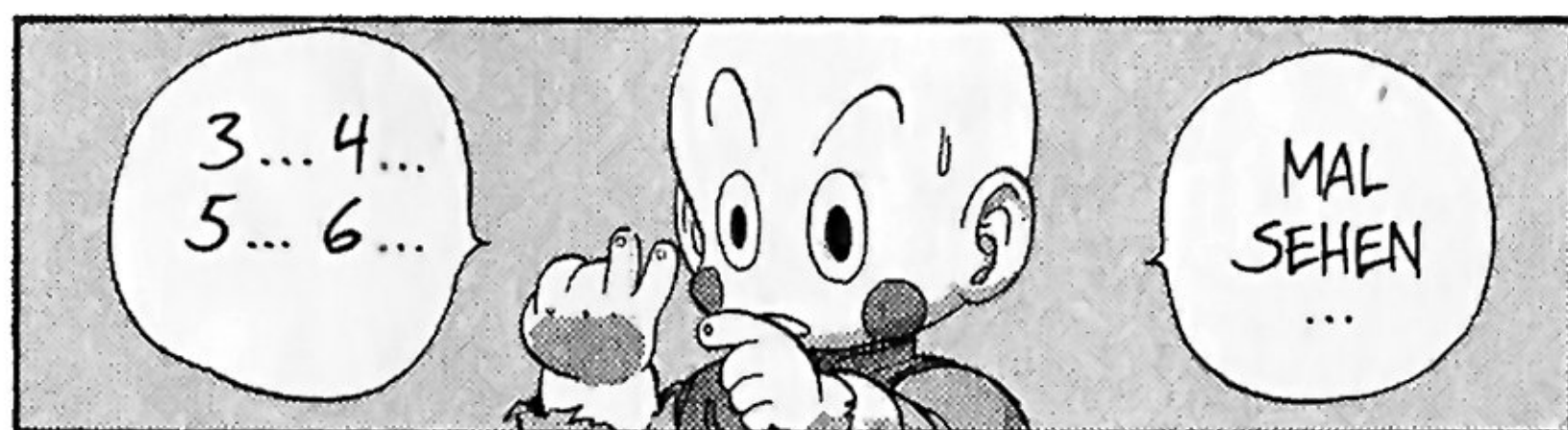
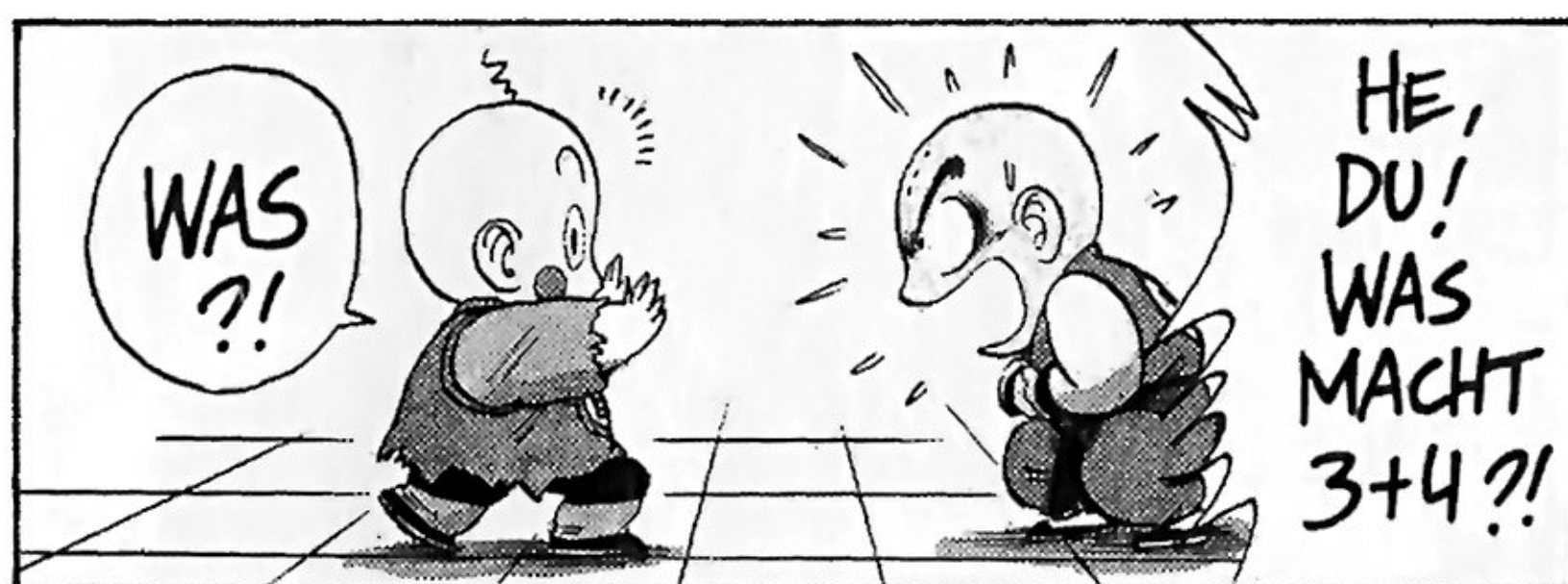
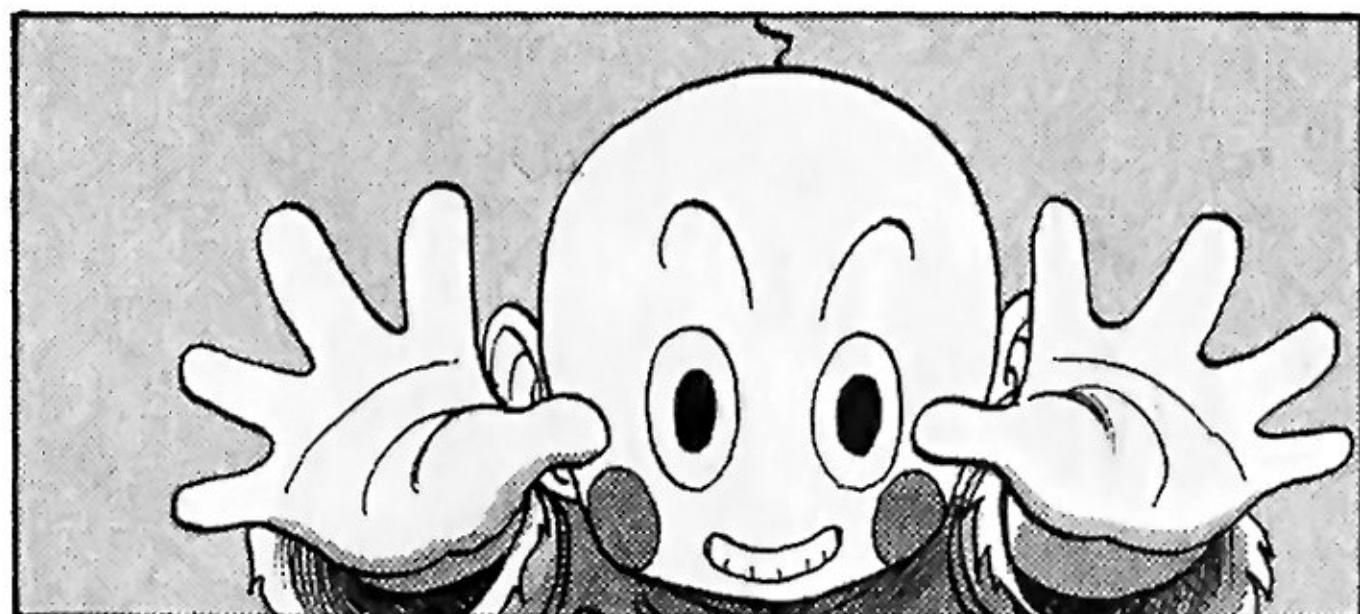
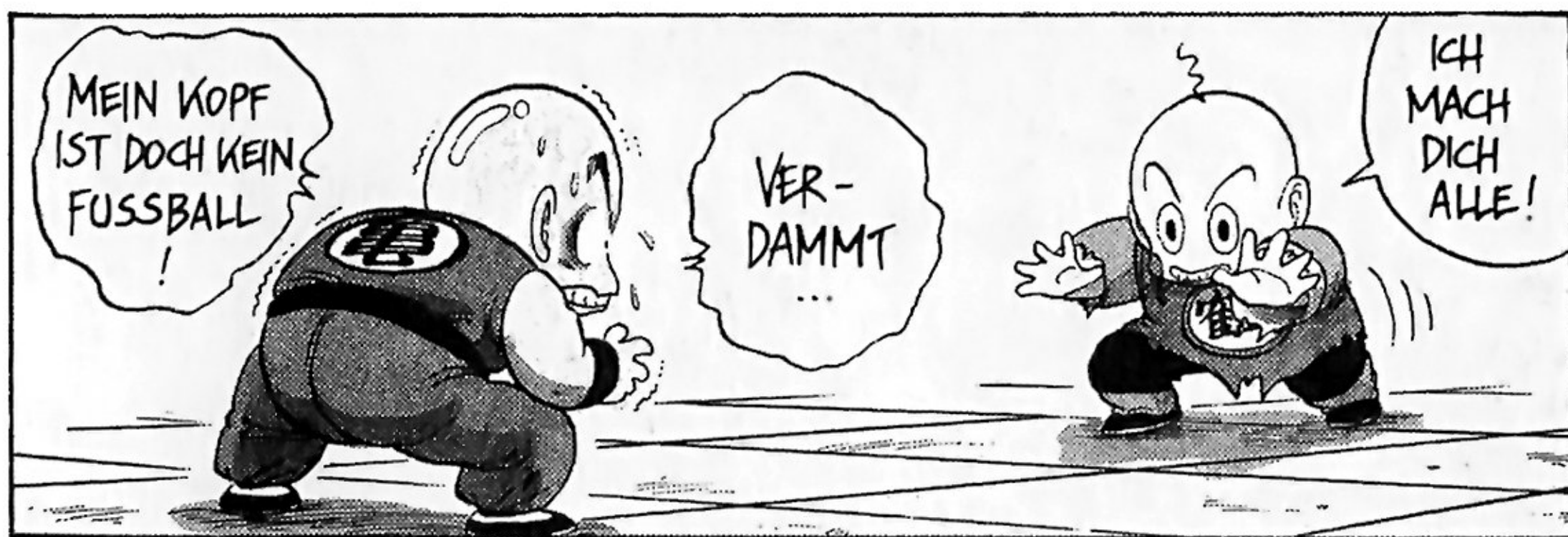
DAS HAT KURIRIN WIRKLICH GUT GEMACHT ...

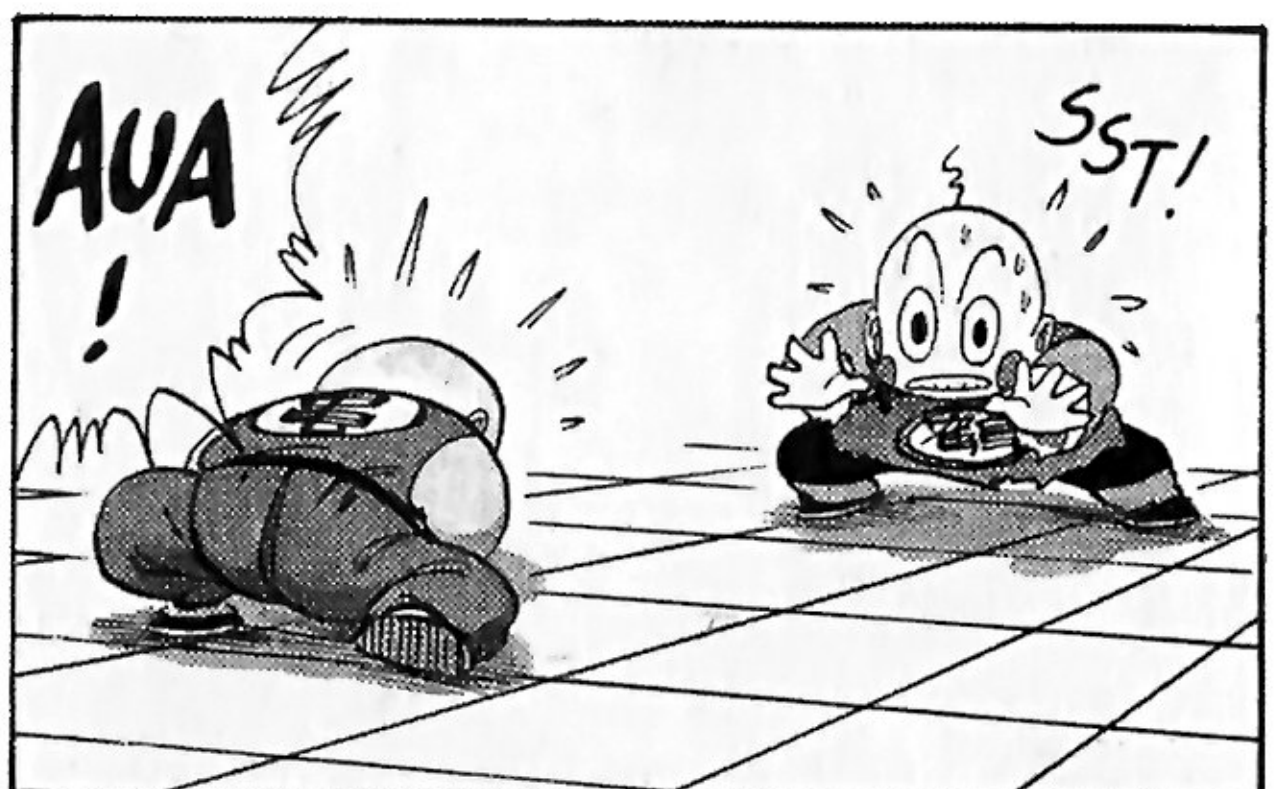
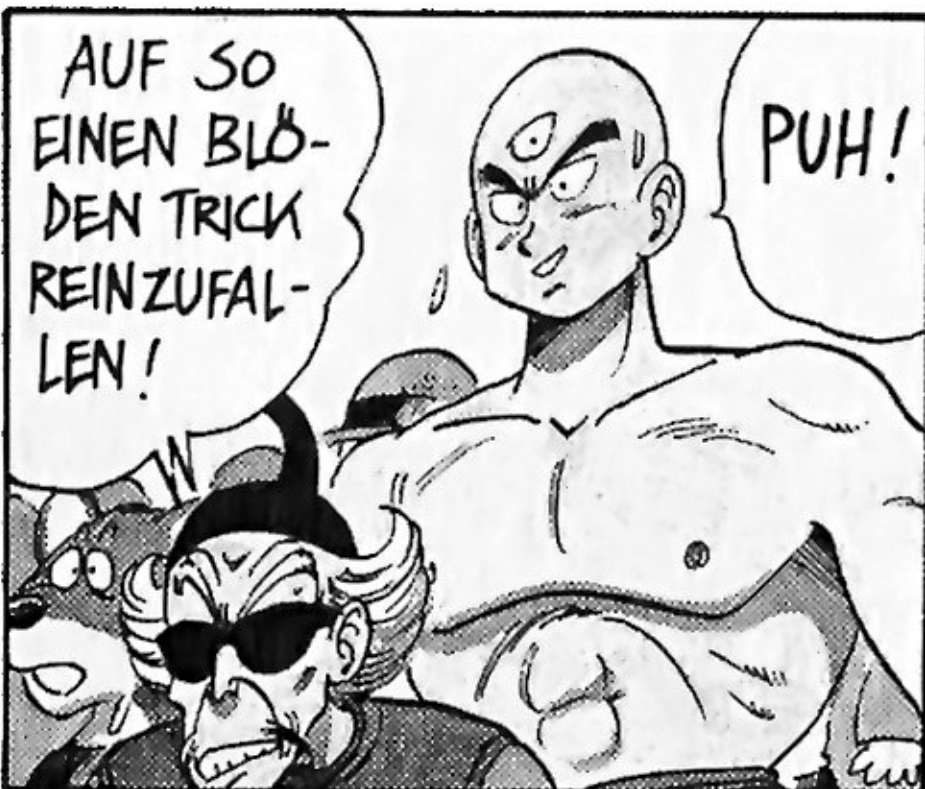
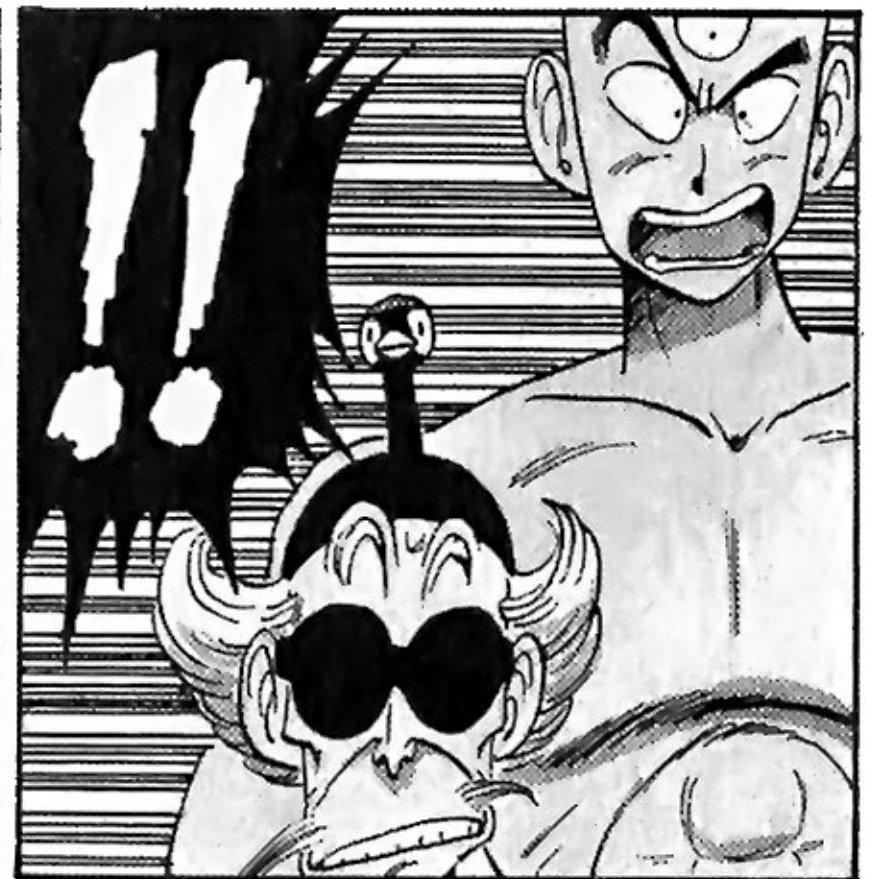
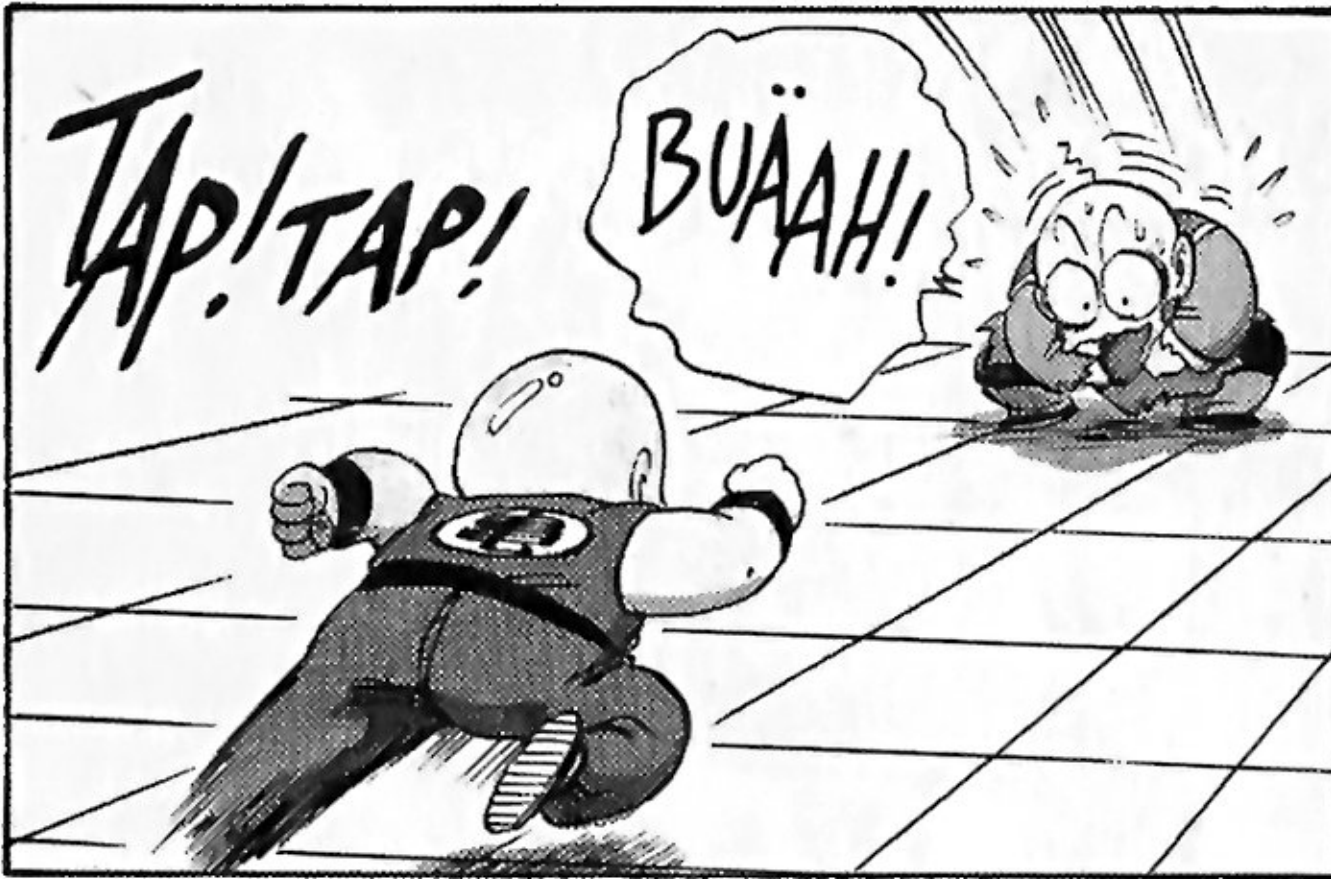


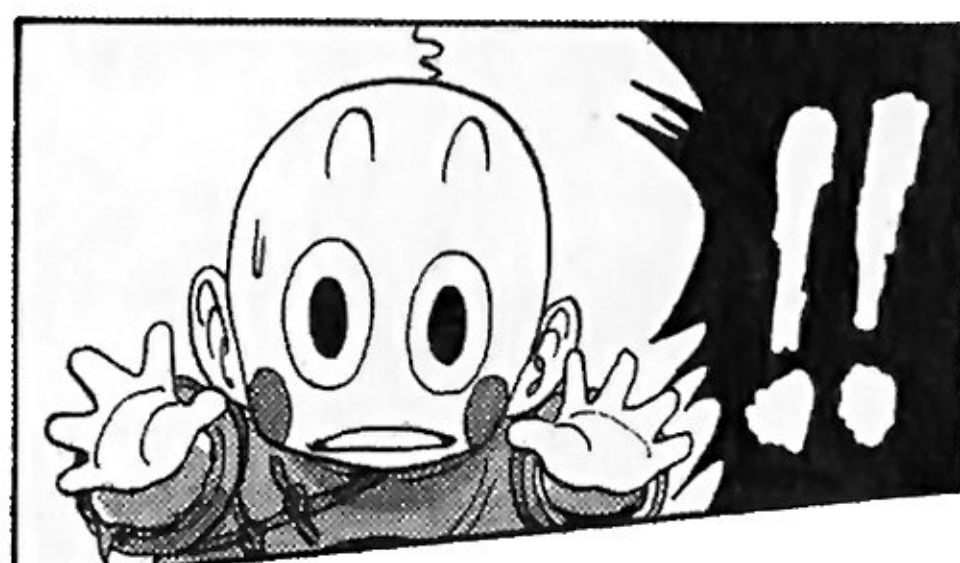
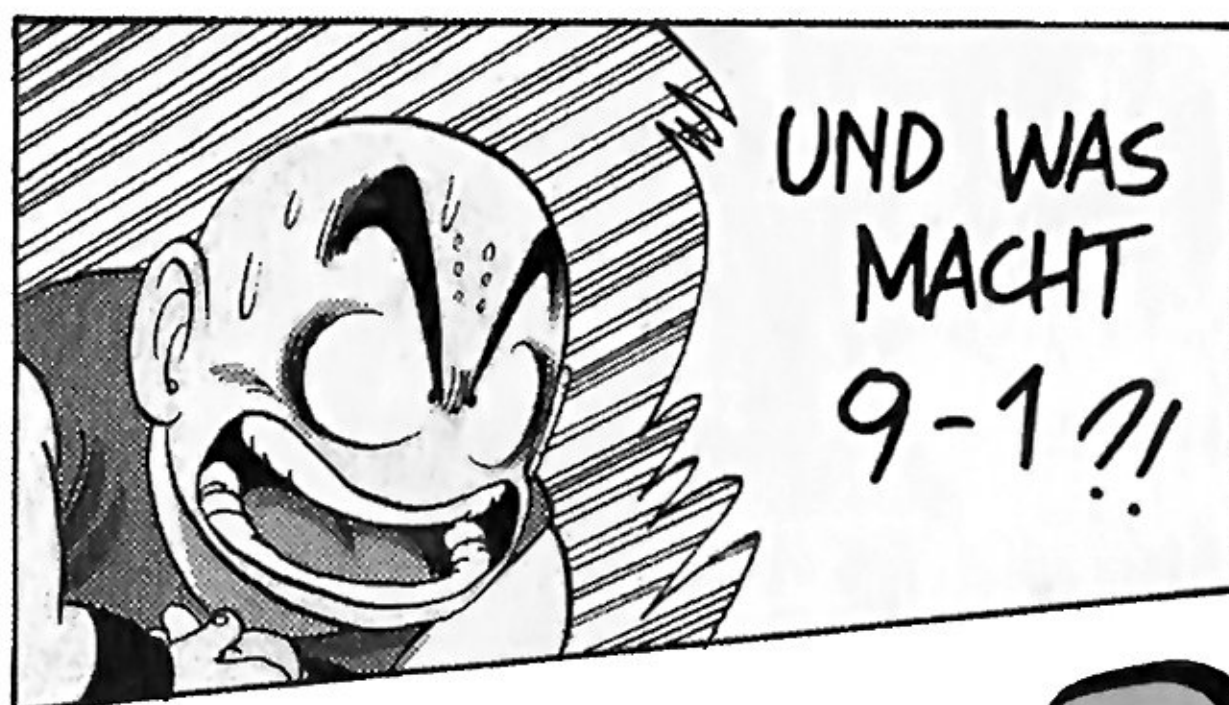
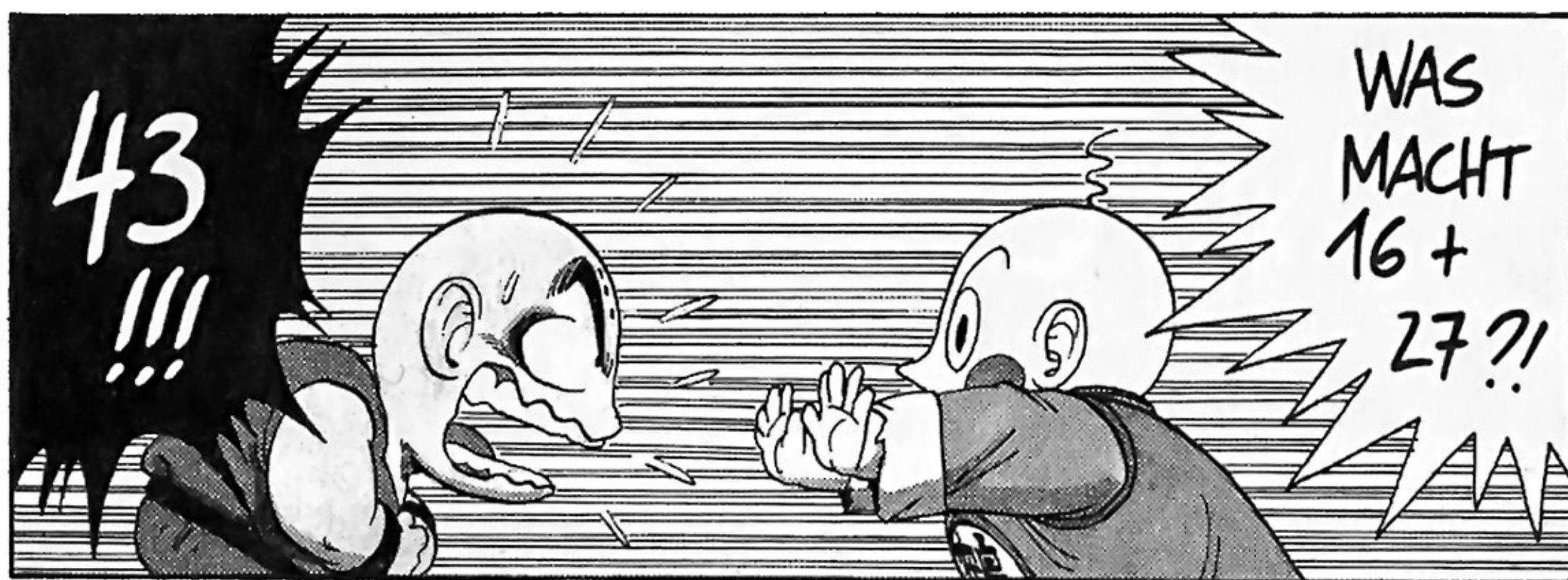


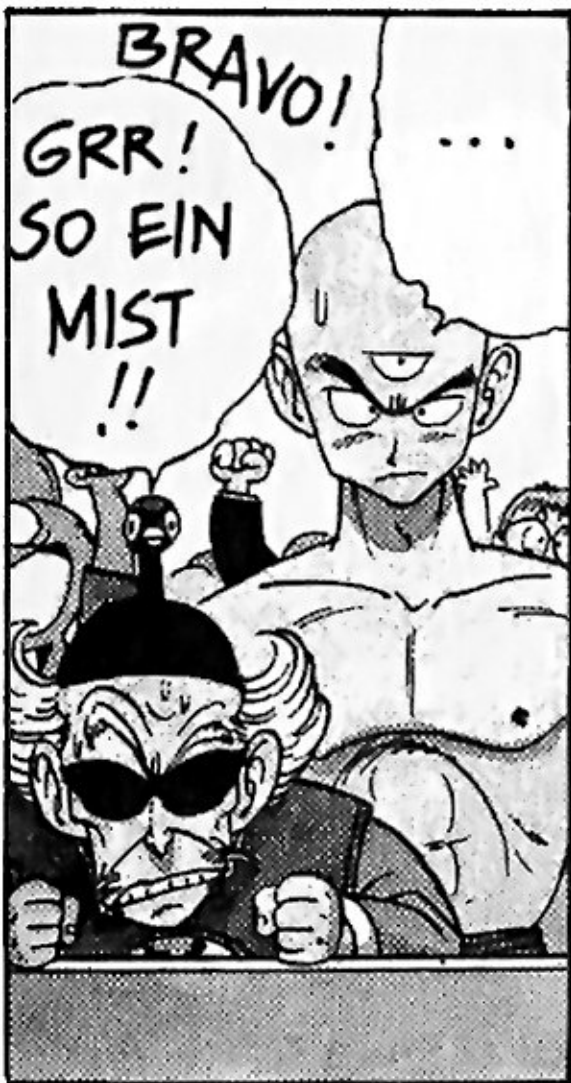
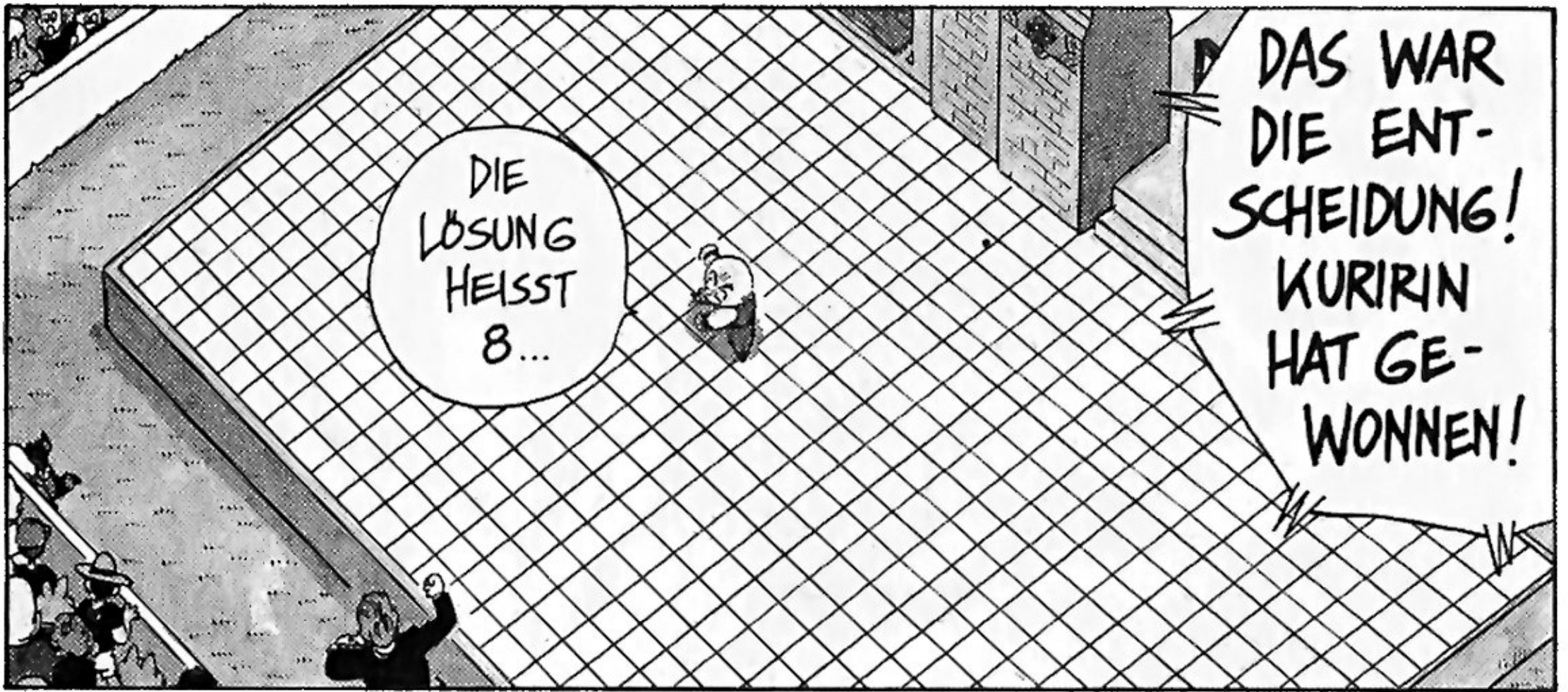
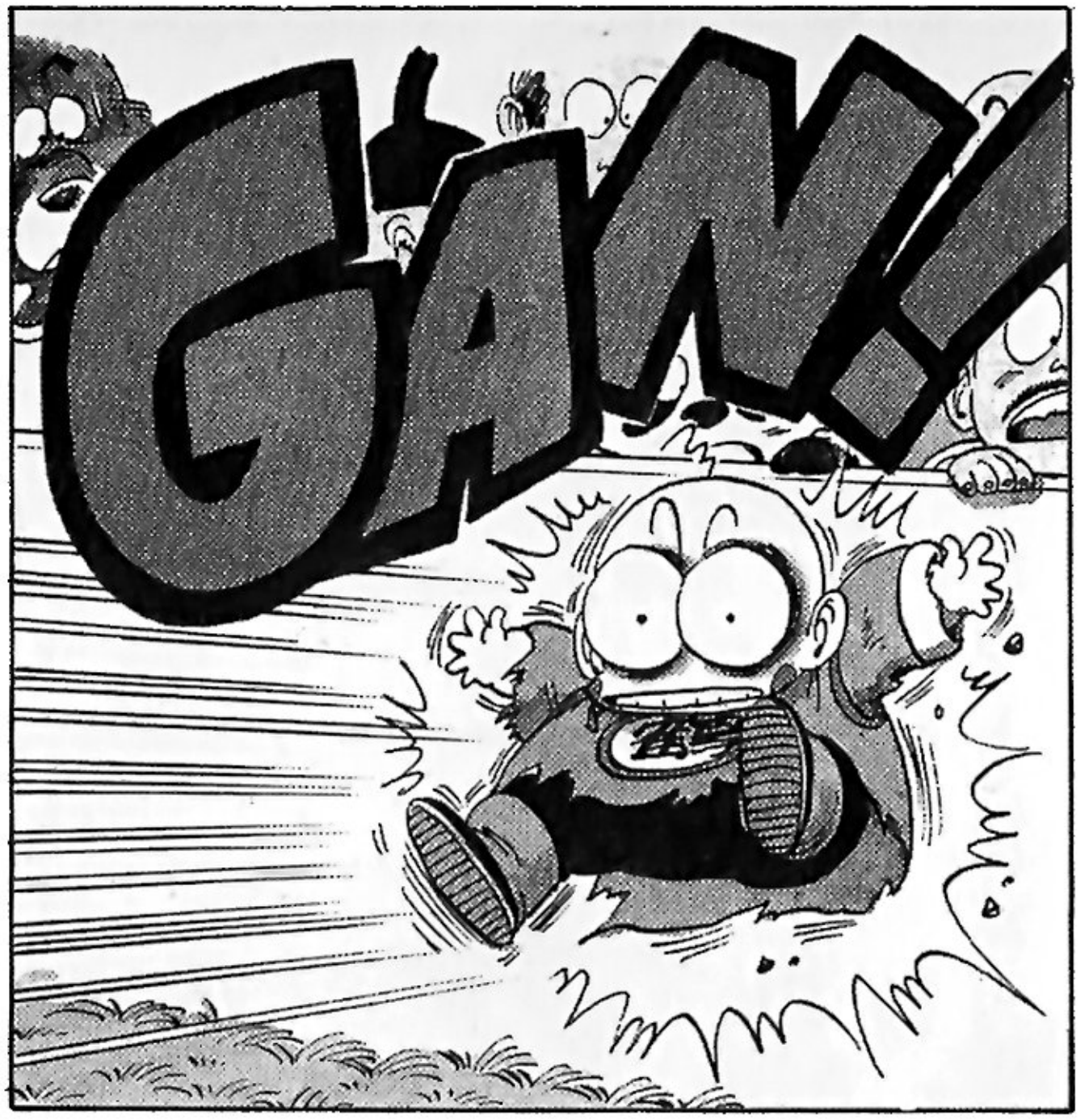
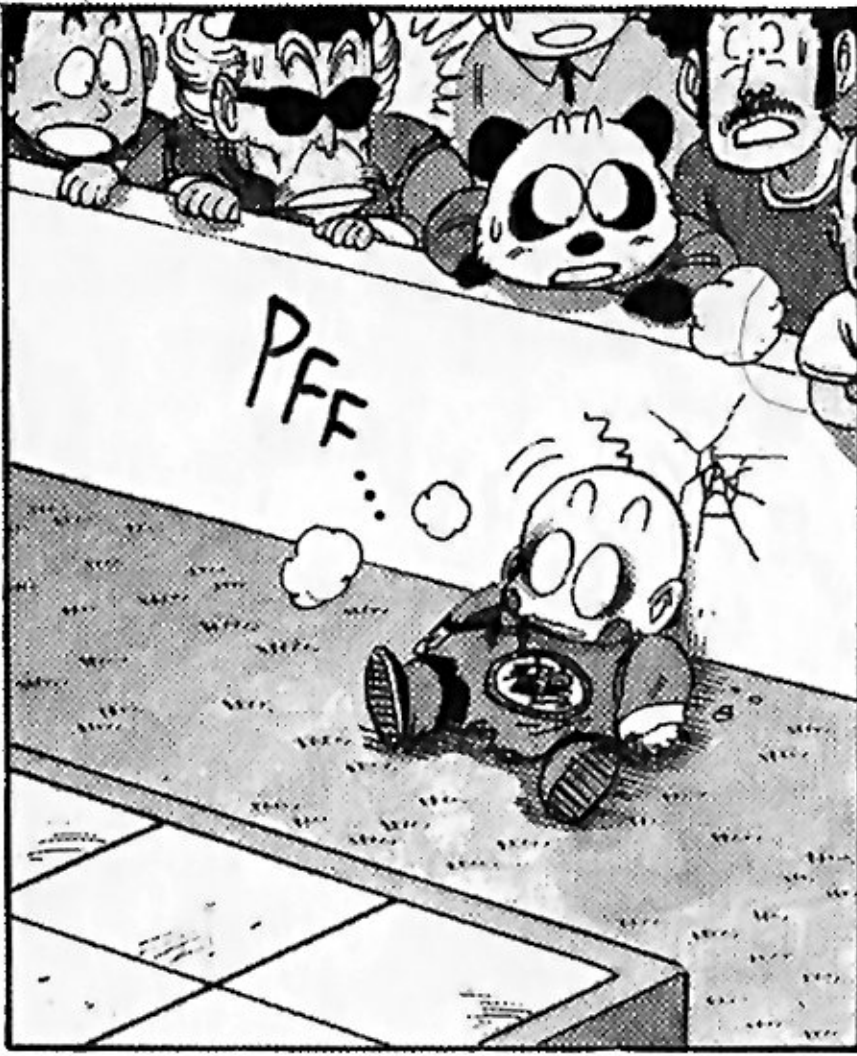














121 : SON-GOKUS
AUFTRITT

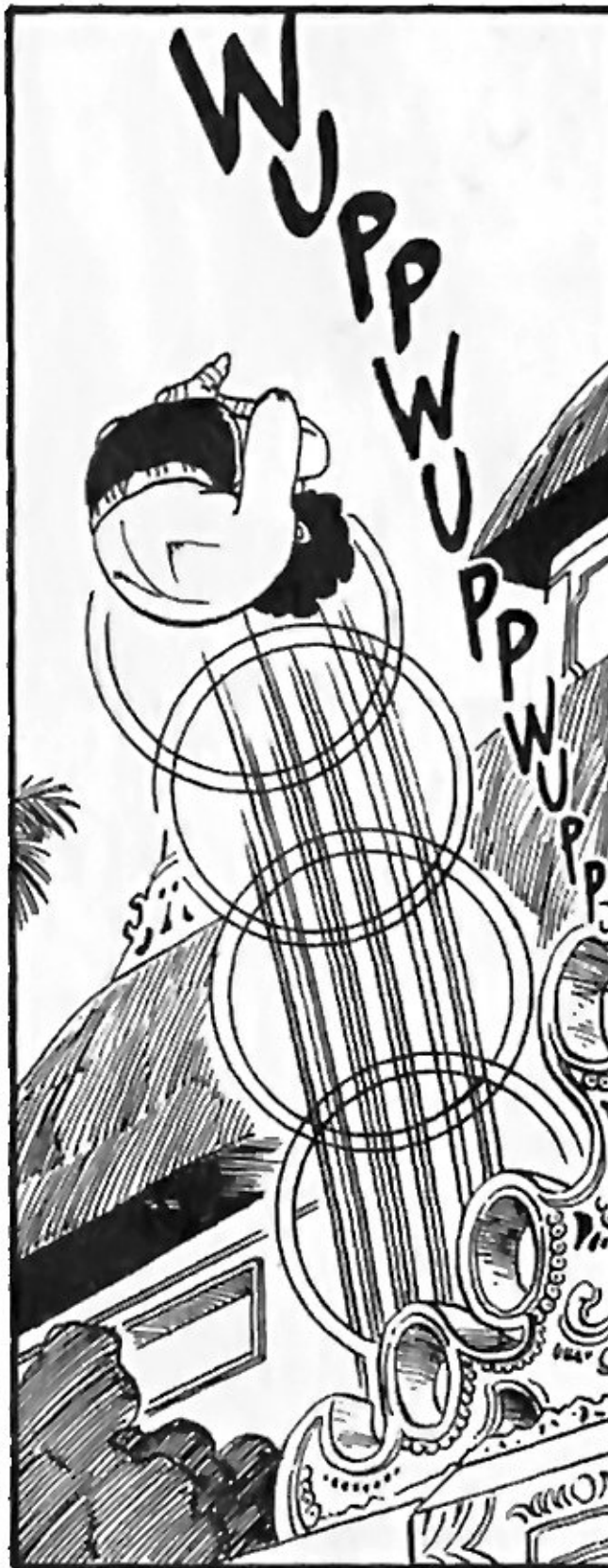
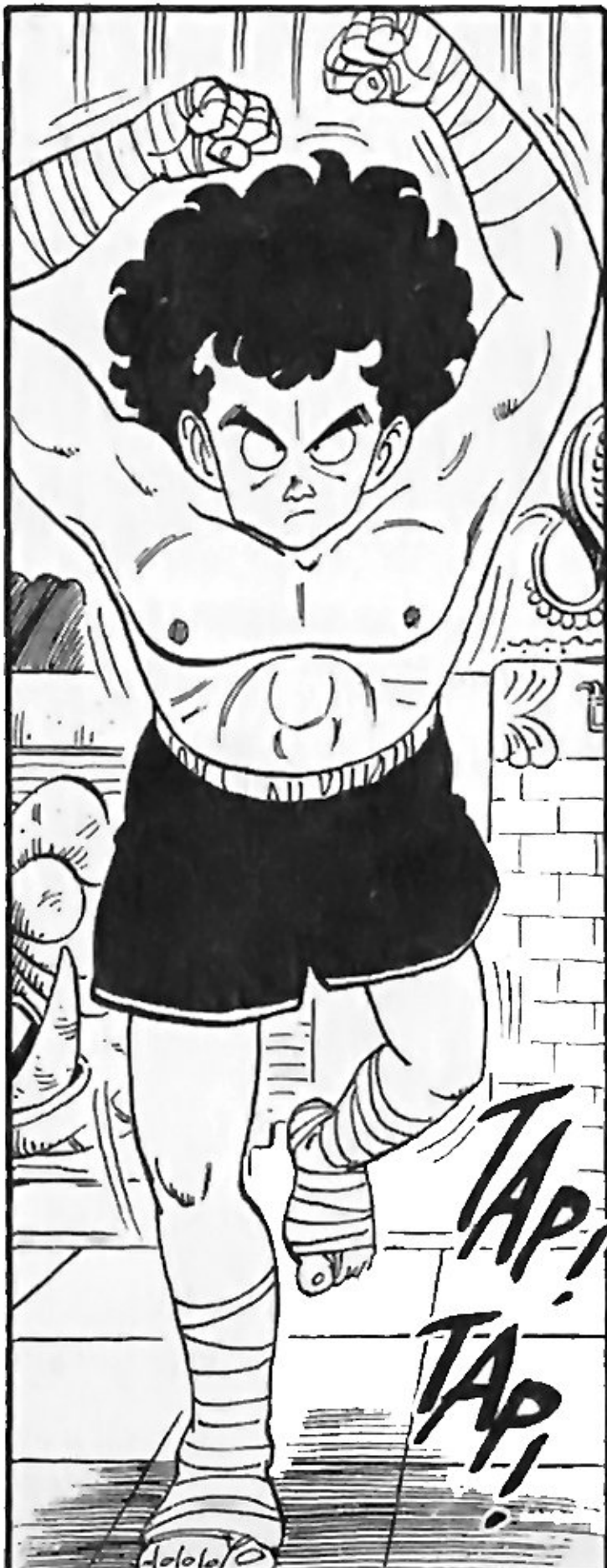


ICH BITTE UM
IHRE AUFMERKSAM-
KEIT! WIR KOMMEN
ZUM LETZTEN KAMPF
DER ERSTEN
RUNDE!

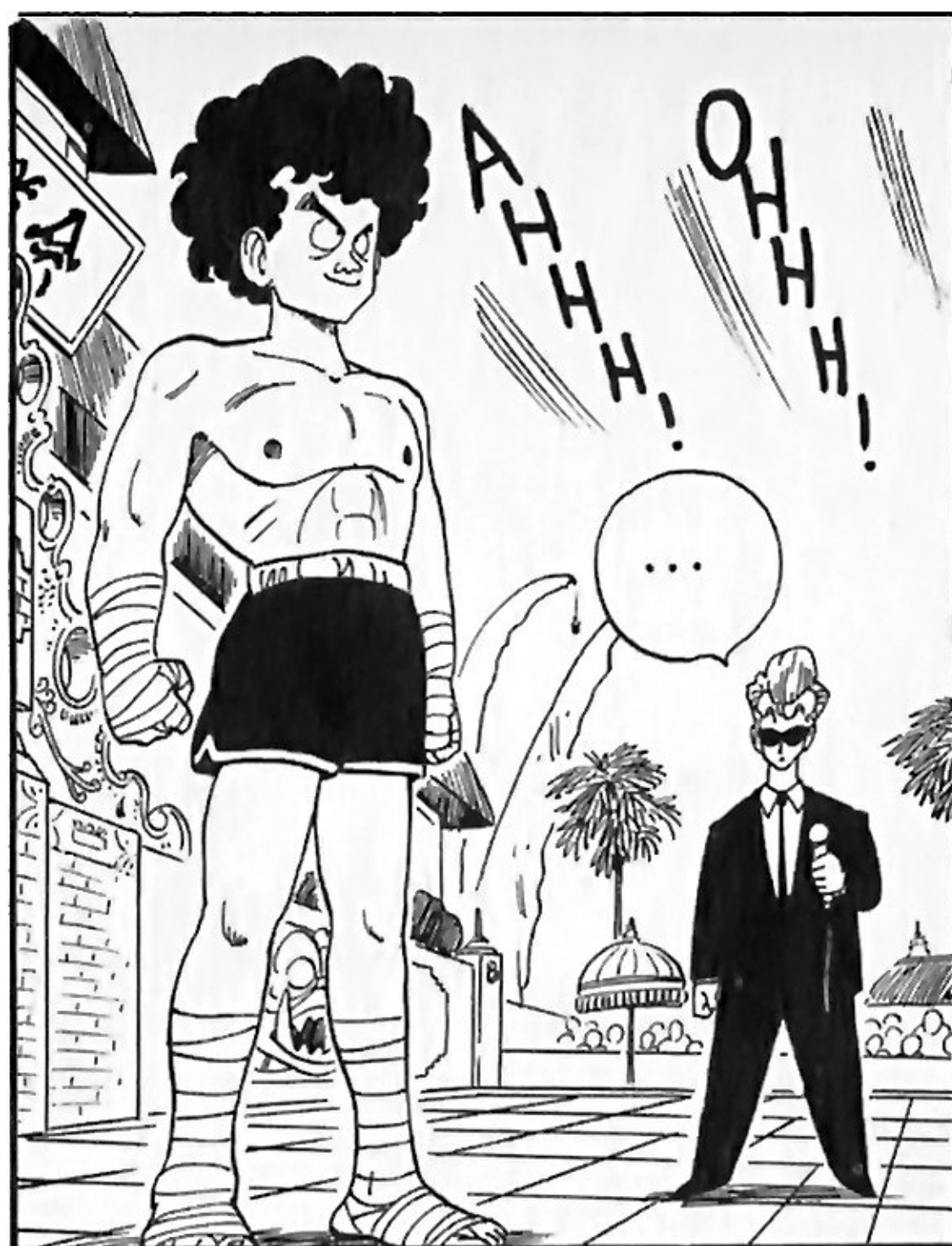
NACH KURIRINS SIEG
BEGINNT NUN DER VIERTE
KAMPF DES FINALES, IN
DEM SON-GOKU ENDLICH
AN DER REIHE IST...

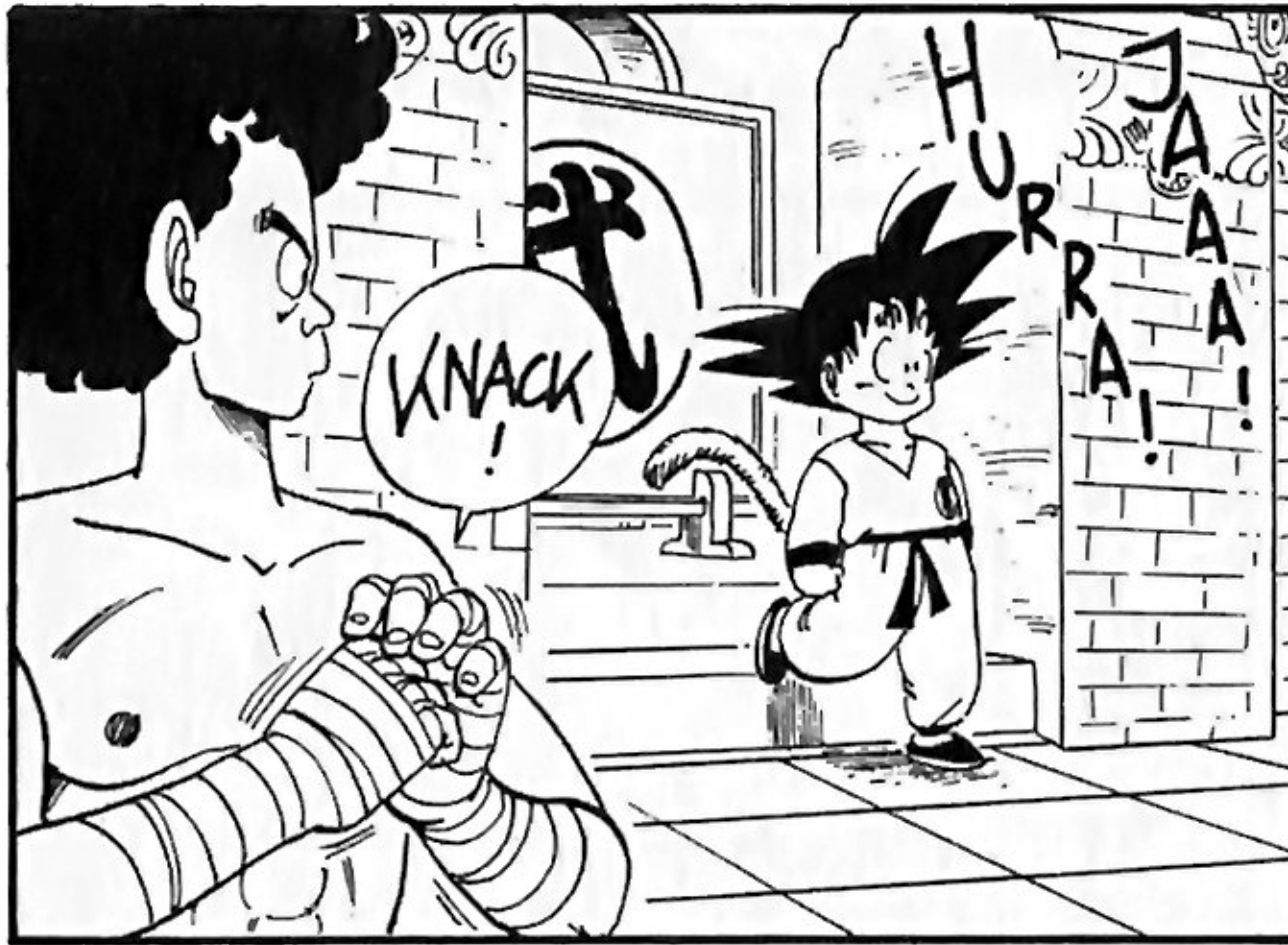
ICH BITTE UM
IHRE AUFMERKSAM-
KEIT! WIR KOMMEN
ZUM LETZTEN KAMPF
DER ERSTEN
RUNDE!

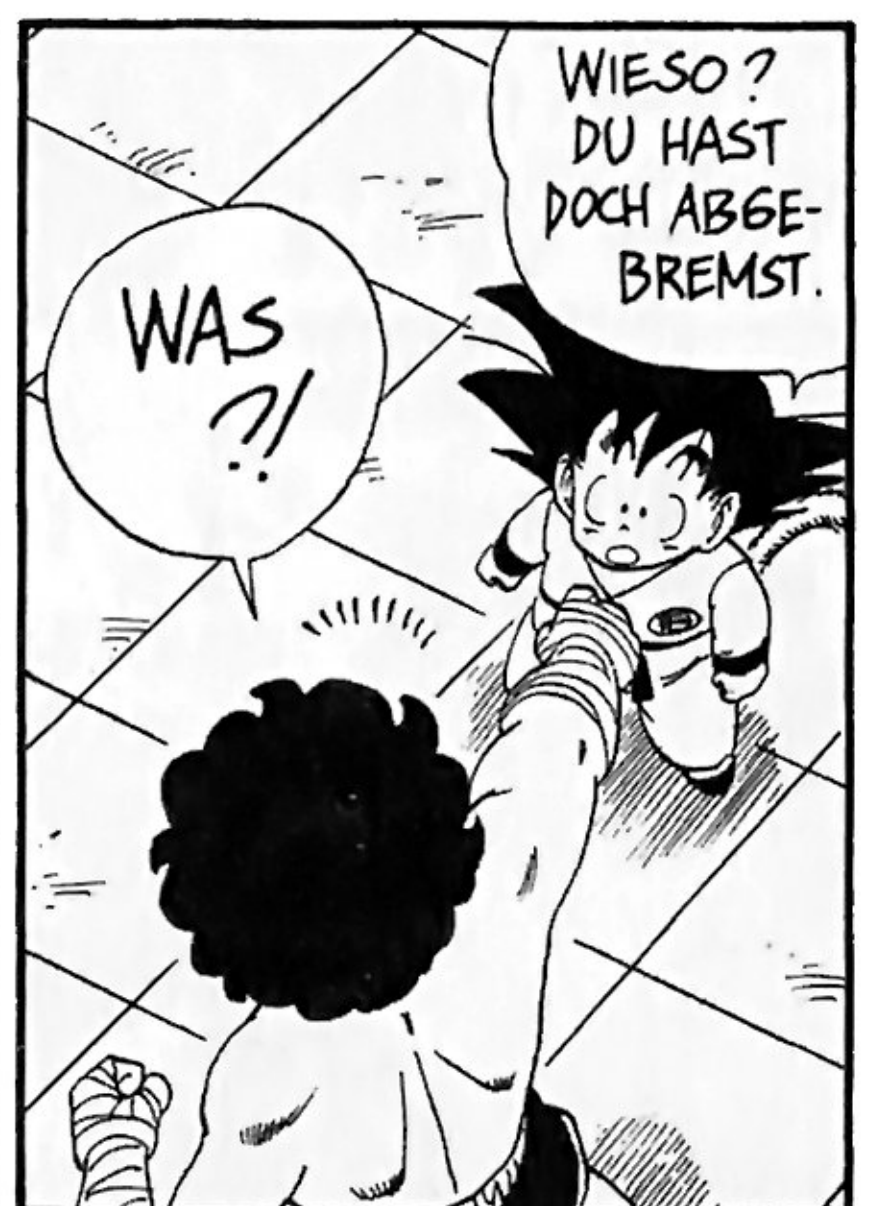
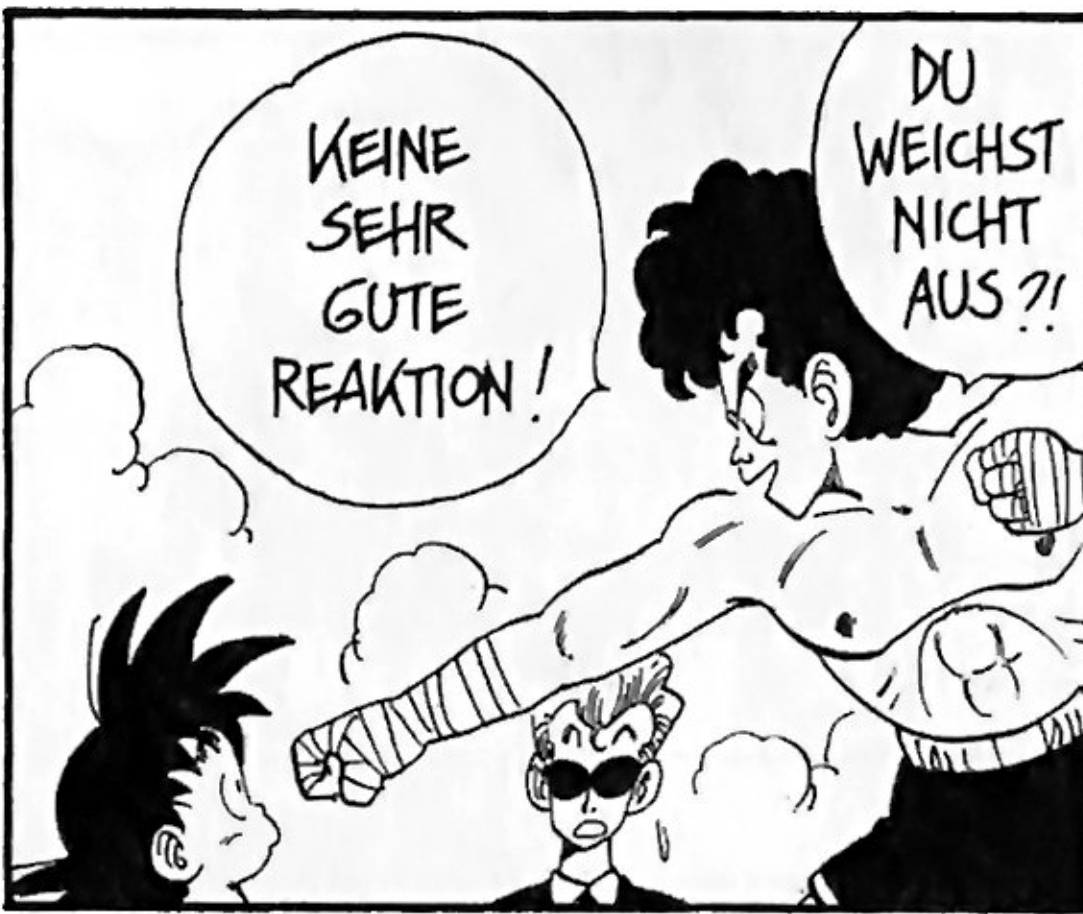
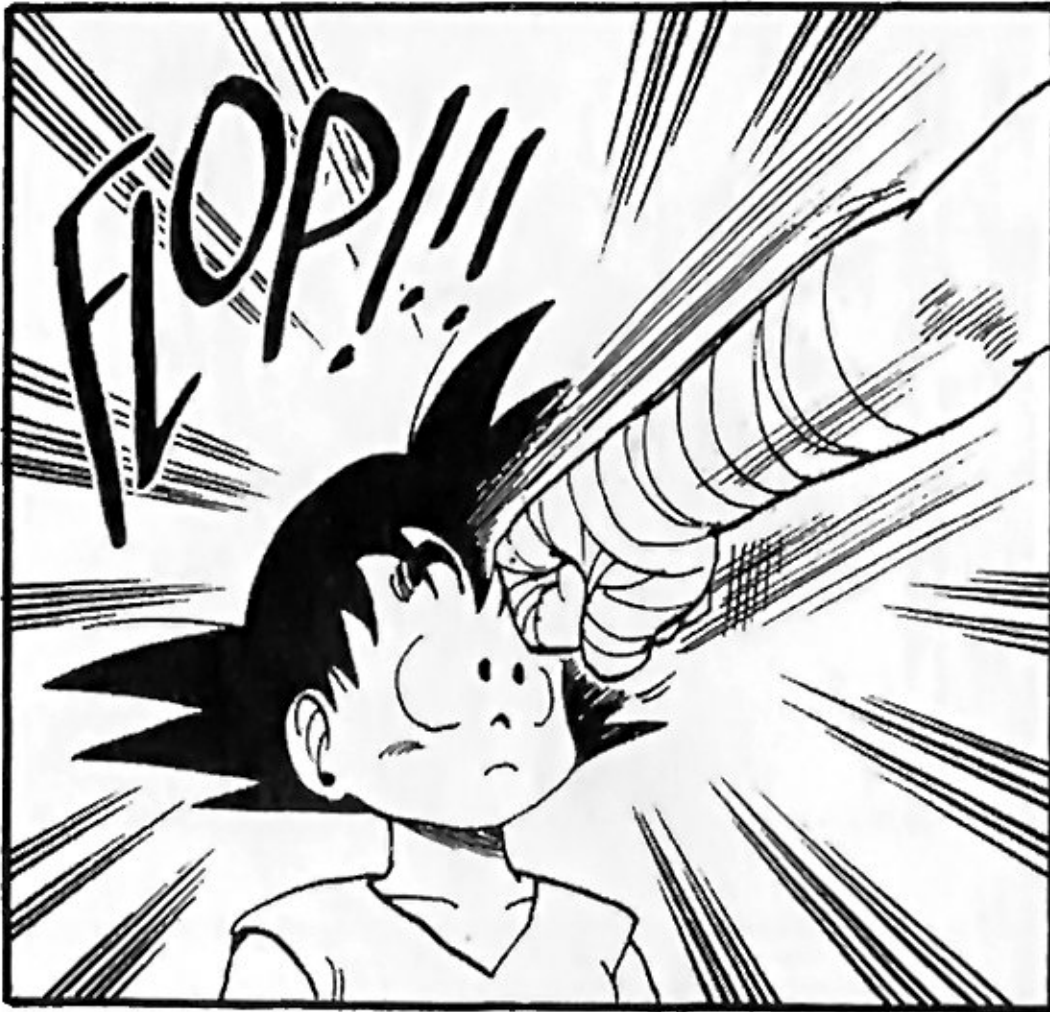
NACH KURIRINS SIEG
BEGINNT NUN DER VIERTE
KAMPF DES FINALES, IN
DEM SON-GOKU ENDLICH
AN DER REIHE IST...

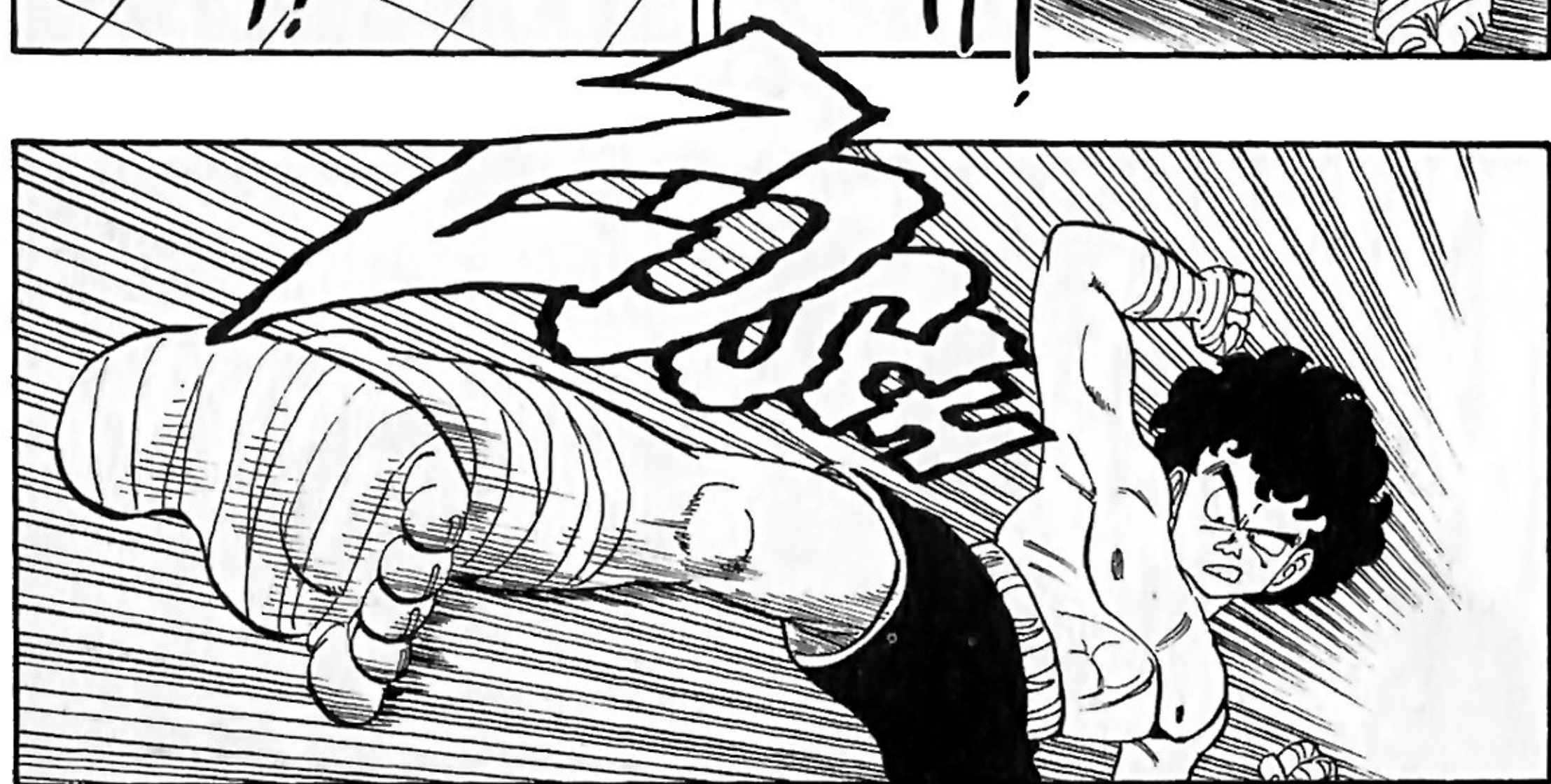
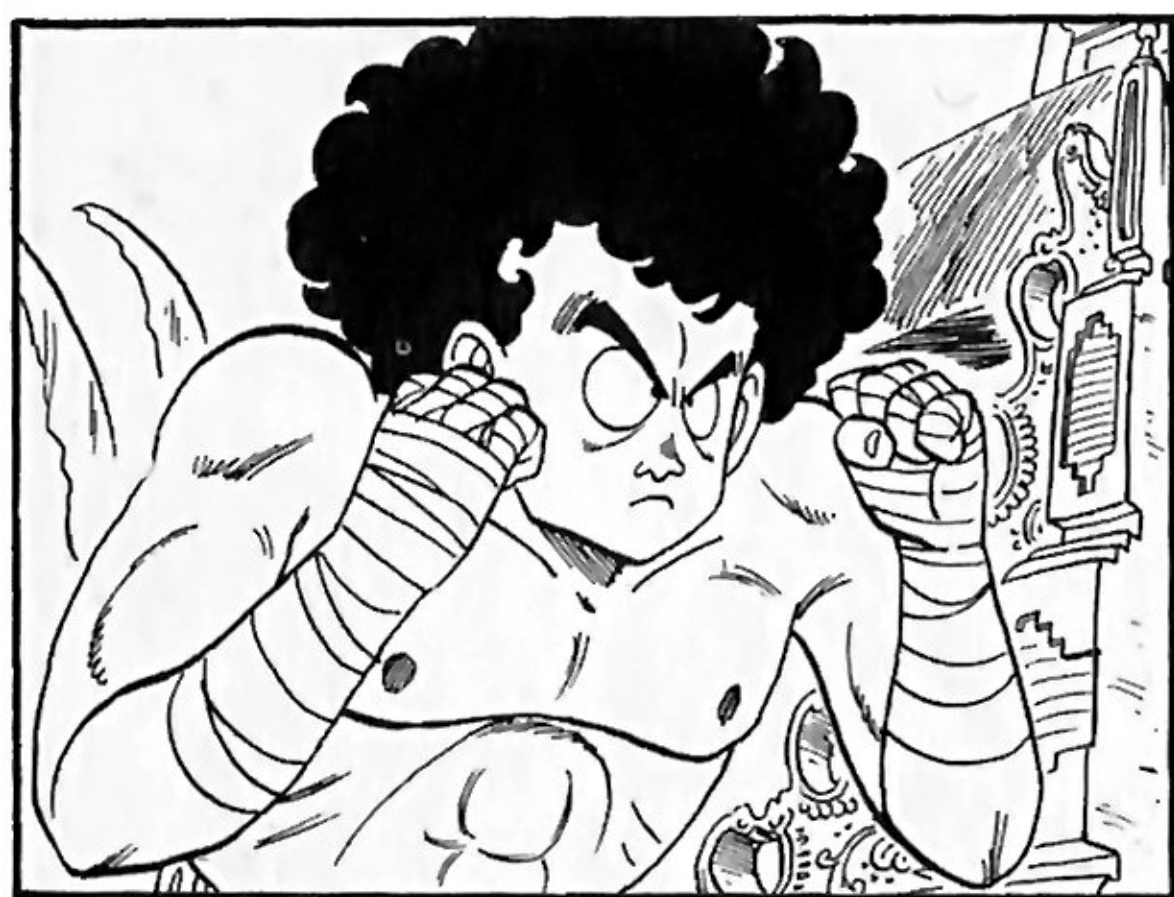


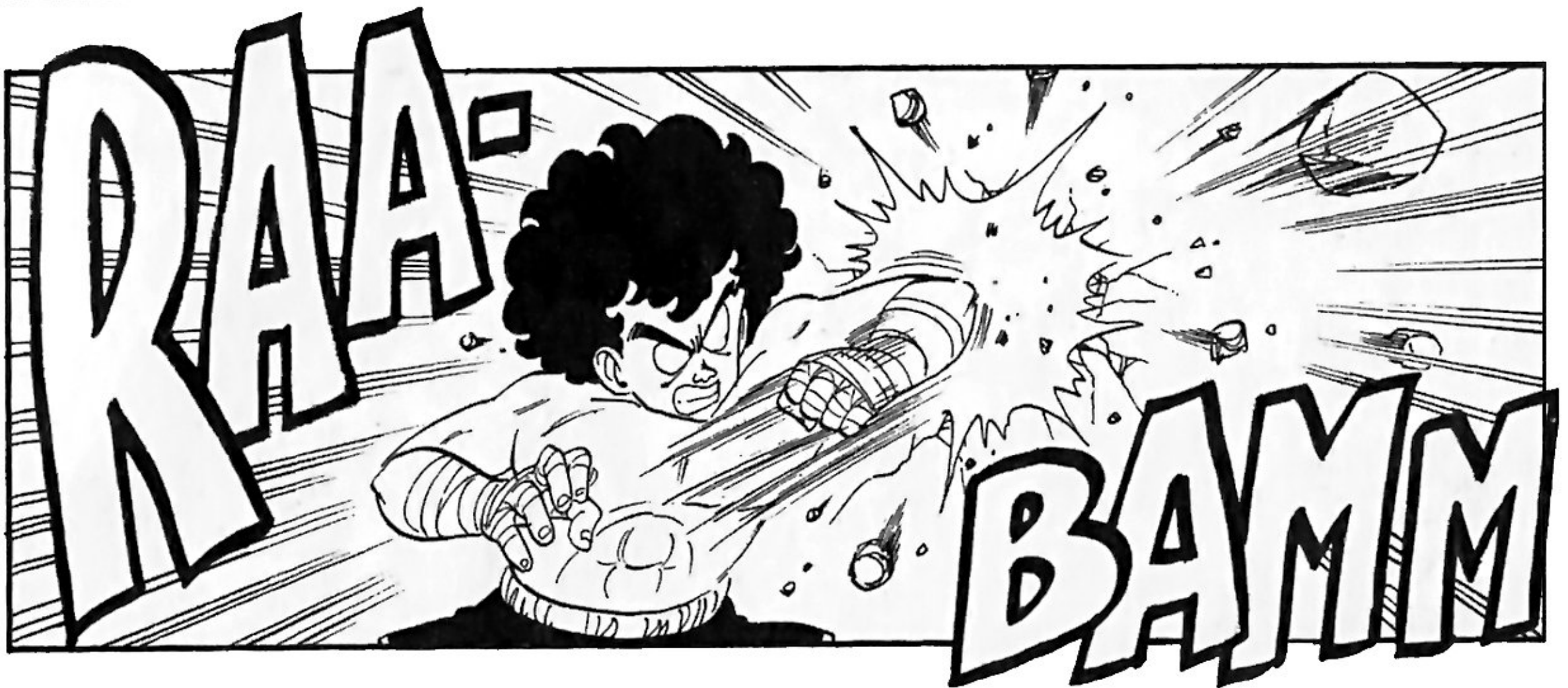
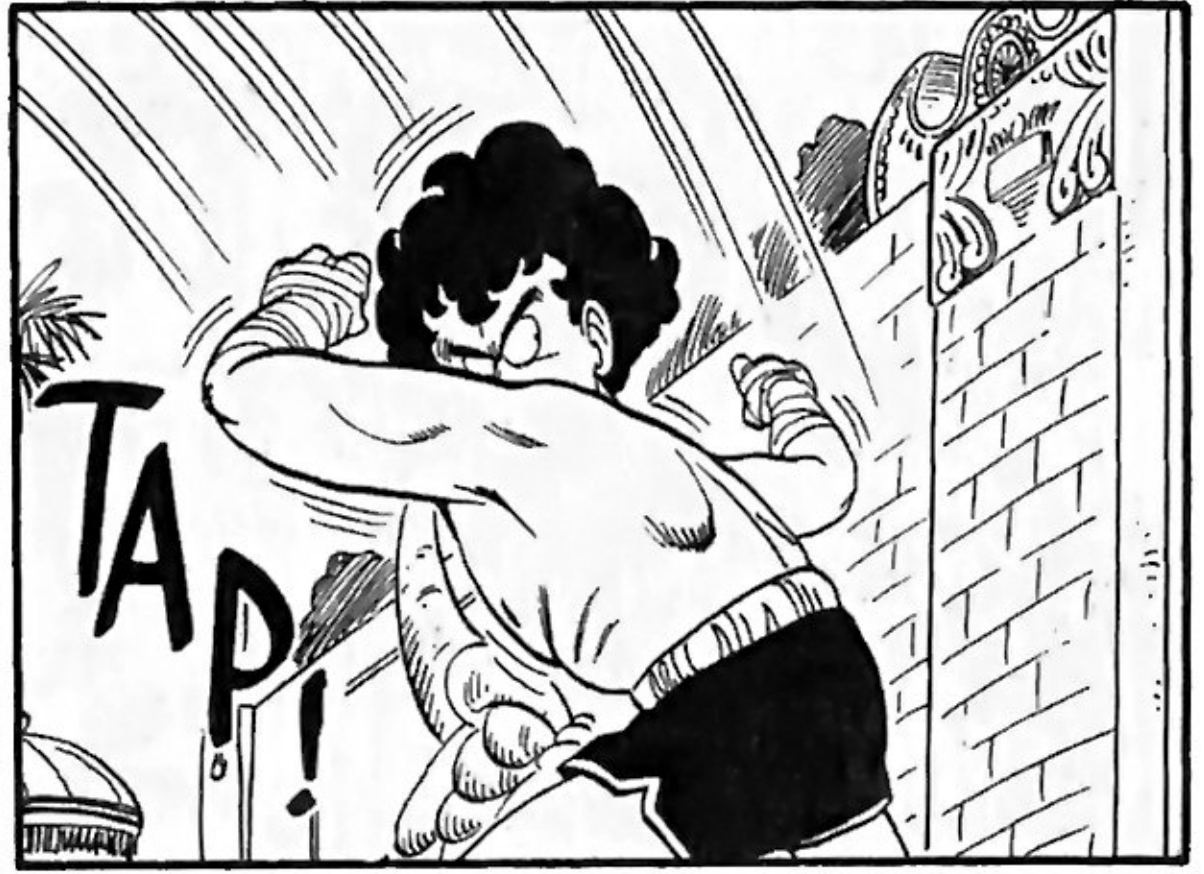
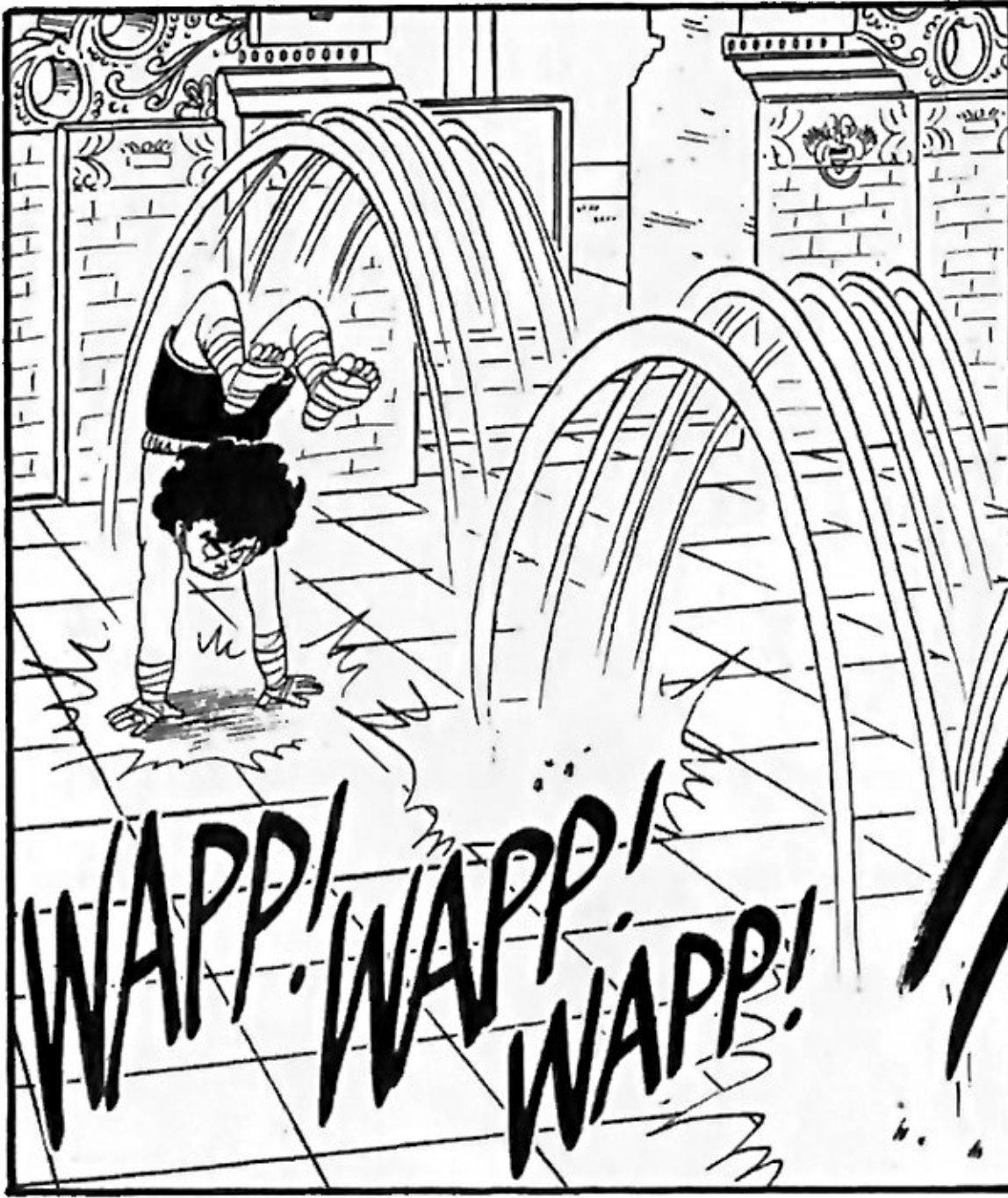
HIER
KOMMT
PANPUTTO,
DER ERSTE
DER BEIDEN
KÄMPFER
!

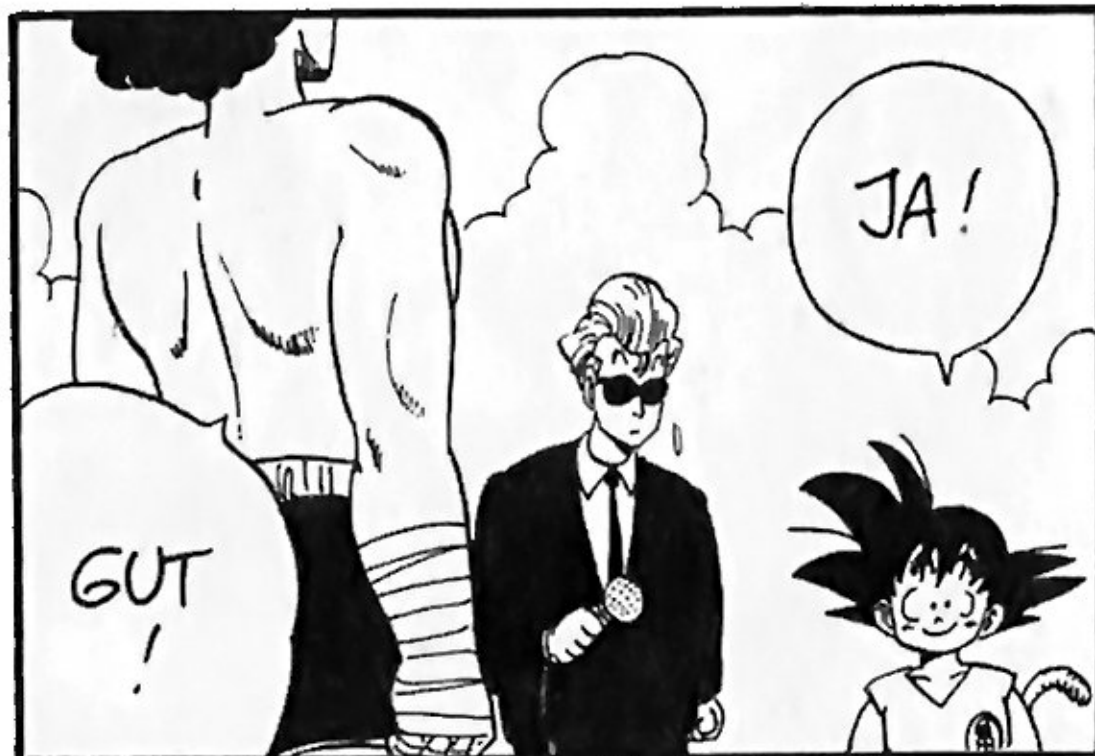
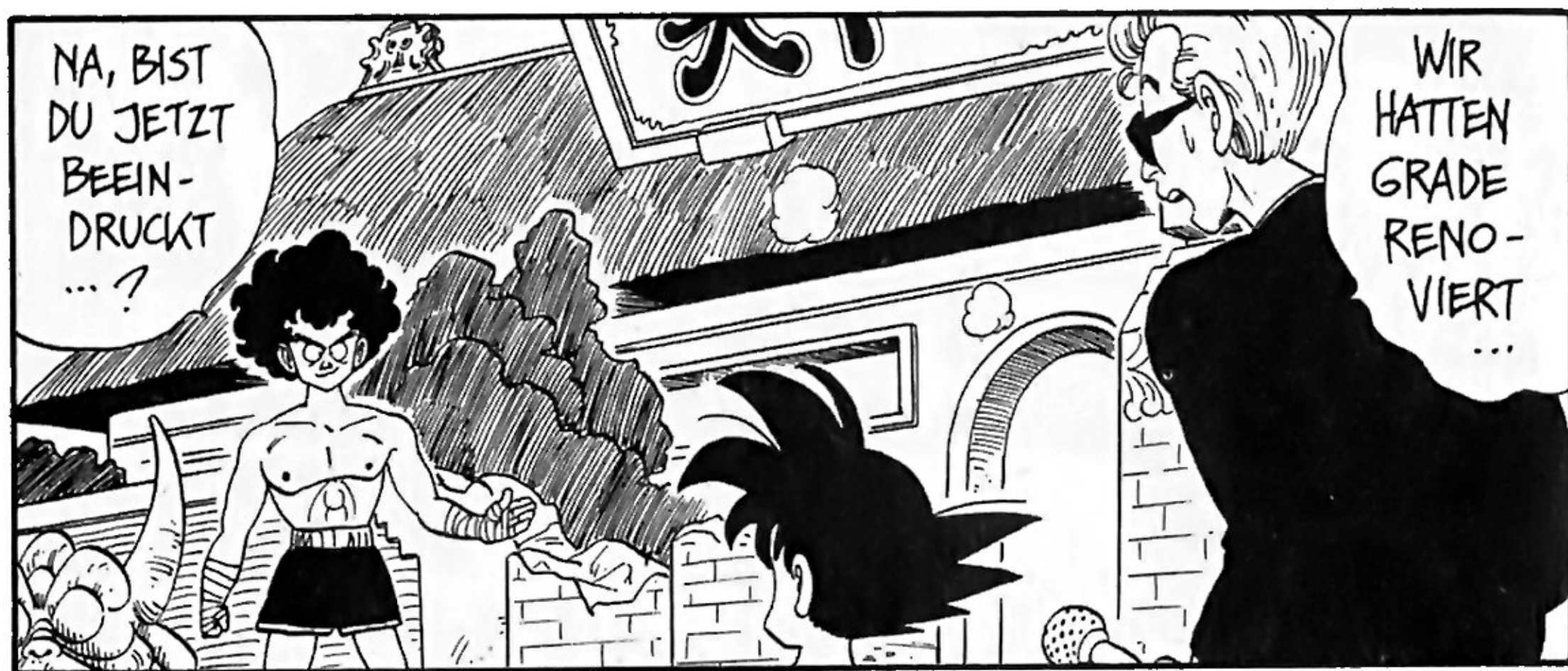


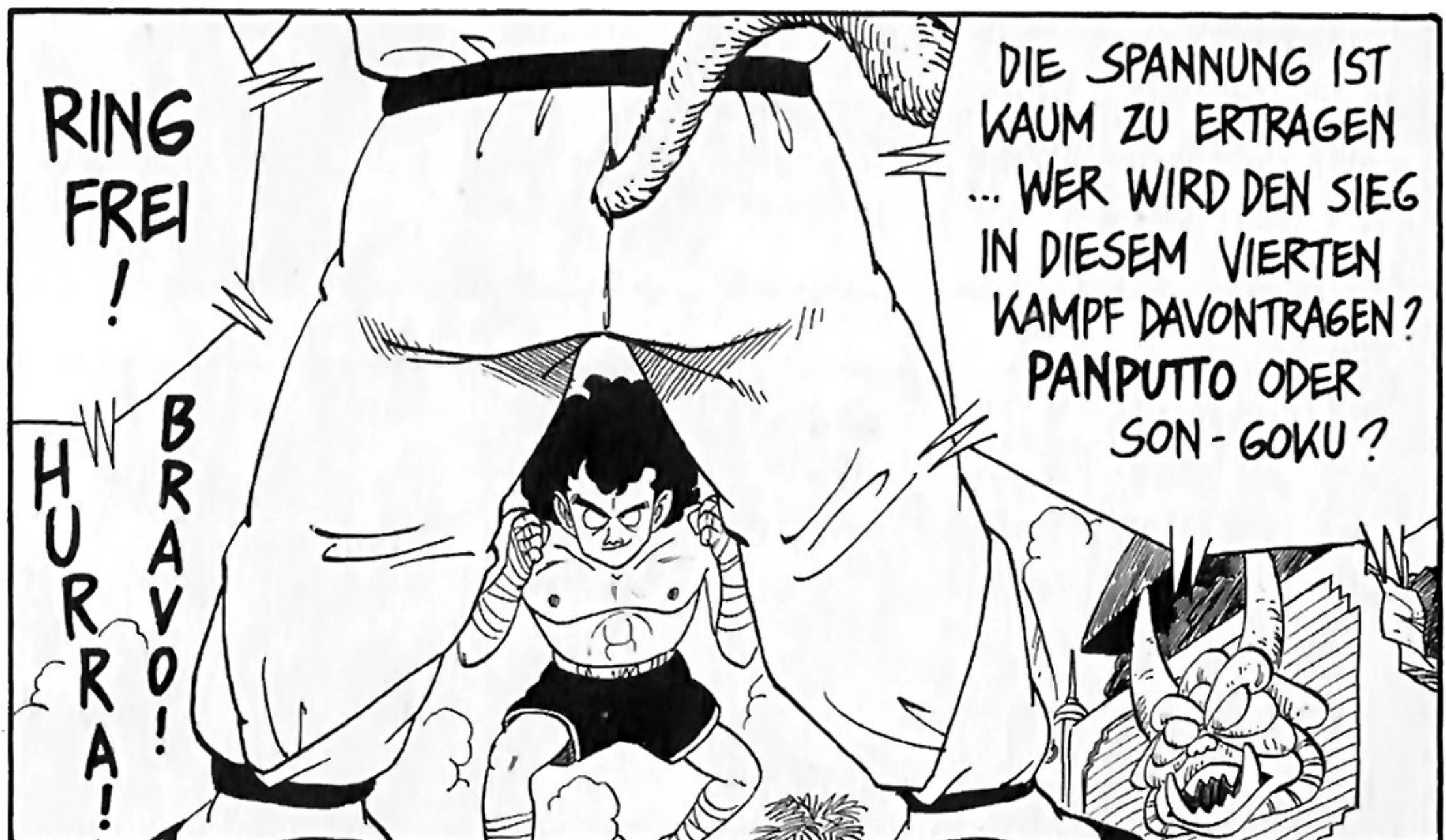
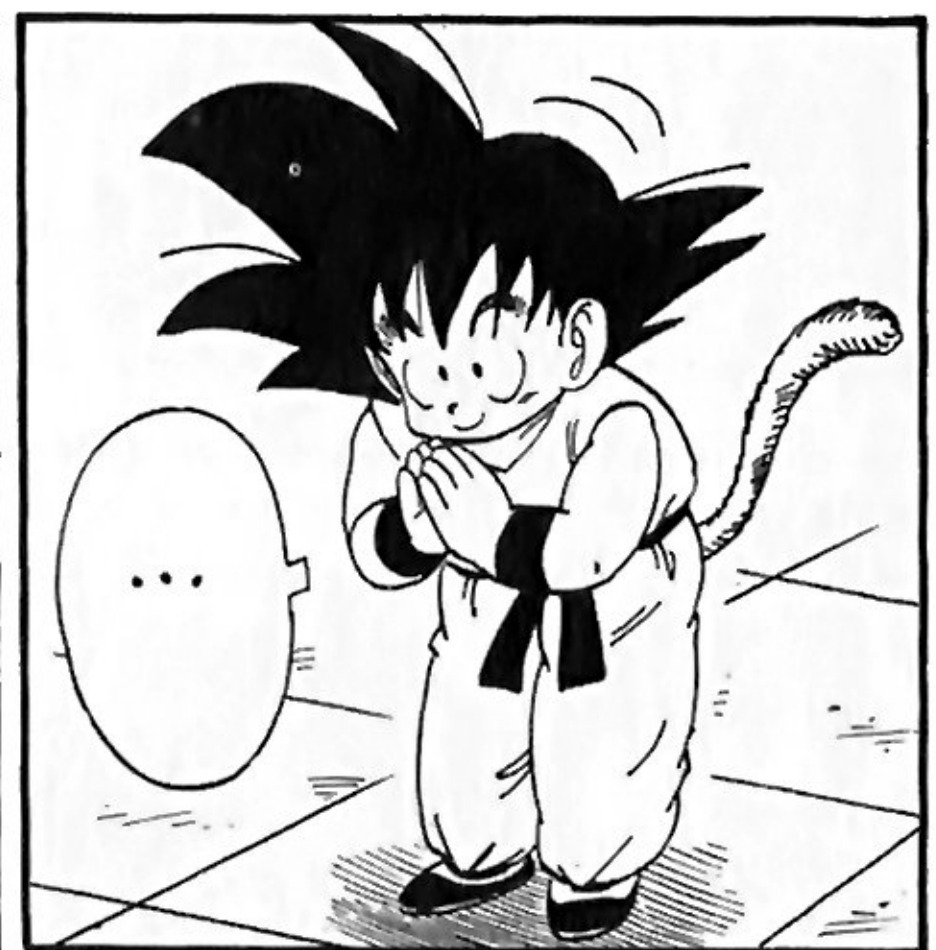
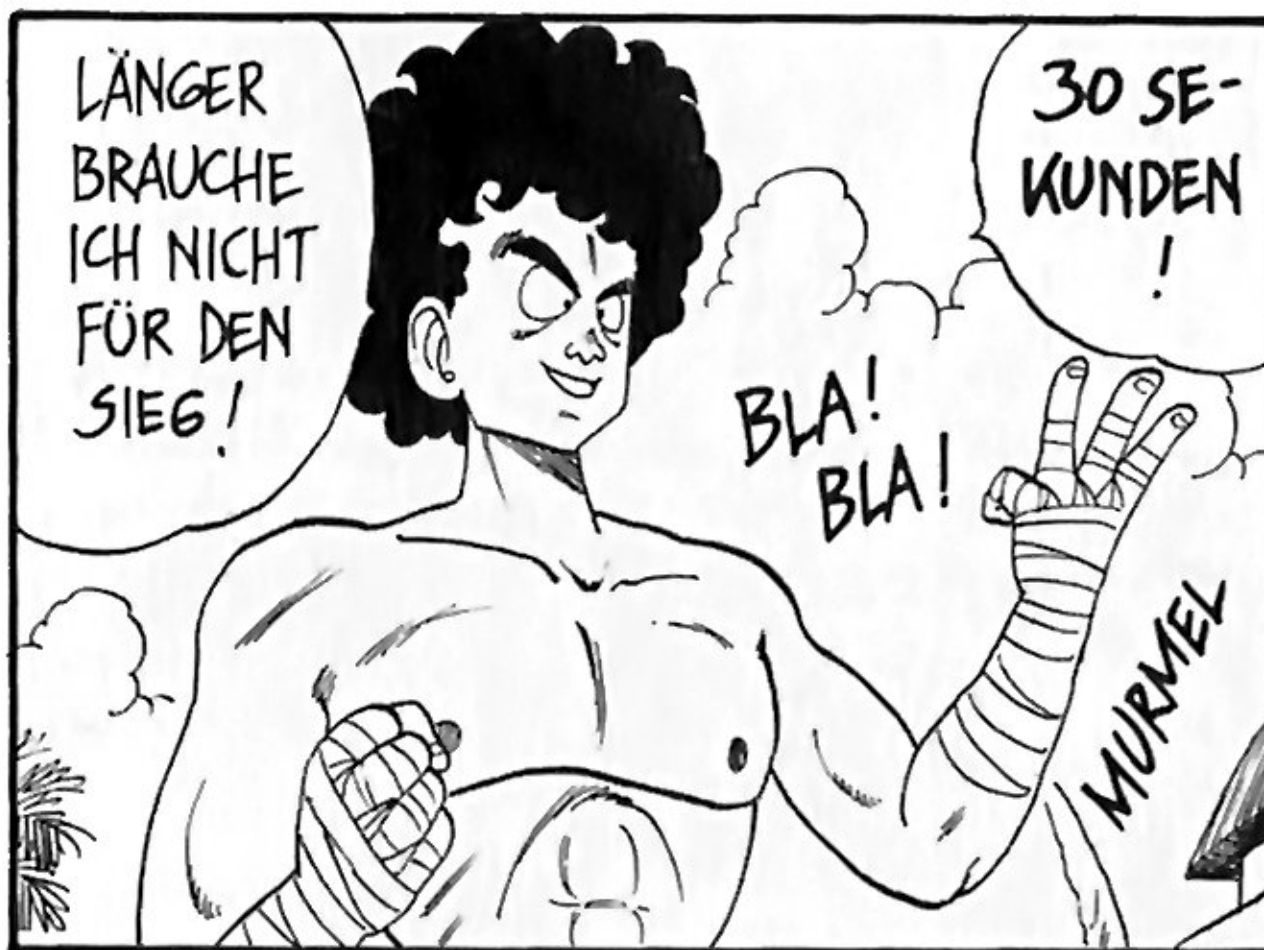




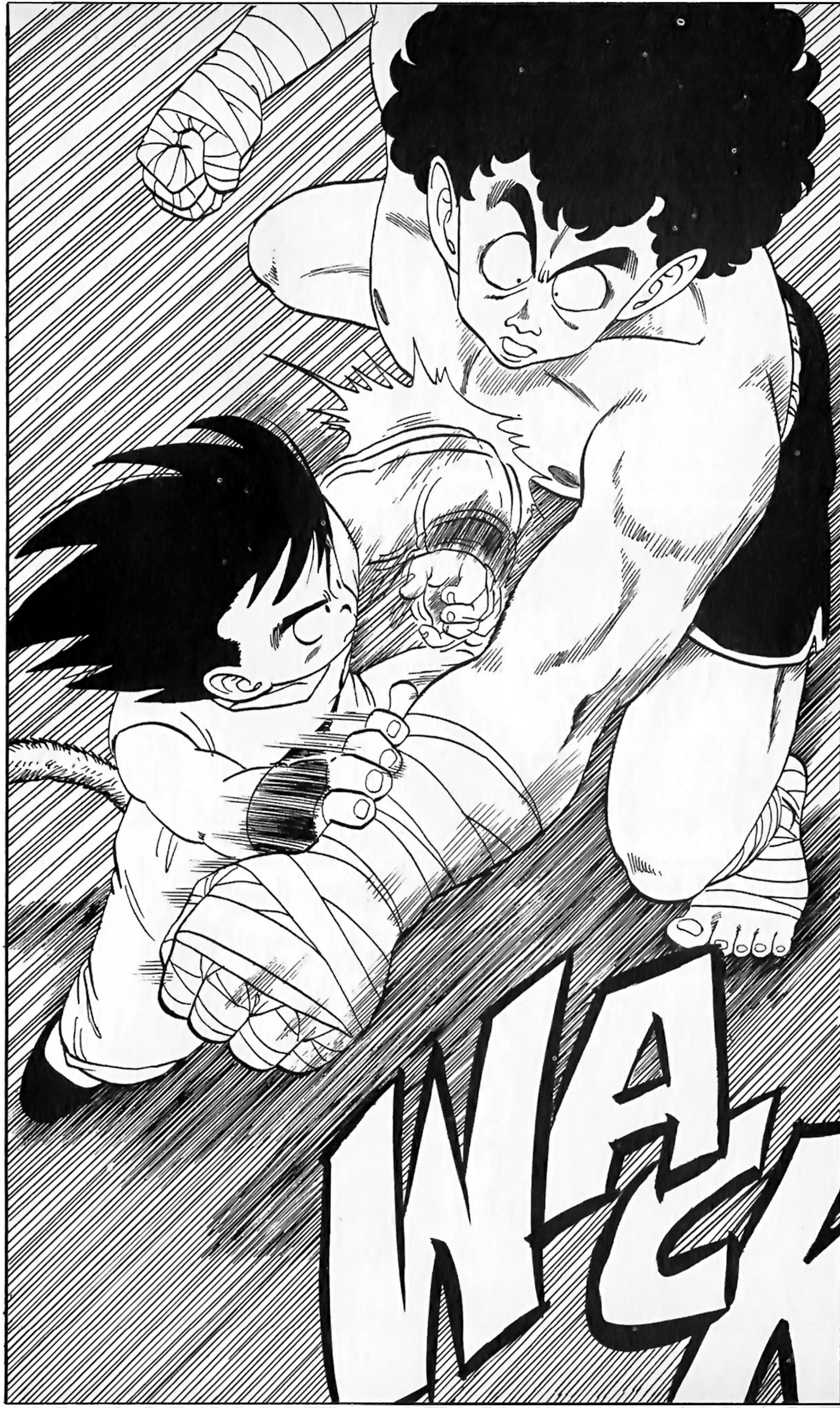


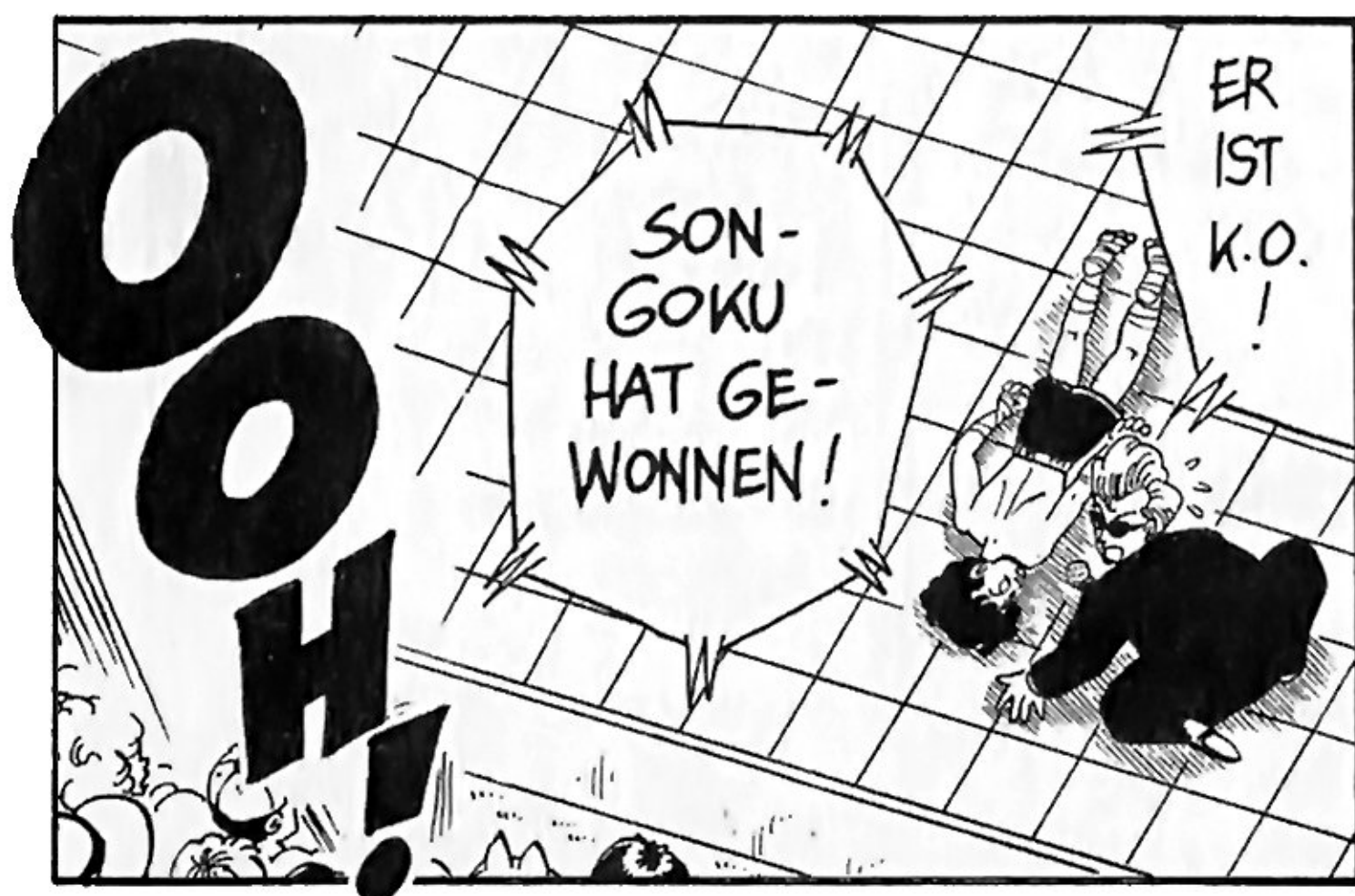
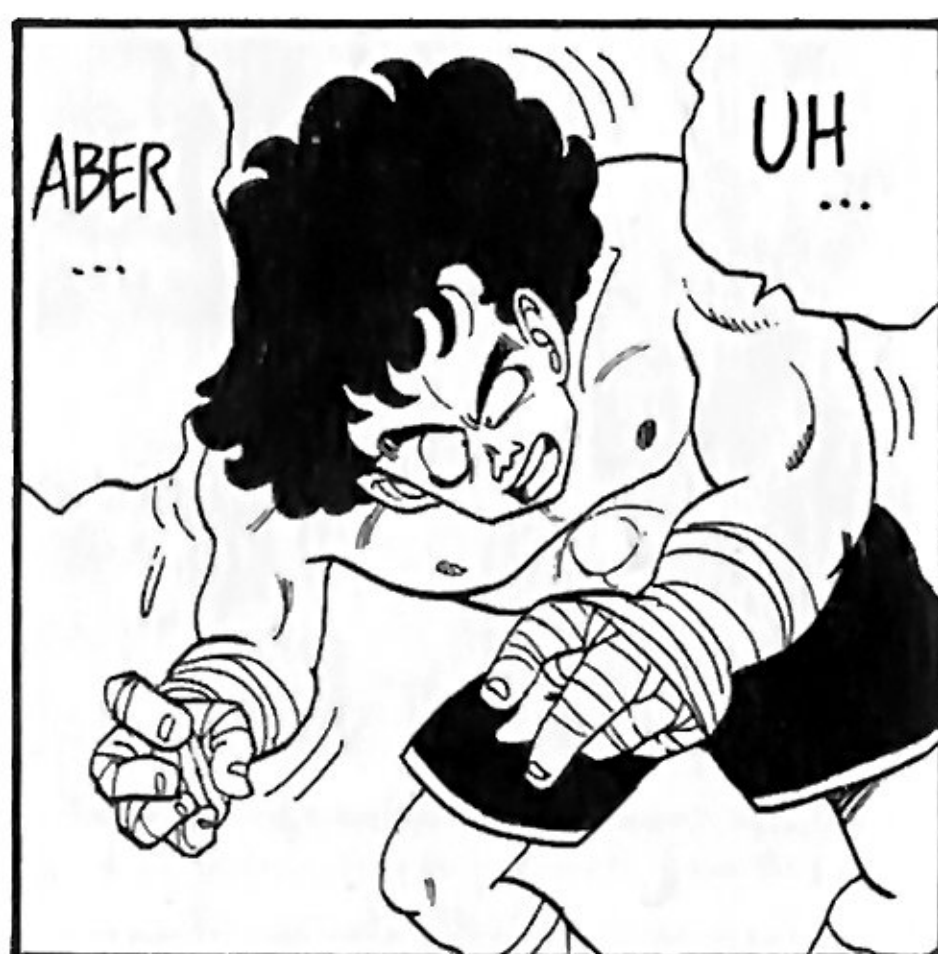
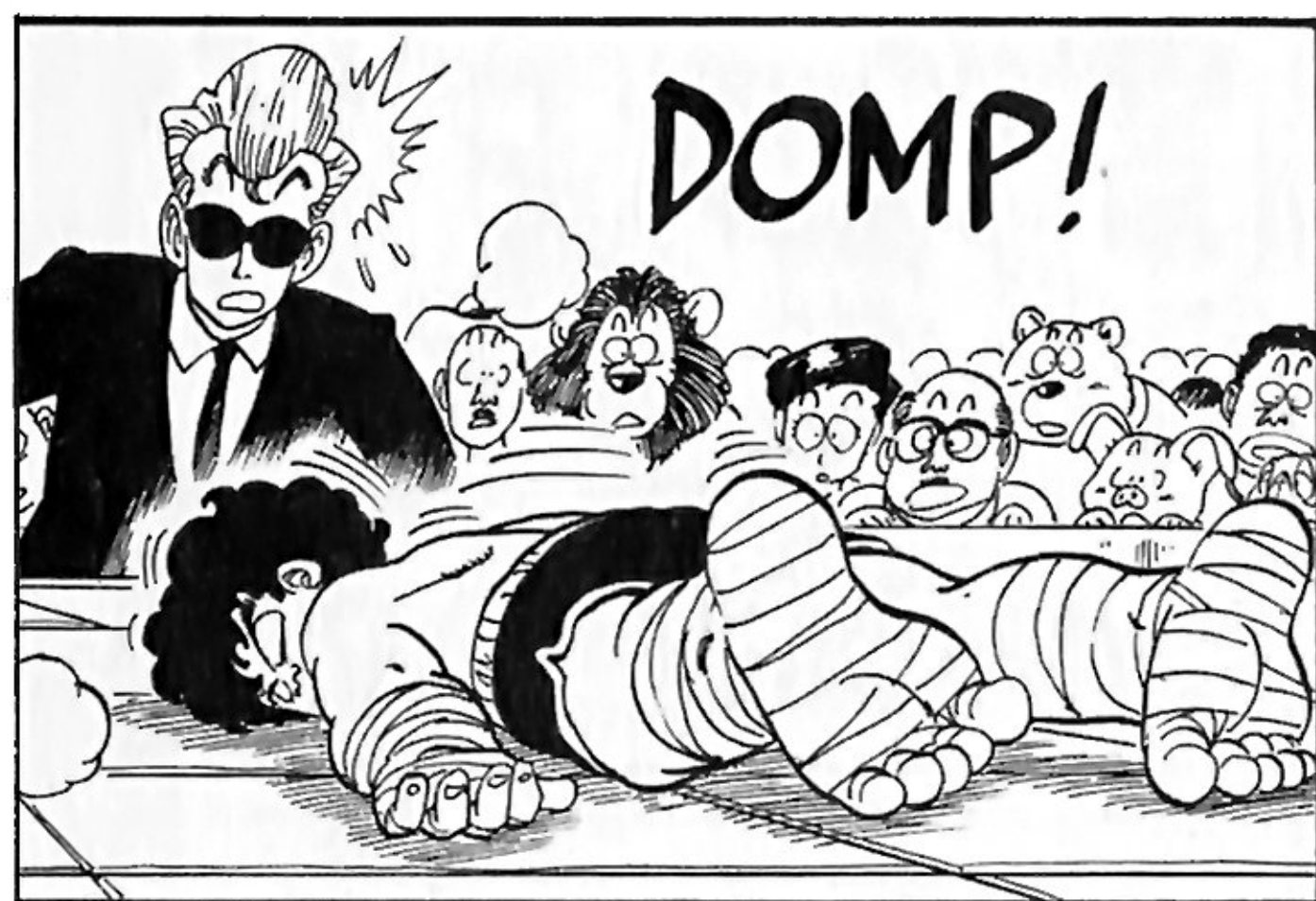


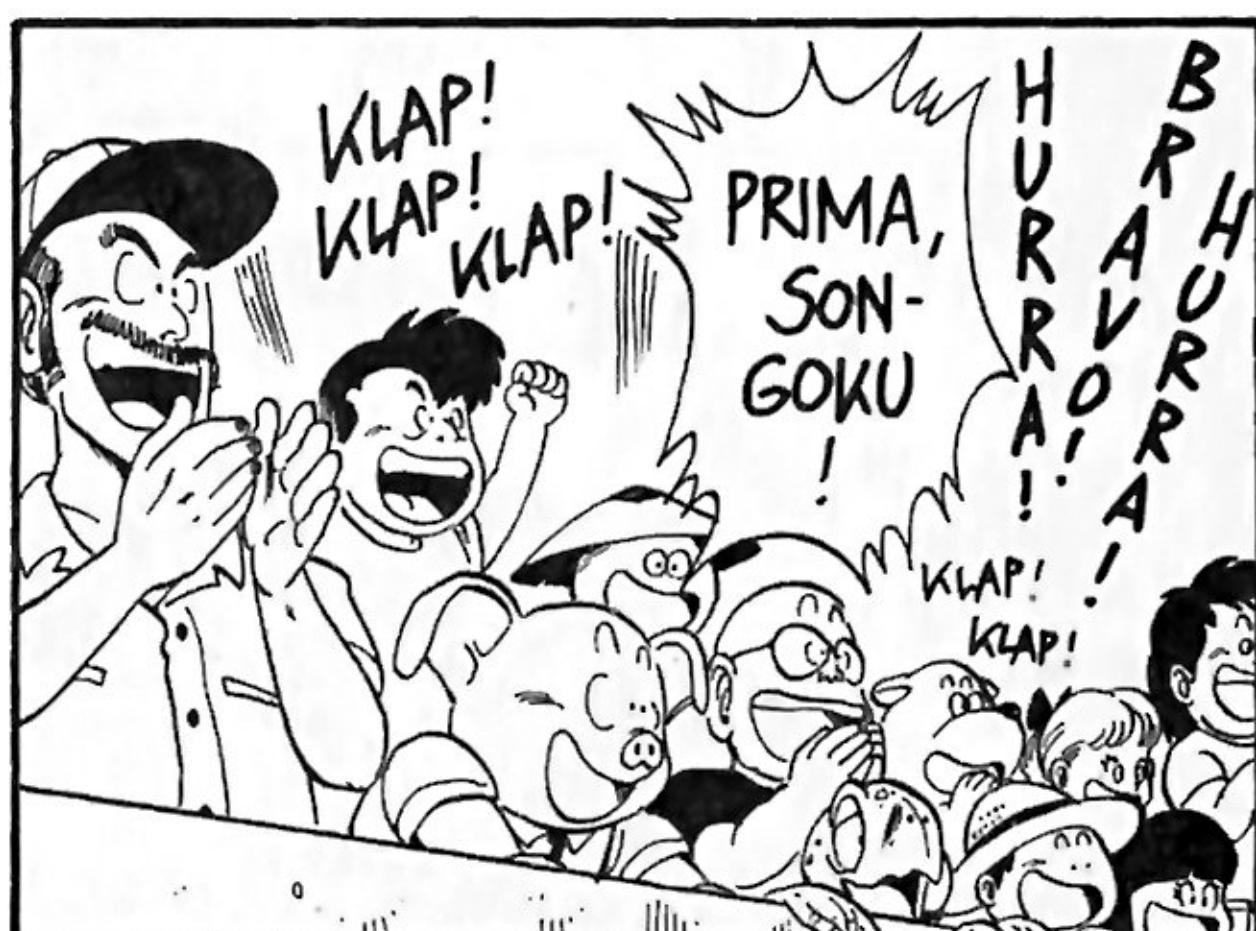
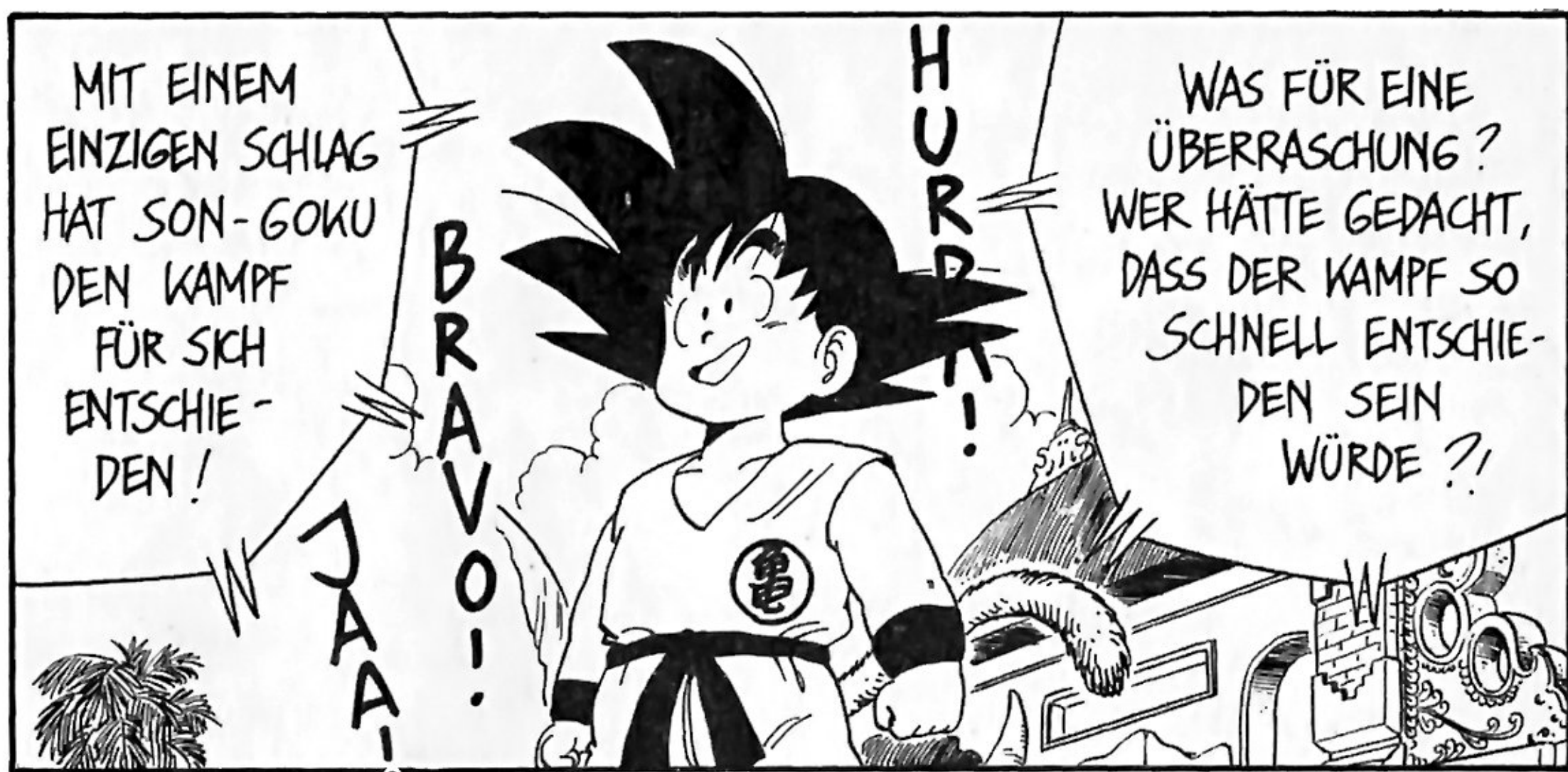


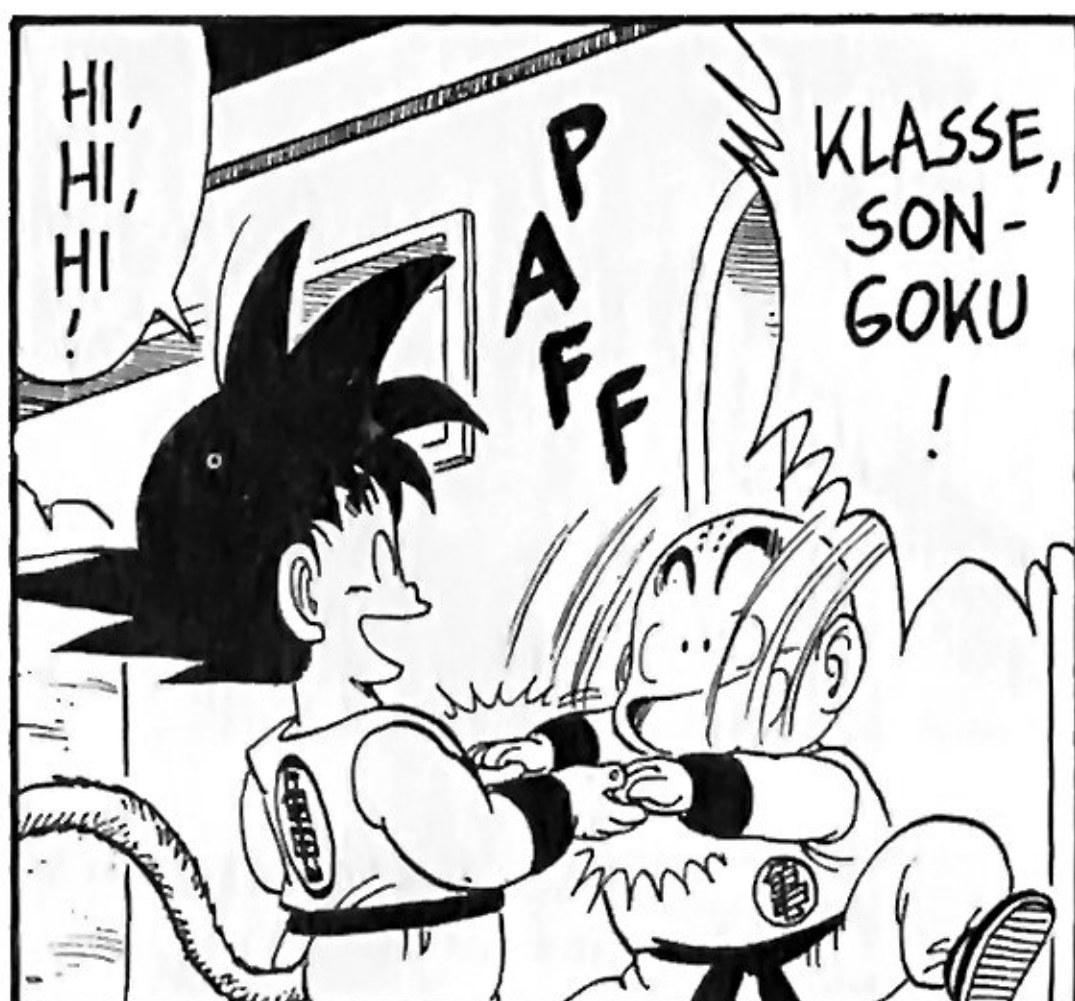


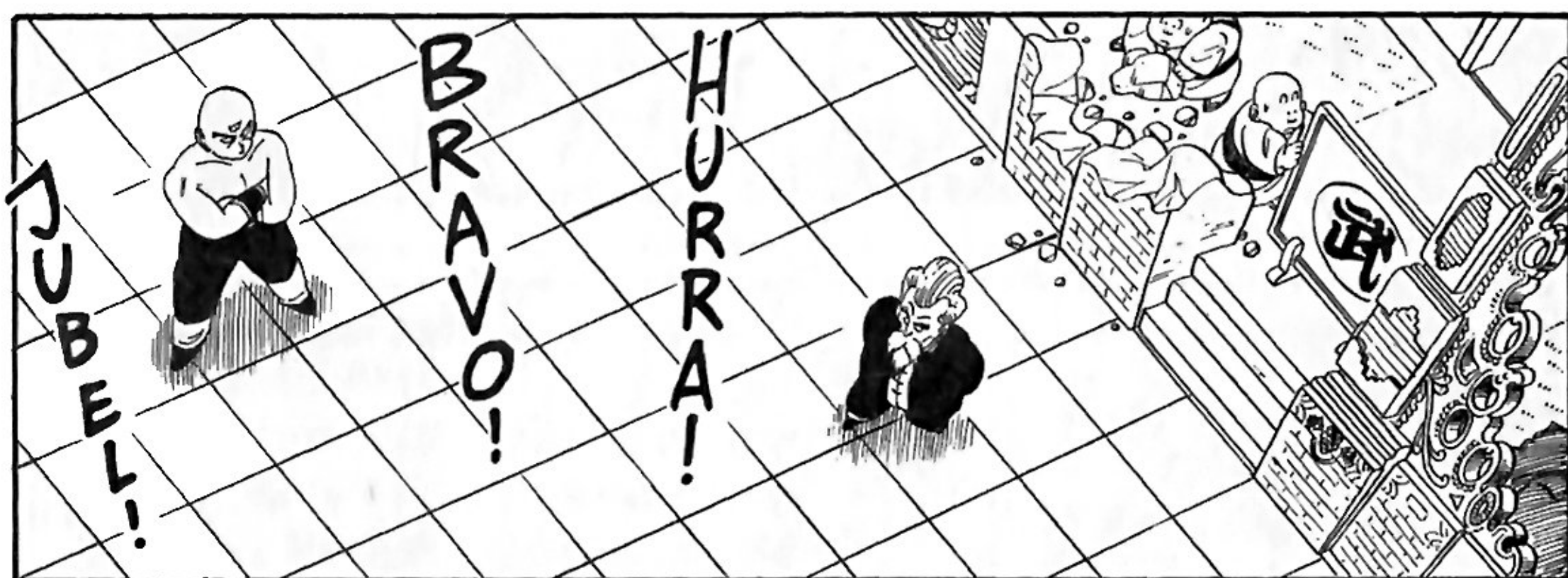
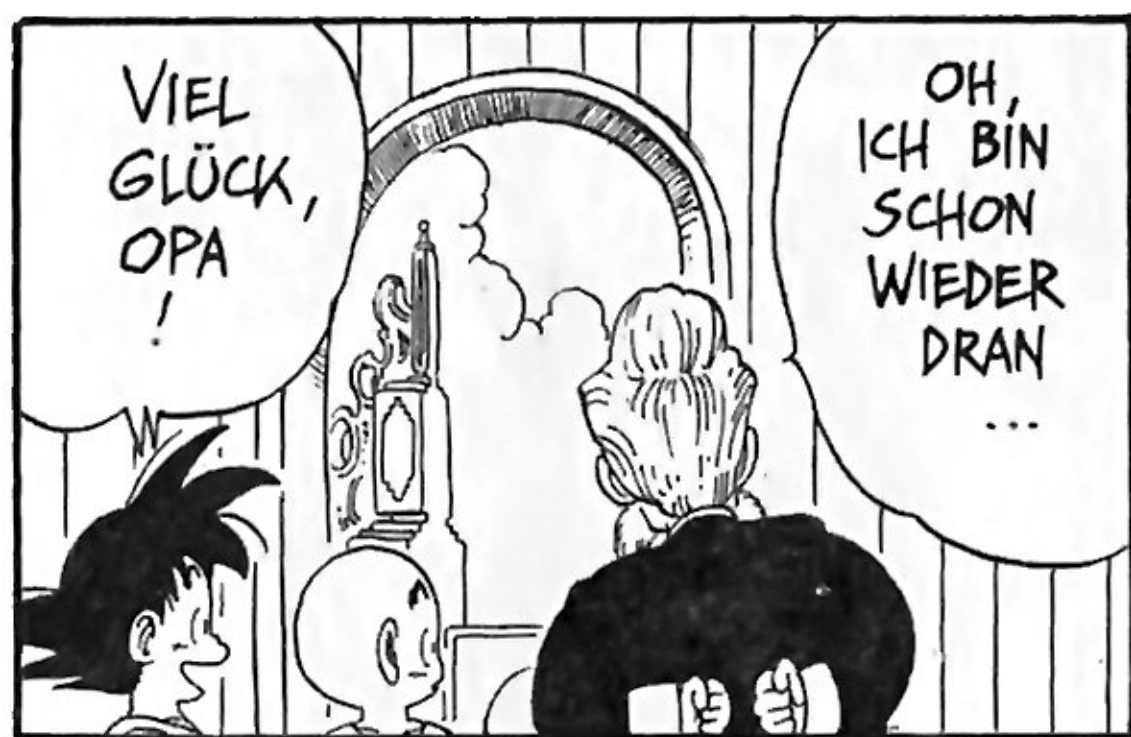






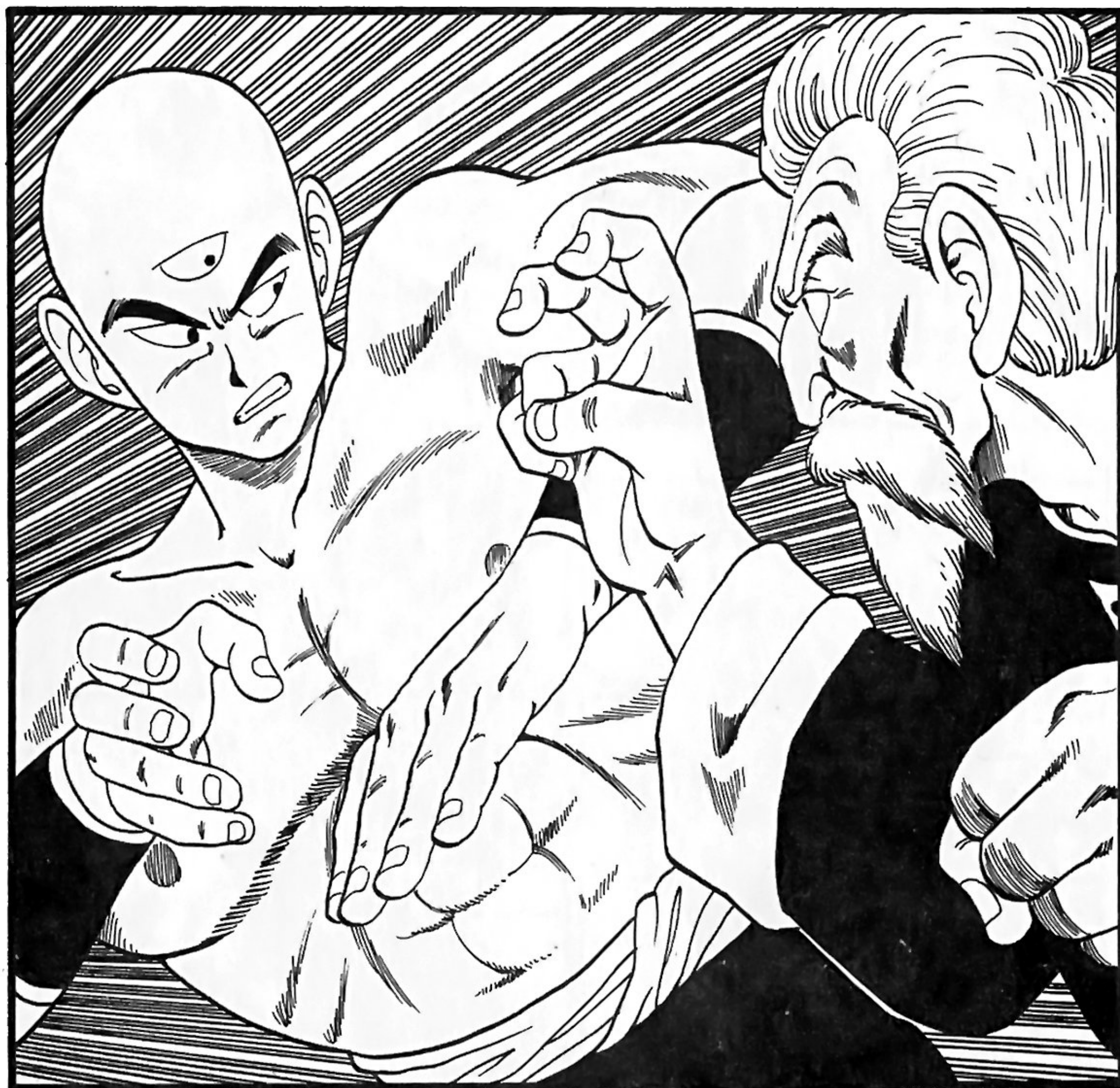


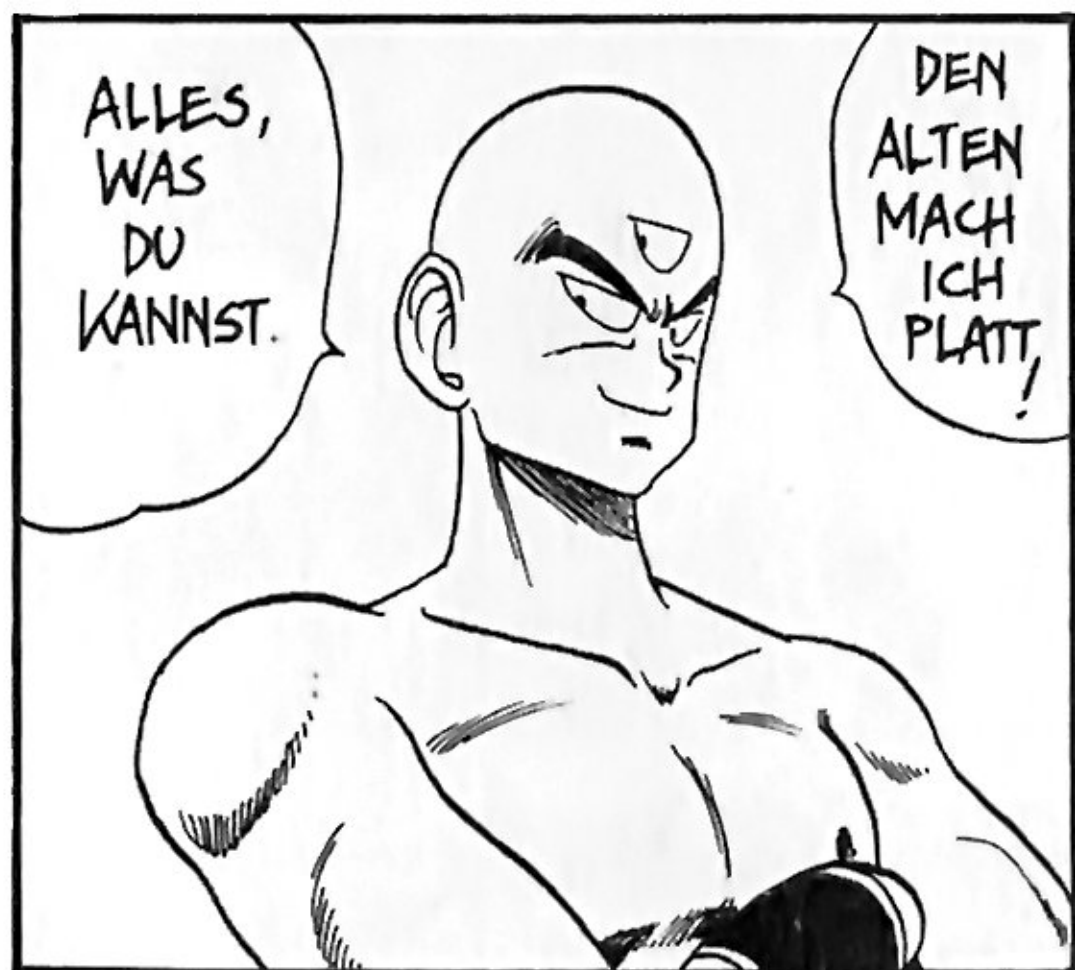


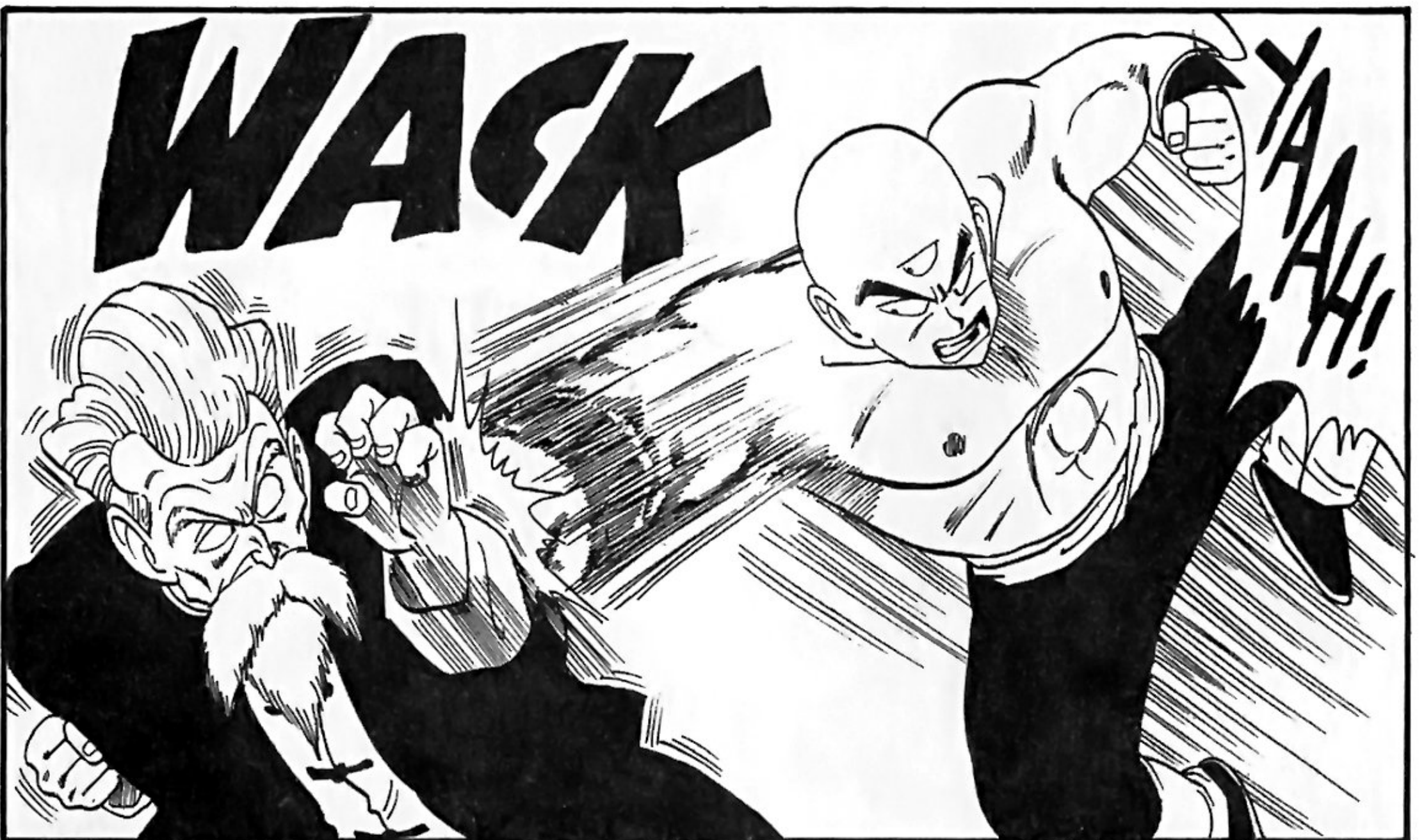


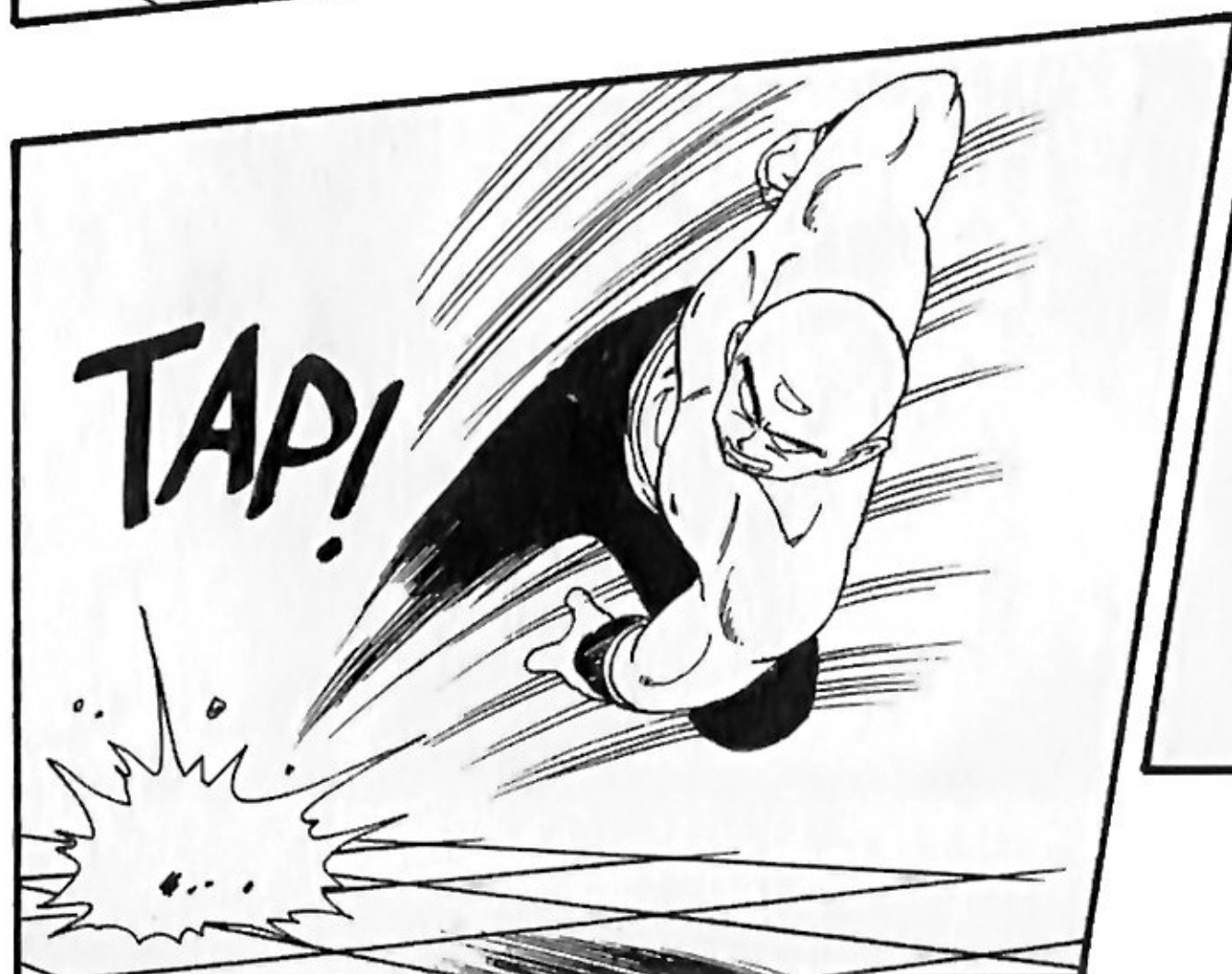
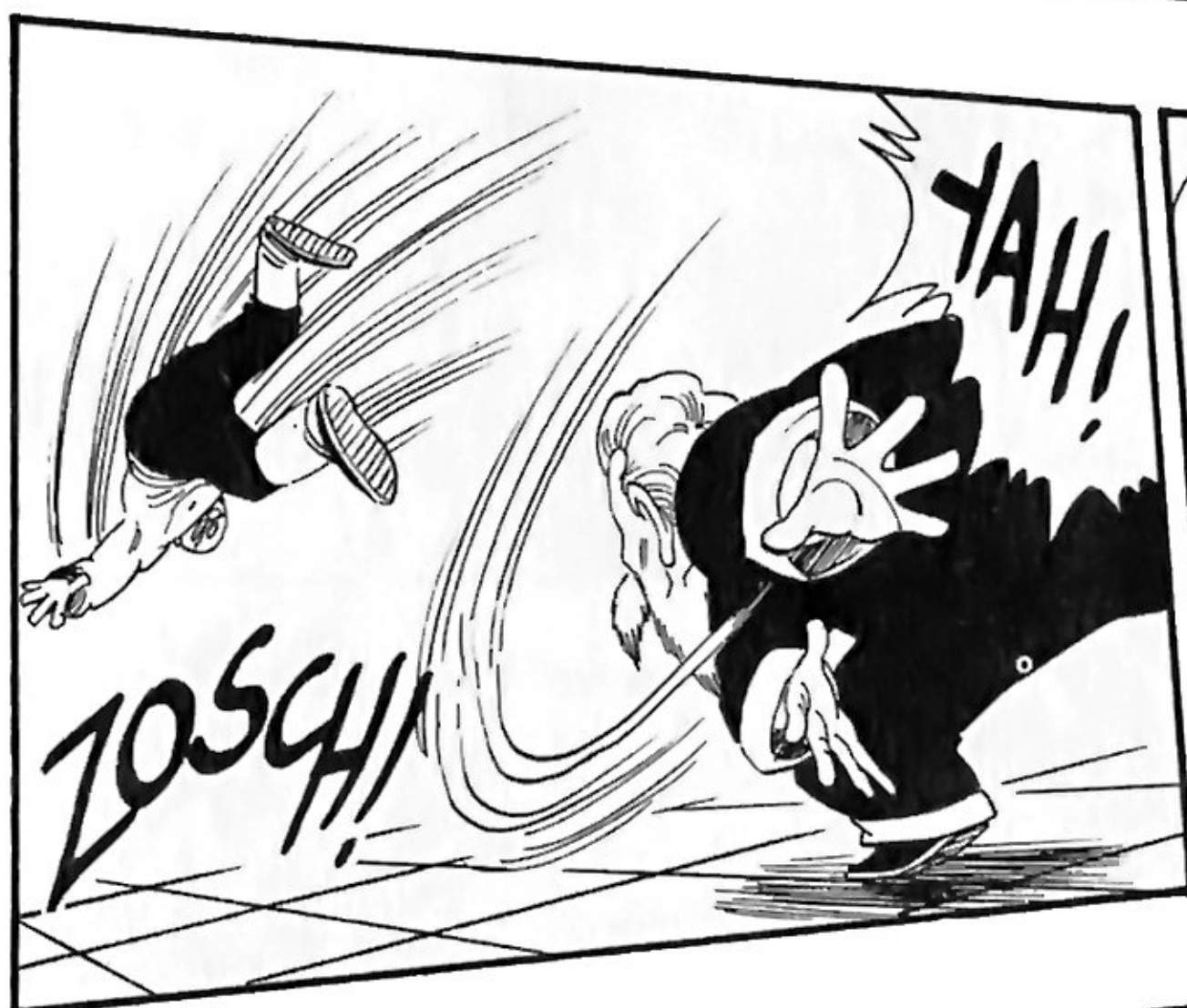
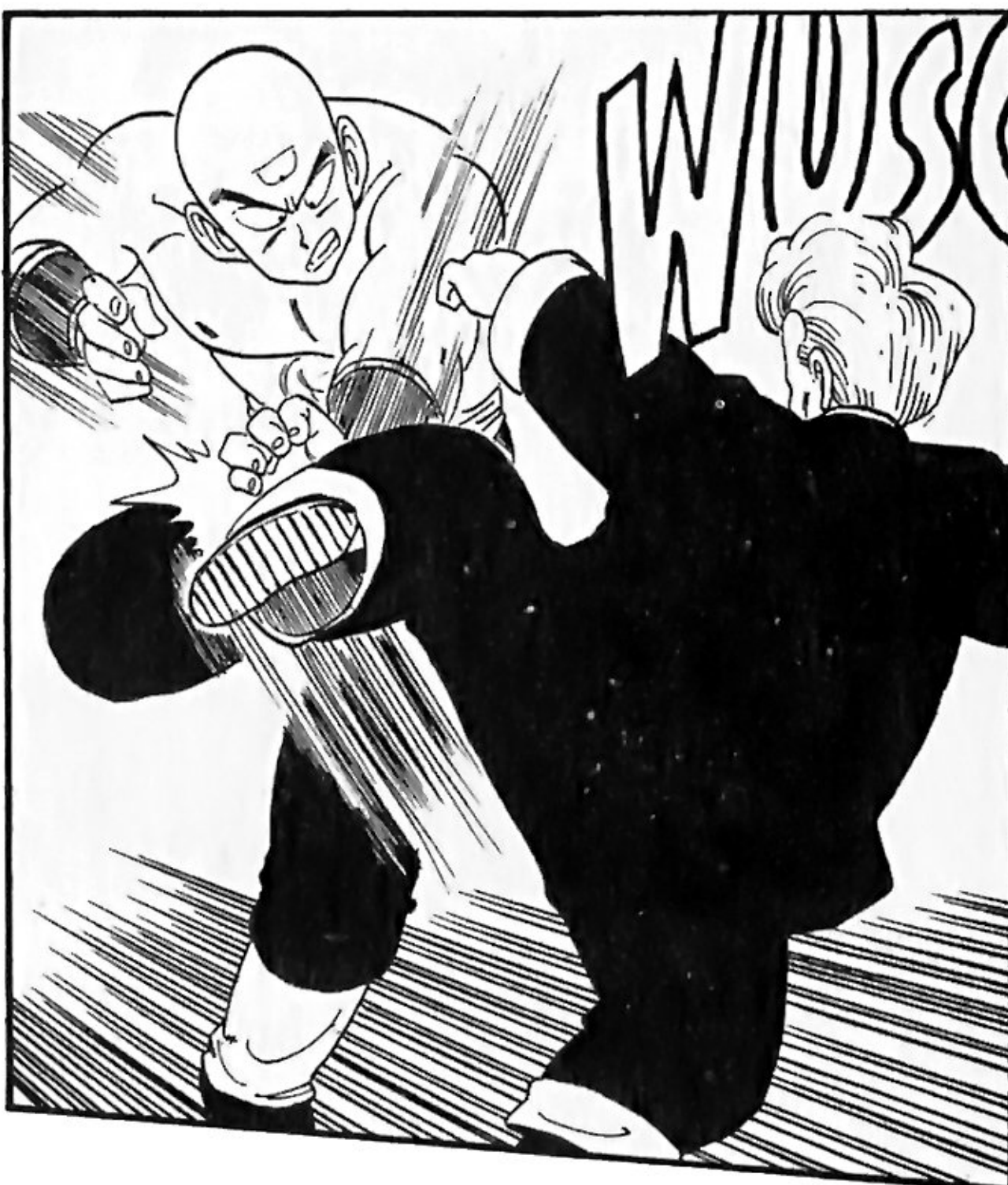


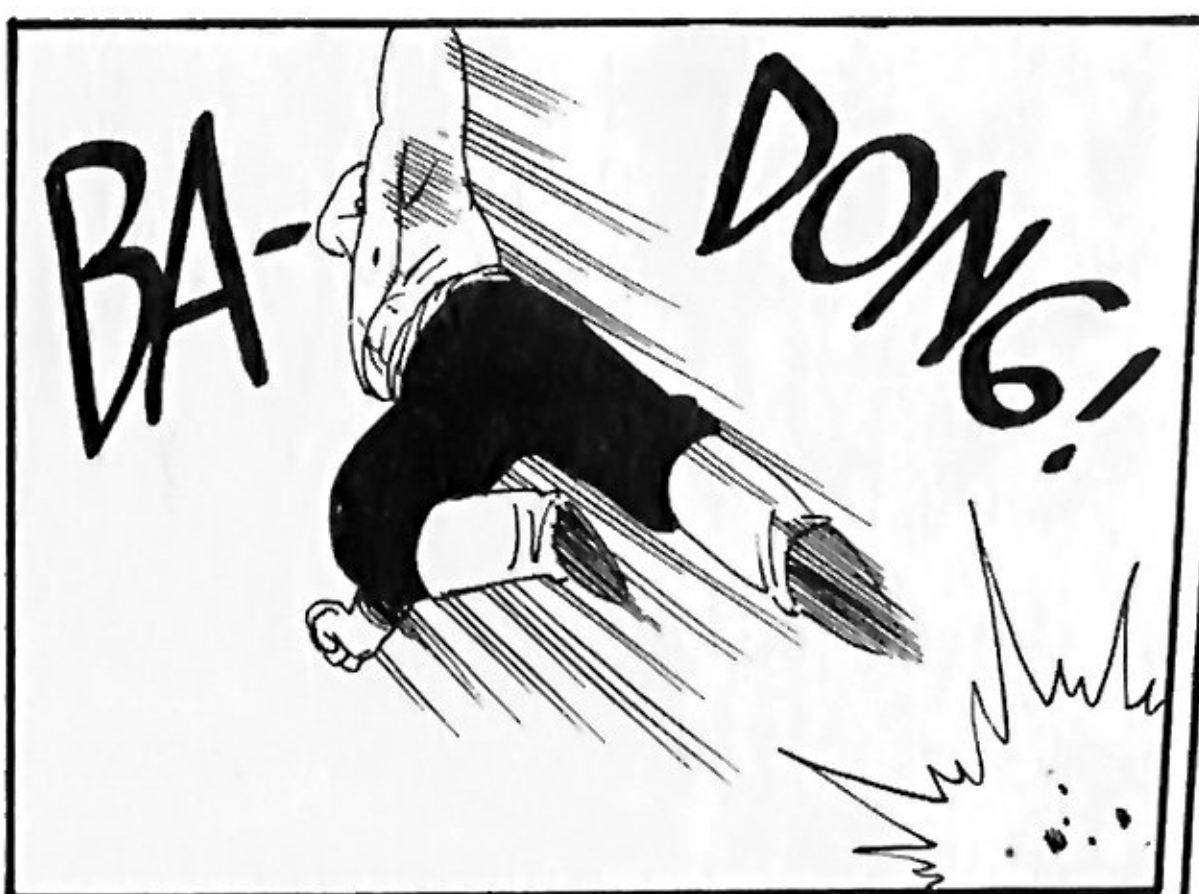
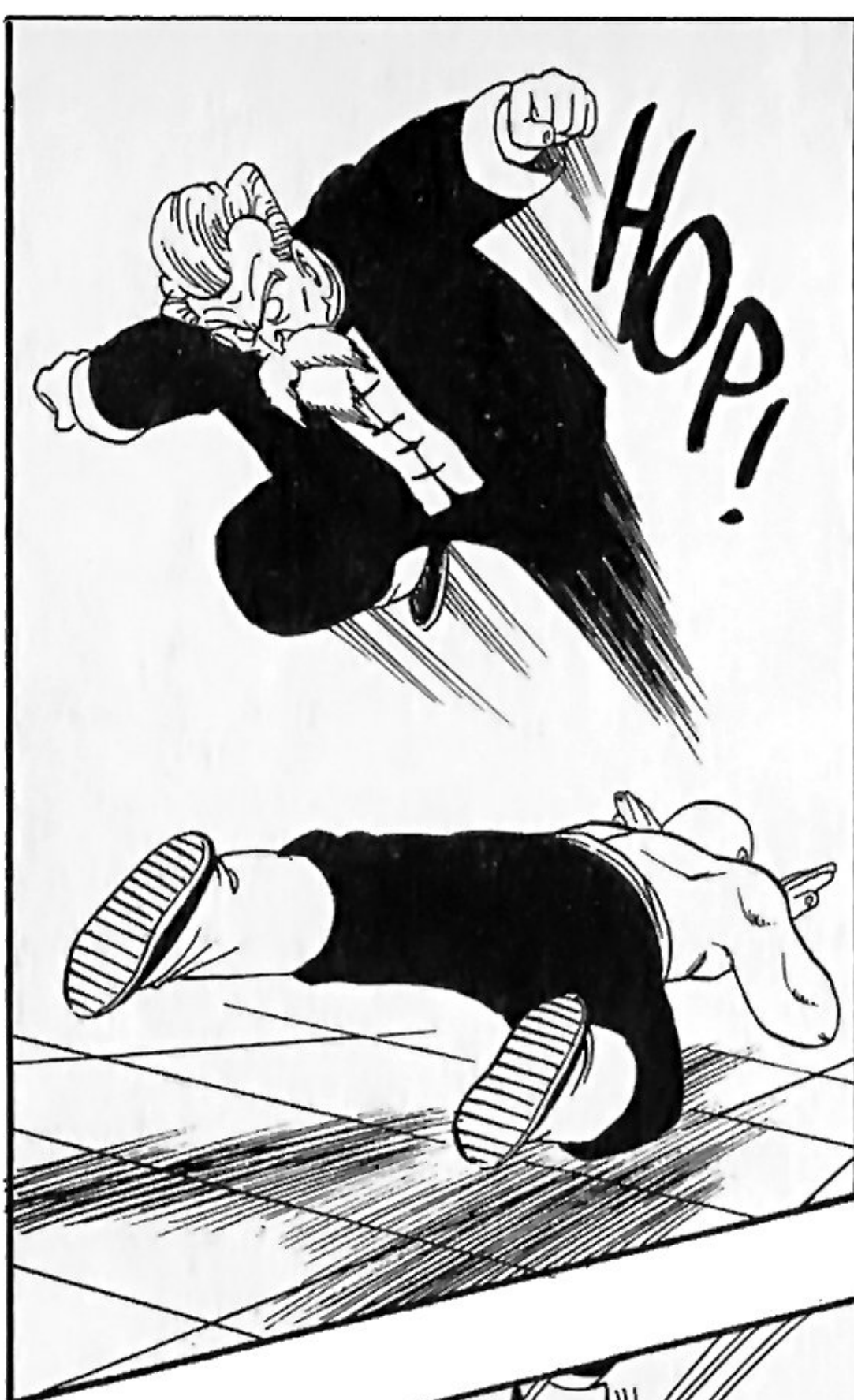
123: EBENBÜRTIGE GEGNER

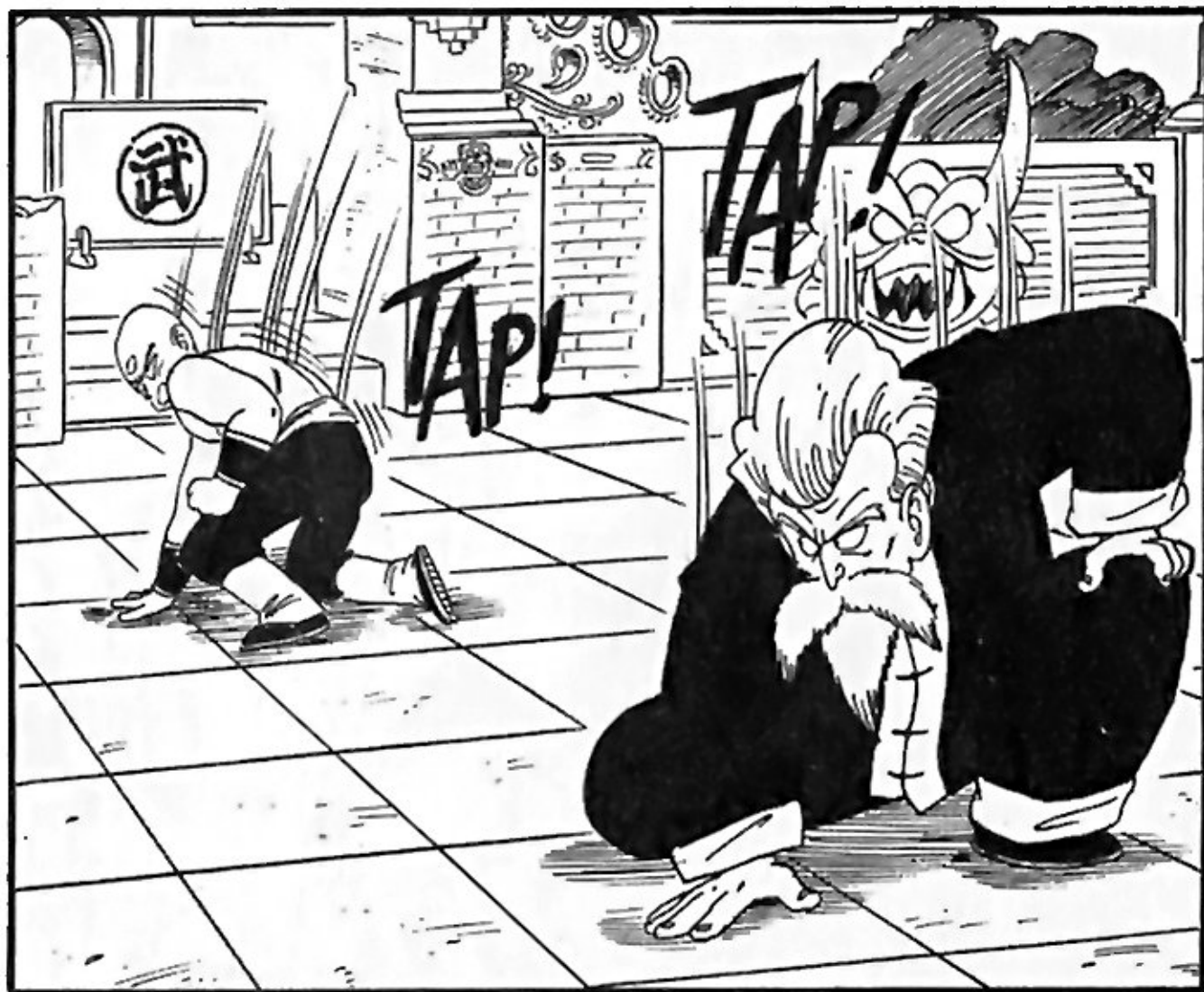
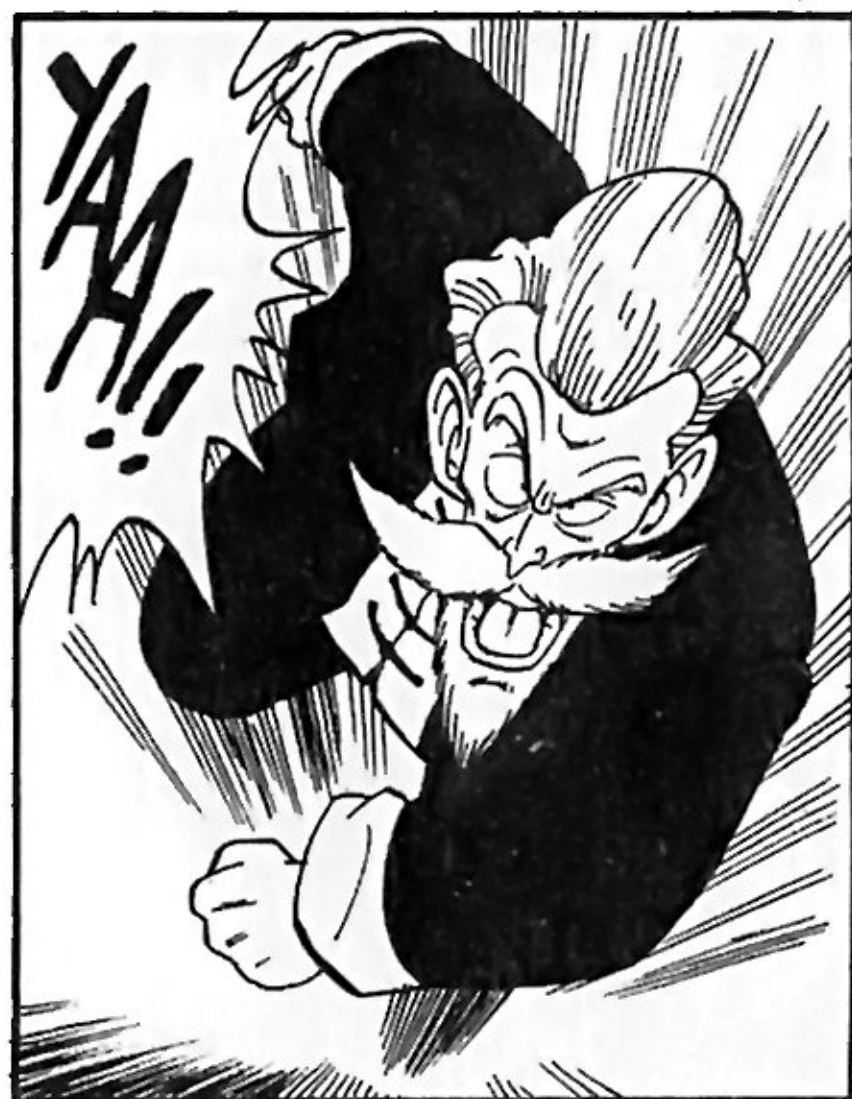


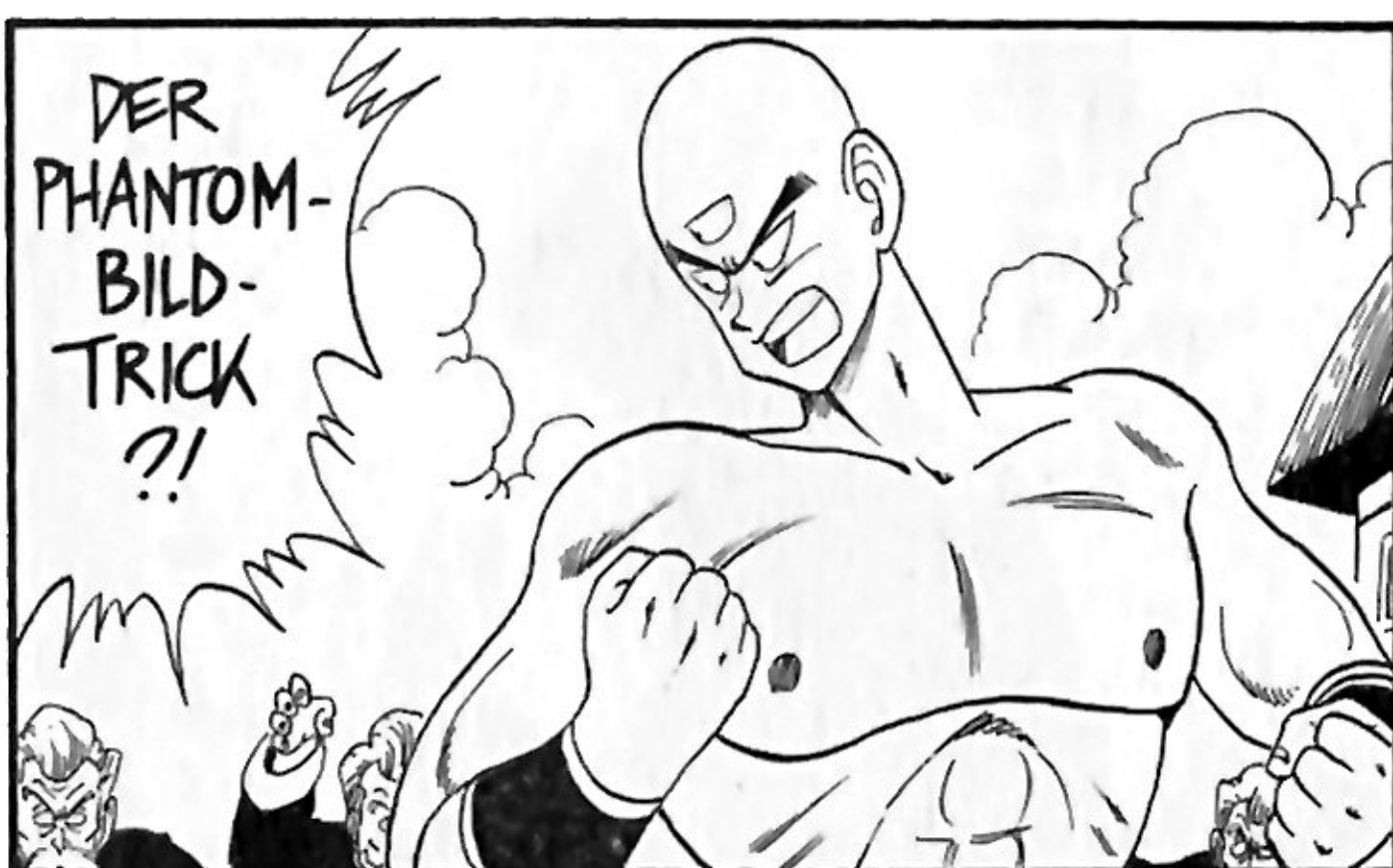




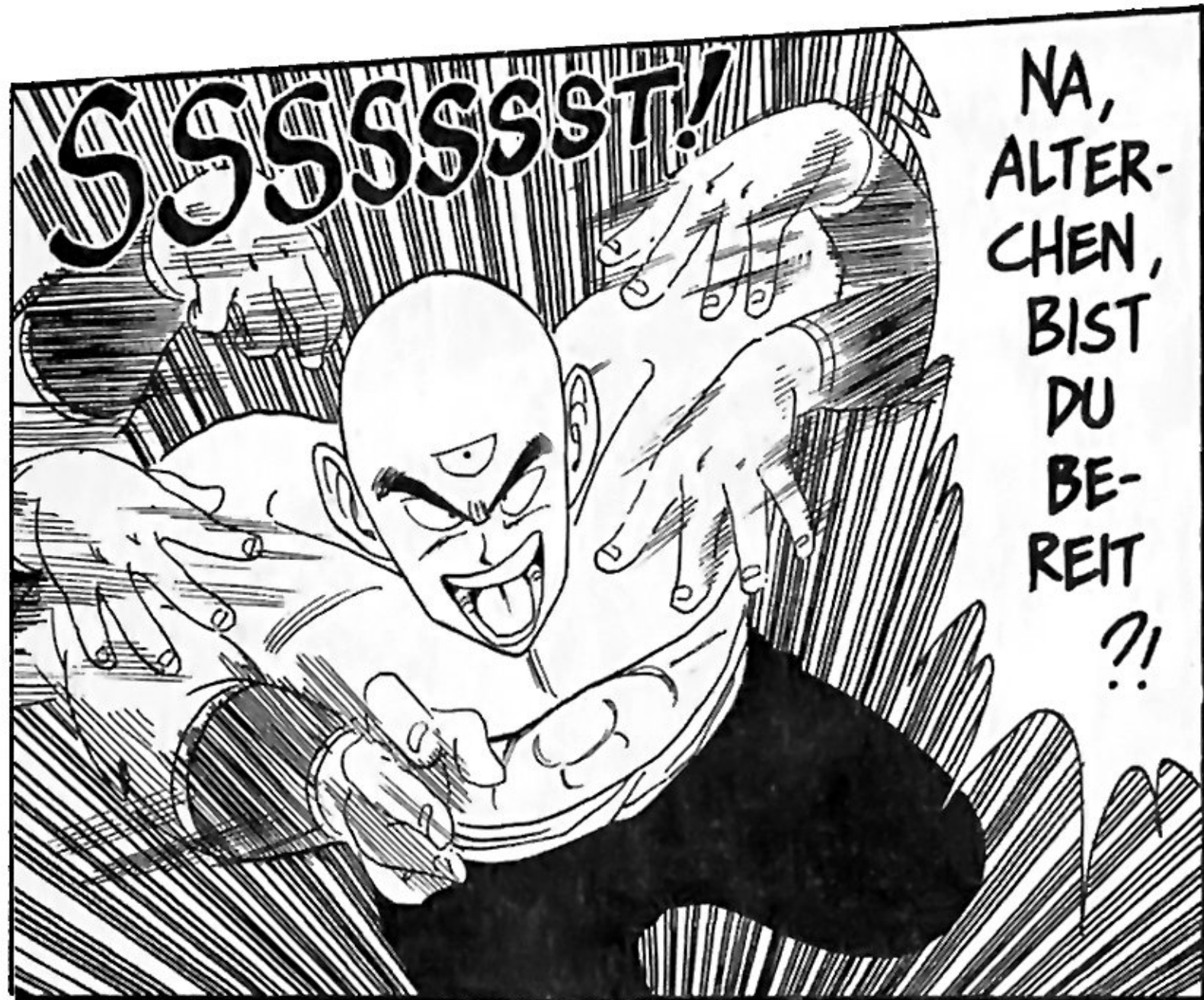




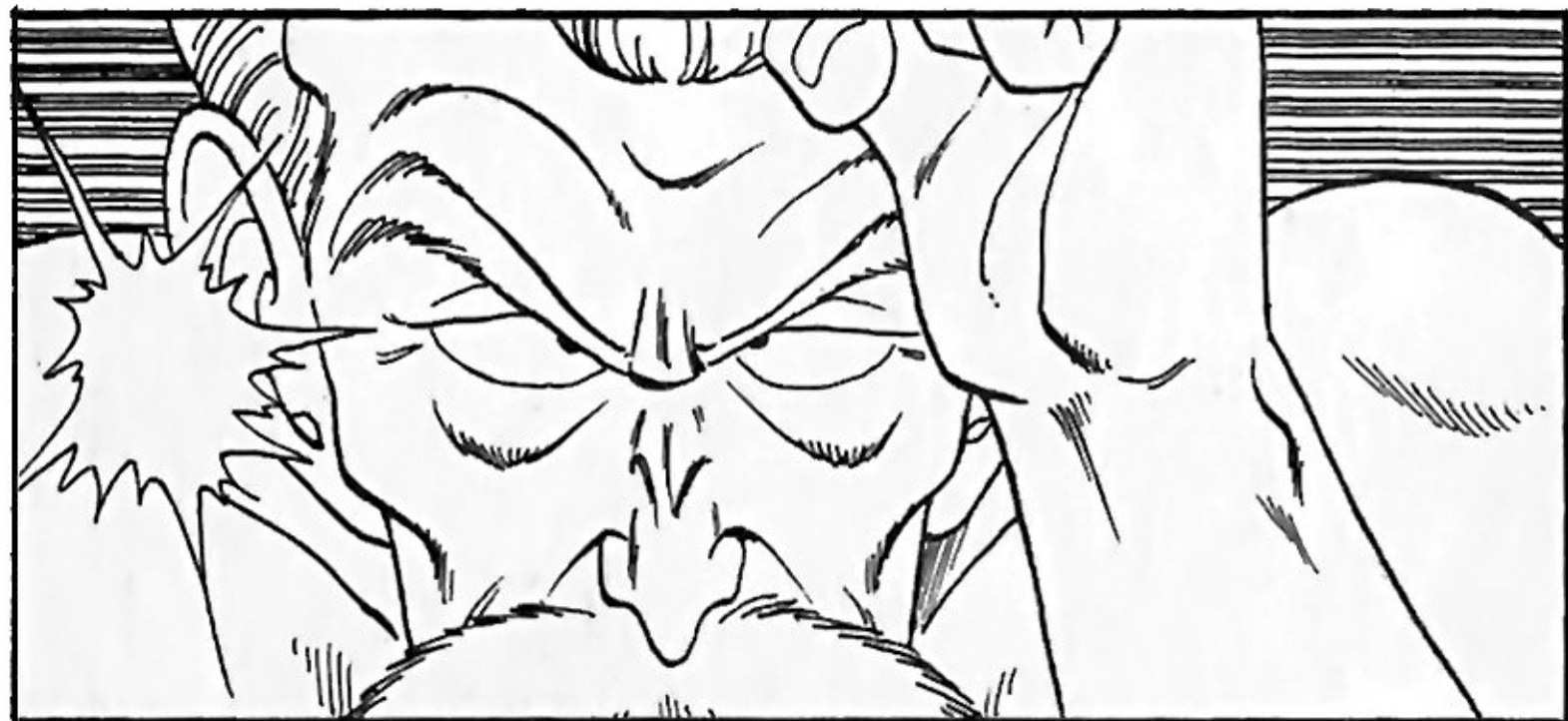


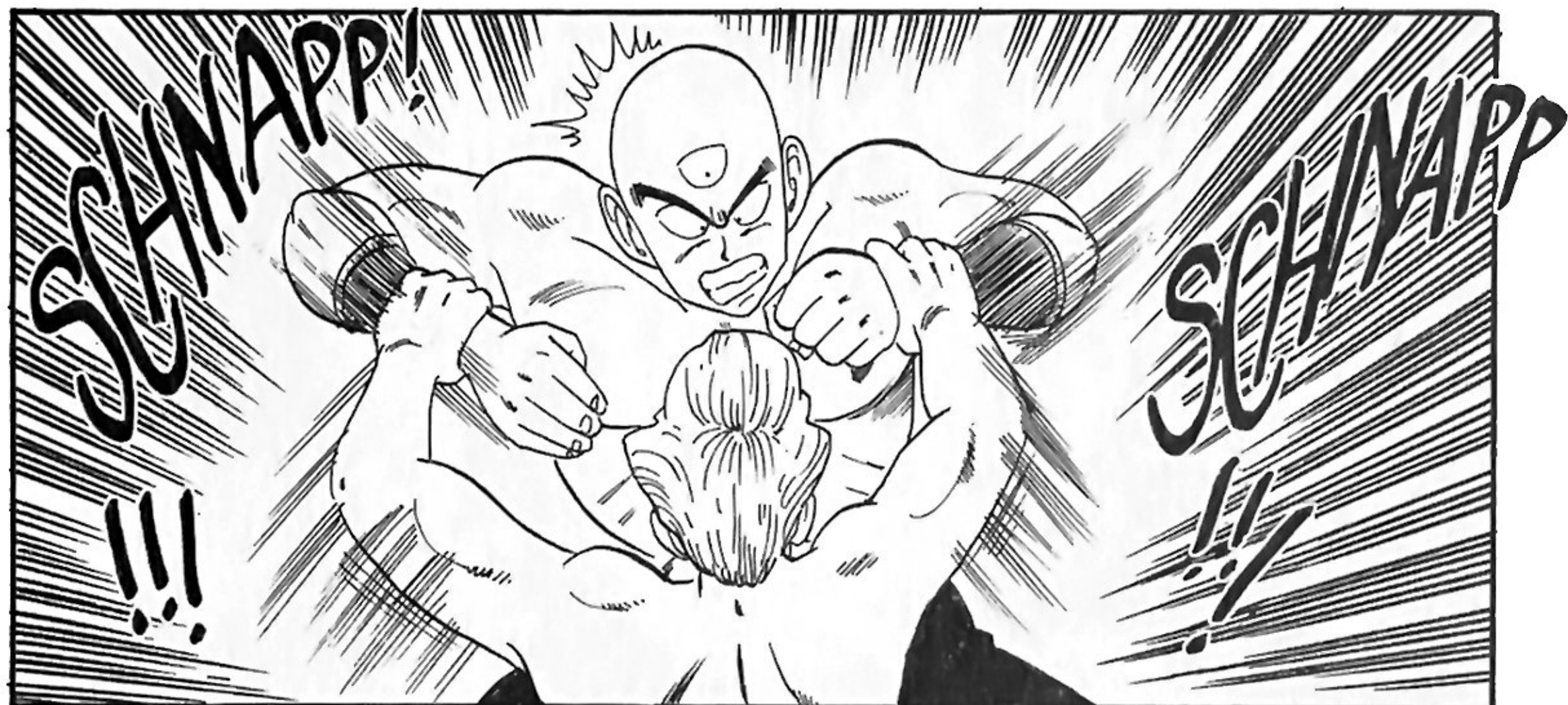


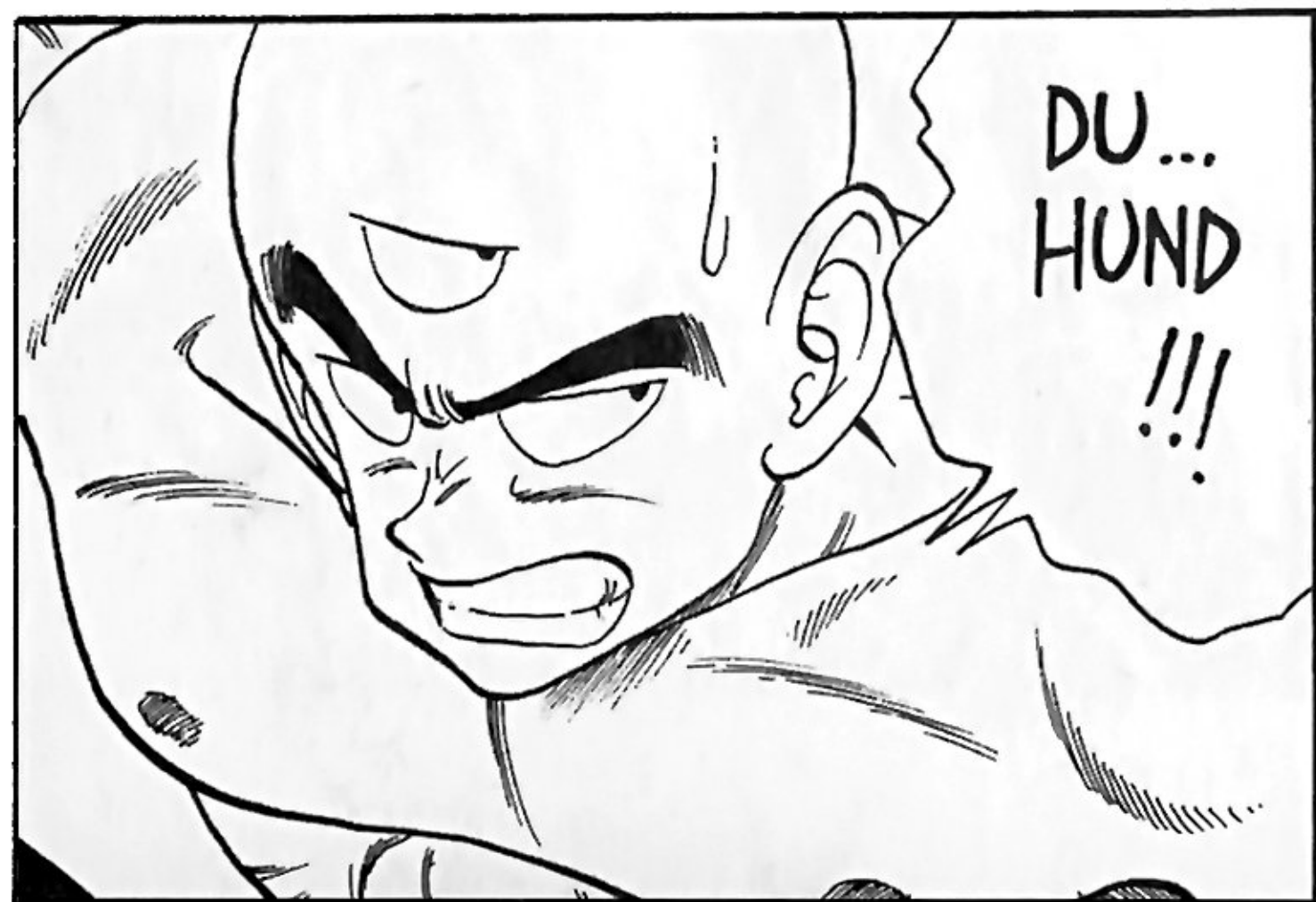
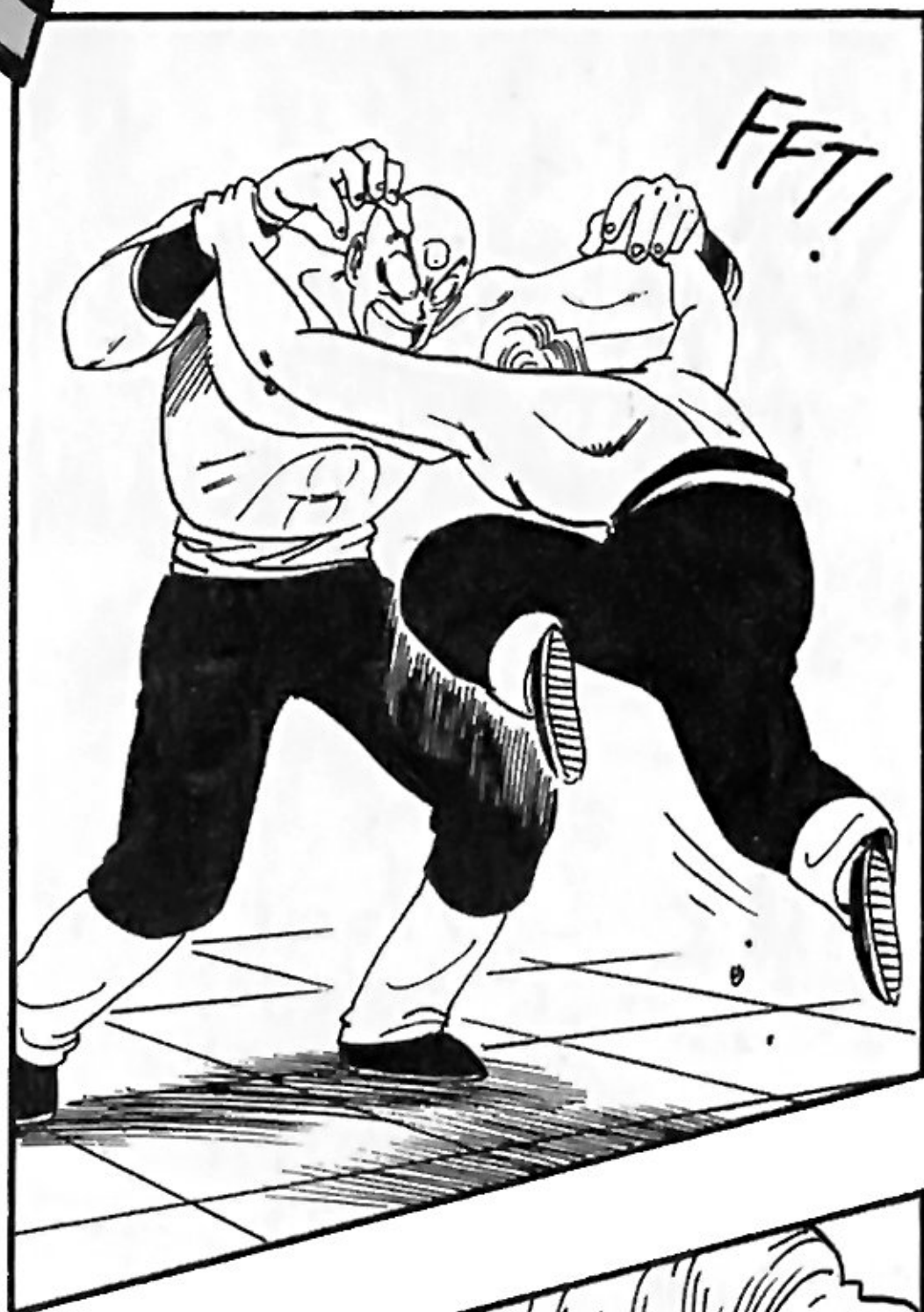


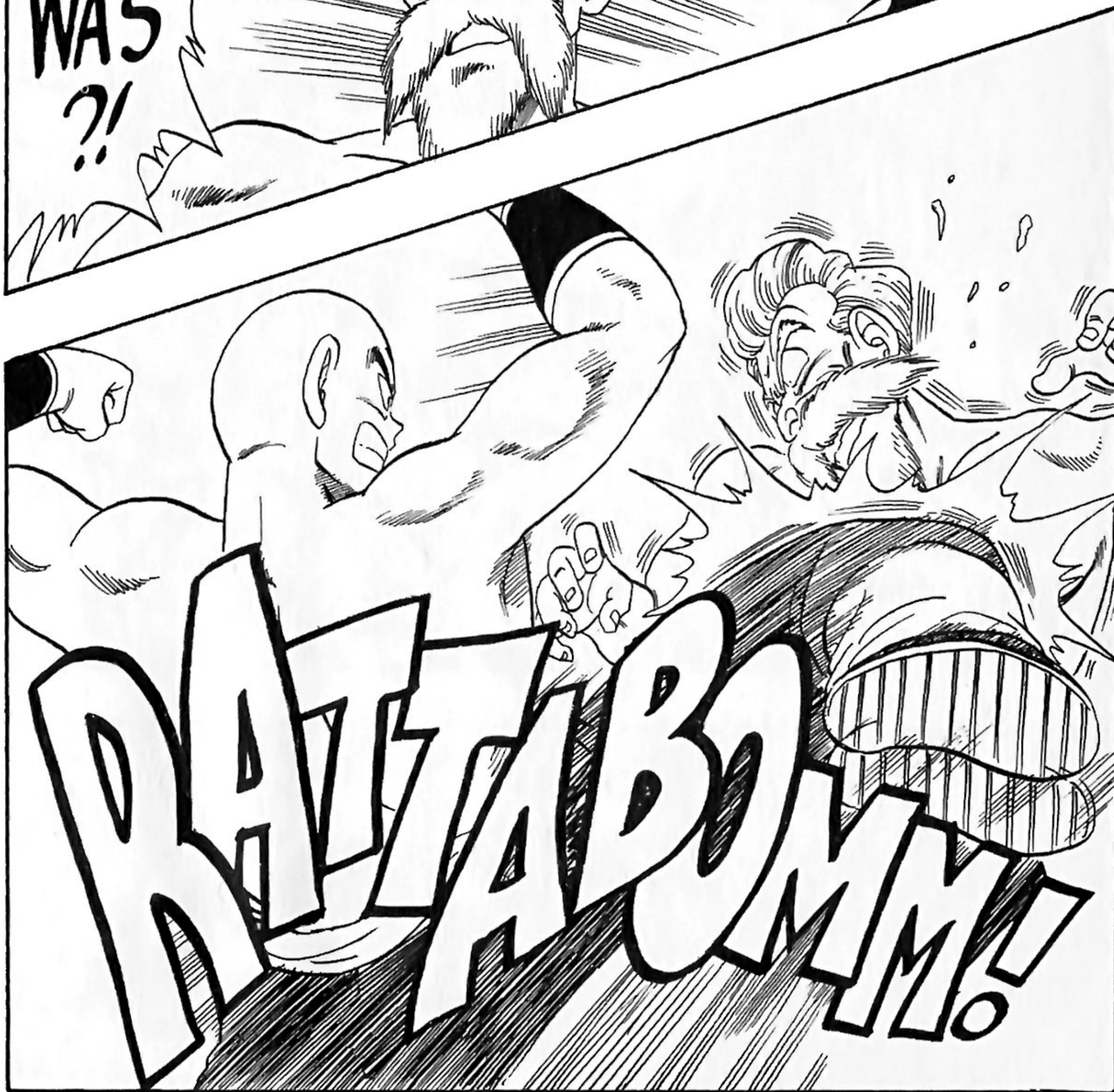
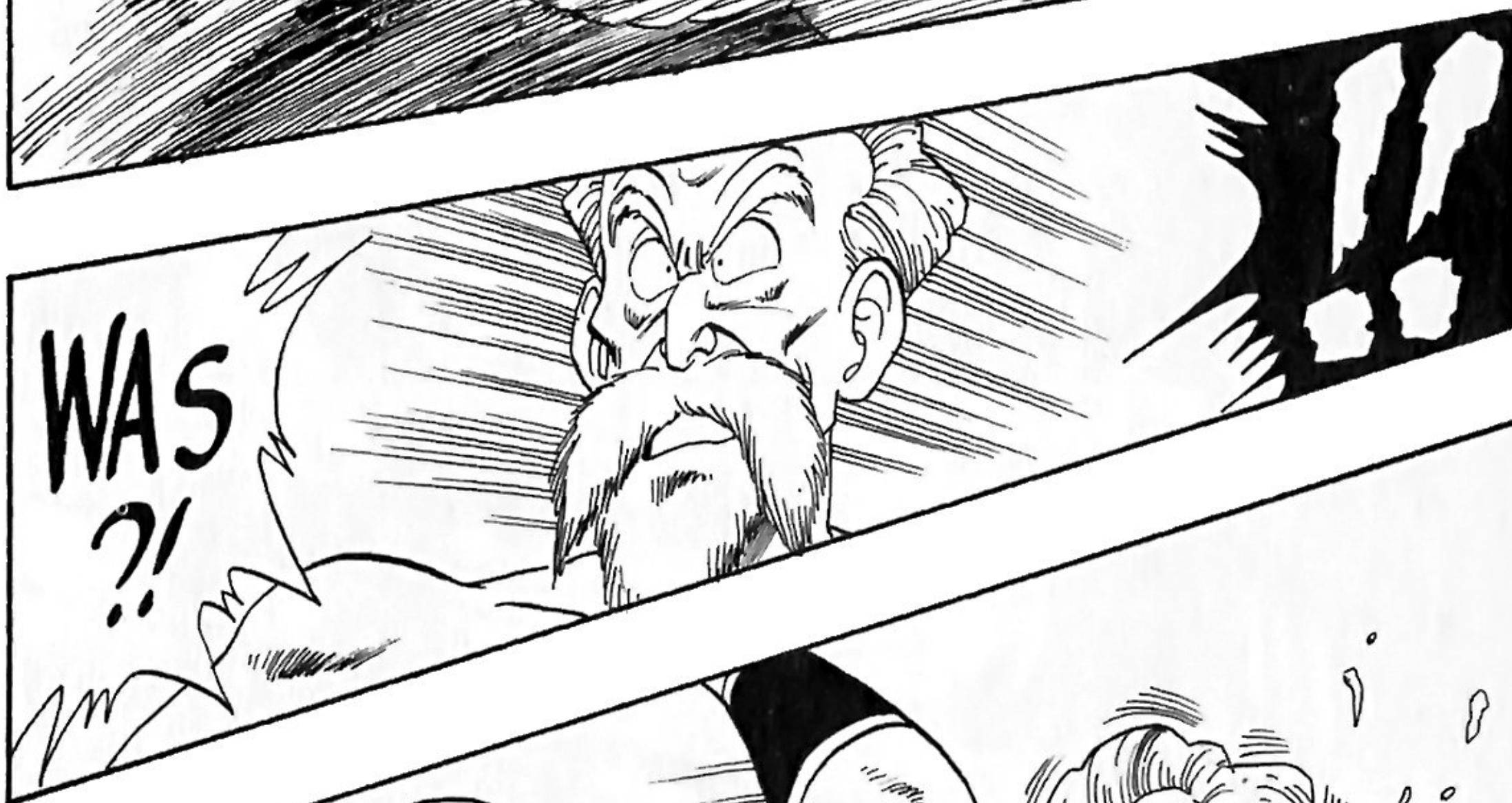
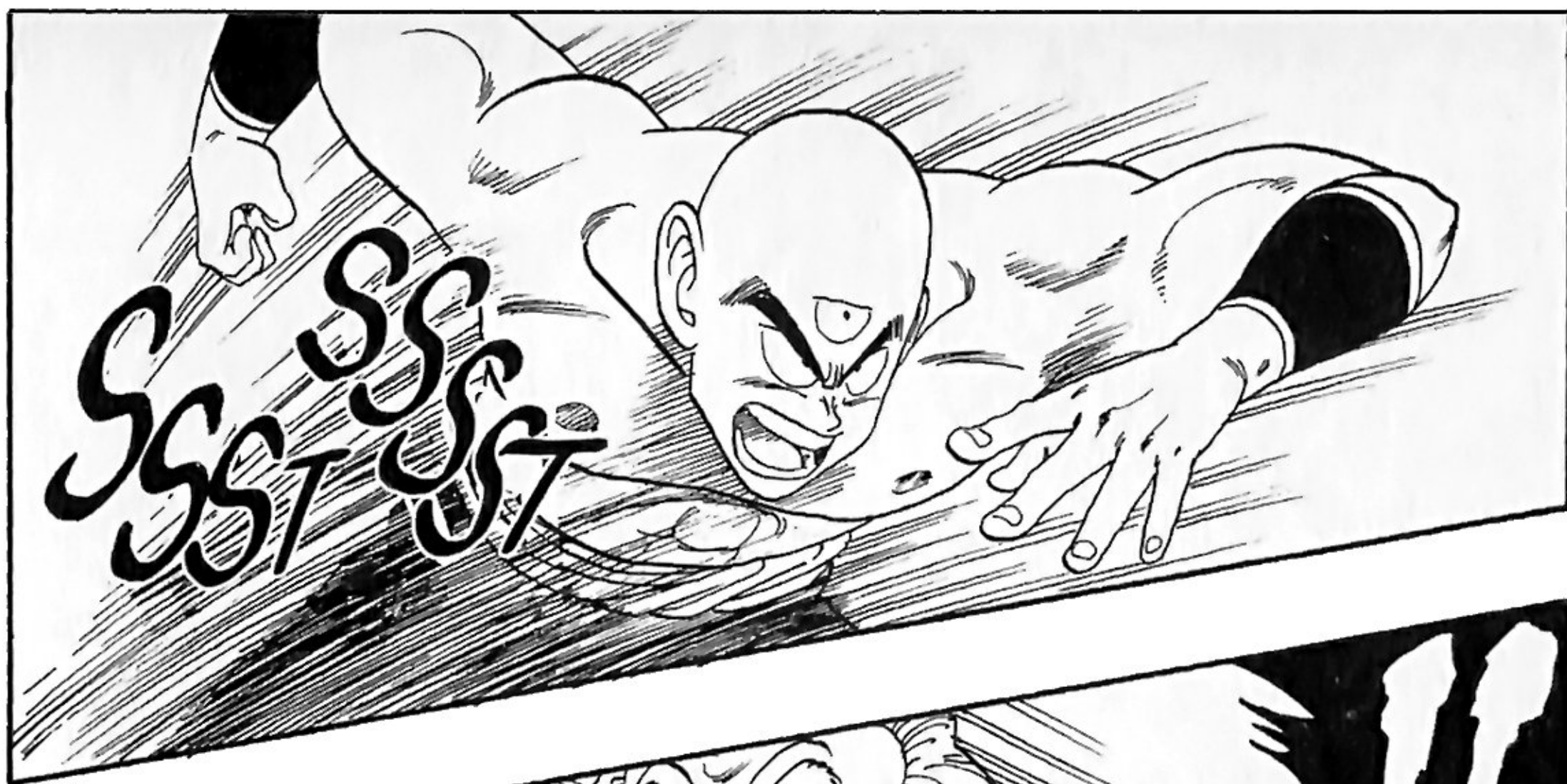


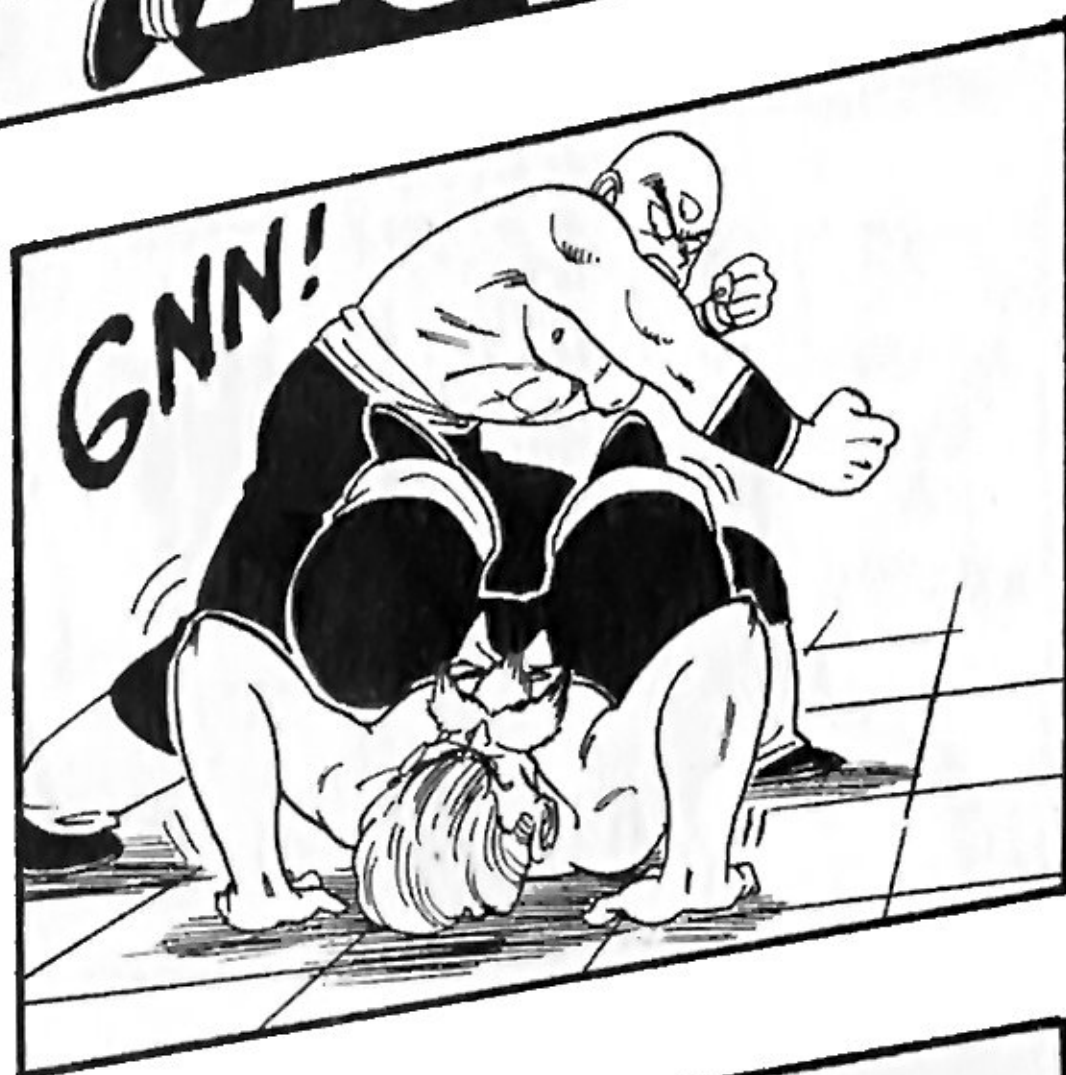
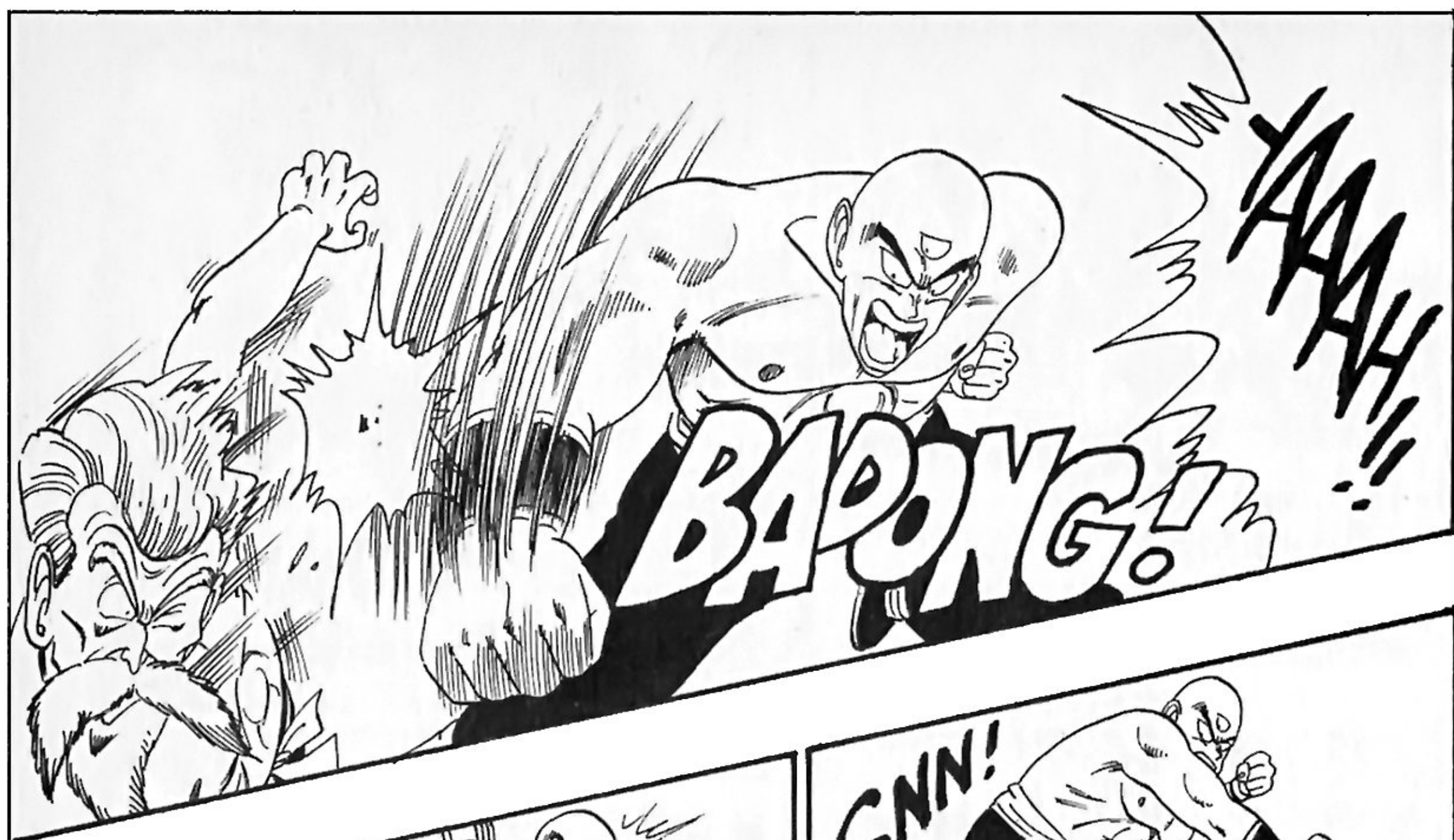
NA,
ALTER-
CHEN,
BIST
DU BE-
REIT
?!

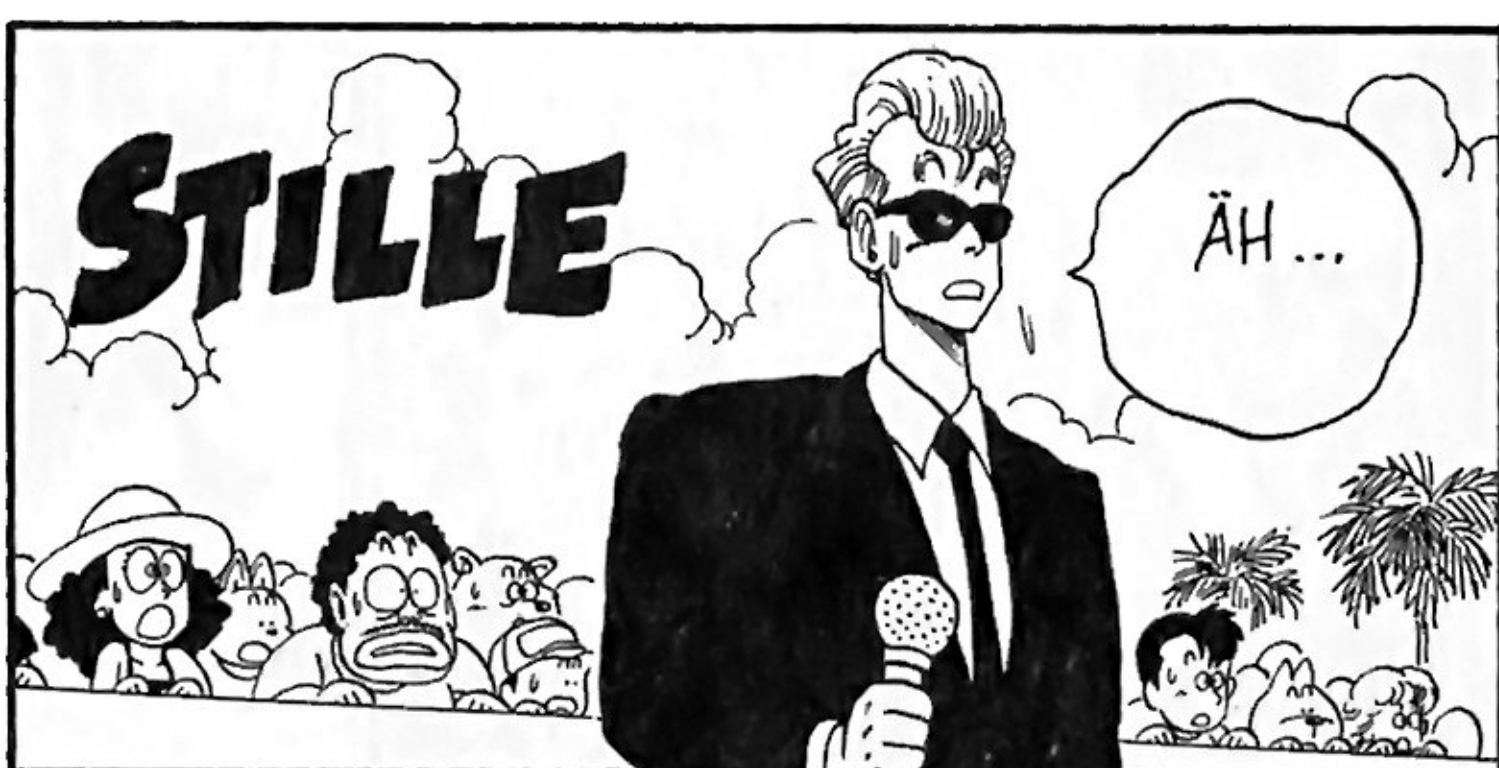
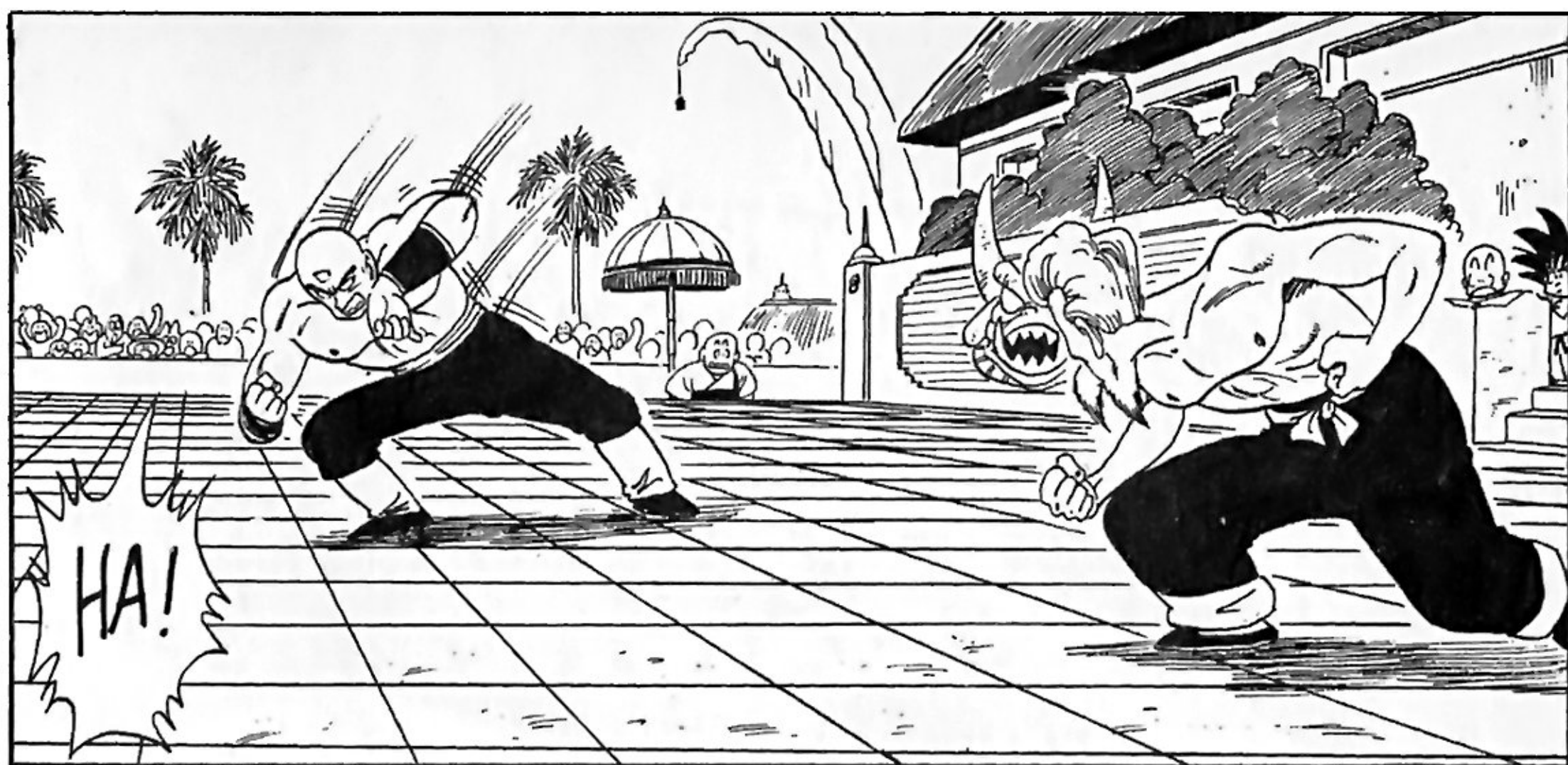






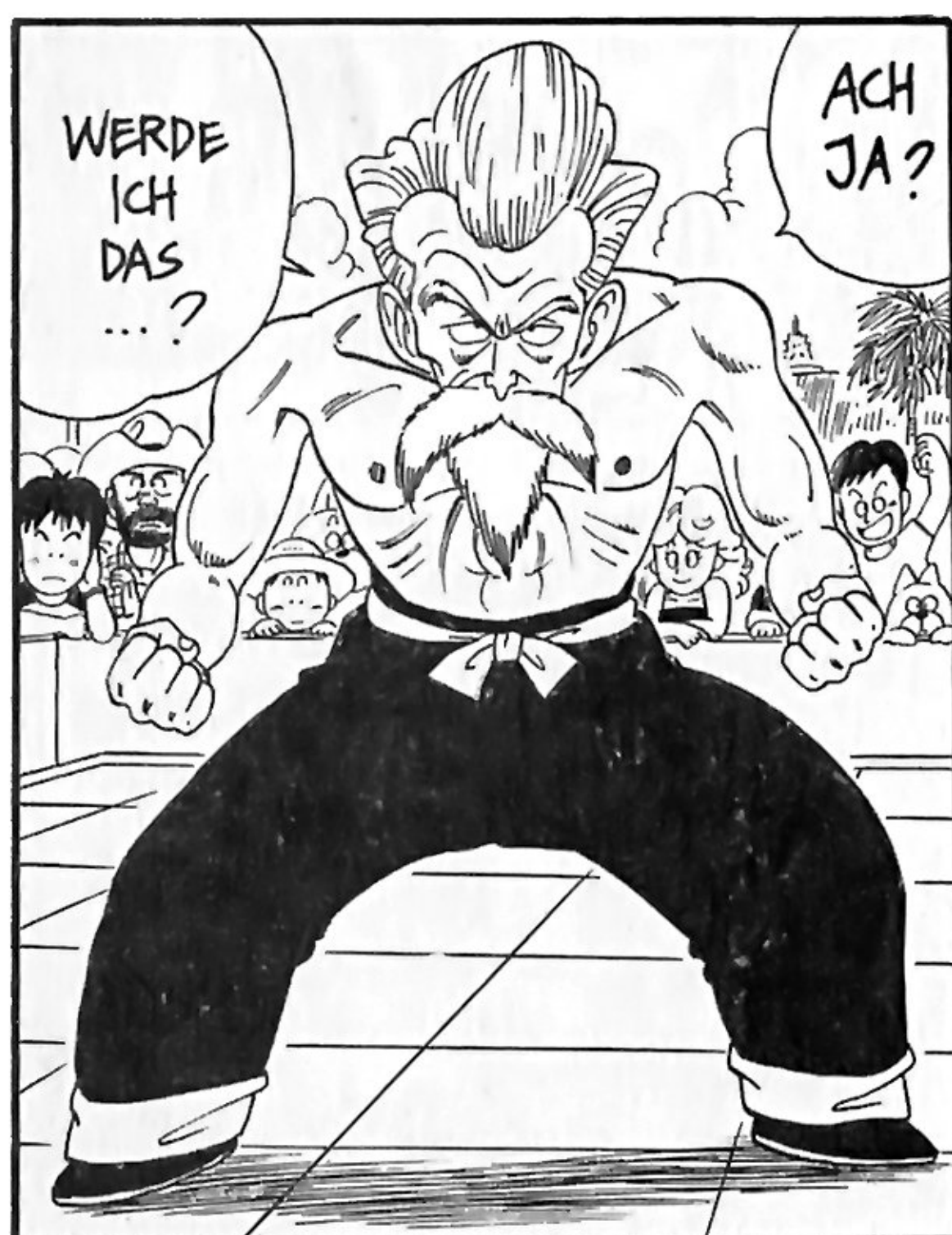
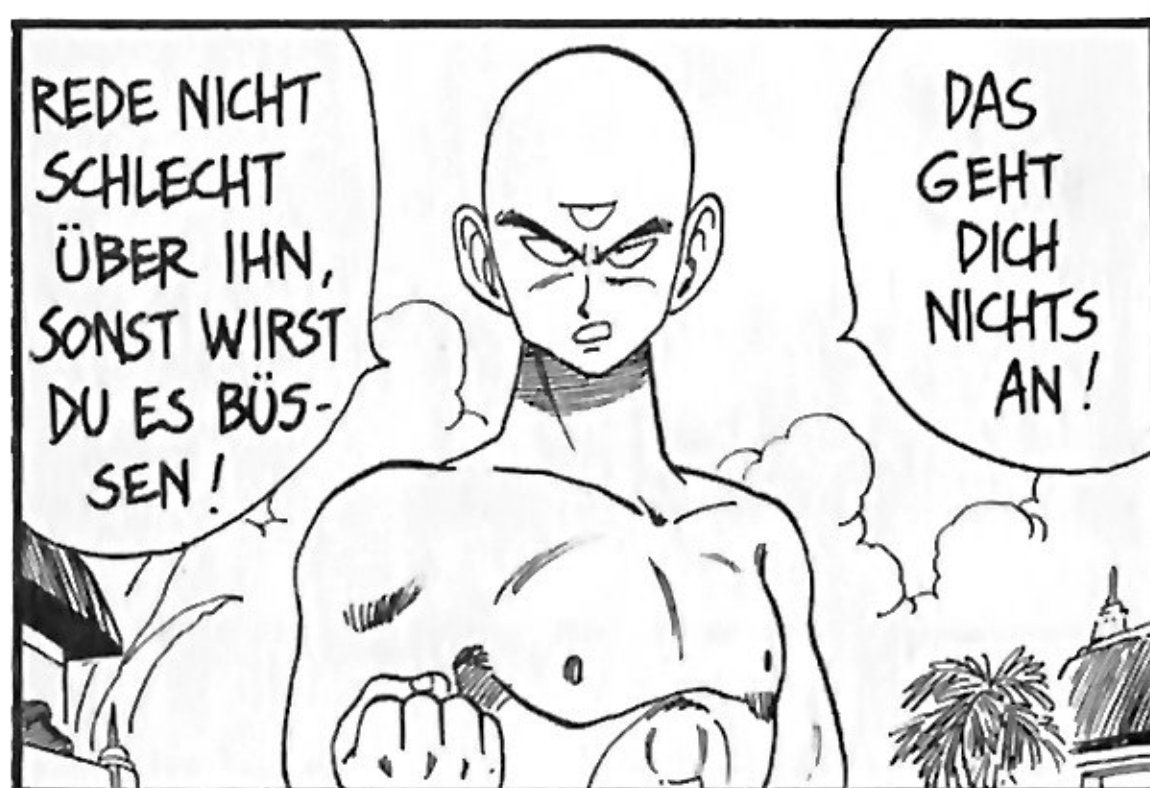
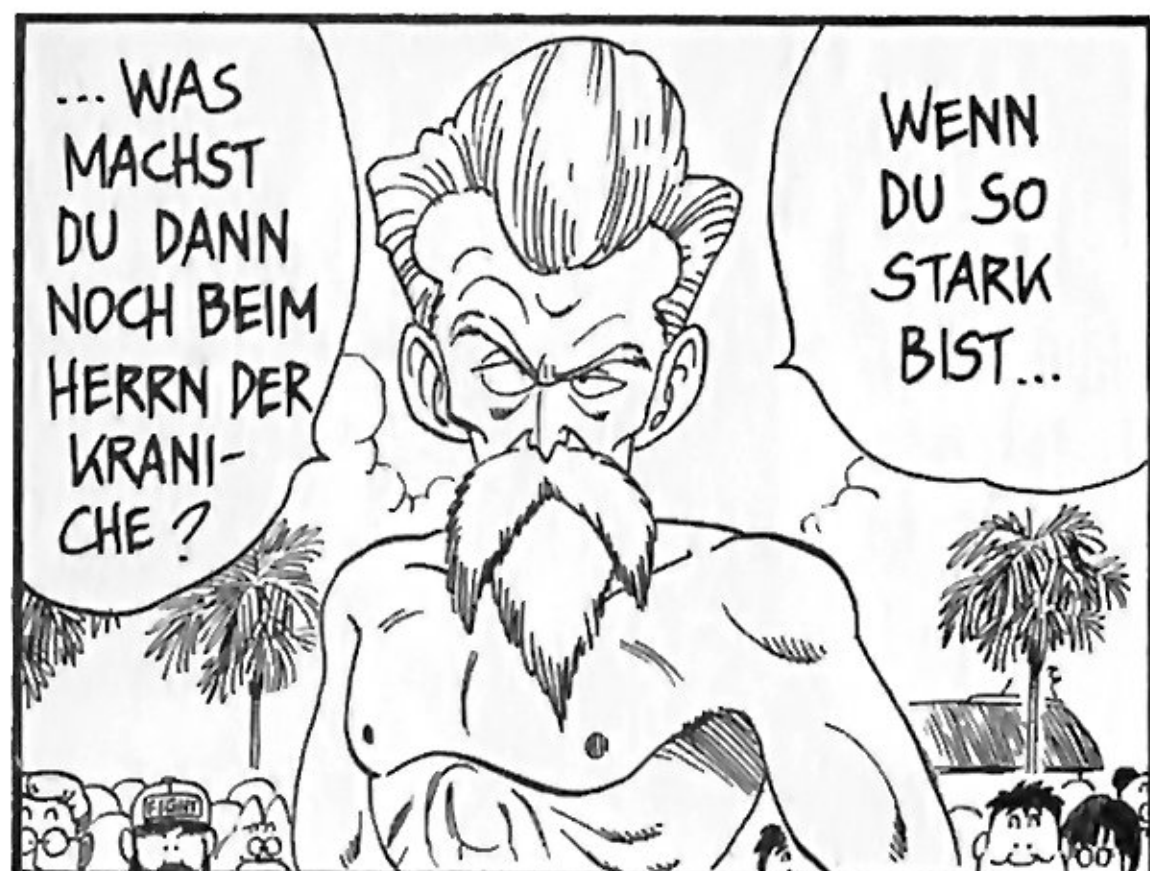


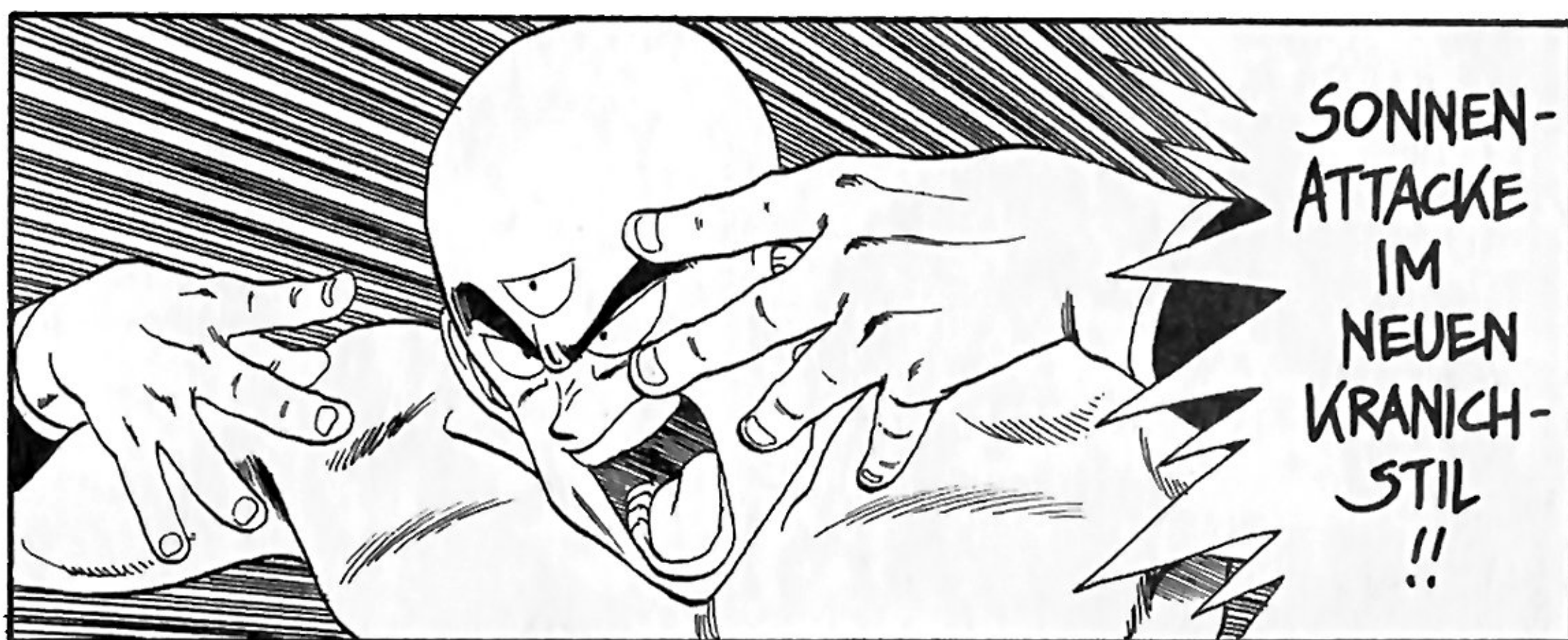
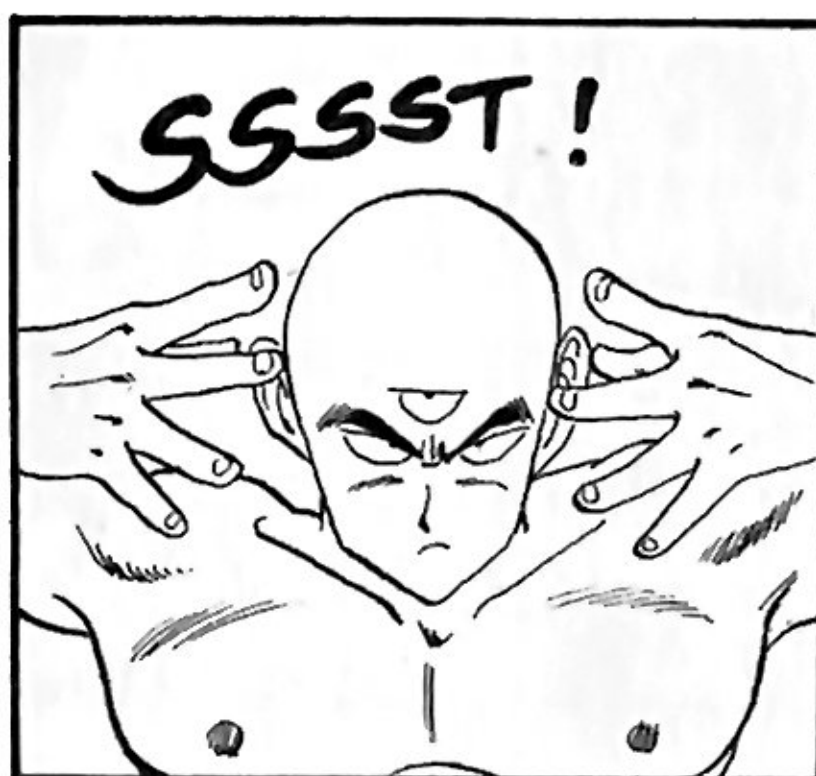


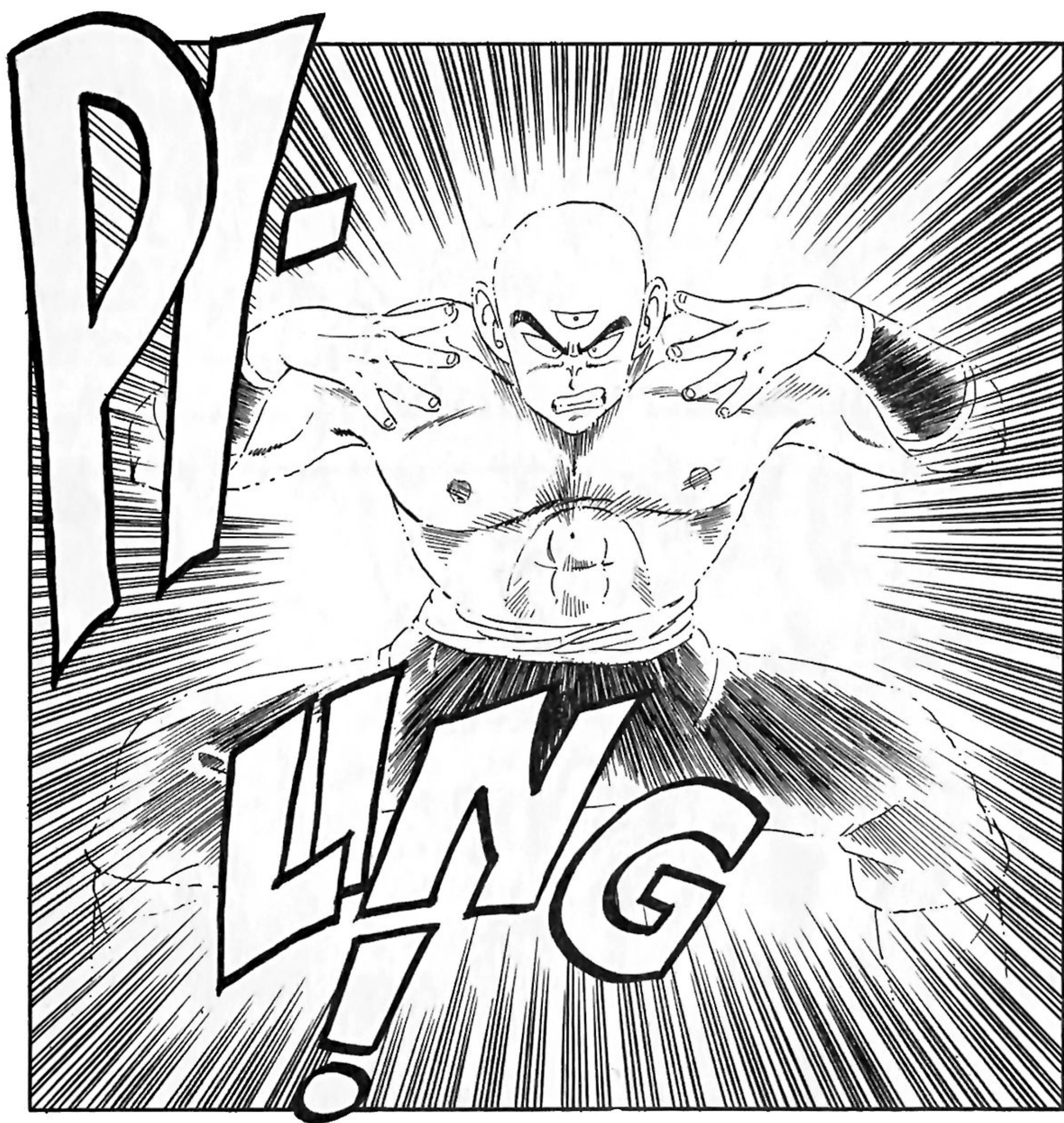


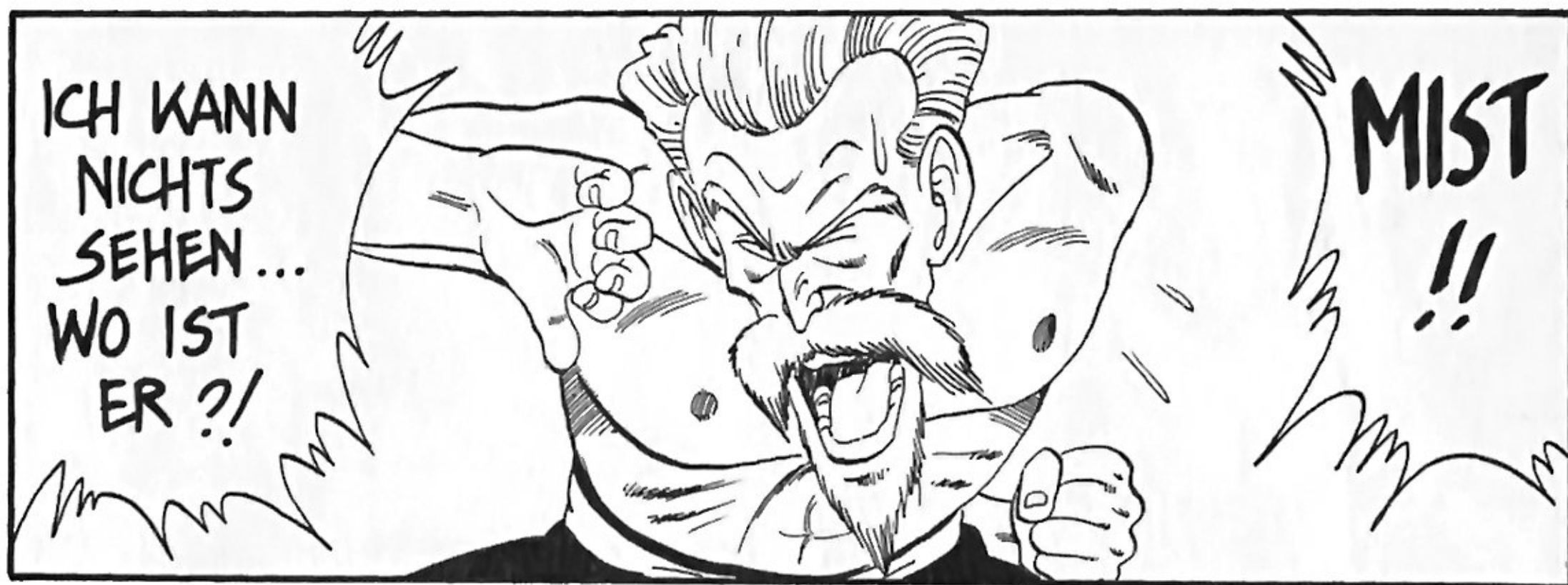
KANN JACKIE CHUN TROTZDEM DEN KAMPF GEWINNEN... ?

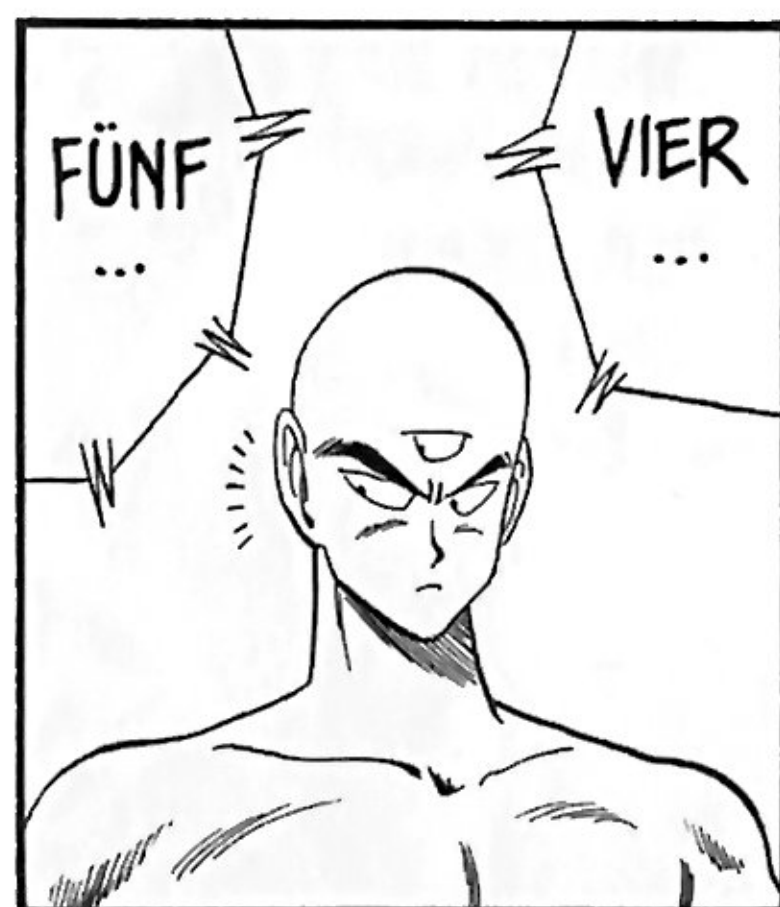
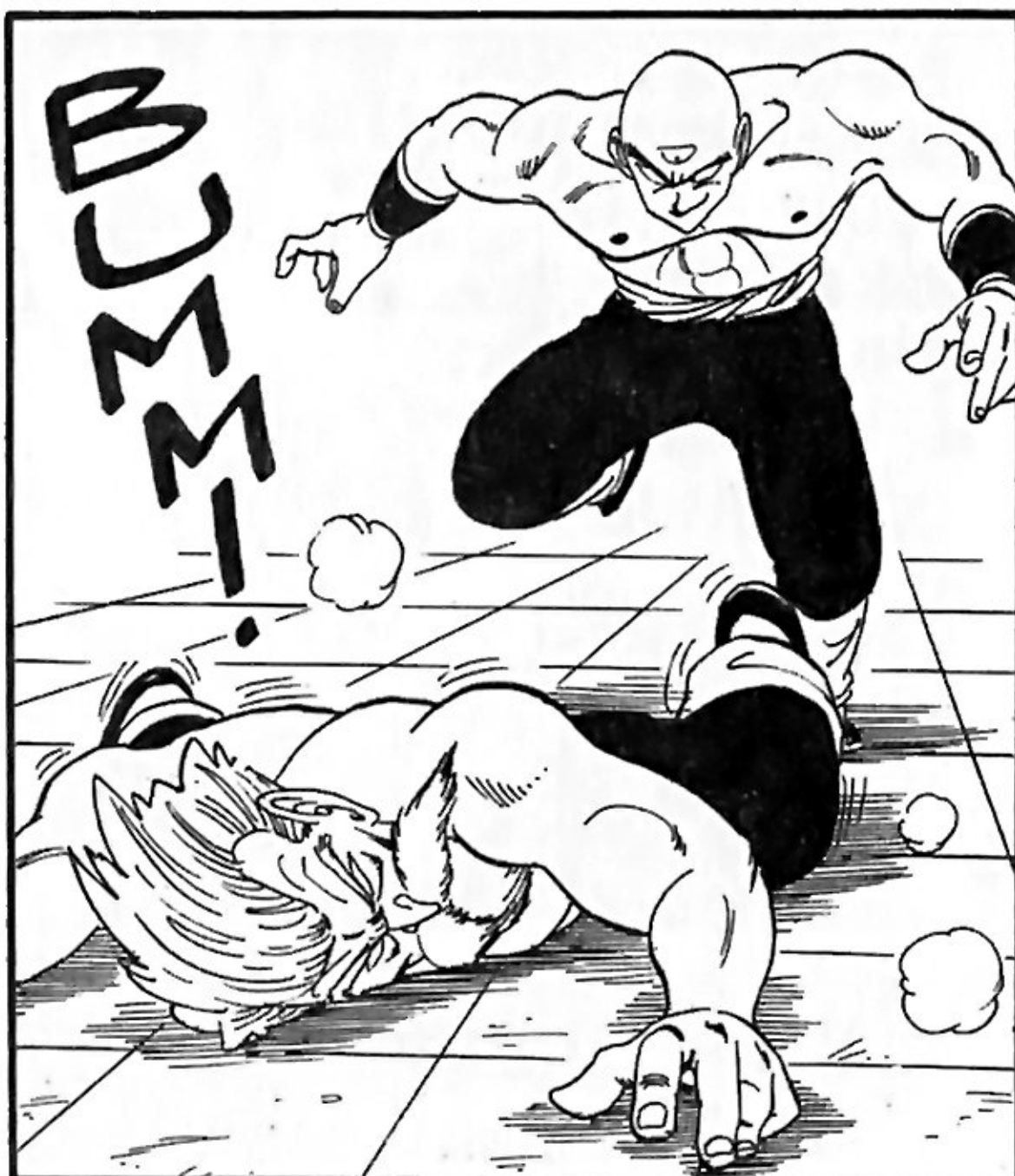
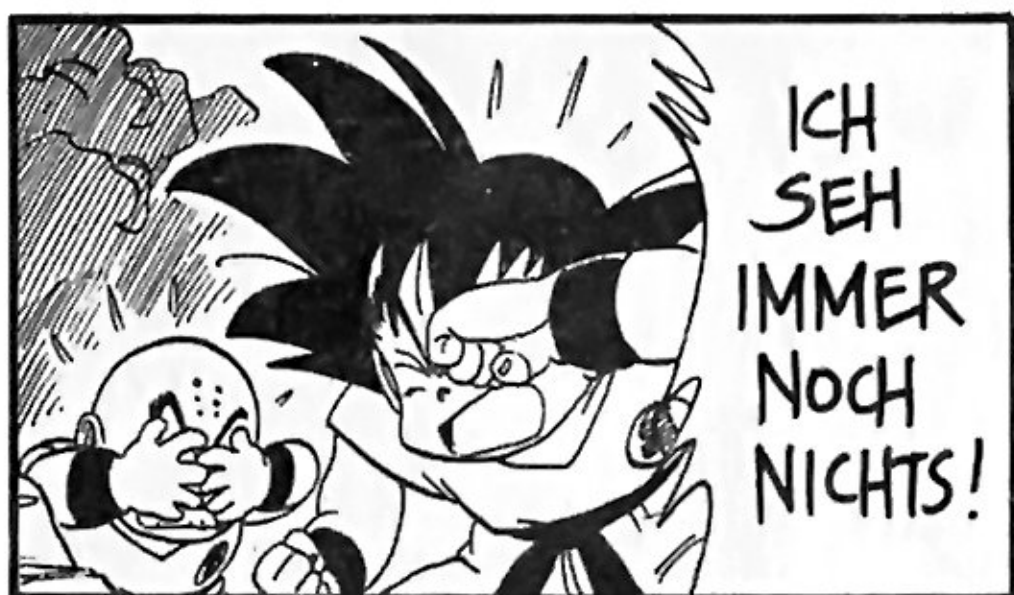
124: DER JUNGE TENSHINHAN

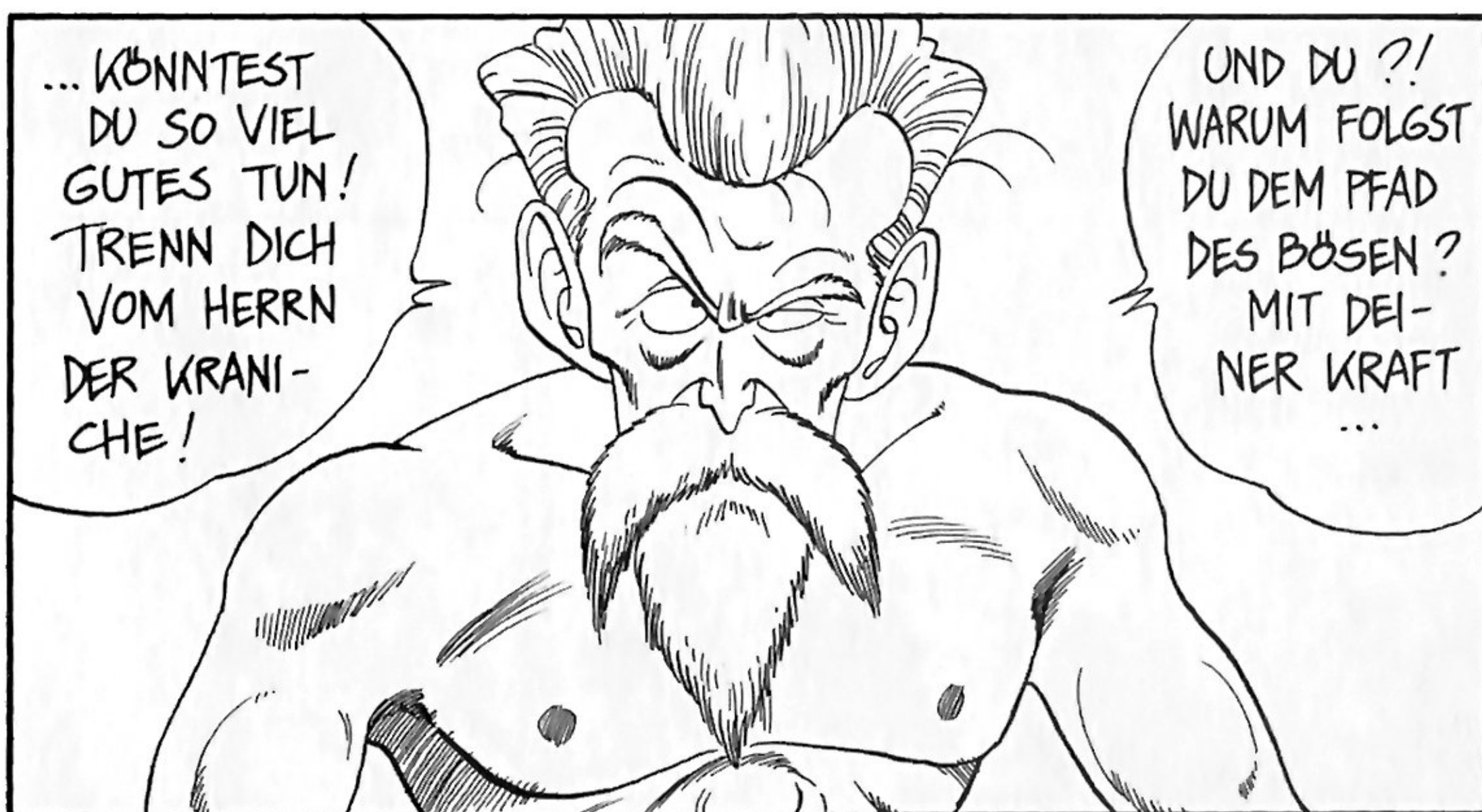
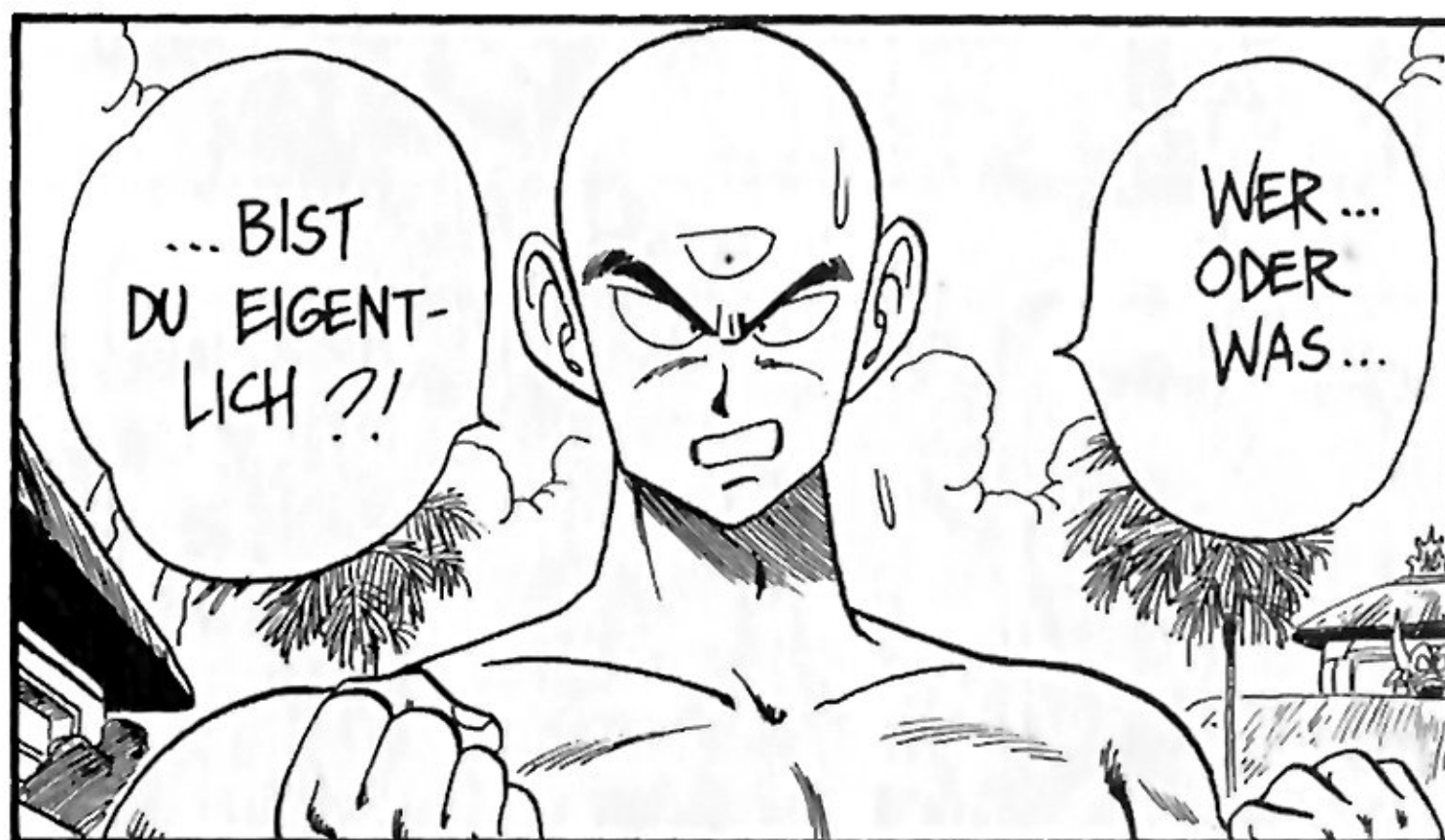


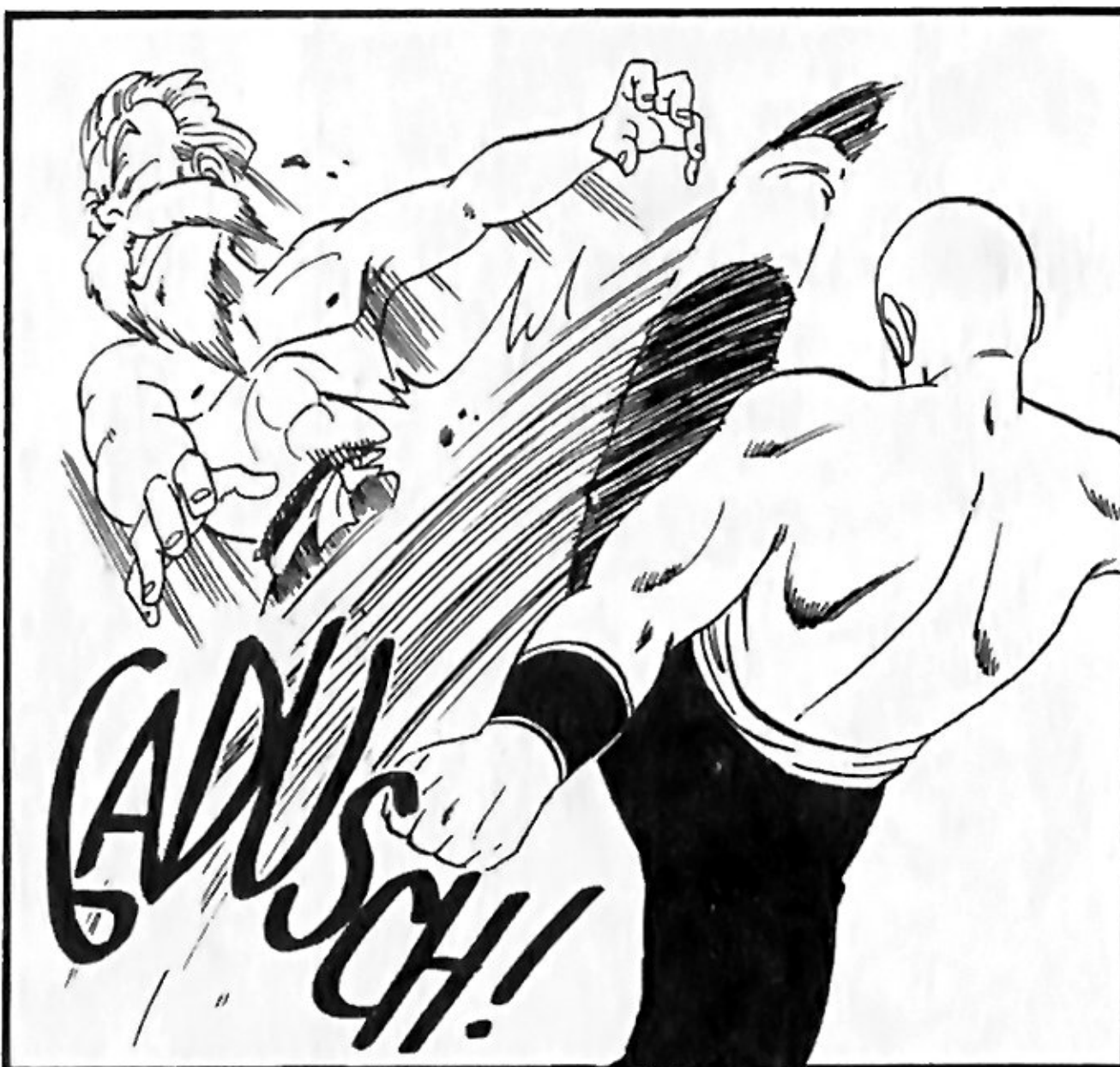
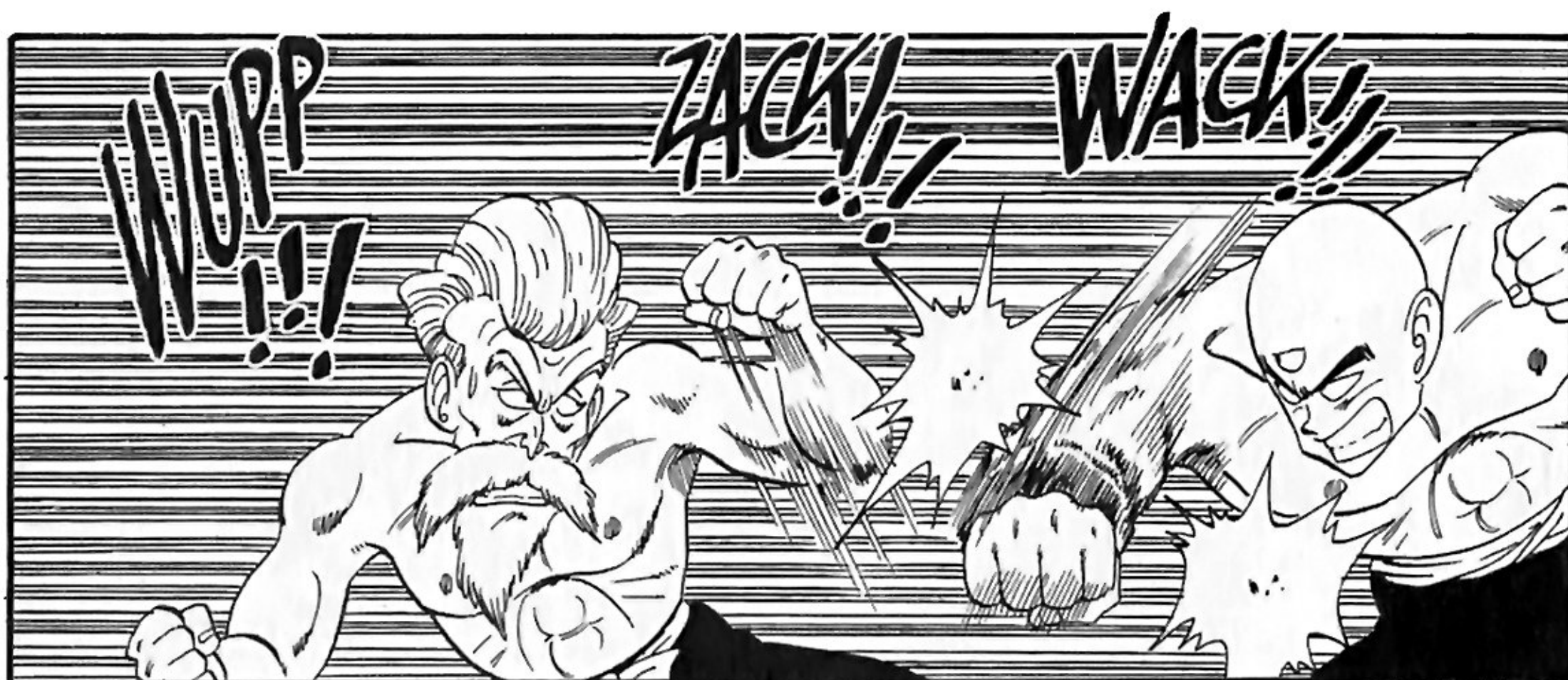




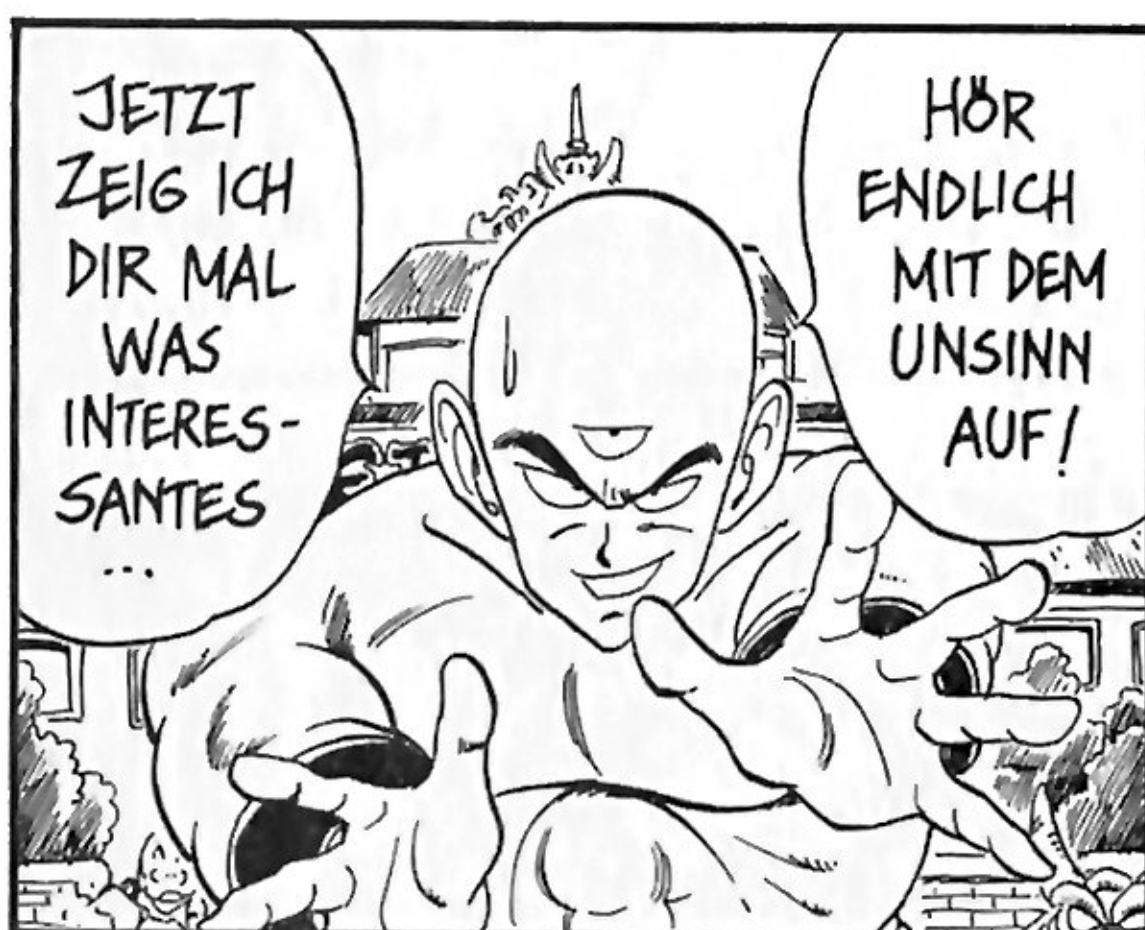
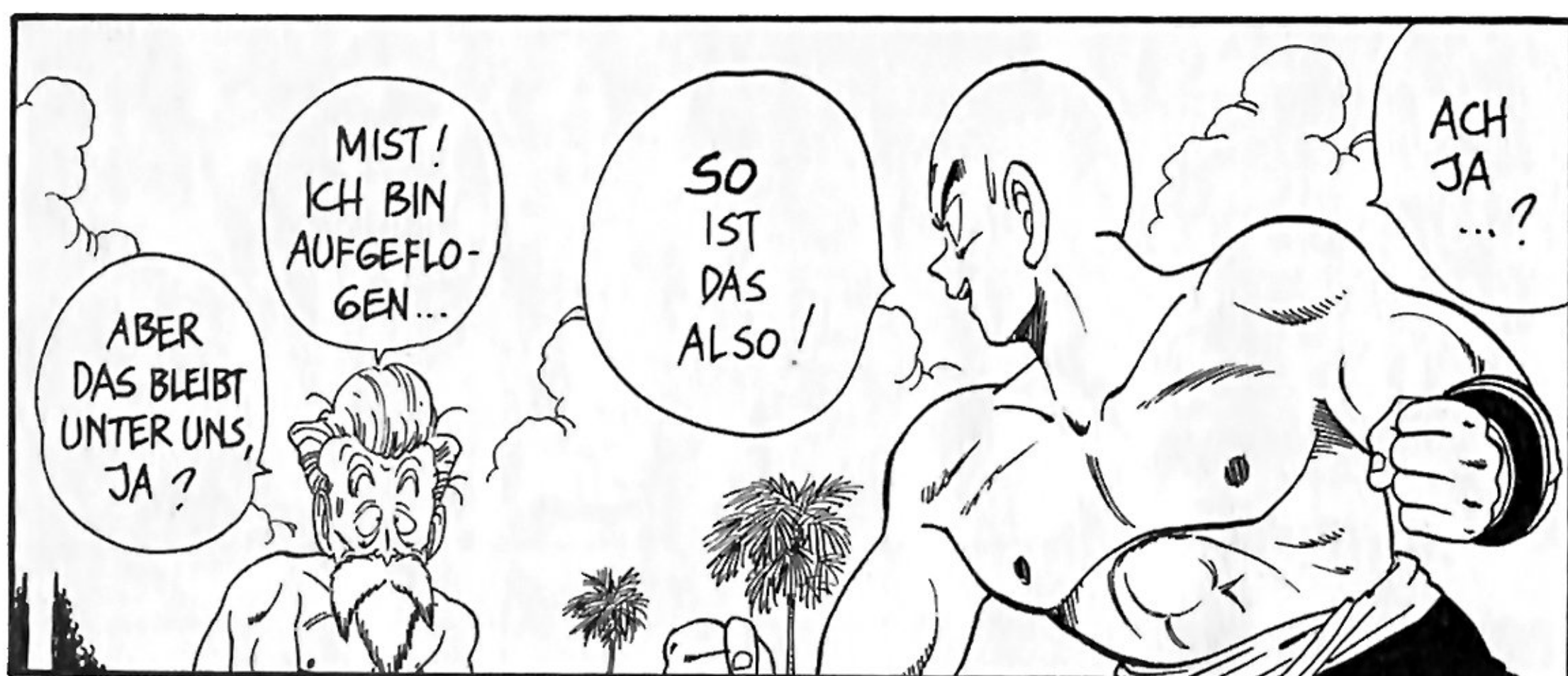


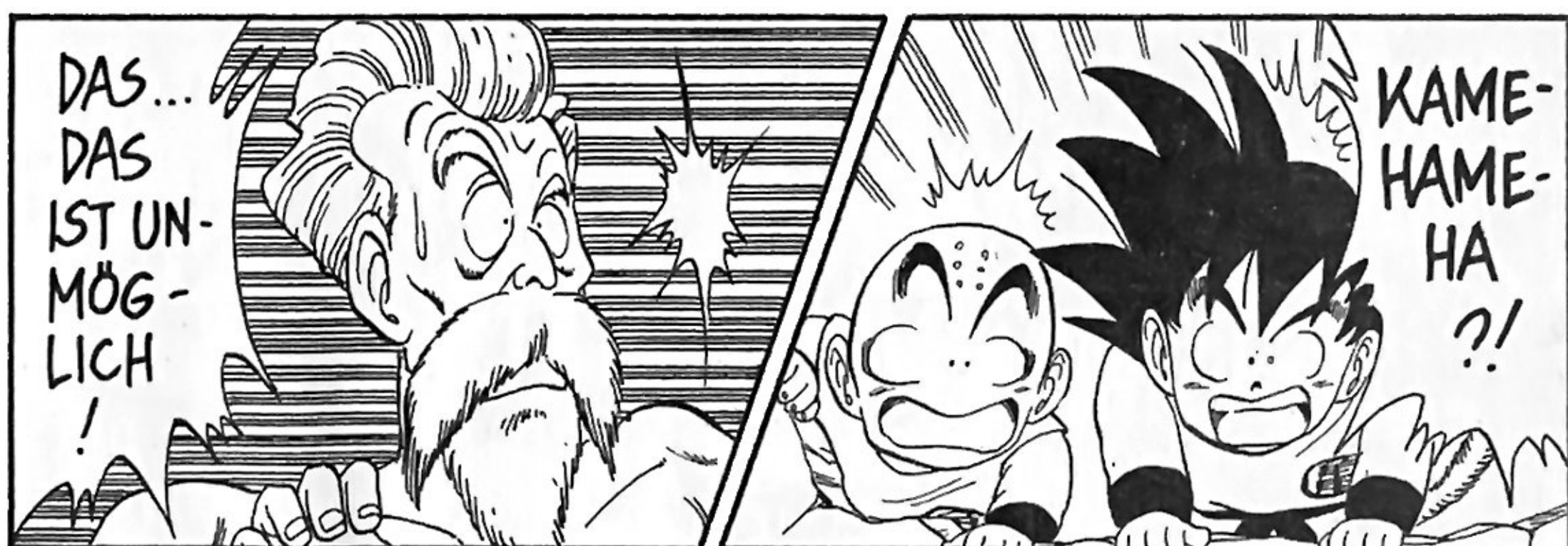








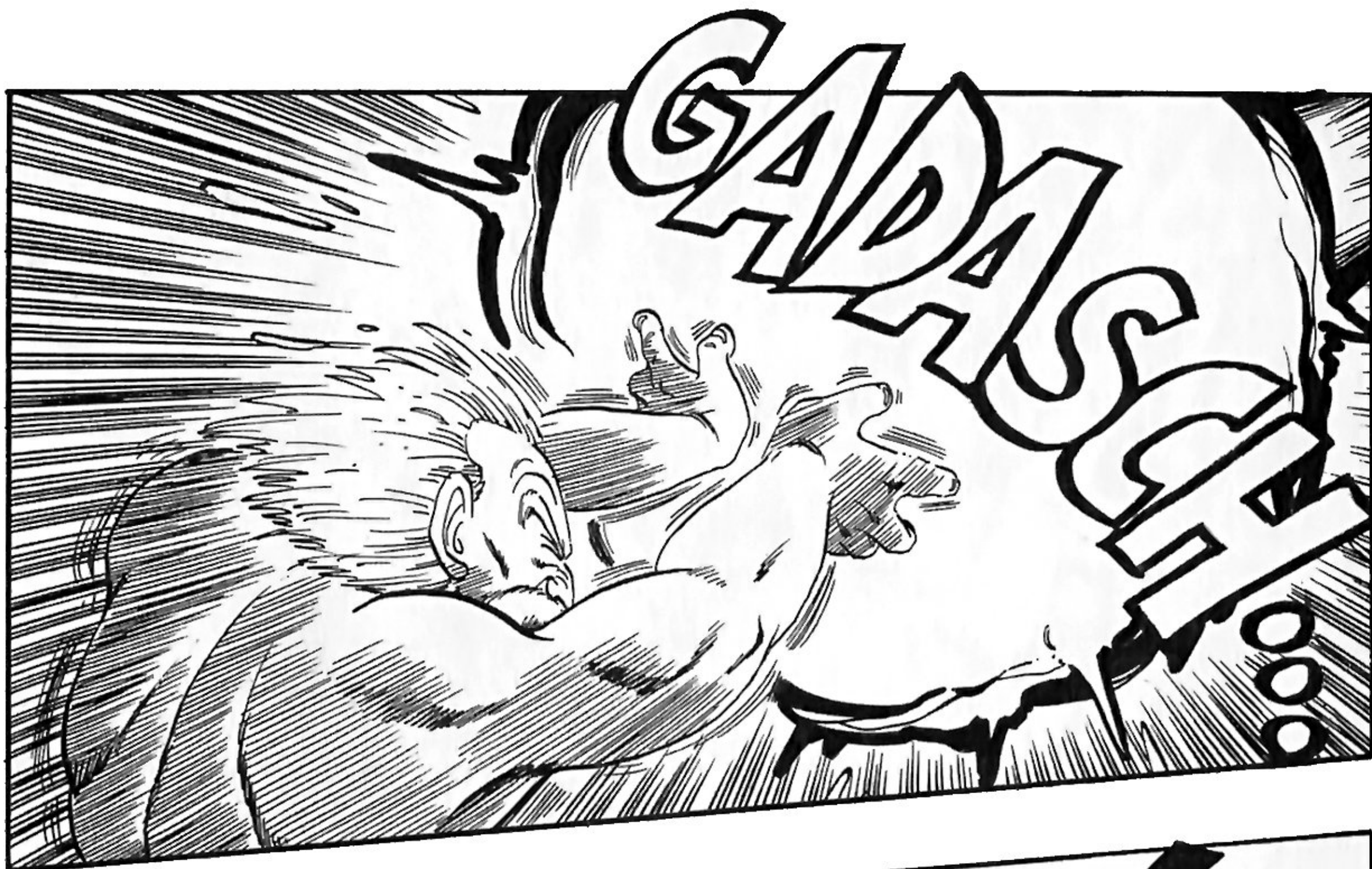


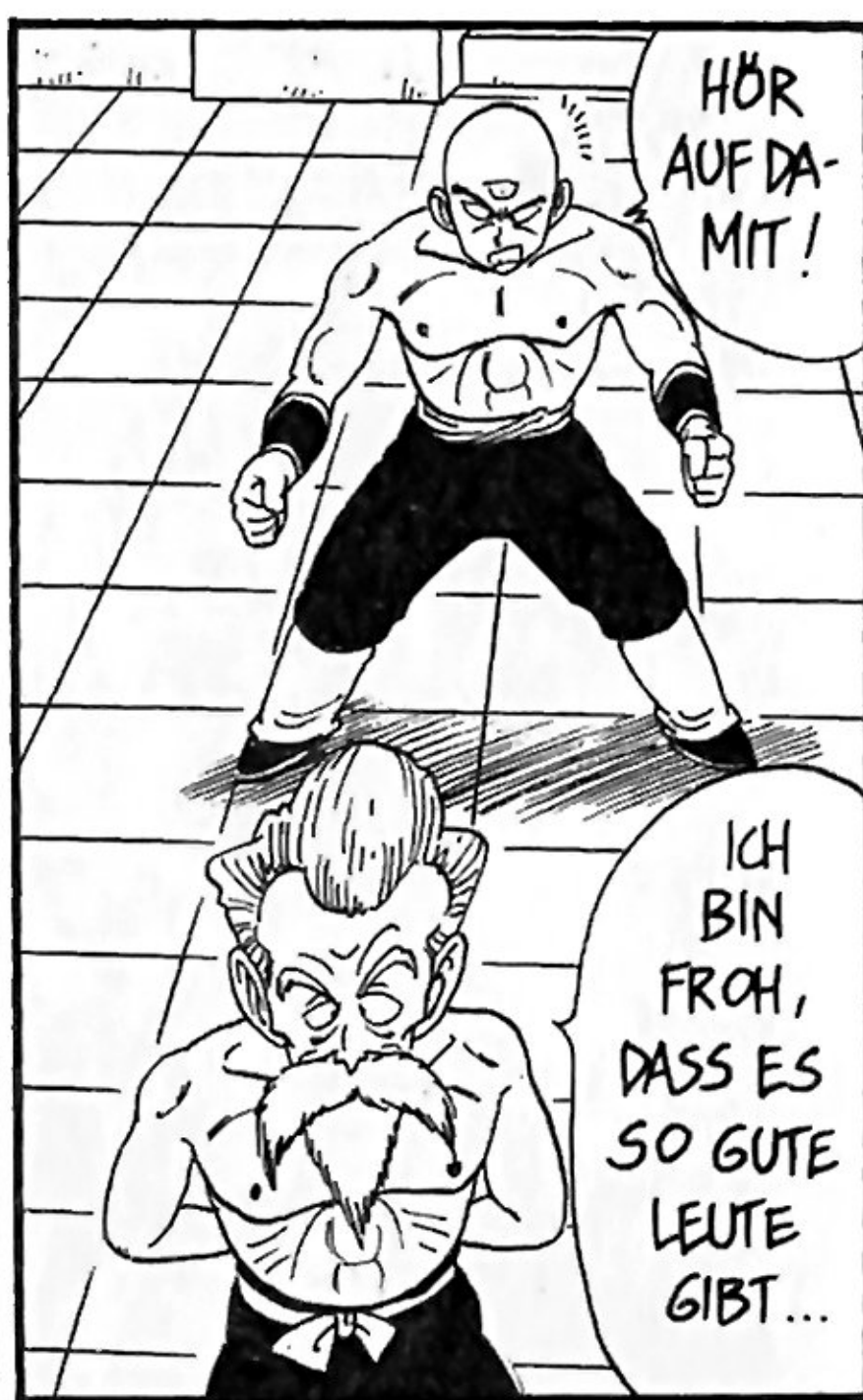
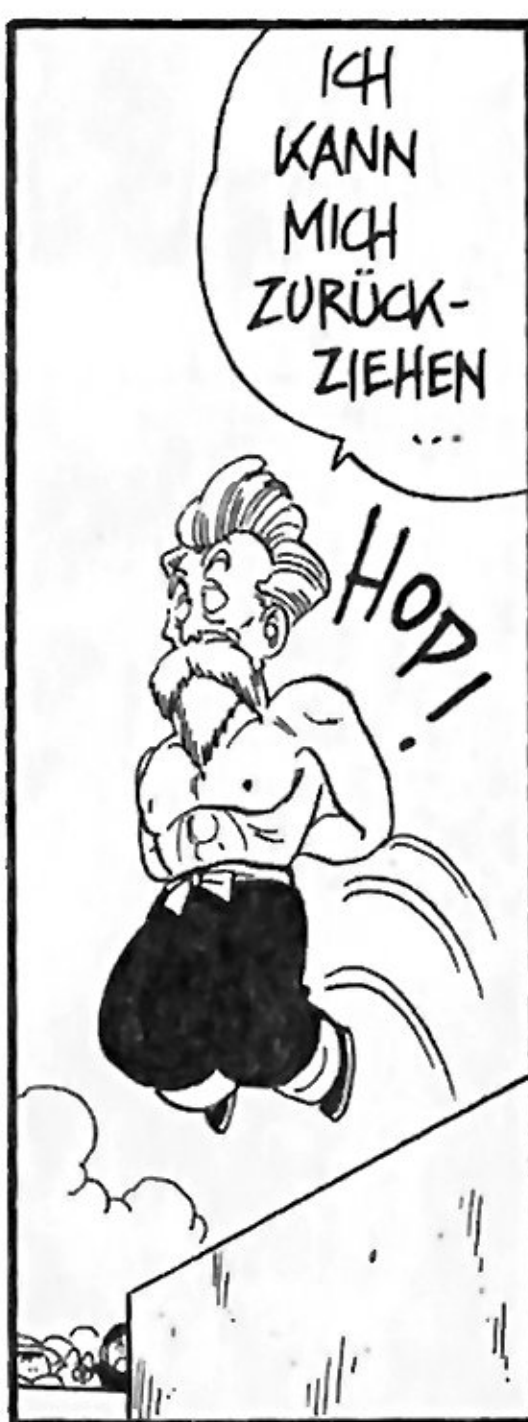
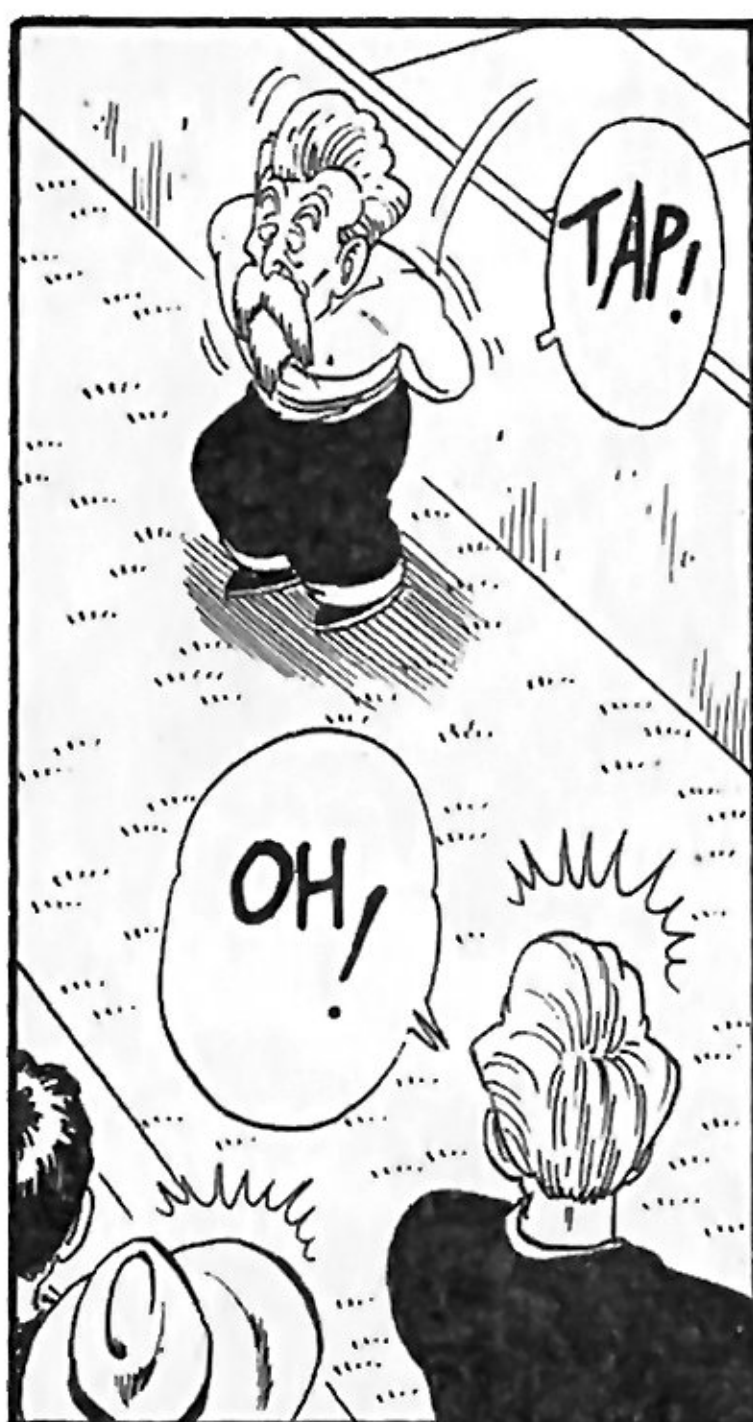
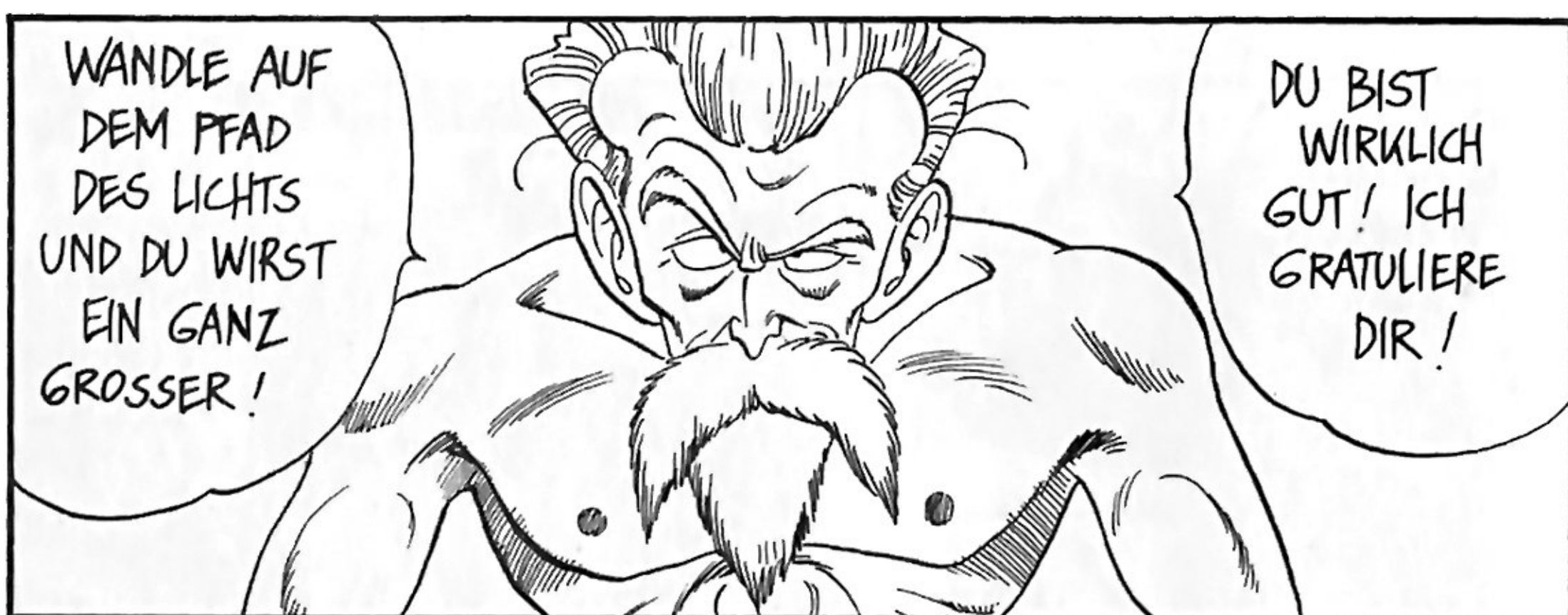


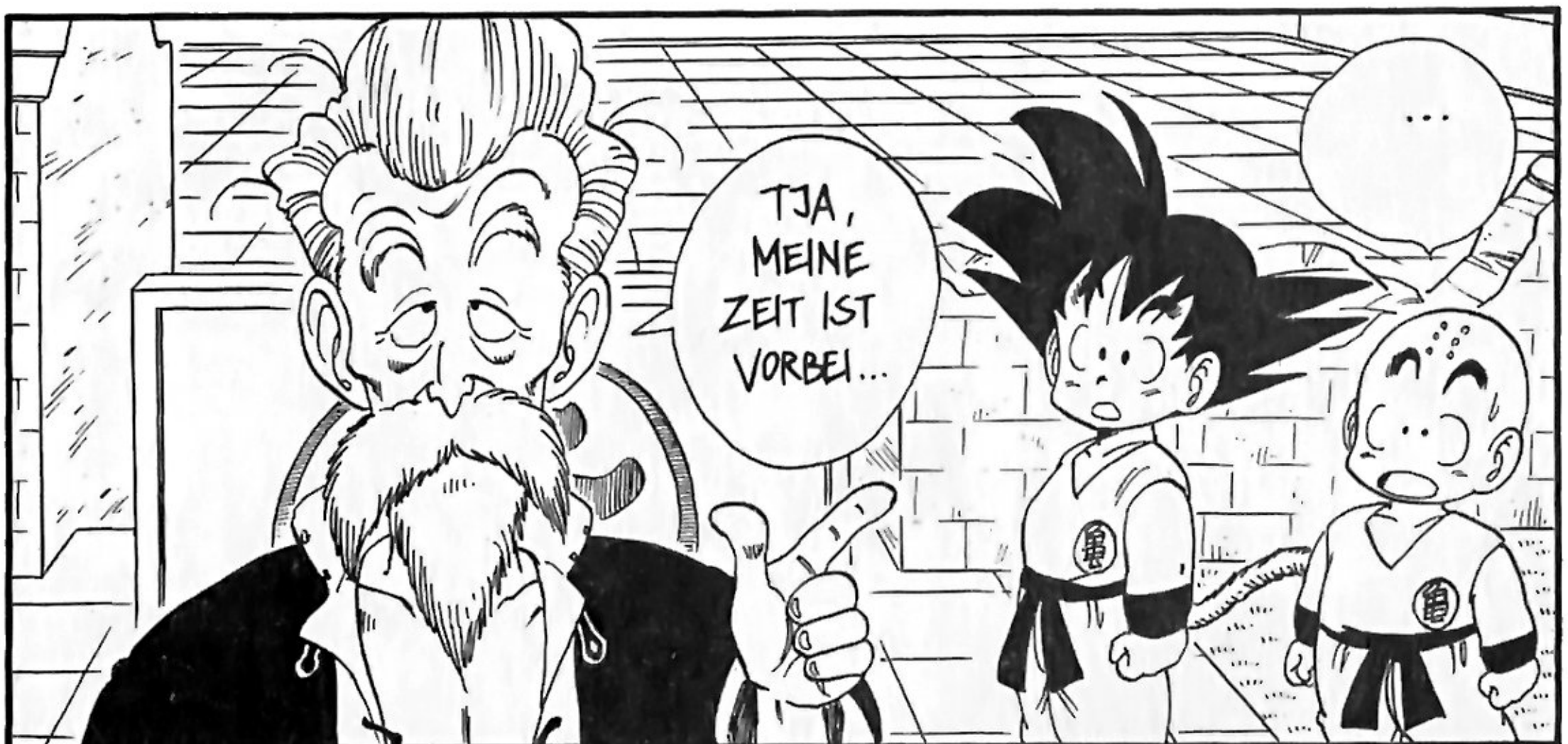
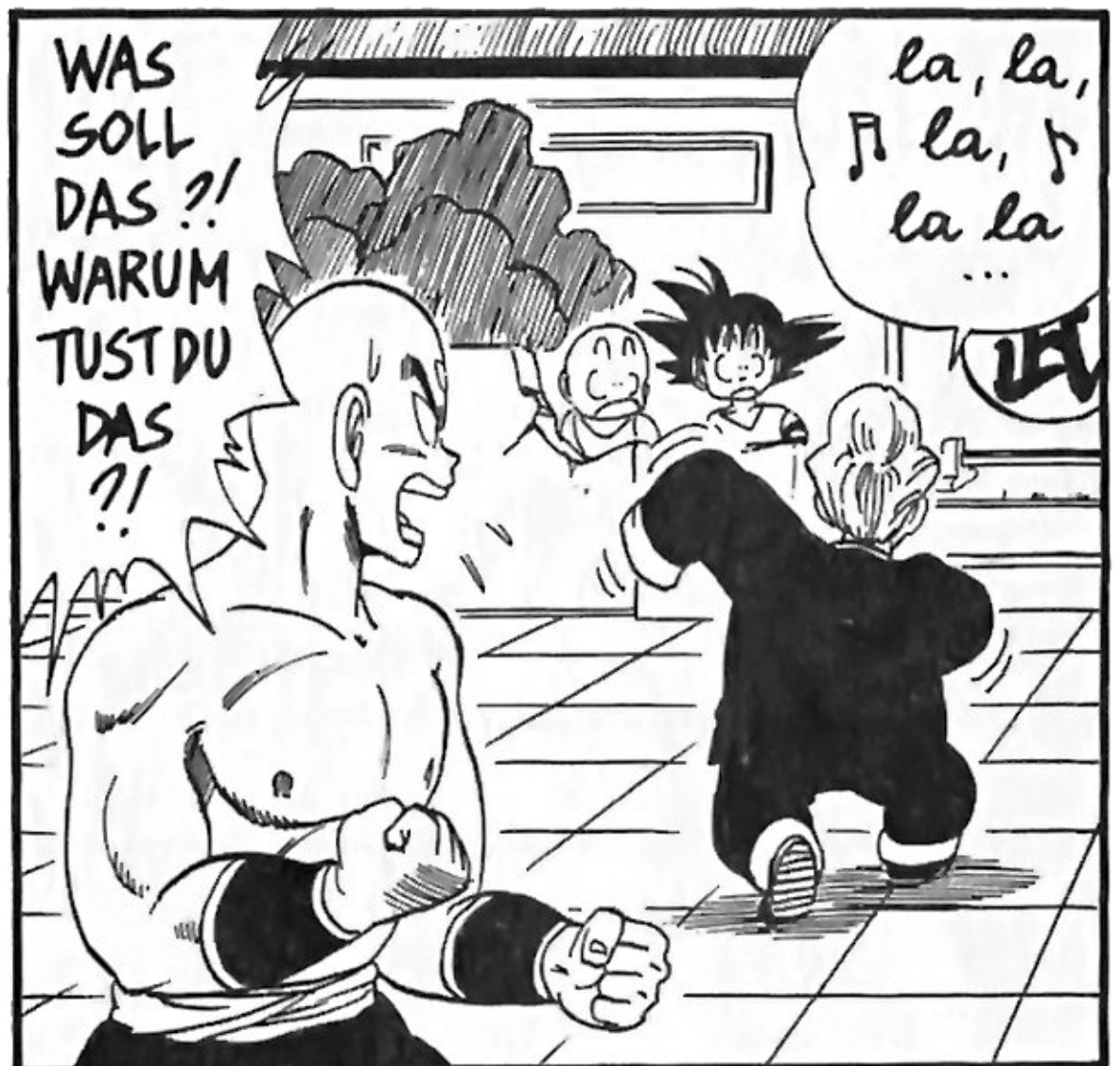
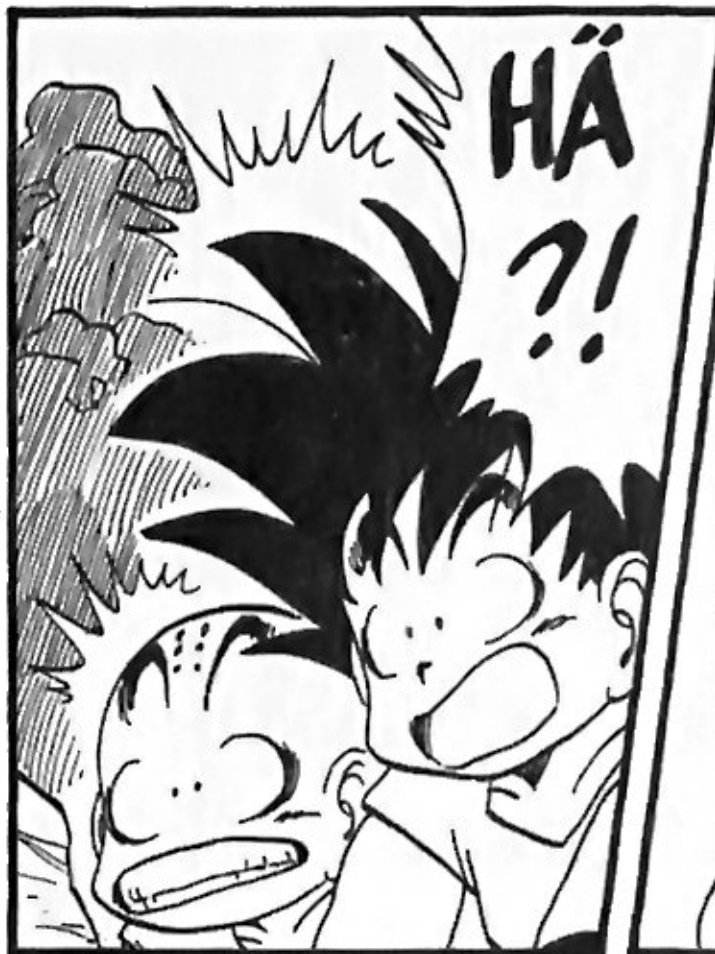


ICH
MUSS
SIE AB-
WEH-
REN
!!





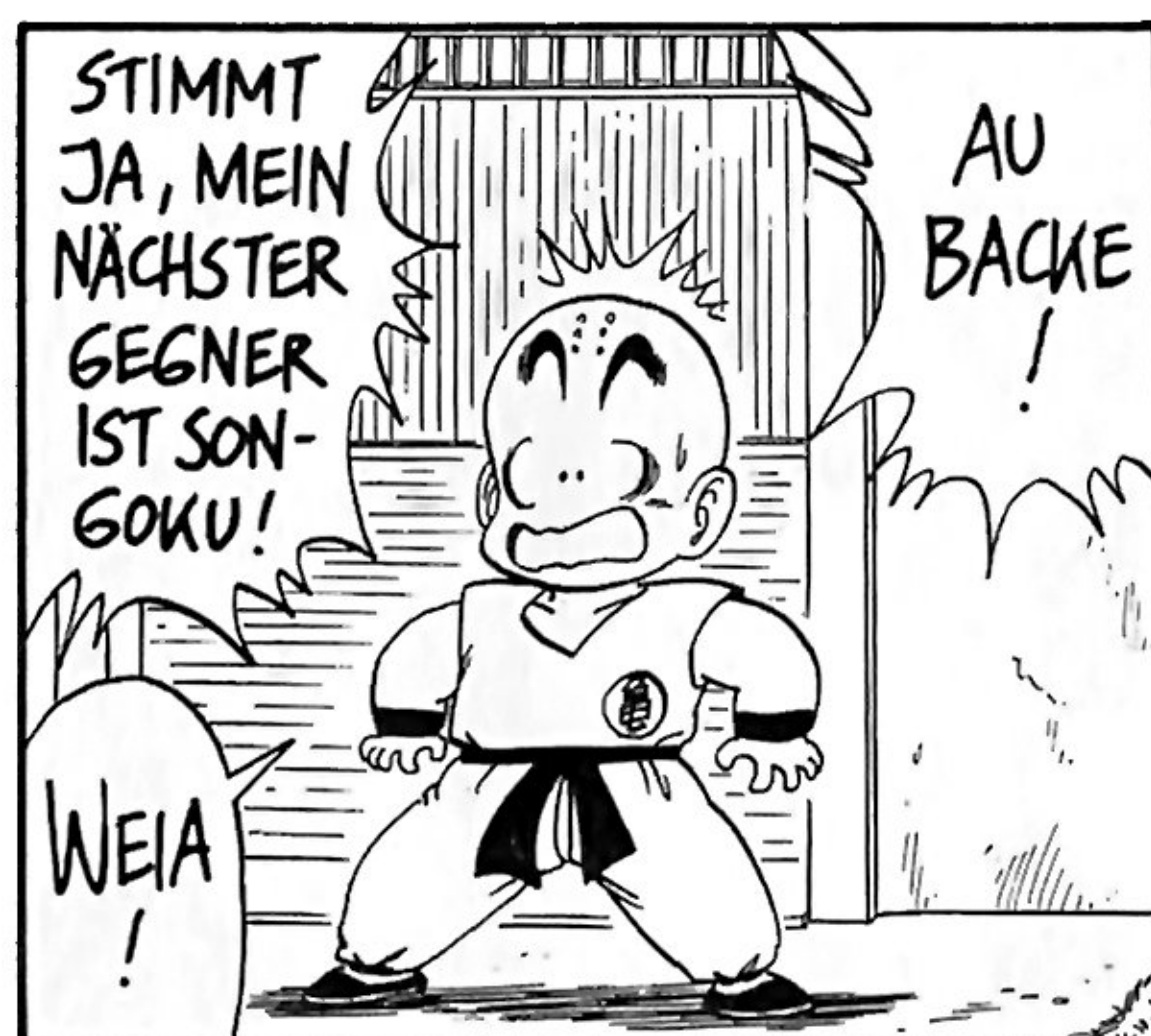
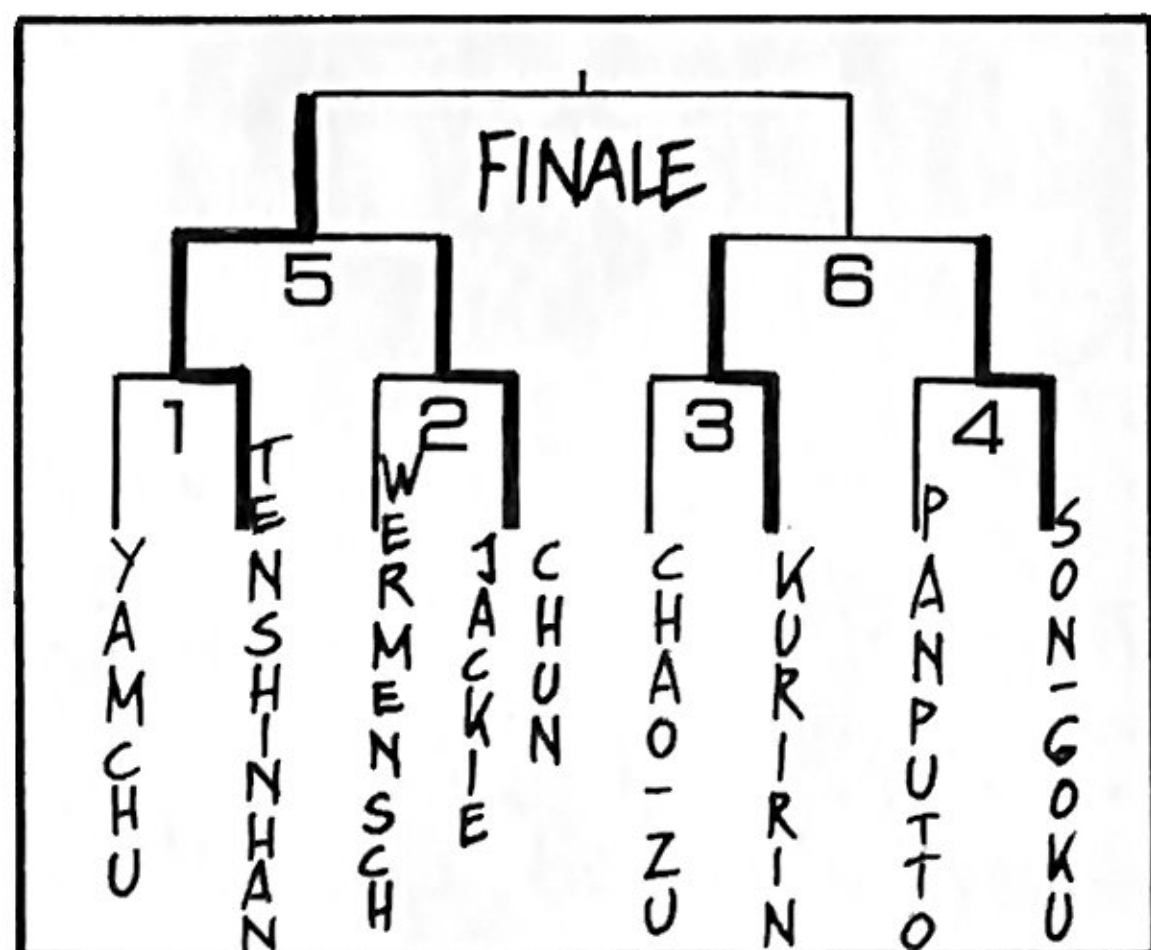


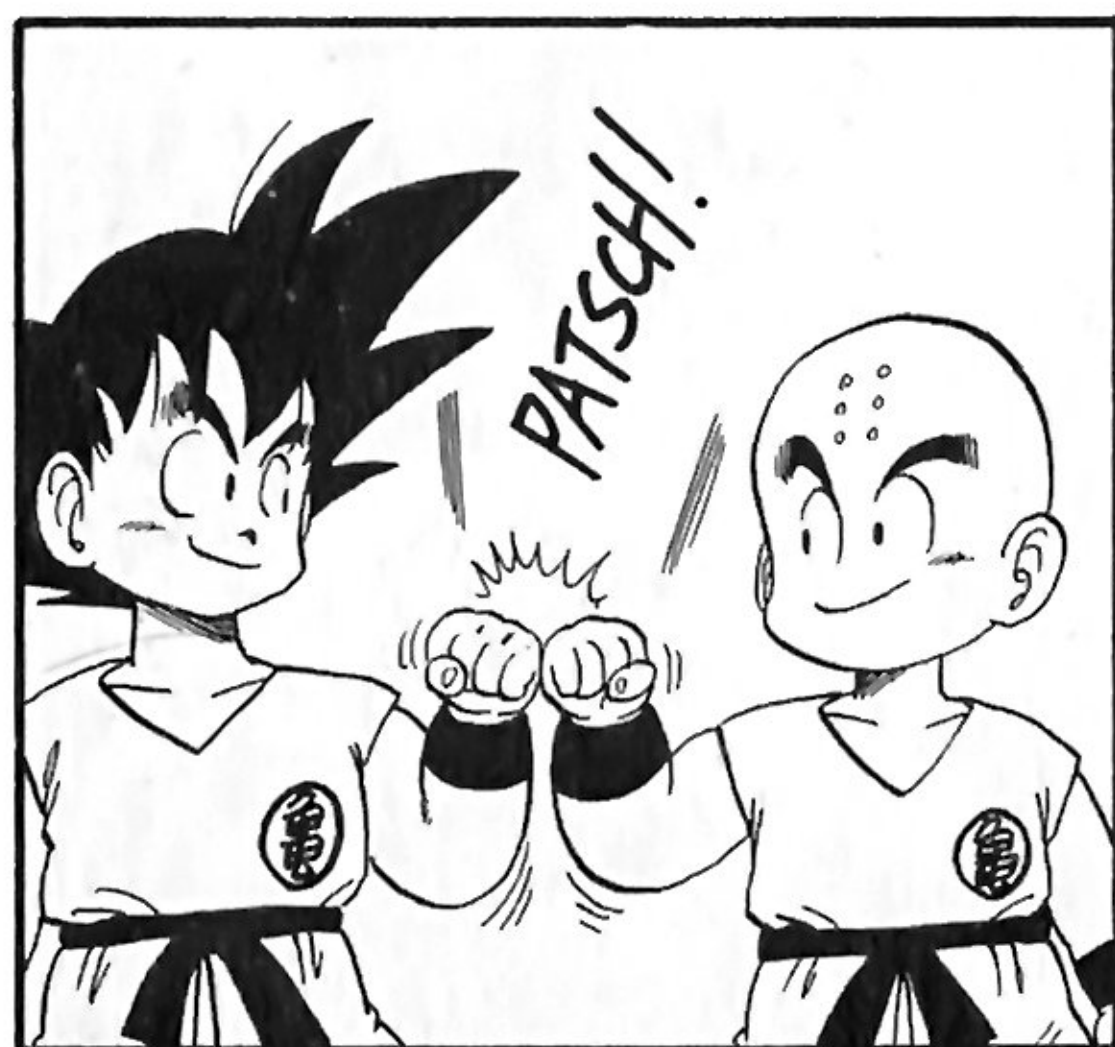


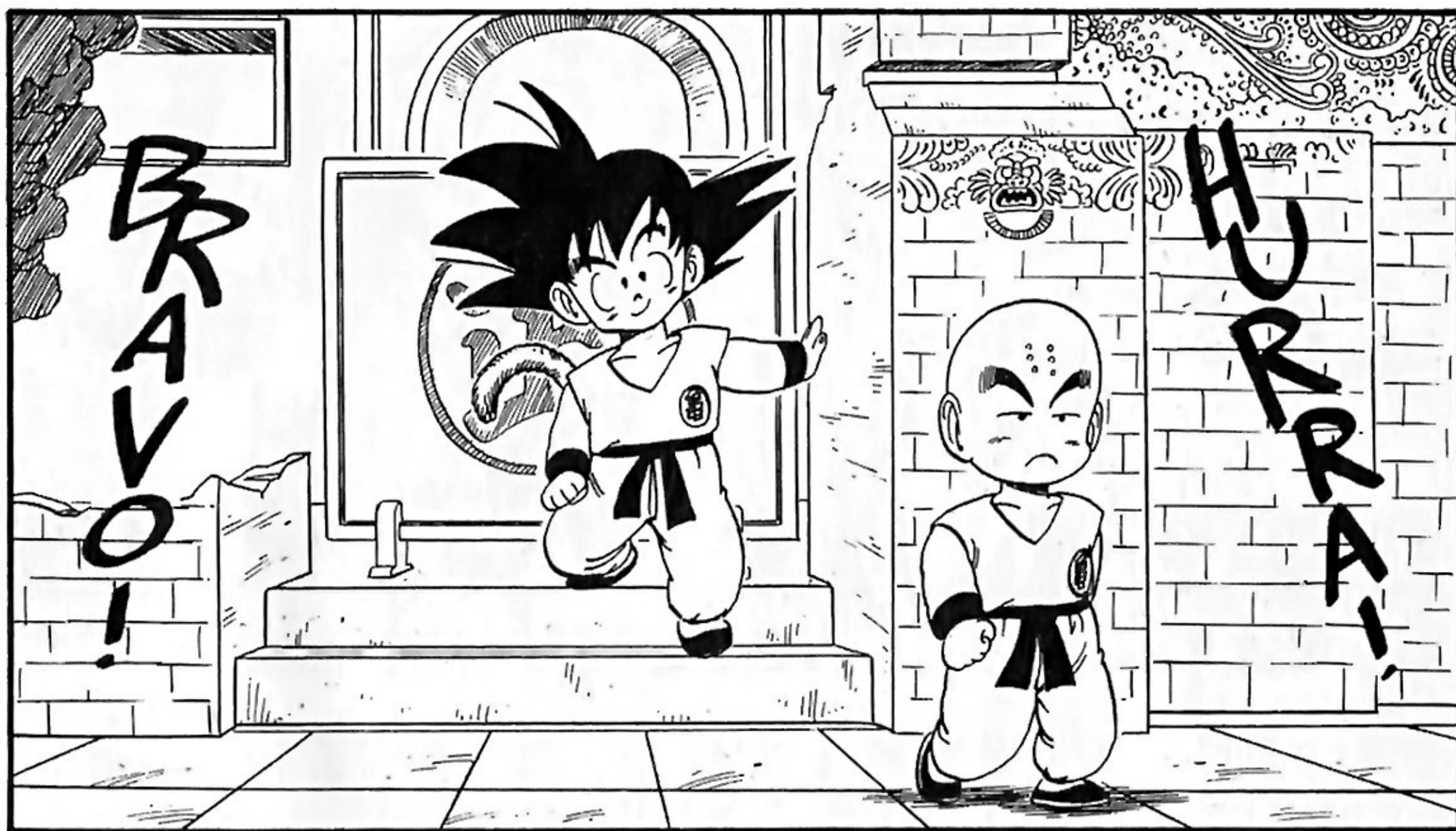


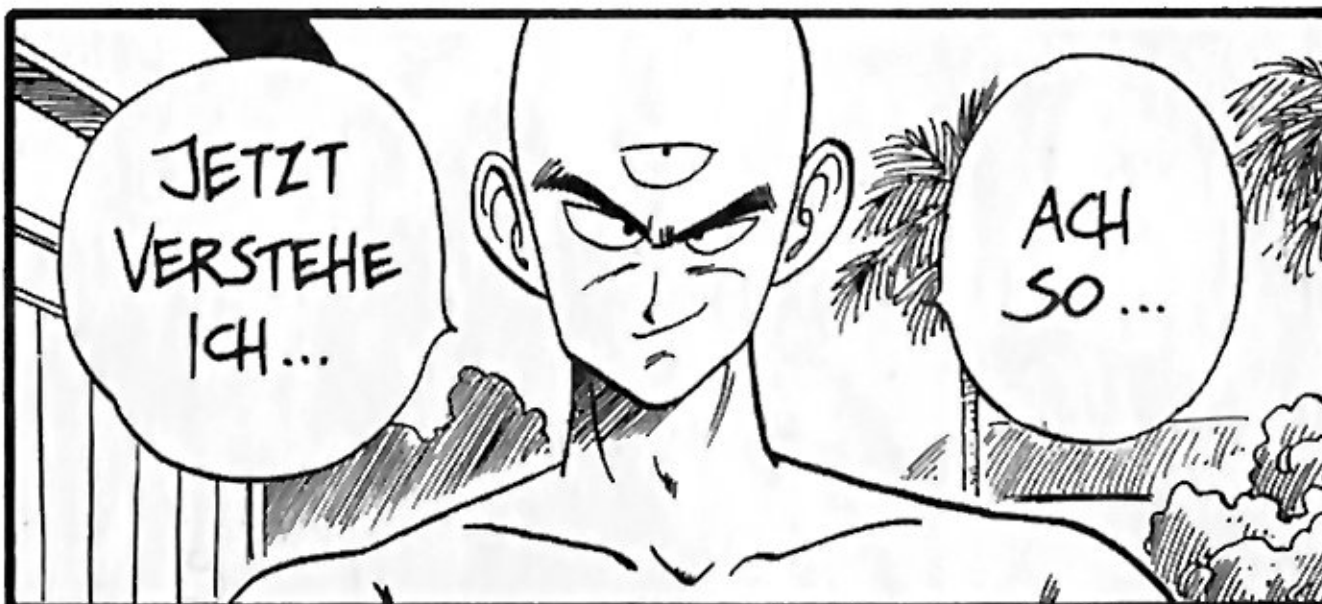
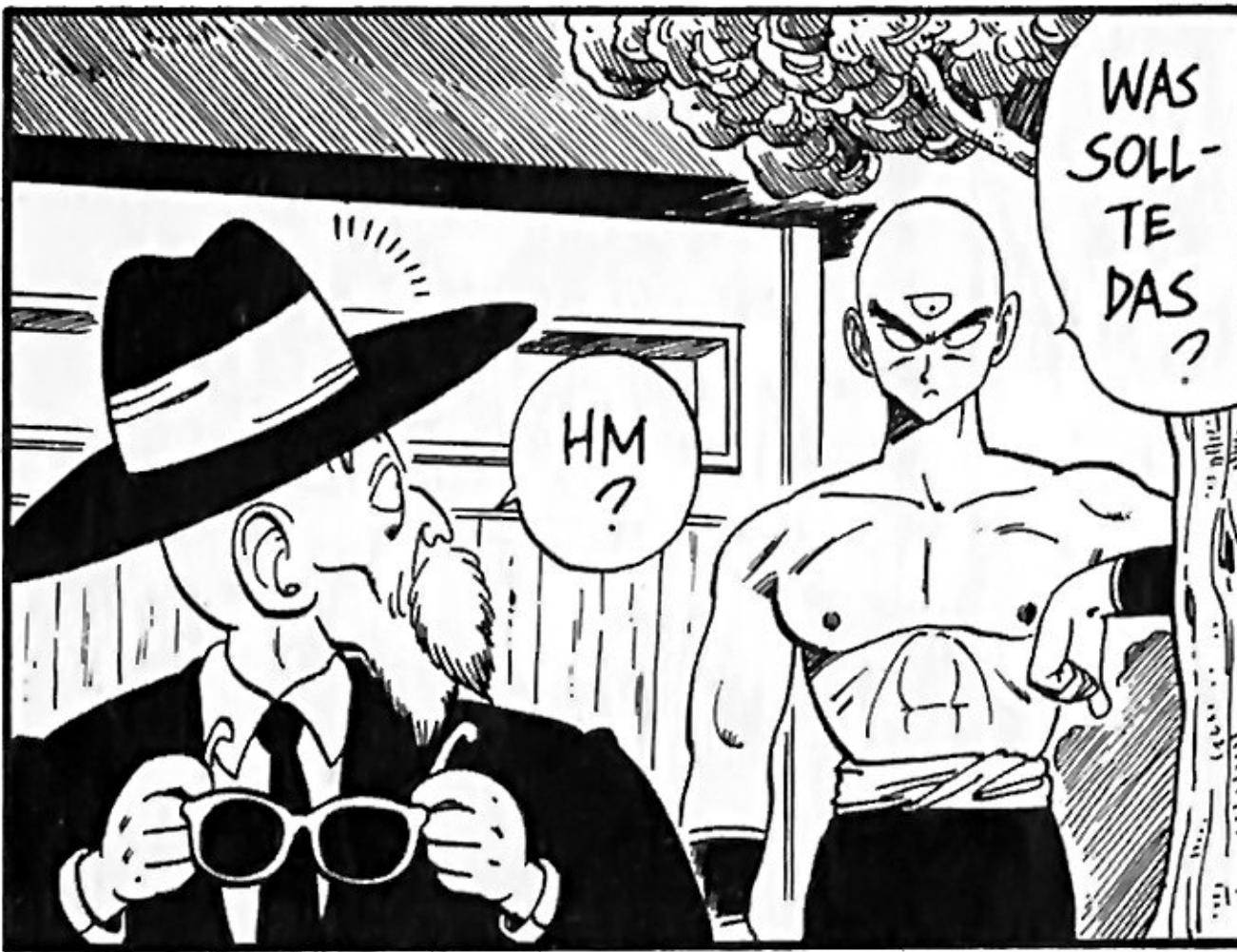
125 : KAMPF UNTER
FREUNDEN

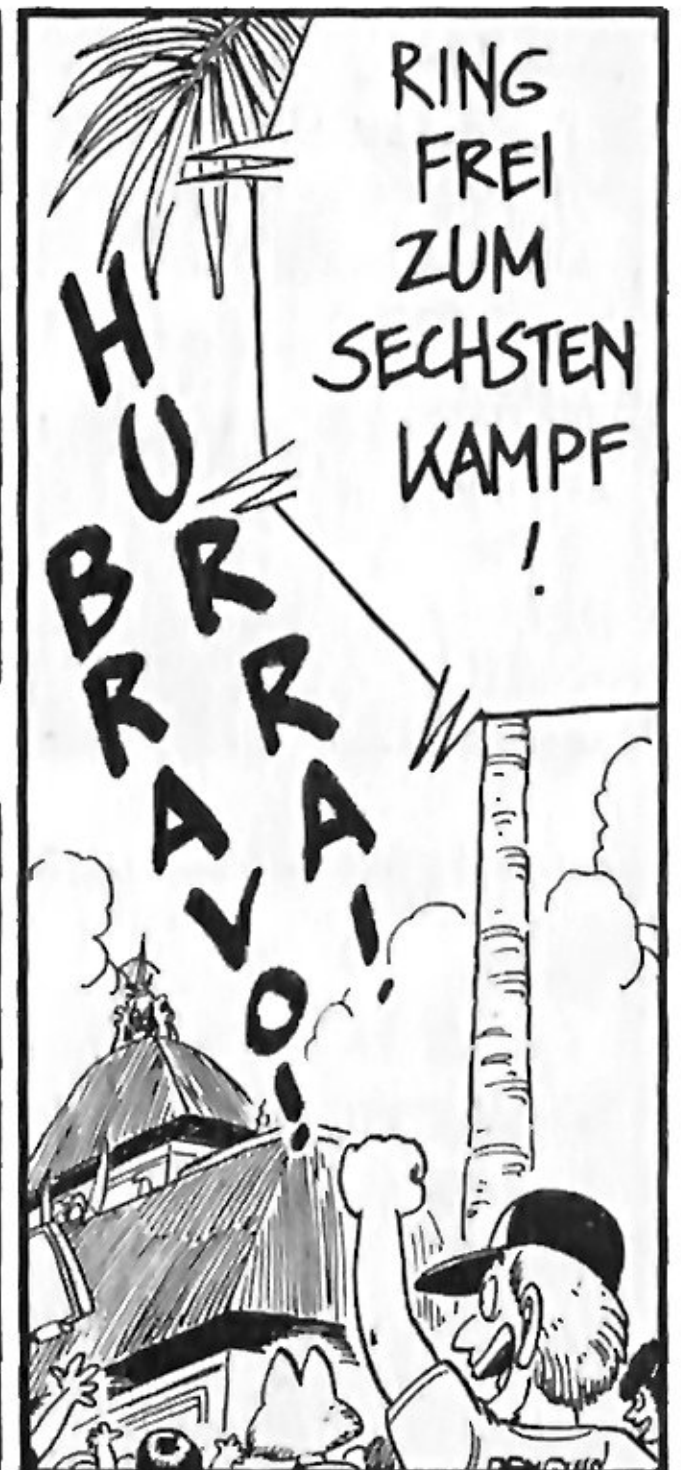
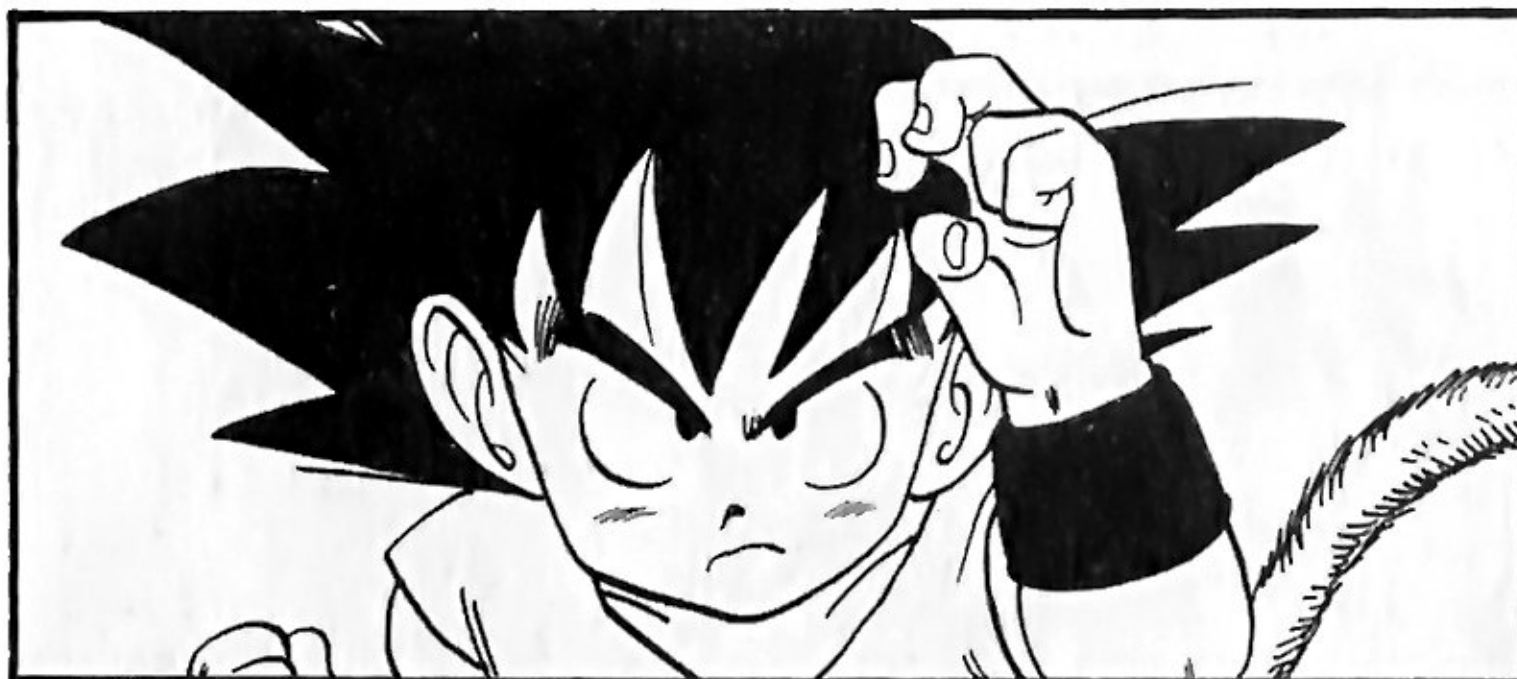
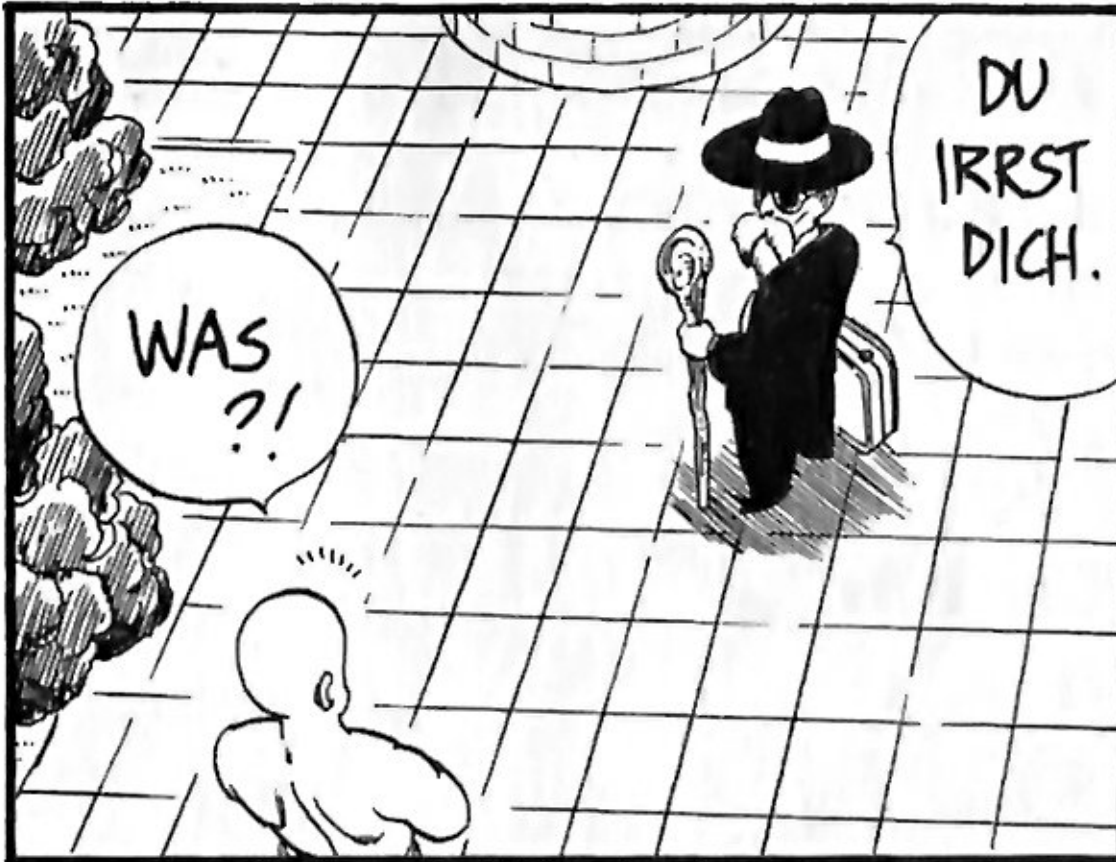
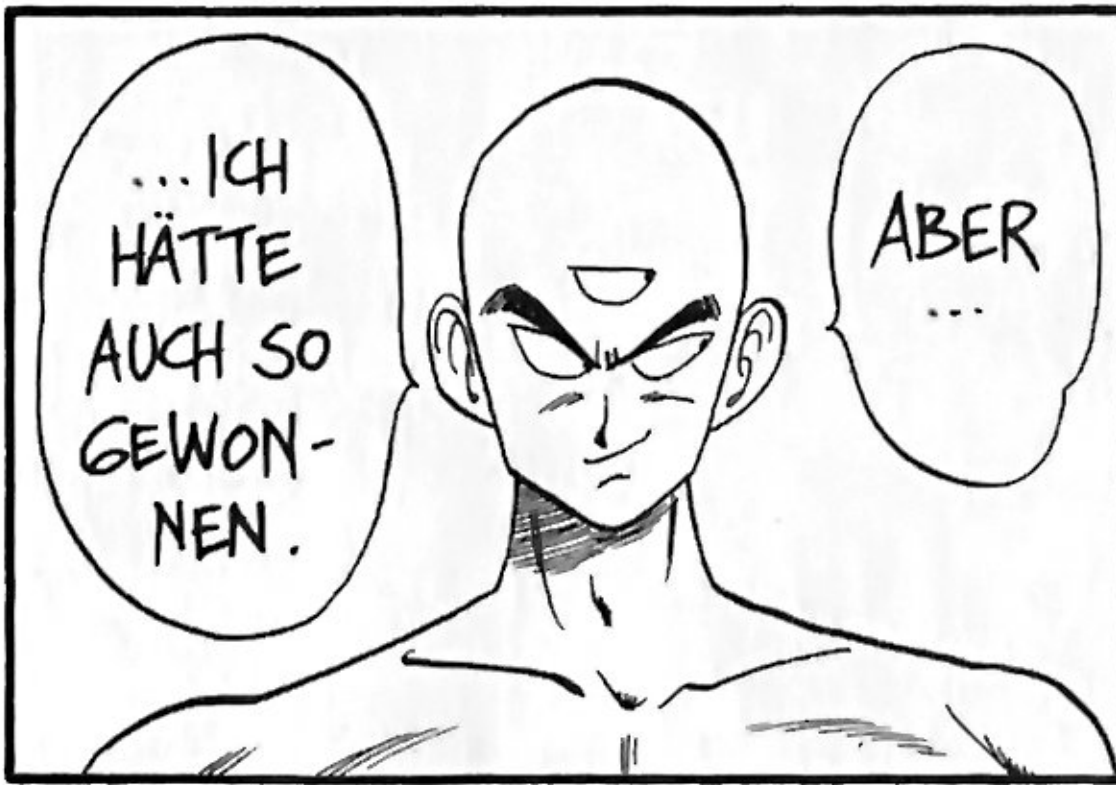


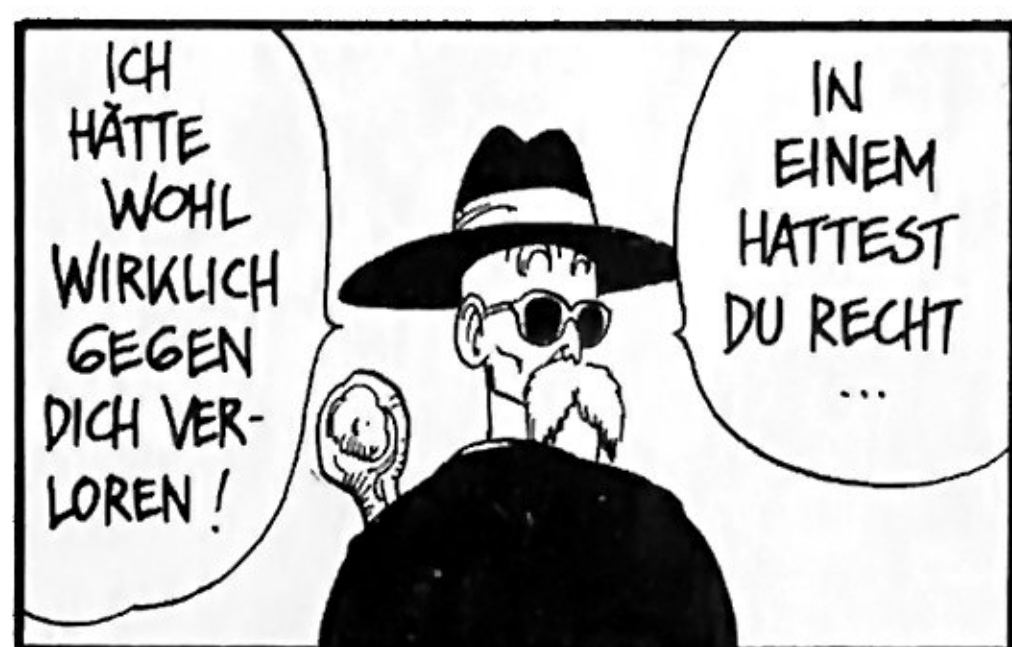
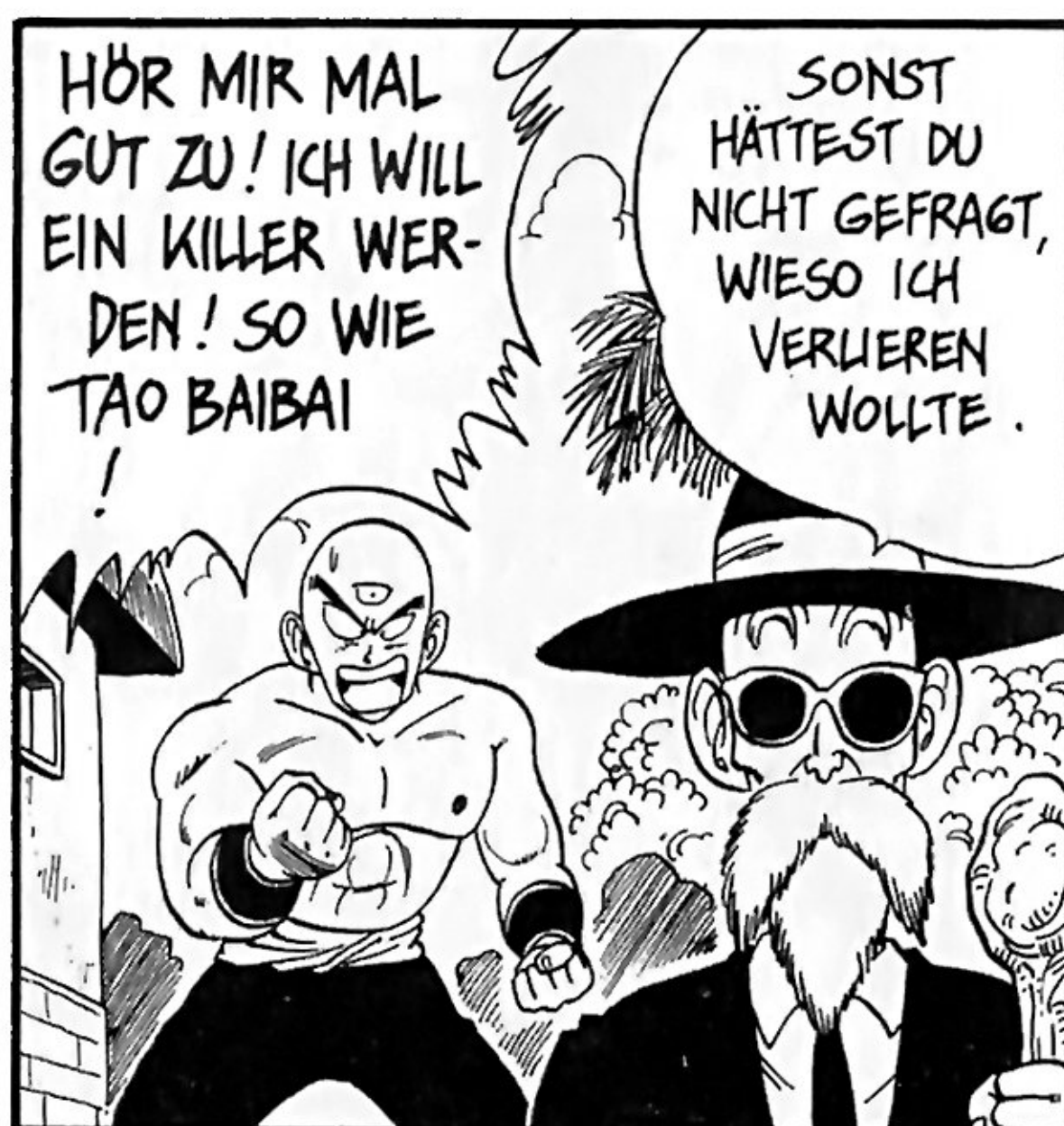


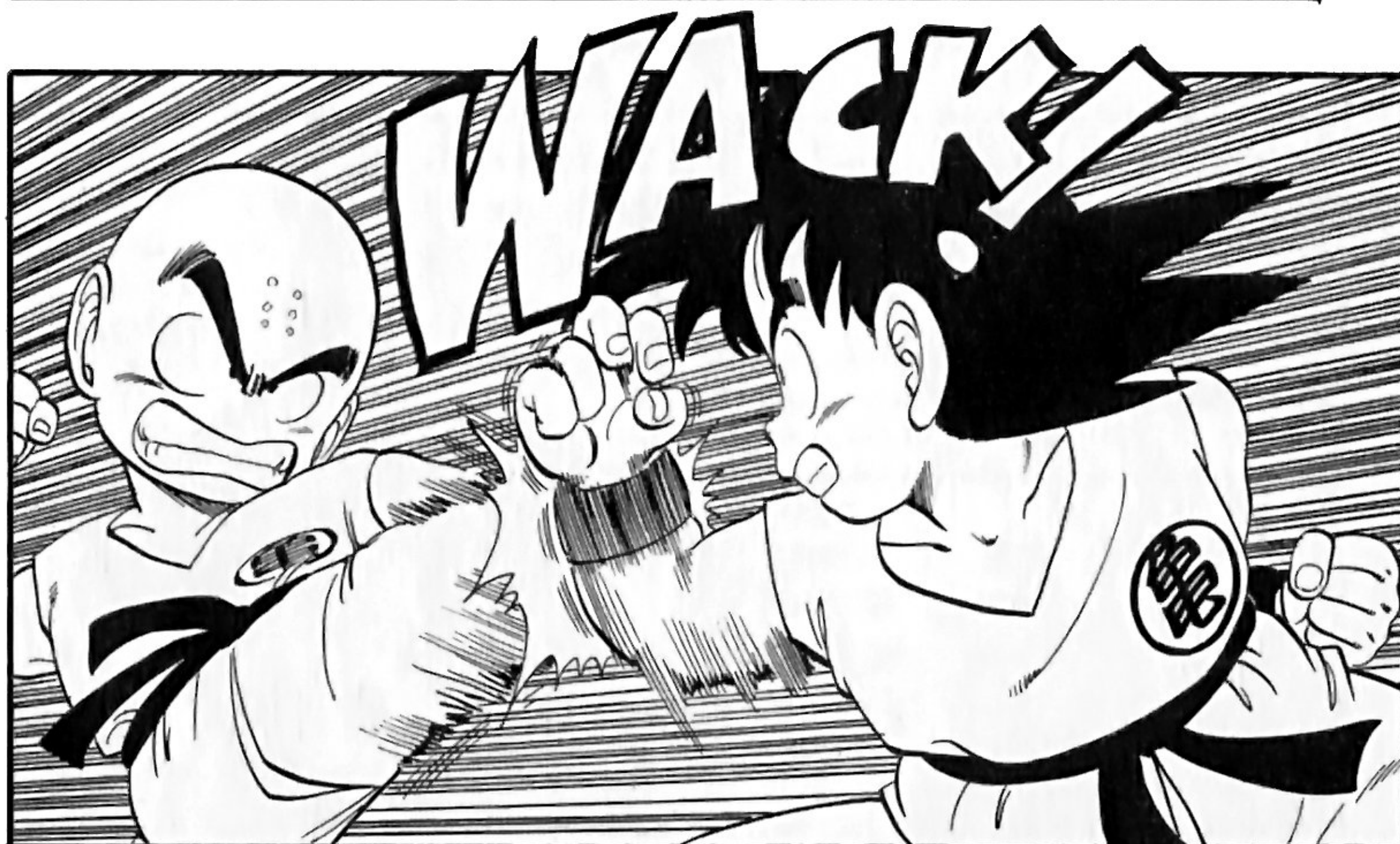


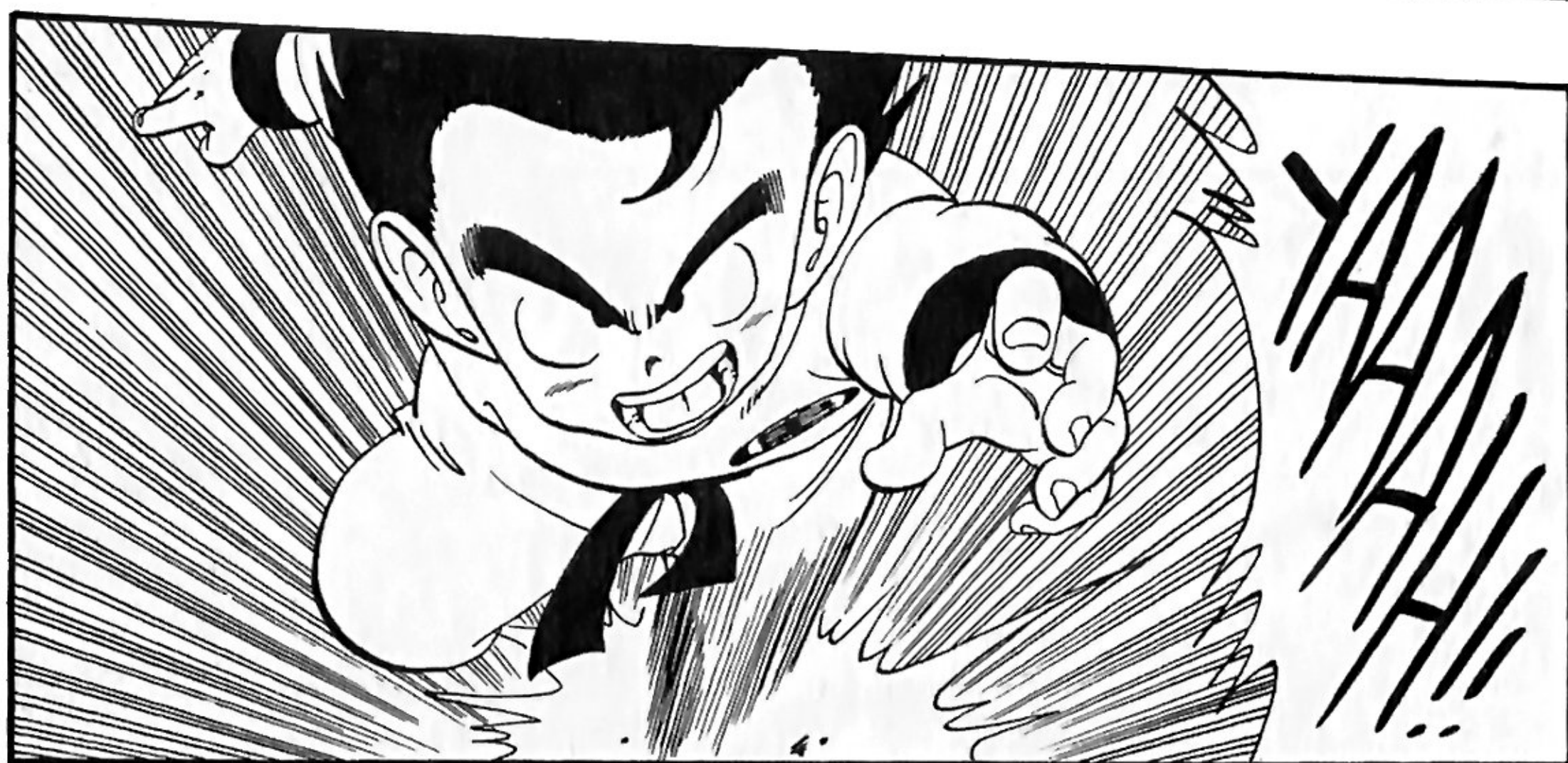
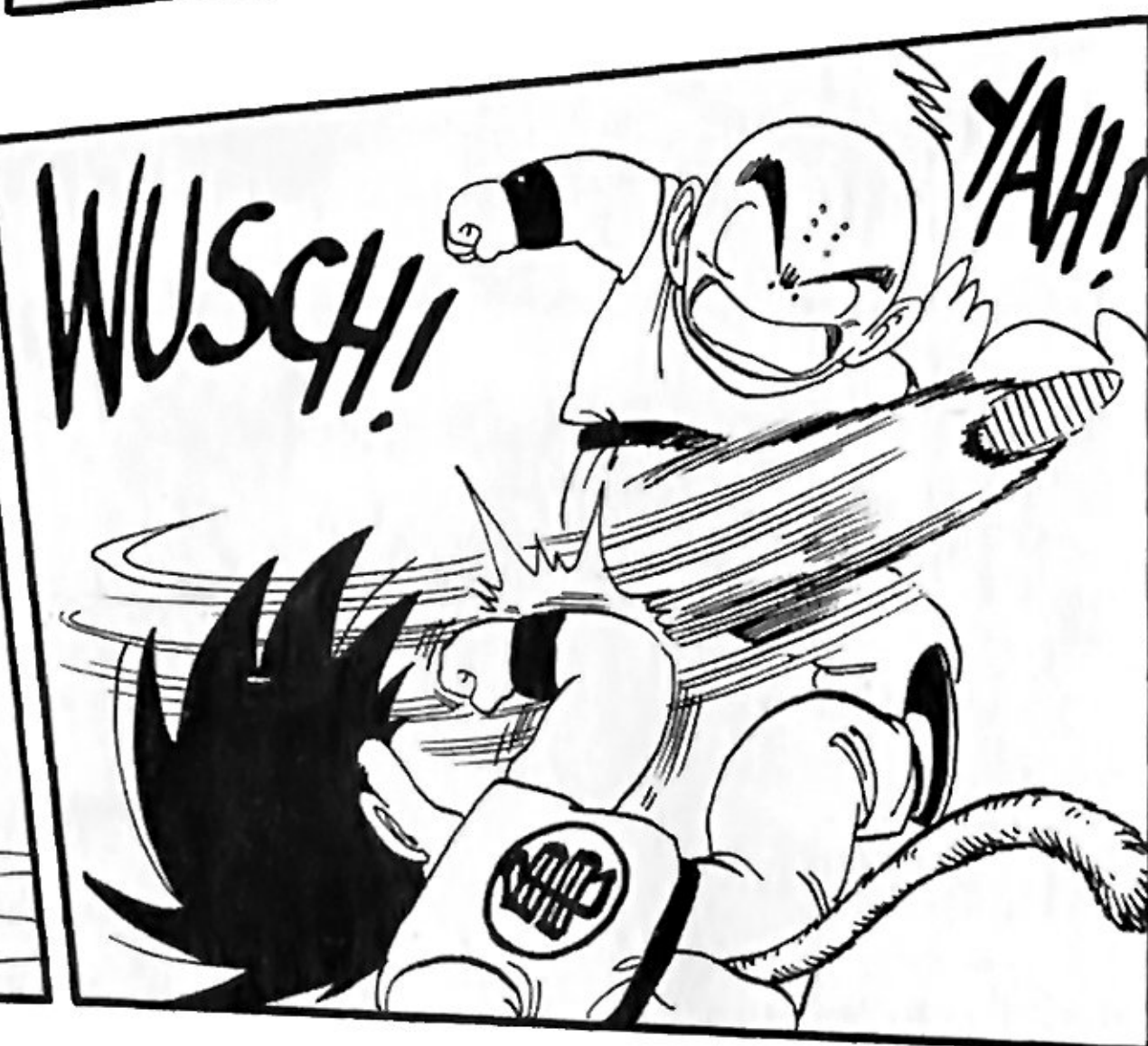
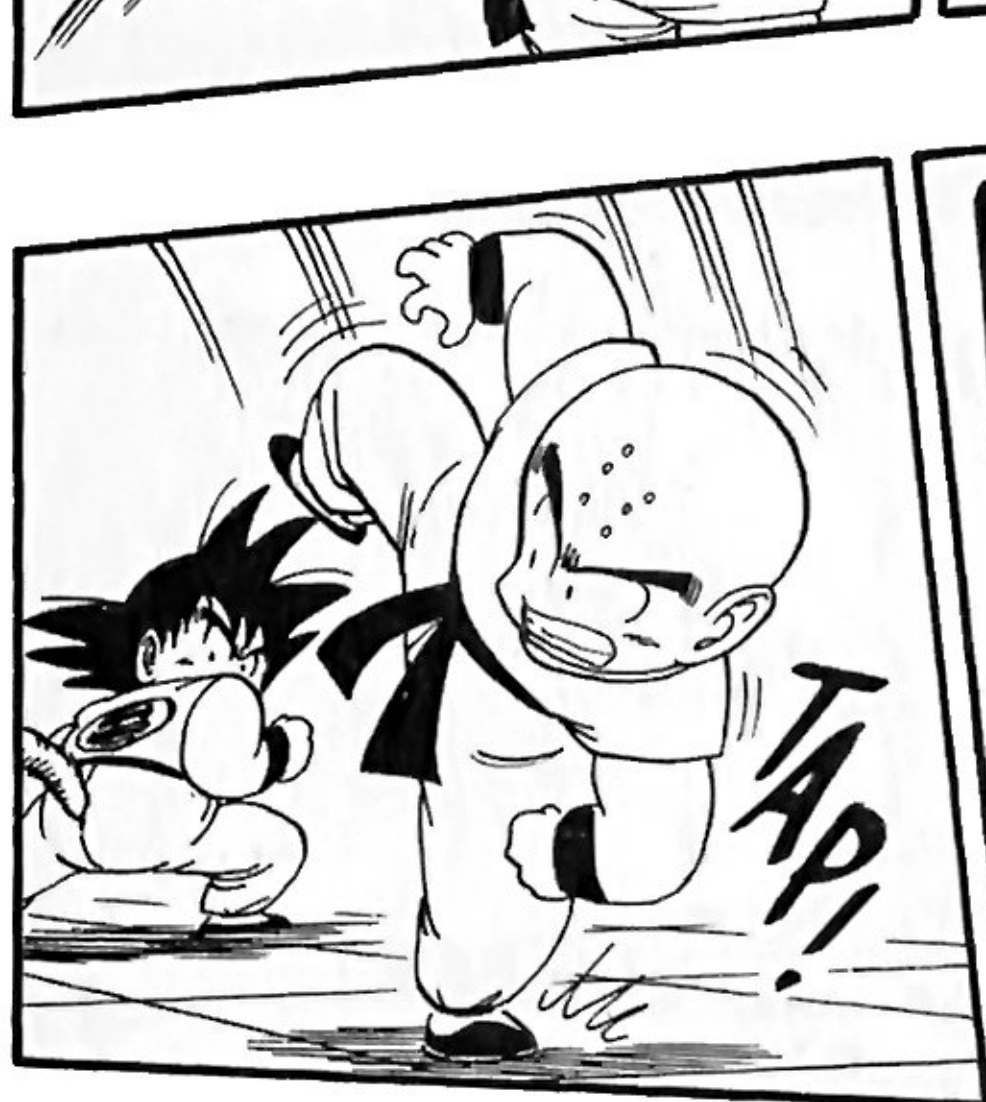
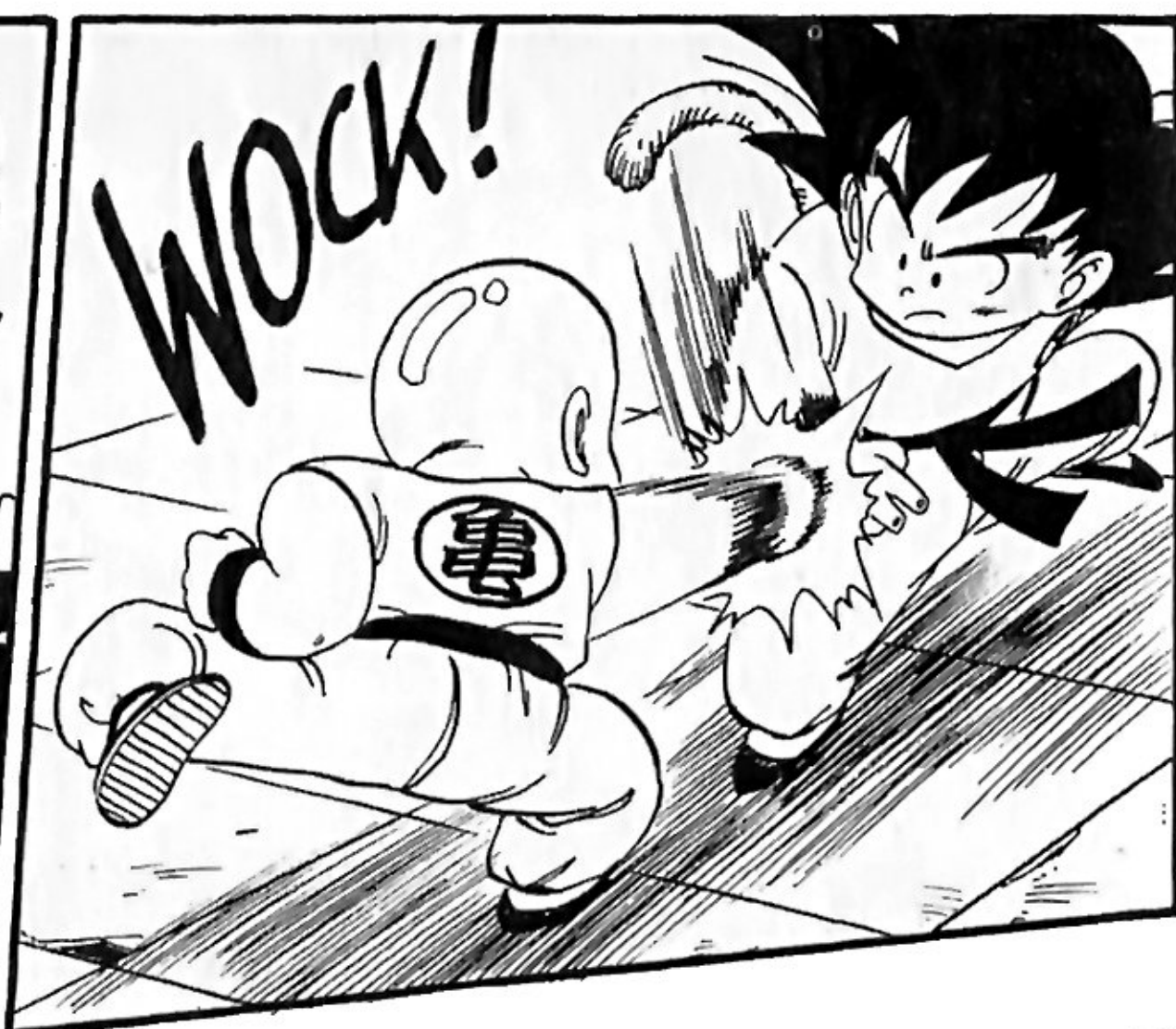
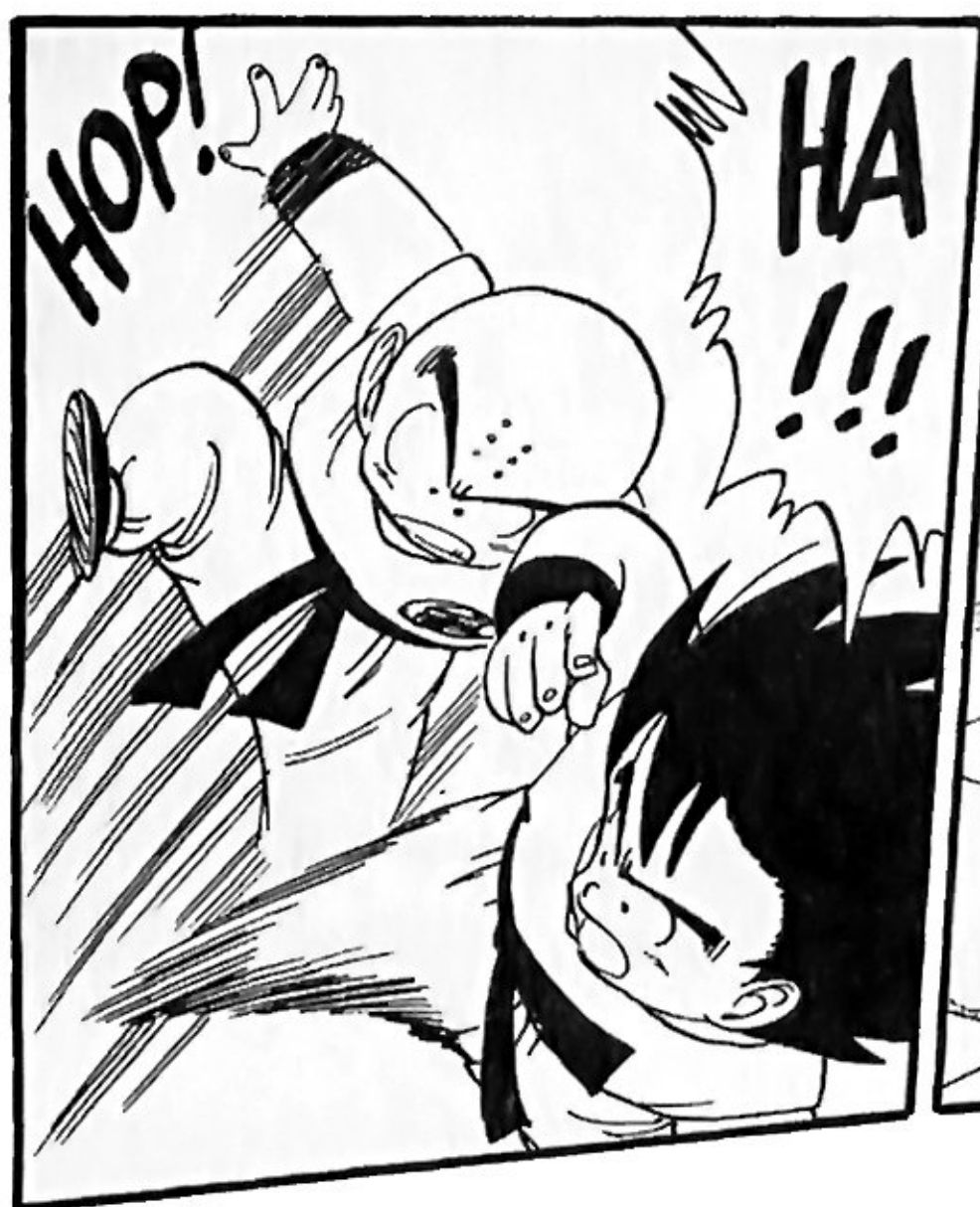


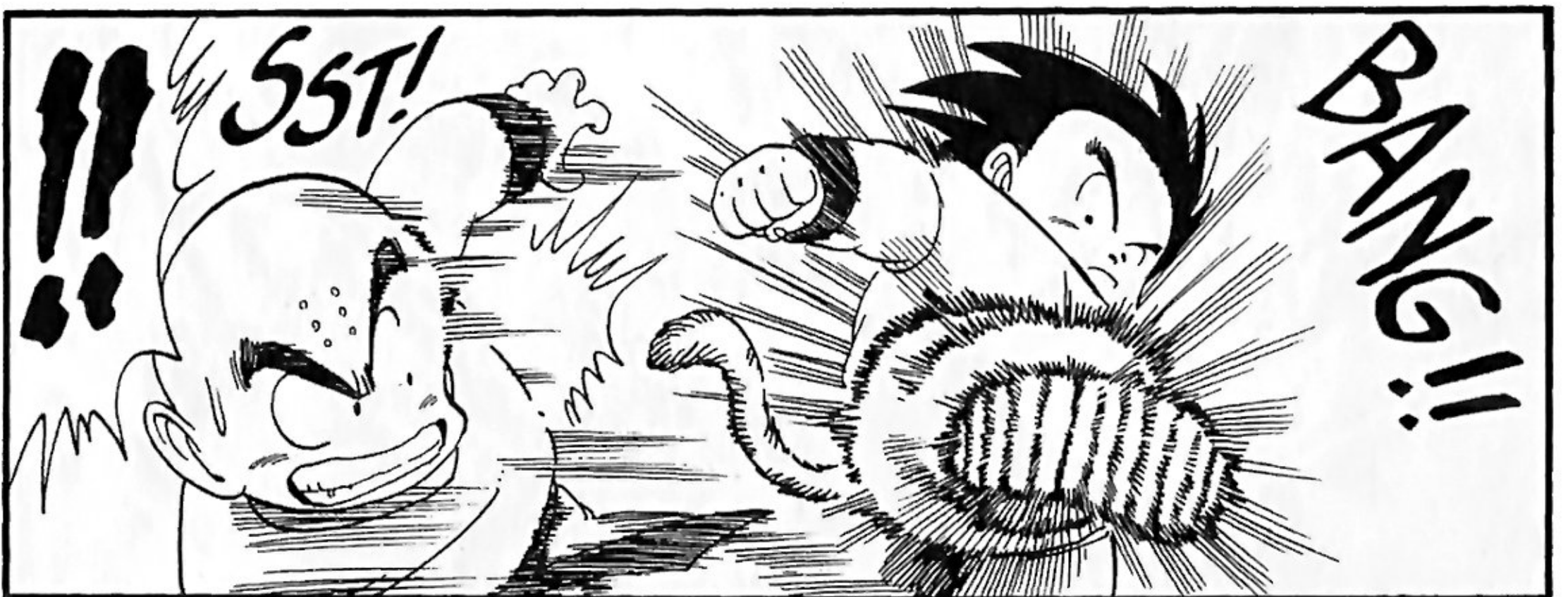
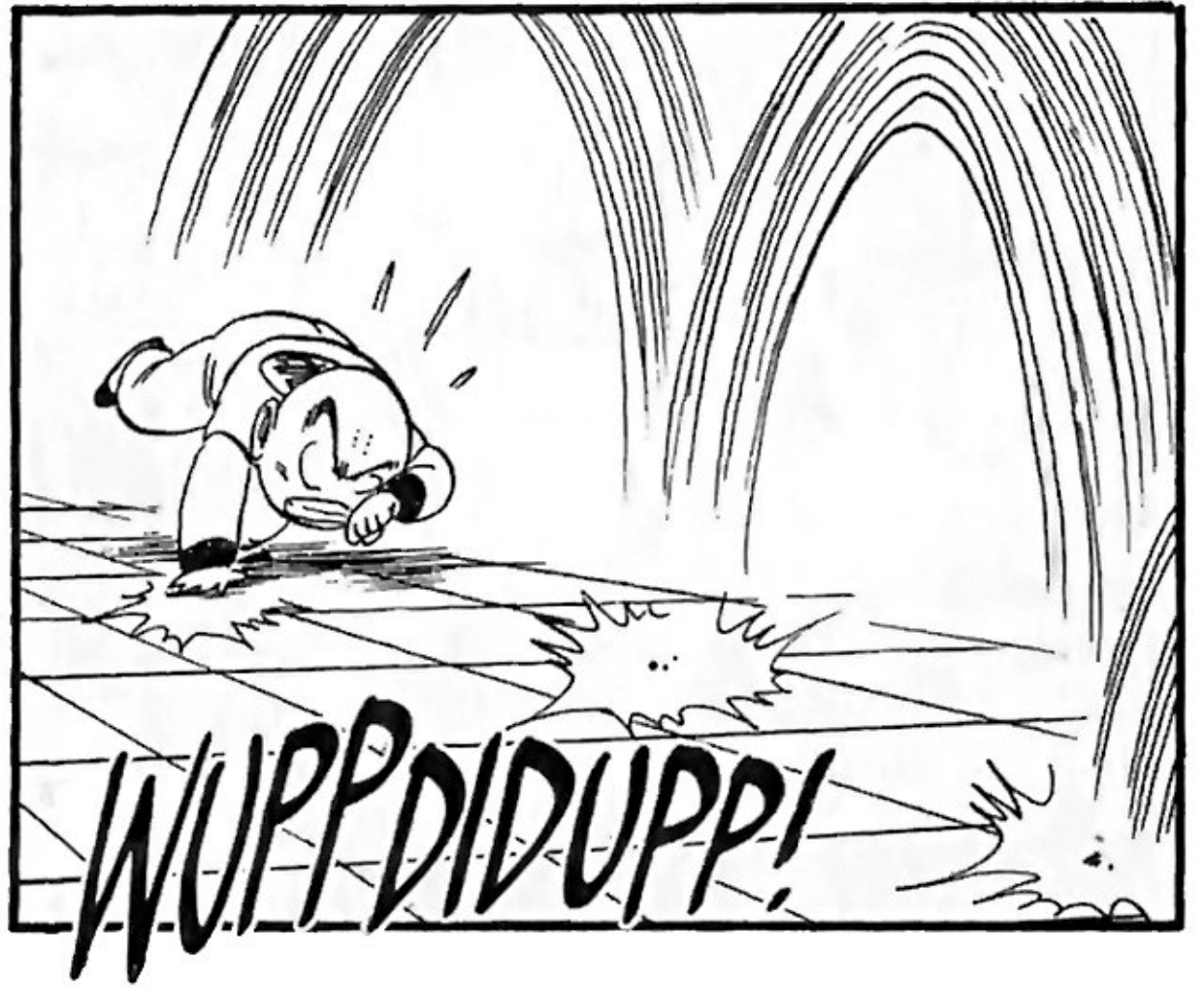
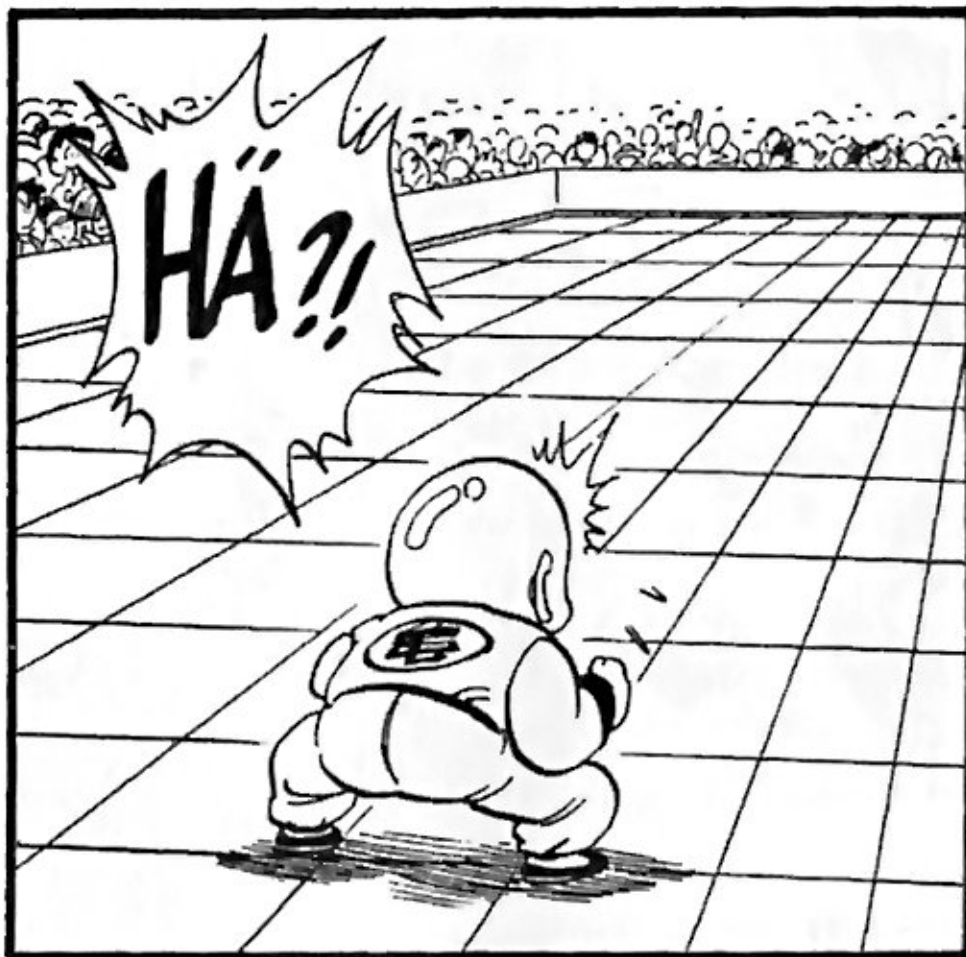
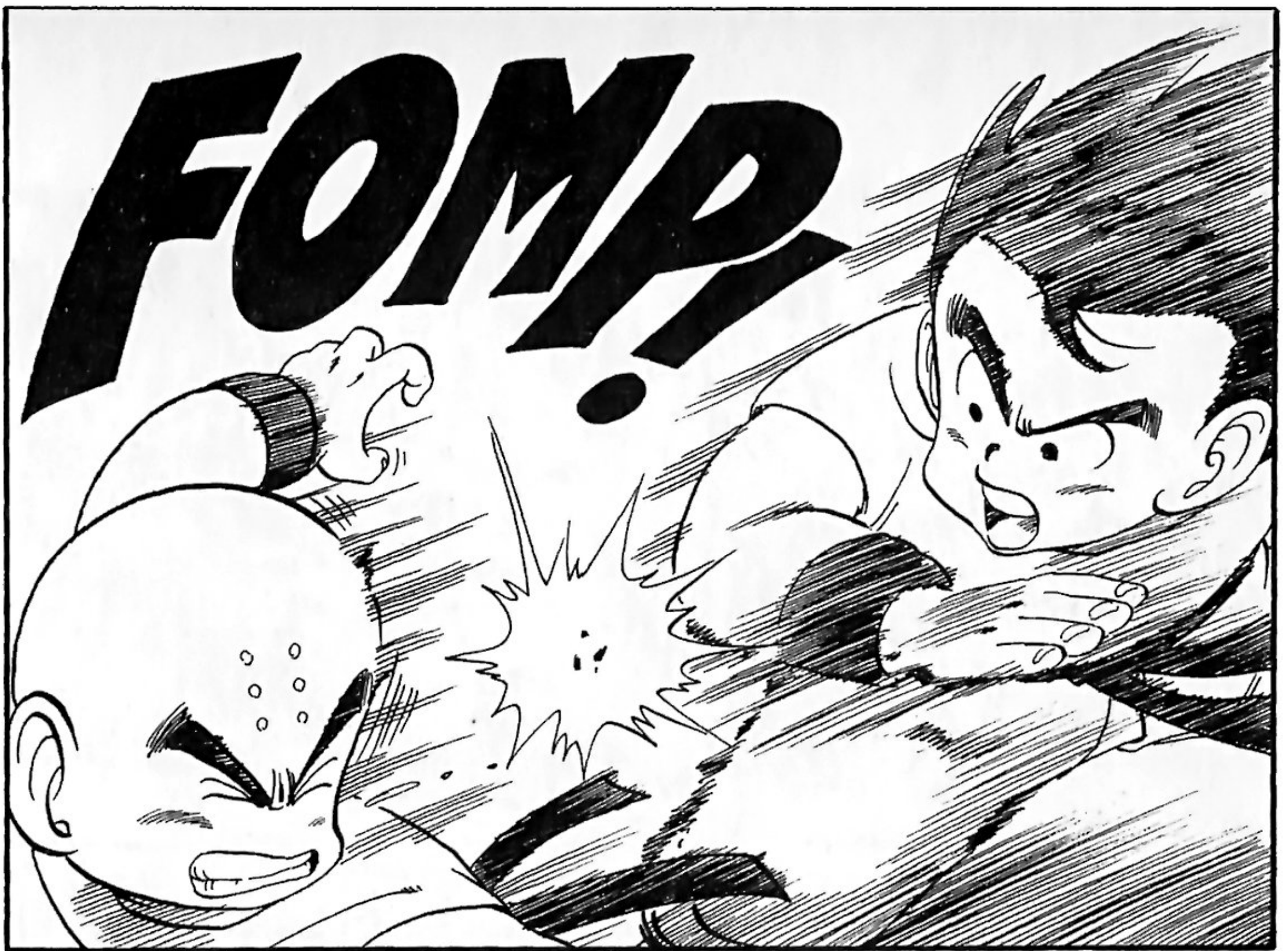


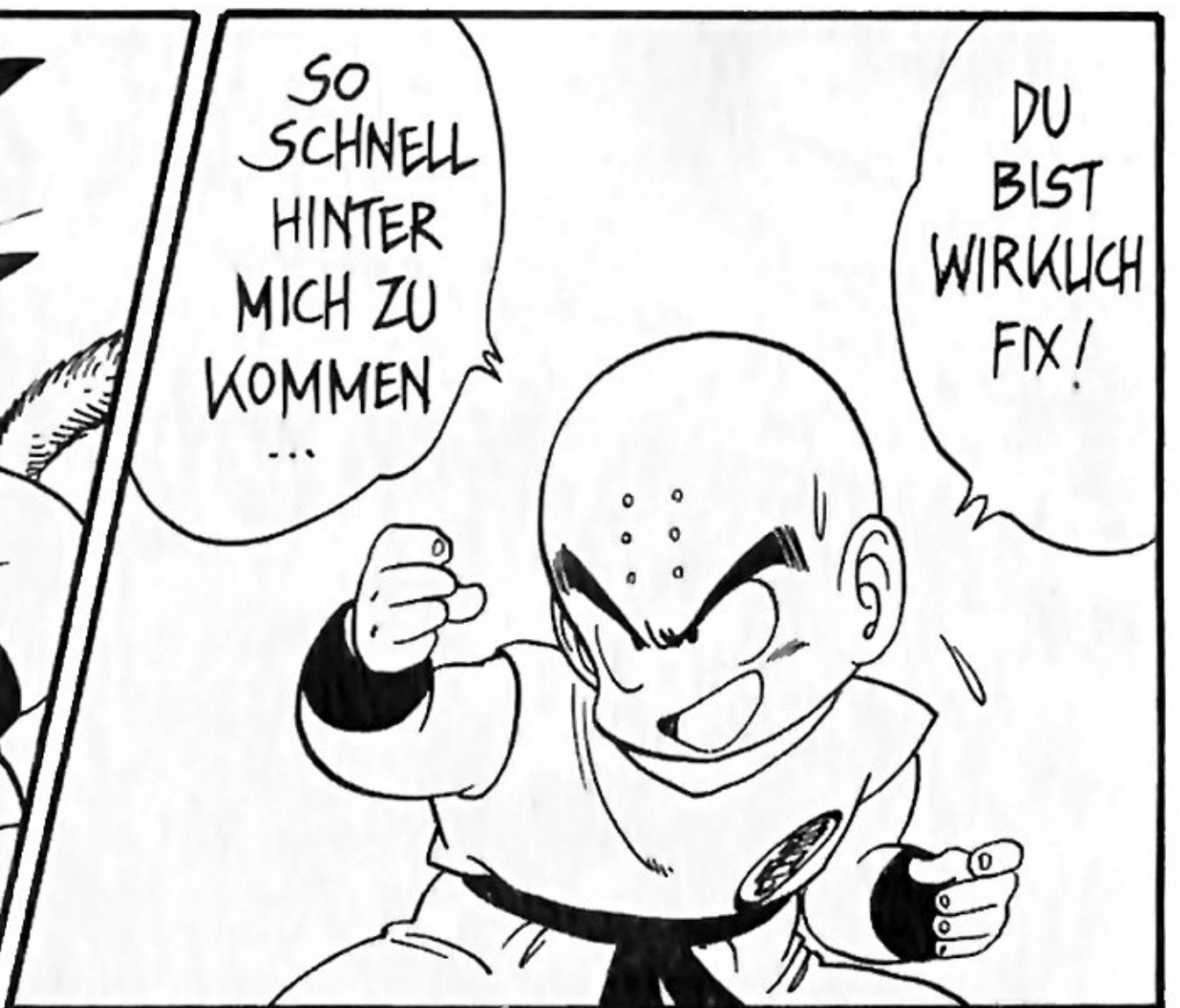
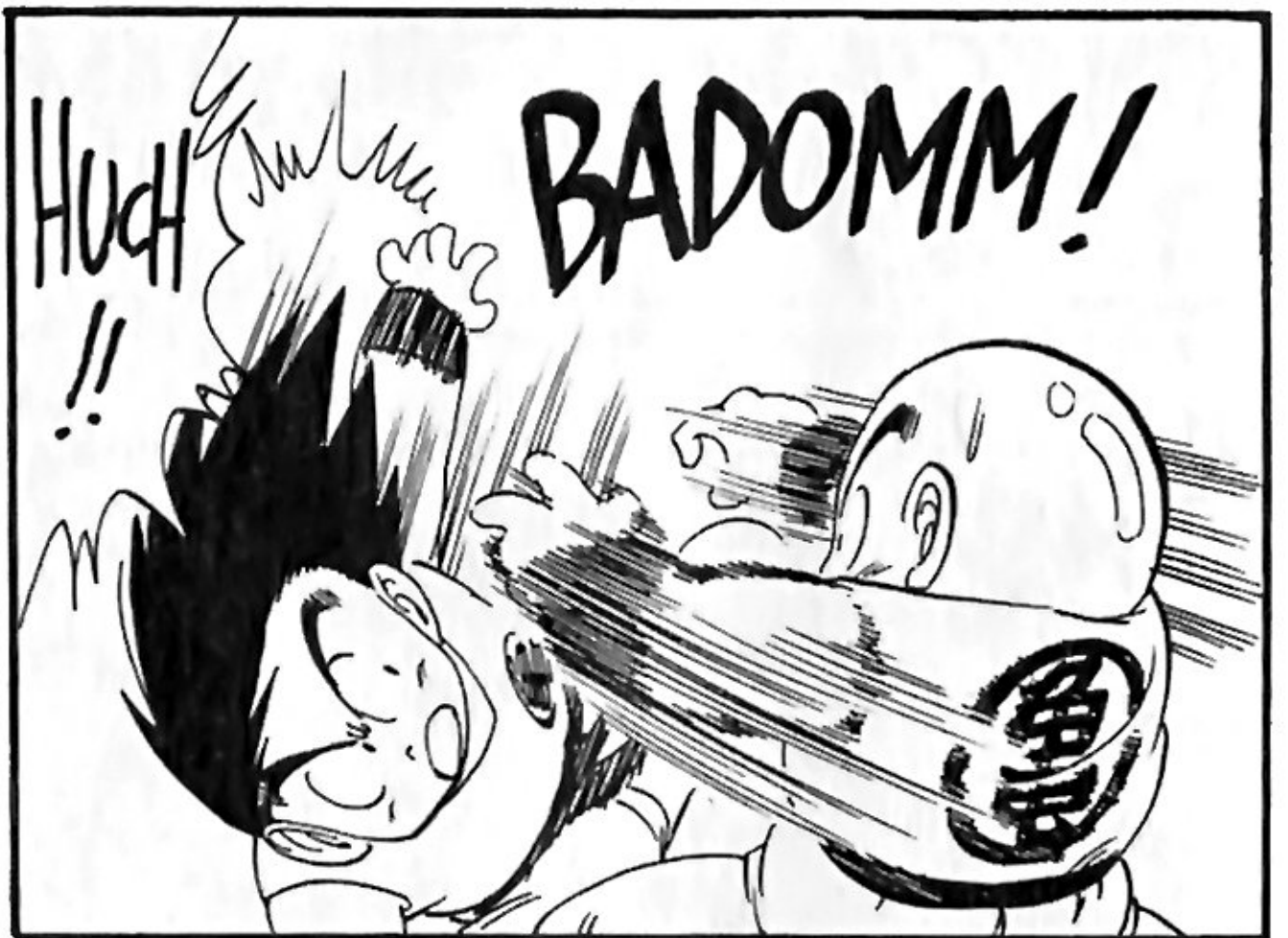
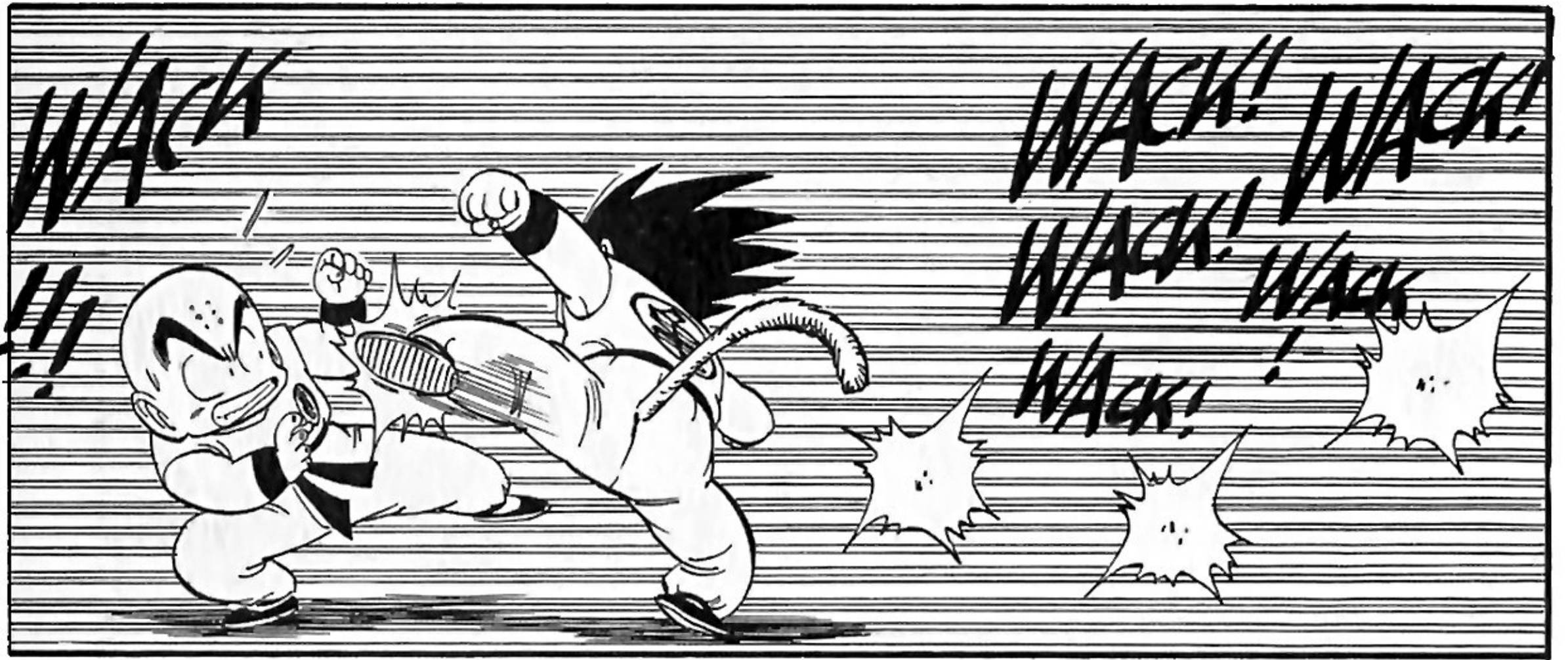


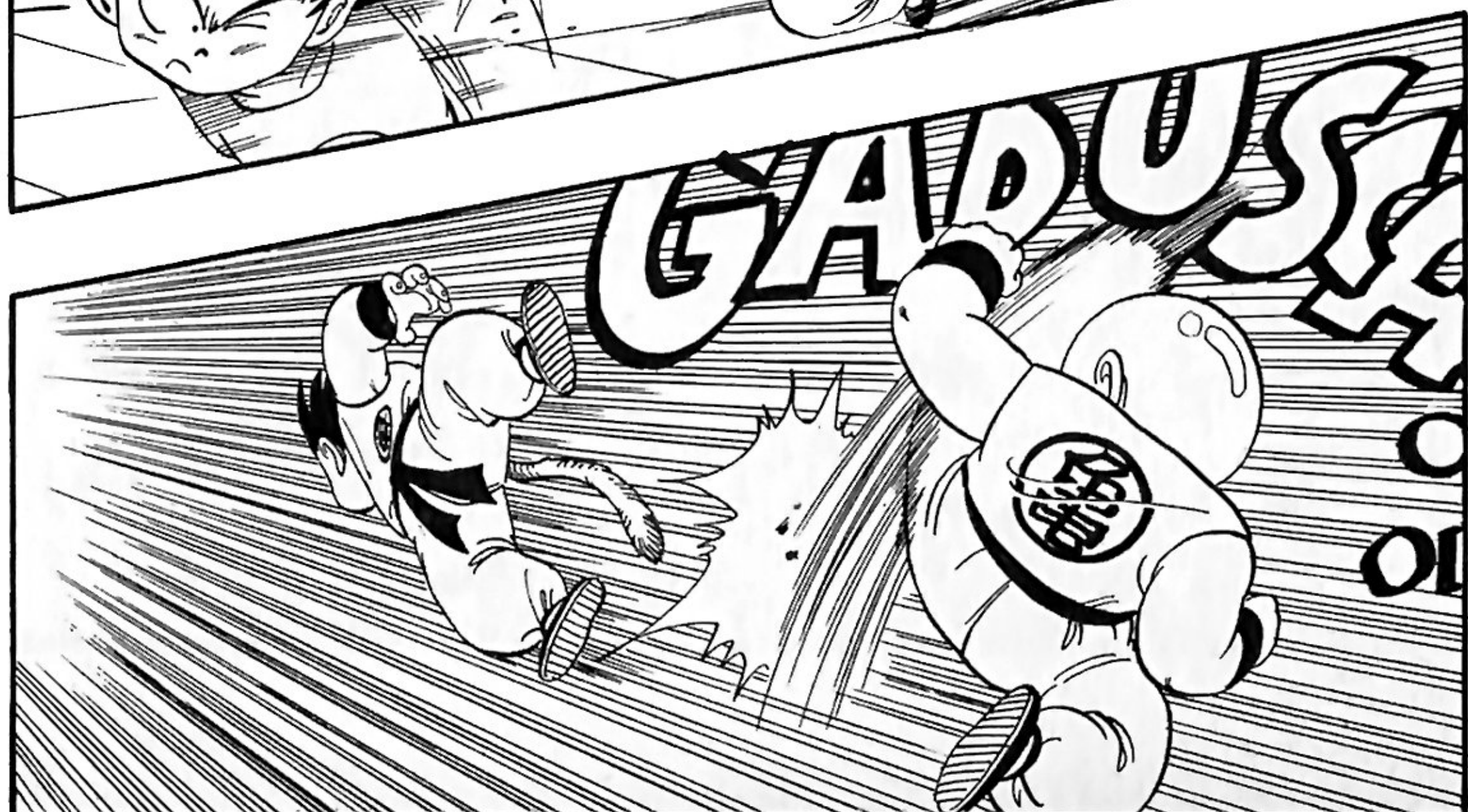
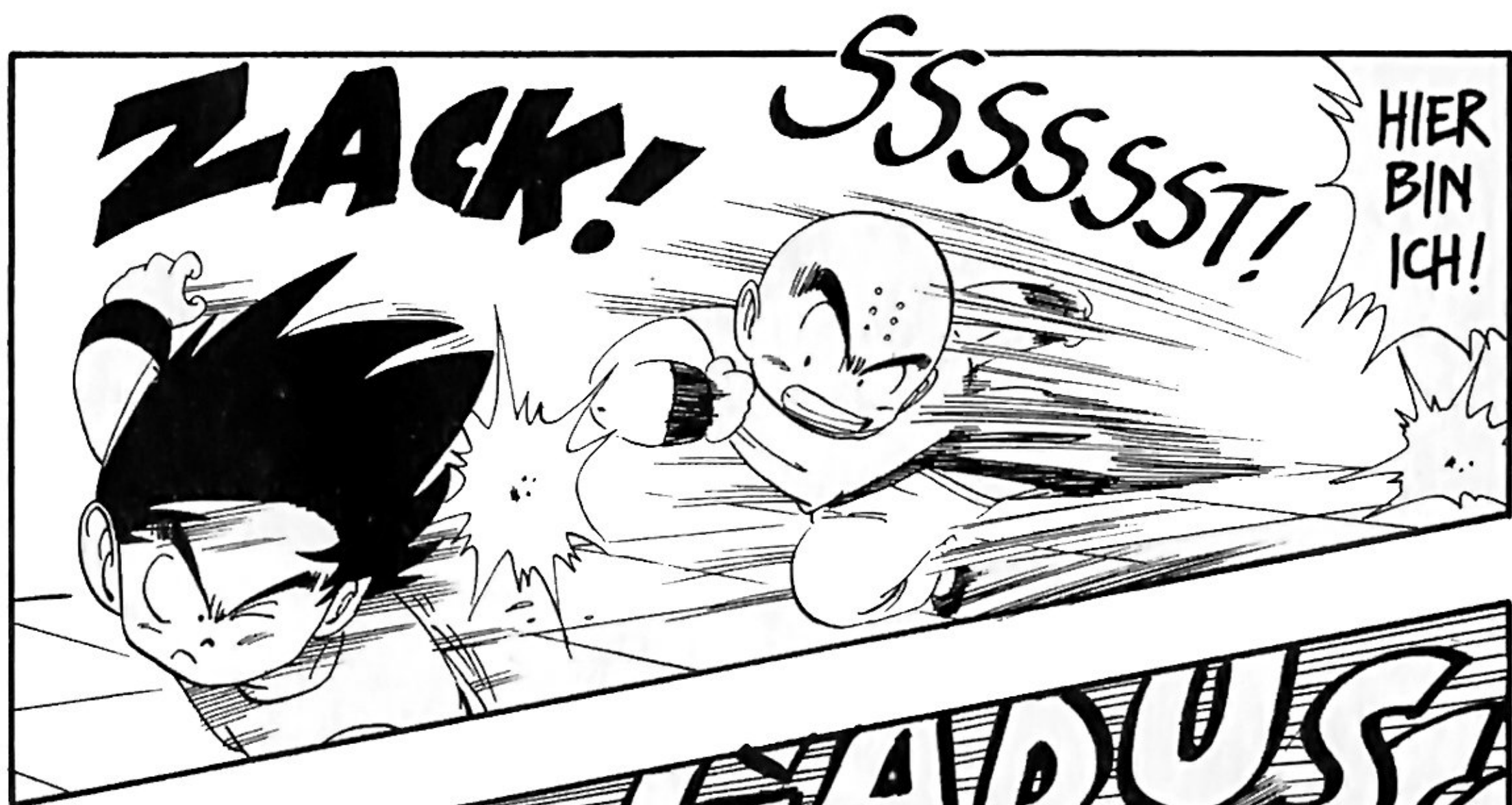
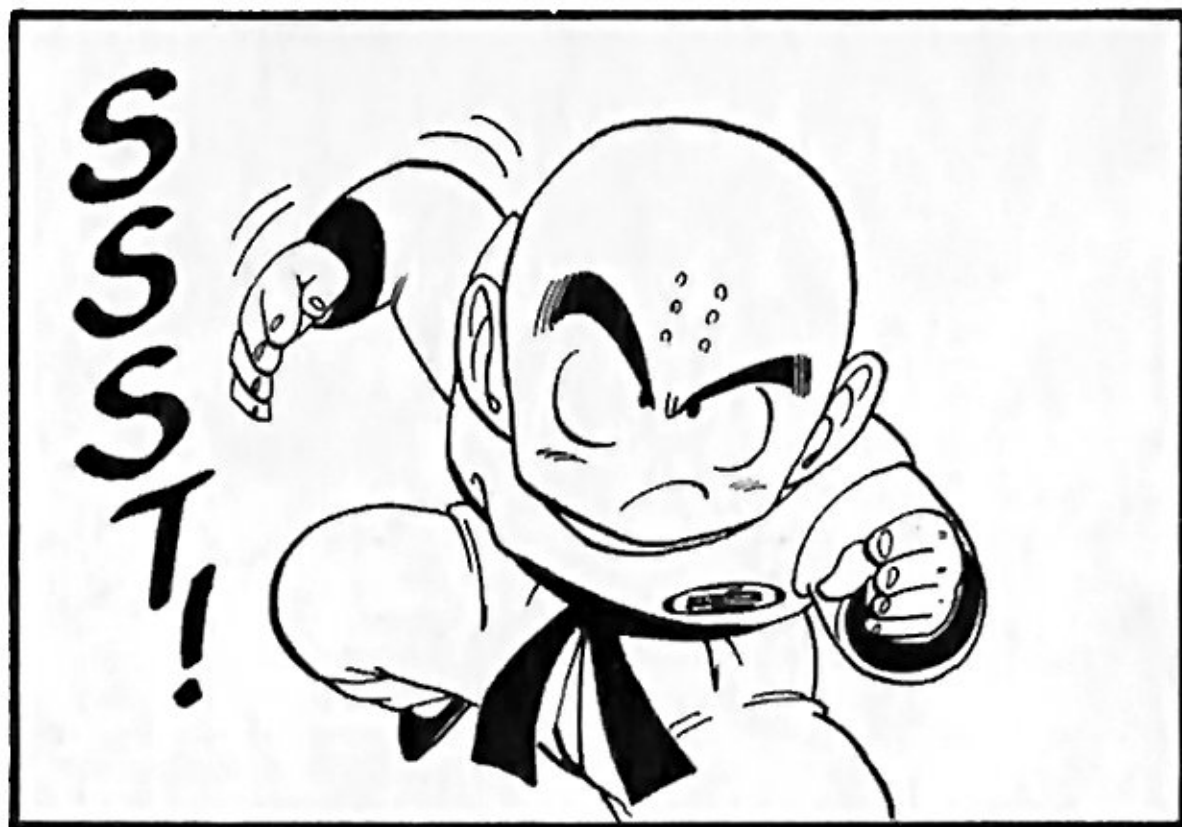




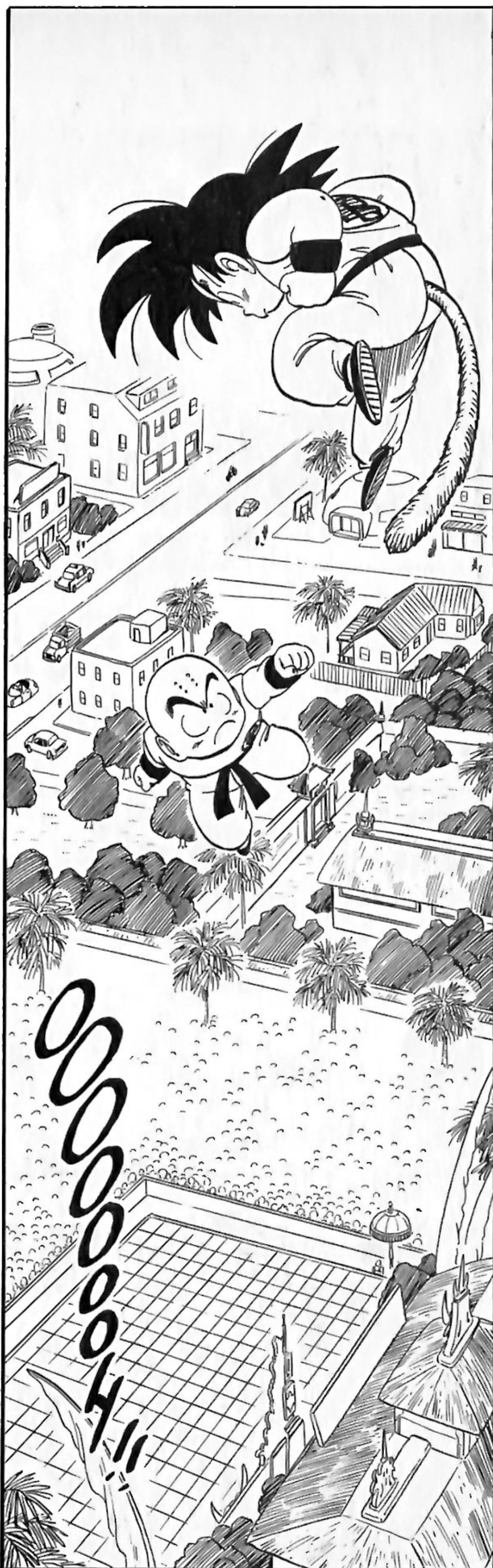
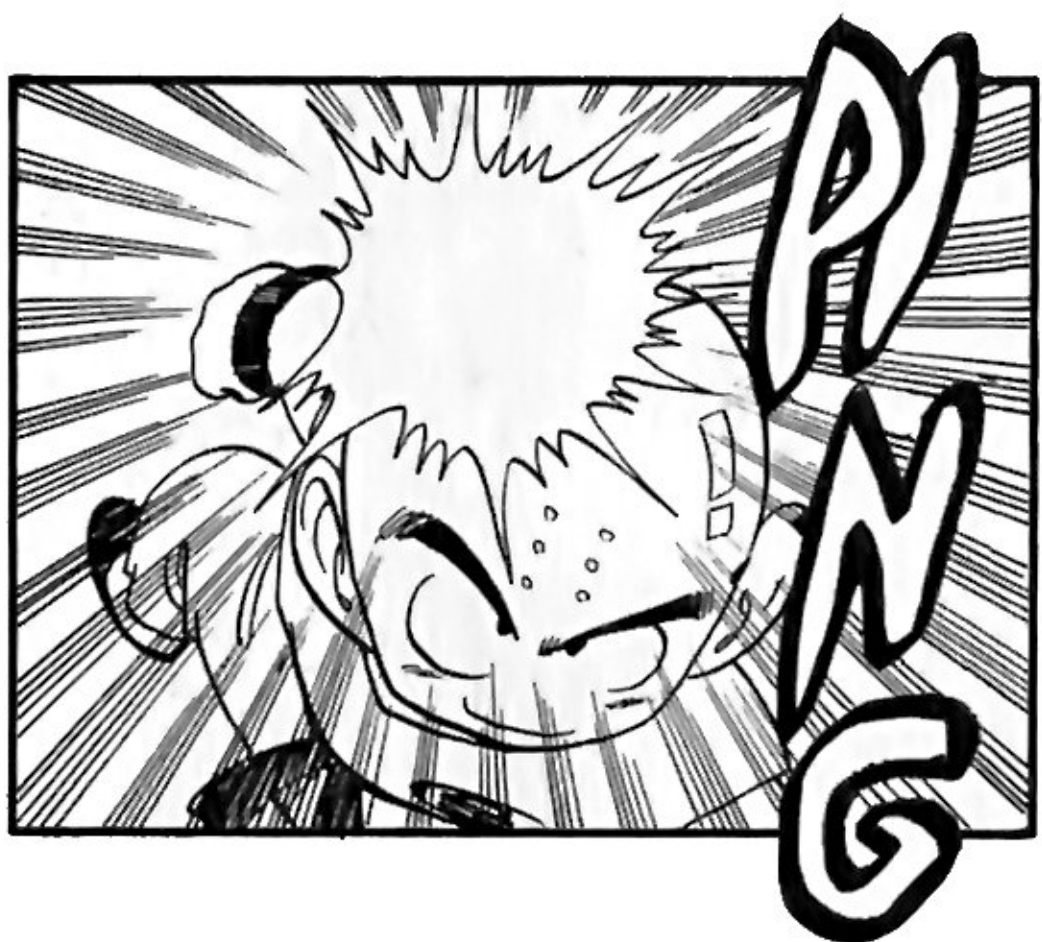
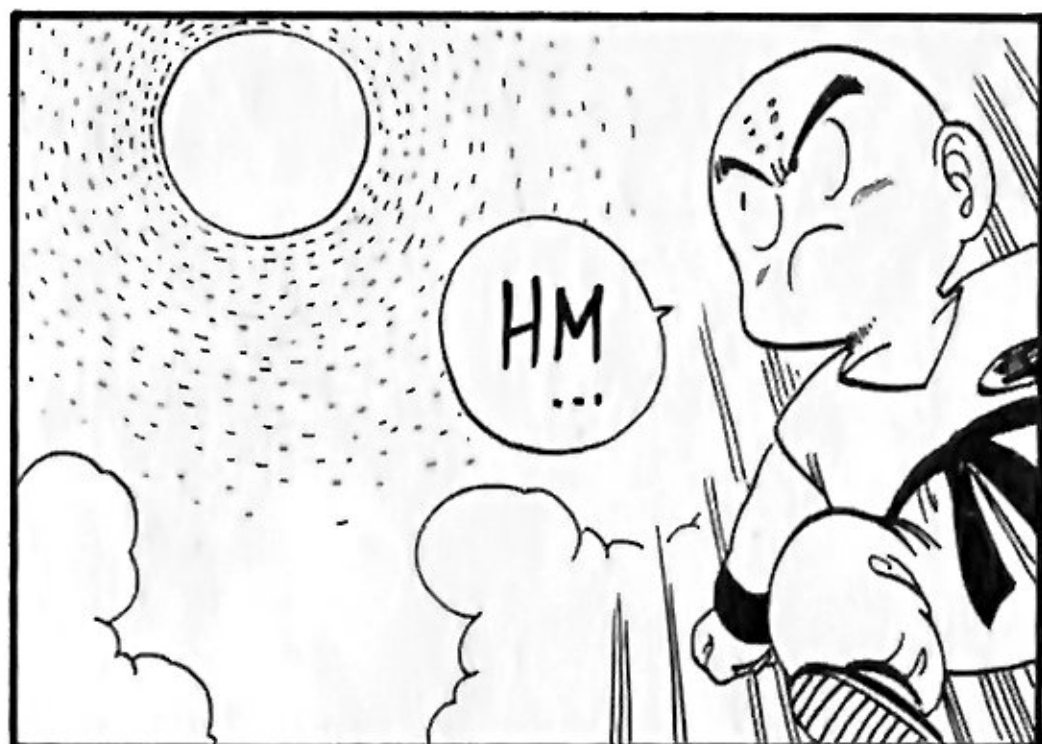


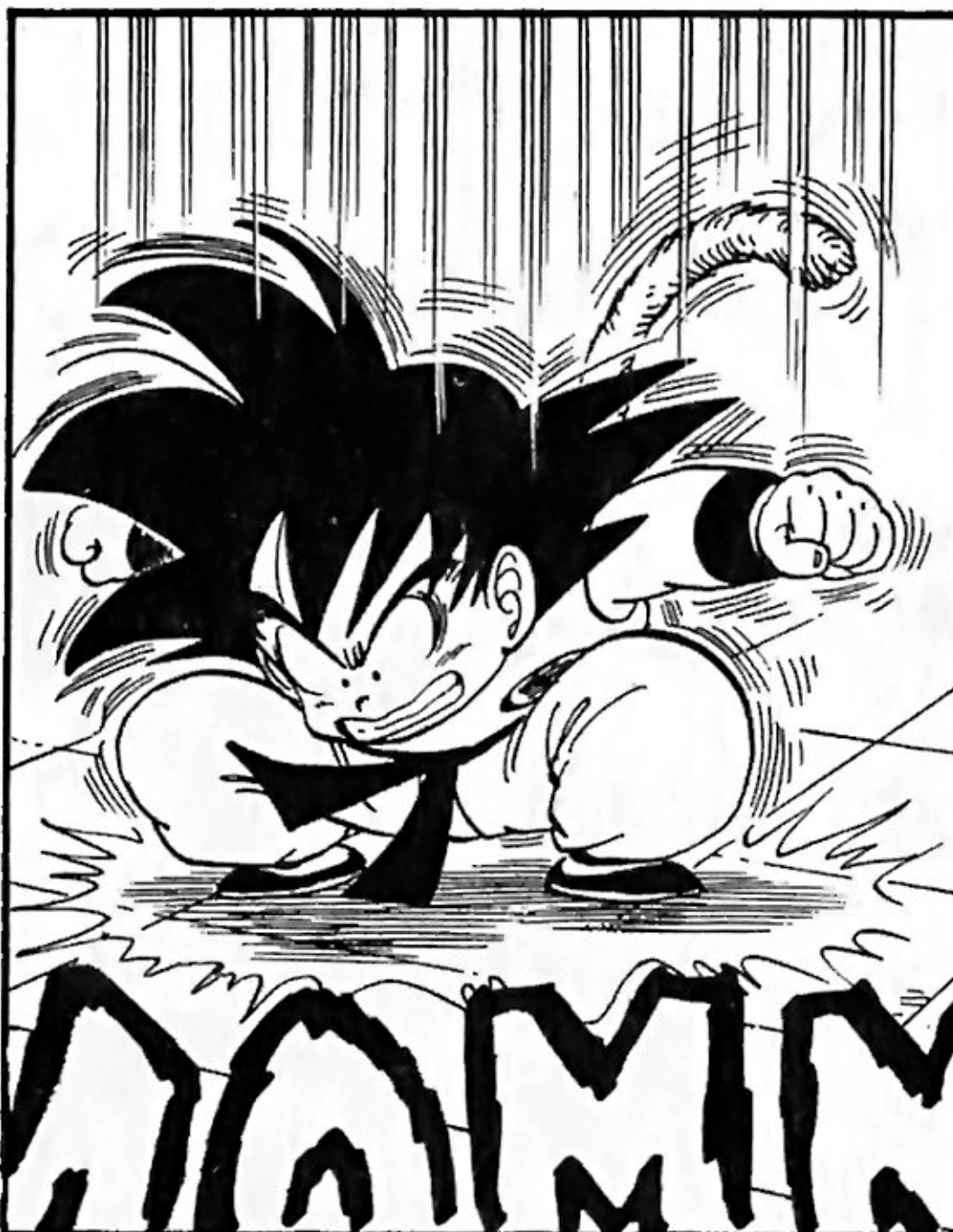
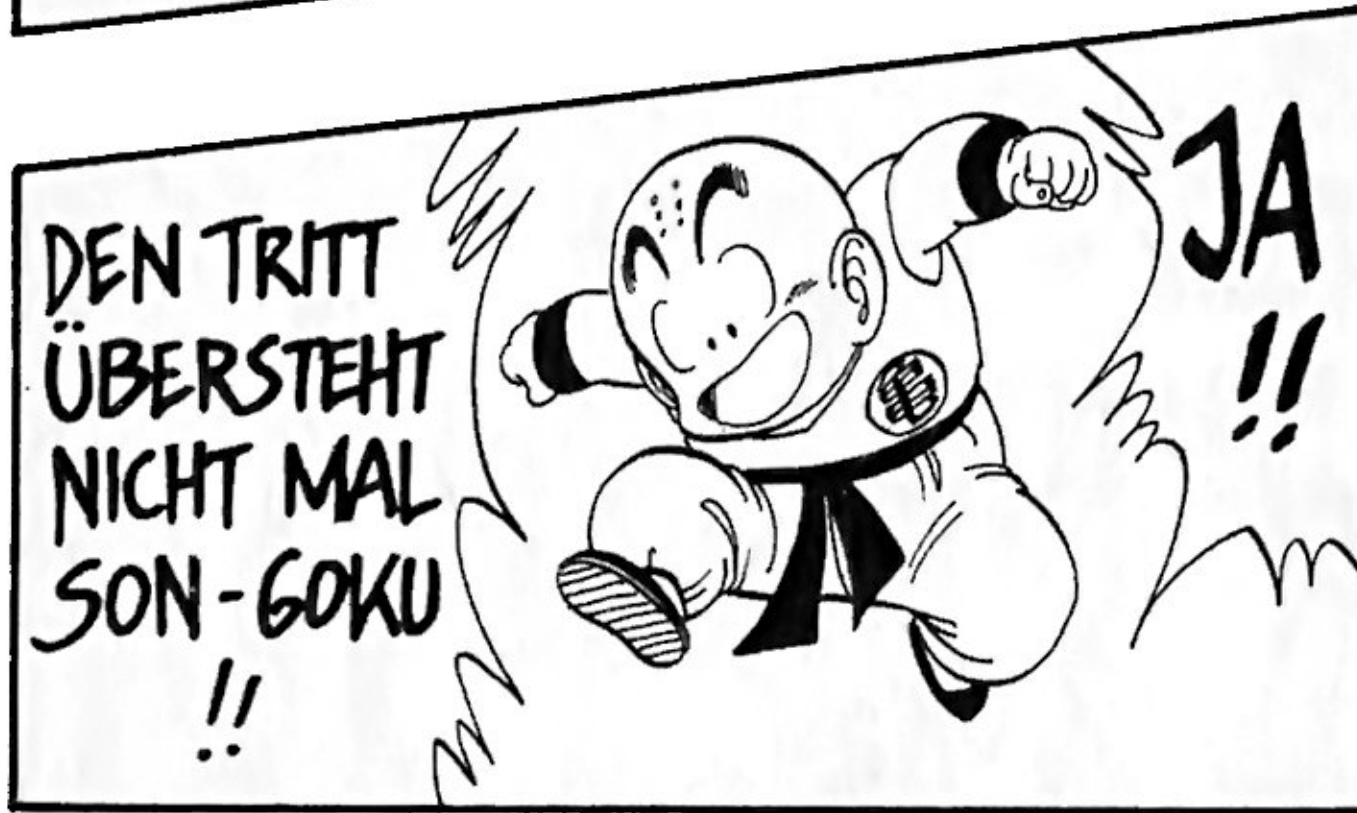
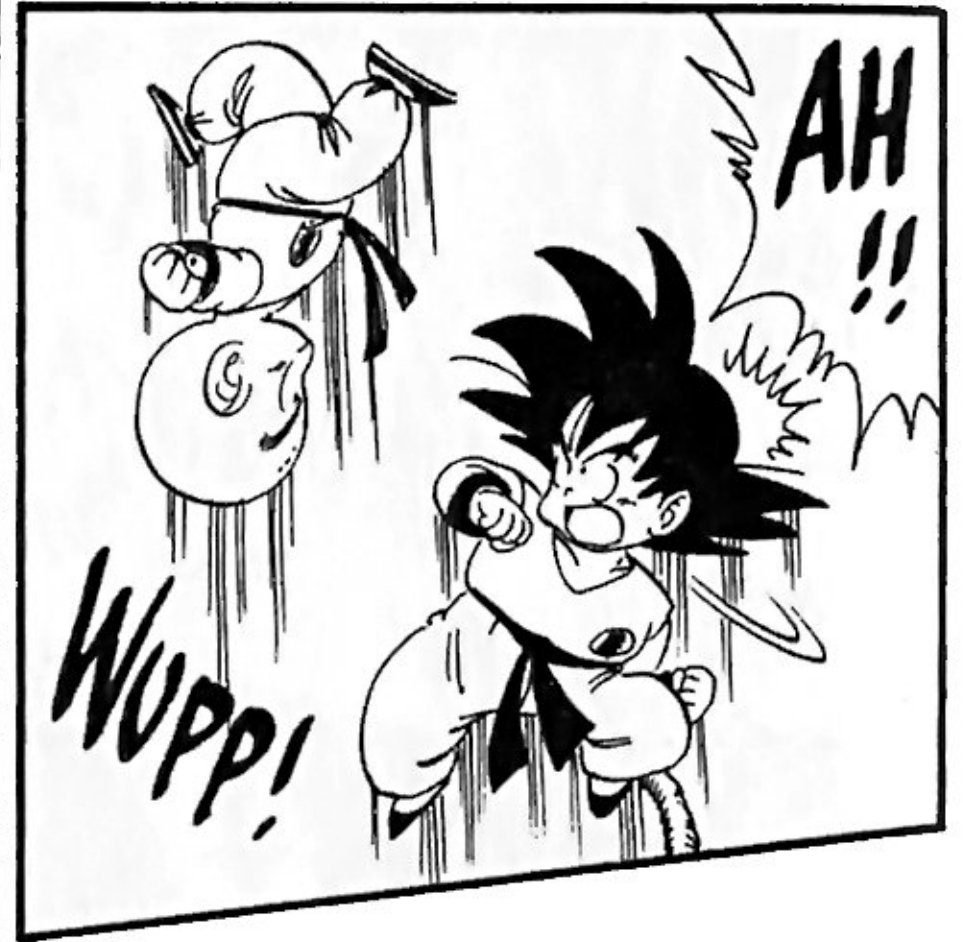
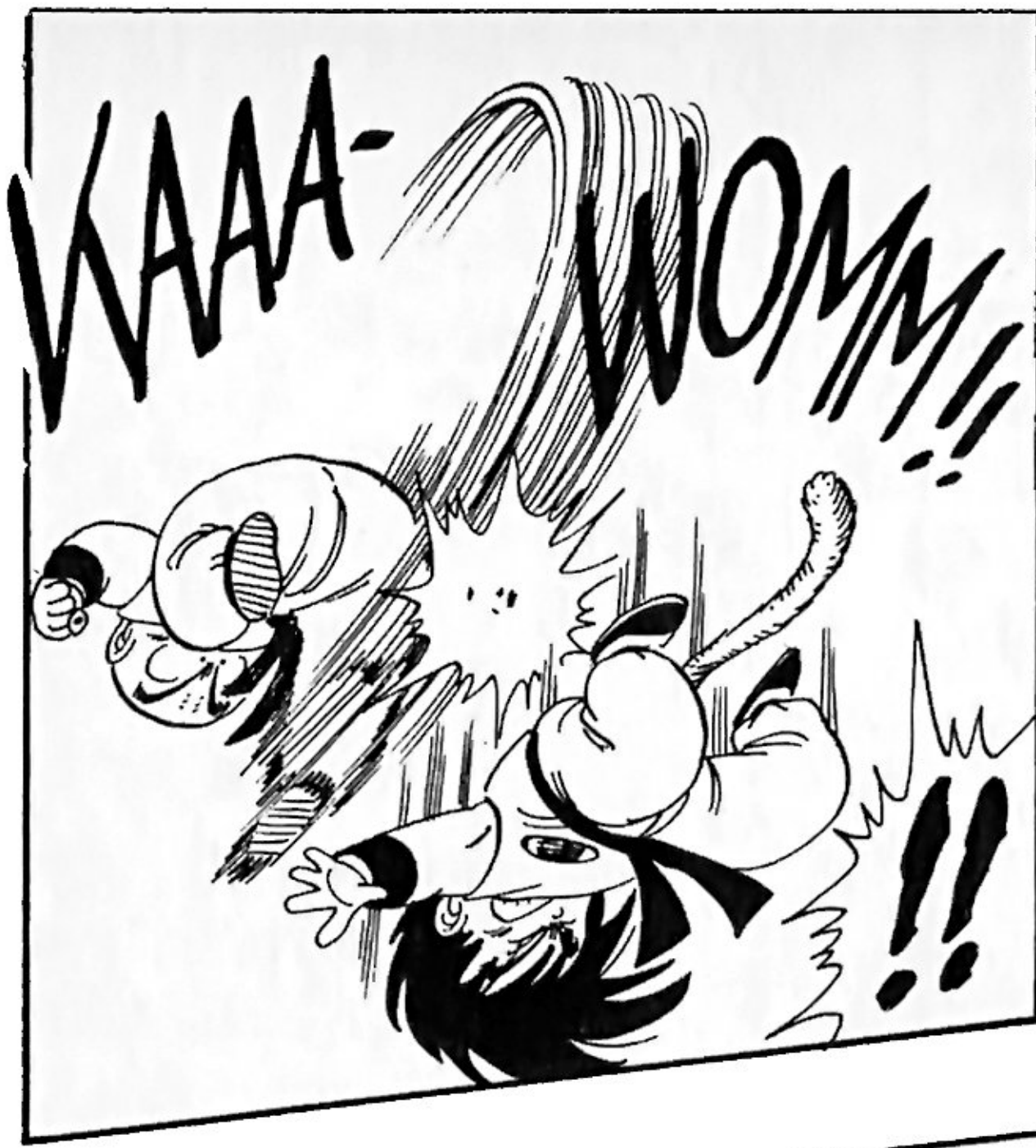






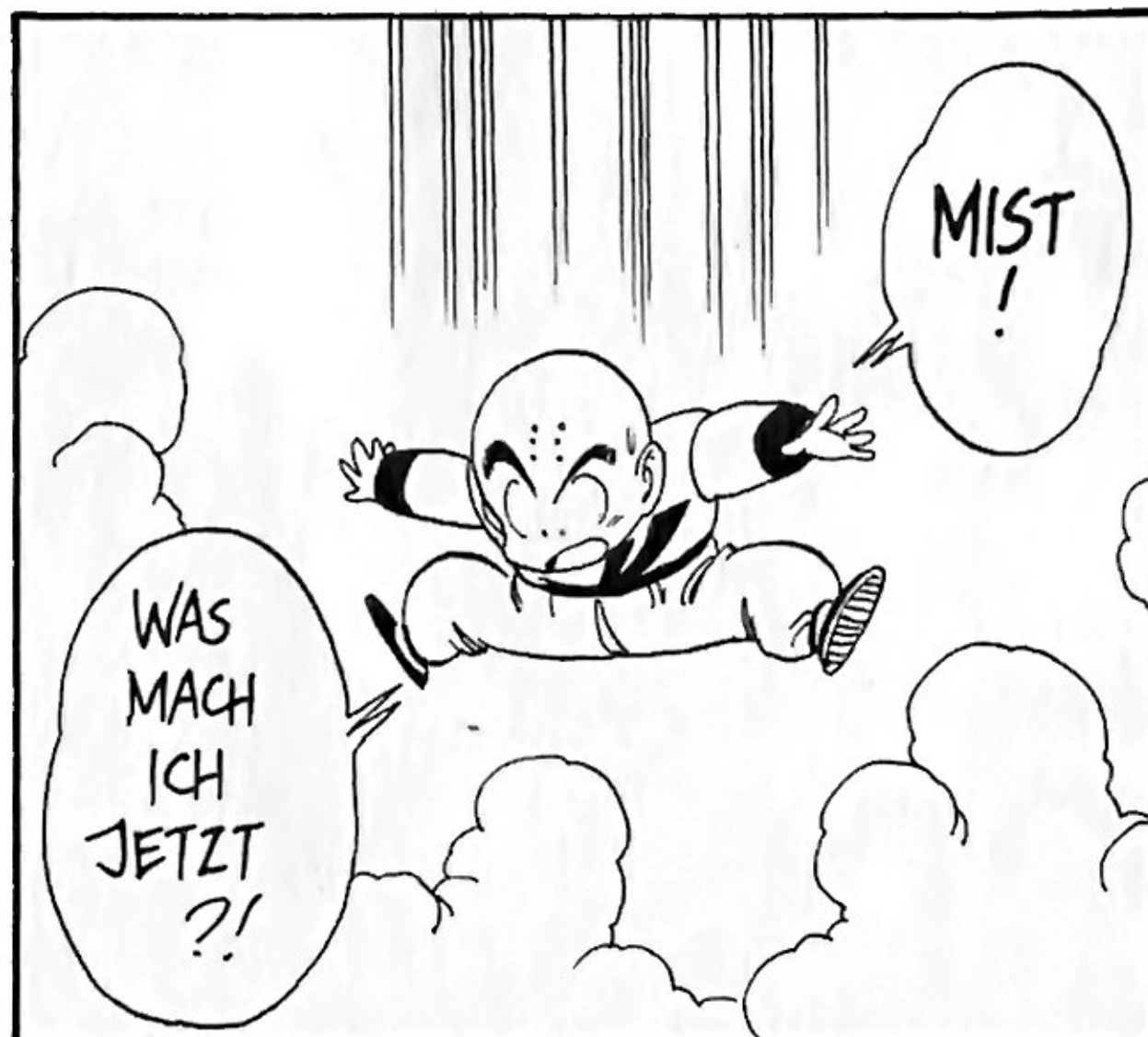
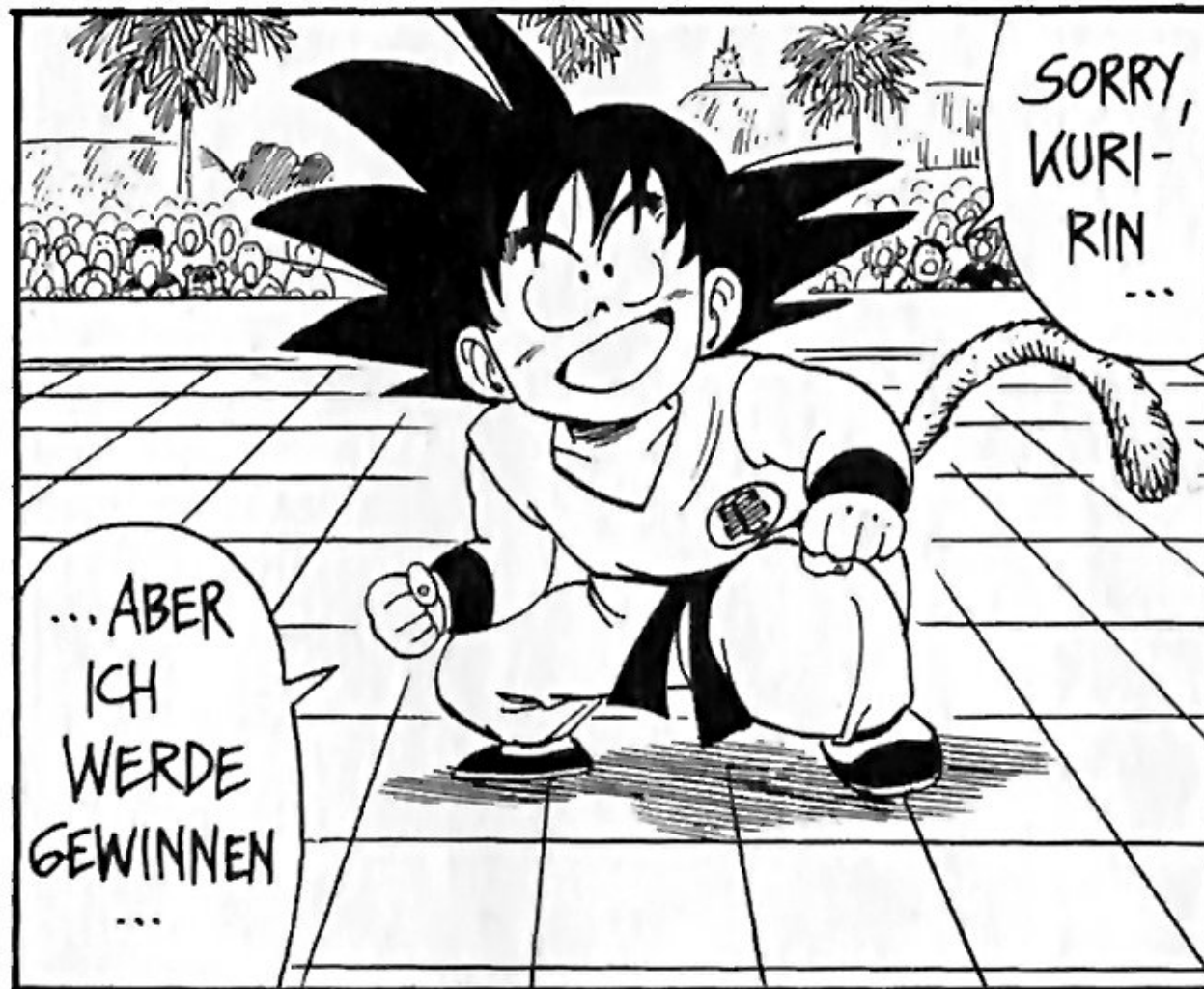


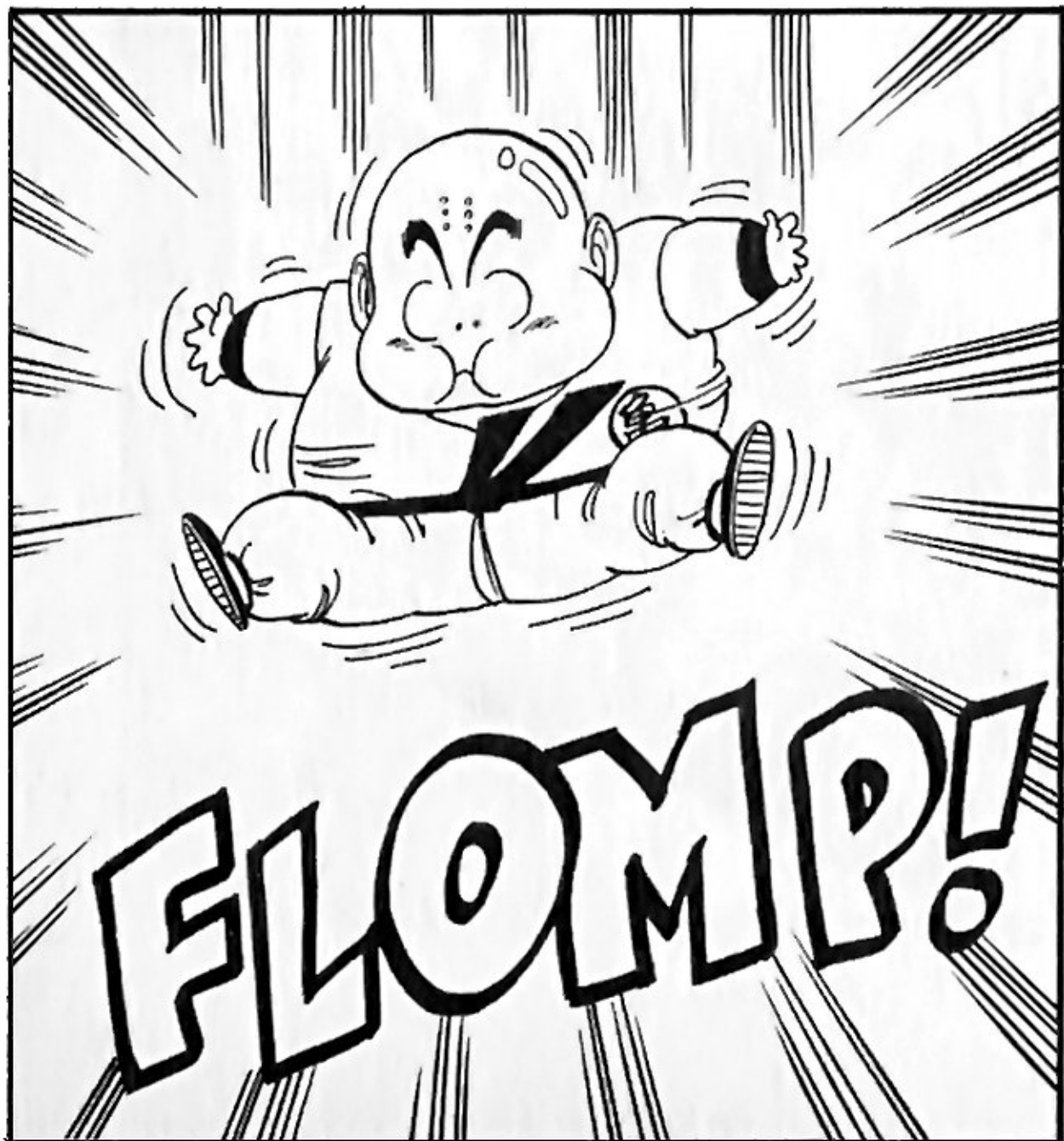
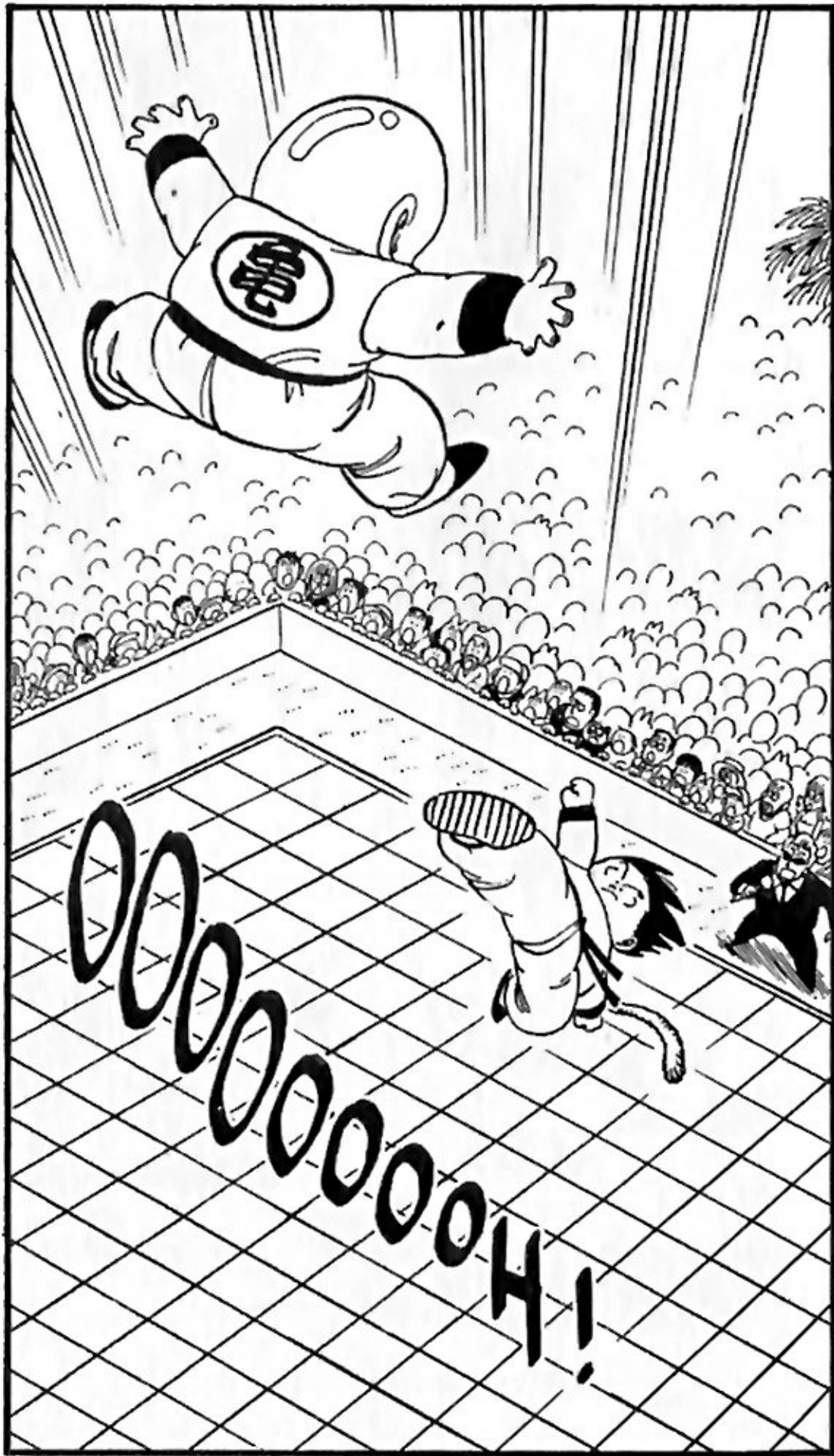
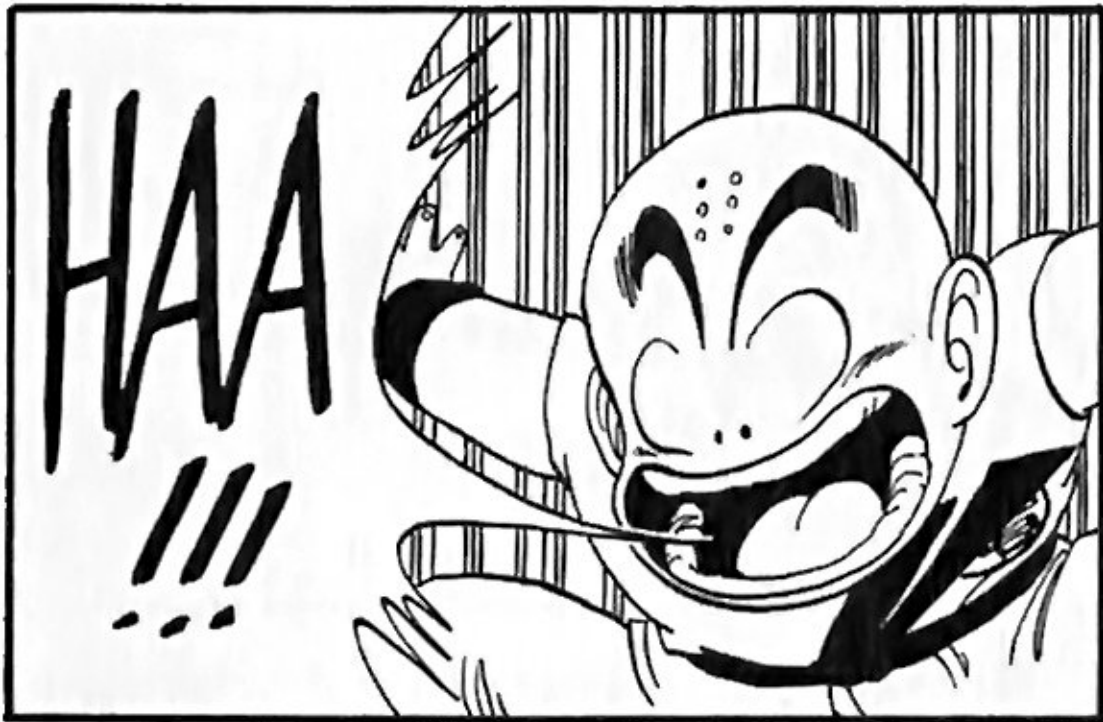
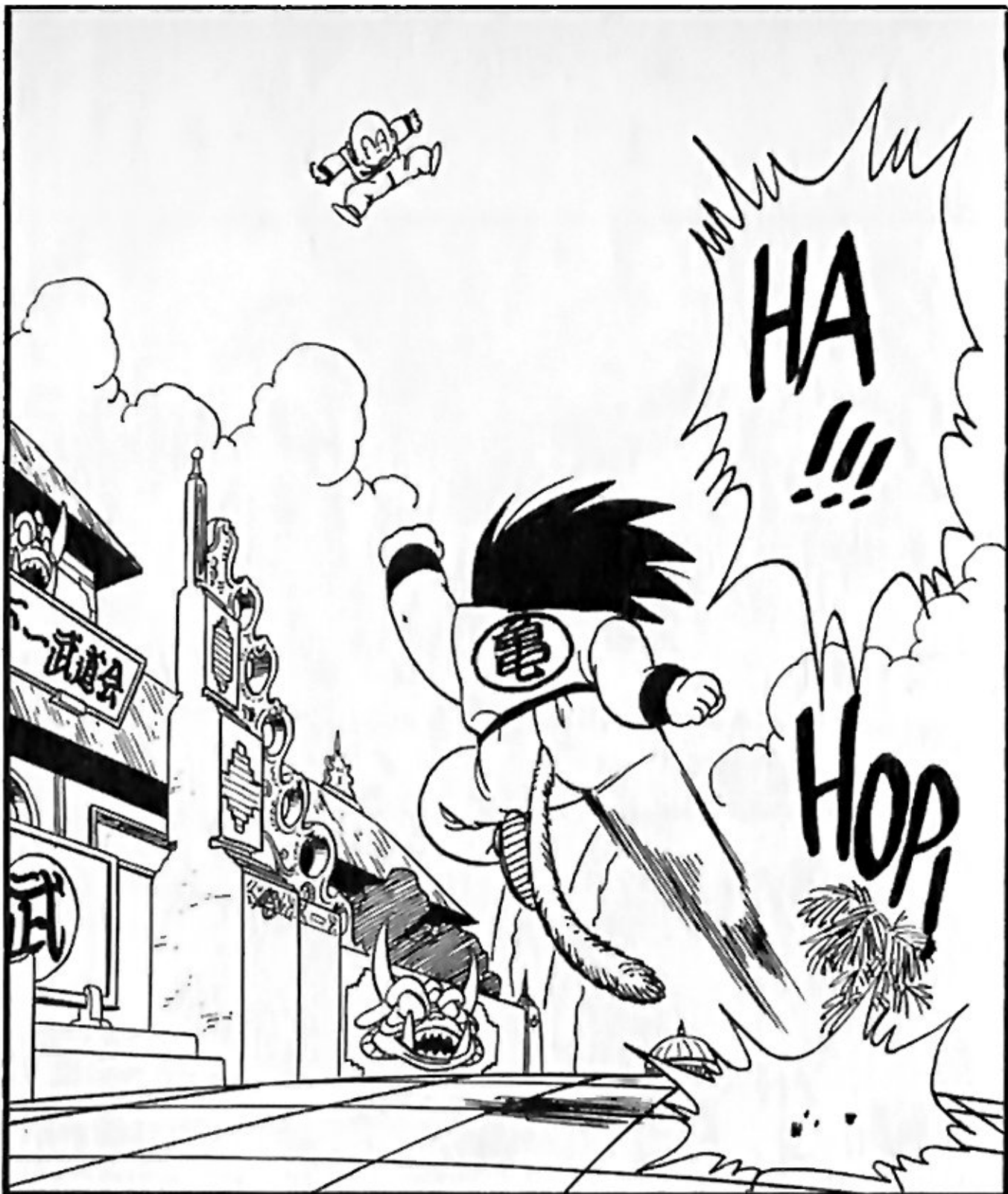


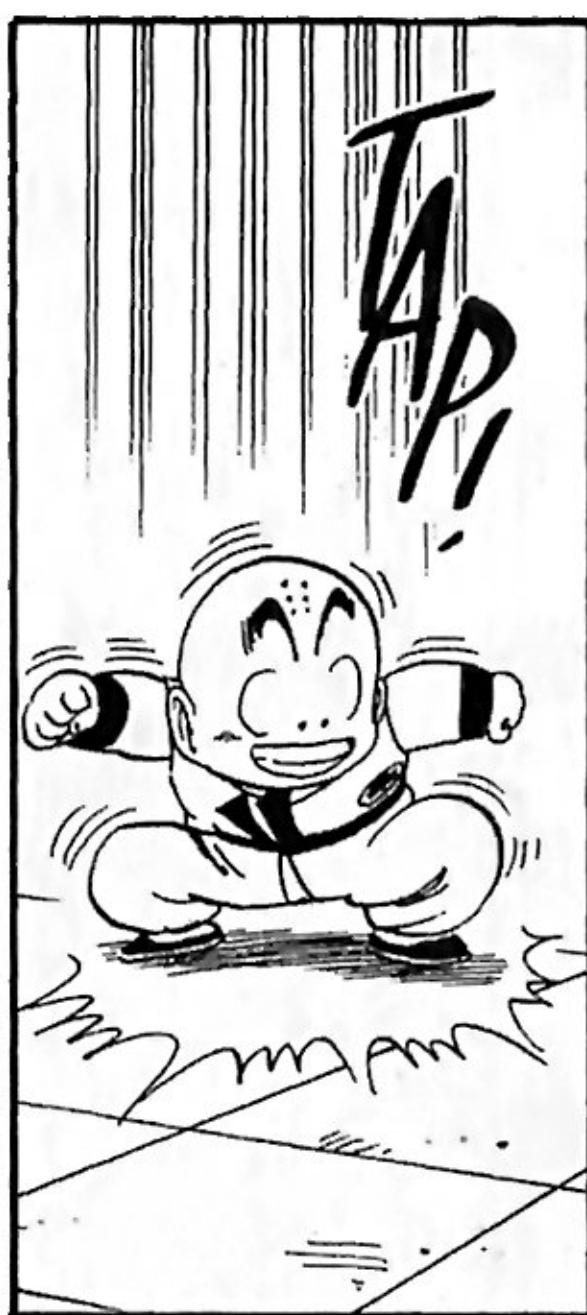
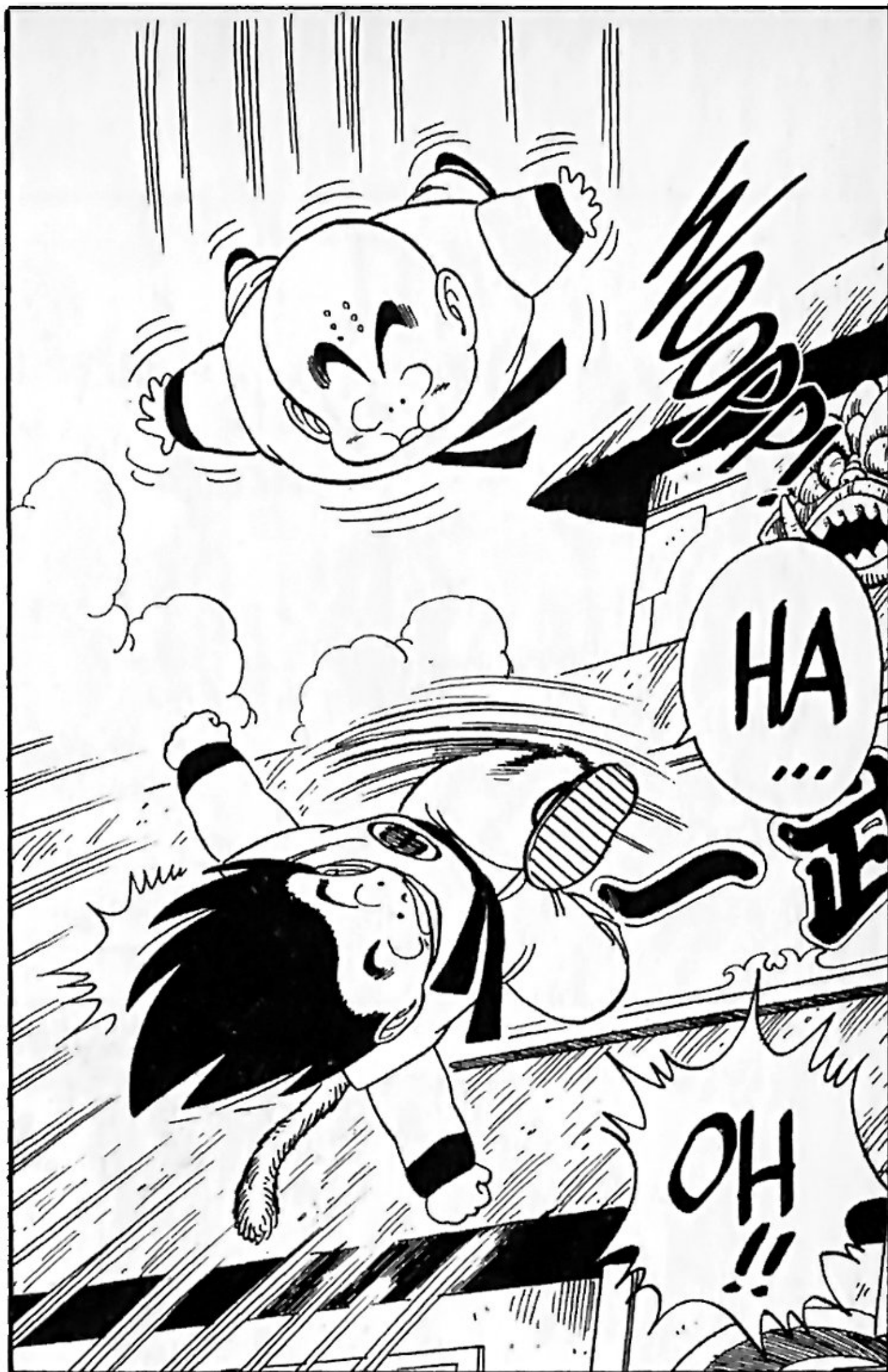
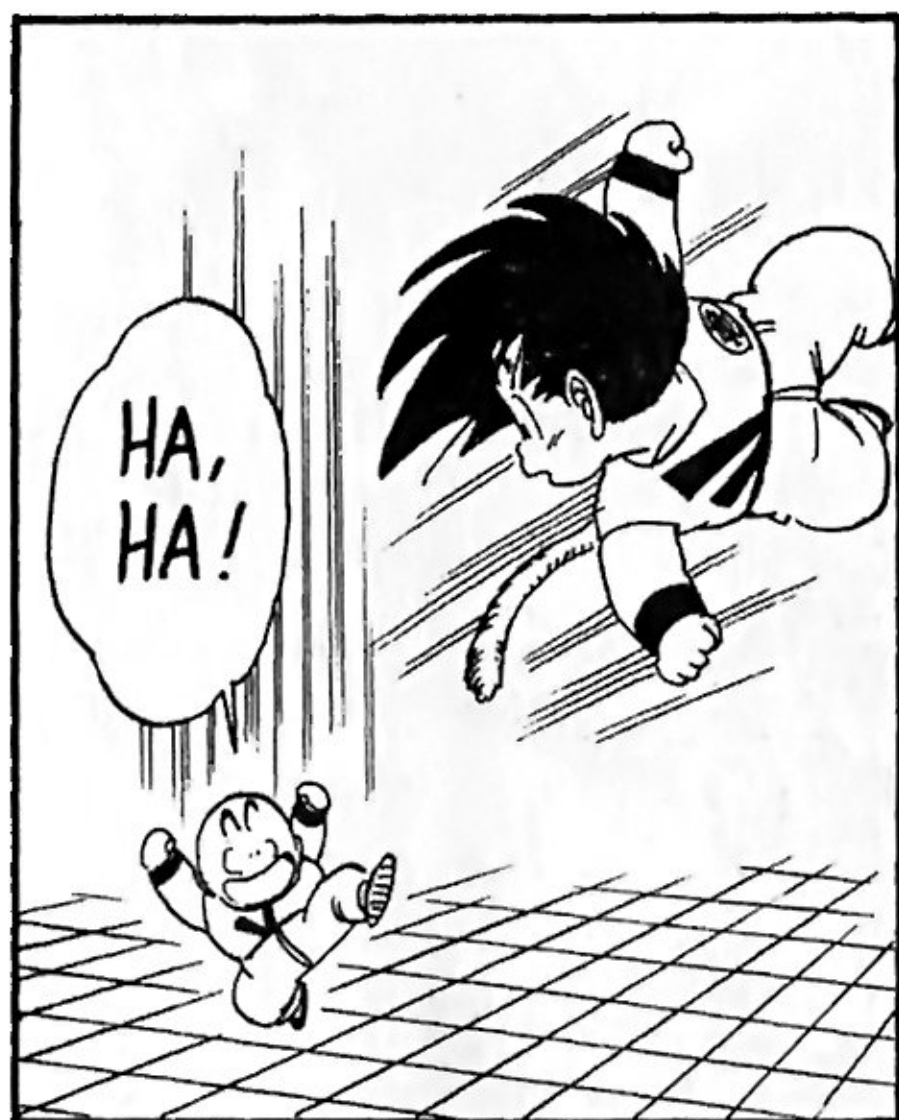
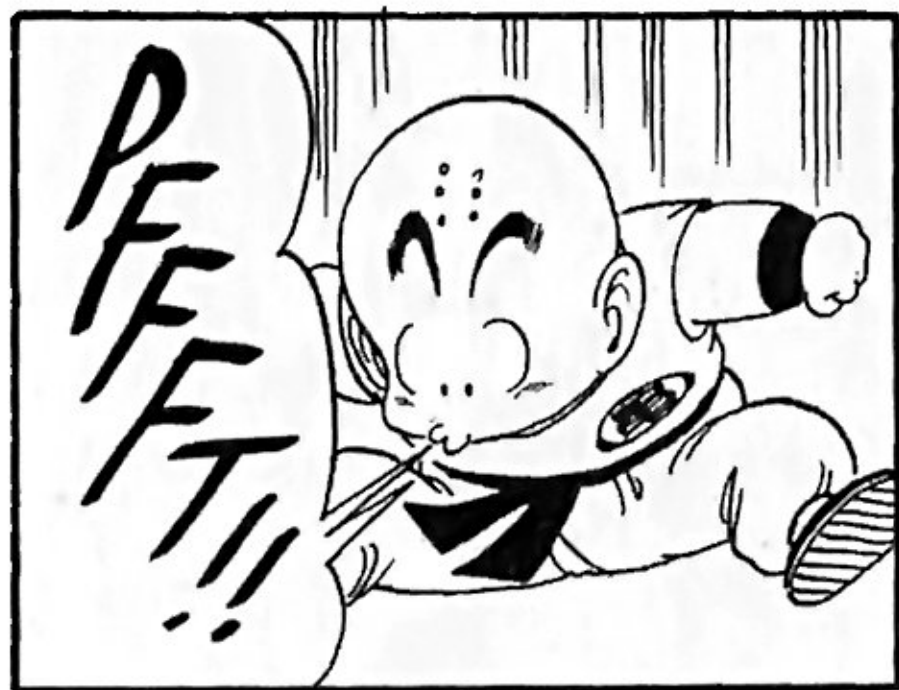


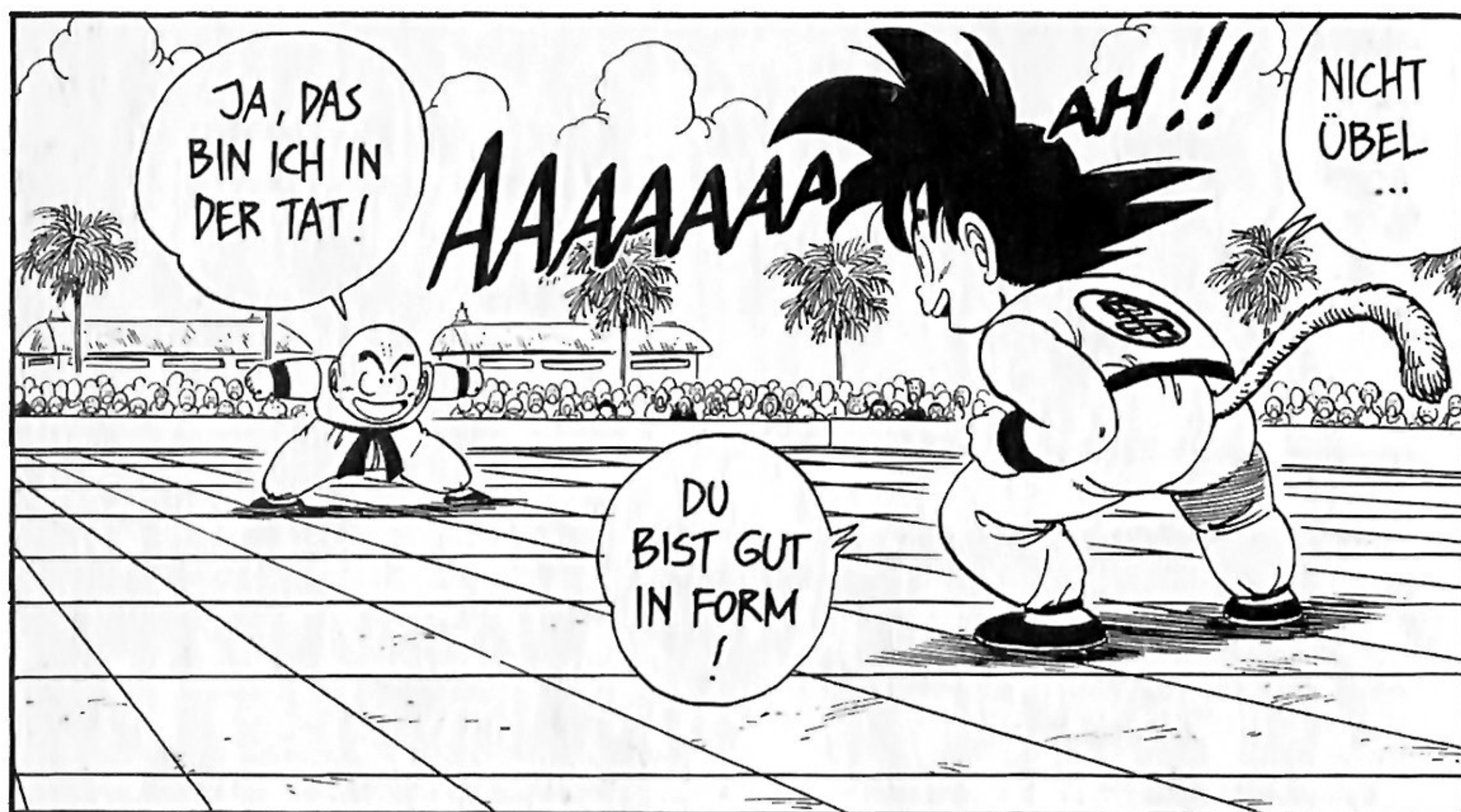
WENN KURIRIN SICH DA MAL NICHT GEIRRT HAT...

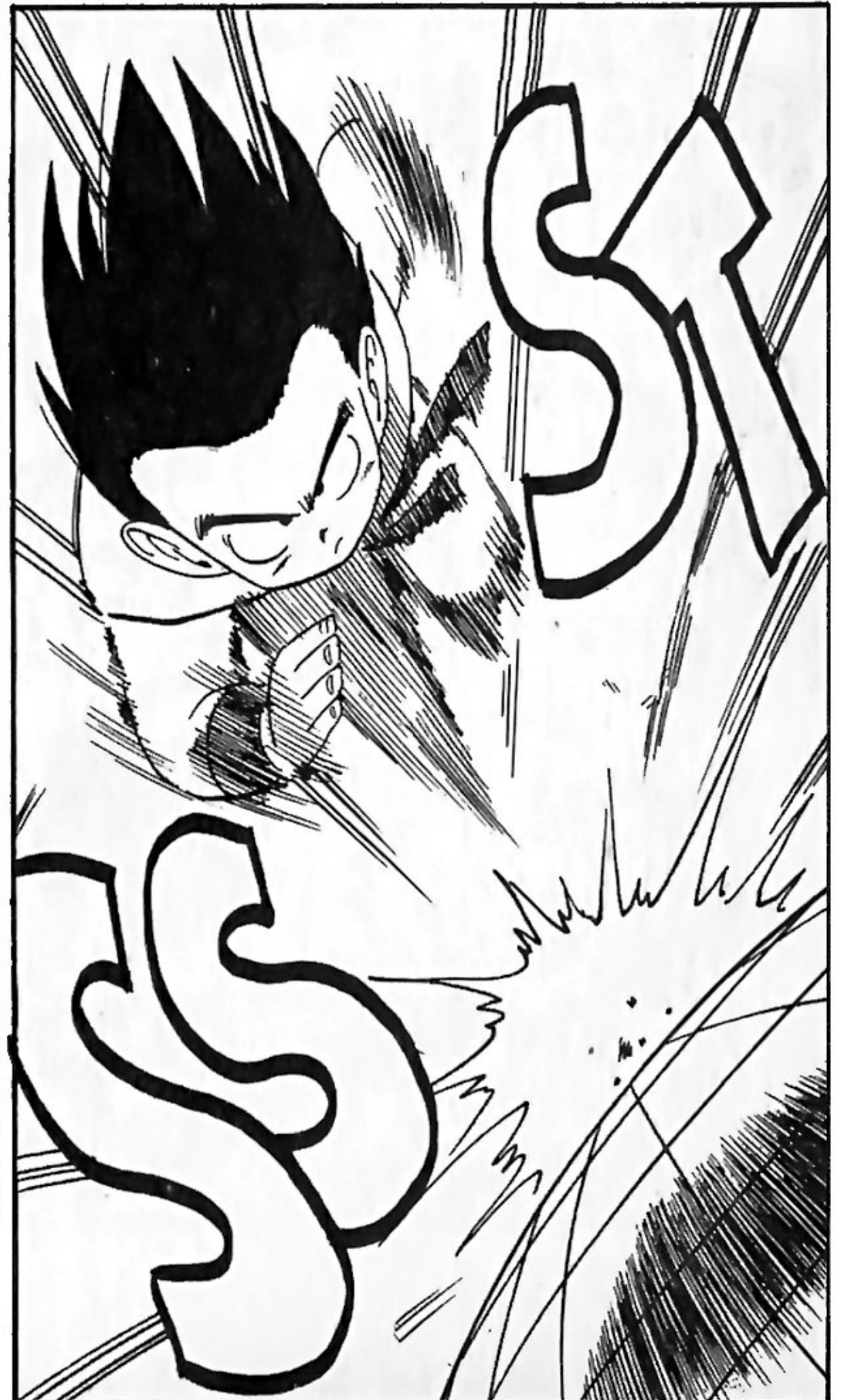
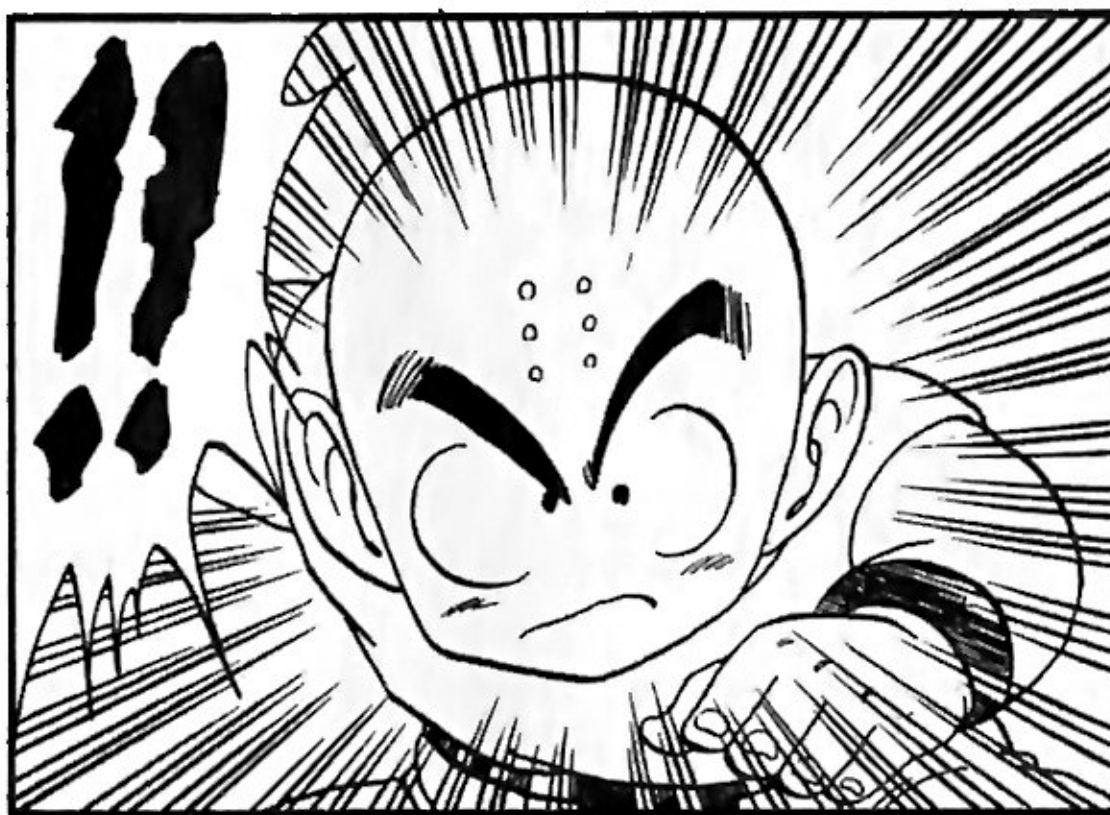
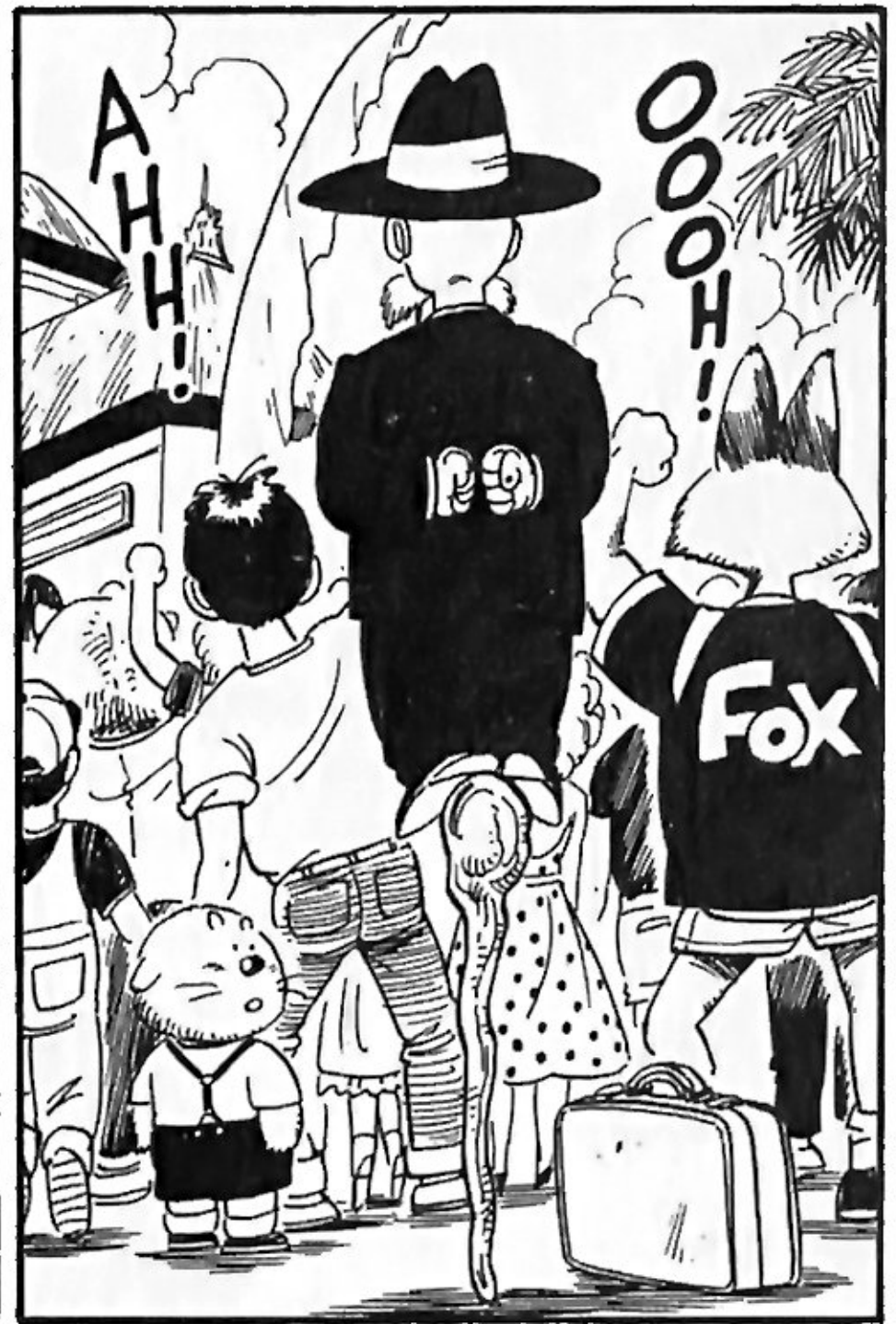
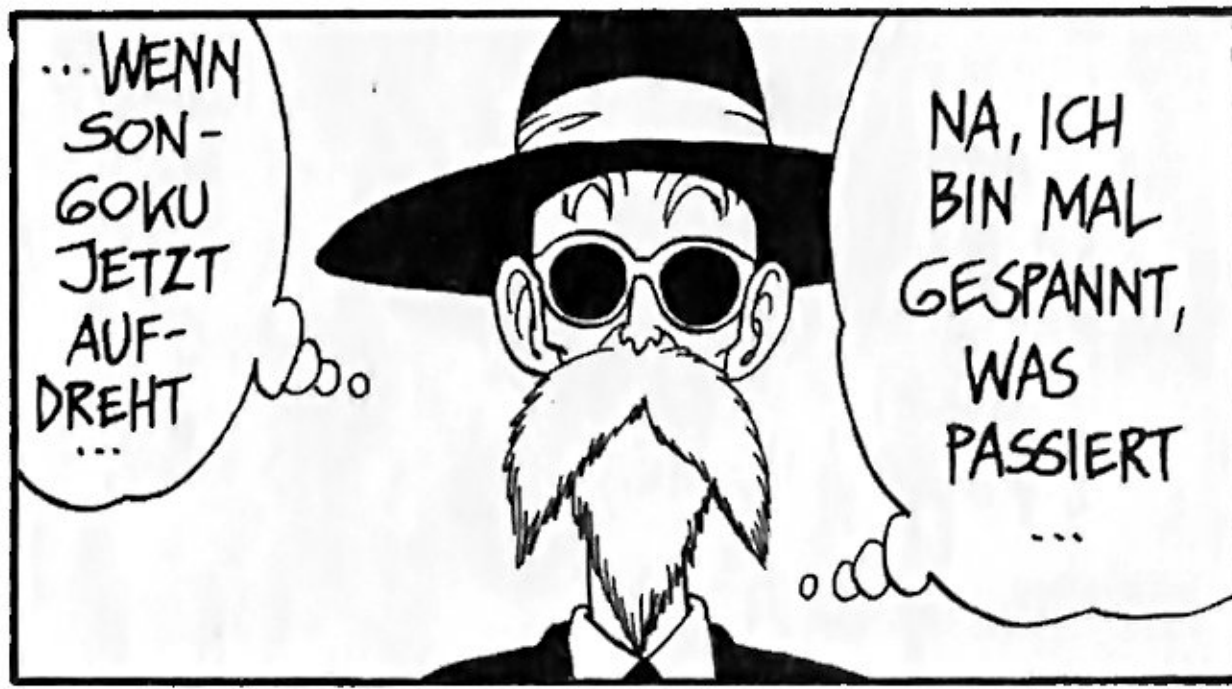
126: MIT ALLER KRAFT





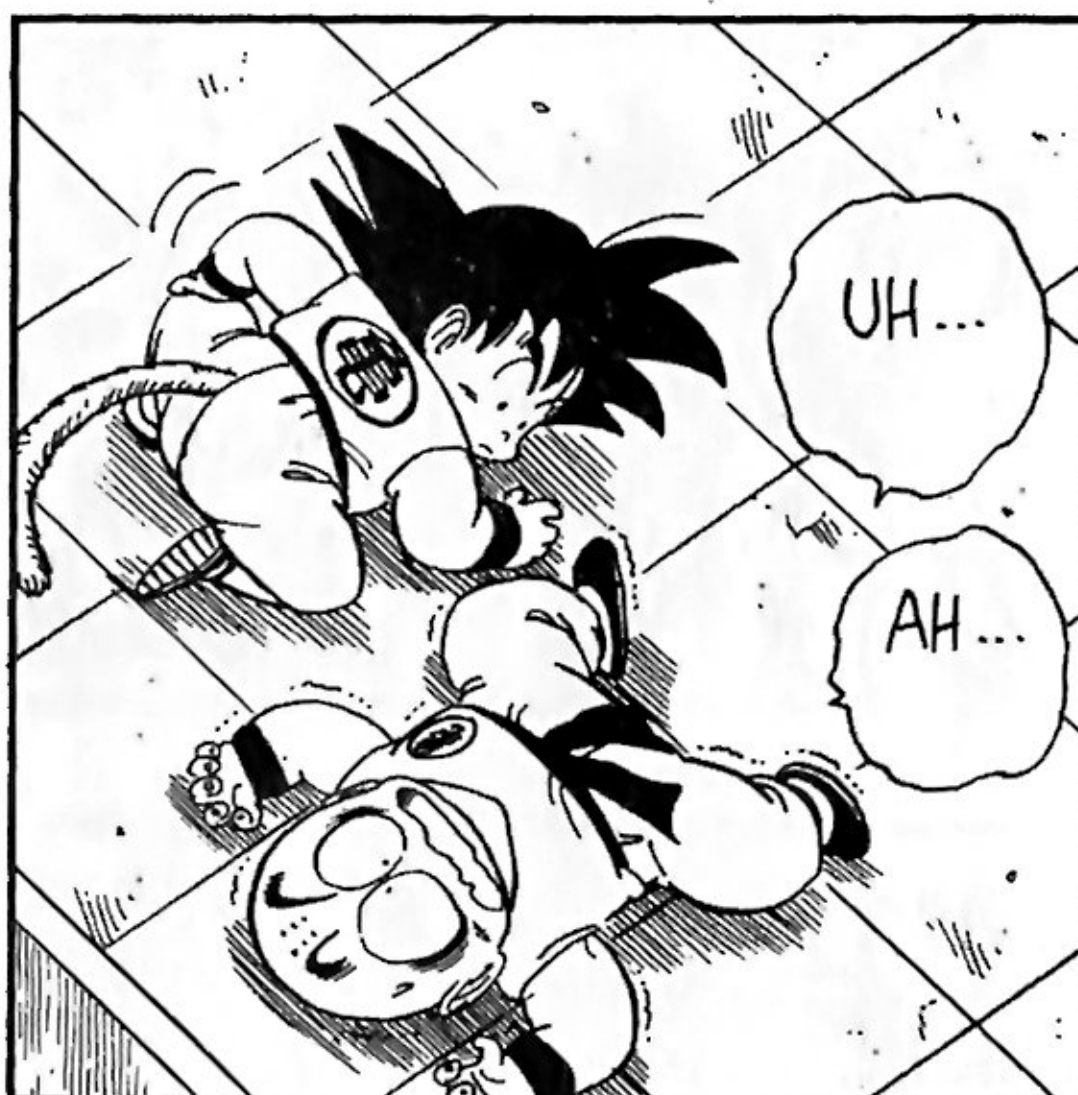
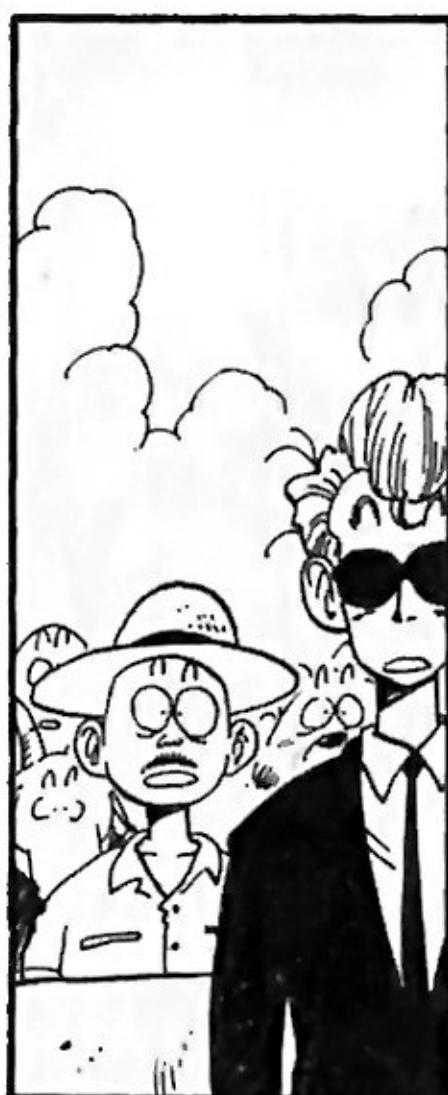
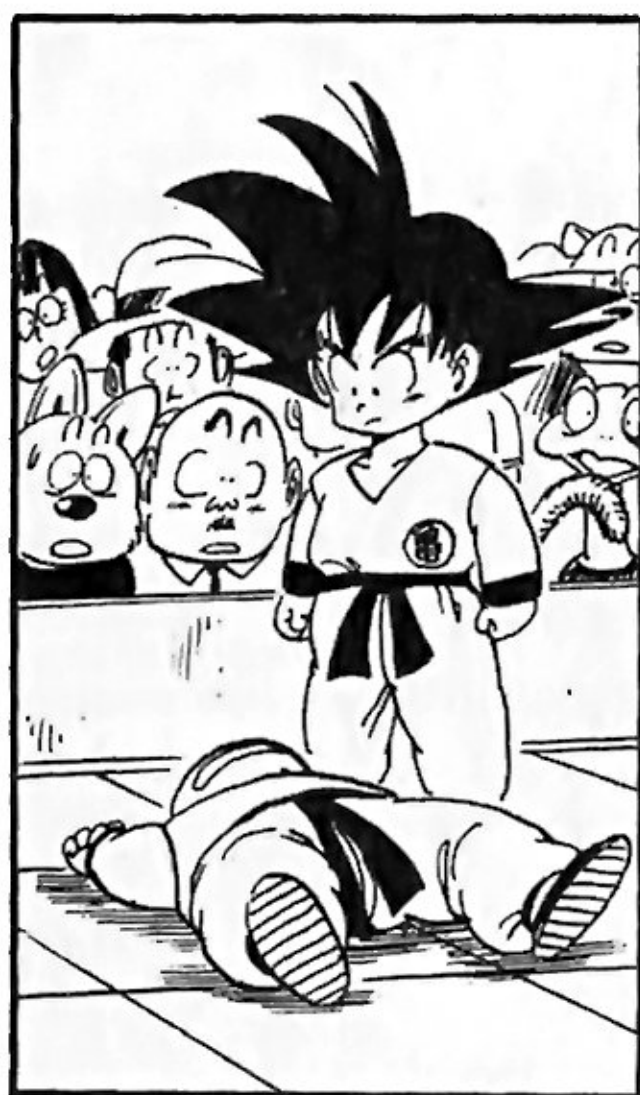
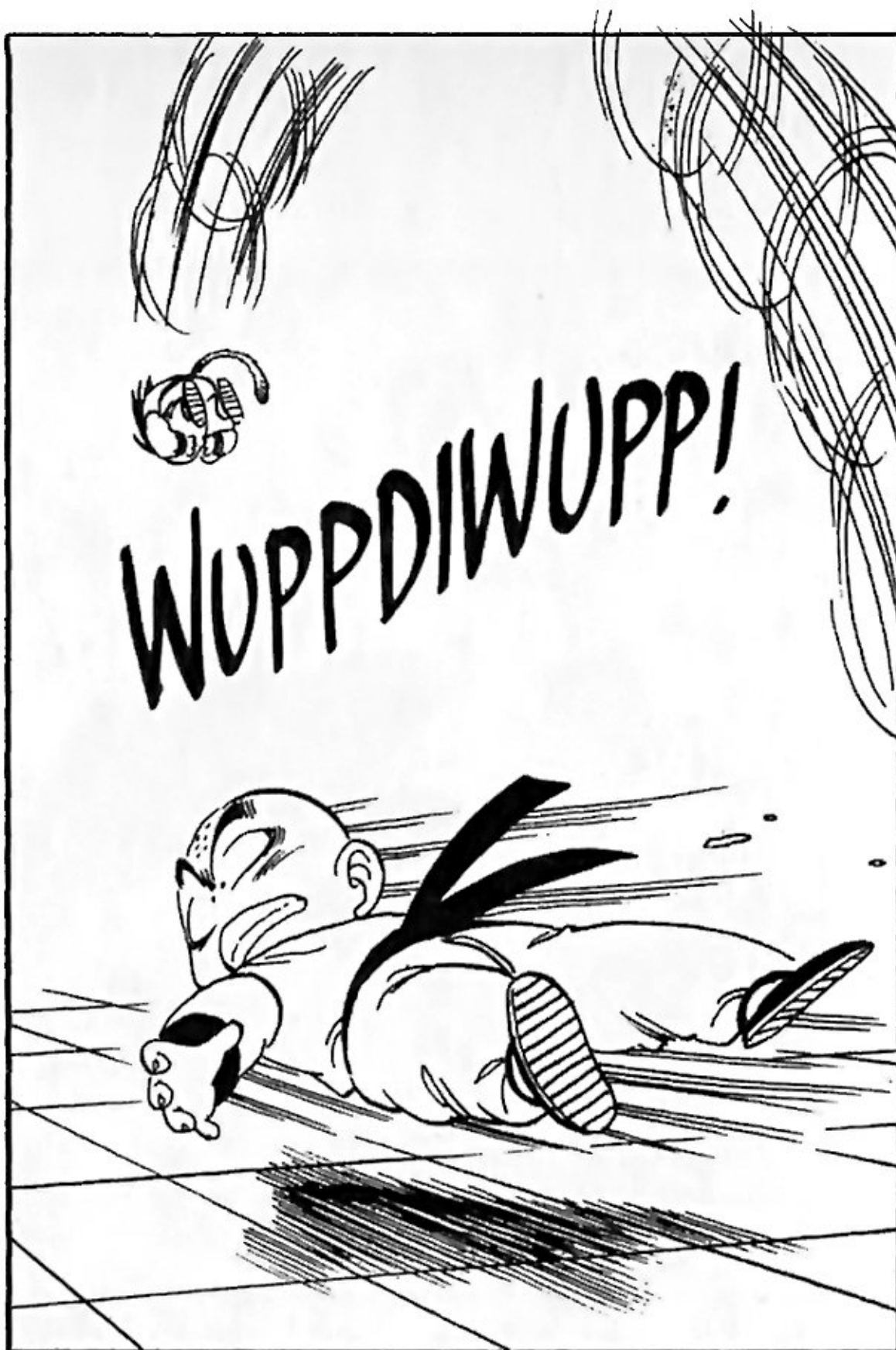
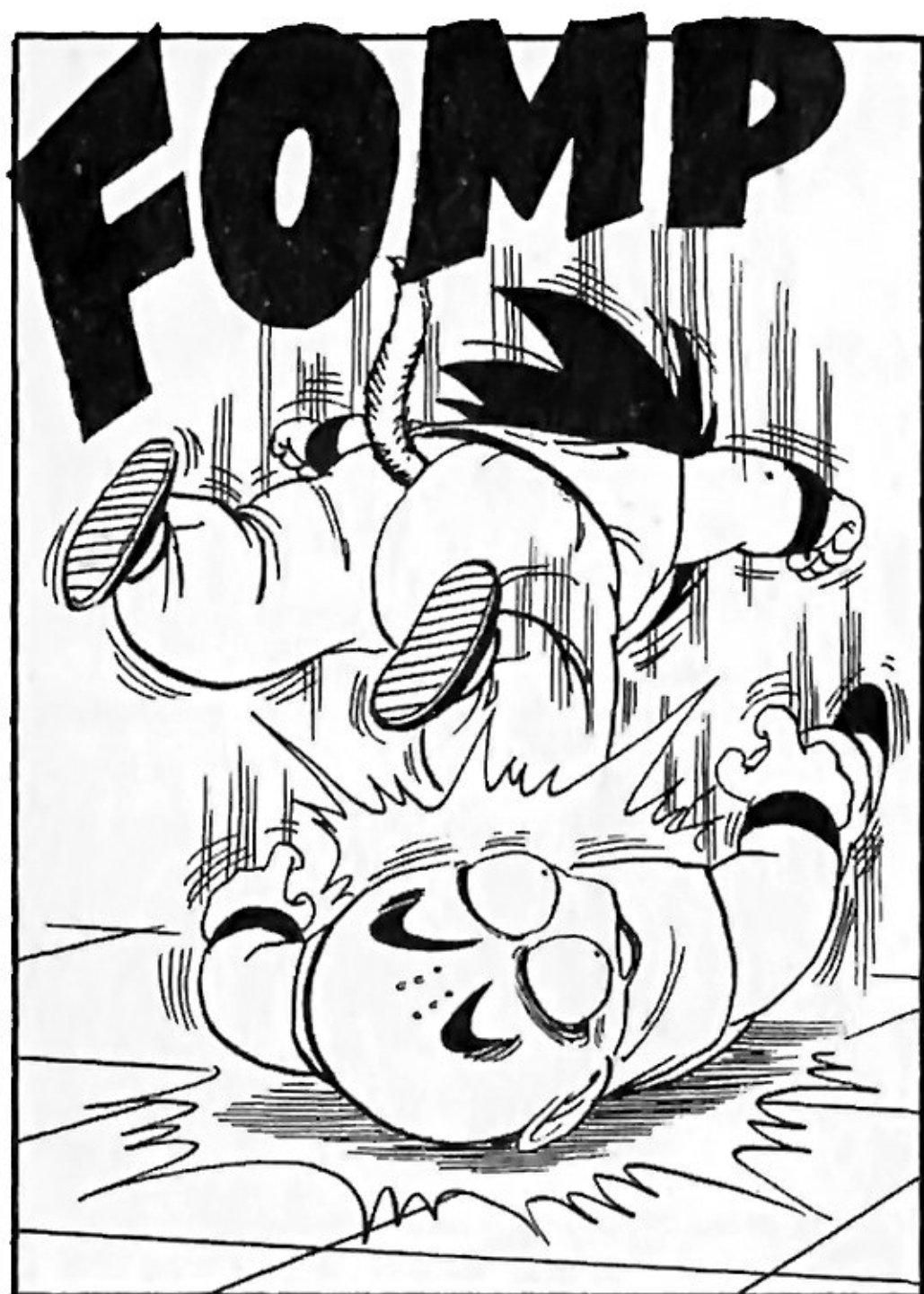


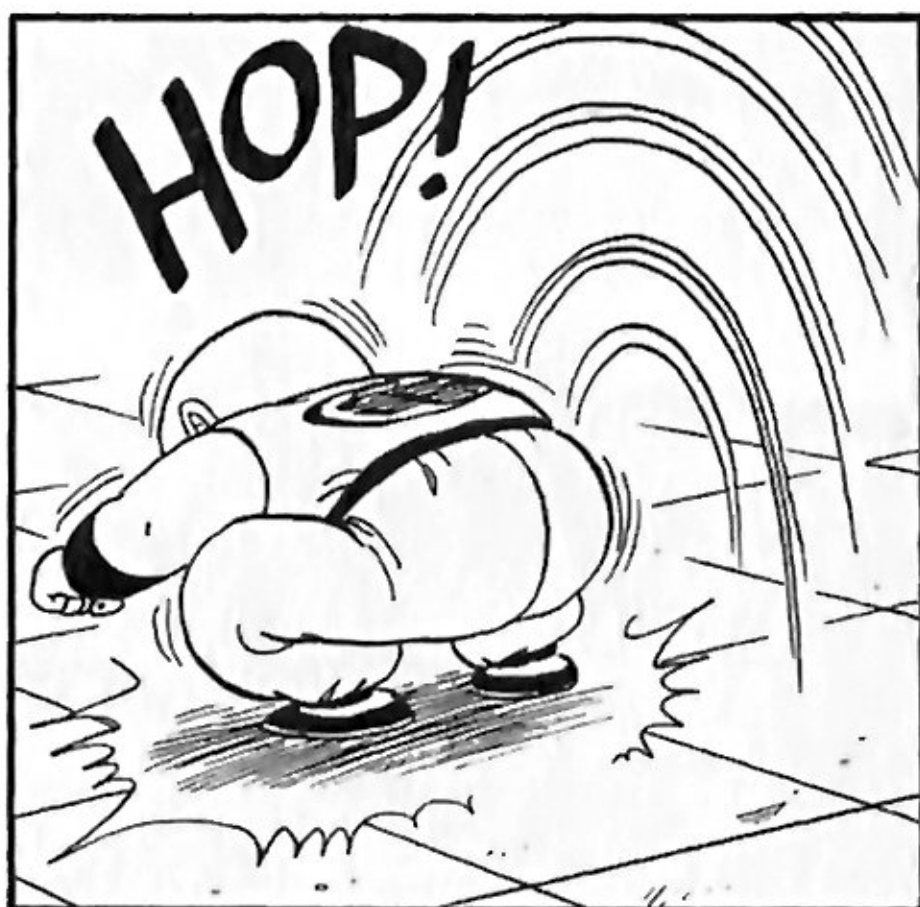
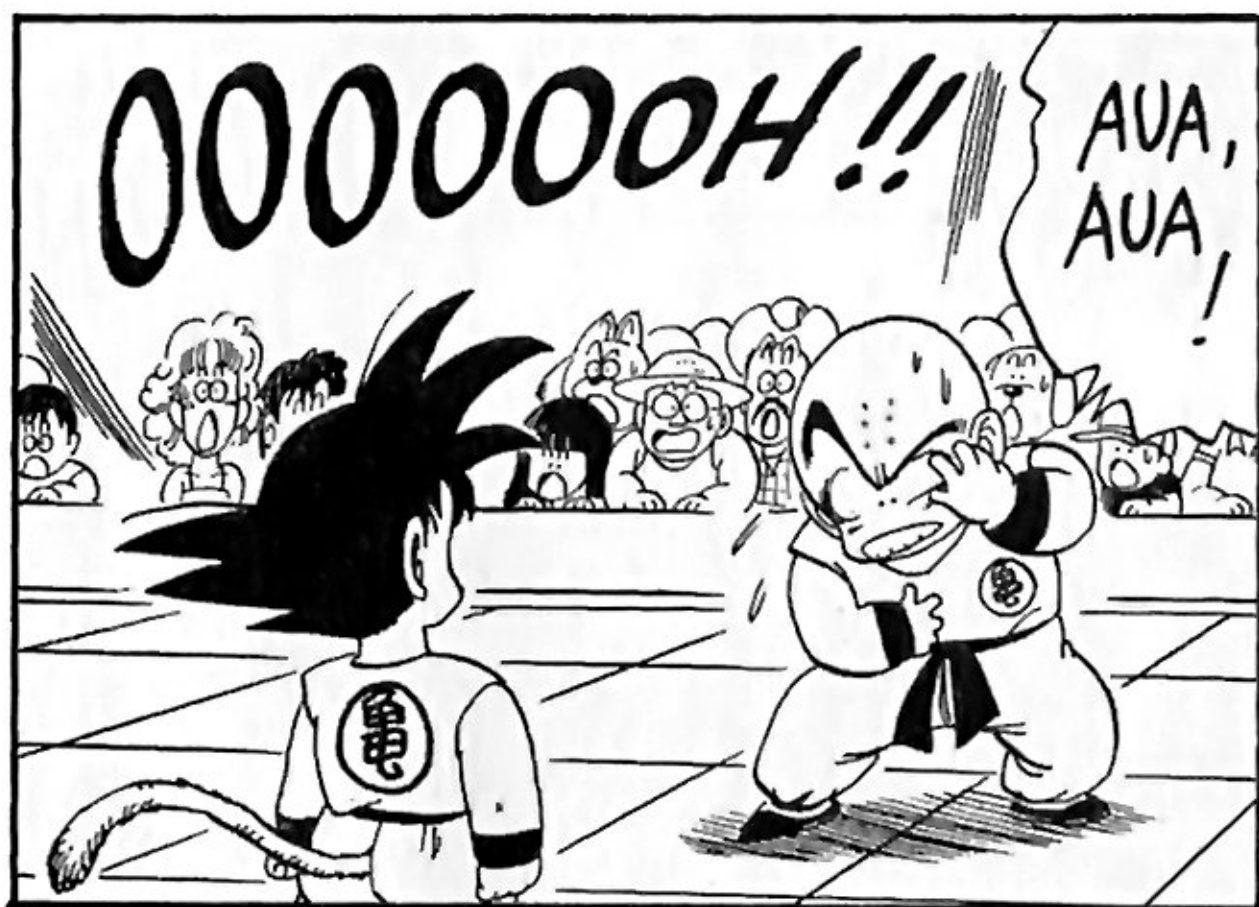
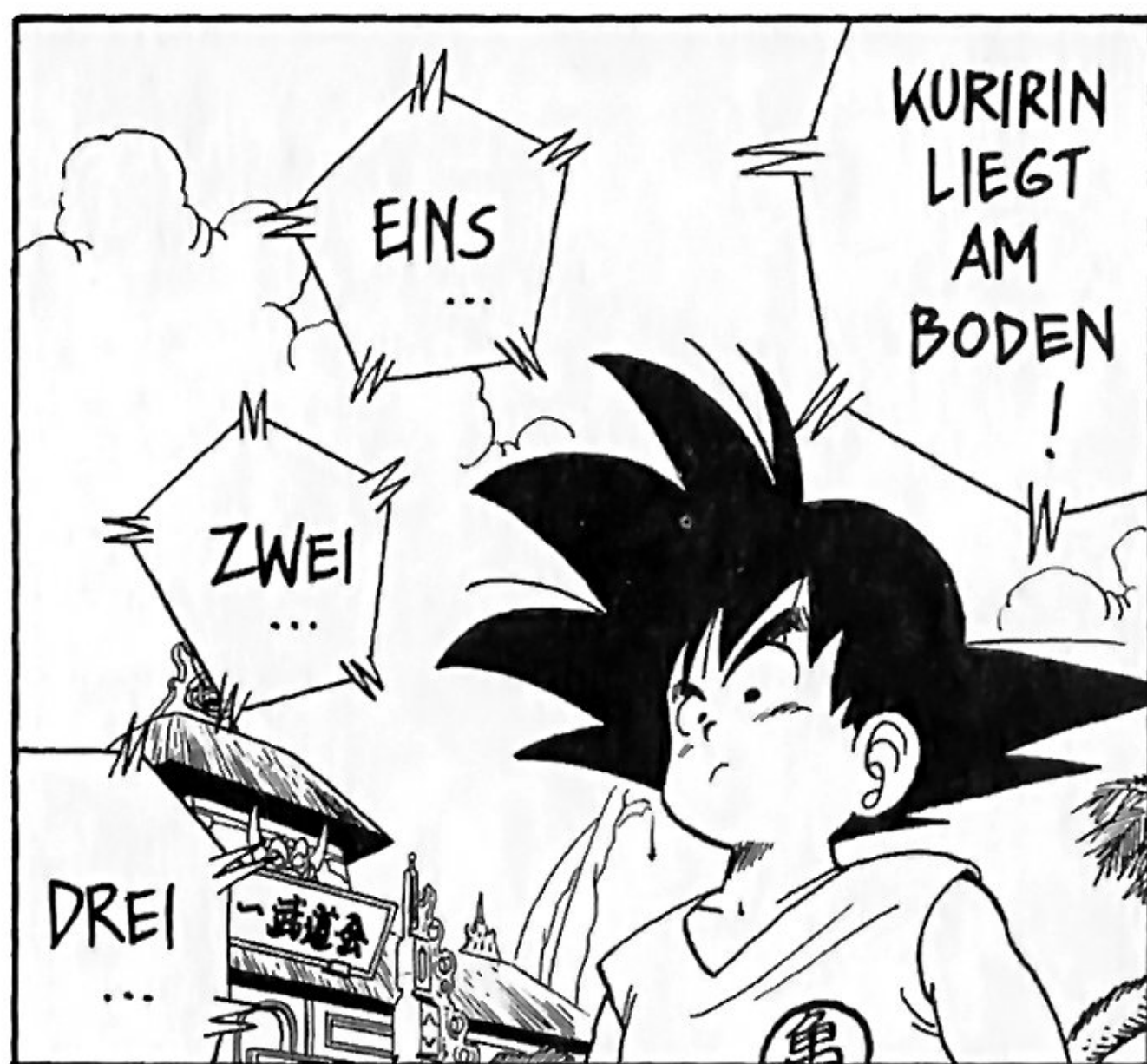


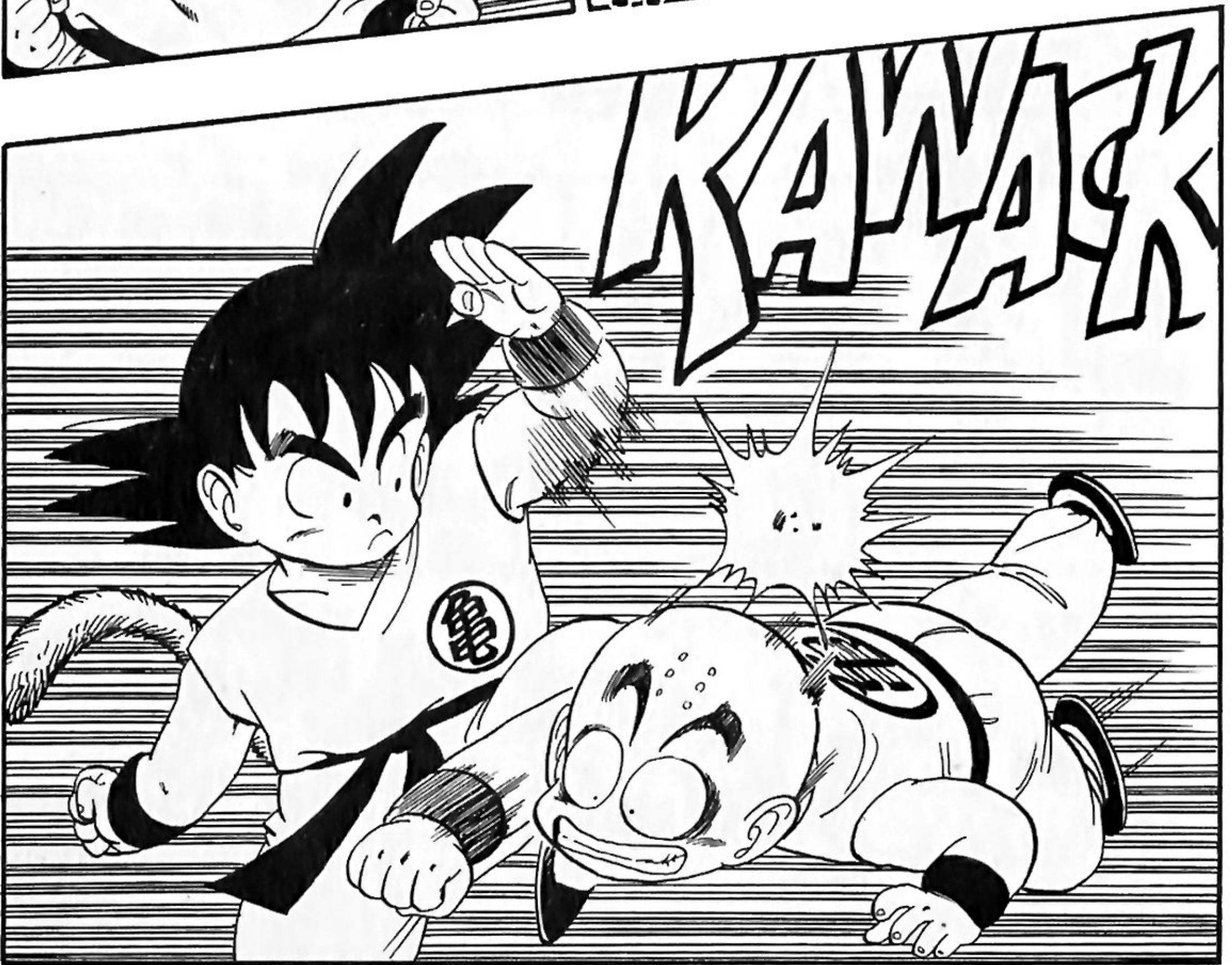
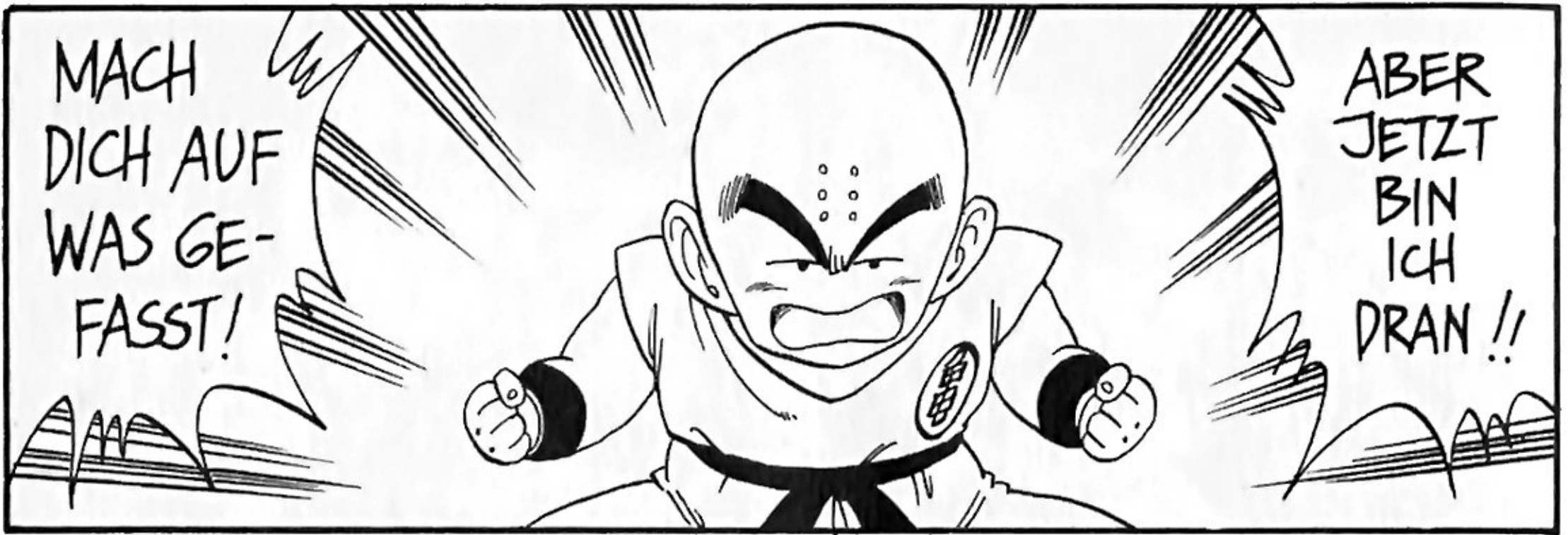


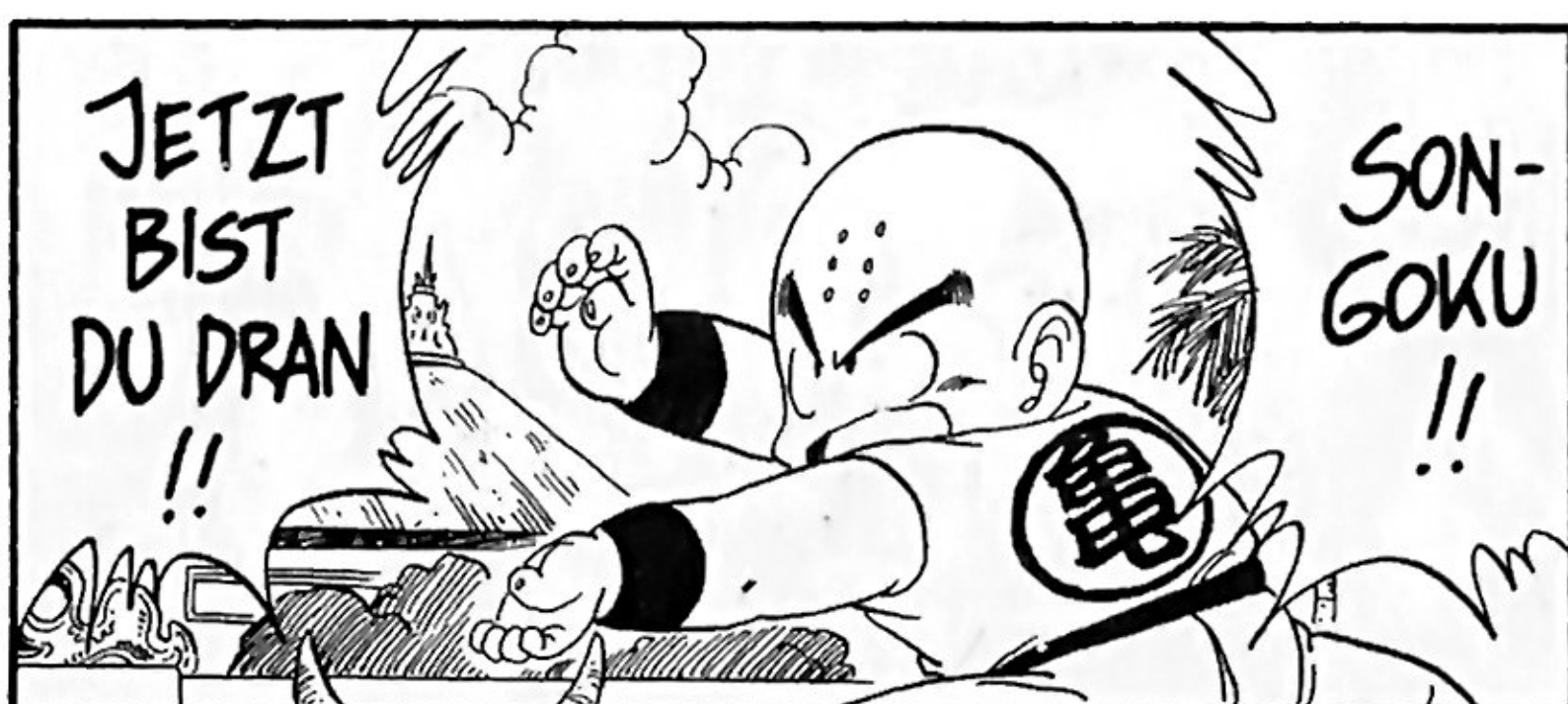
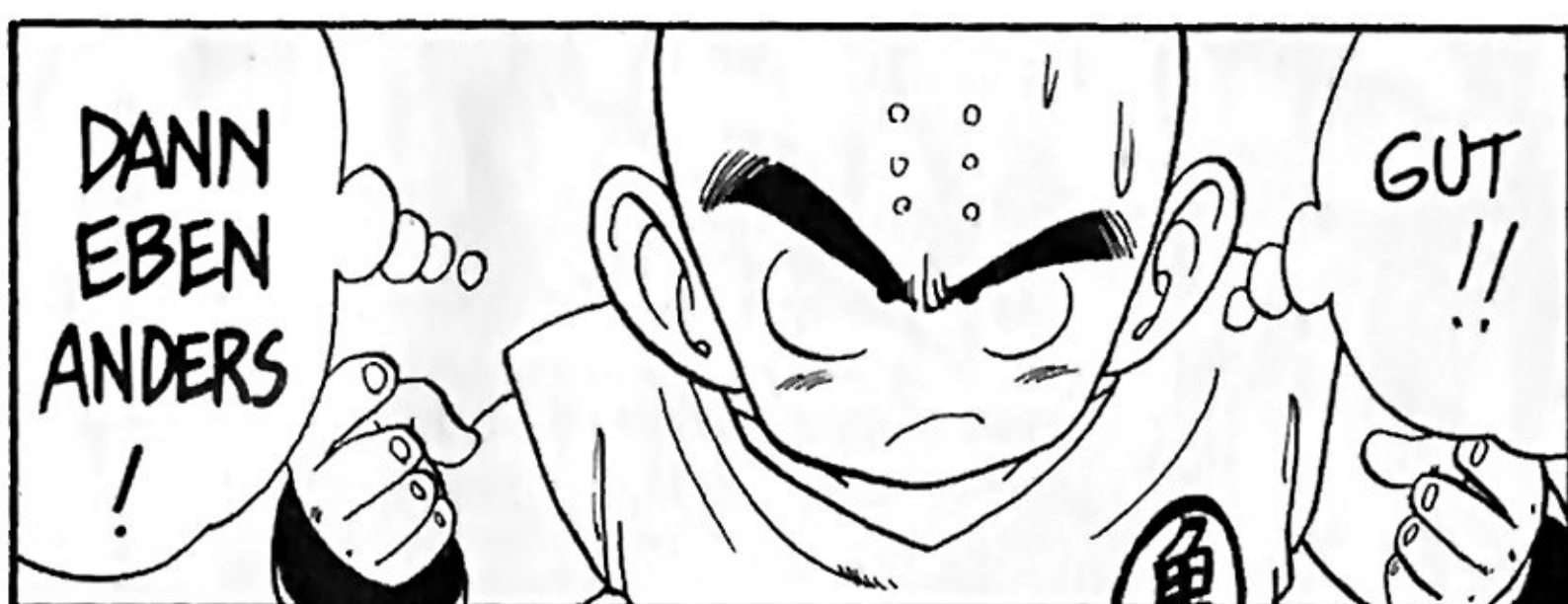
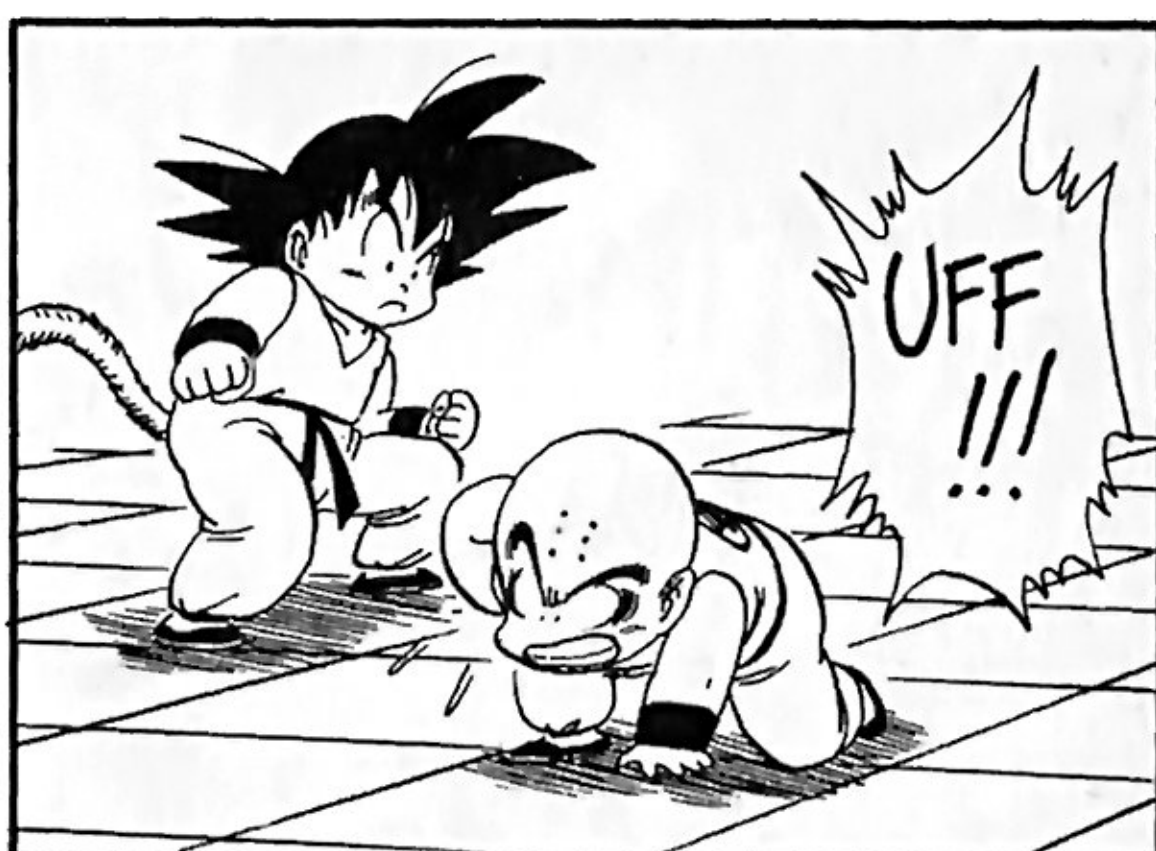
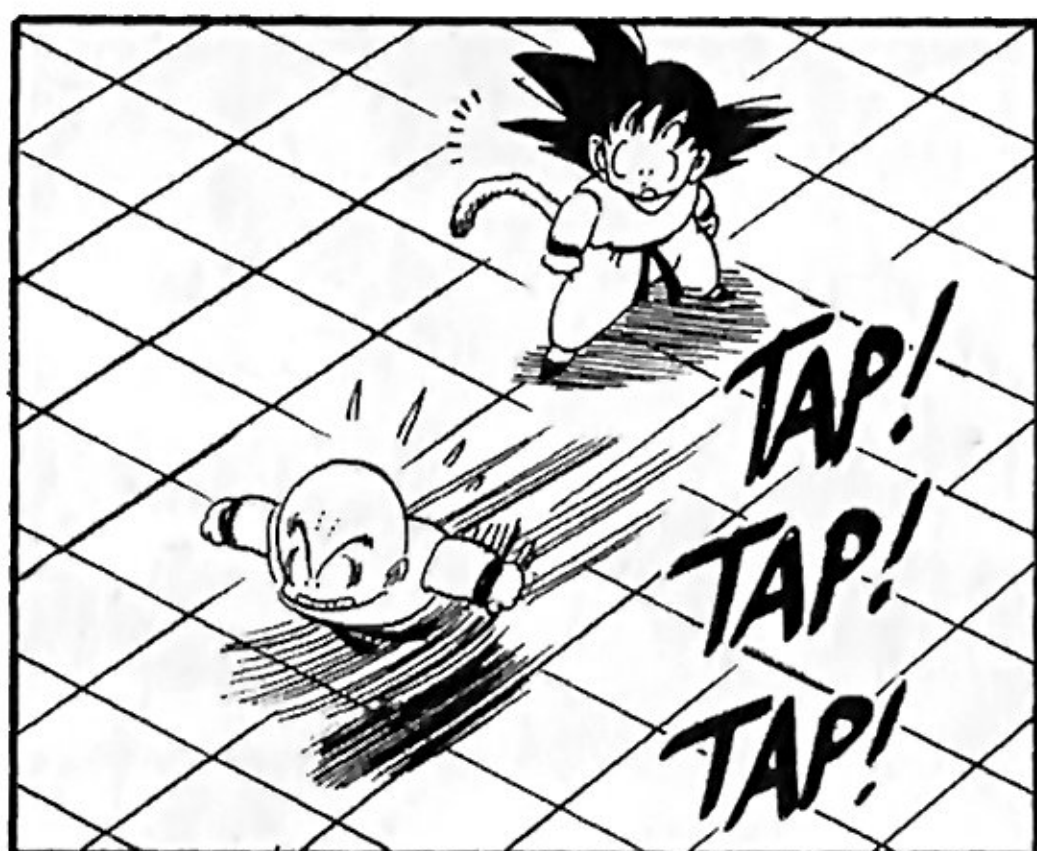


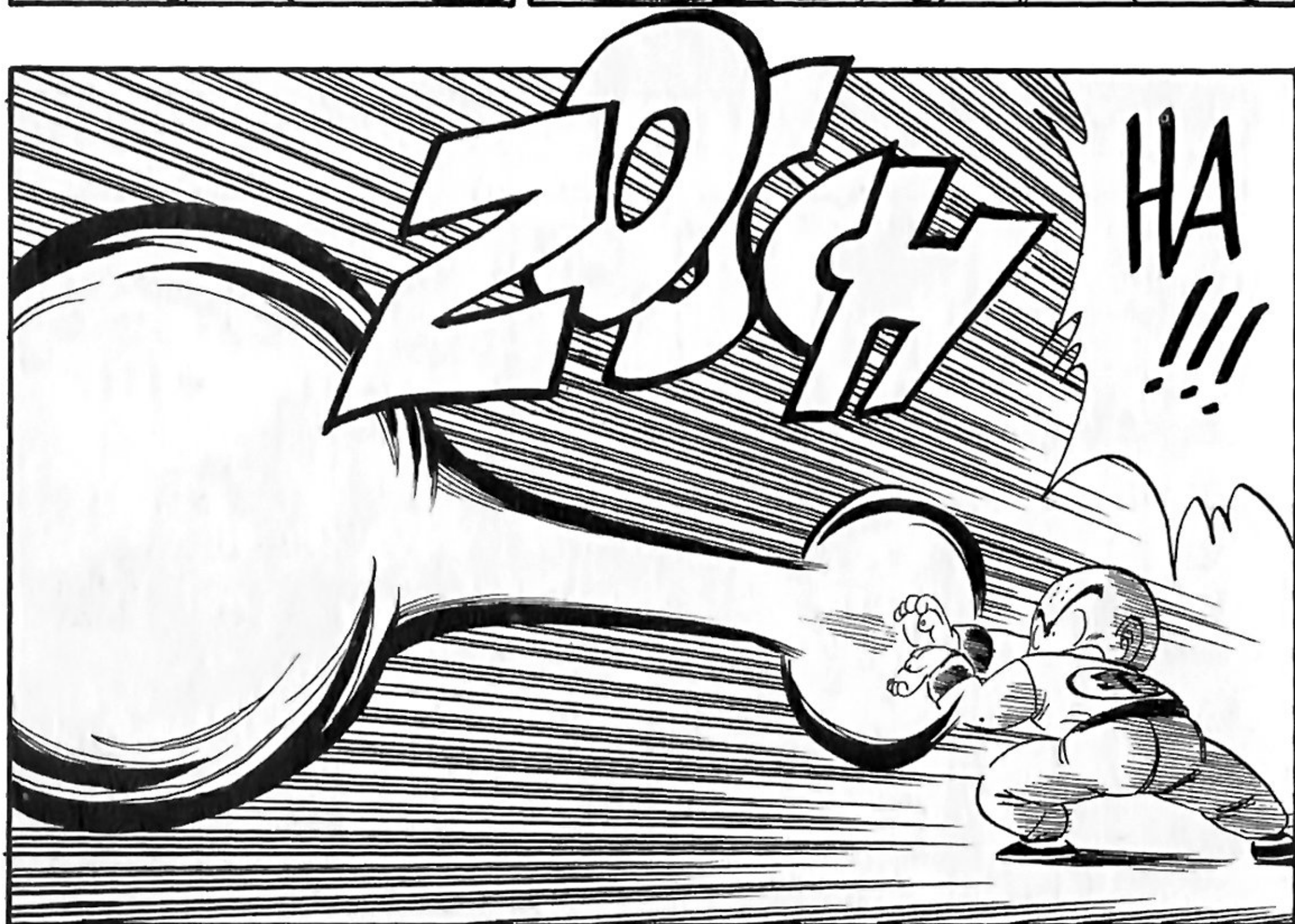
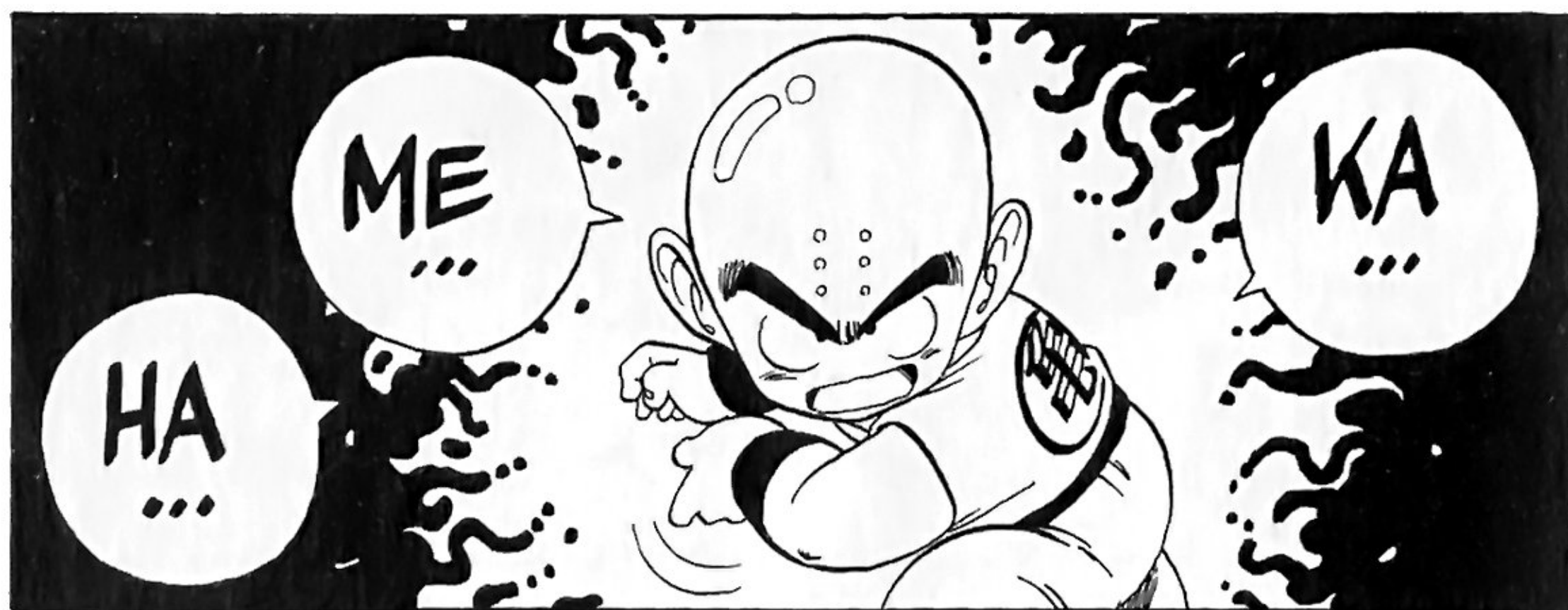


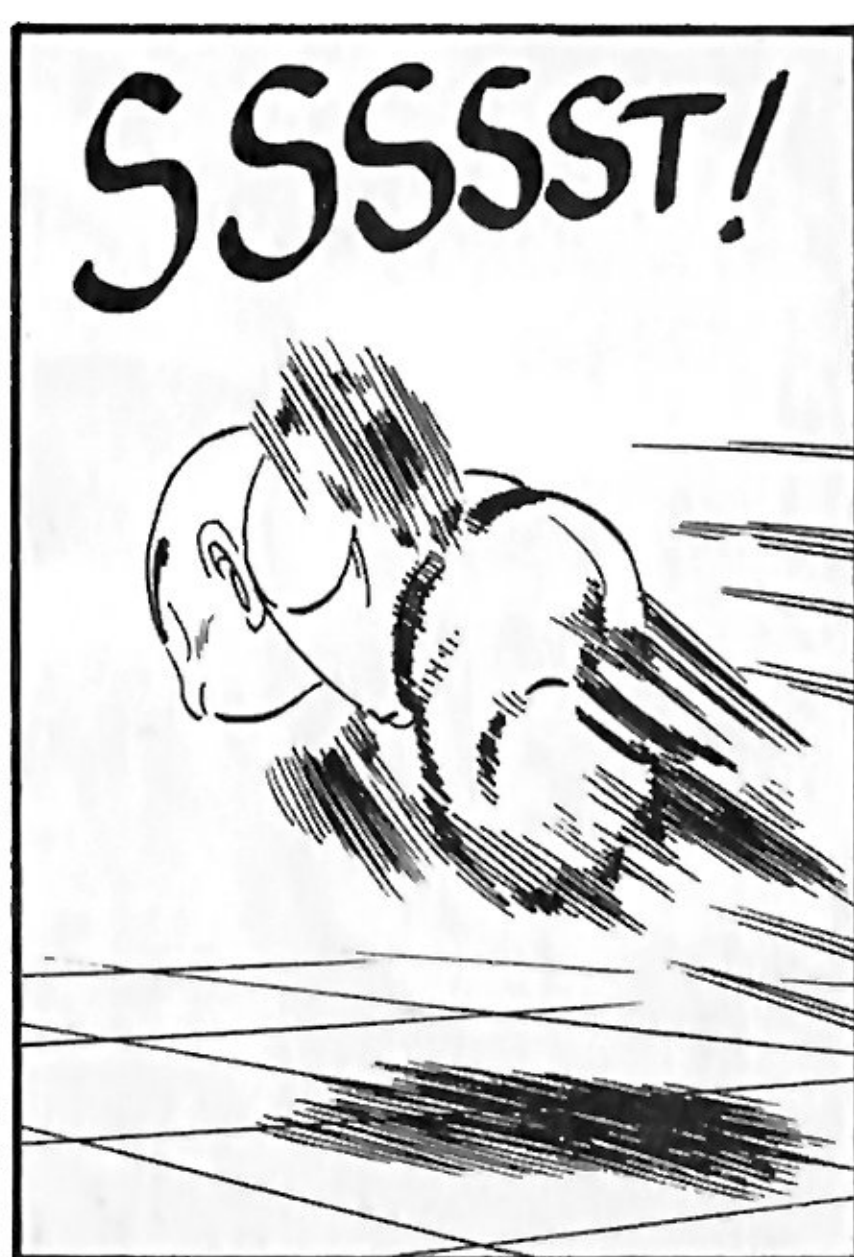
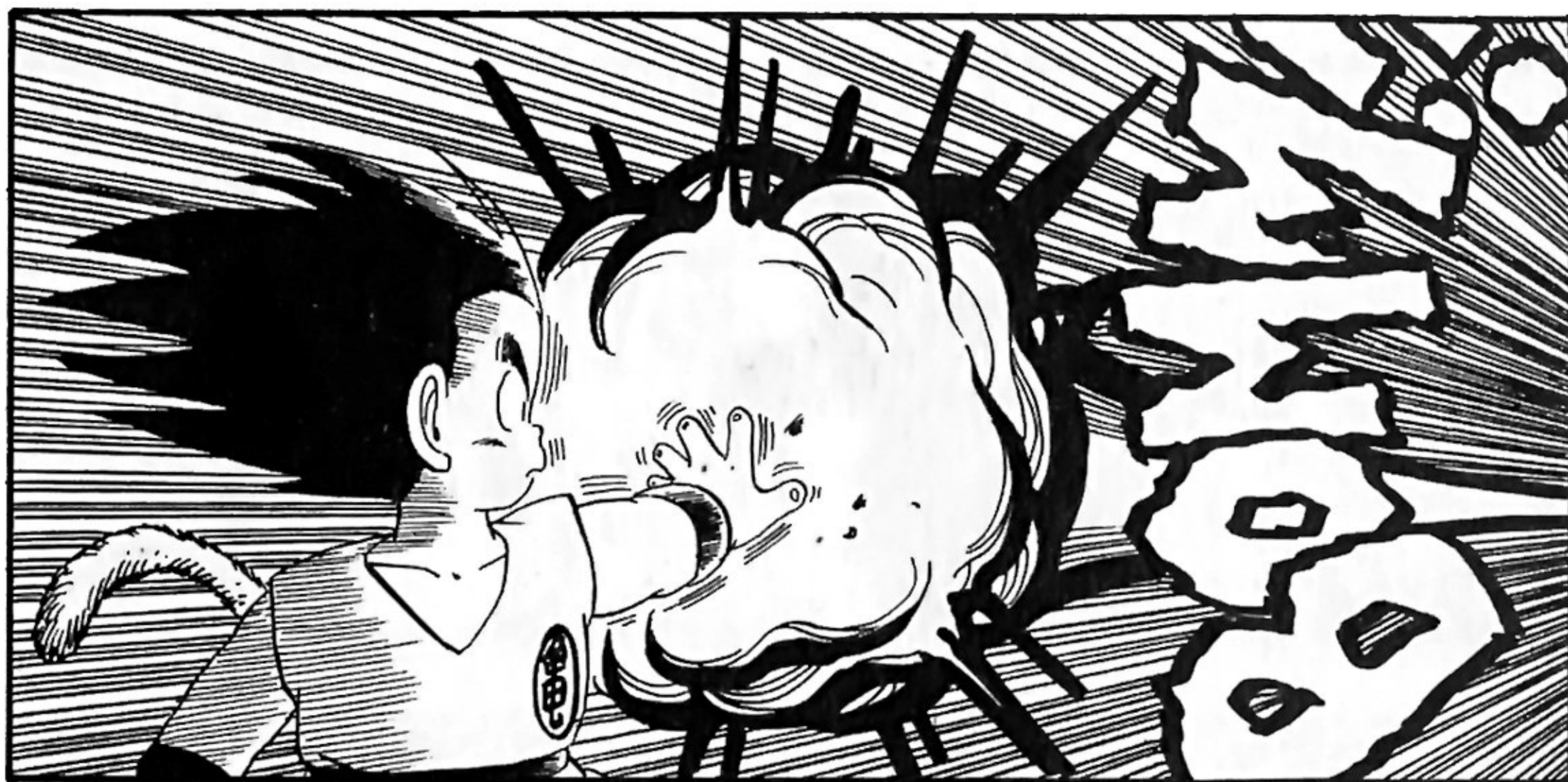


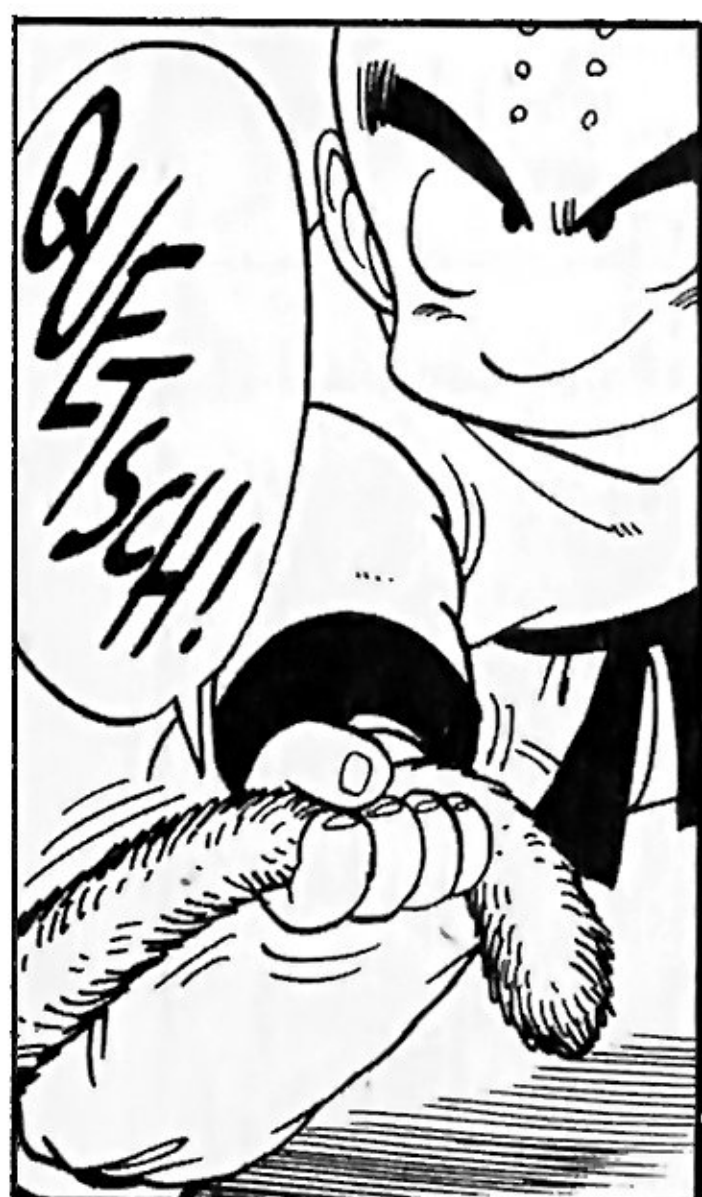
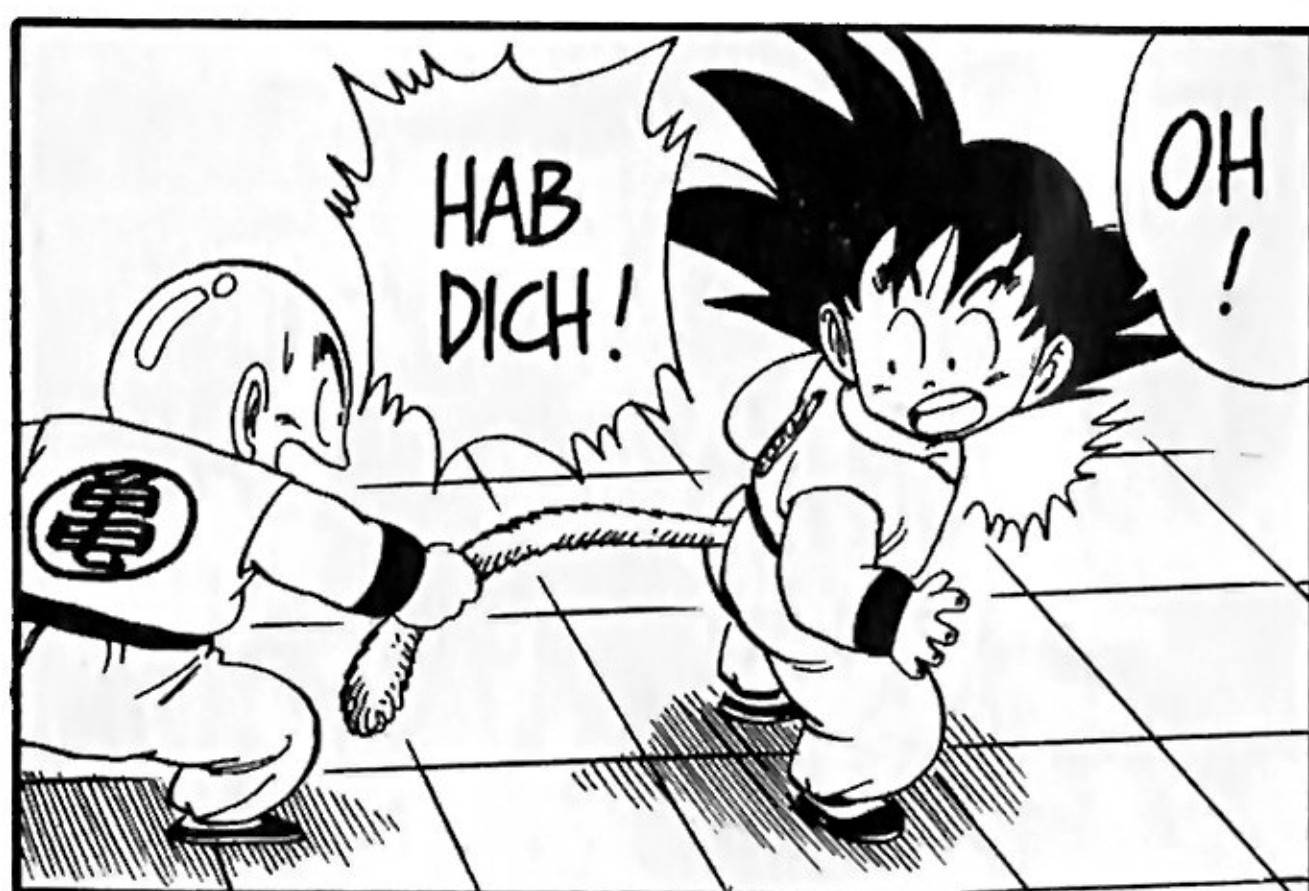
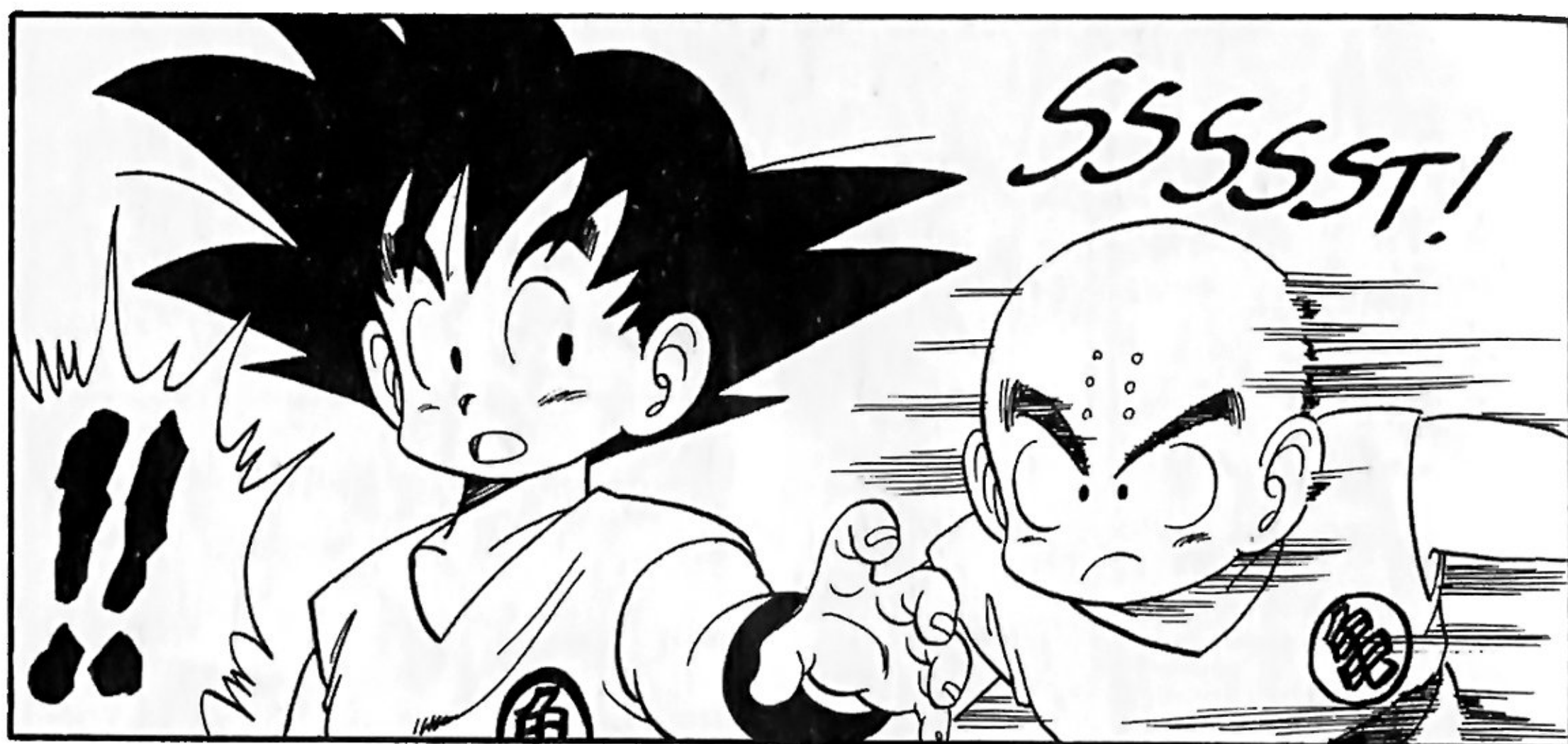




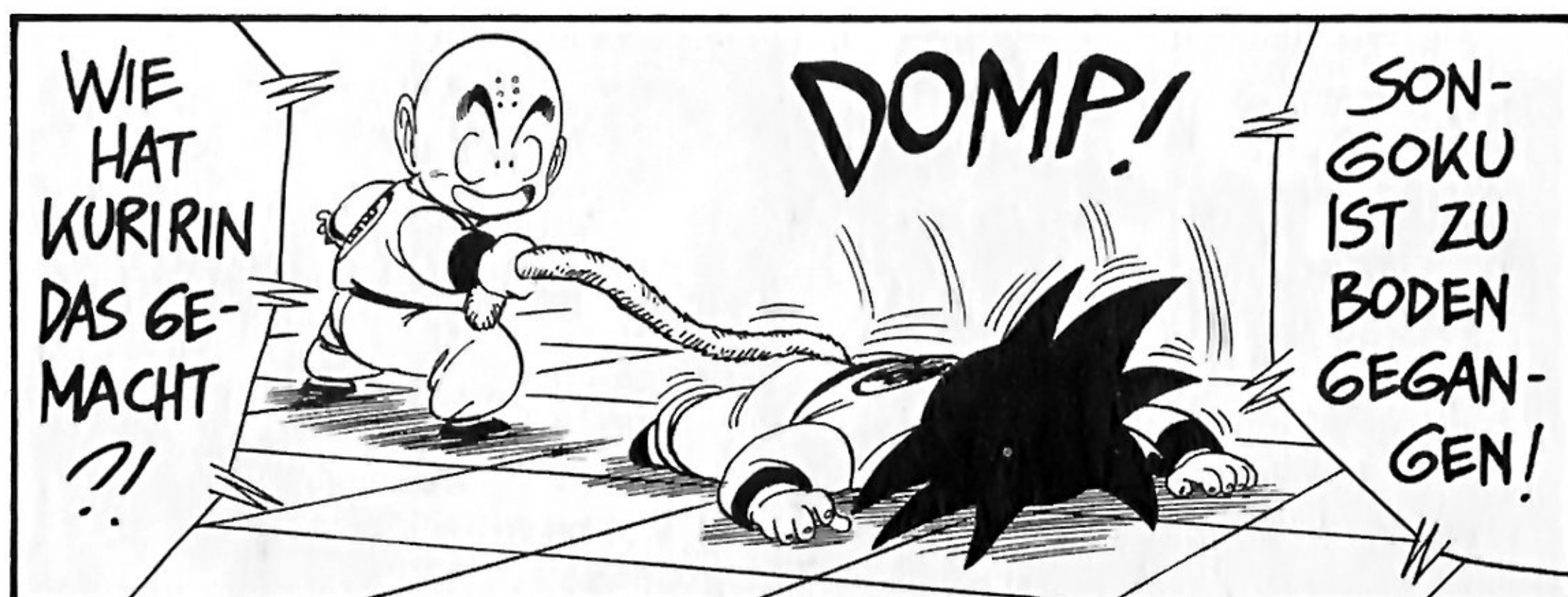
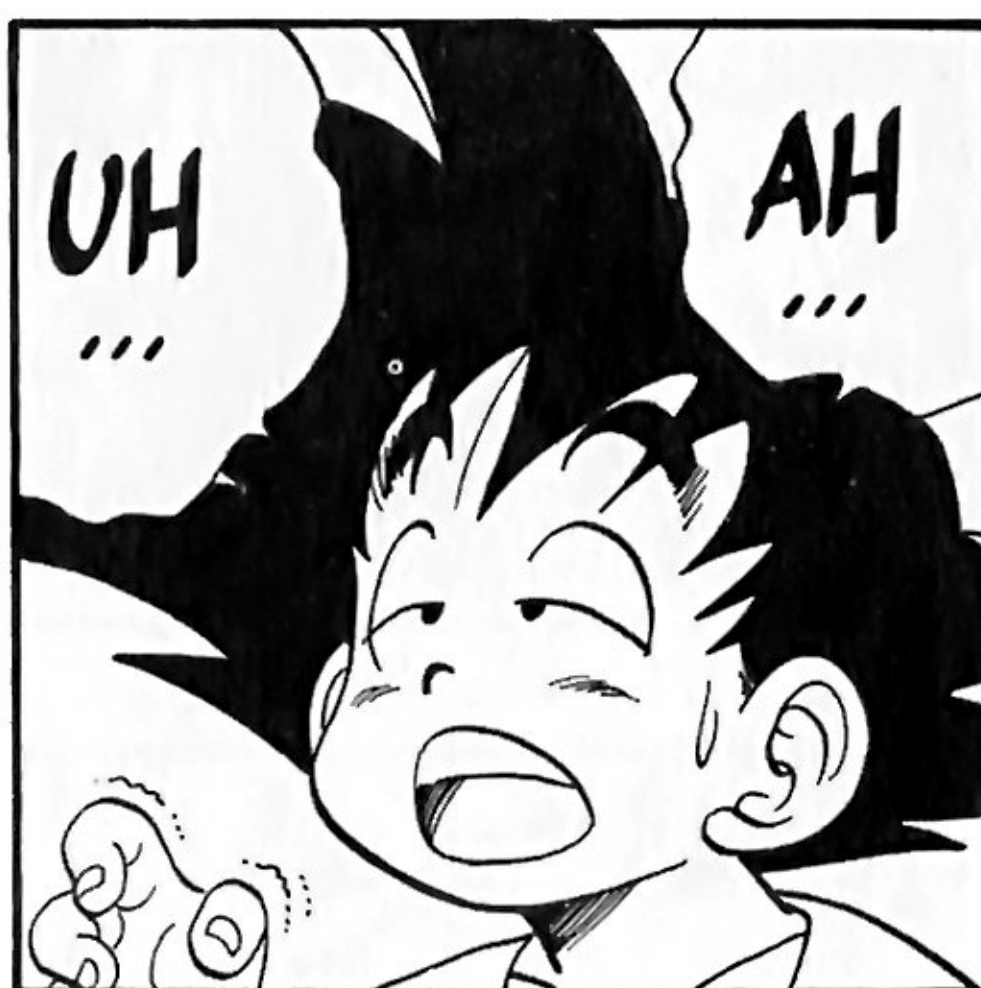
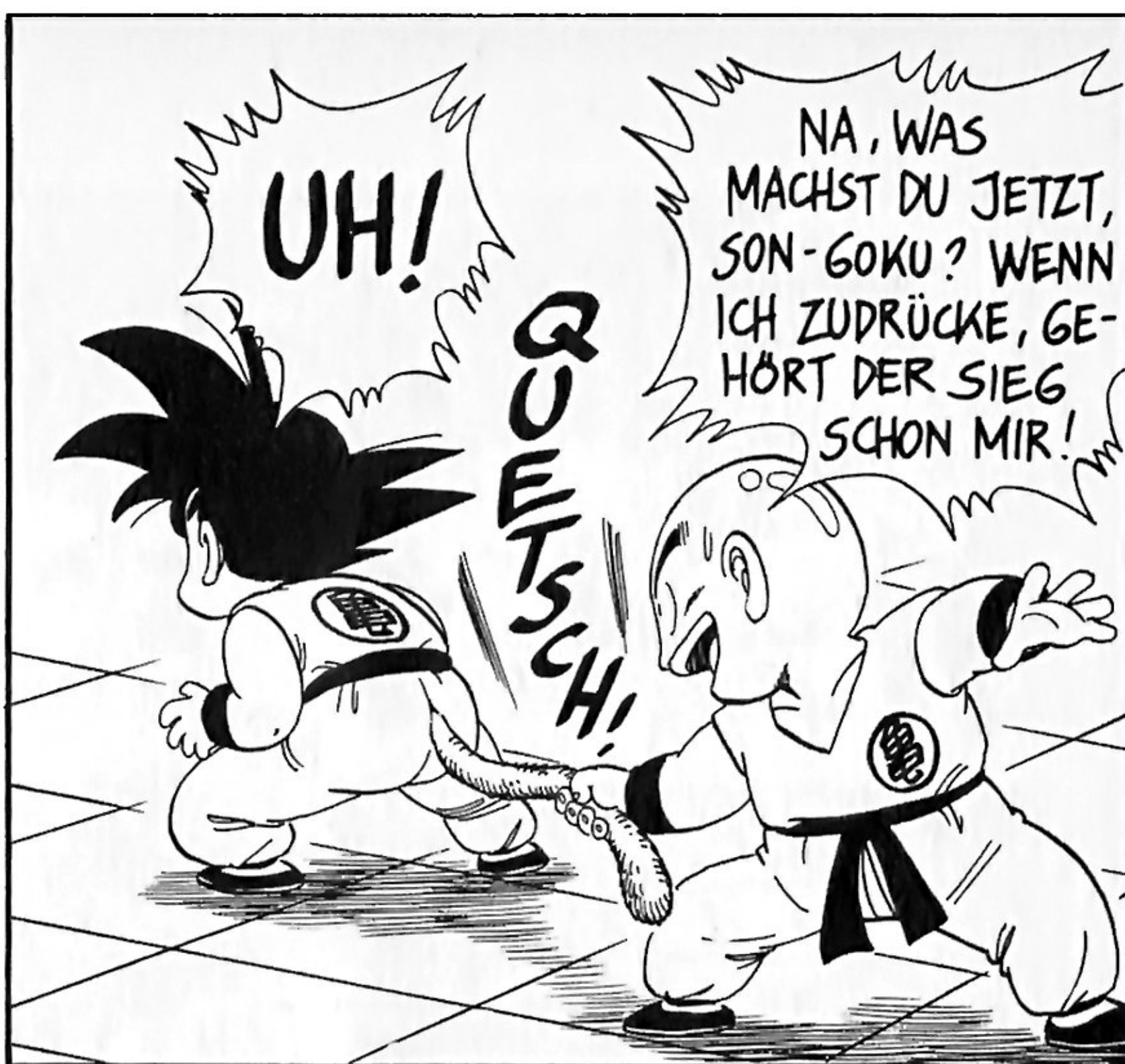
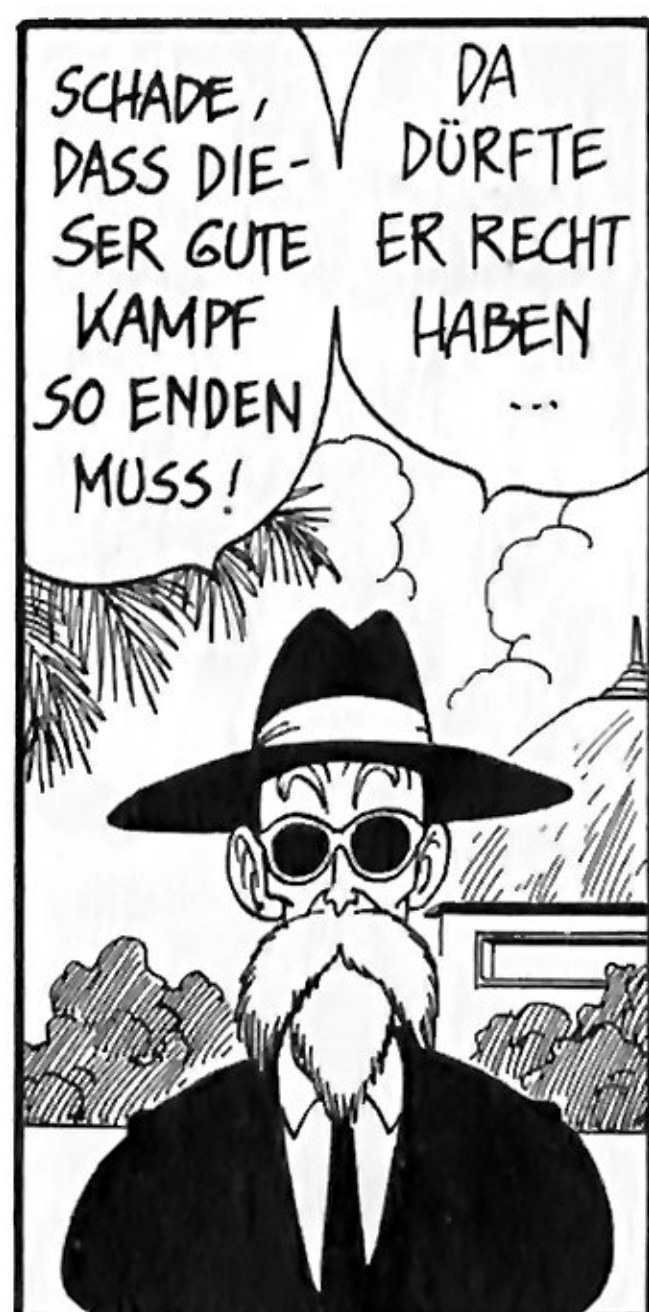


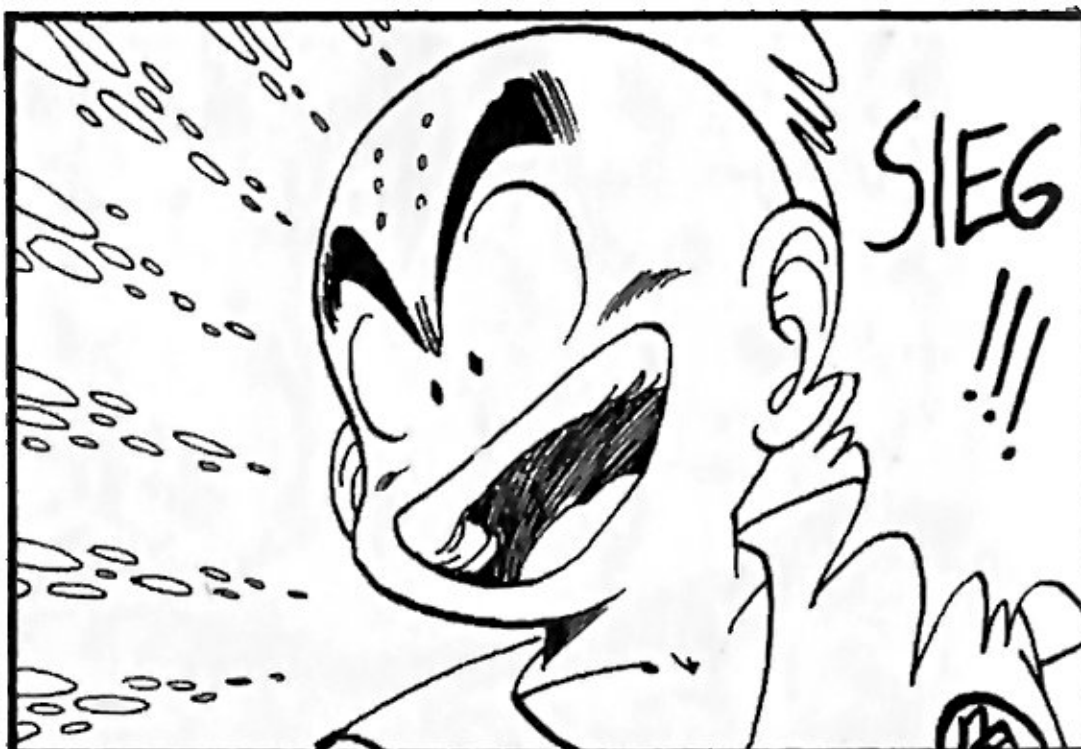
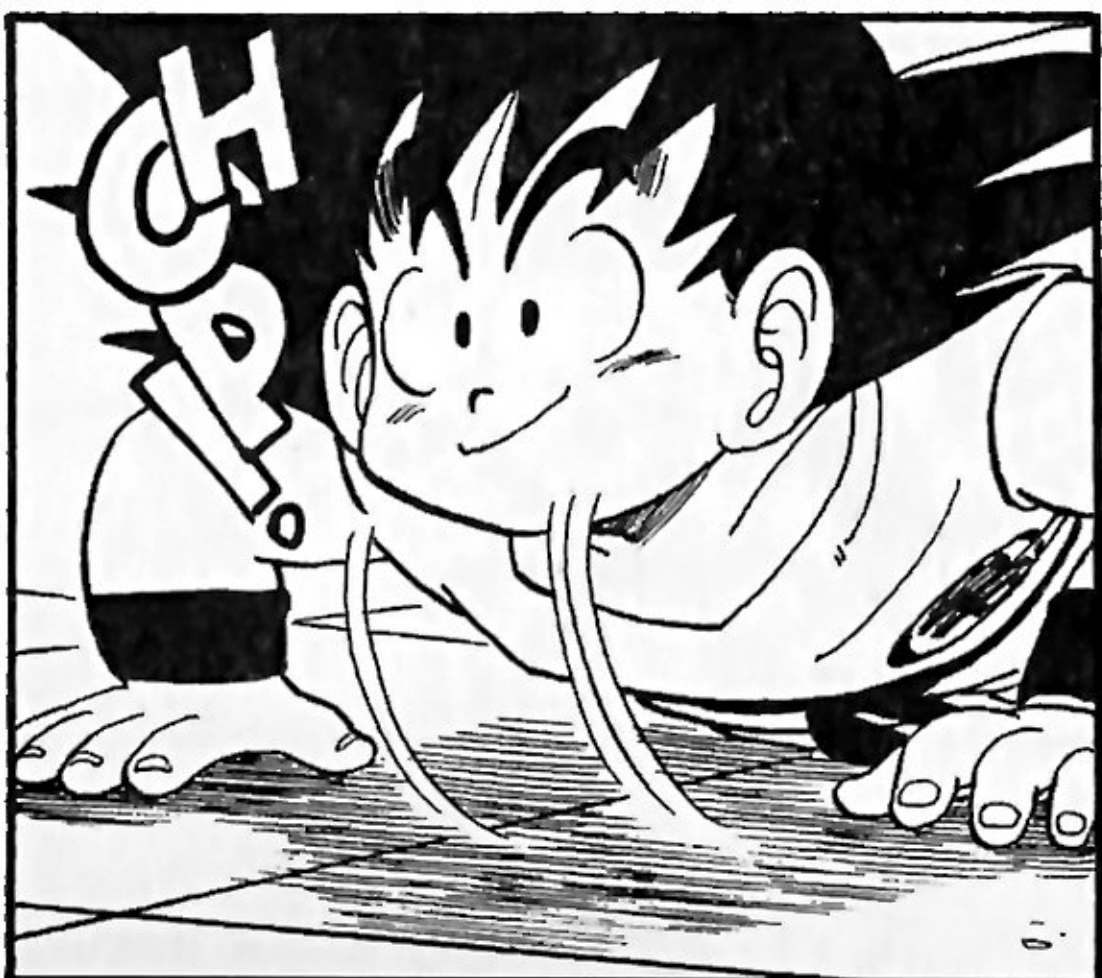
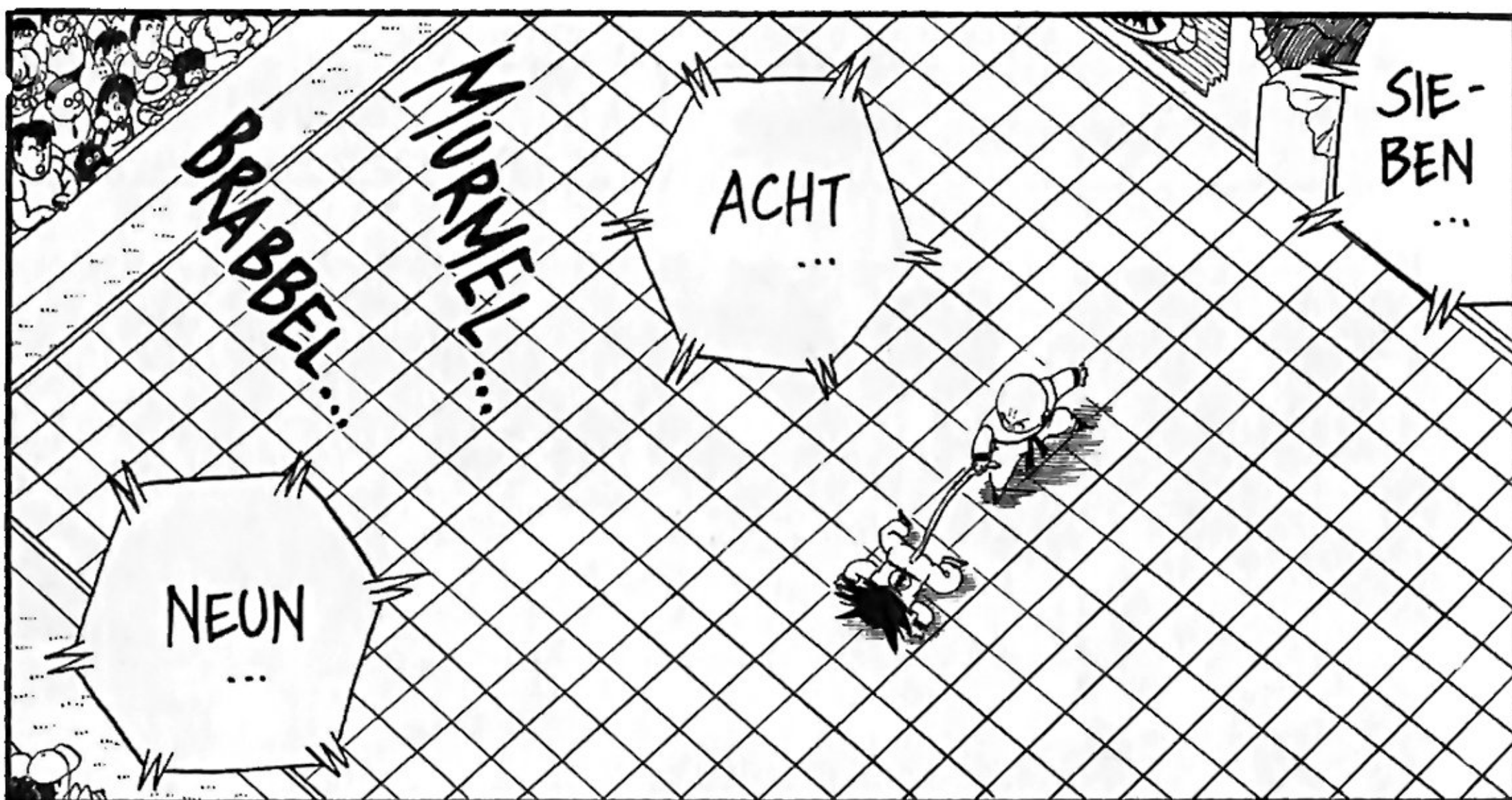
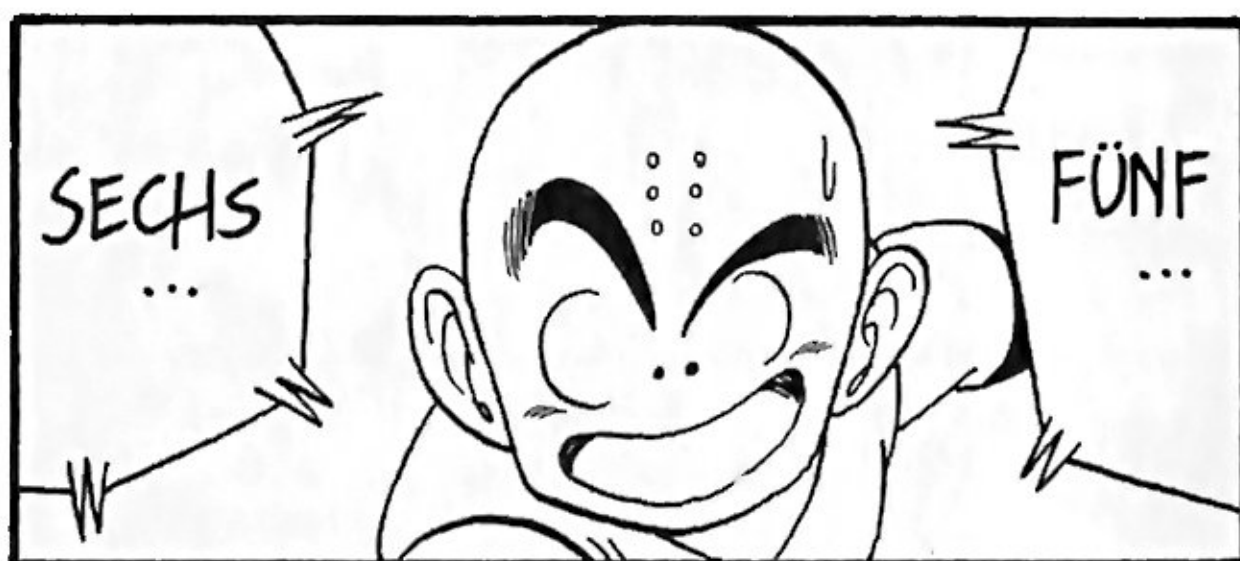
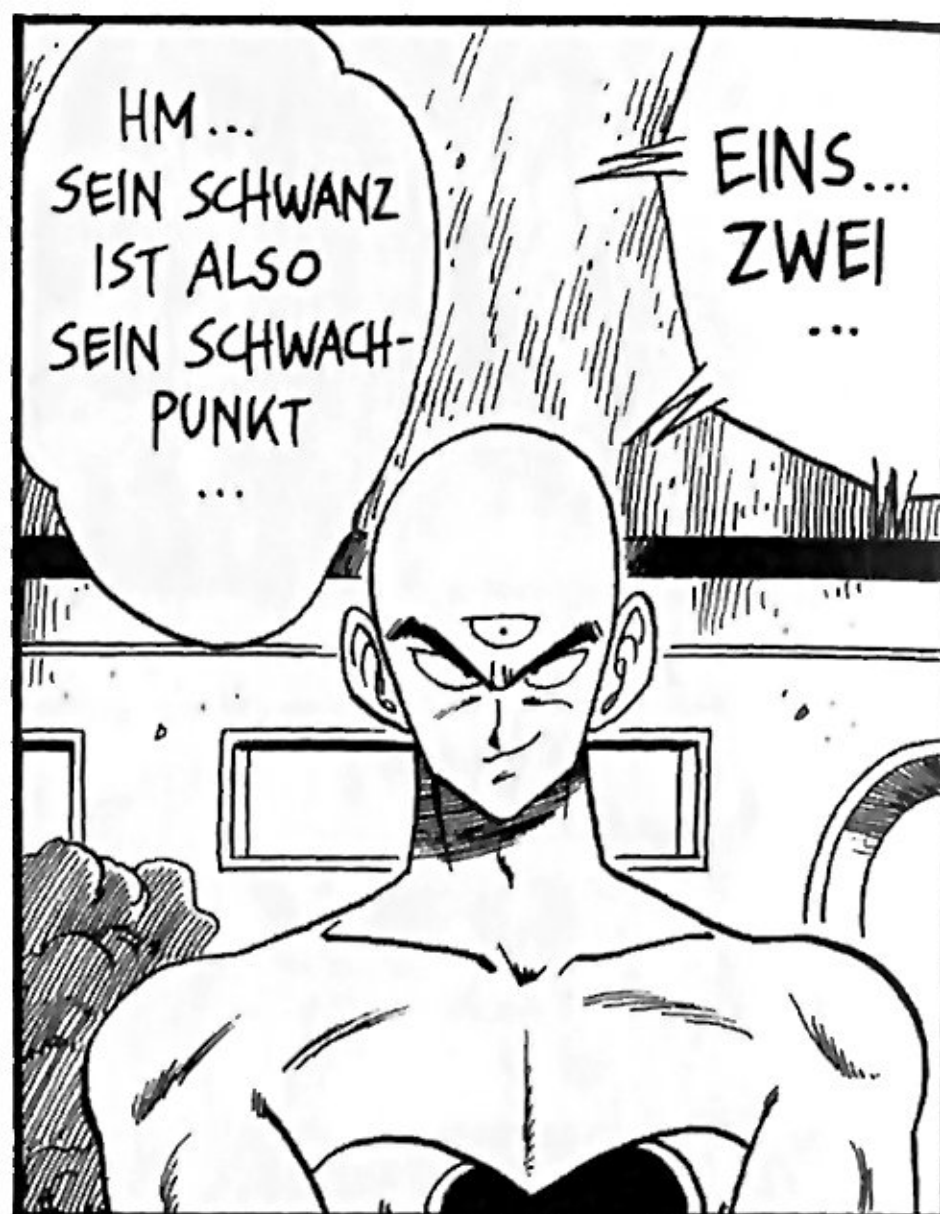
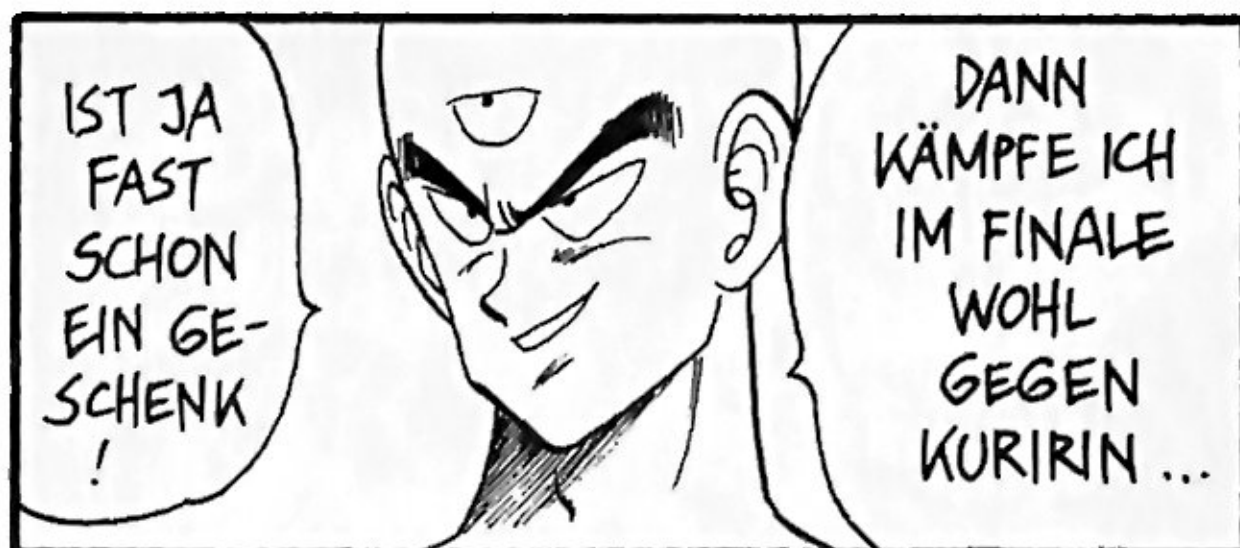


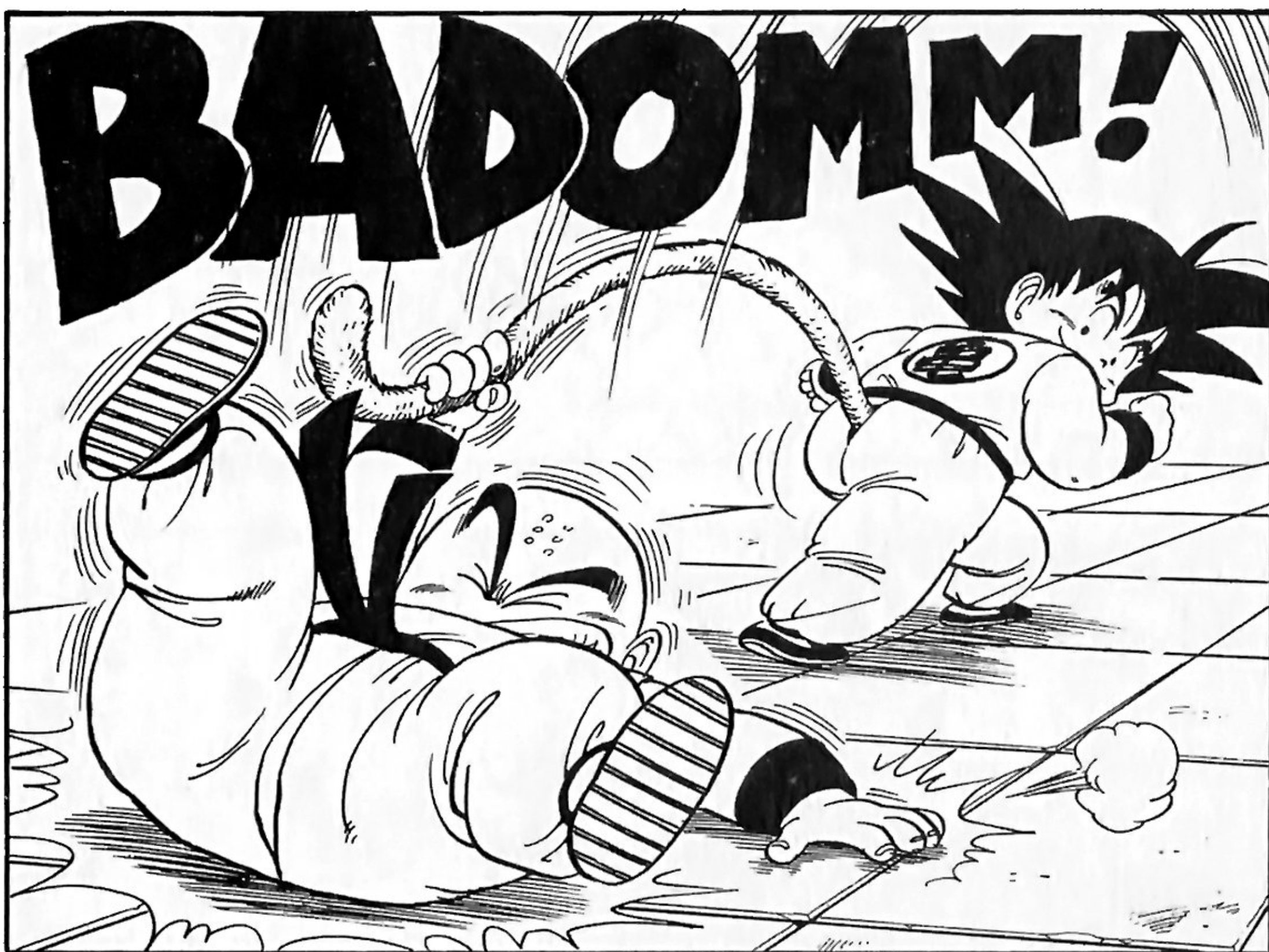
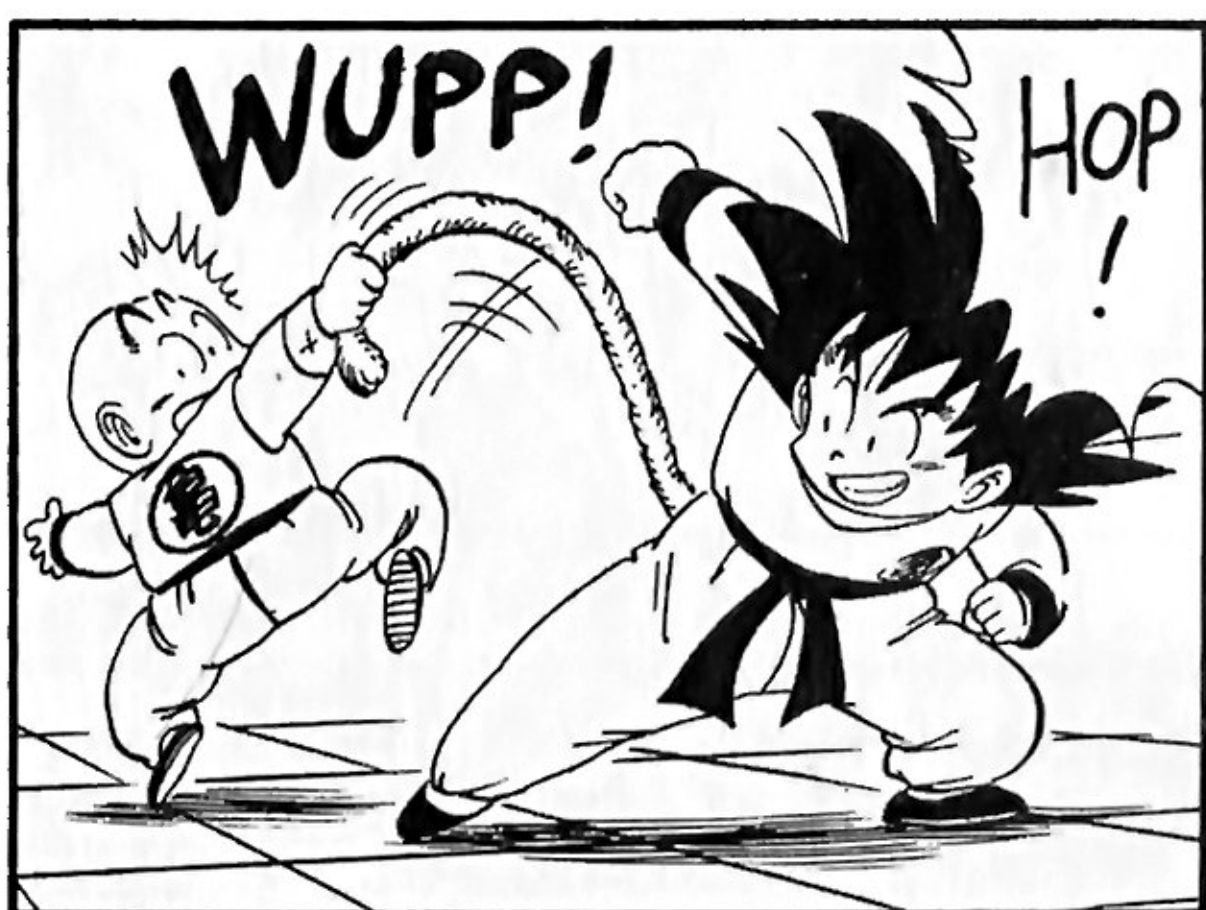


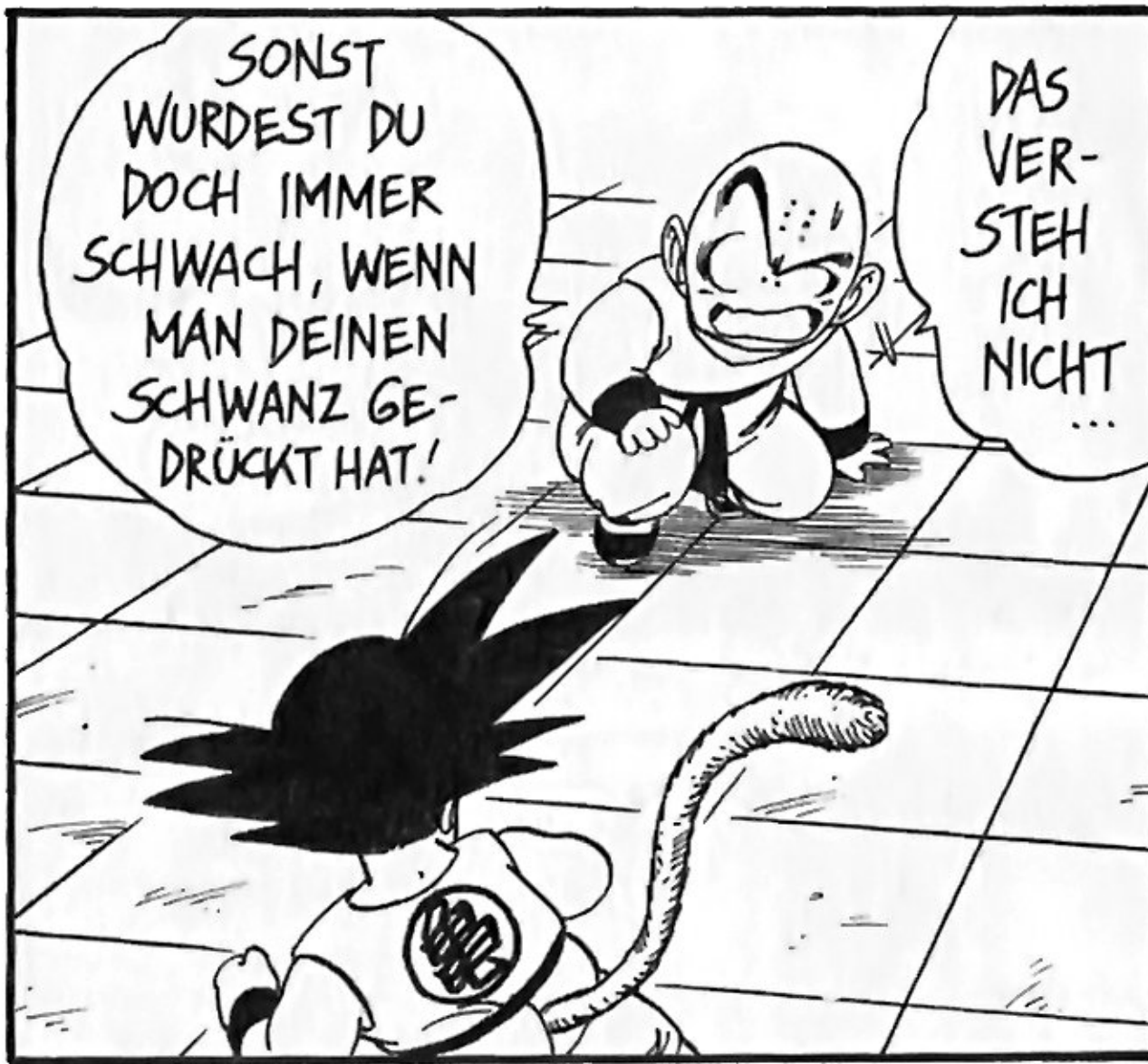
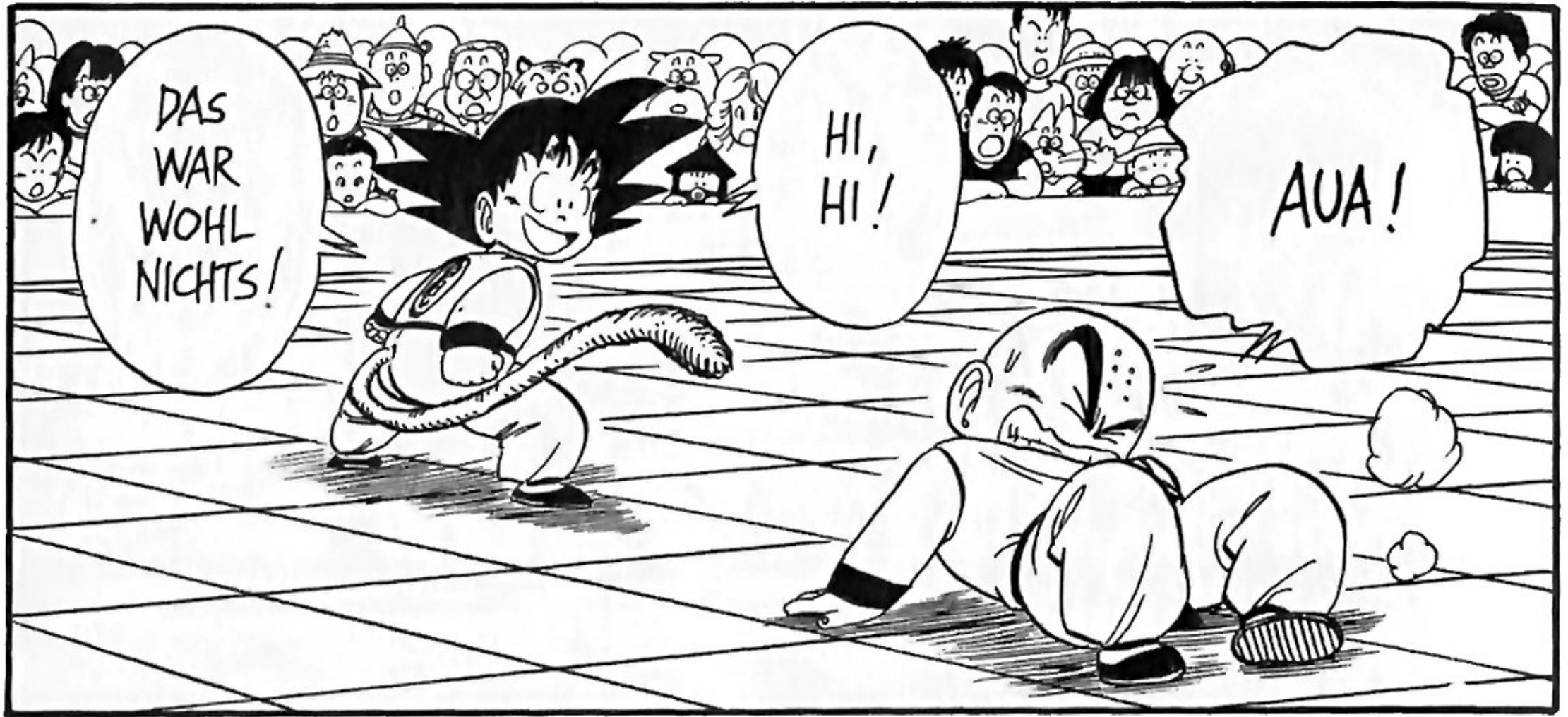


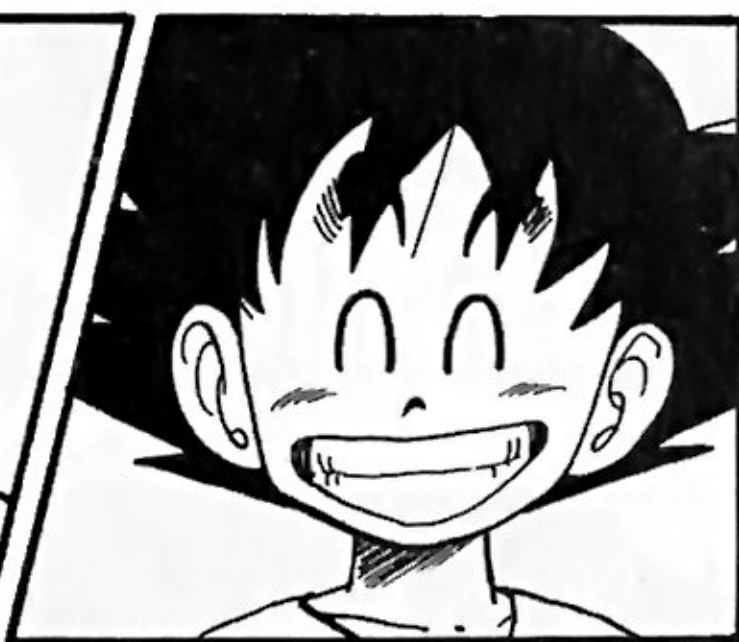
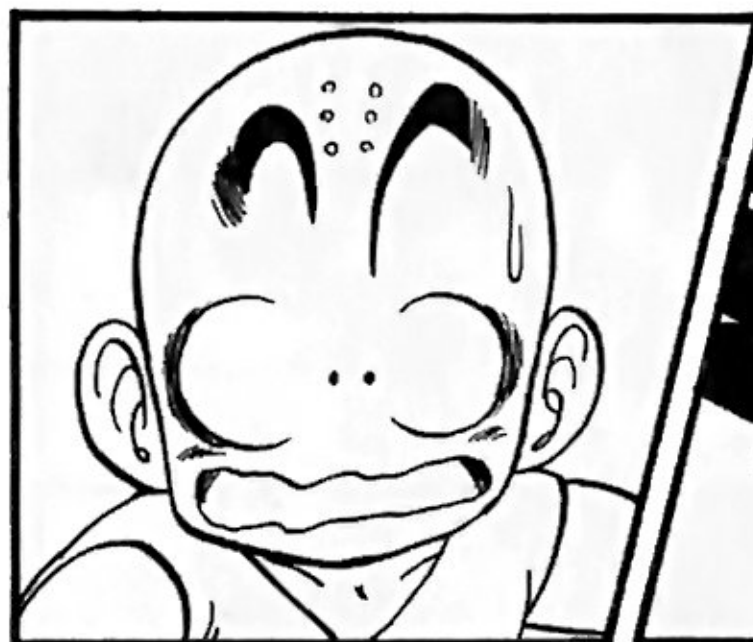
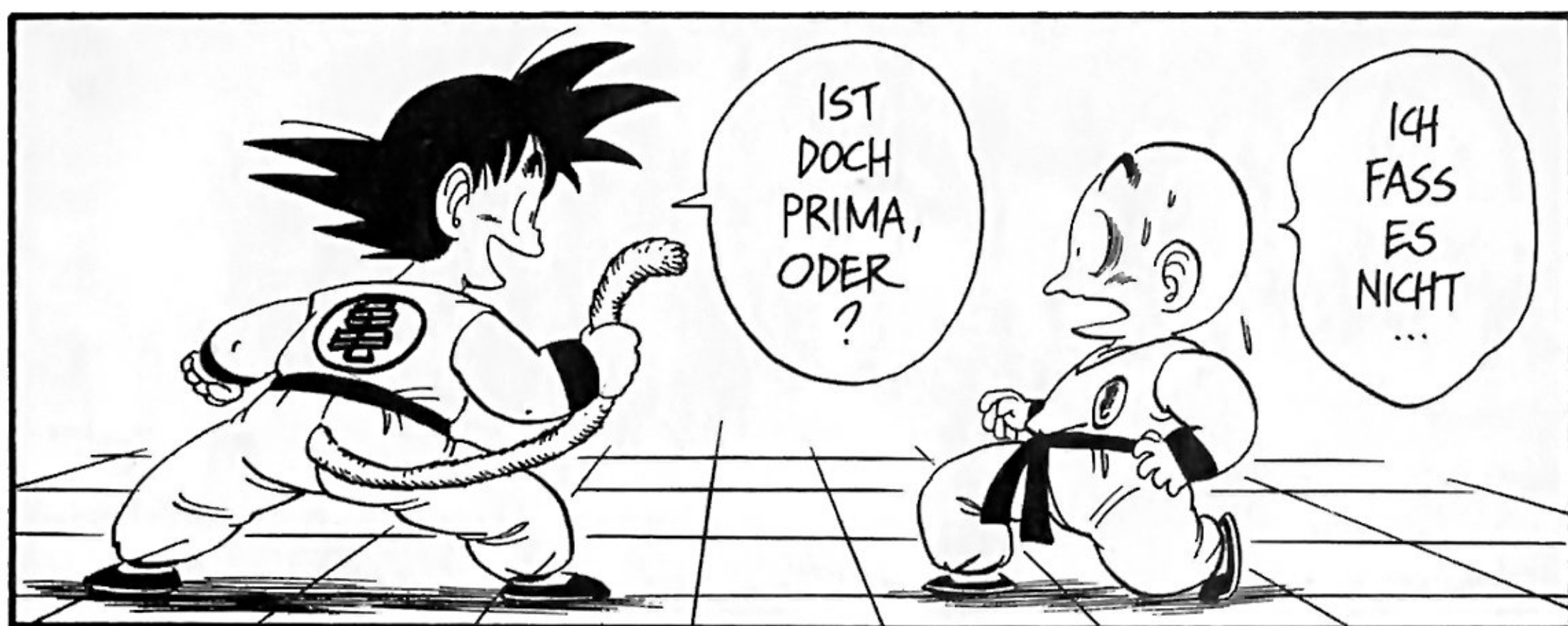
127: EINE FINTE

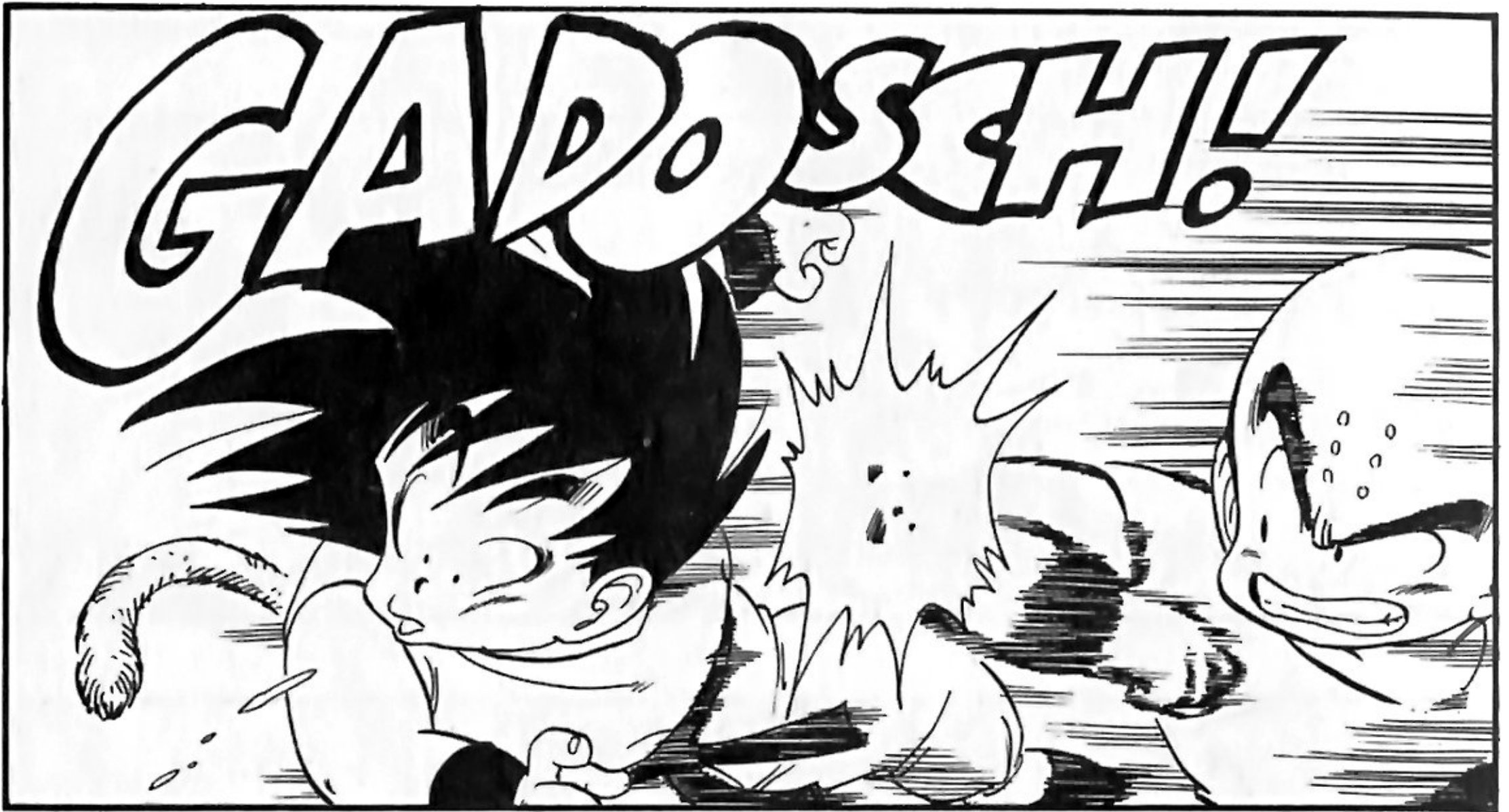
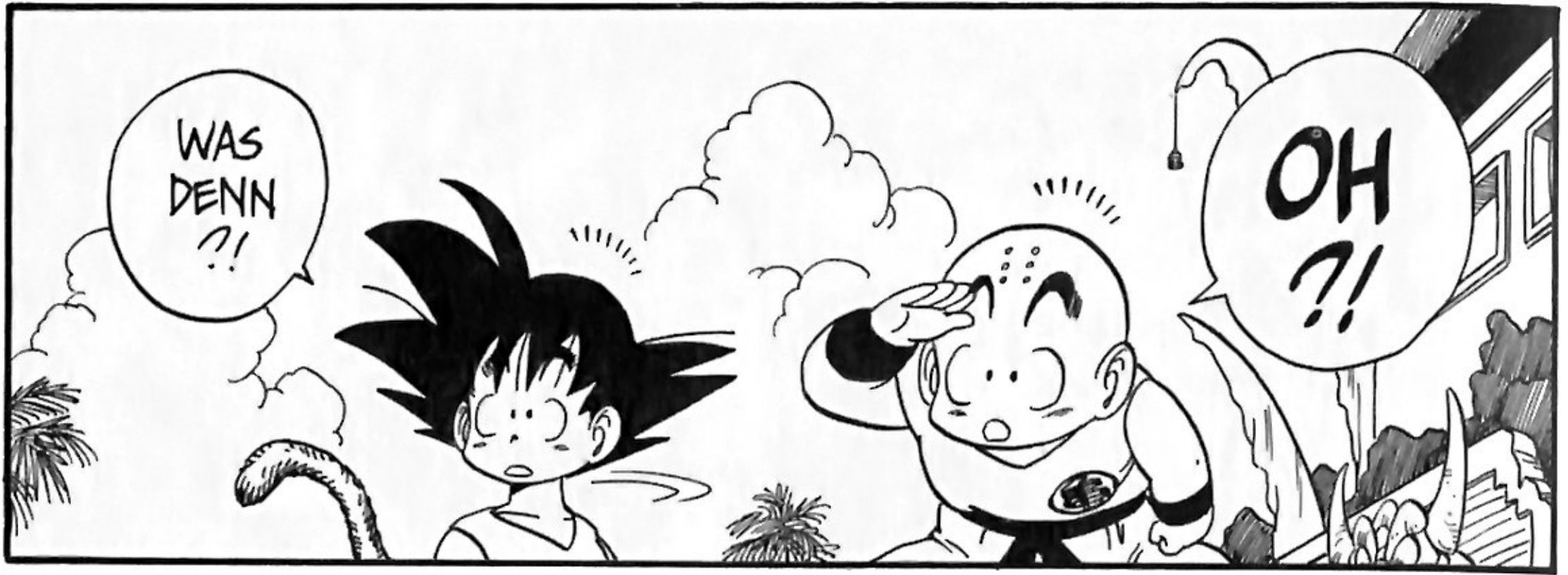


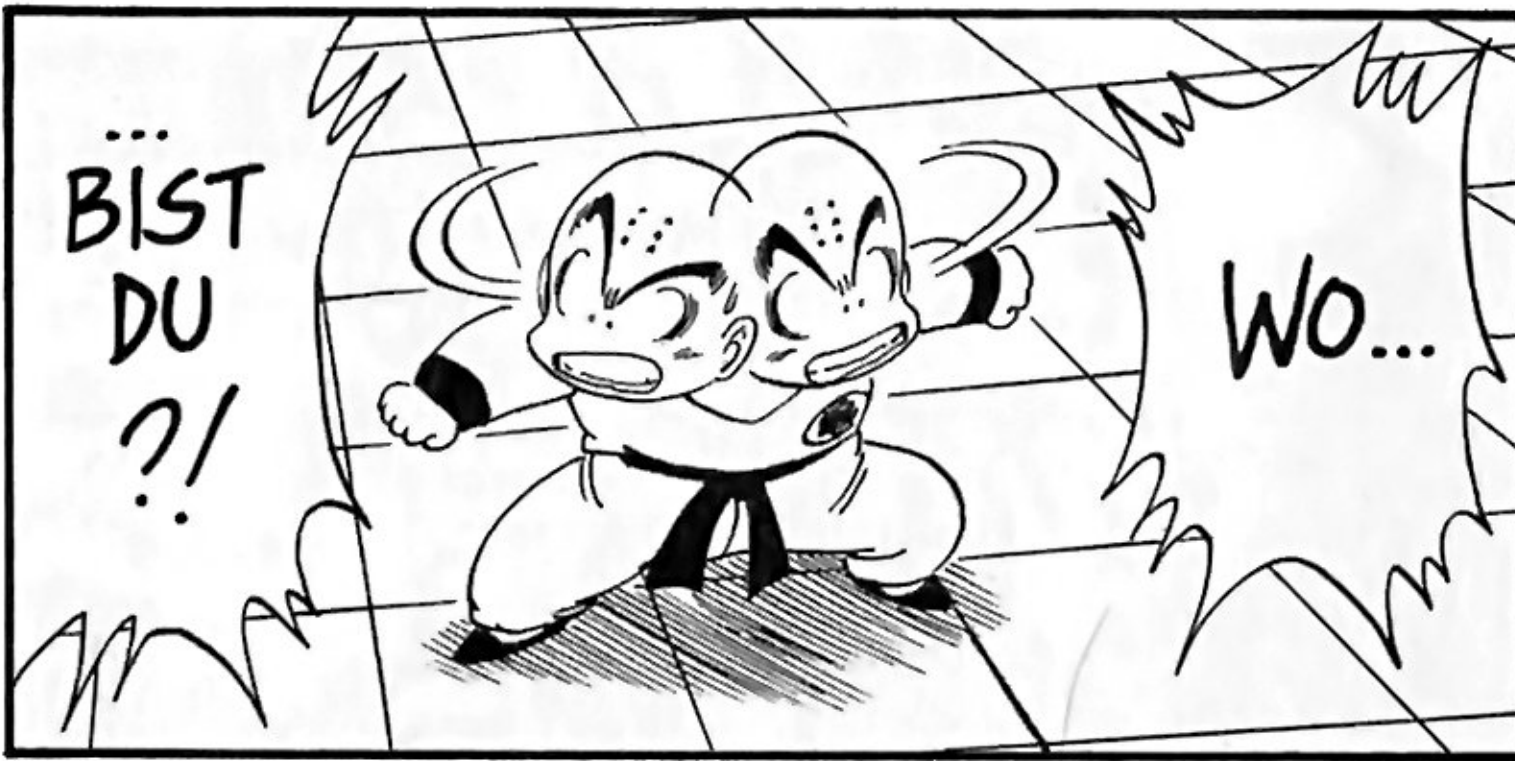
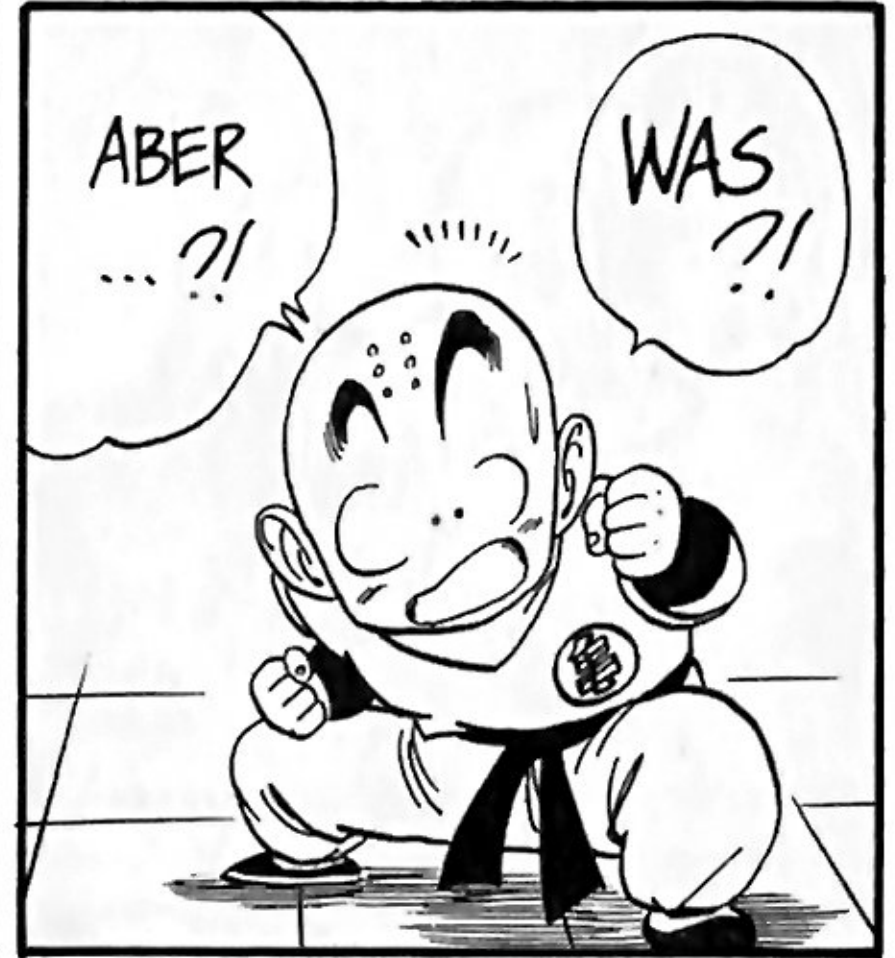
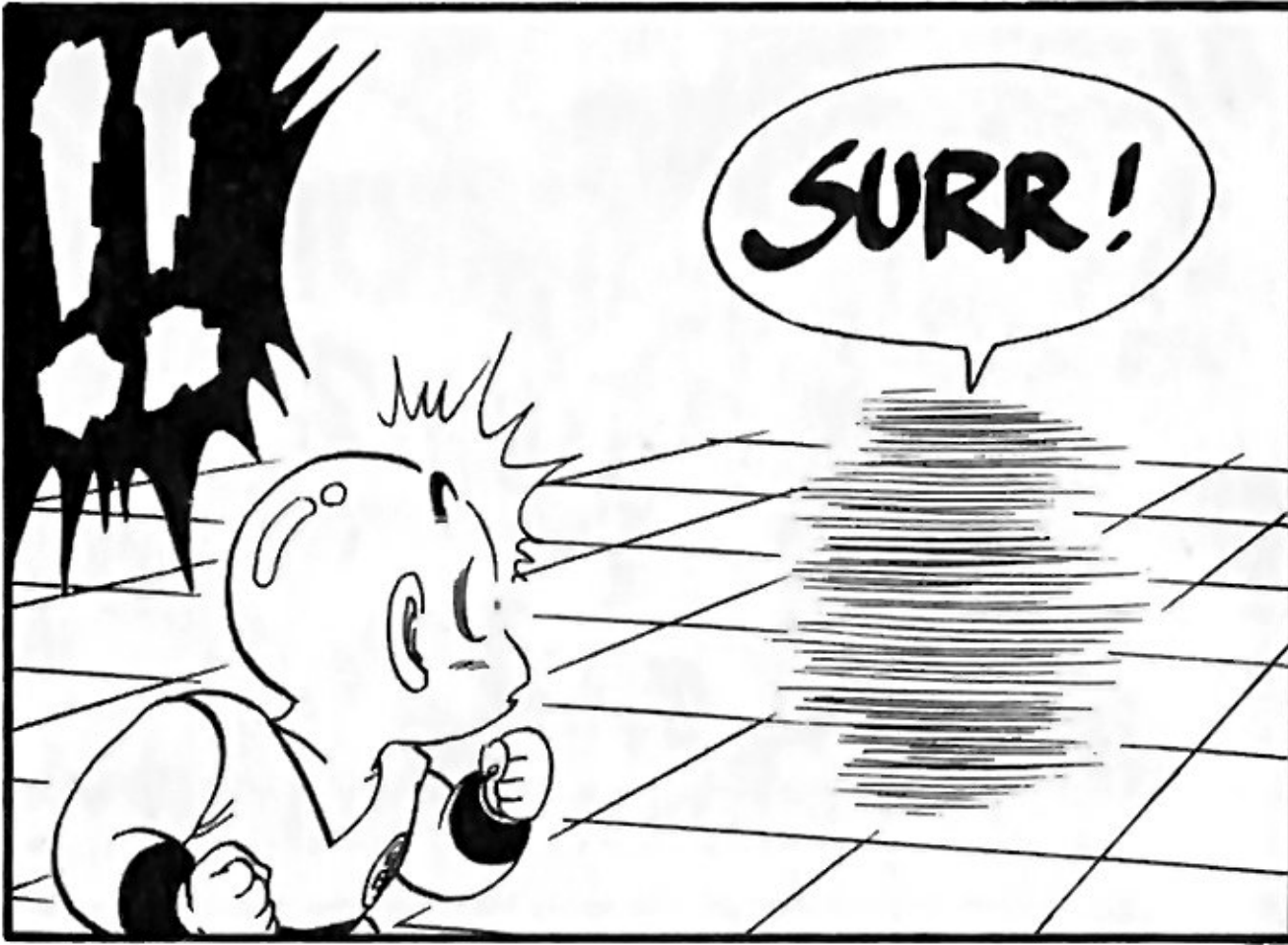


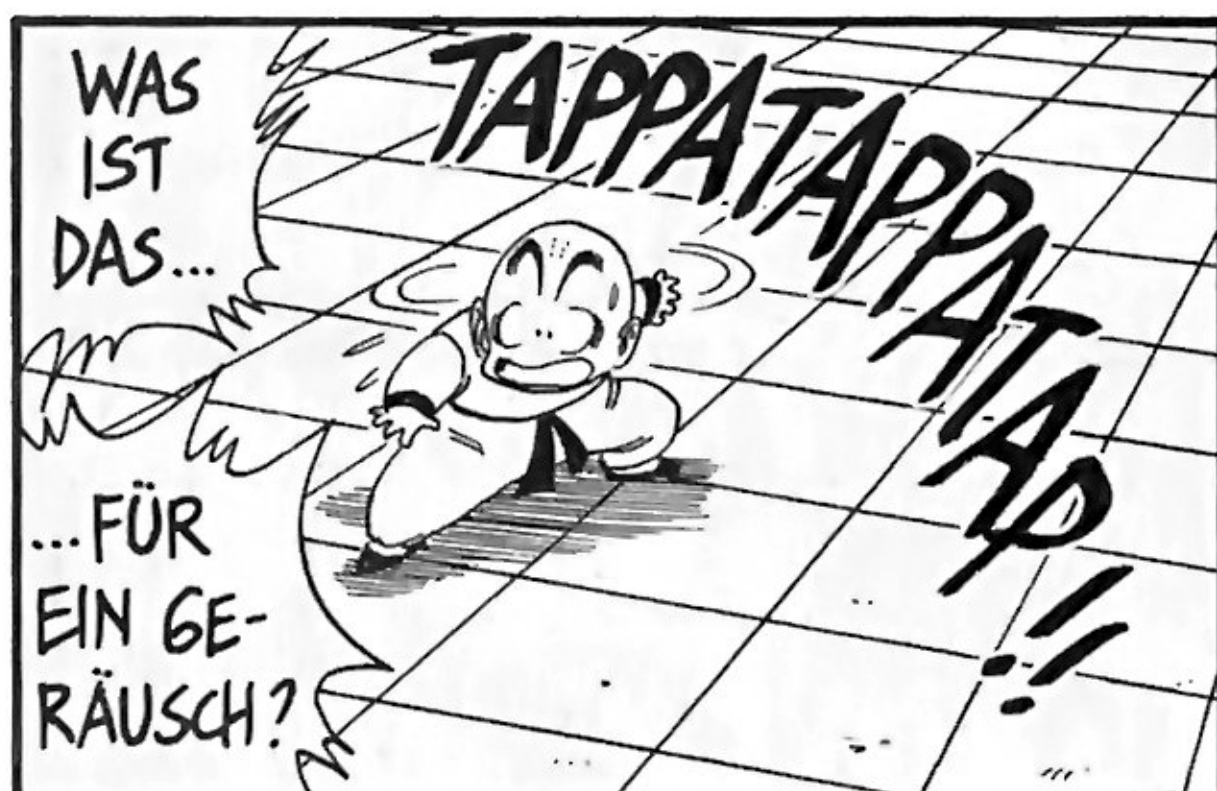


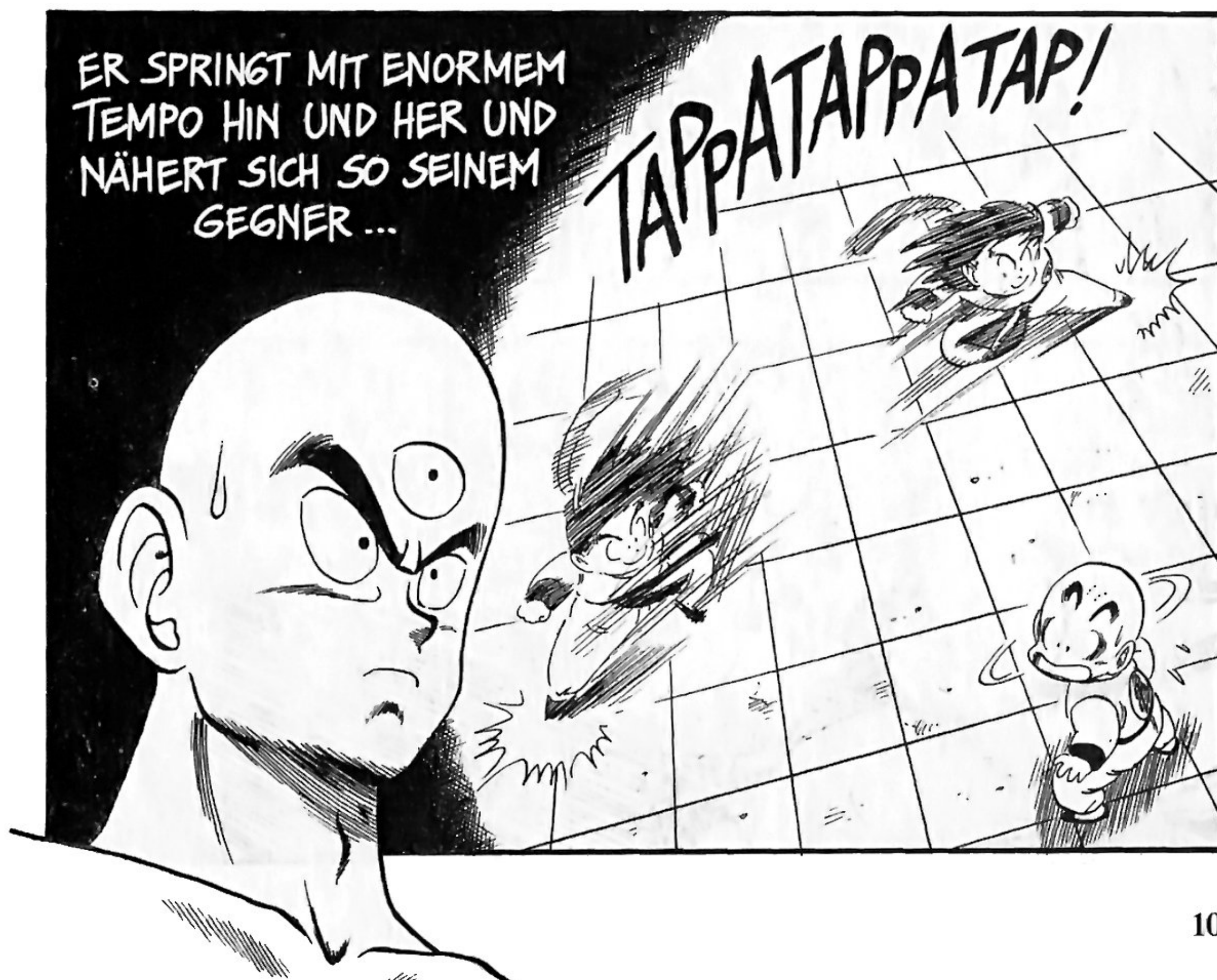
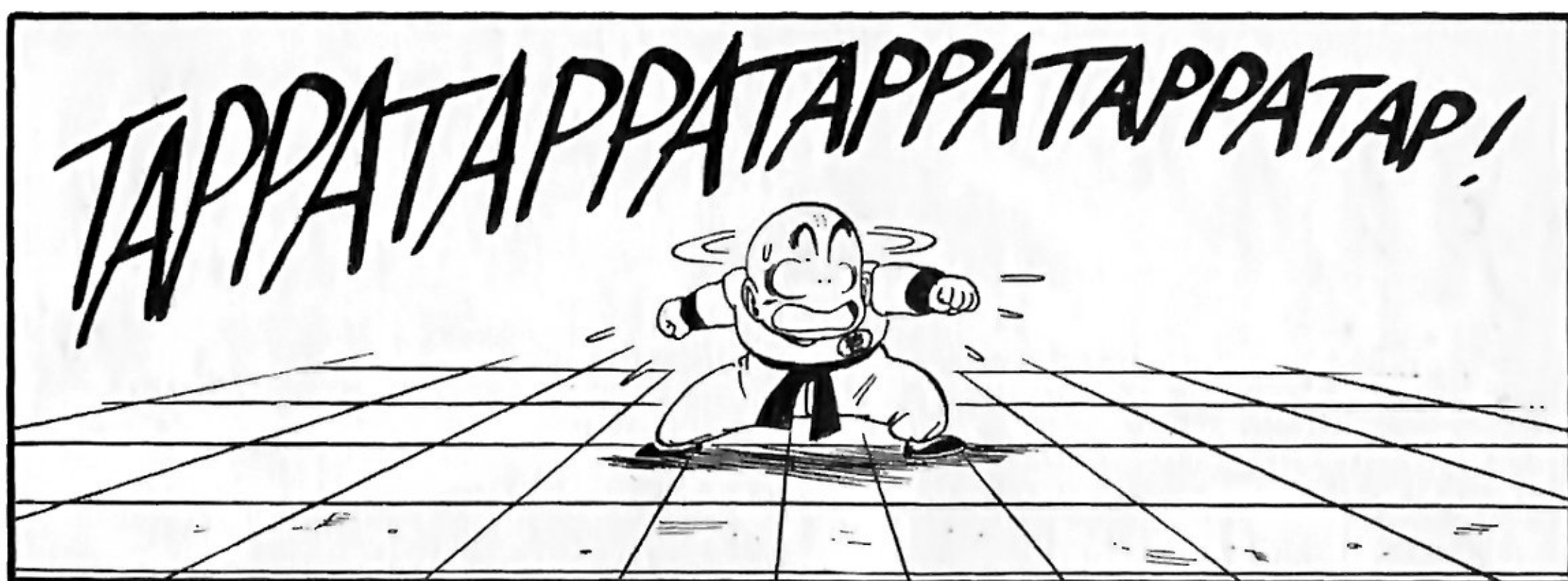


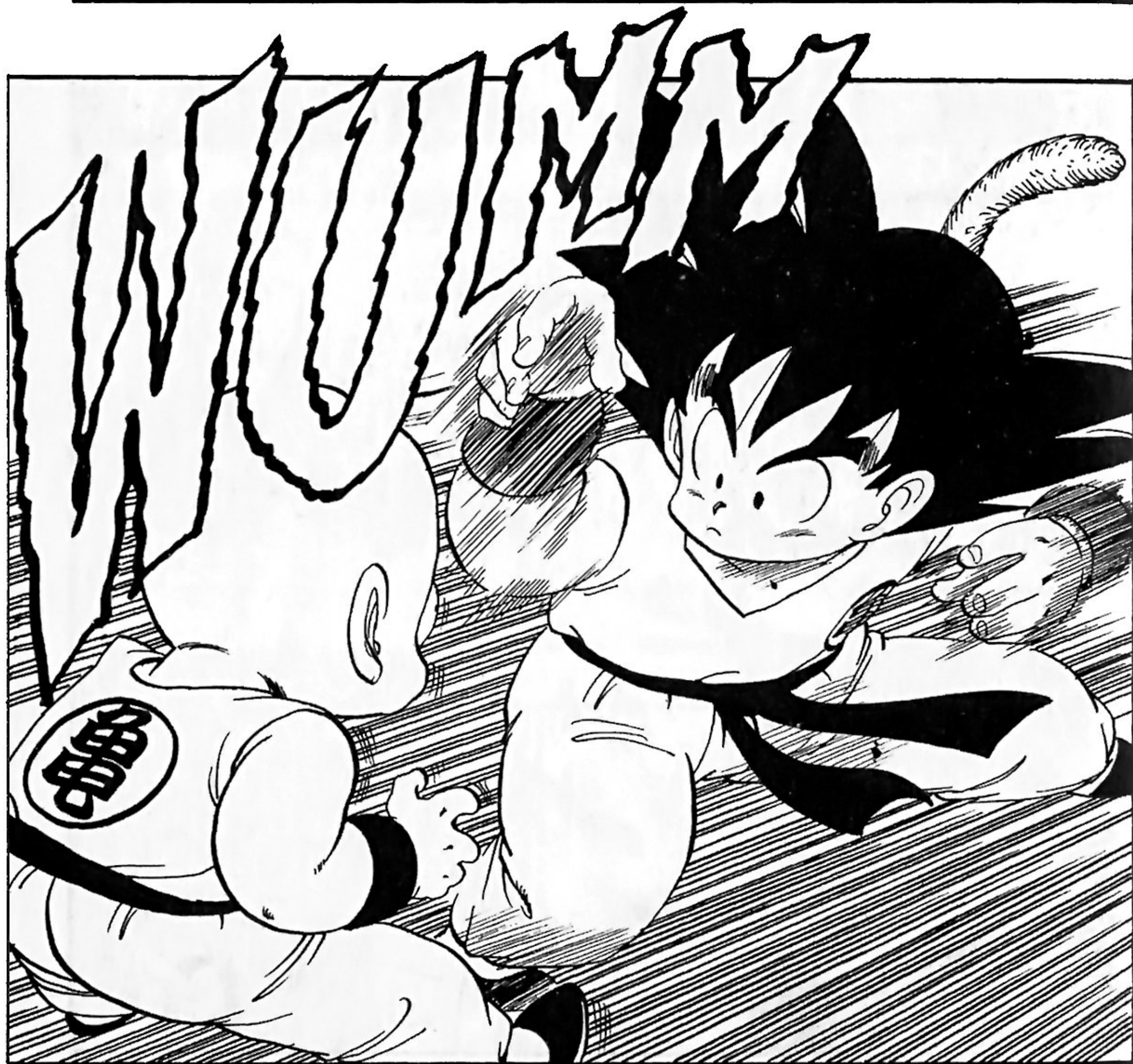
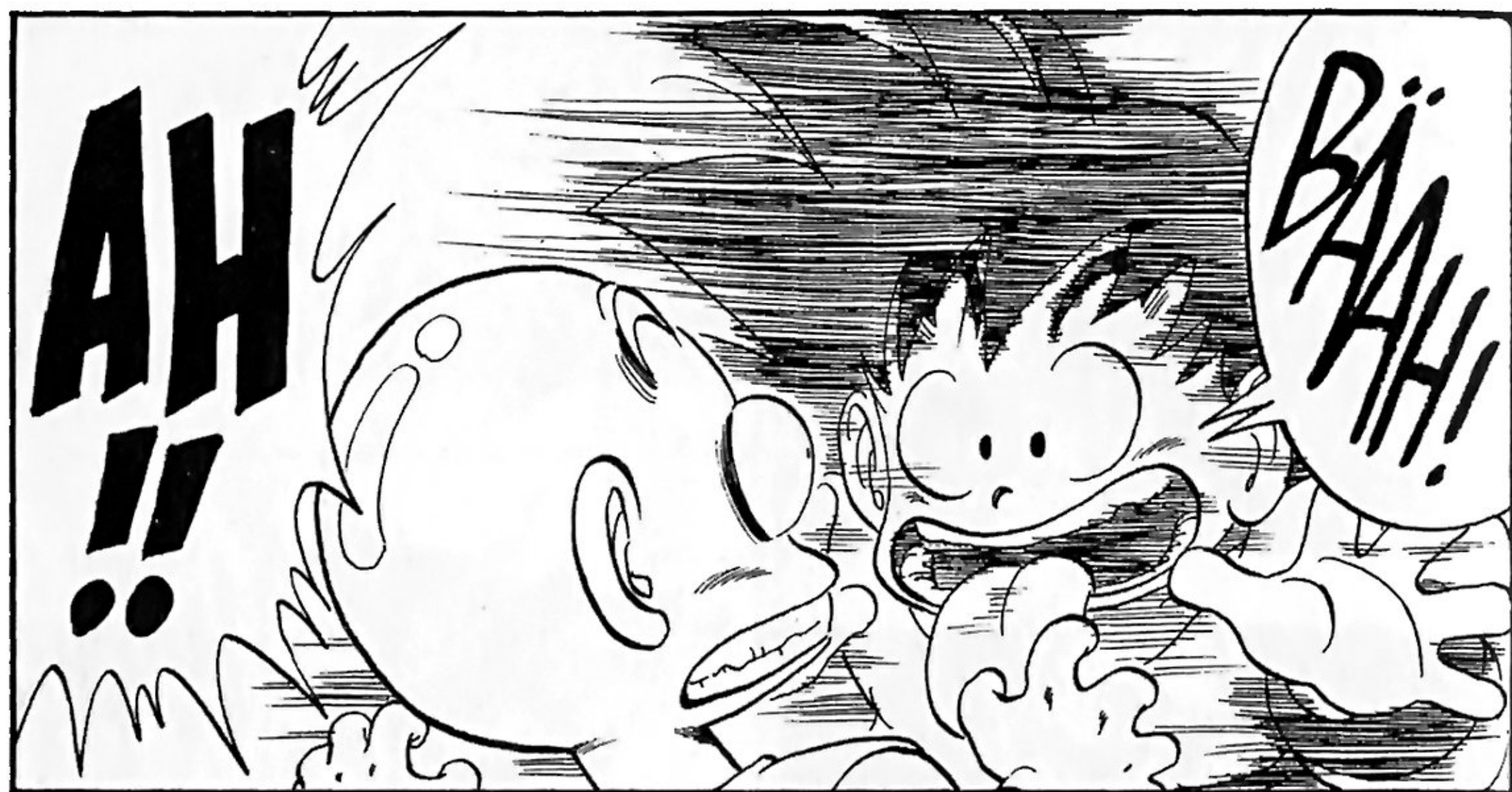


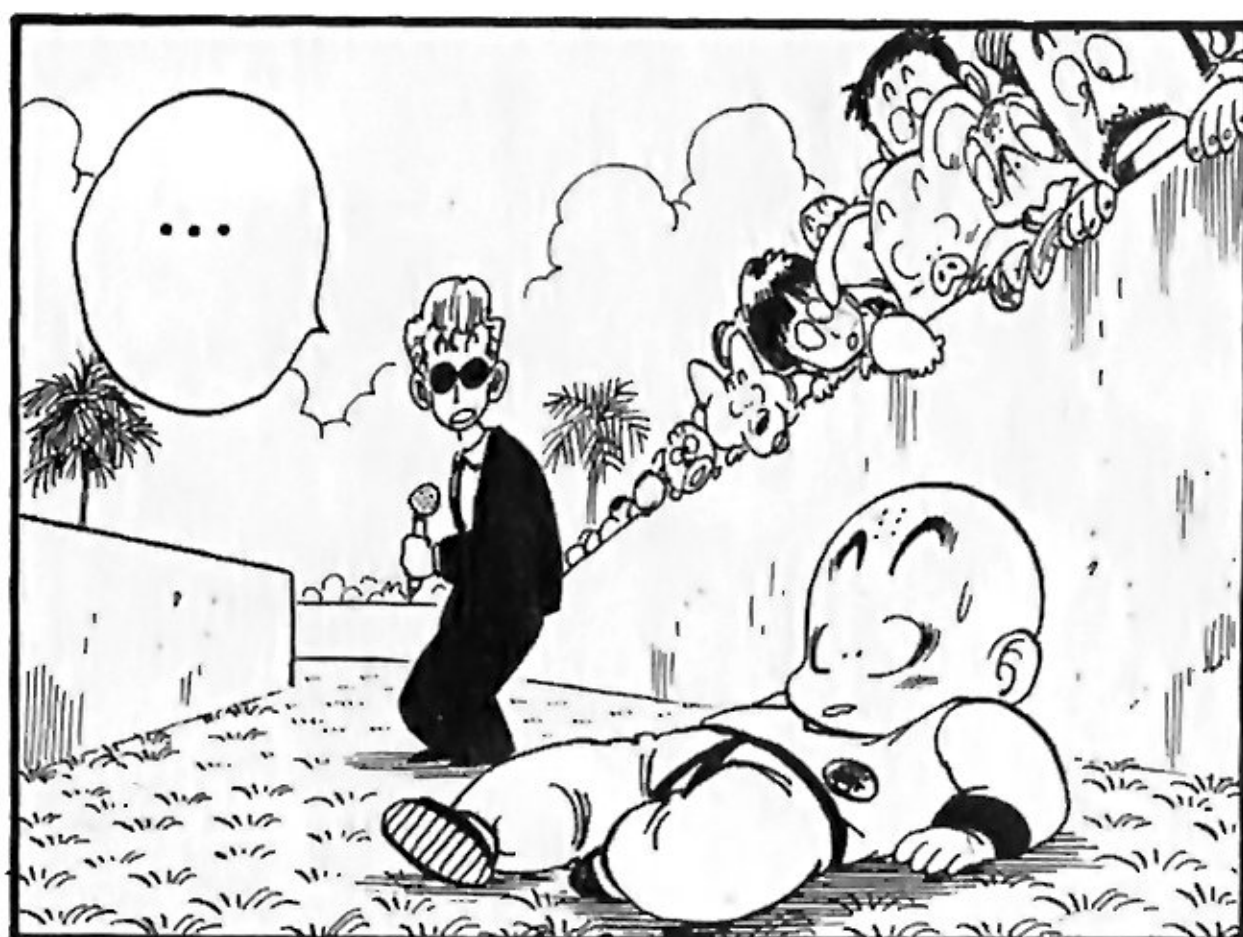
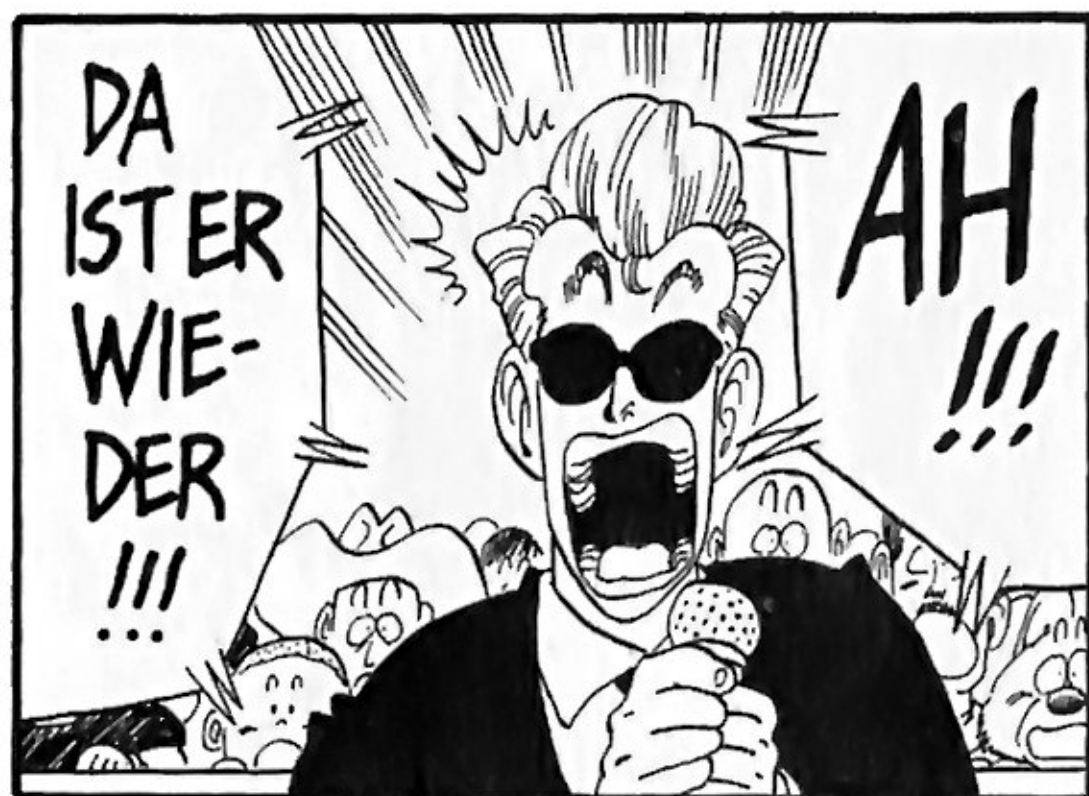


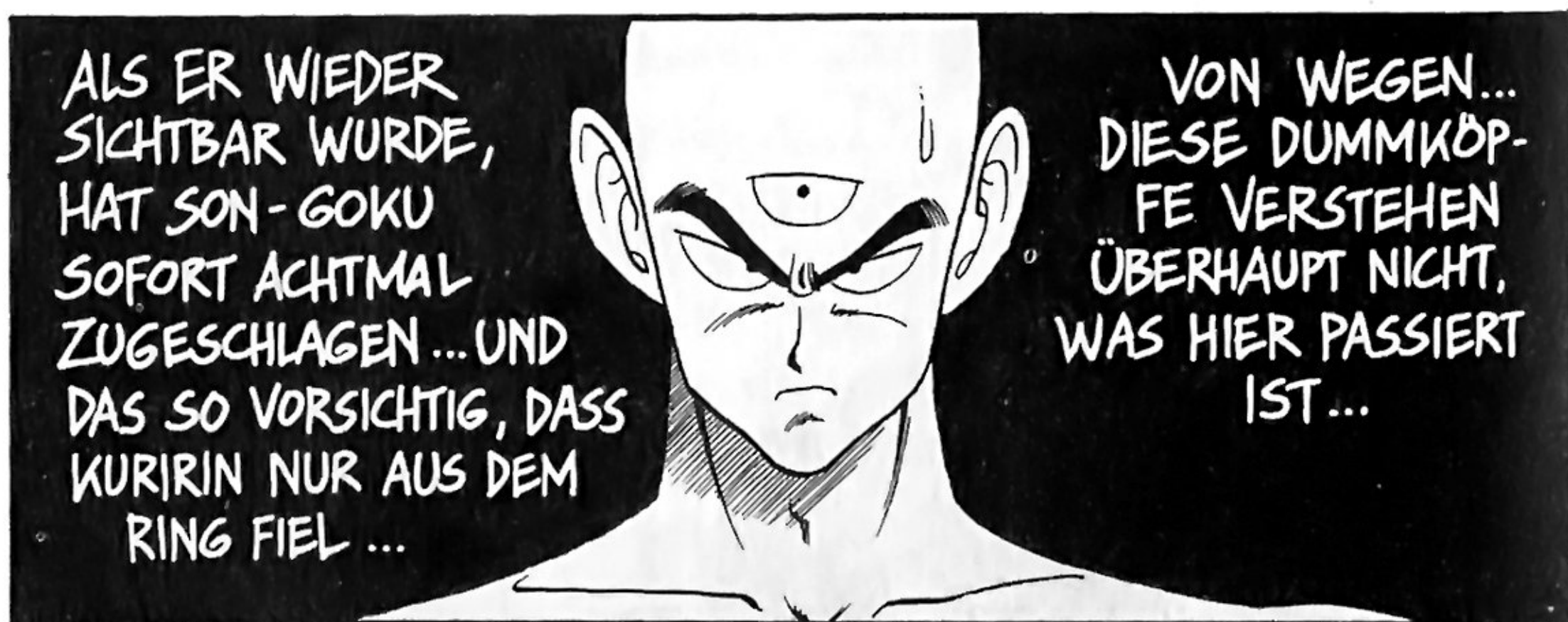
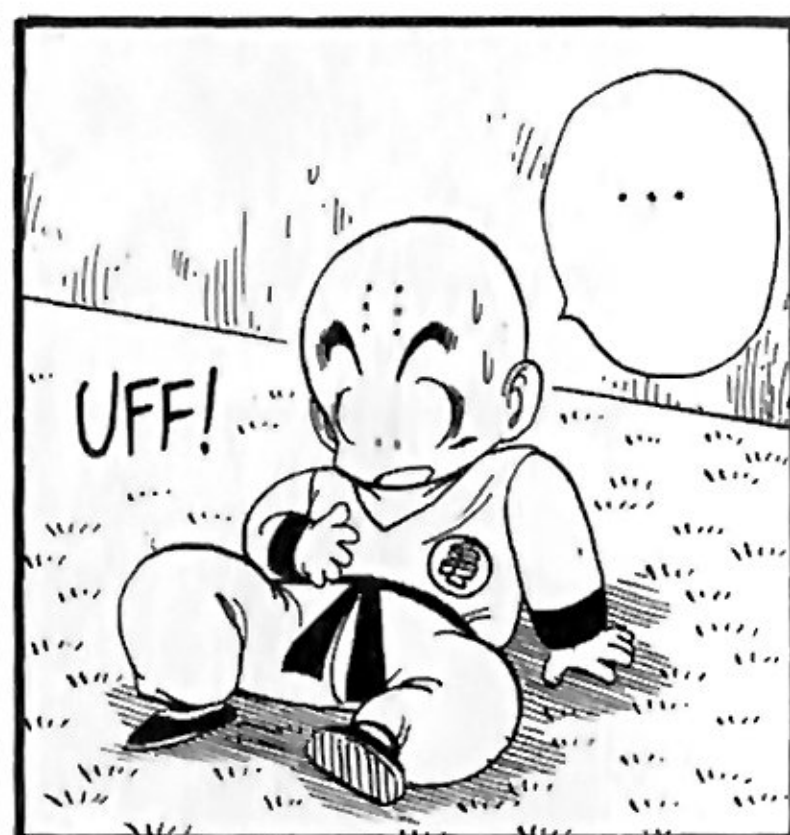
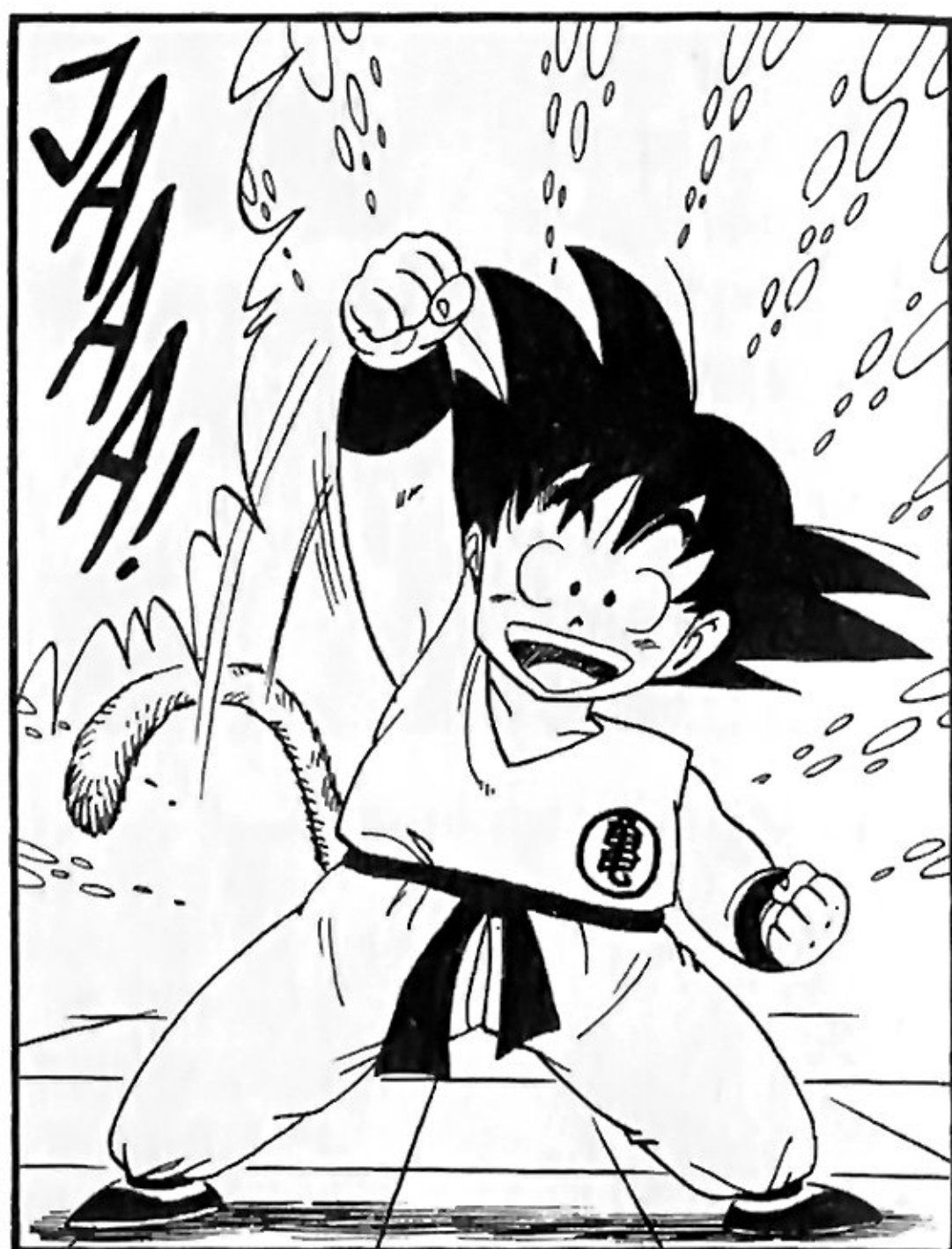
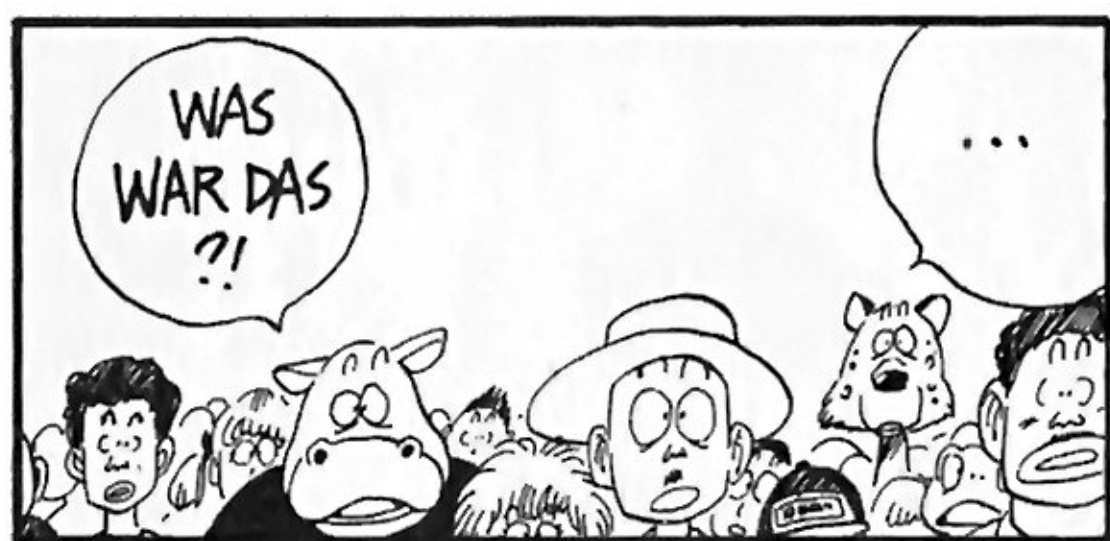


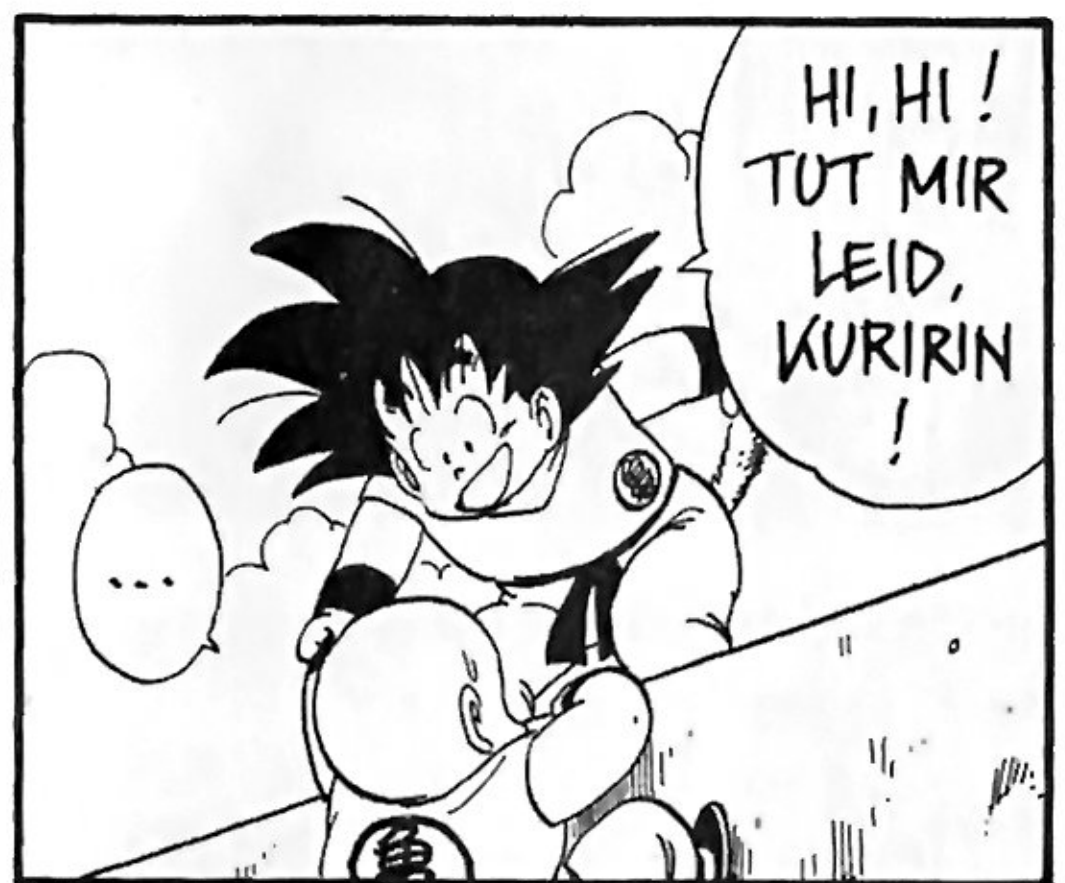


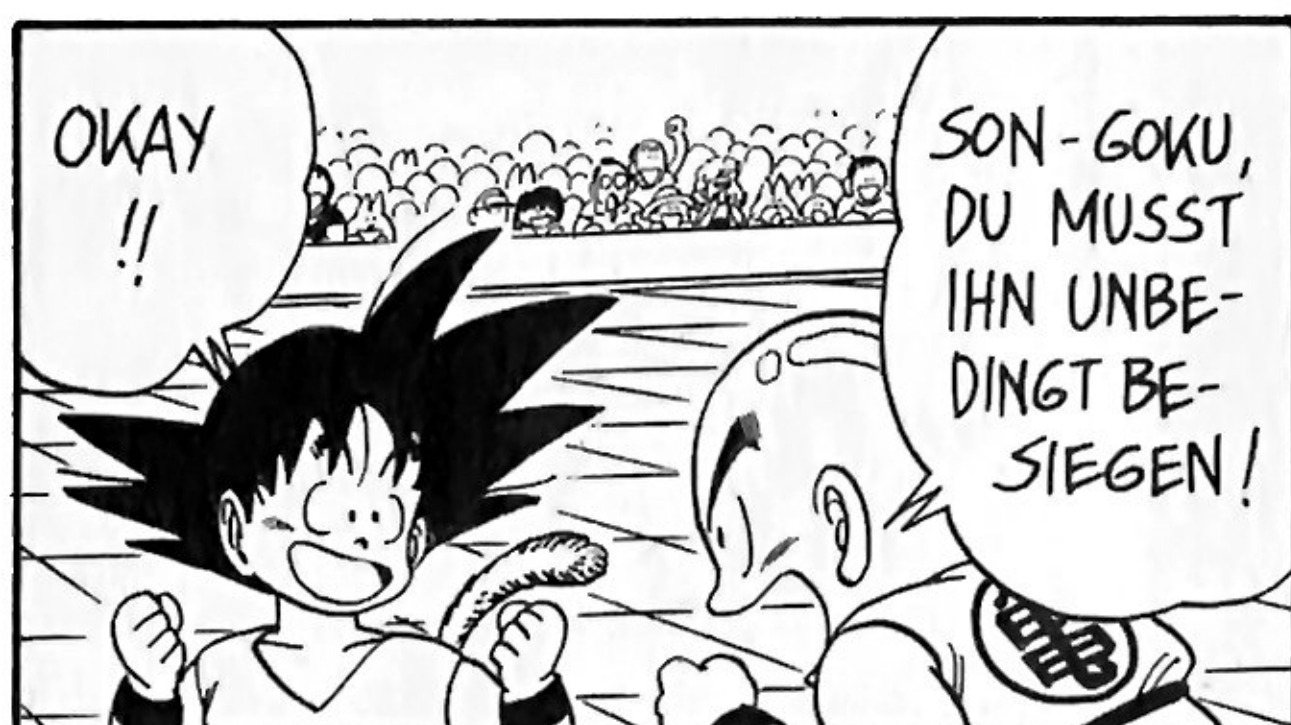
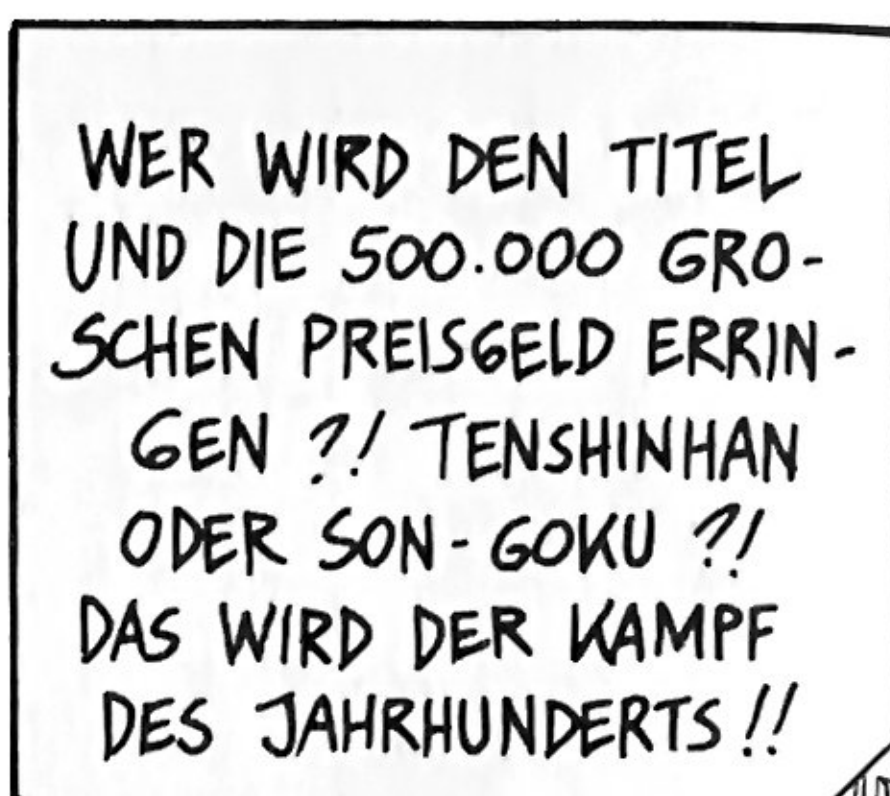




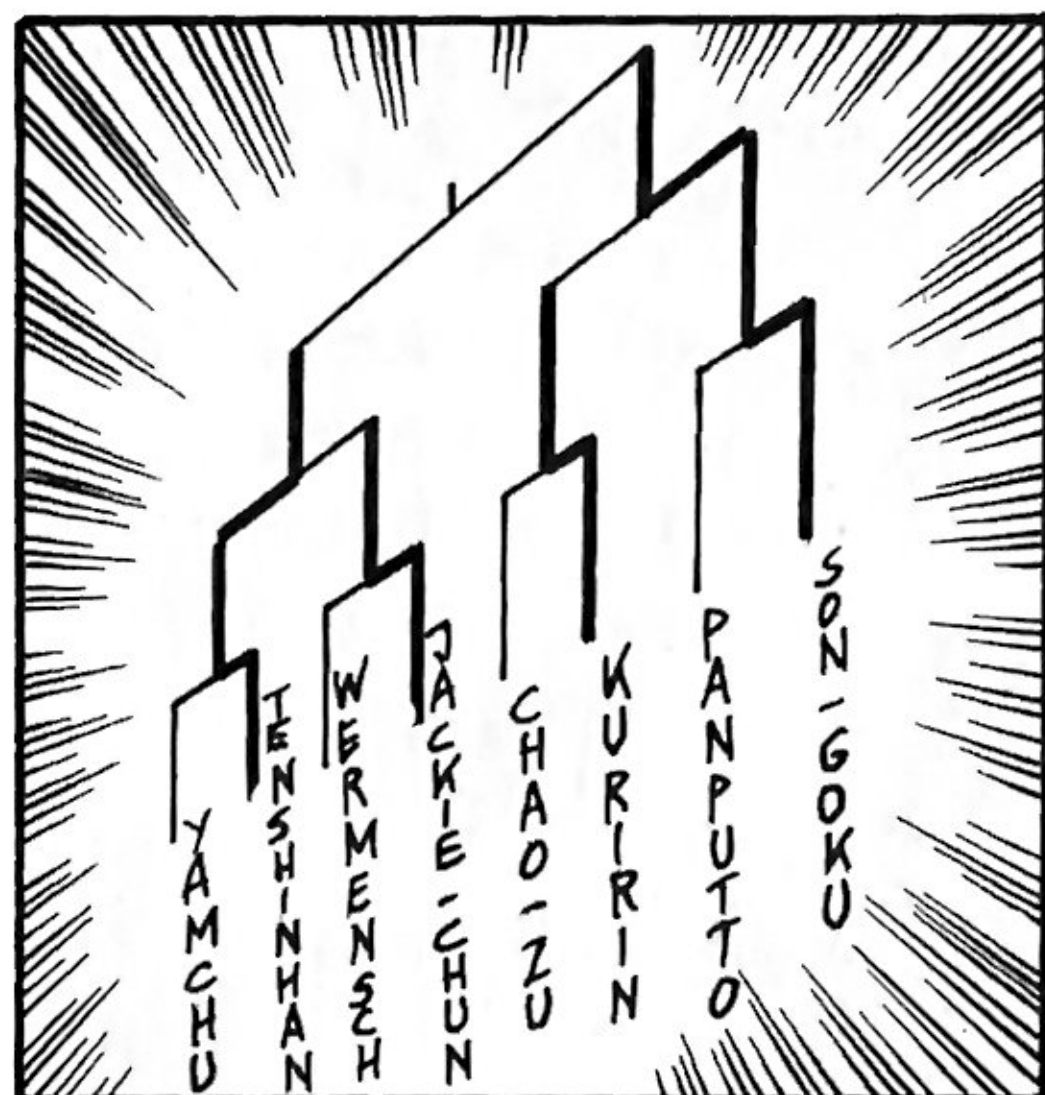




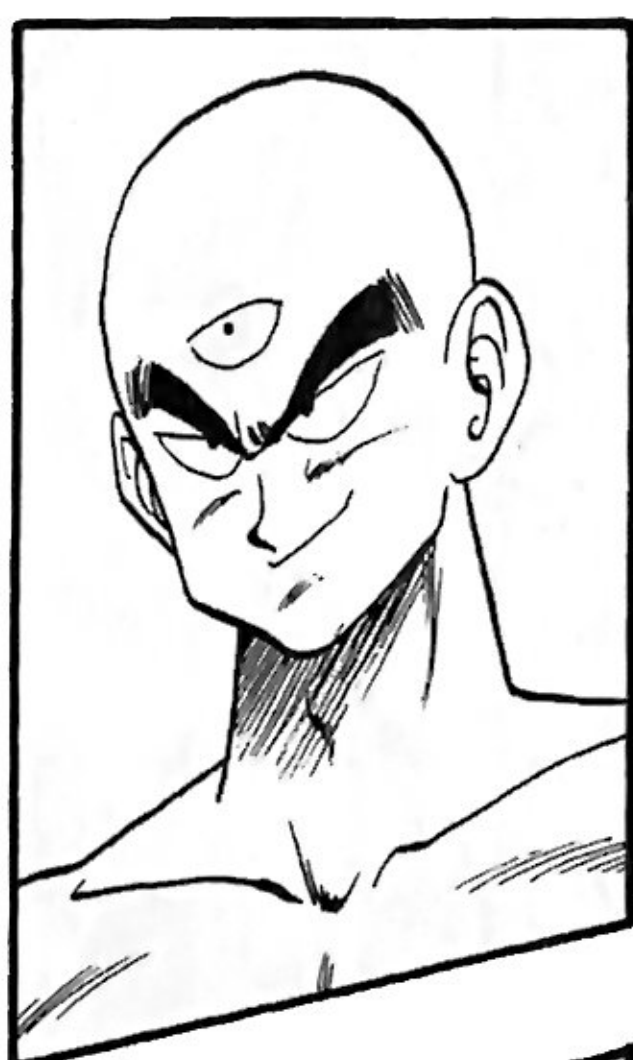


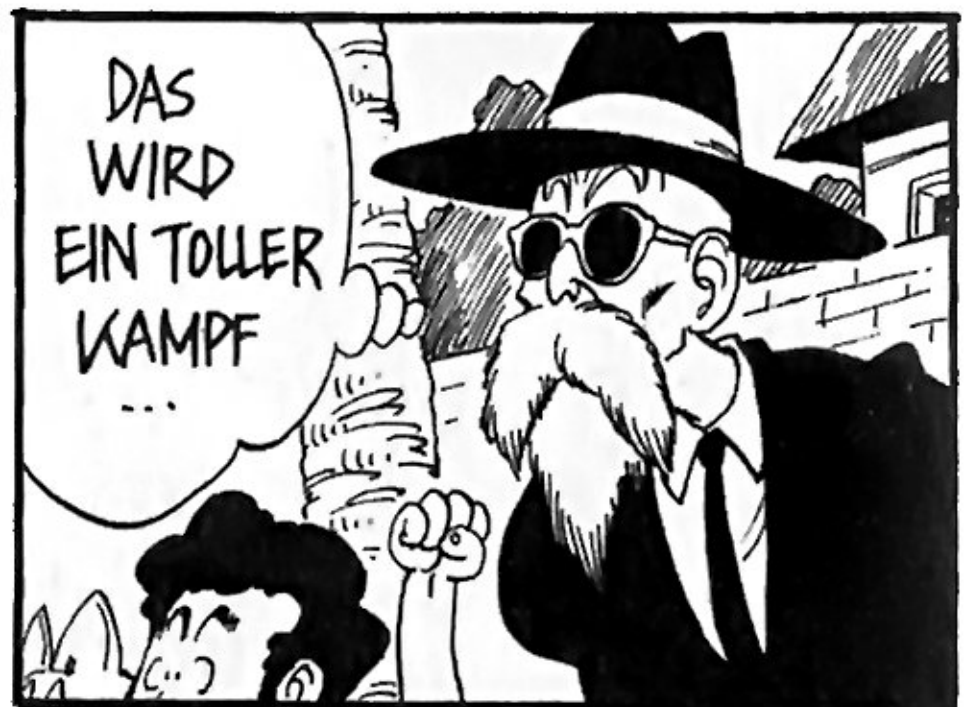
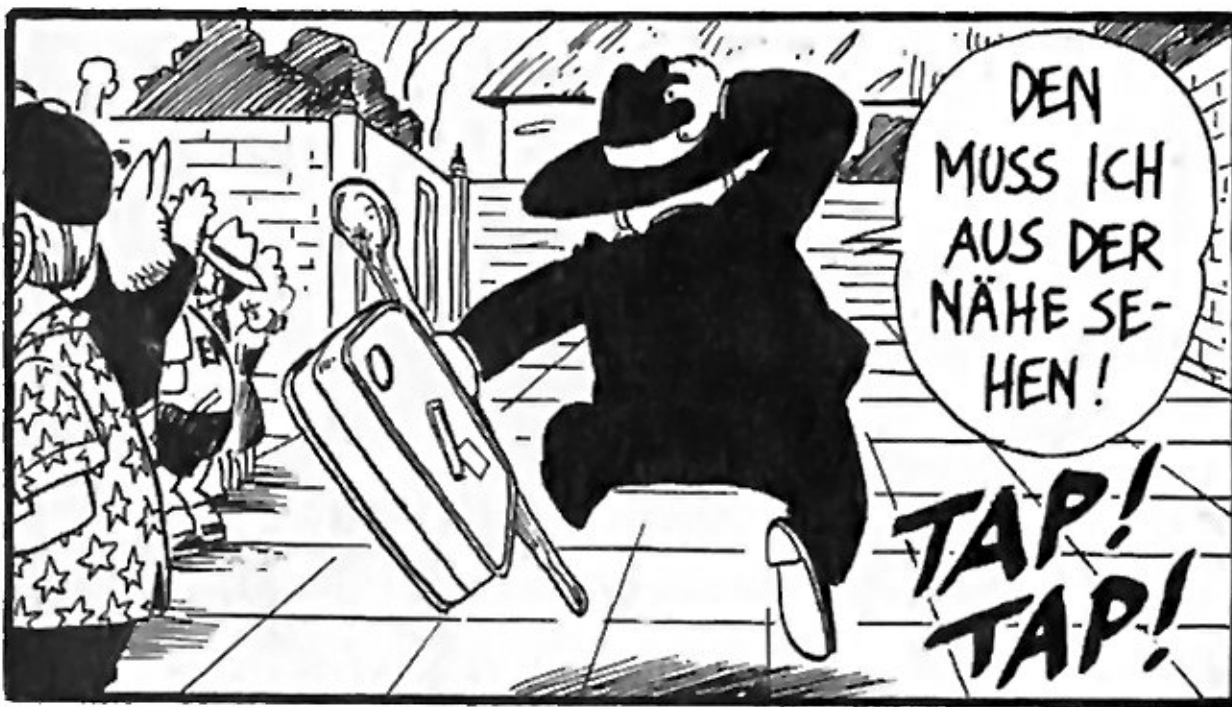
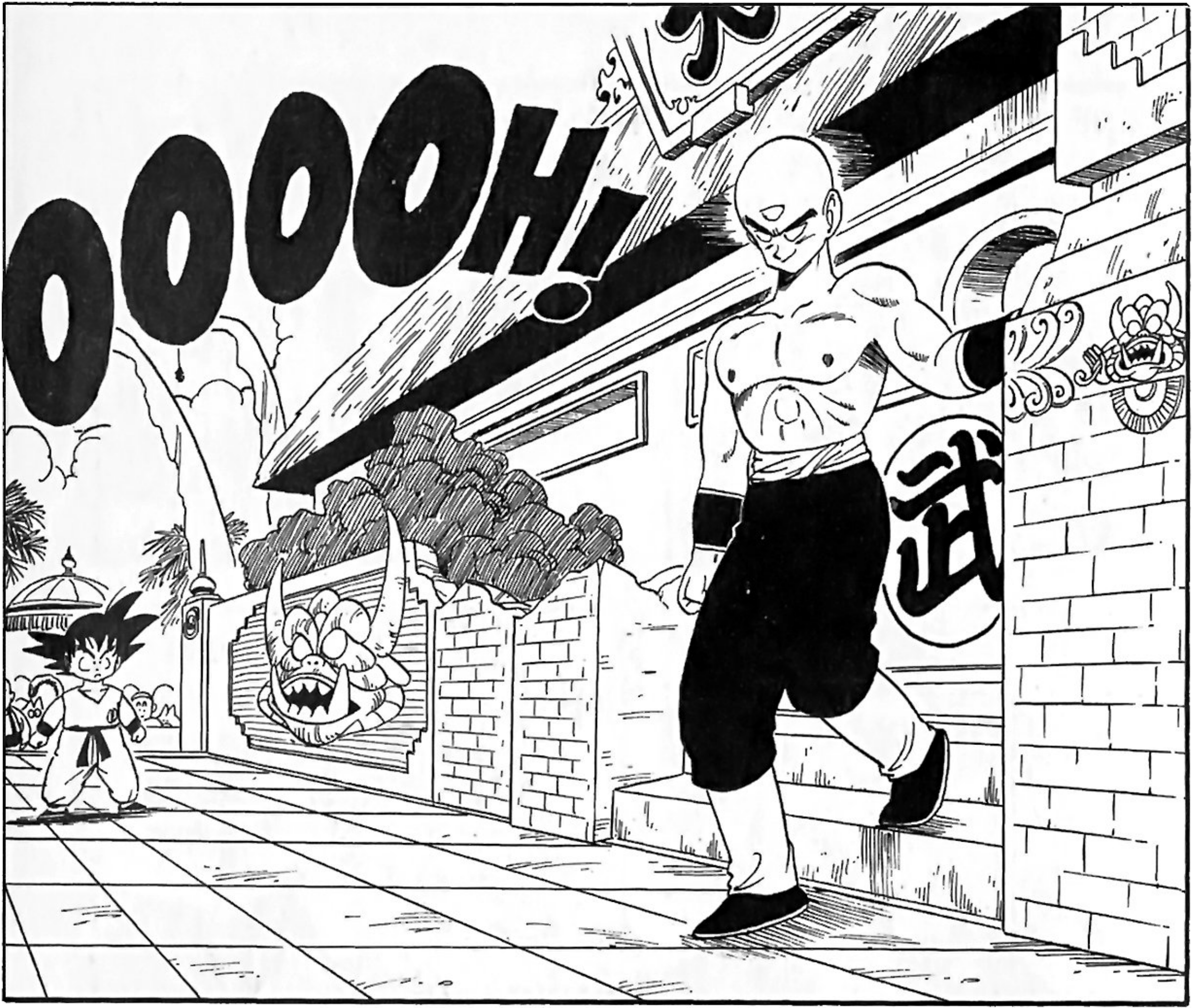


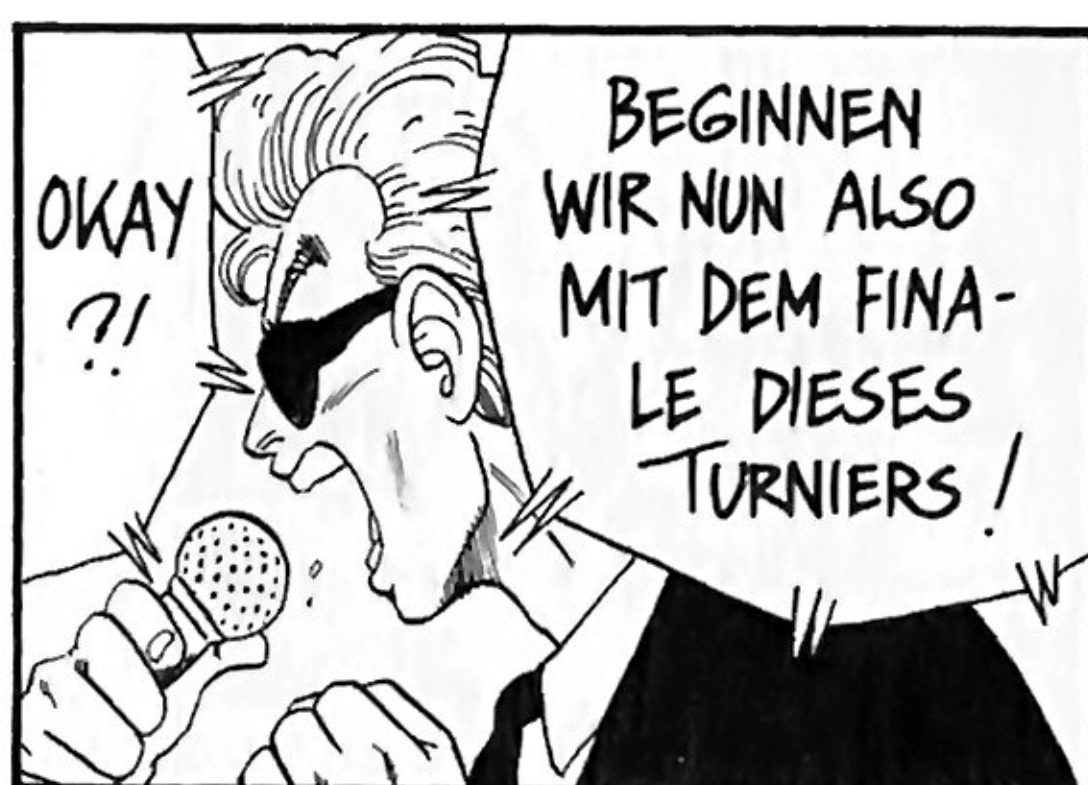
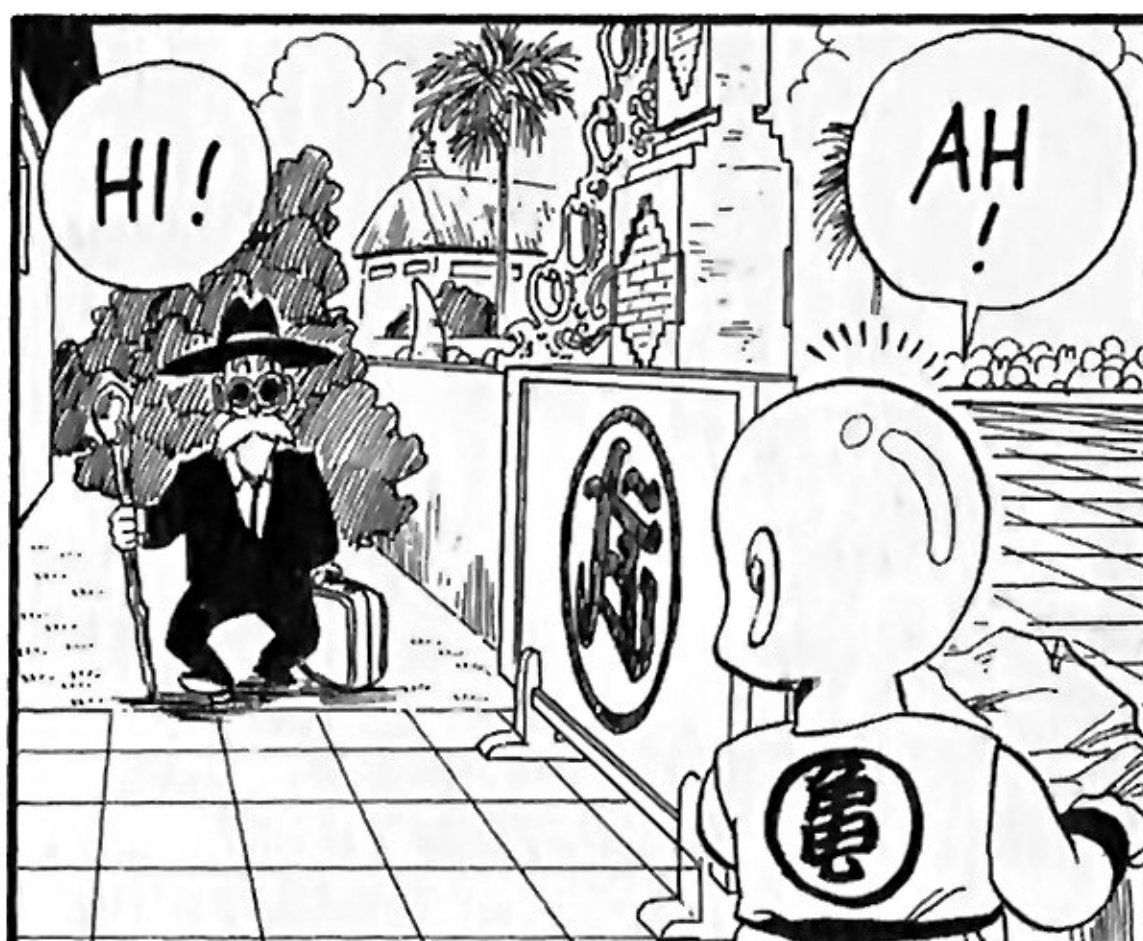
128: SON-GOKU GEGEN TENSHINHAN

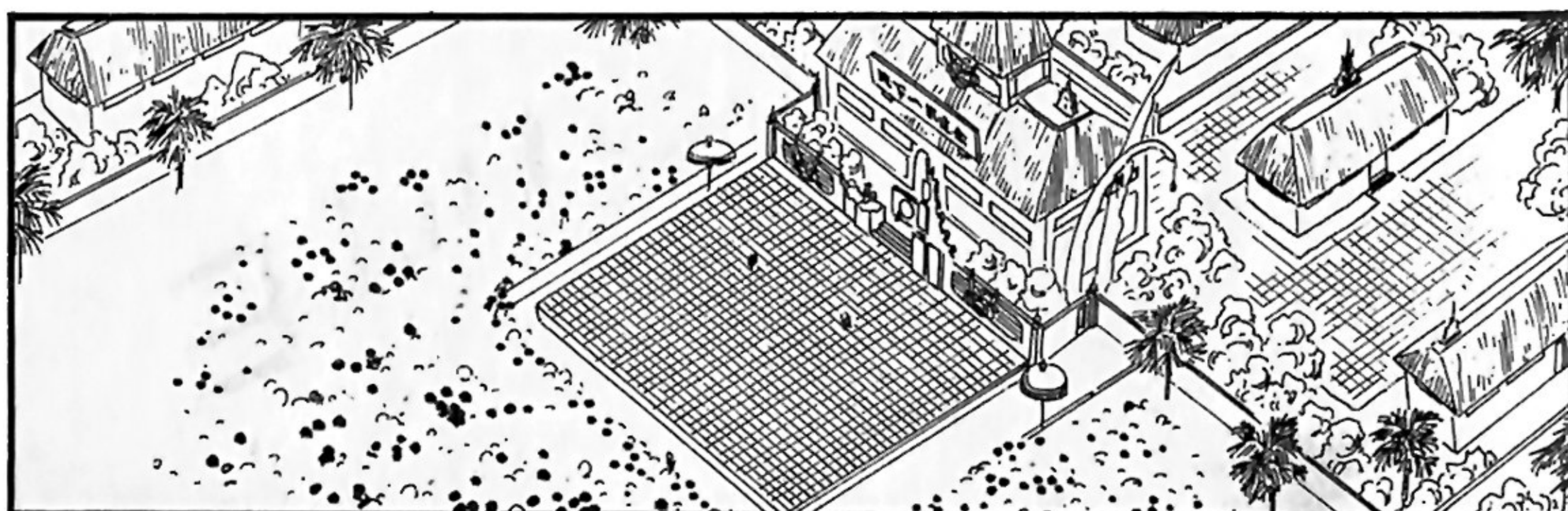
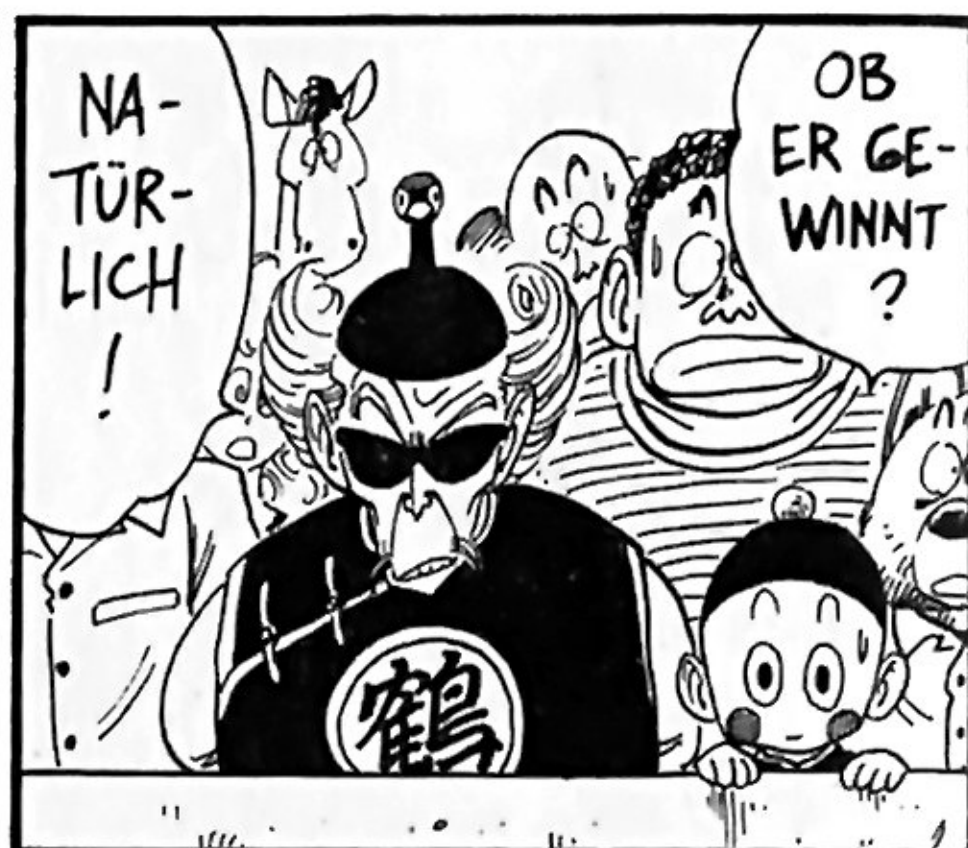


WER VON
DEN BEIDEN
WIRD NUN
DIESES
TURNIER
GEWIN-
NEN?! DIE
SPANNUNG
IST UNER-
TRÄGLICH
!



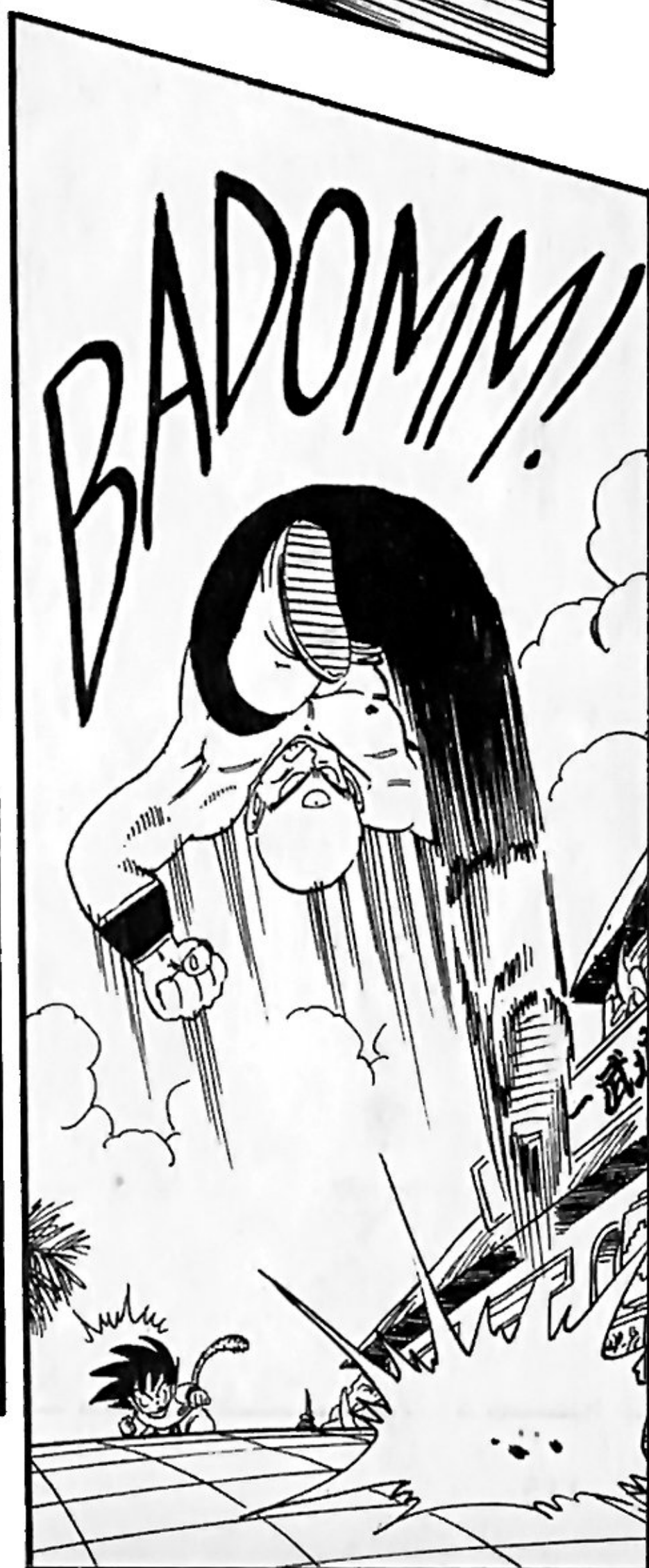
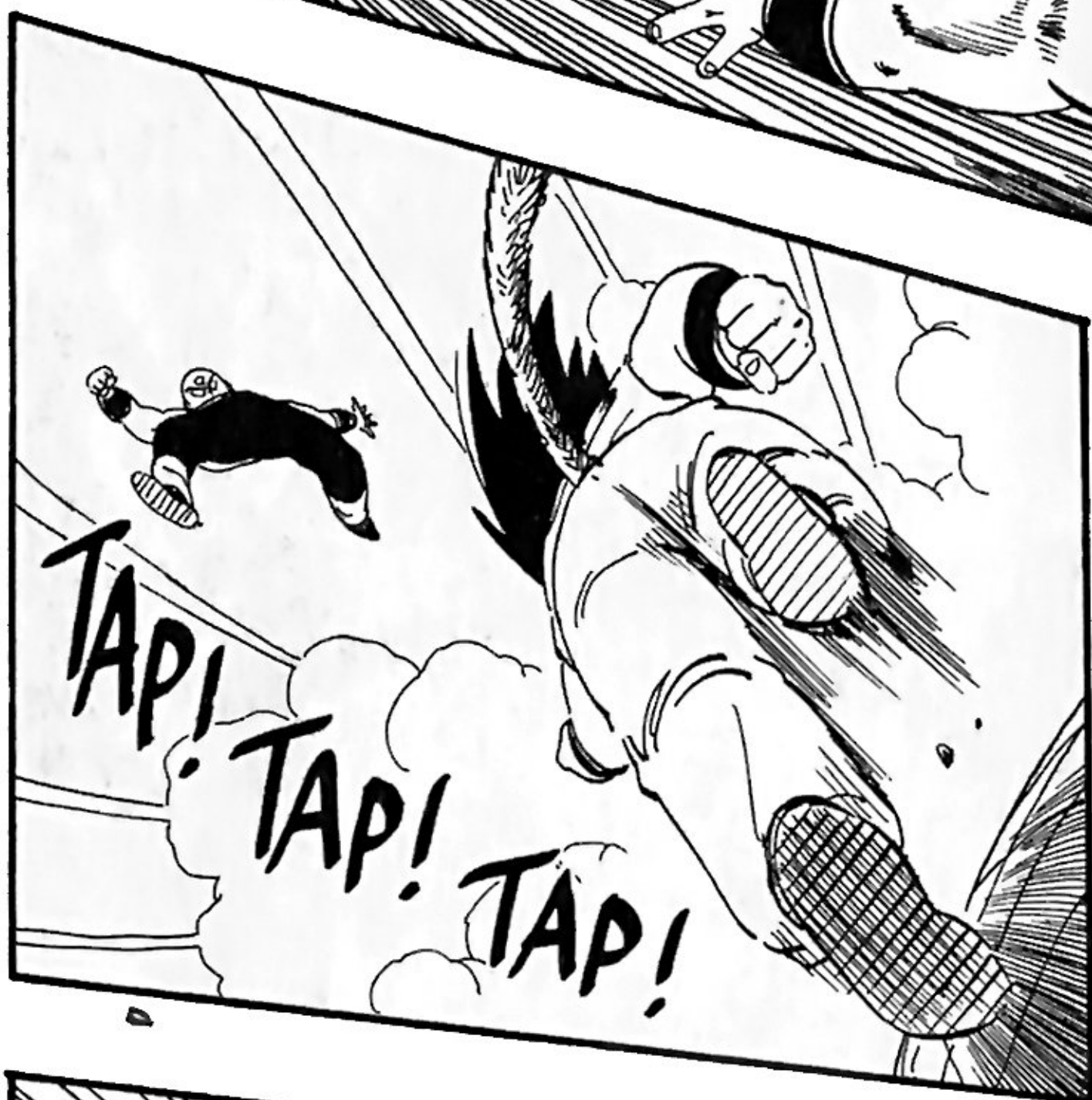


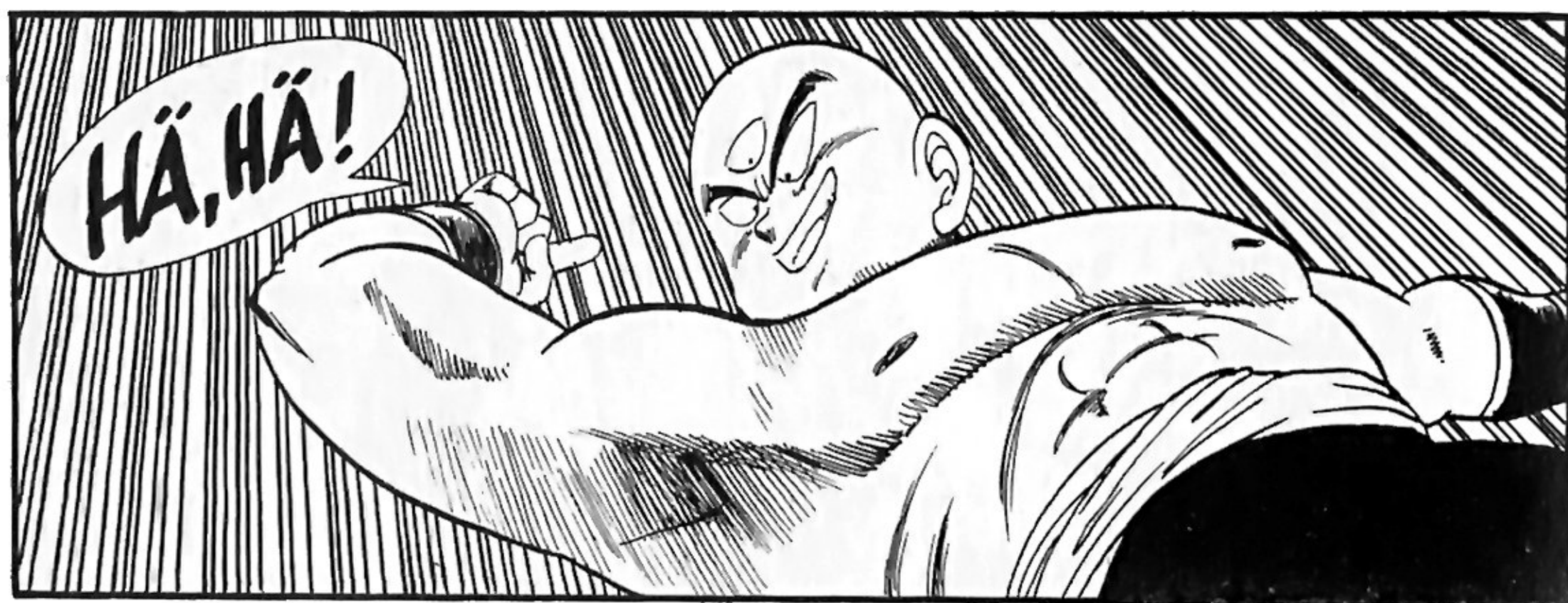


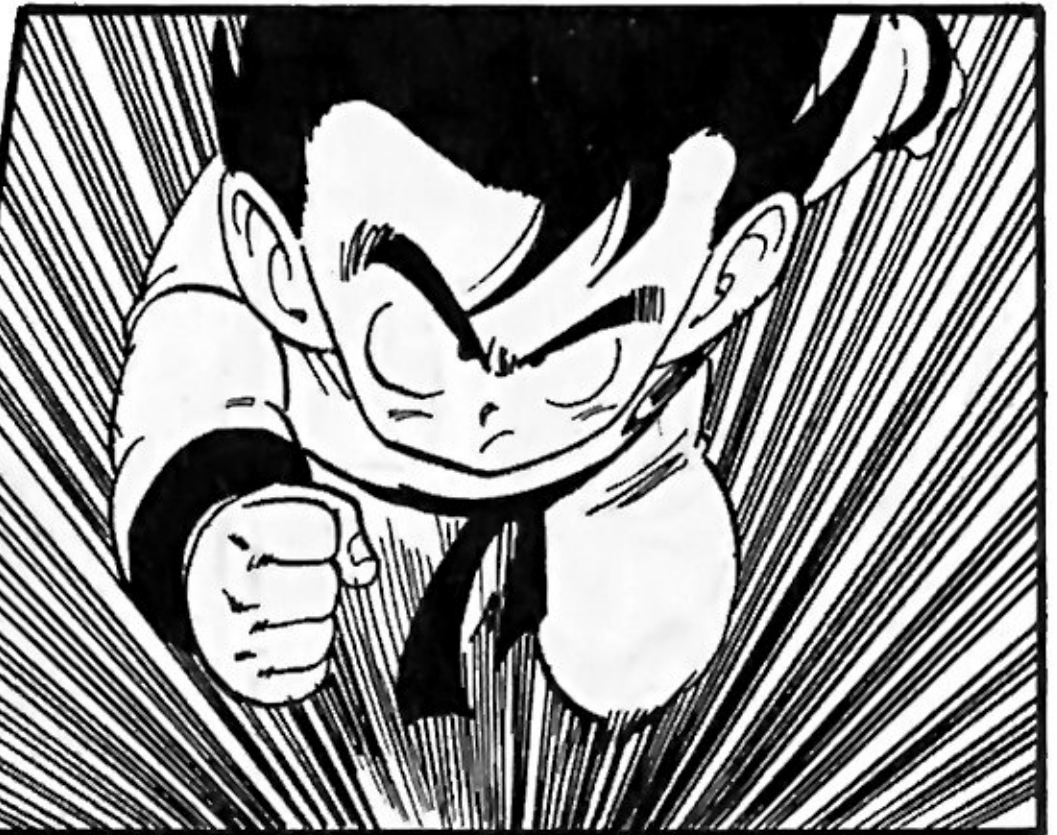
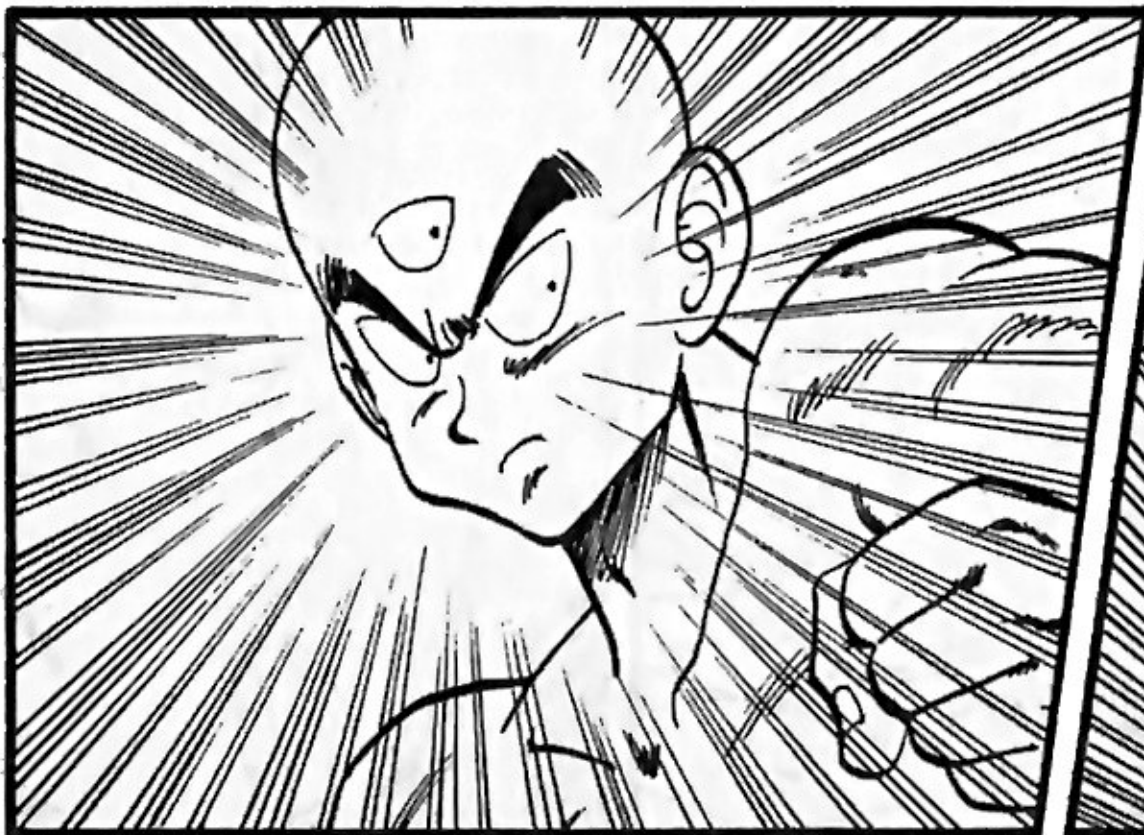
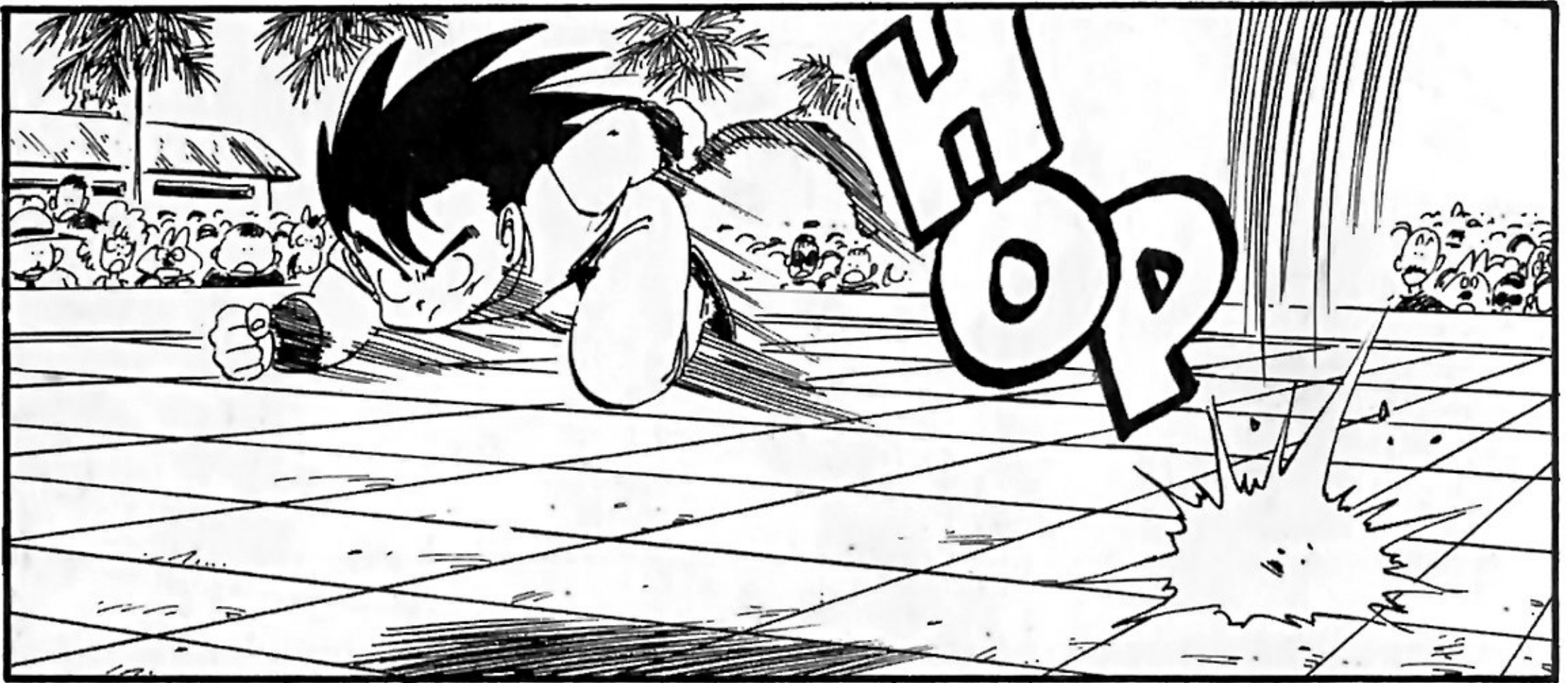
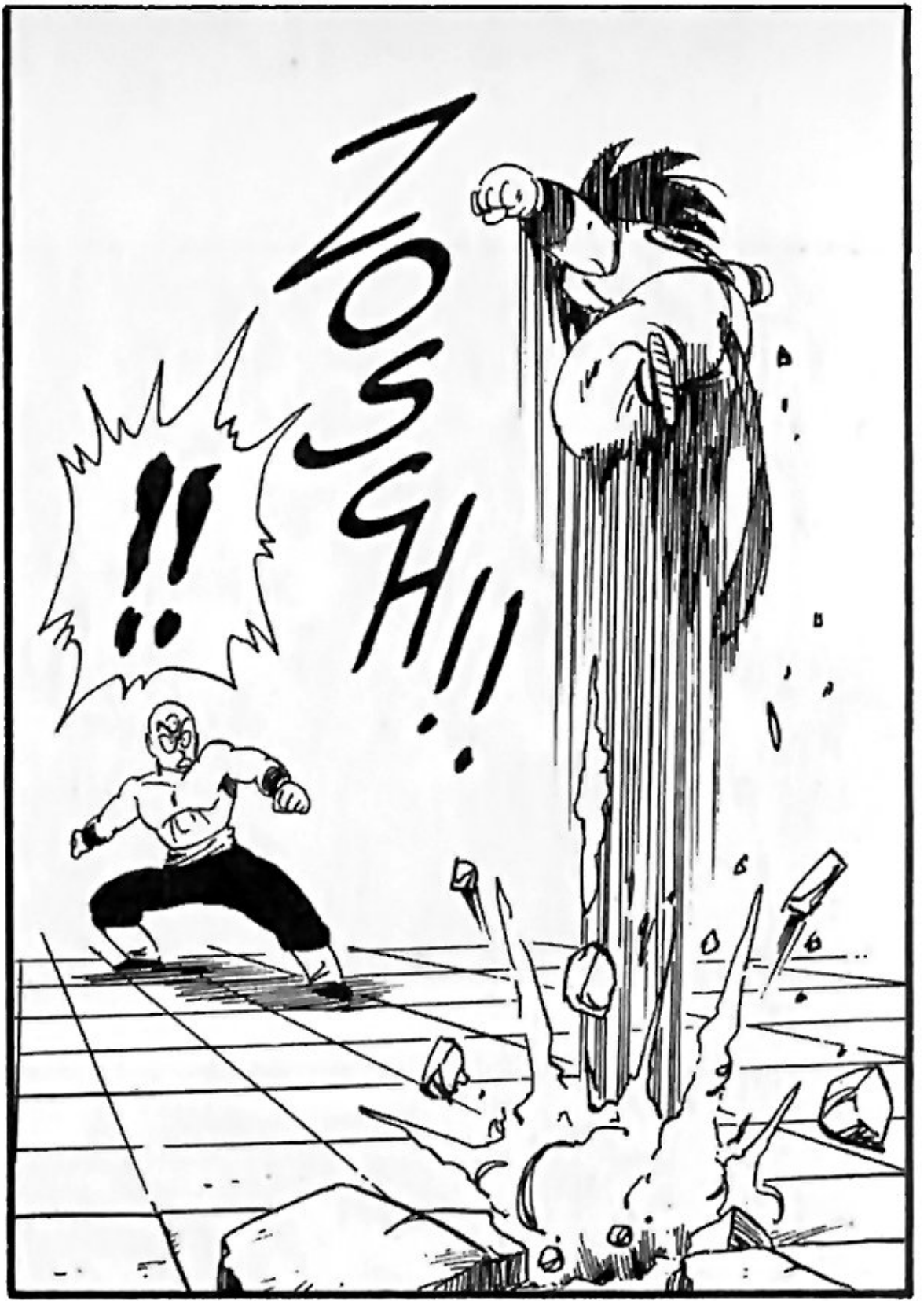
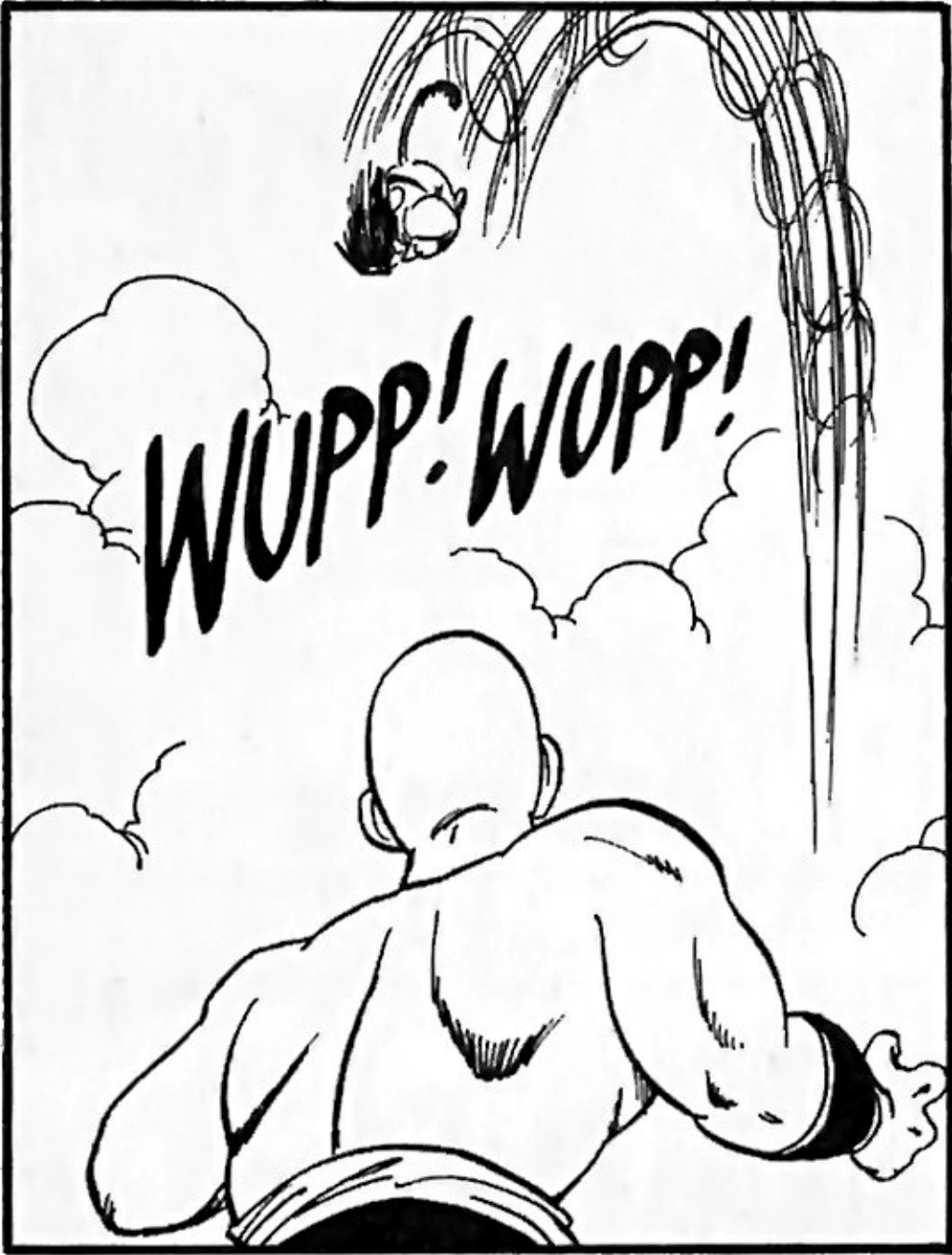


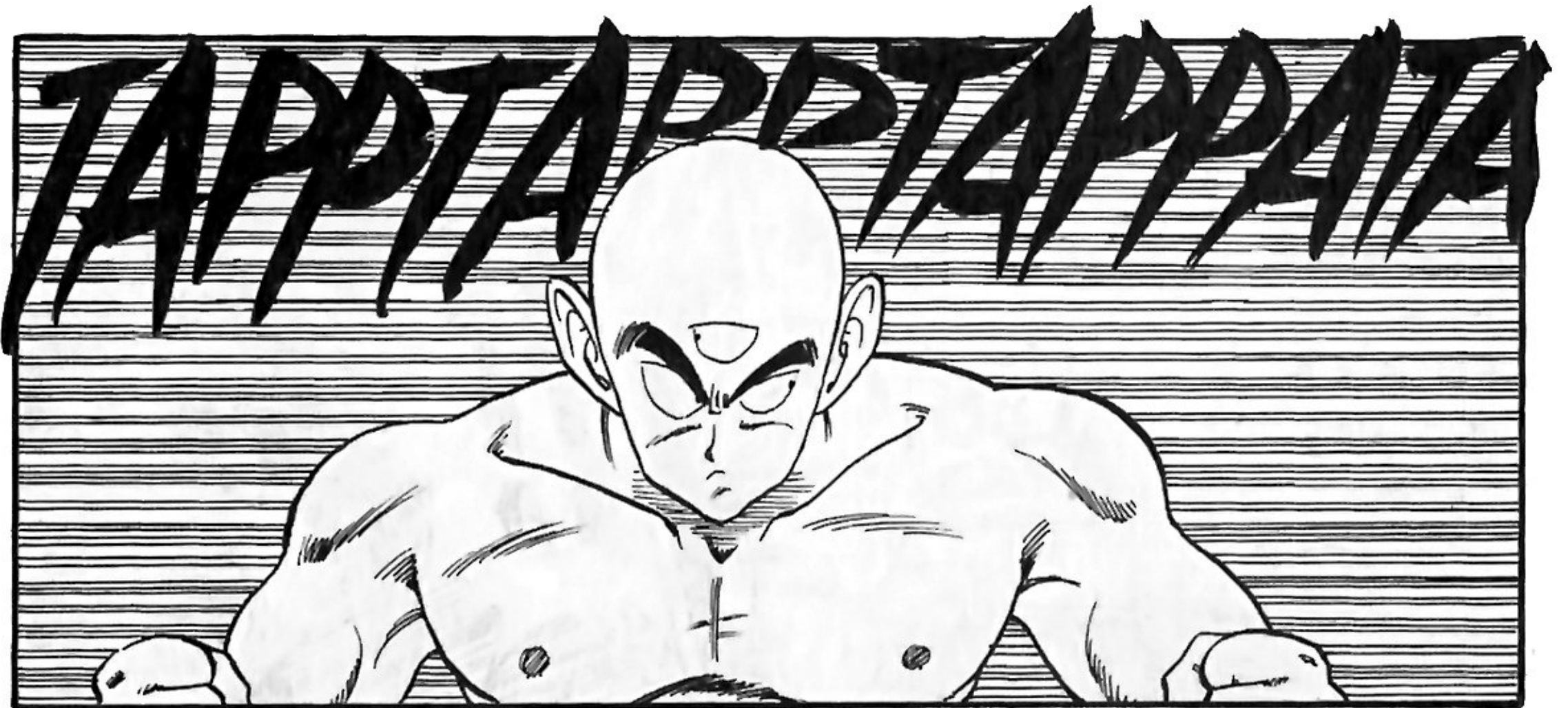
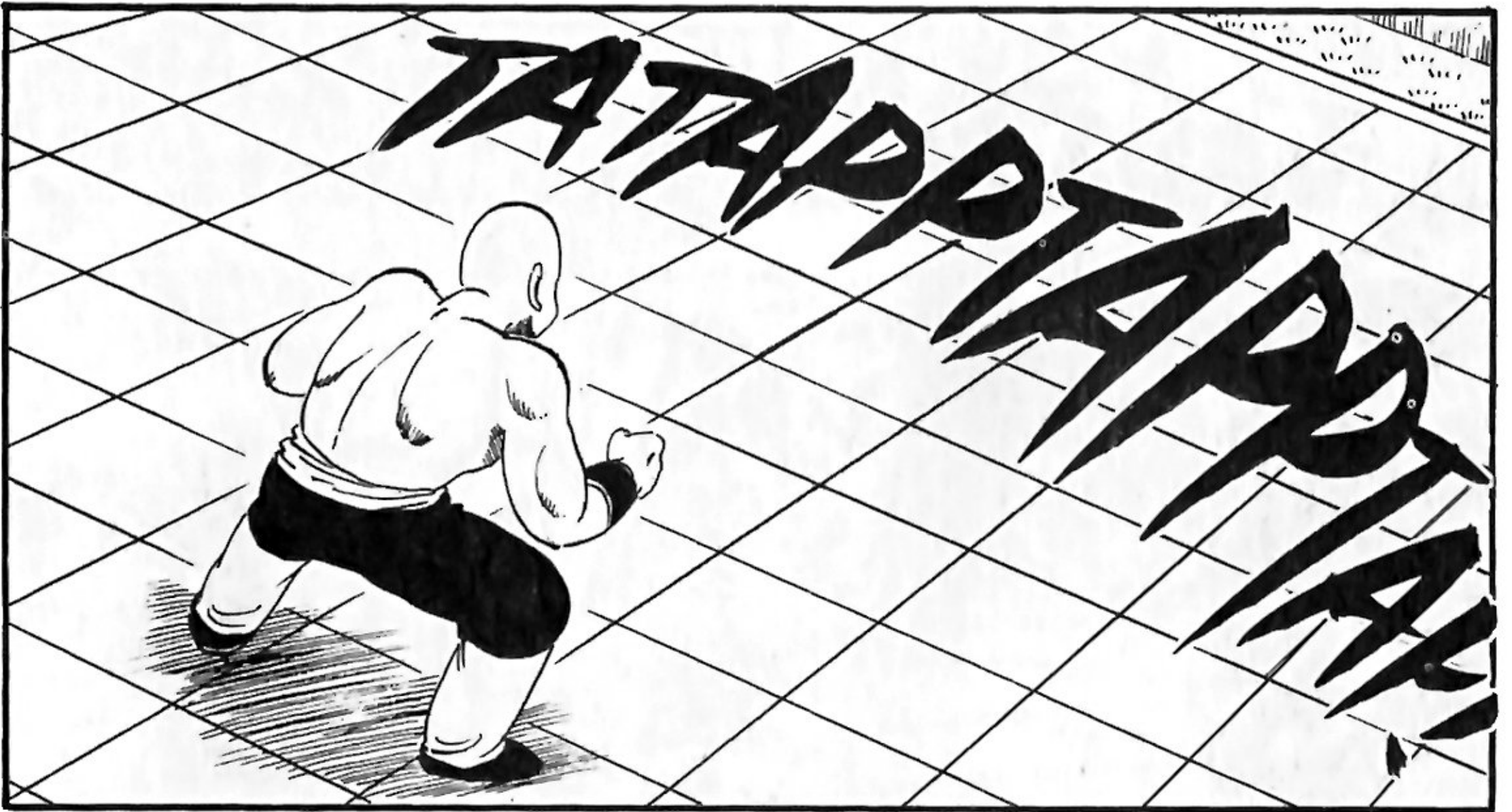


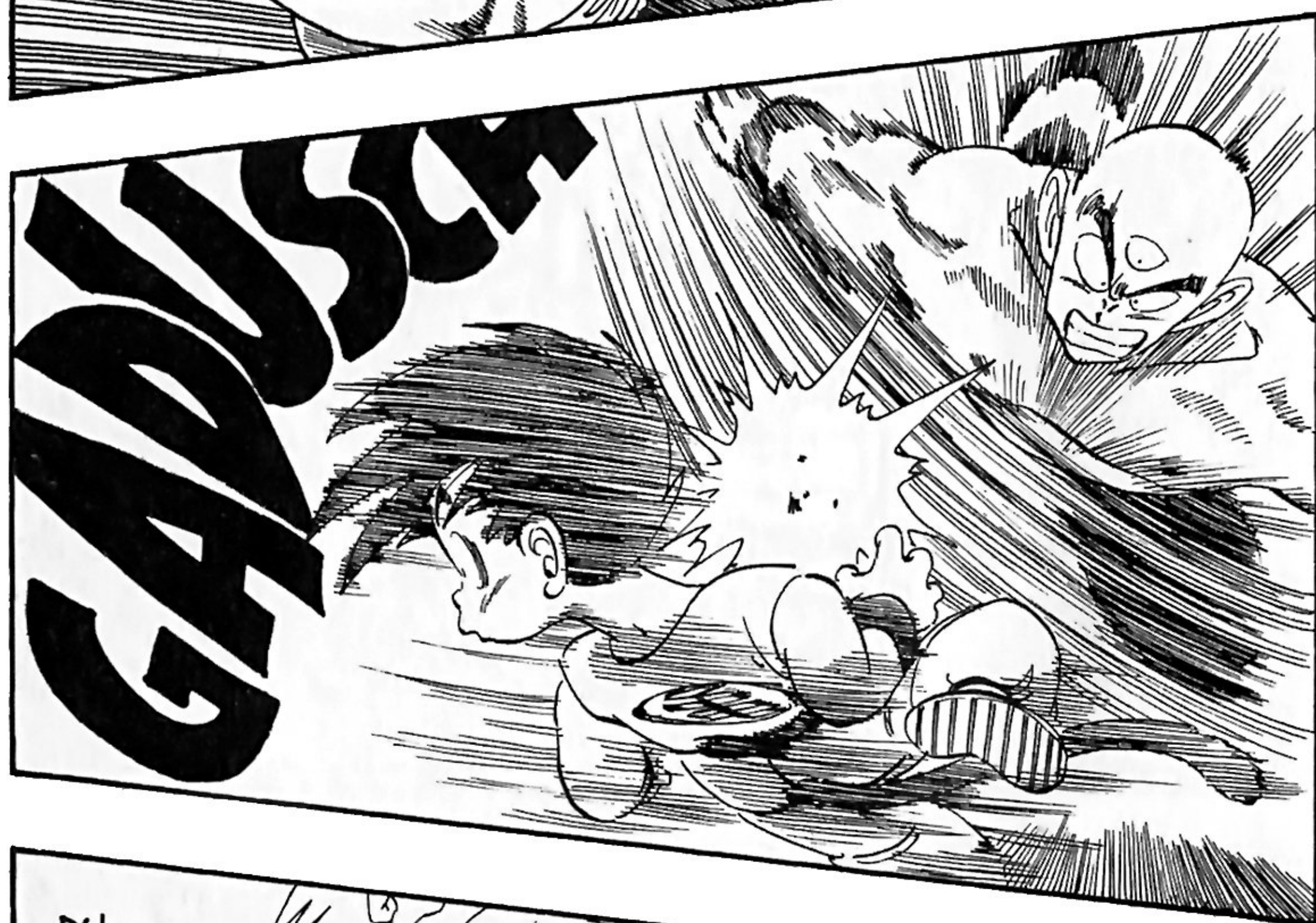
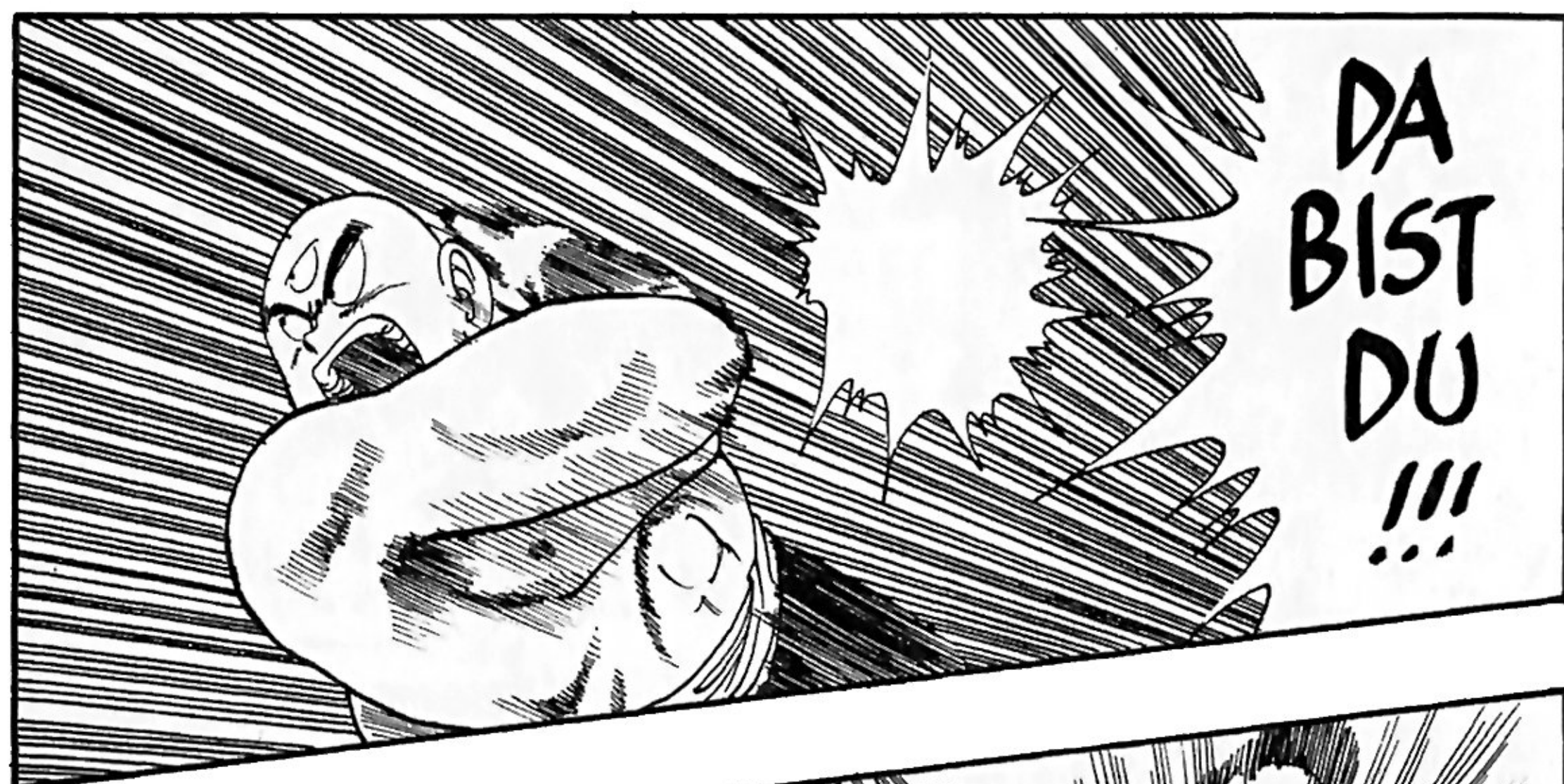


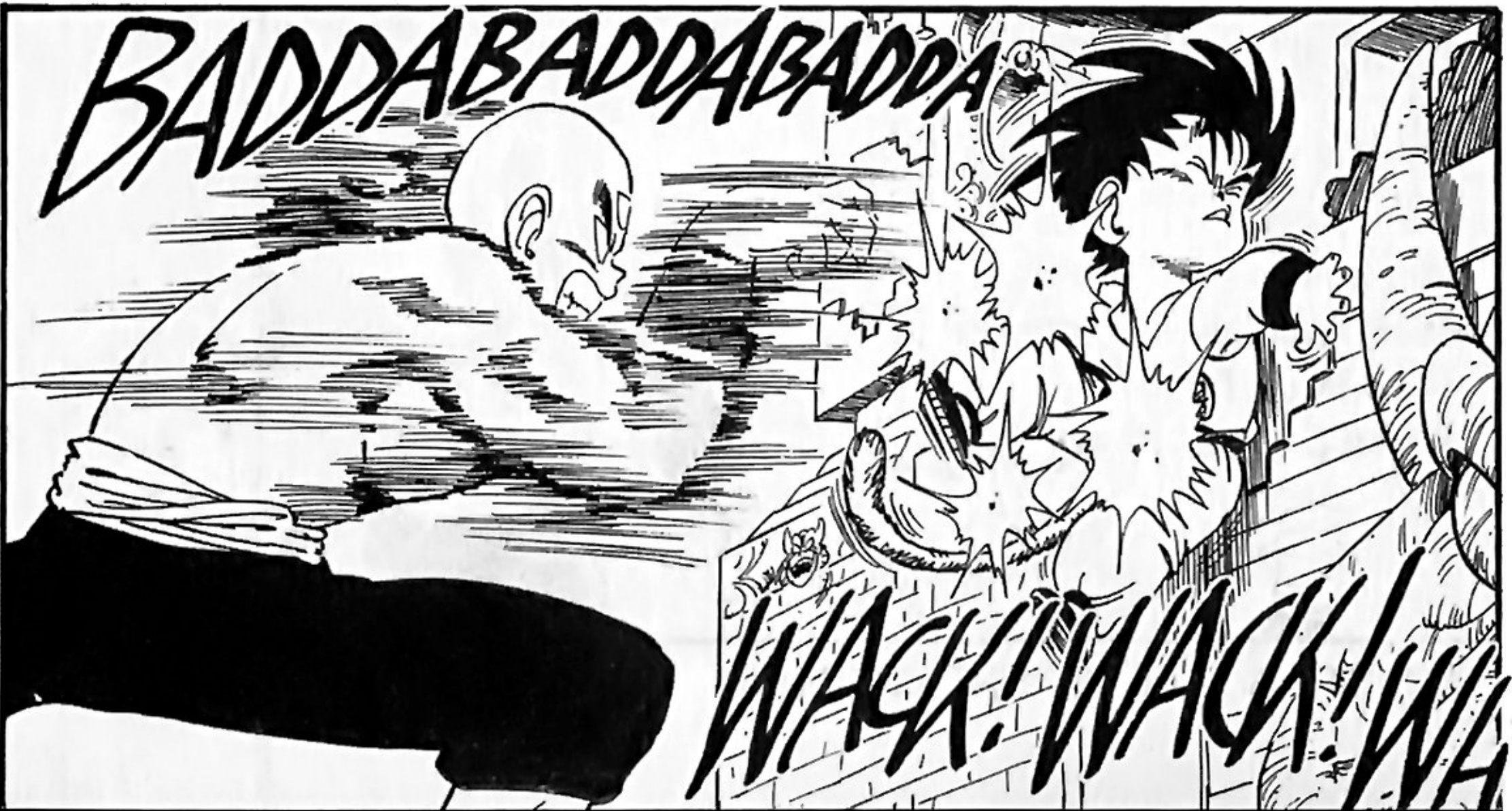
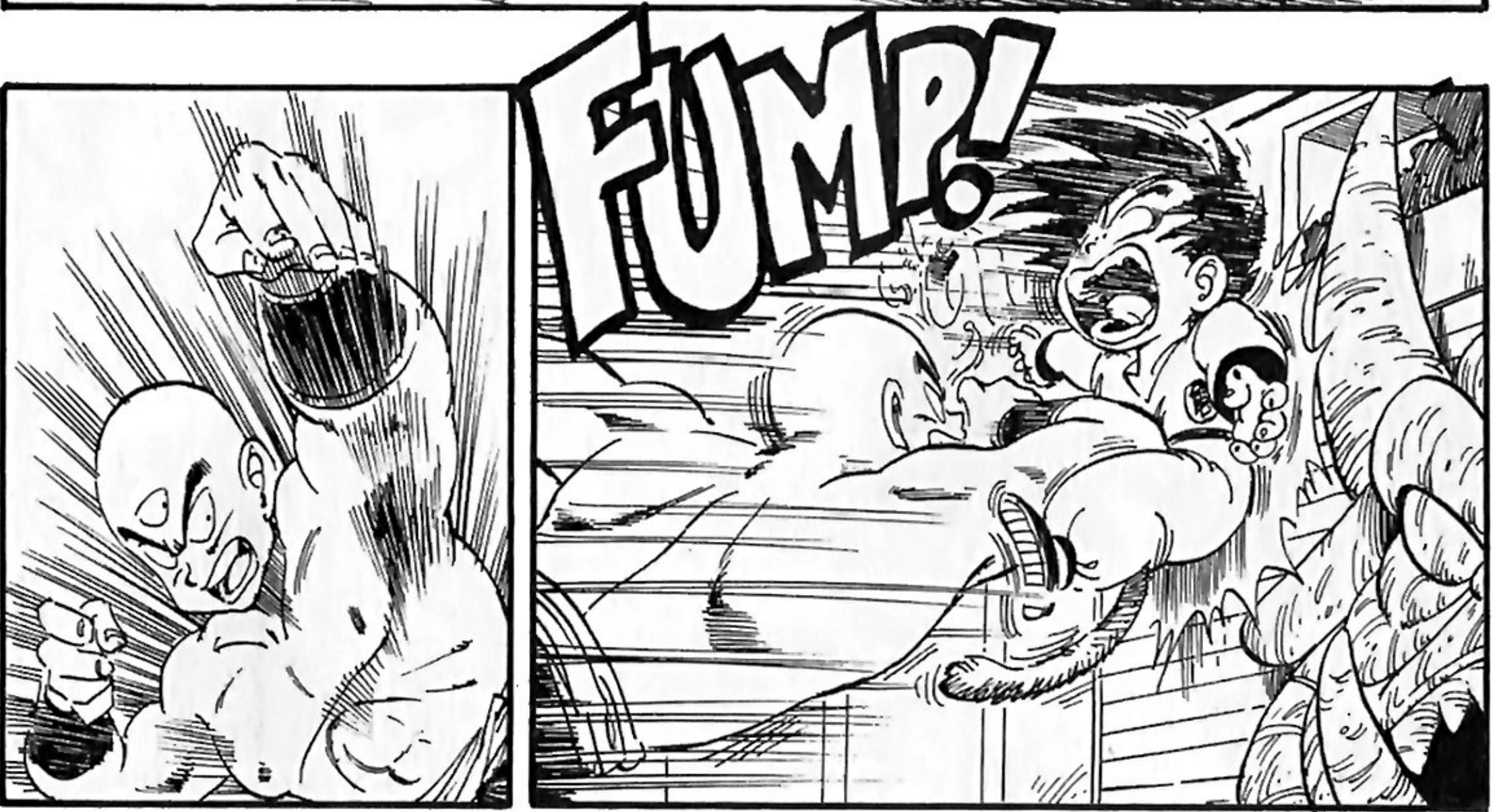
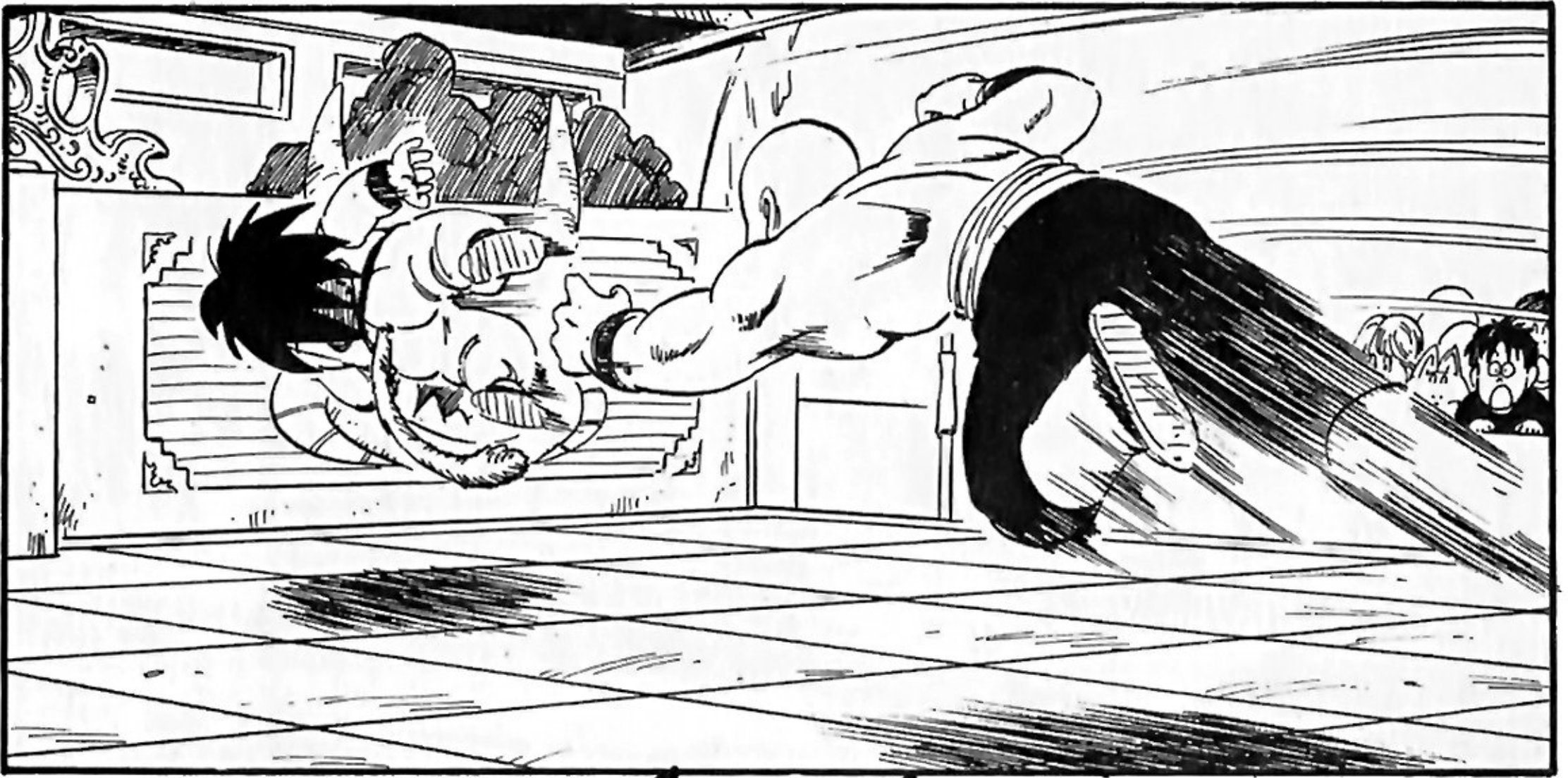


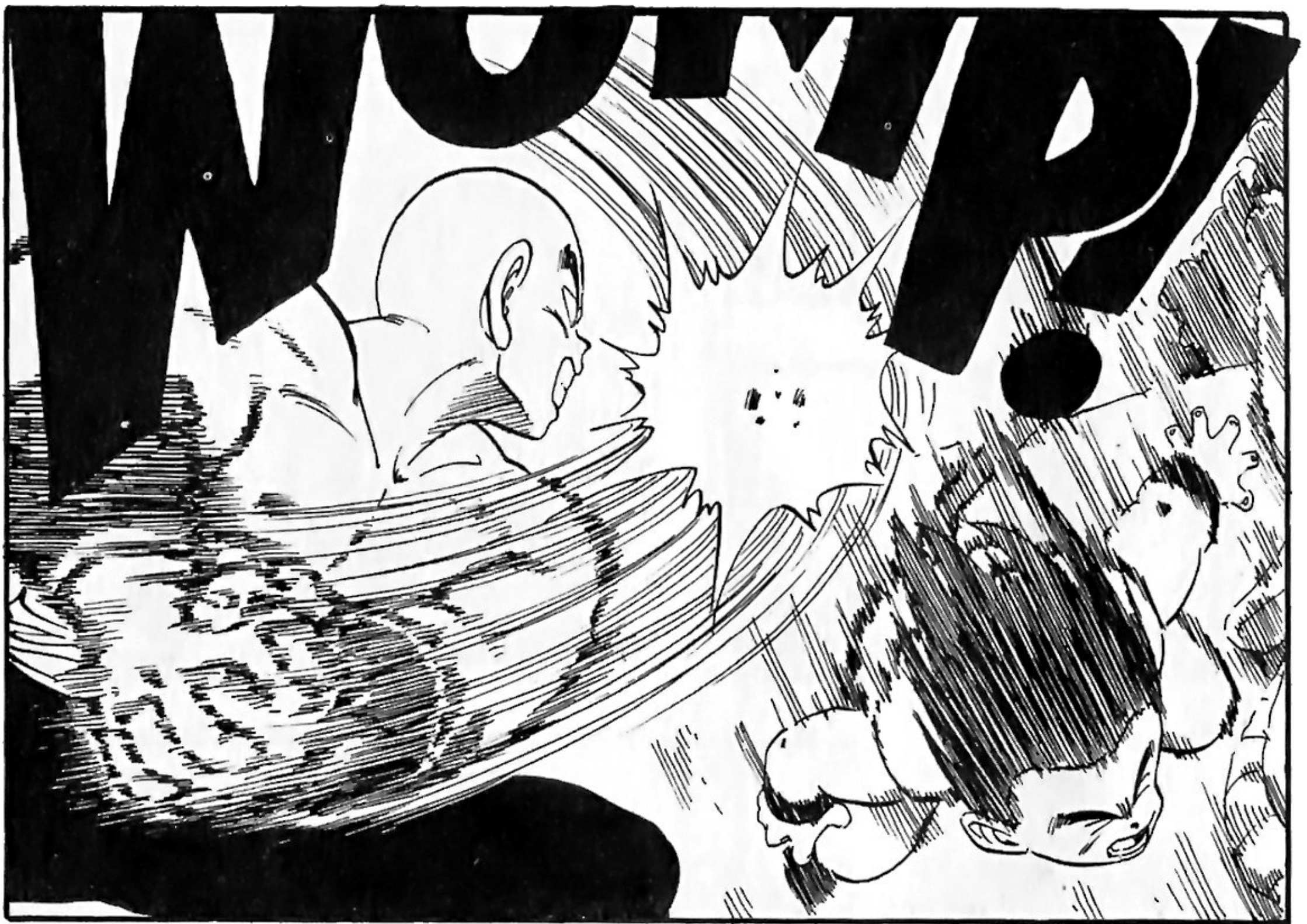
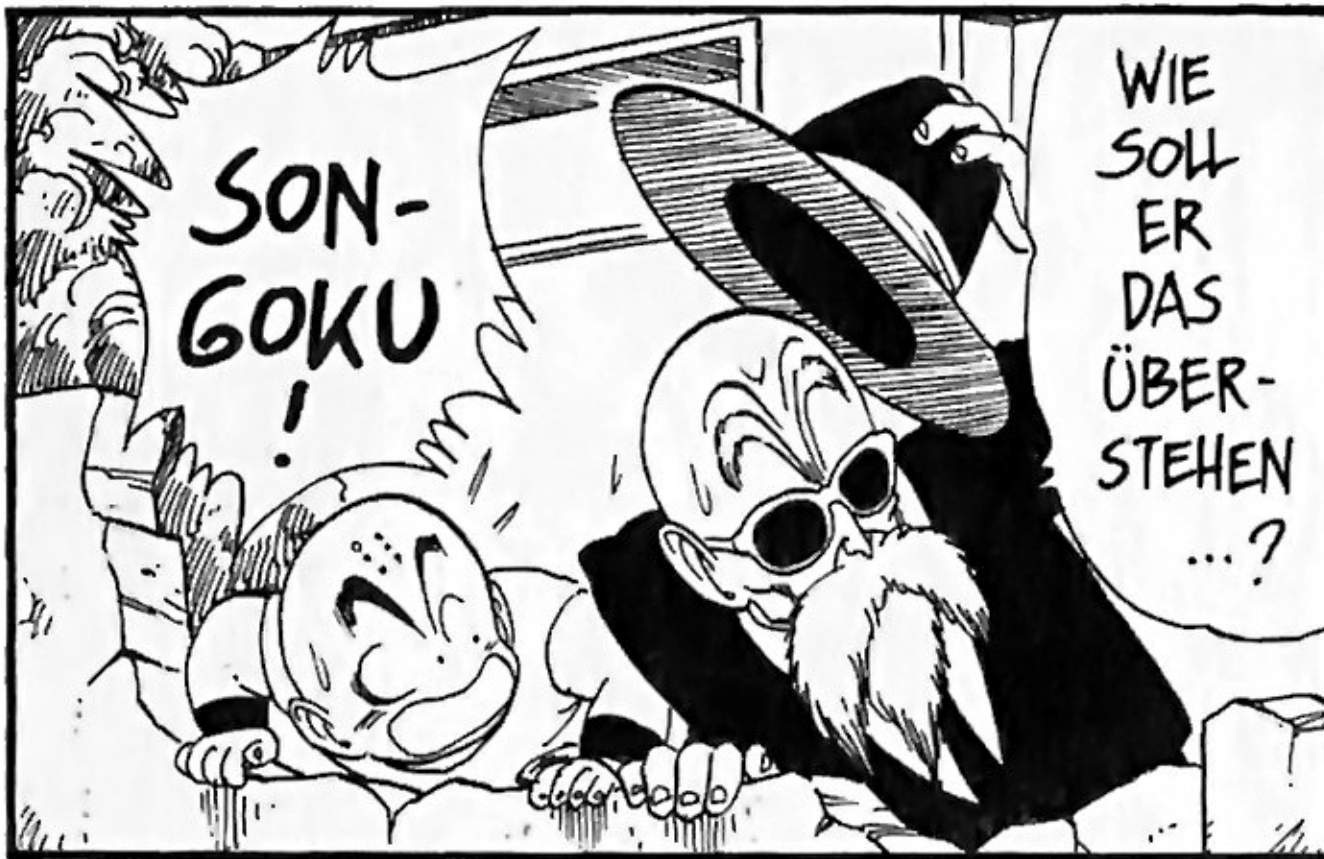






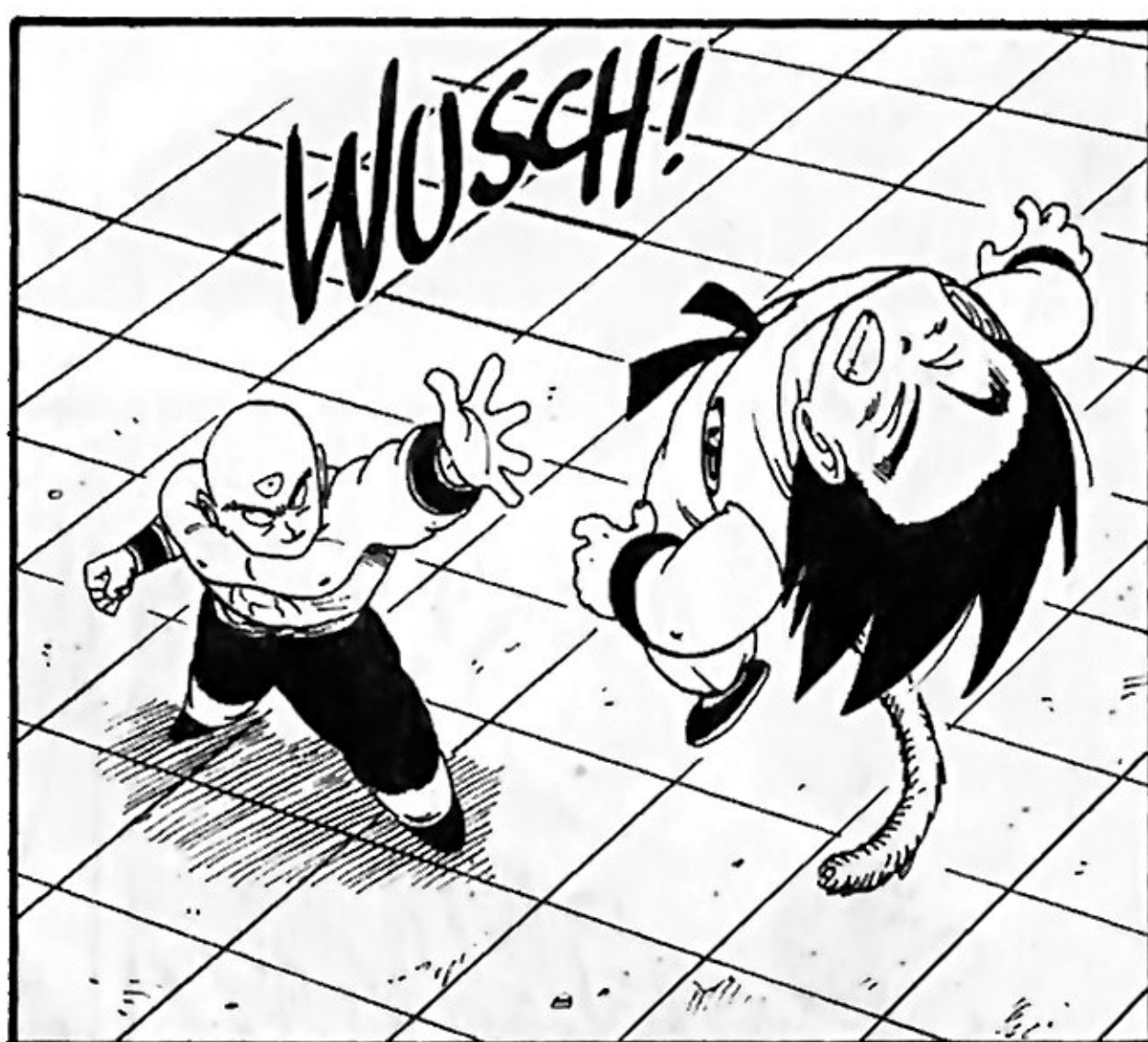
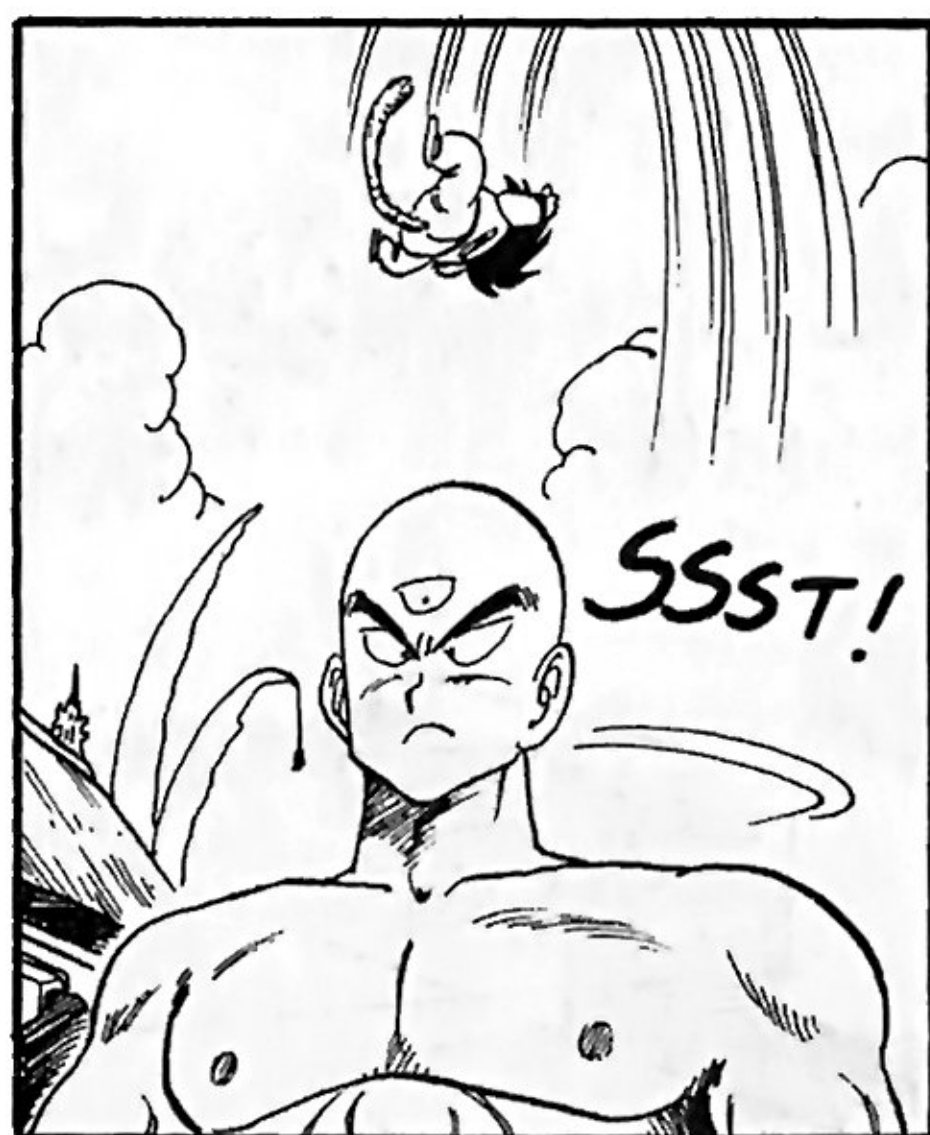
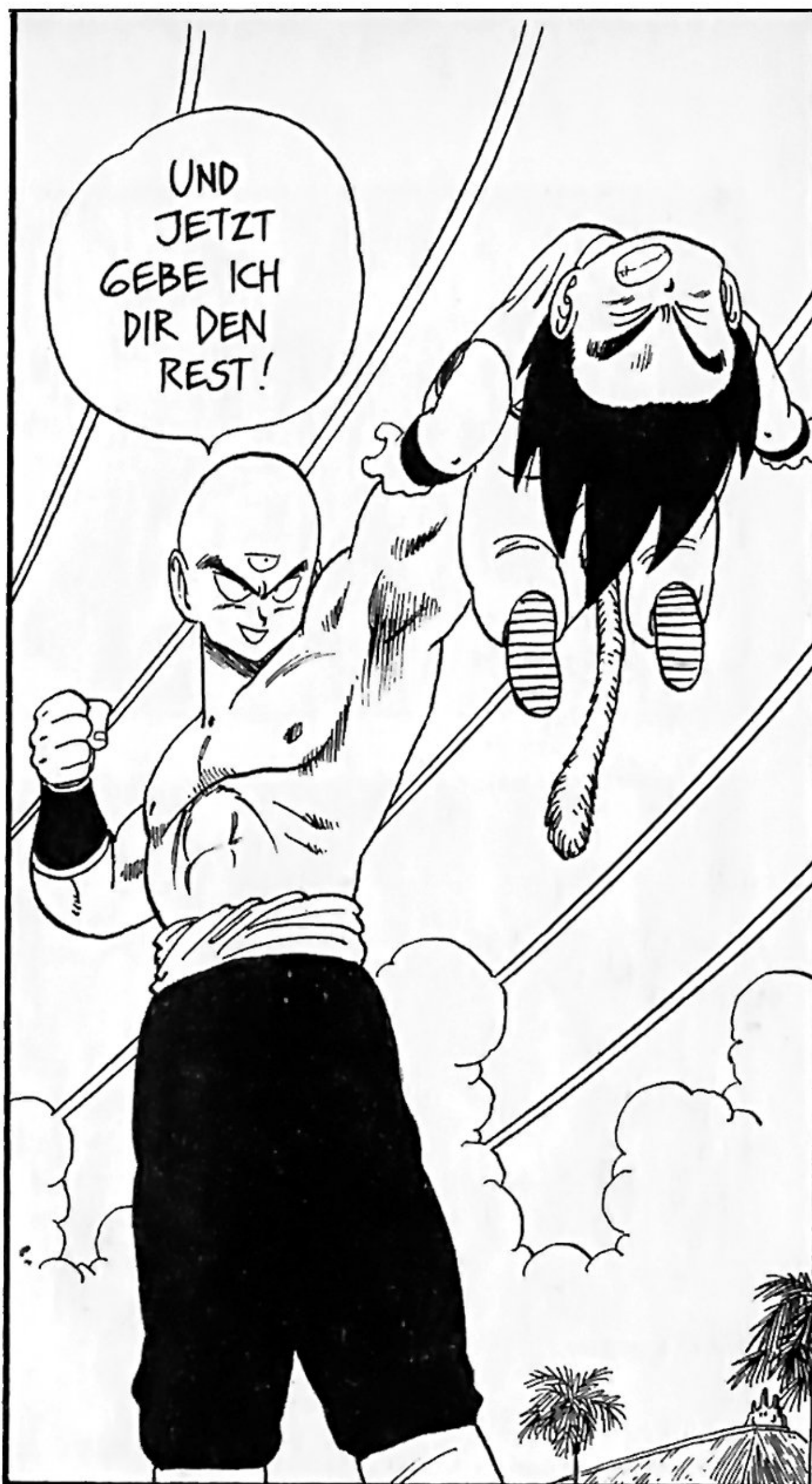
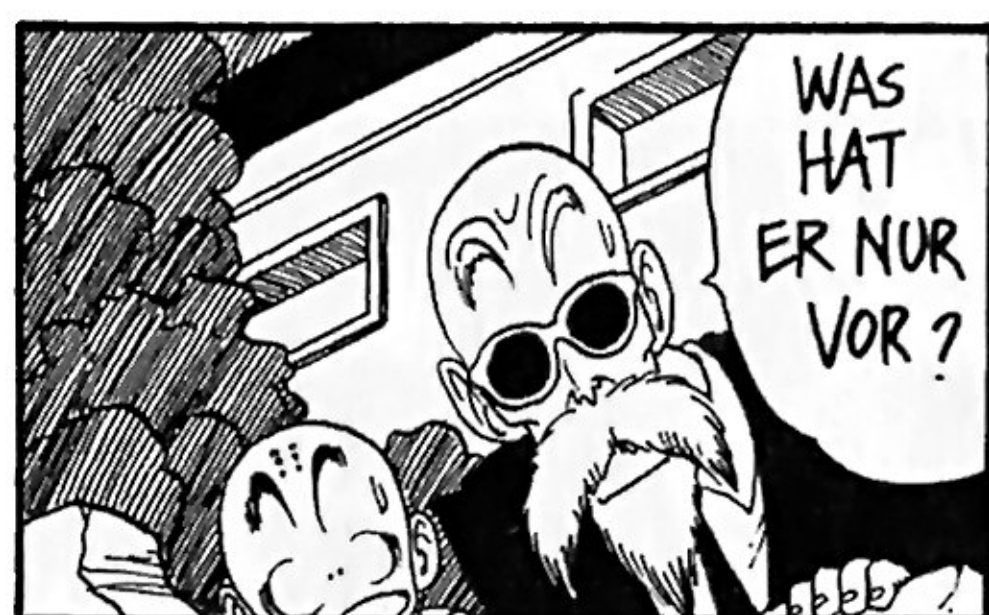






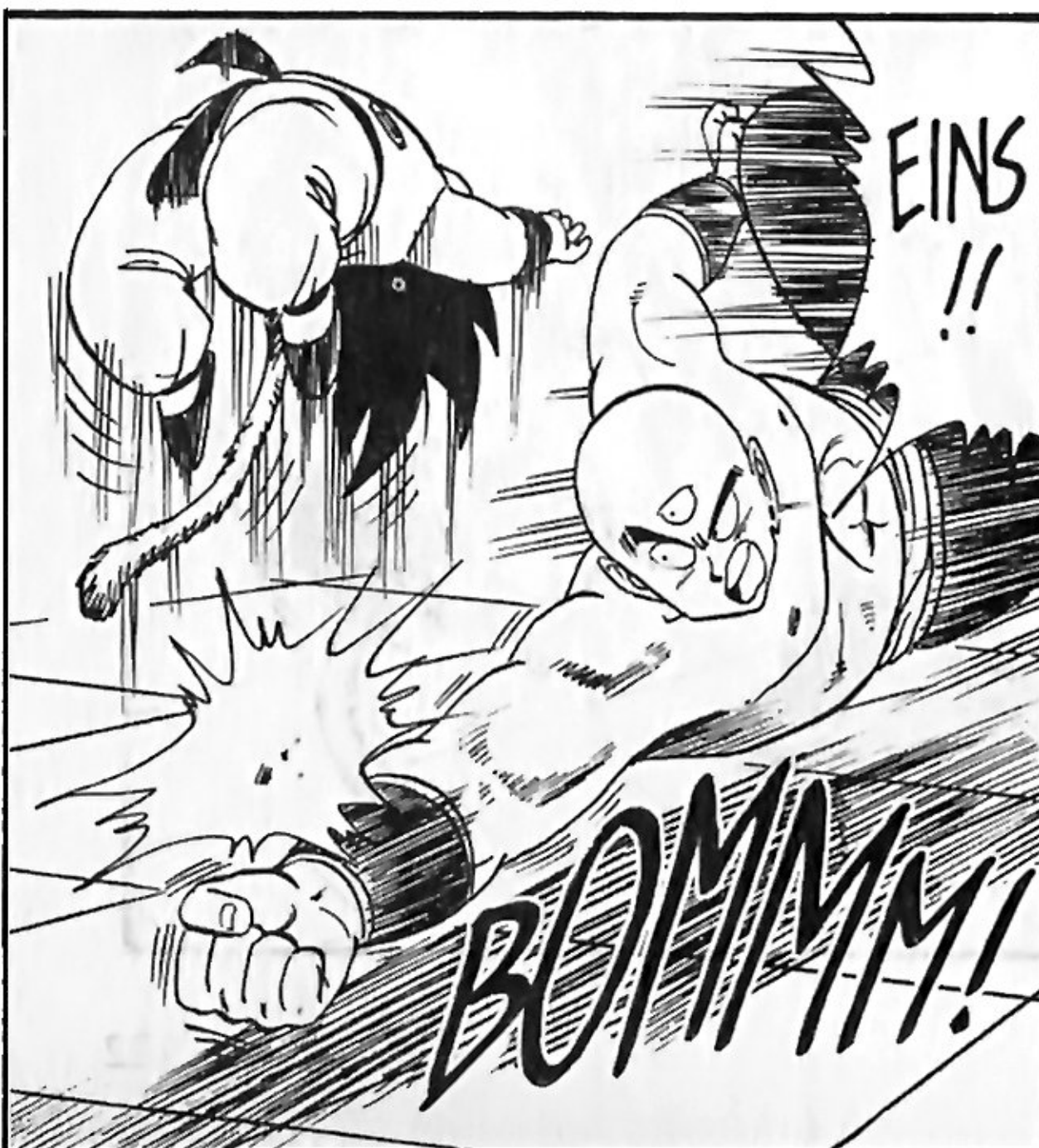
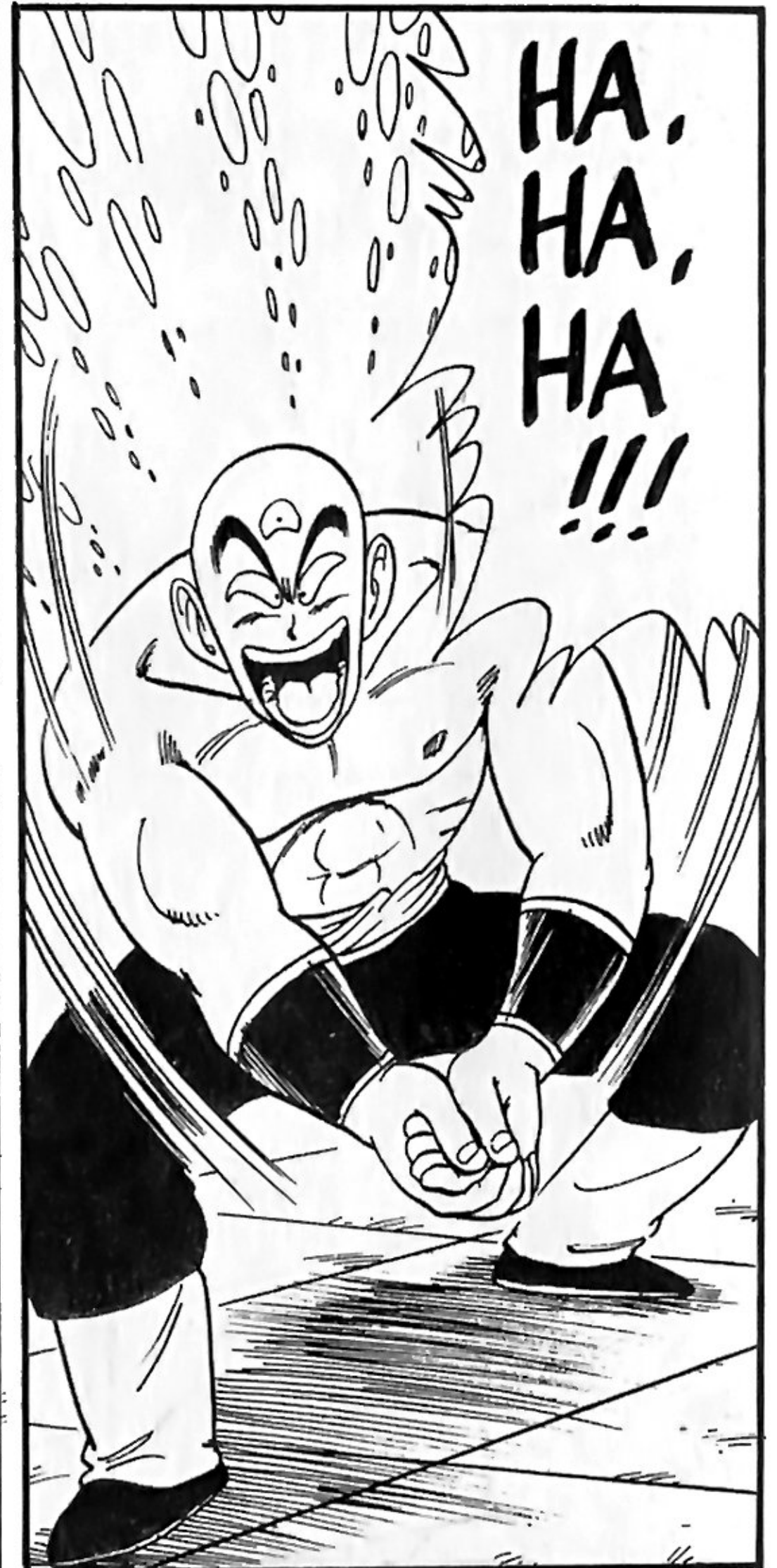
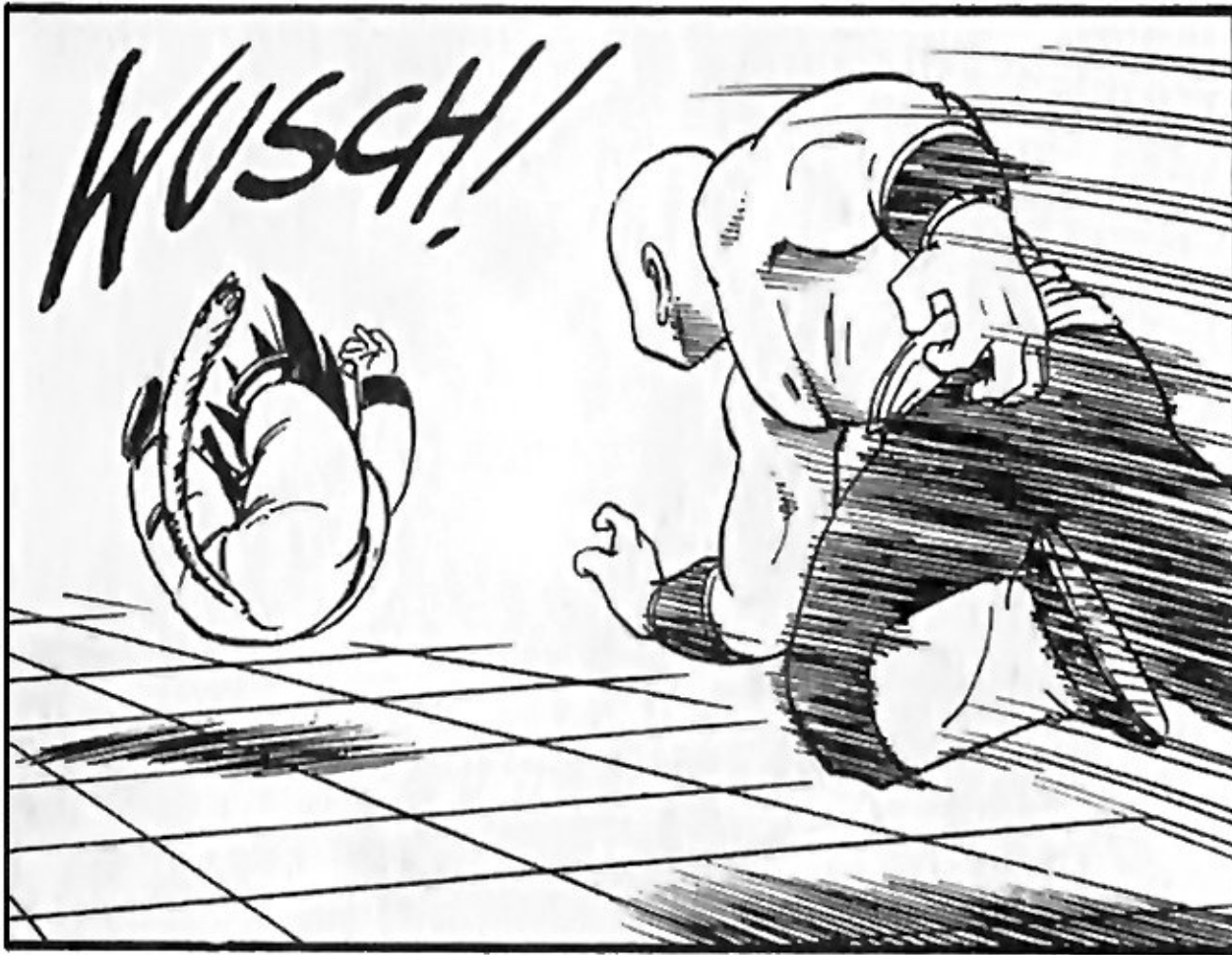
IST DAS SCHON DIE ENTSCHEIDUNG ... ?

129: DIE VOLLEYBALL-TECHNIK

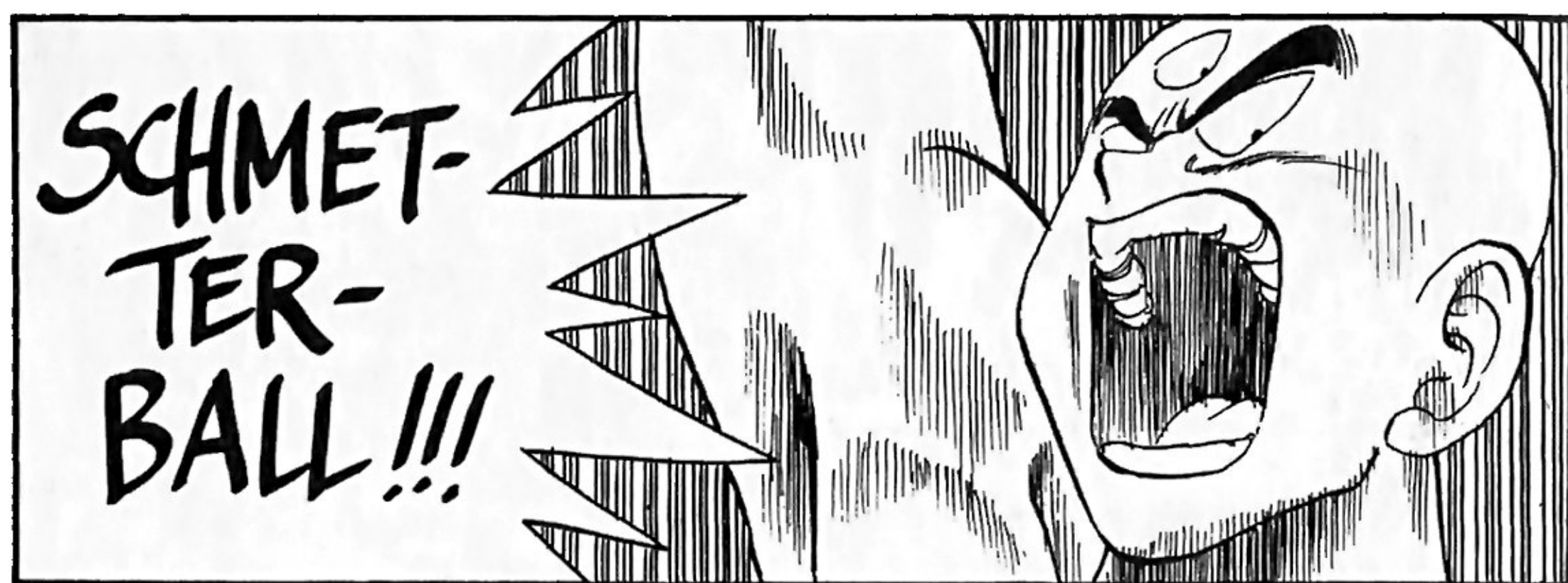


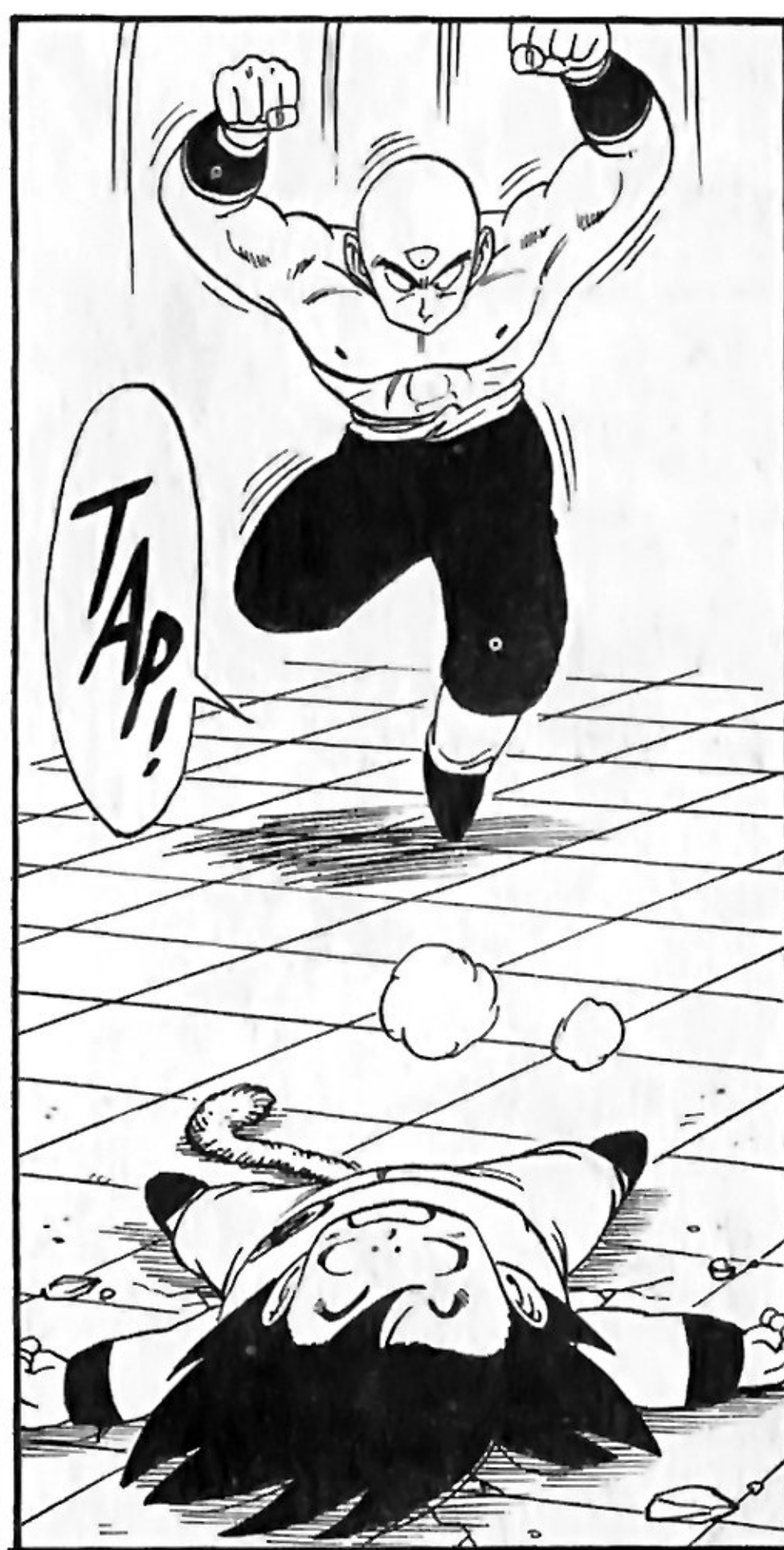
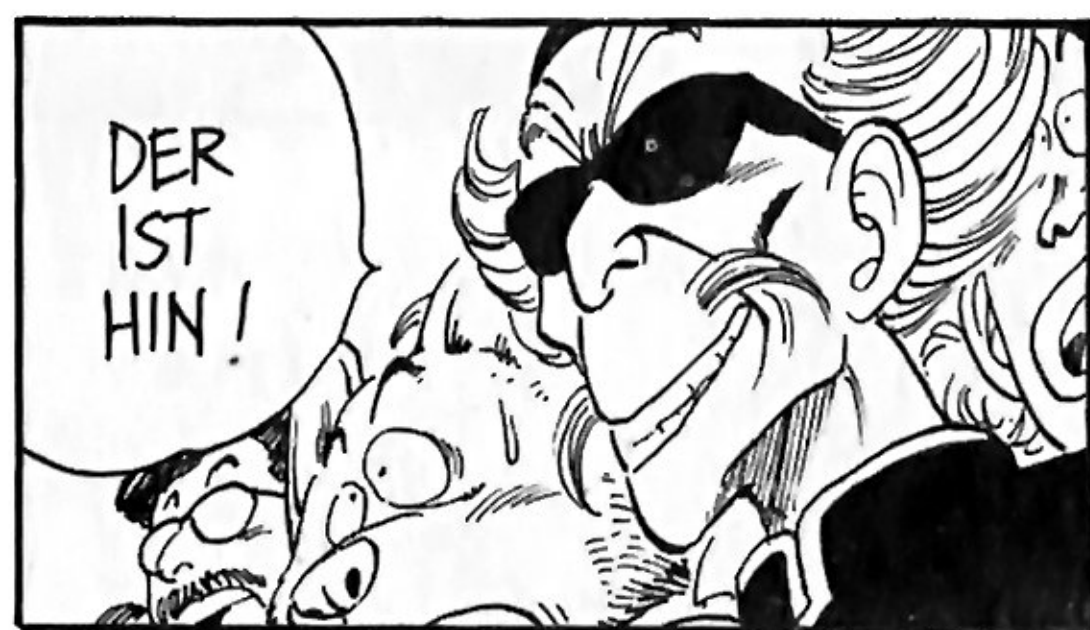
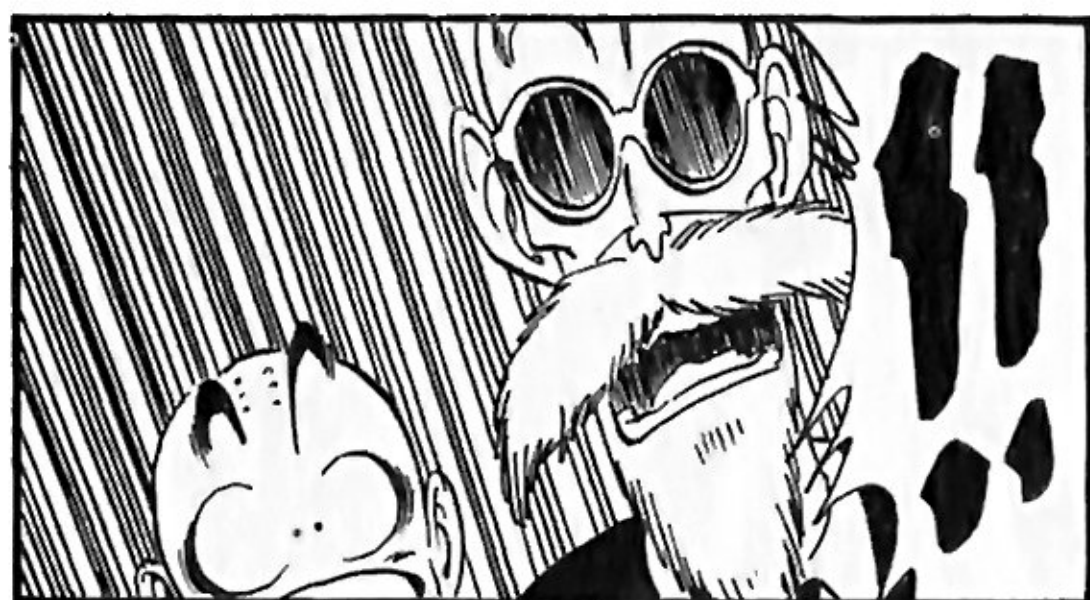


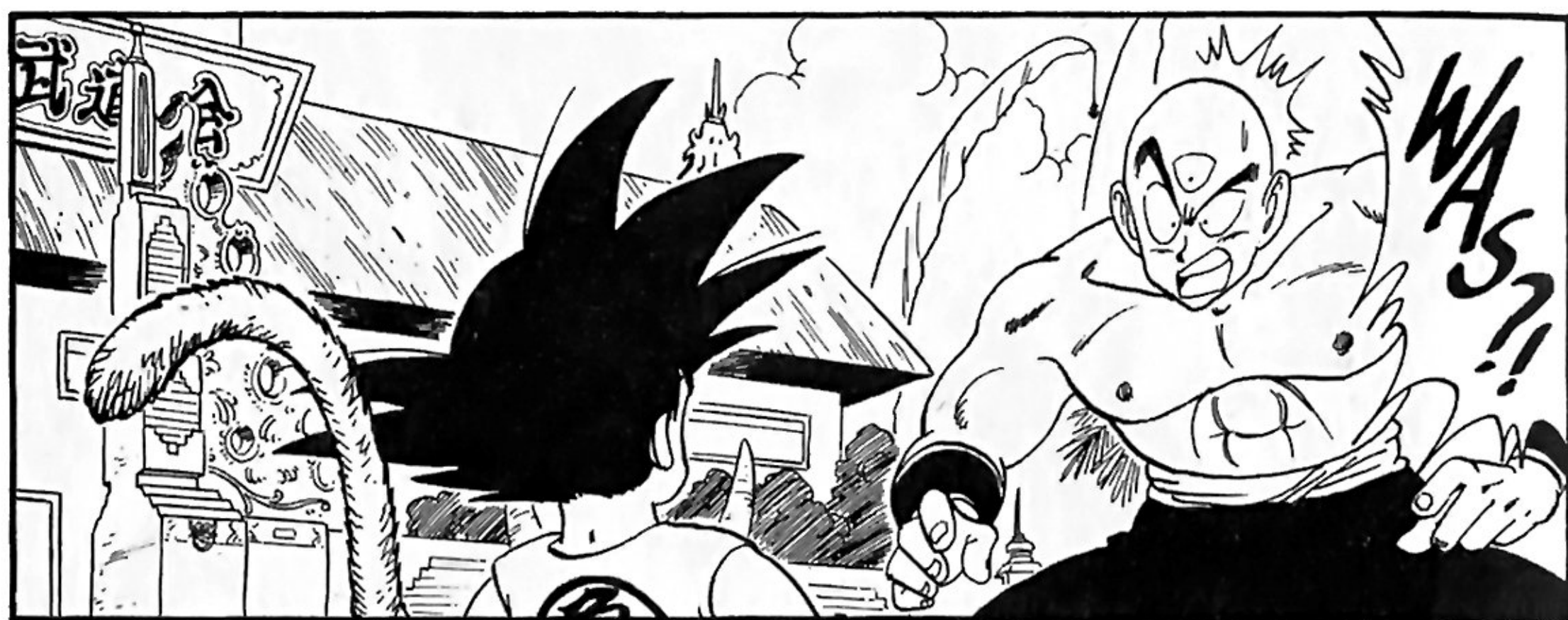
JETZT
KOMMT
DIE
VOLLEY-
BALL-
TECHNIK
!!!

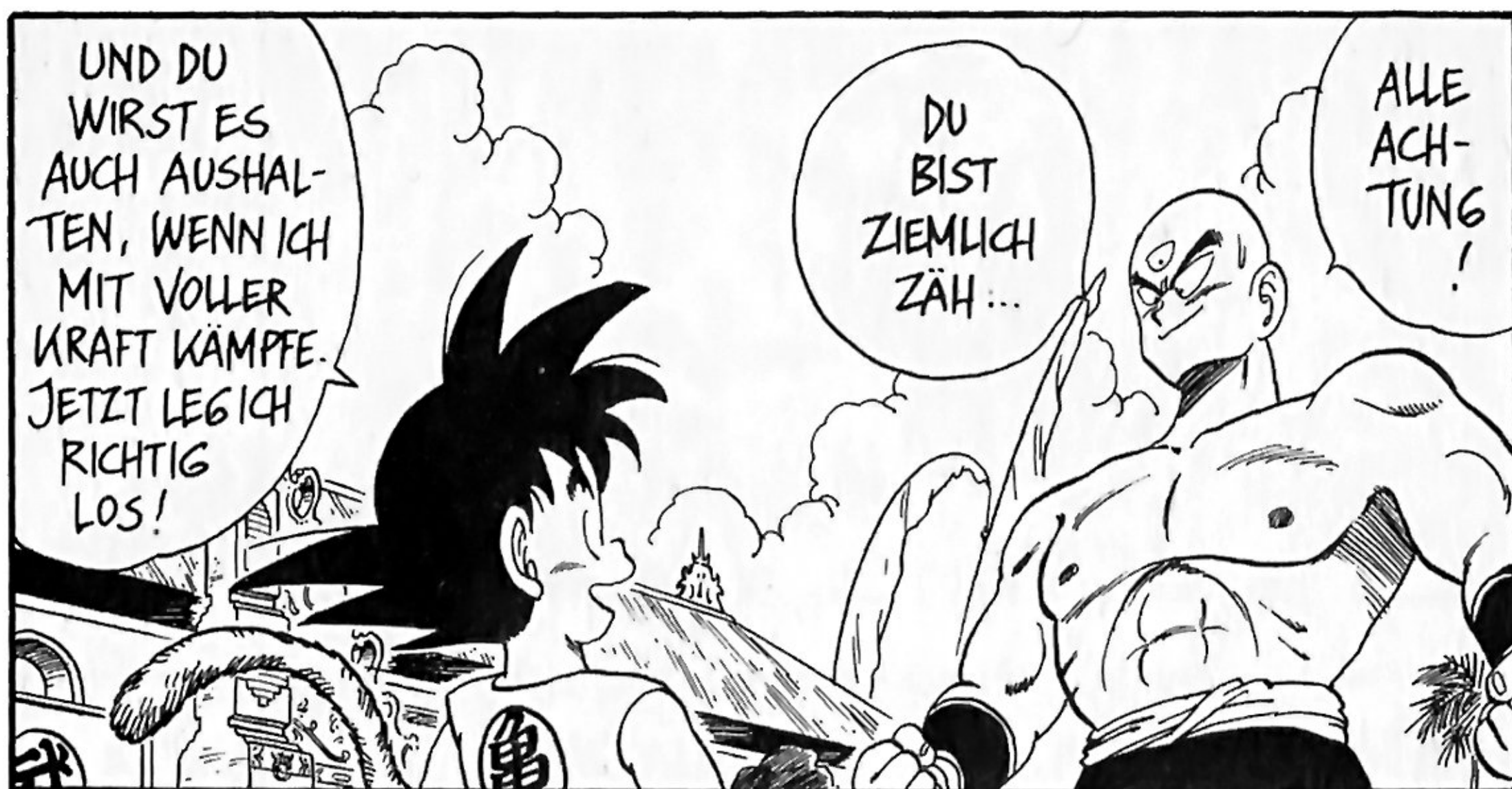














ICH
HAB
DICH
GEWARNT
!



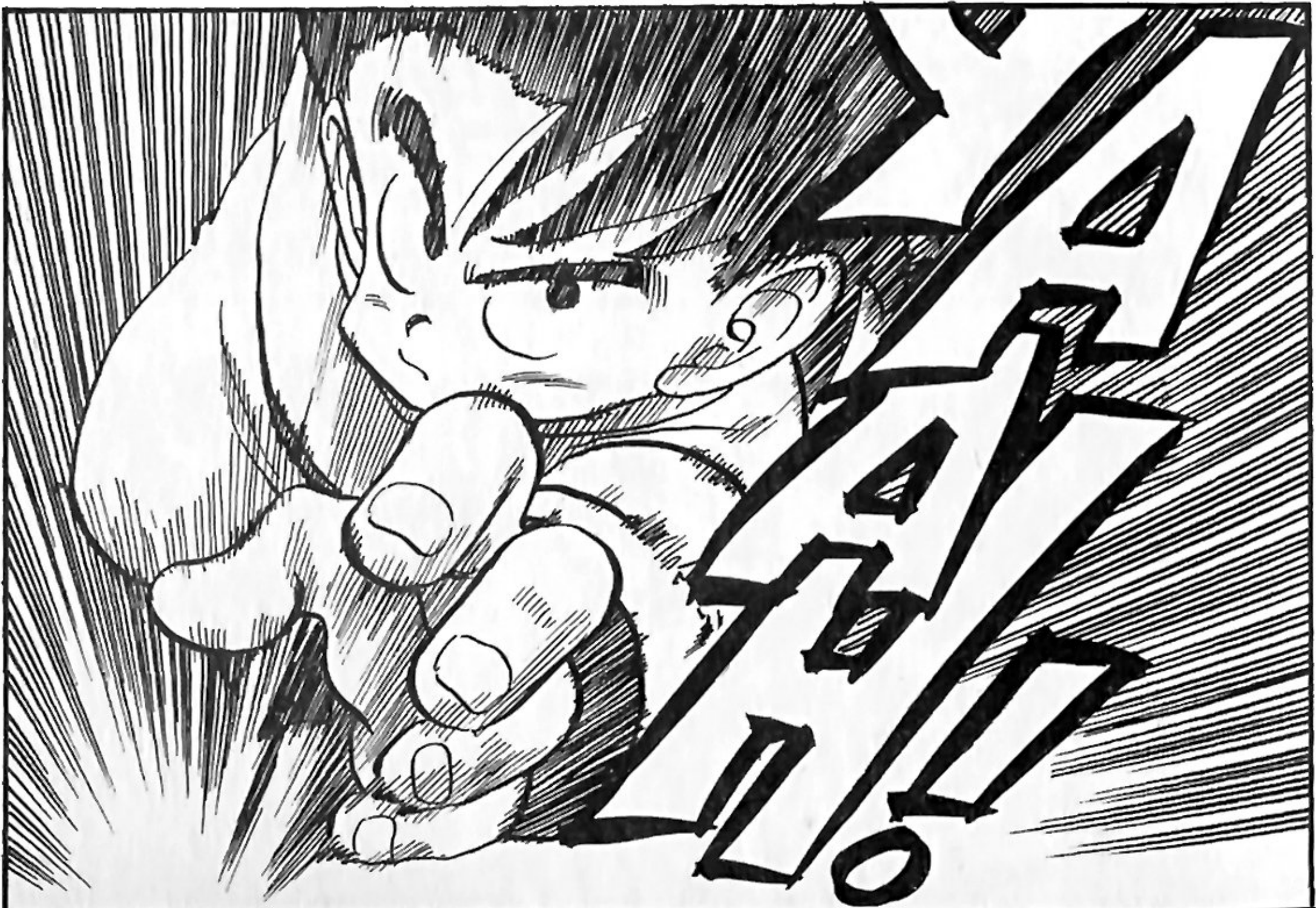
SOLL DAS
HEISSEN,
BISHER HAST
DU DAS
NICHT GE-
TAN ?!

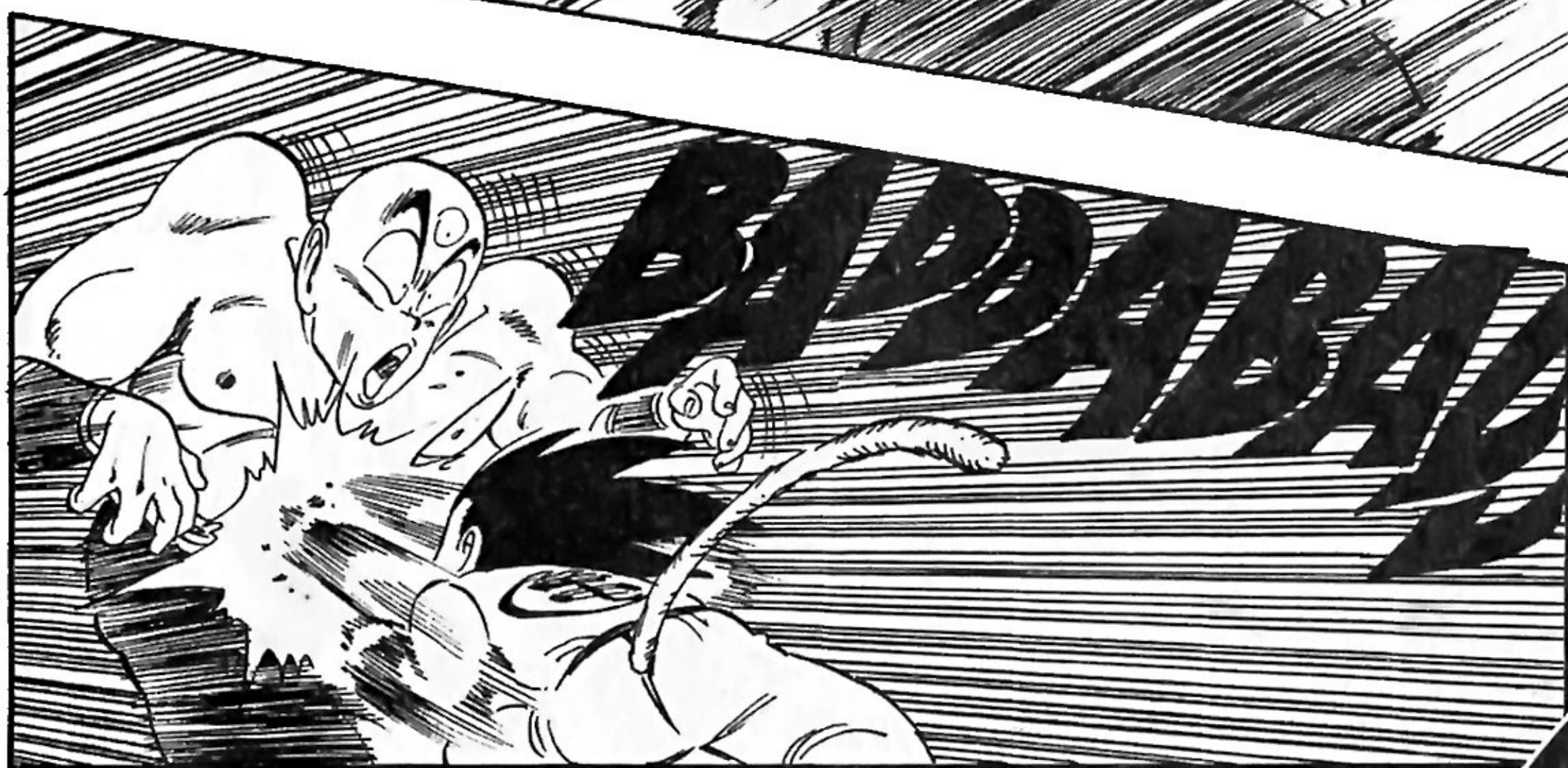
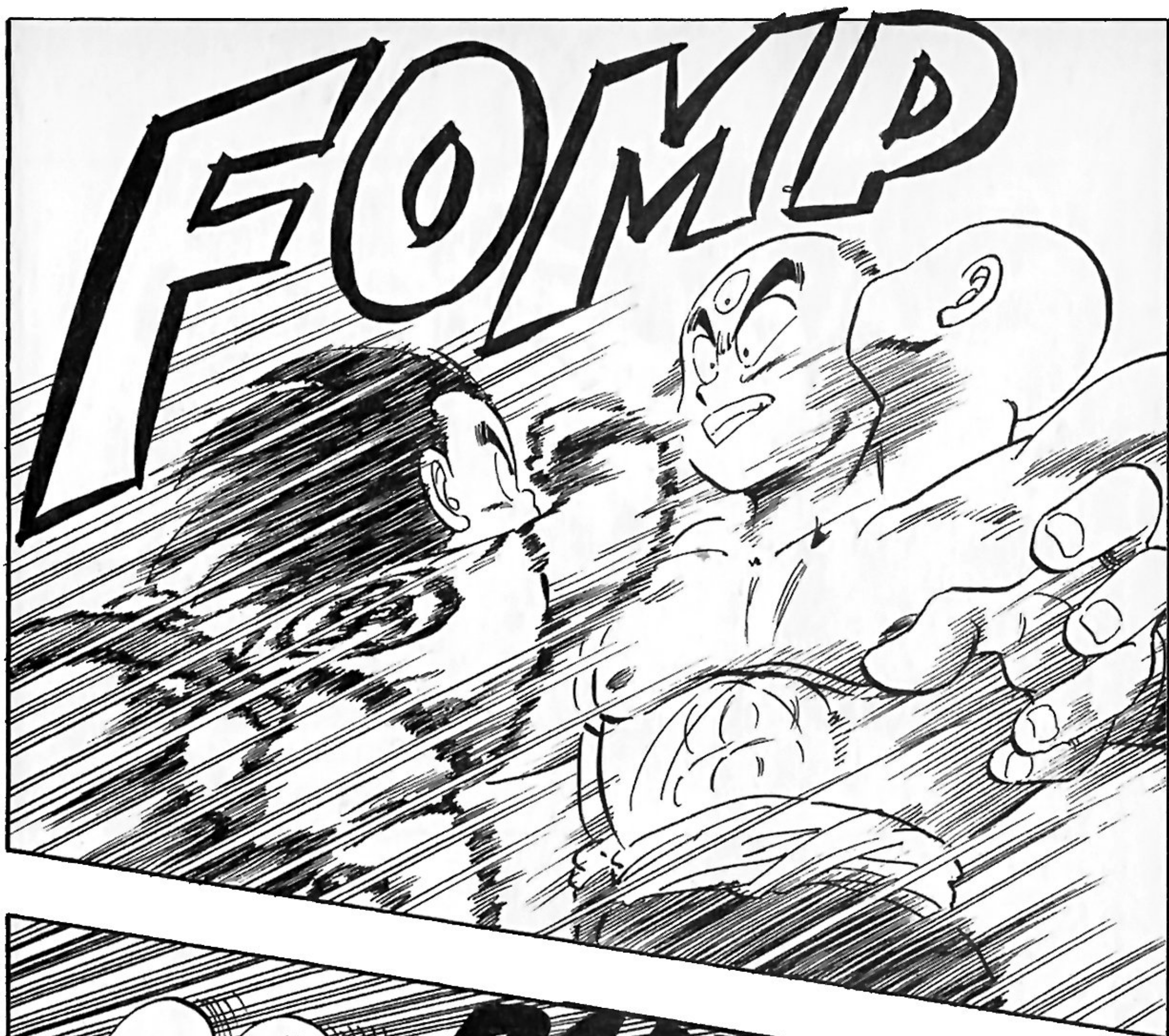
MACH
DICH
DOCH
NICHT
LÄCHER-
LICH !

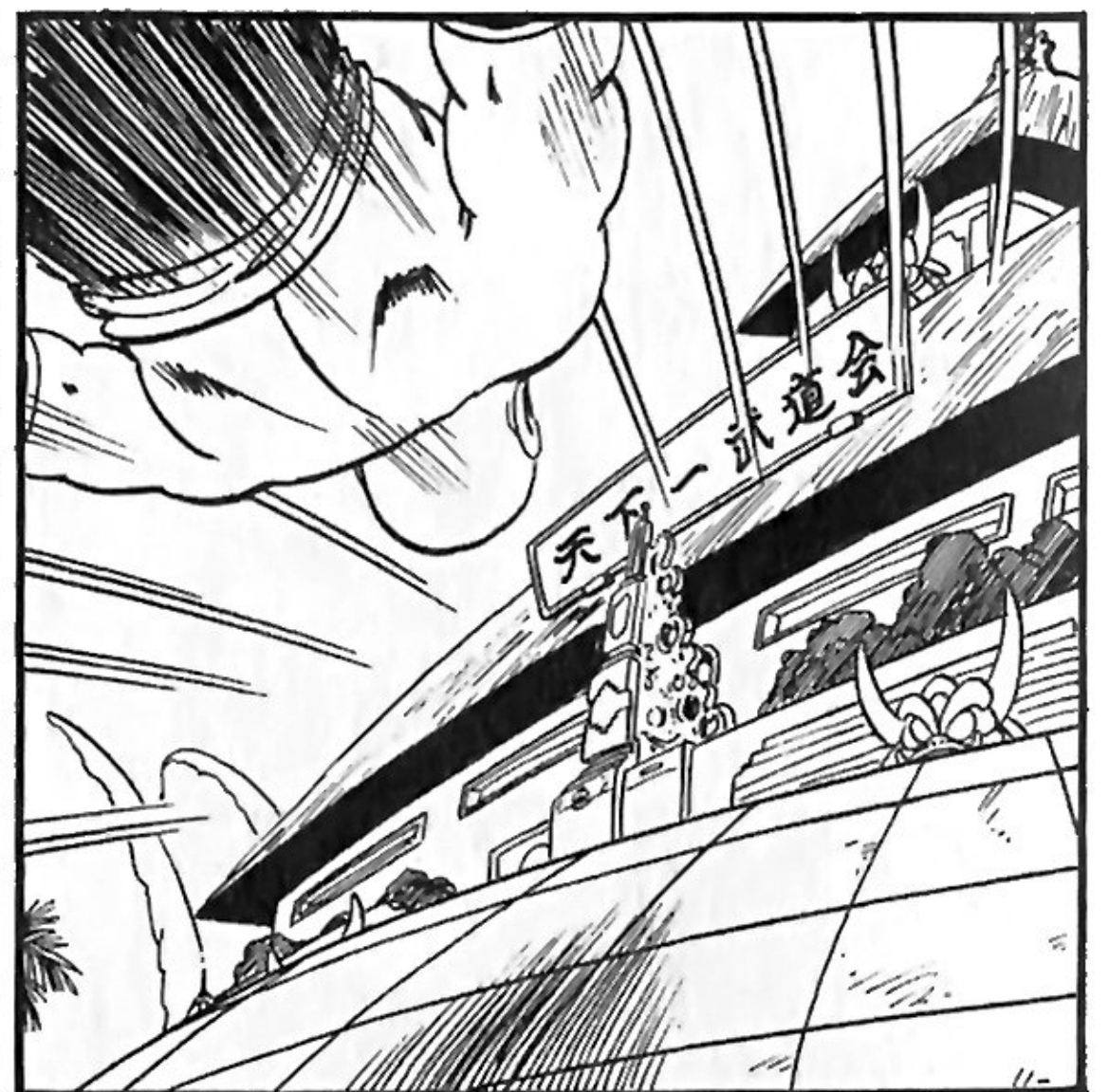
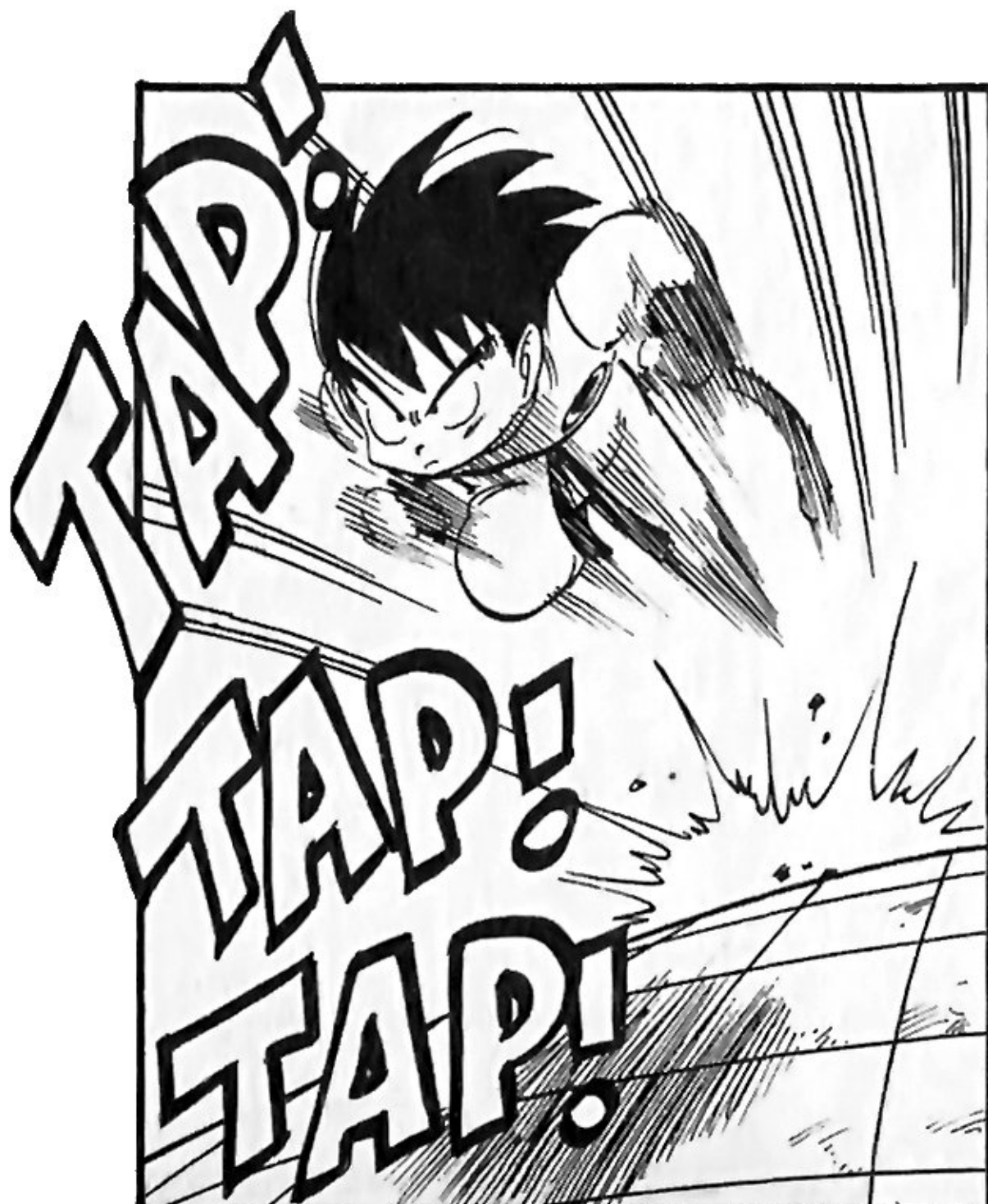
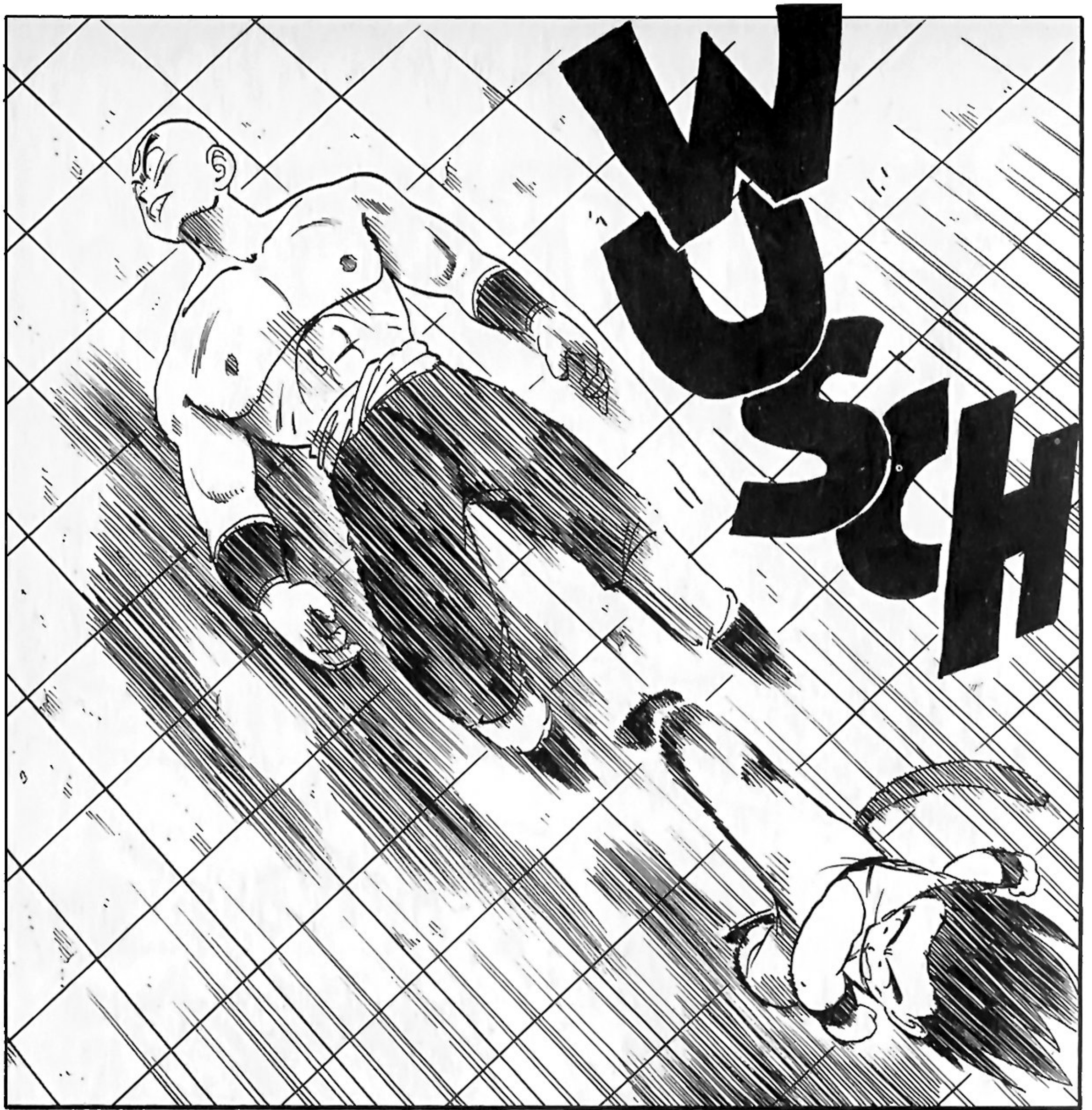


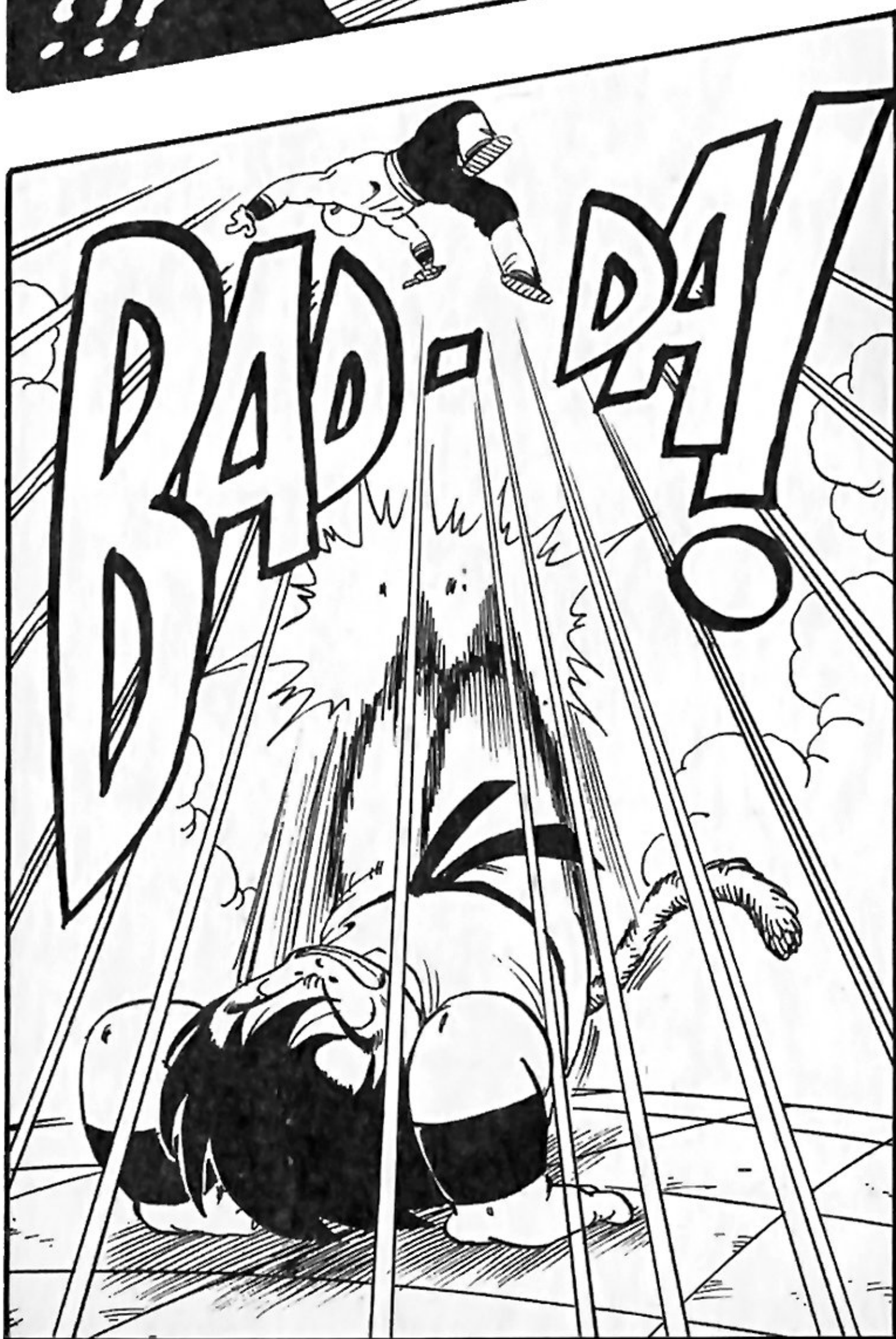
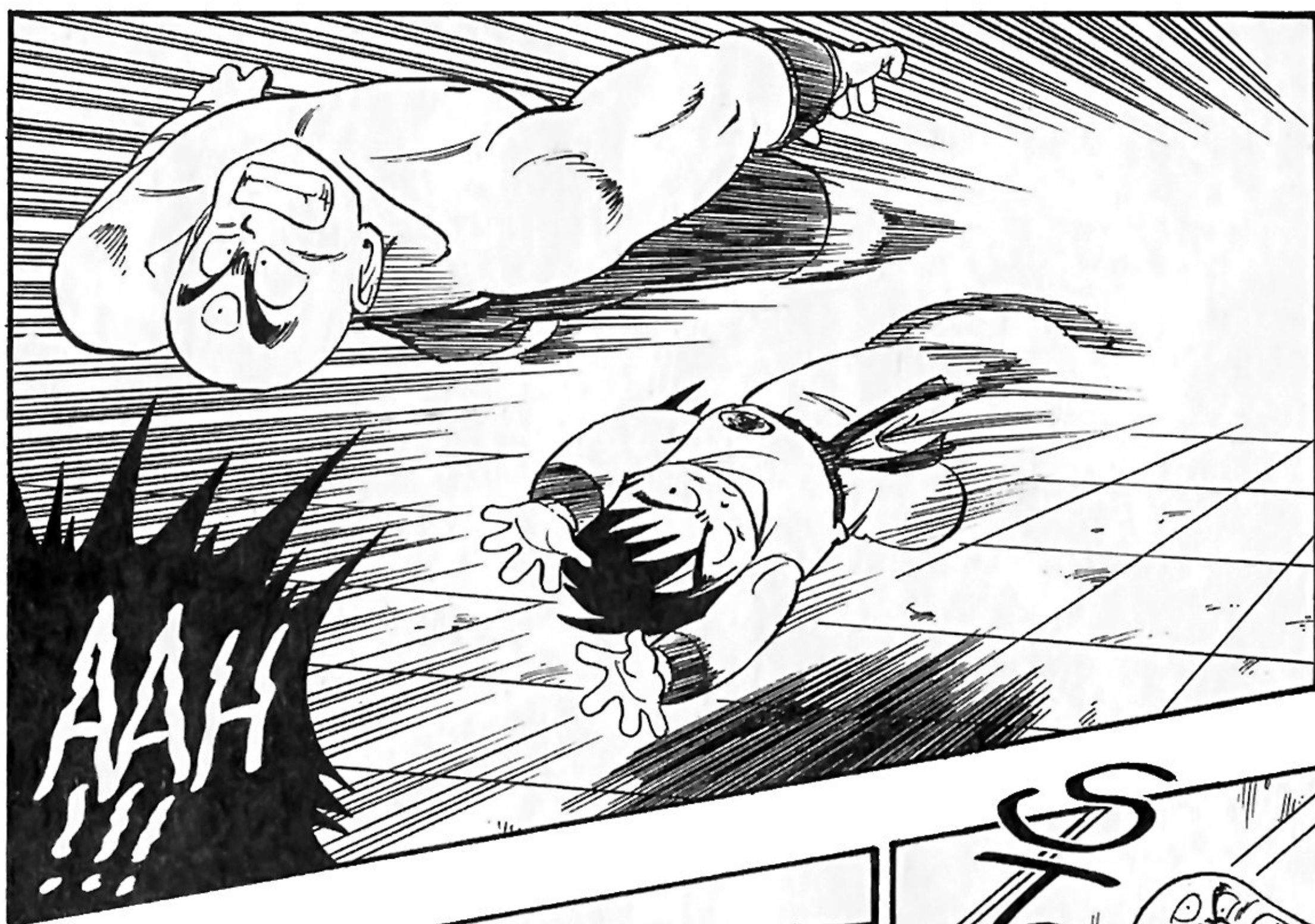
KOMM
NUR
HER !

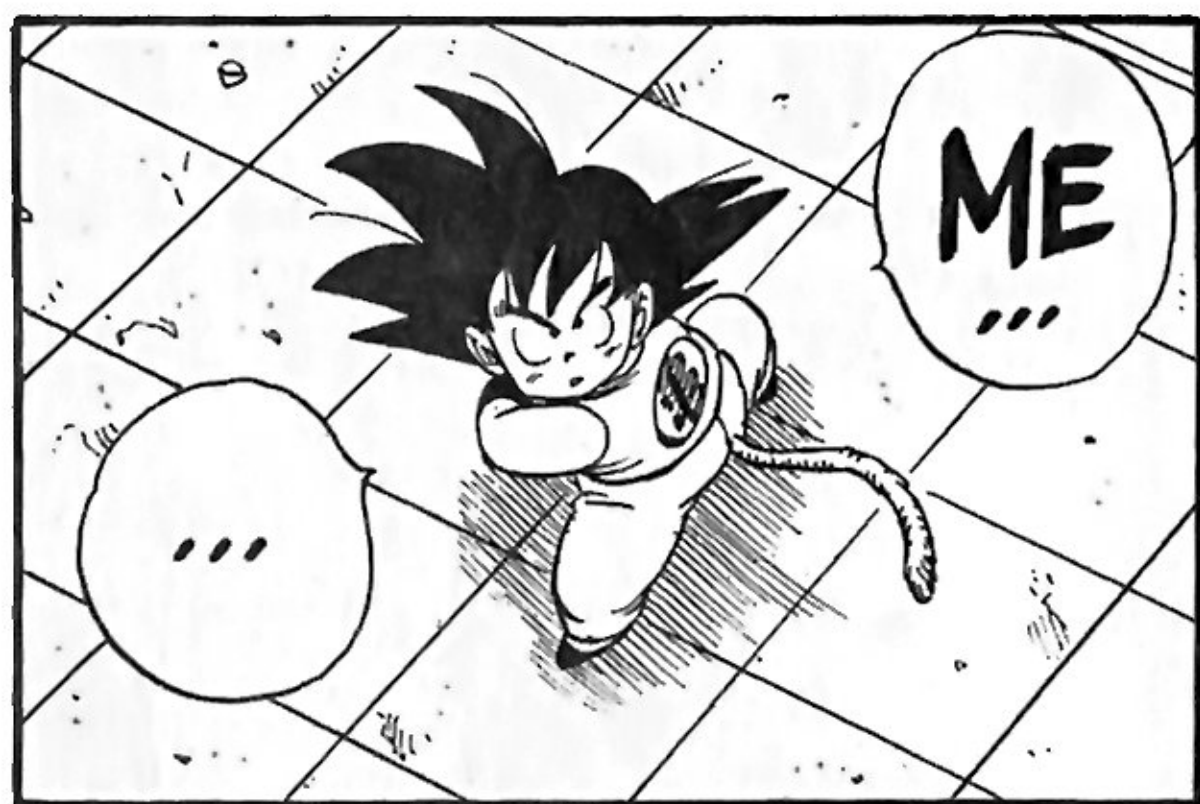
ICH
ZITTERE
JA
SCHON
...

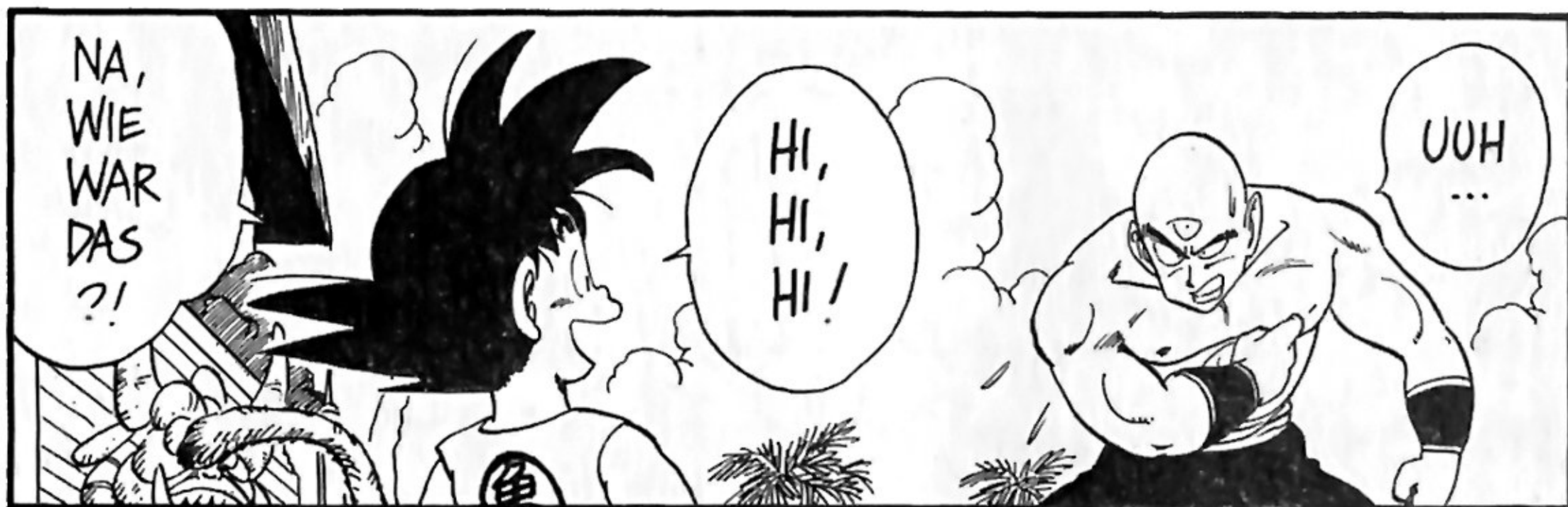
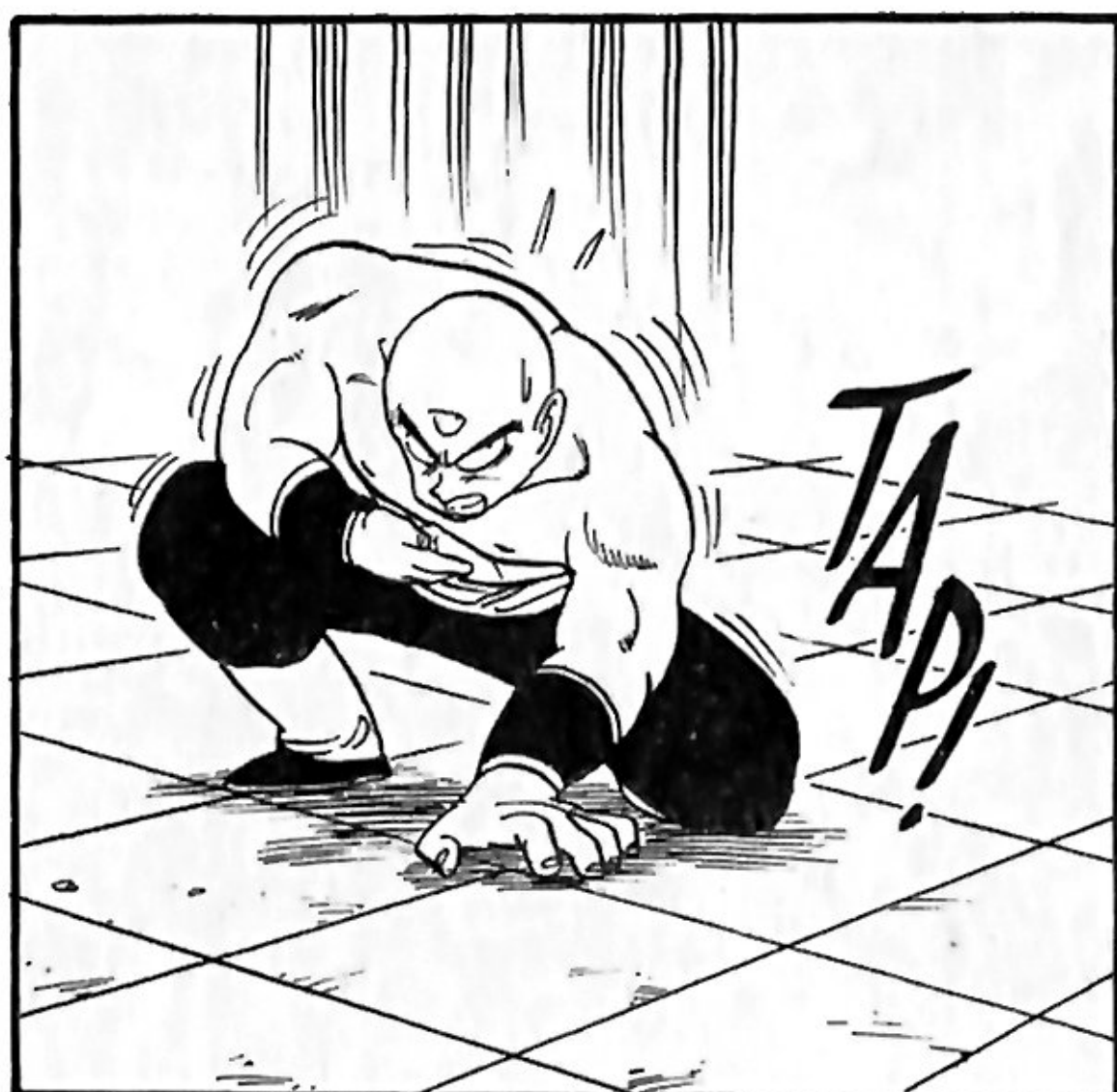










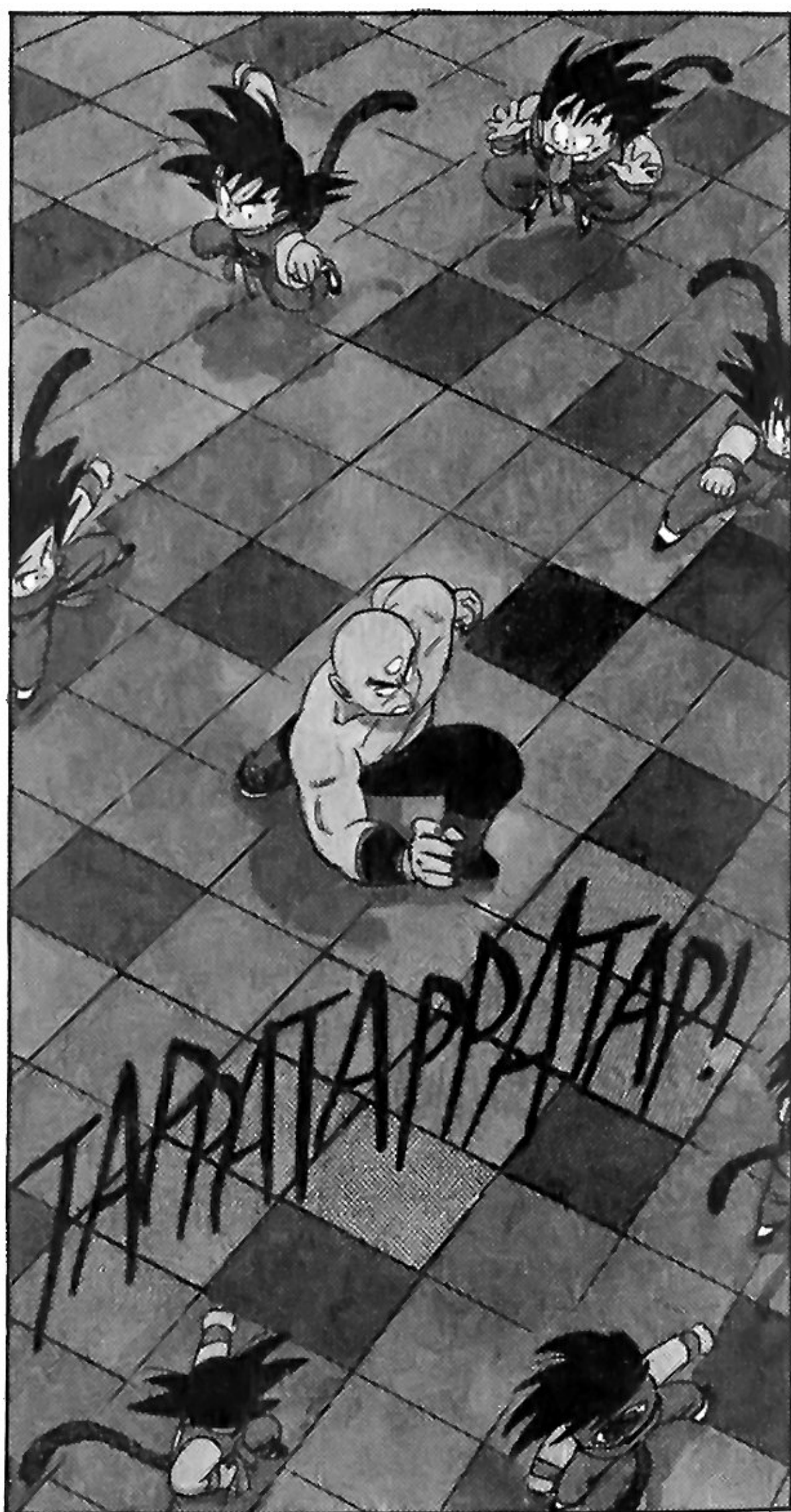




DAS WIRD JA SPANNEND...

130 : TENSINHAN VERLIERT DIE RUHE

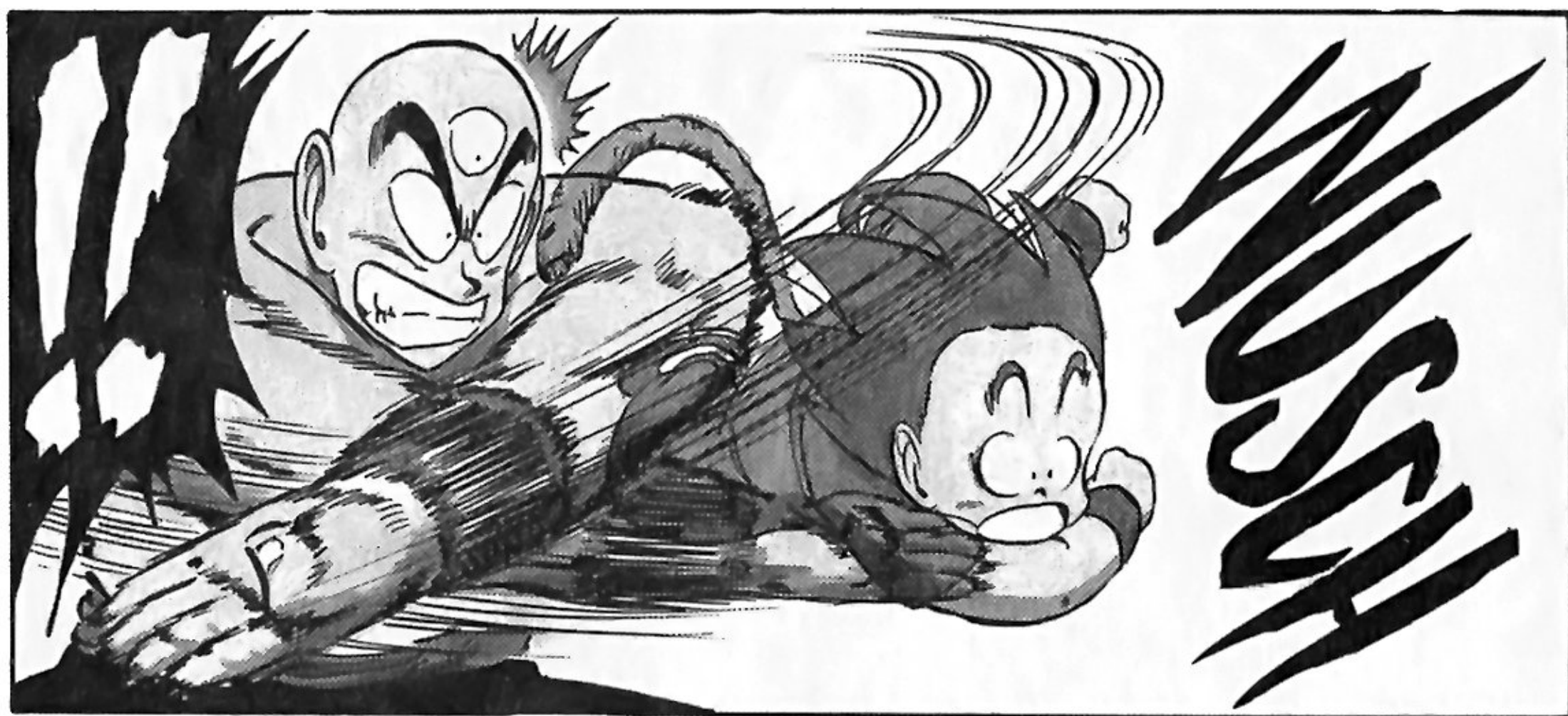




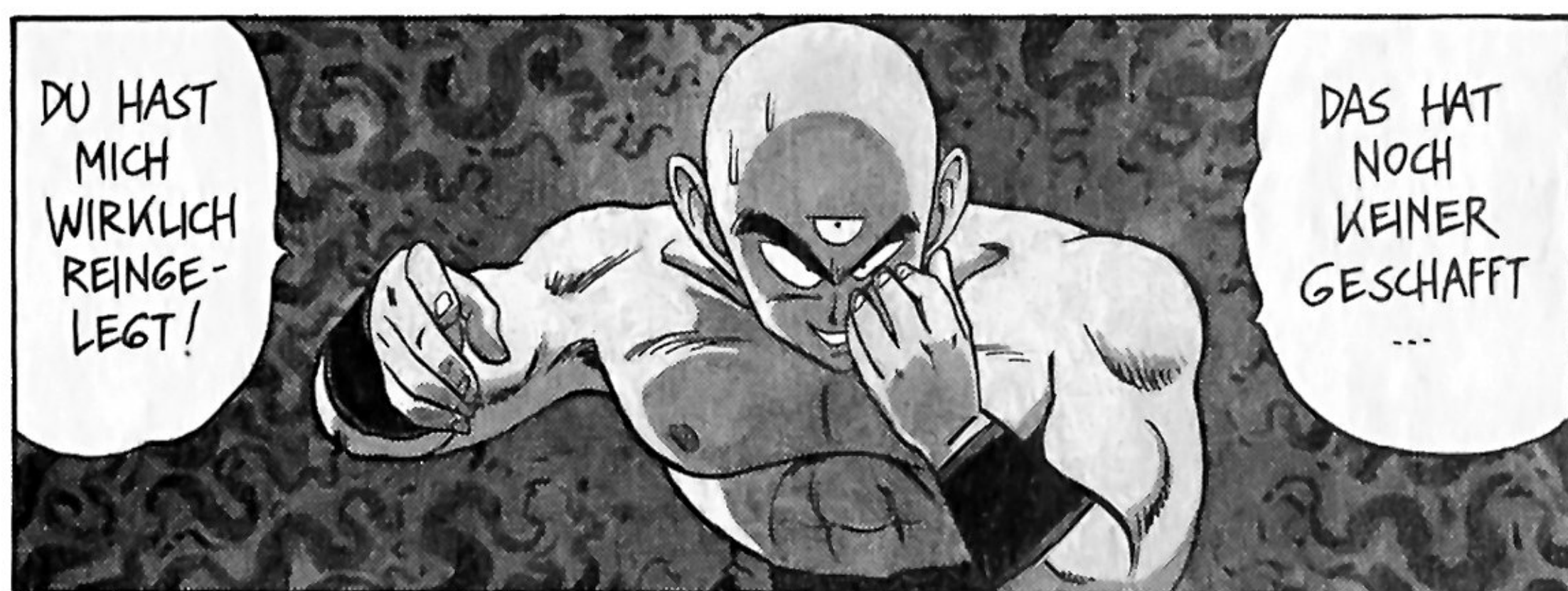
BONUS-BILD
EINFACH NUR SO
ZUM SPASS

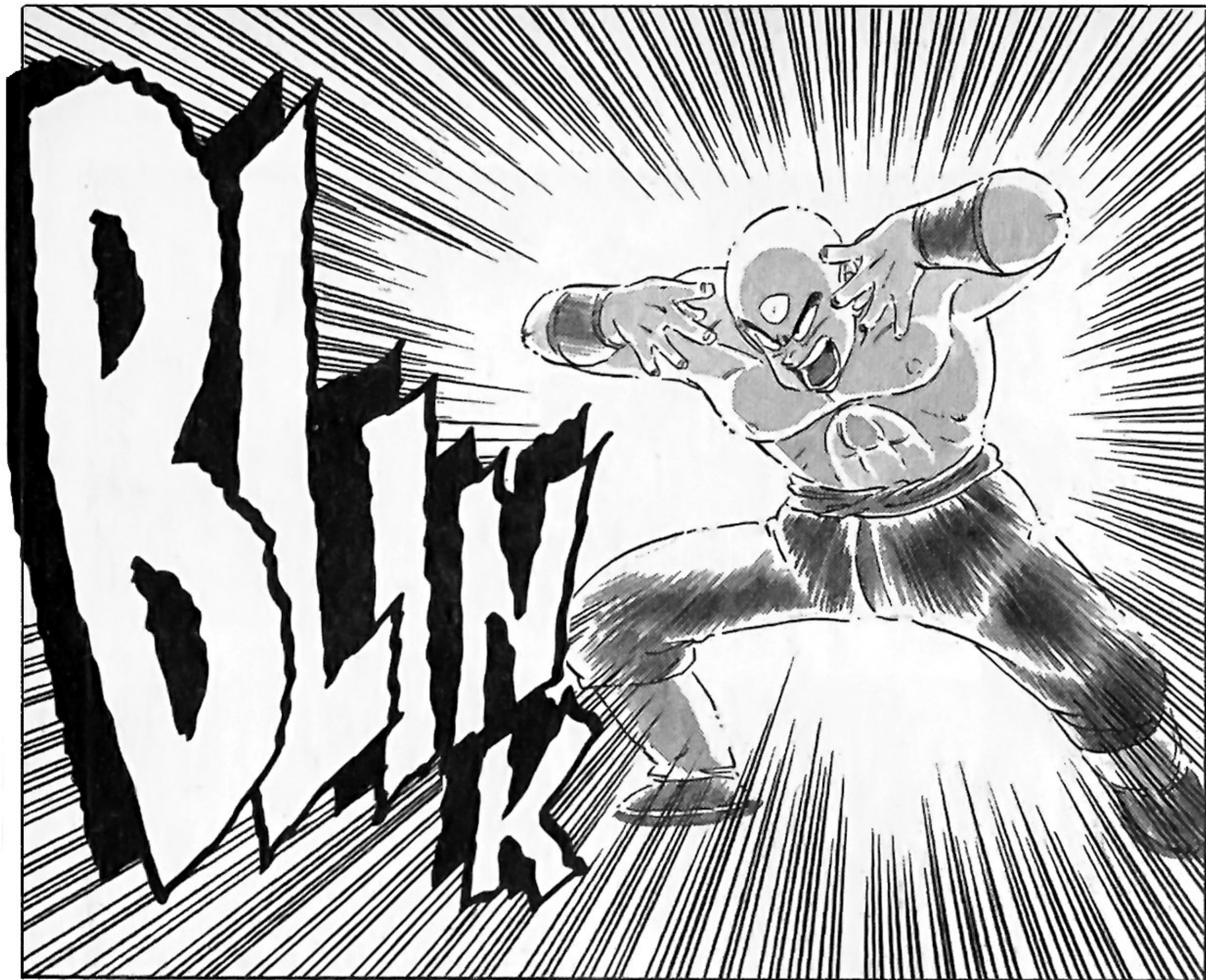




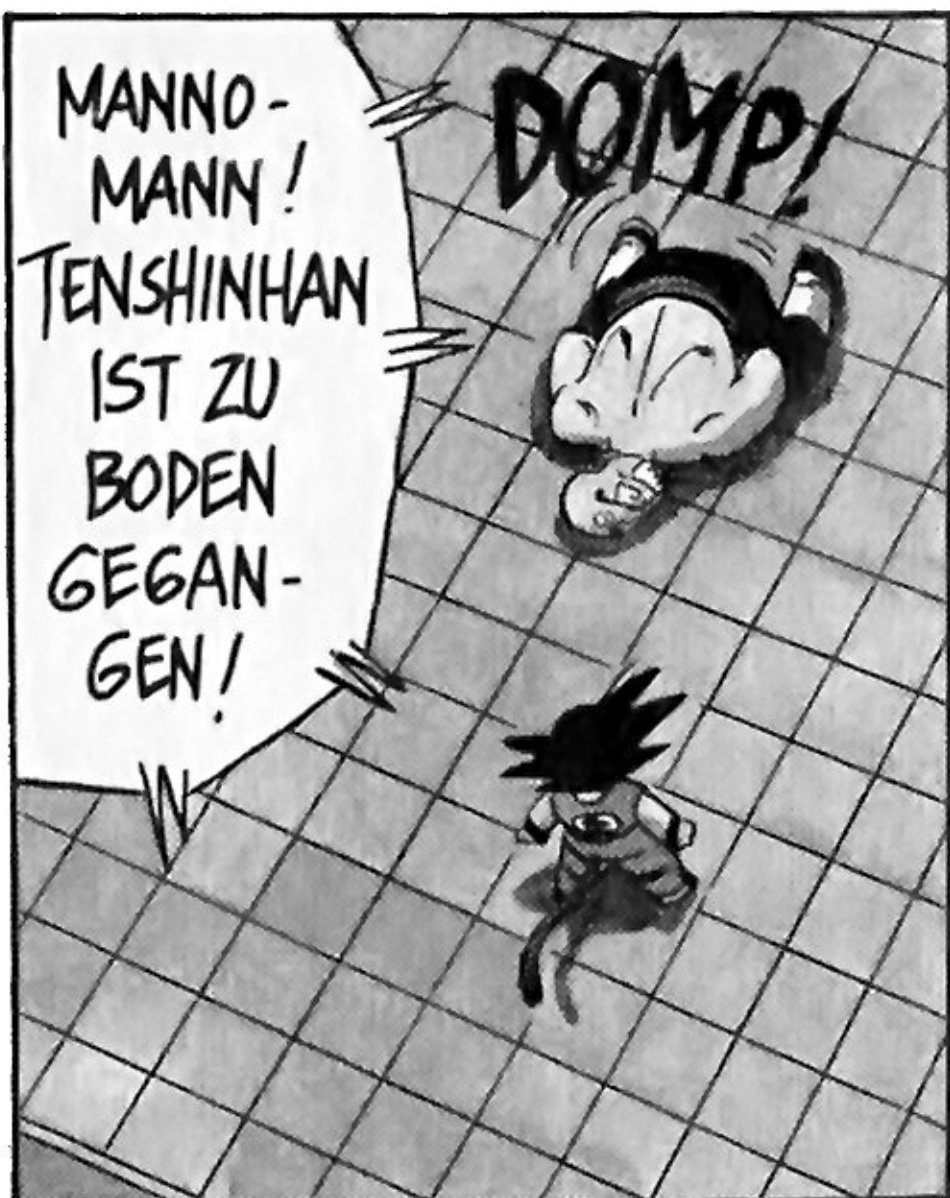




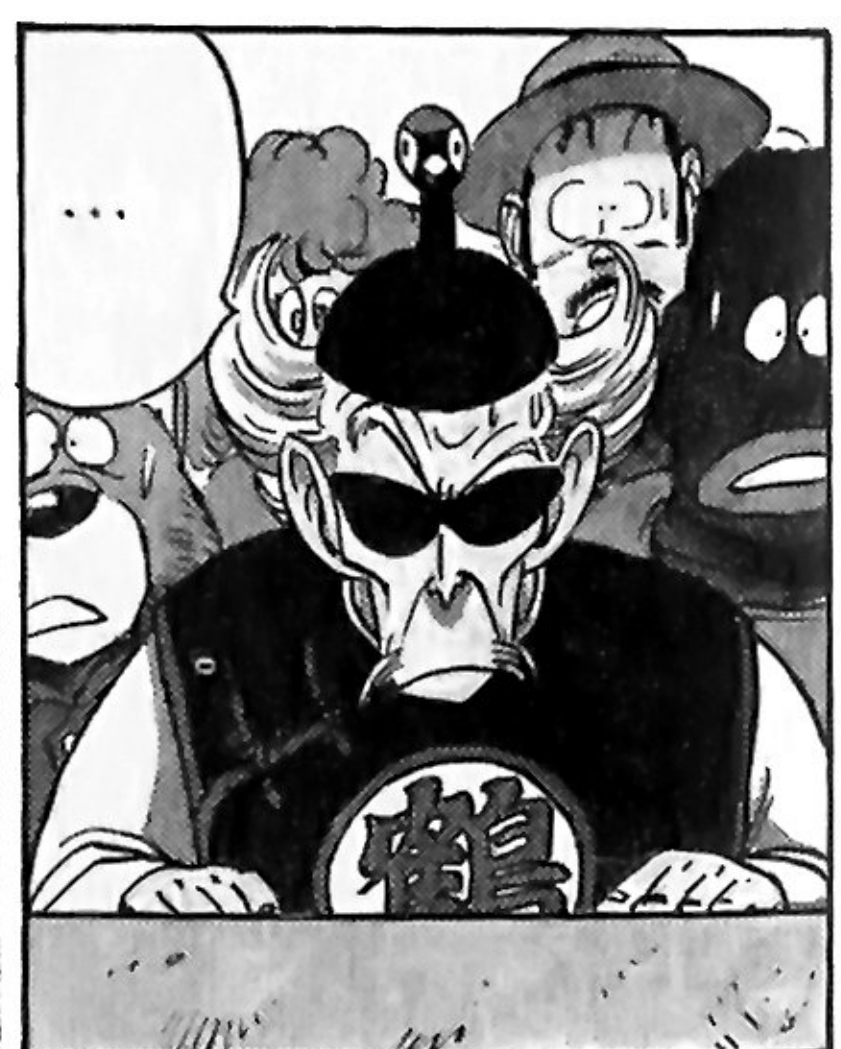
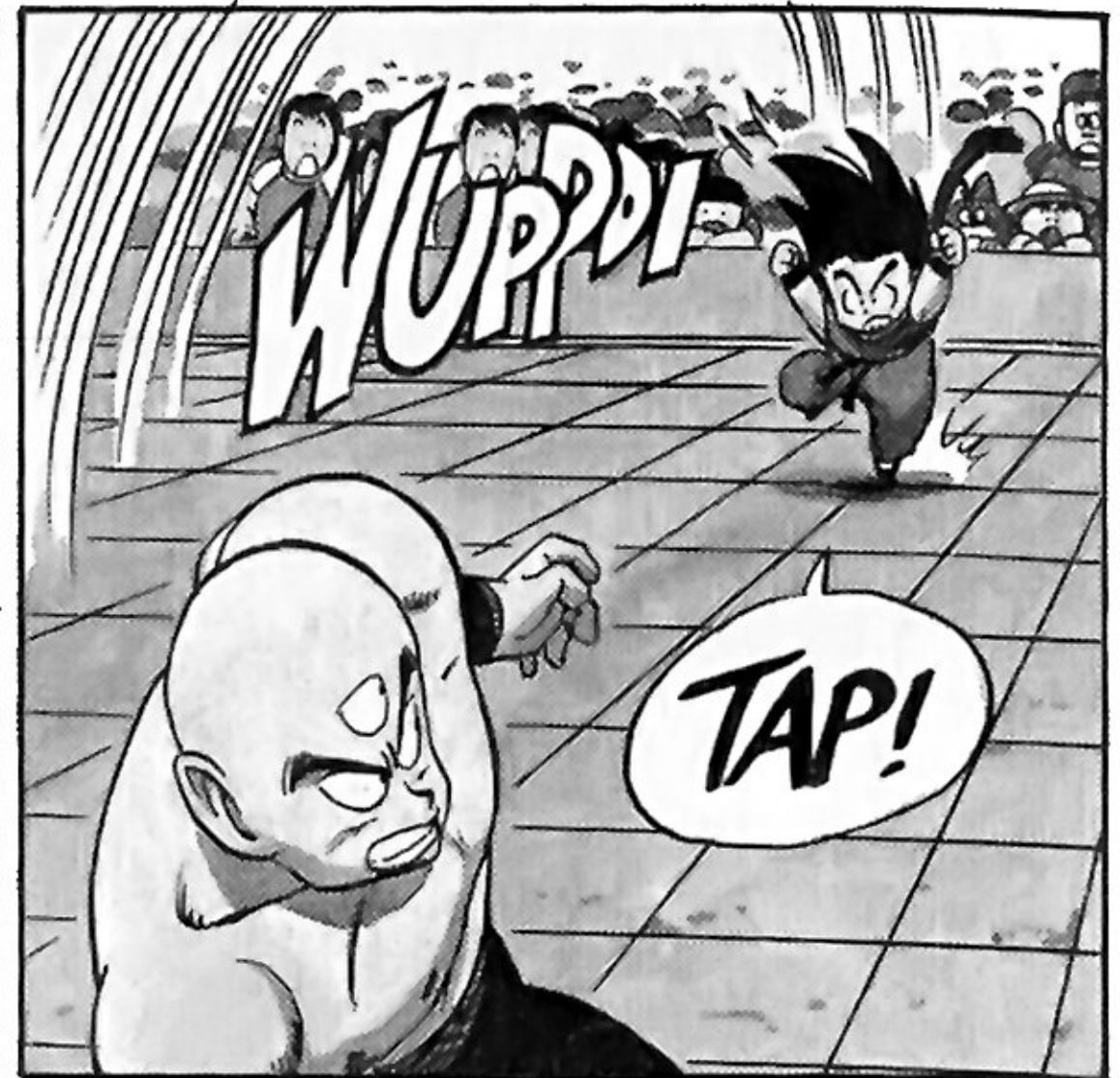


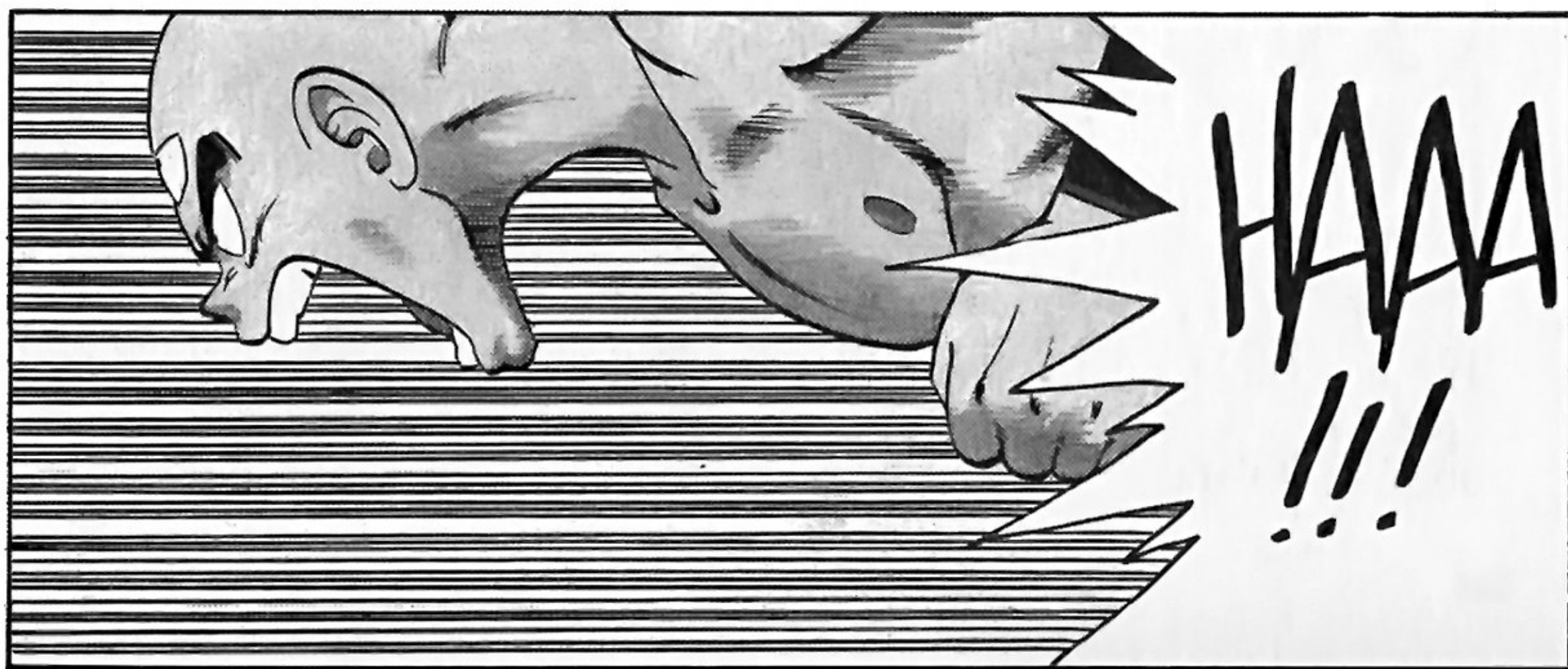
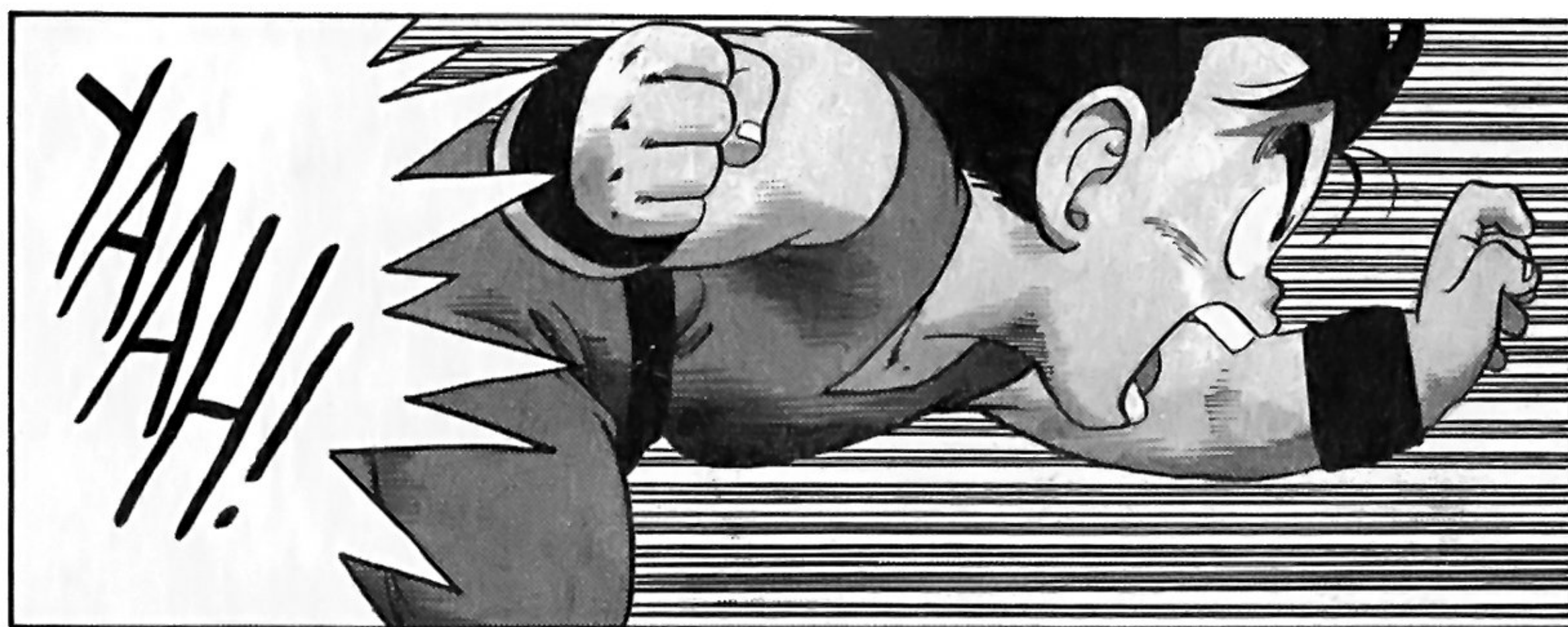


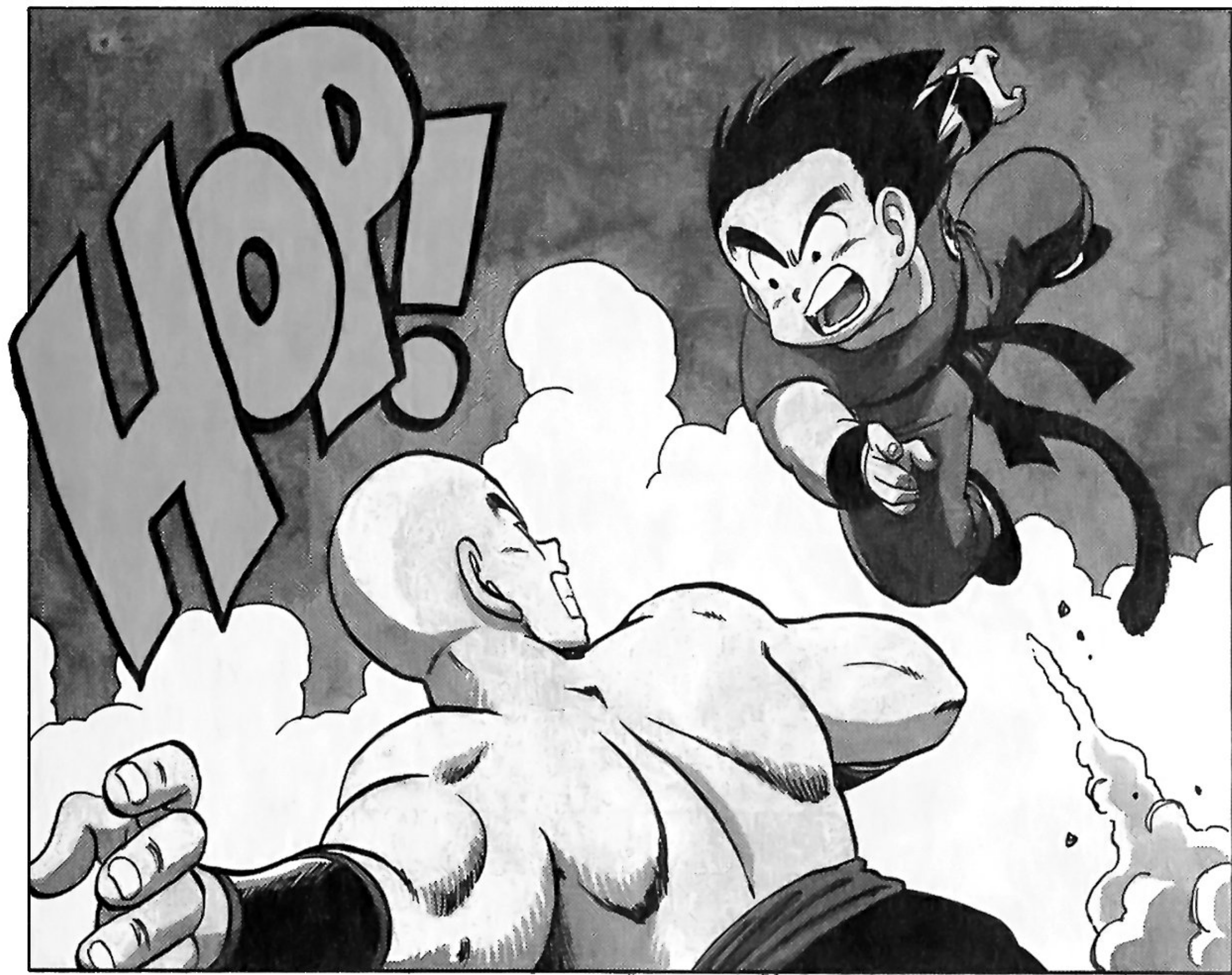


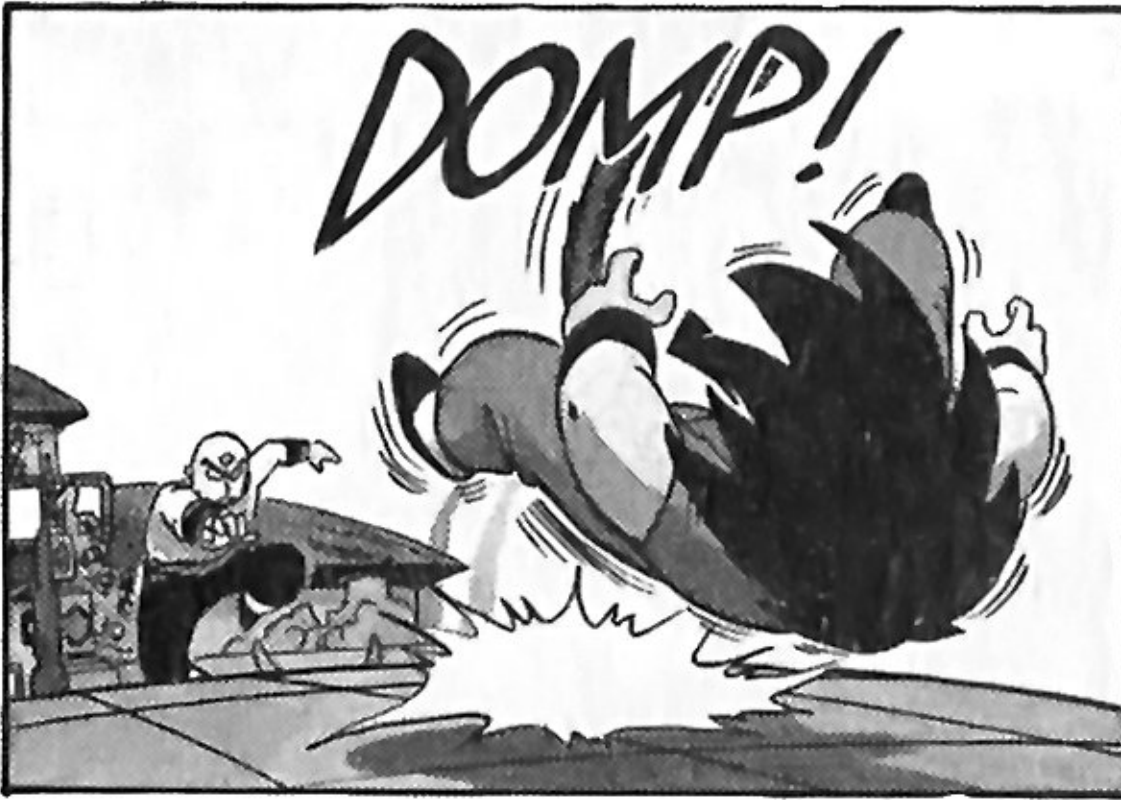
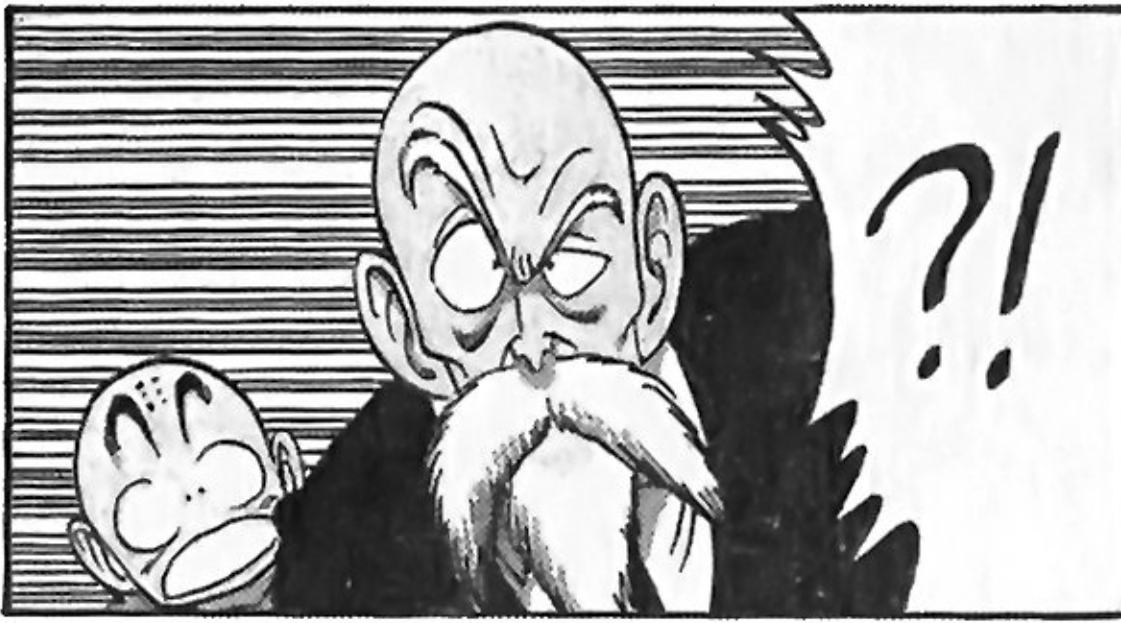






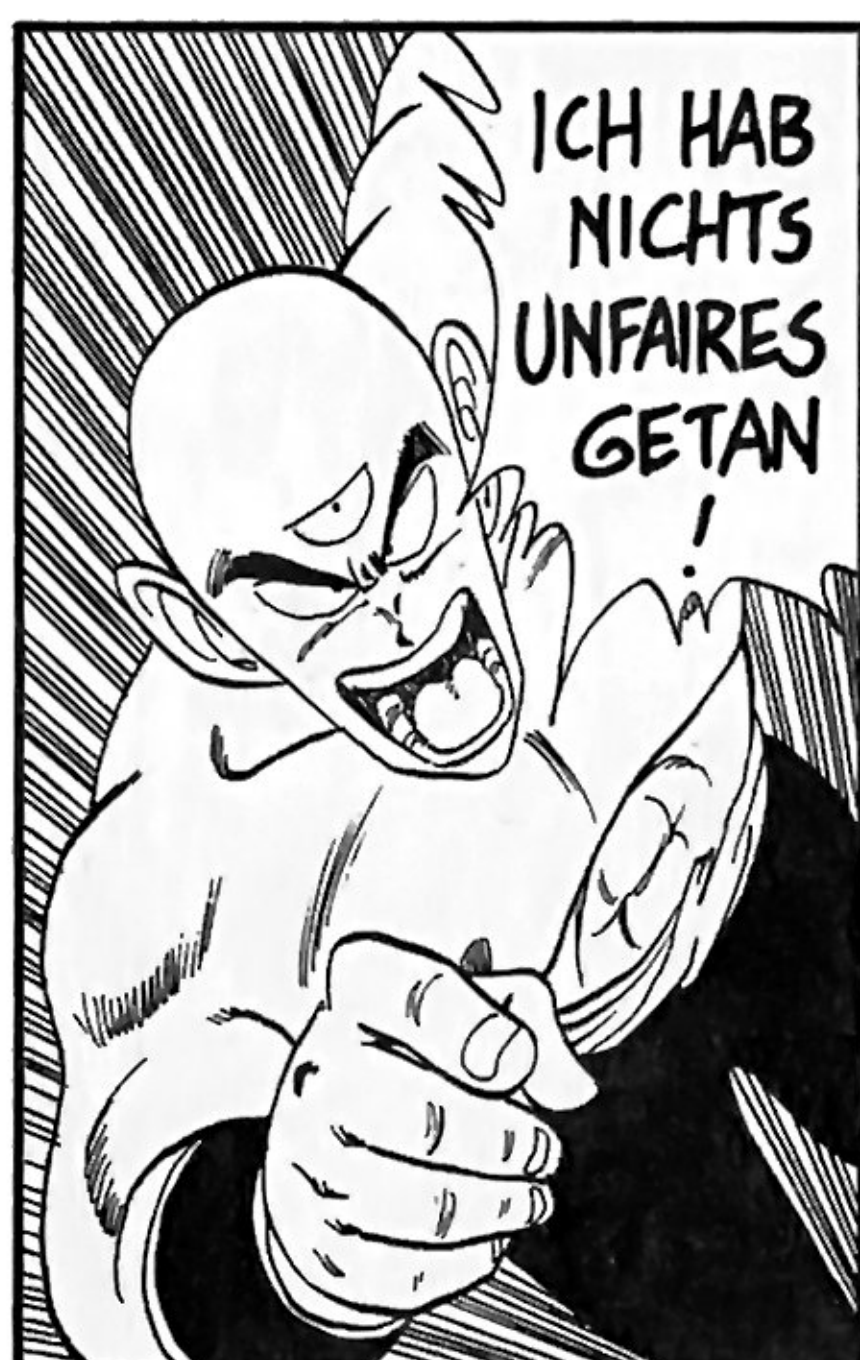
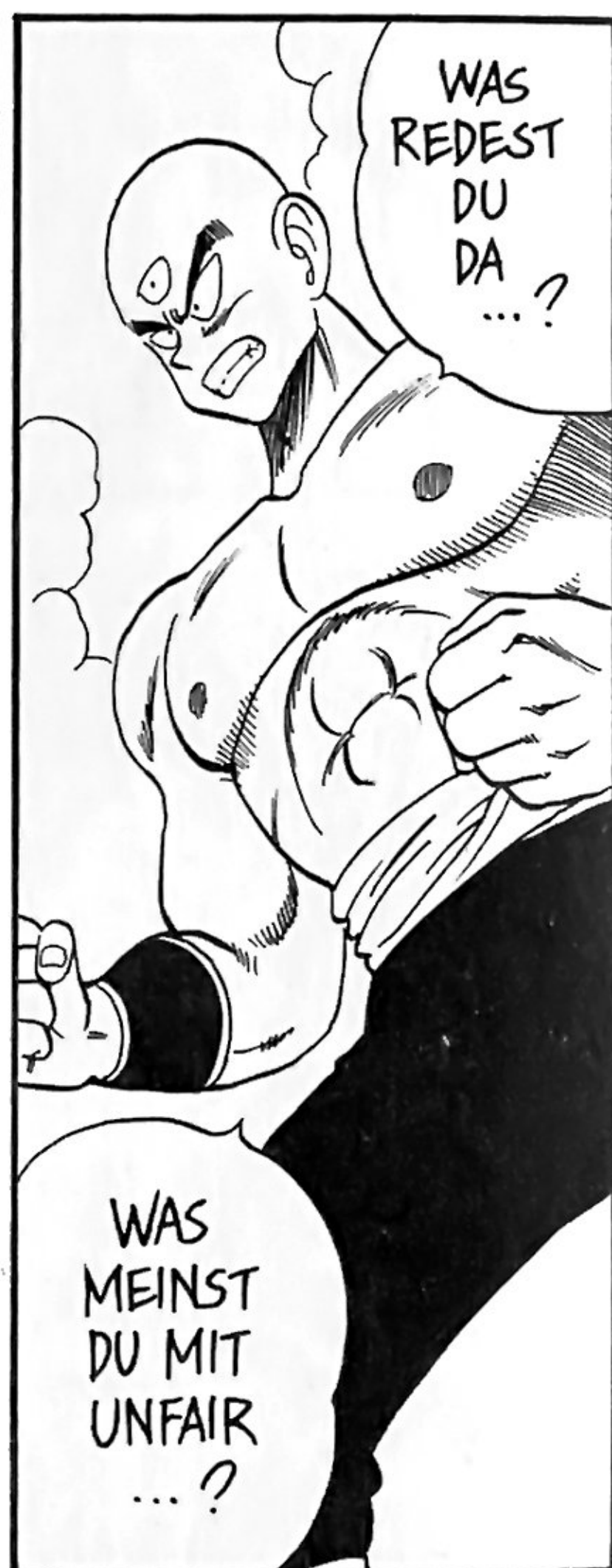
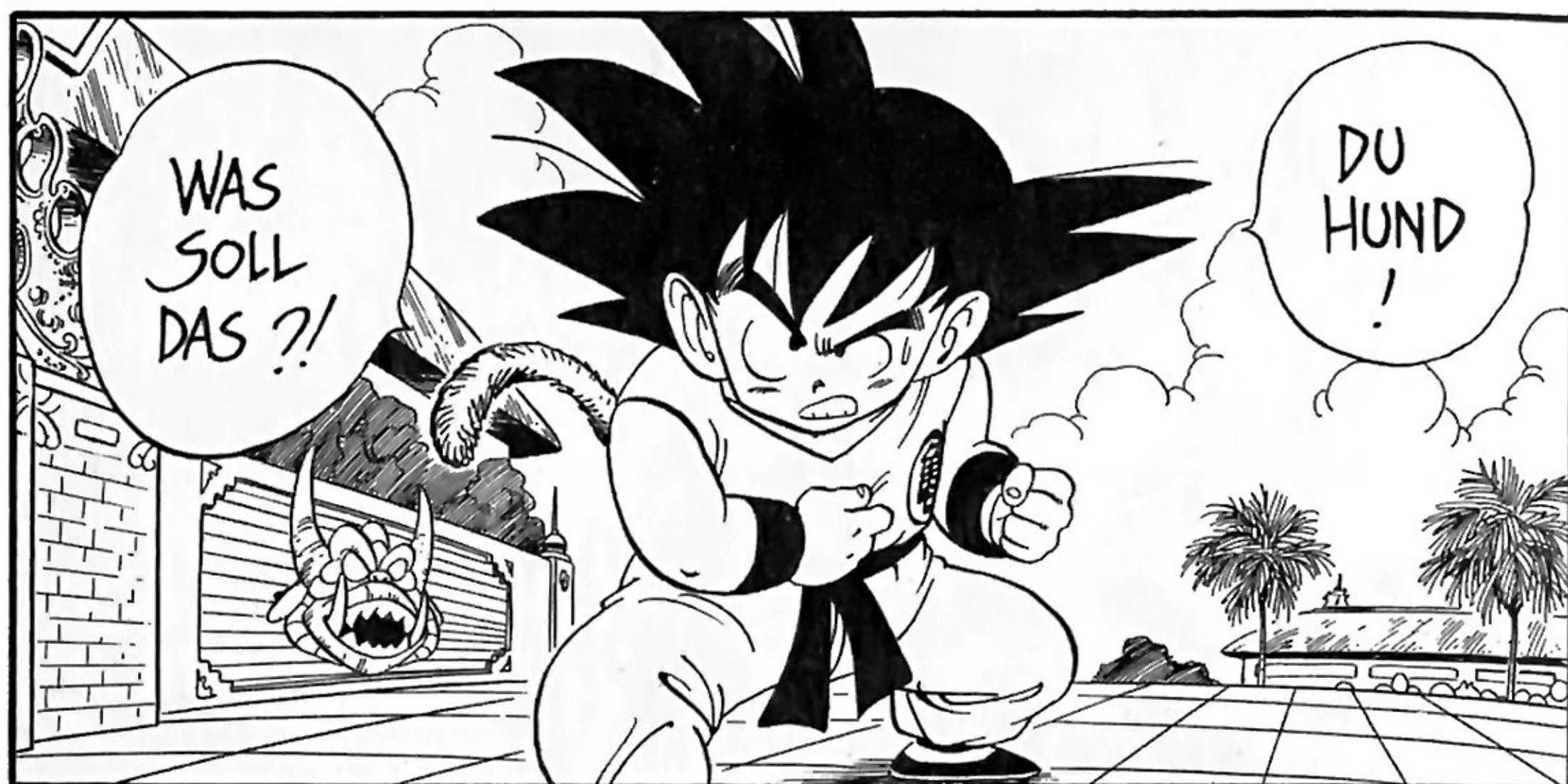


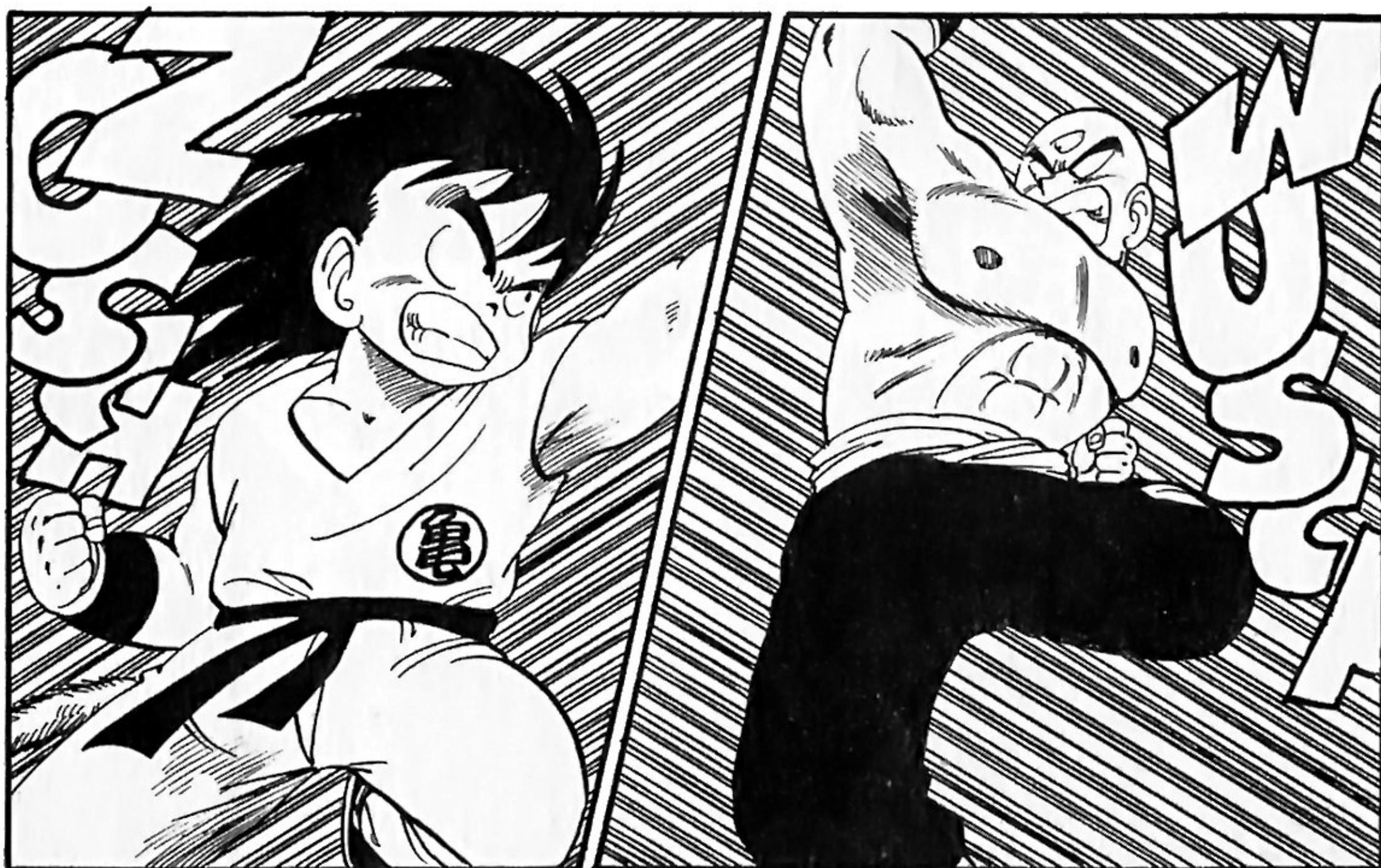
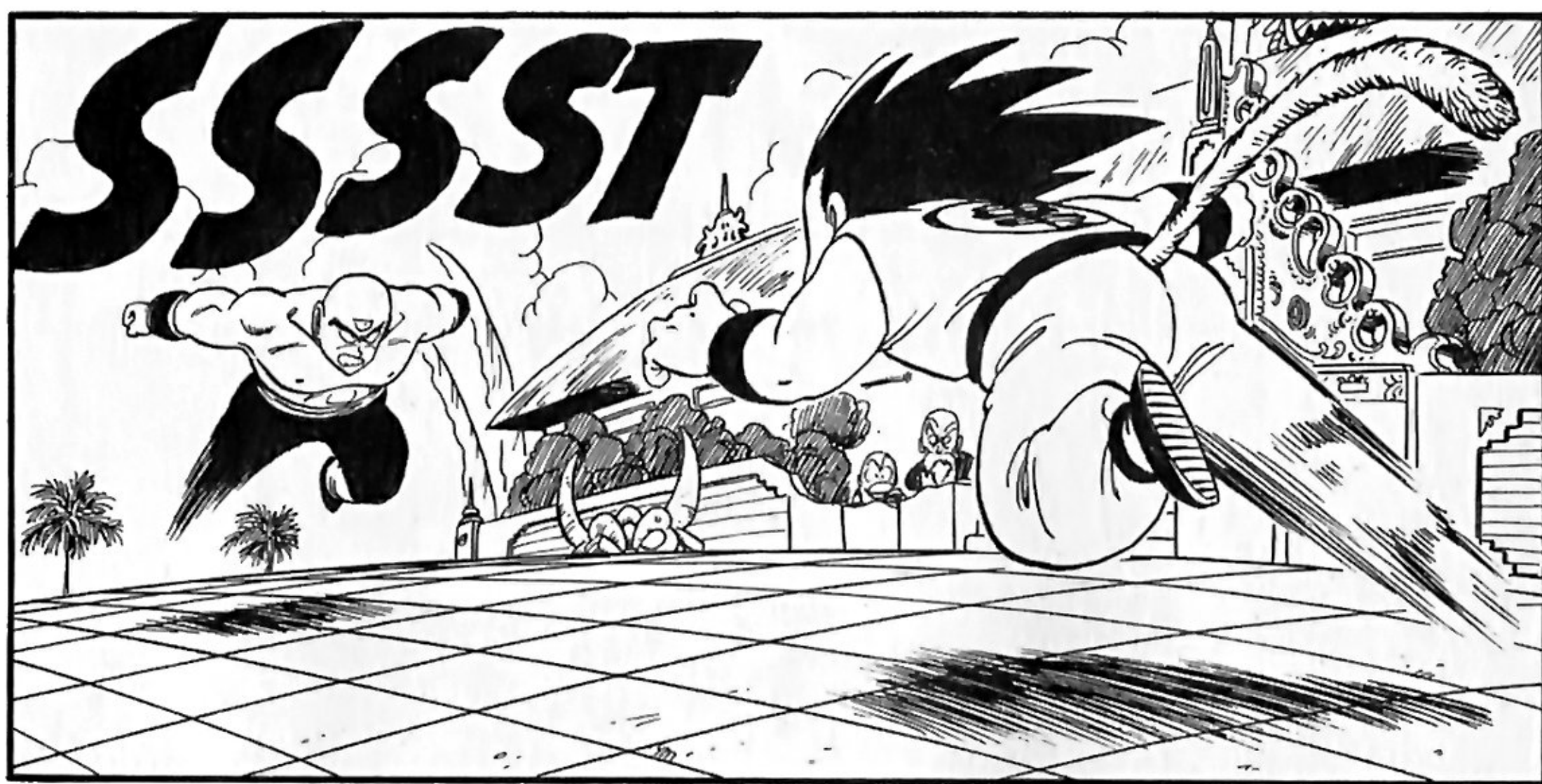


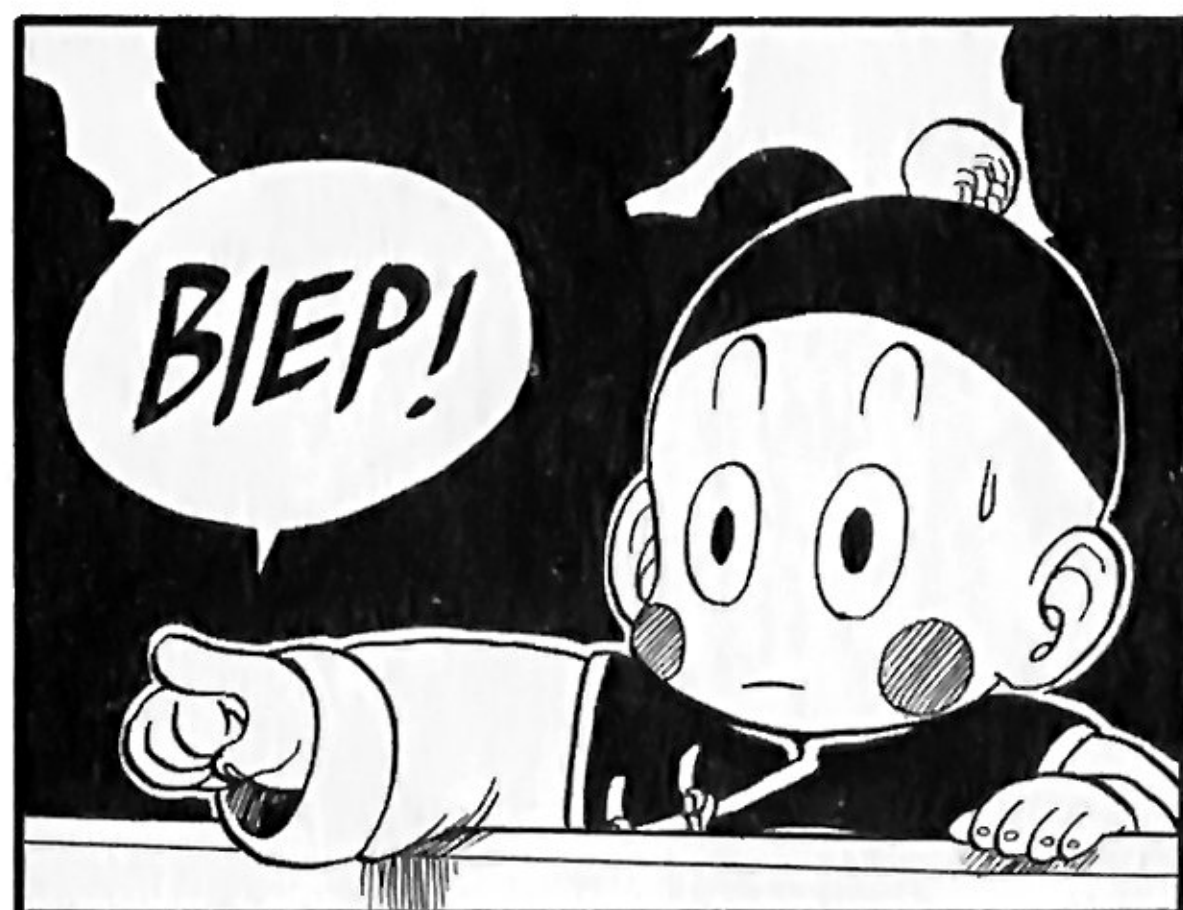


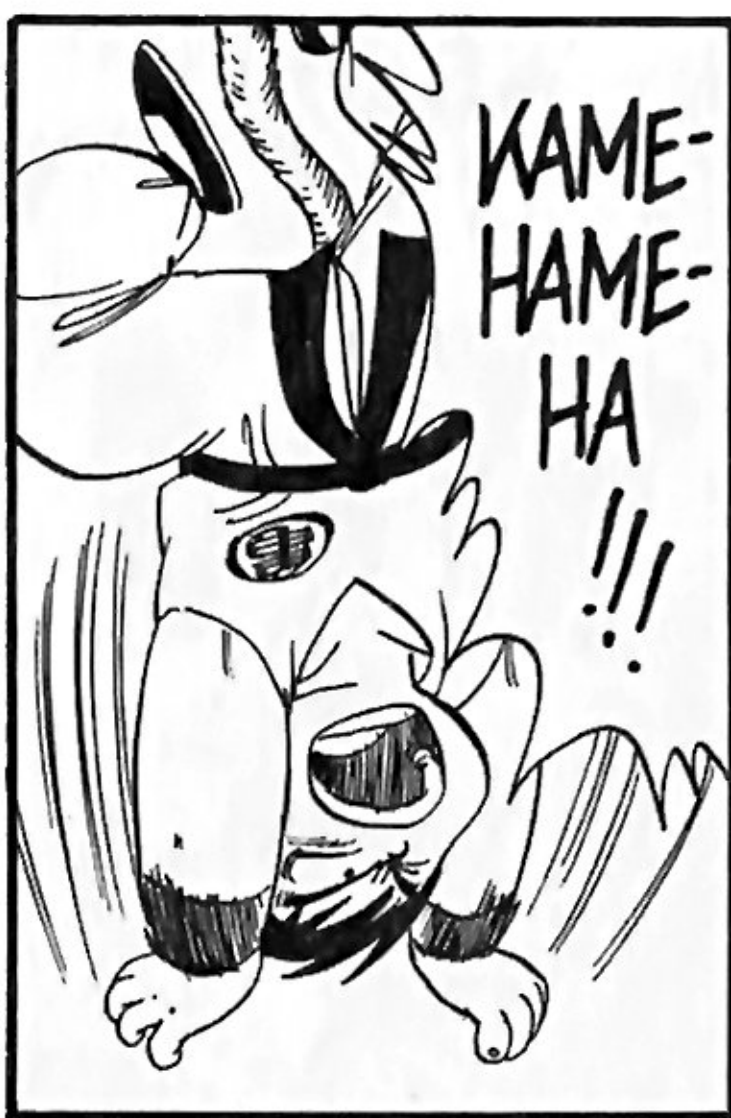
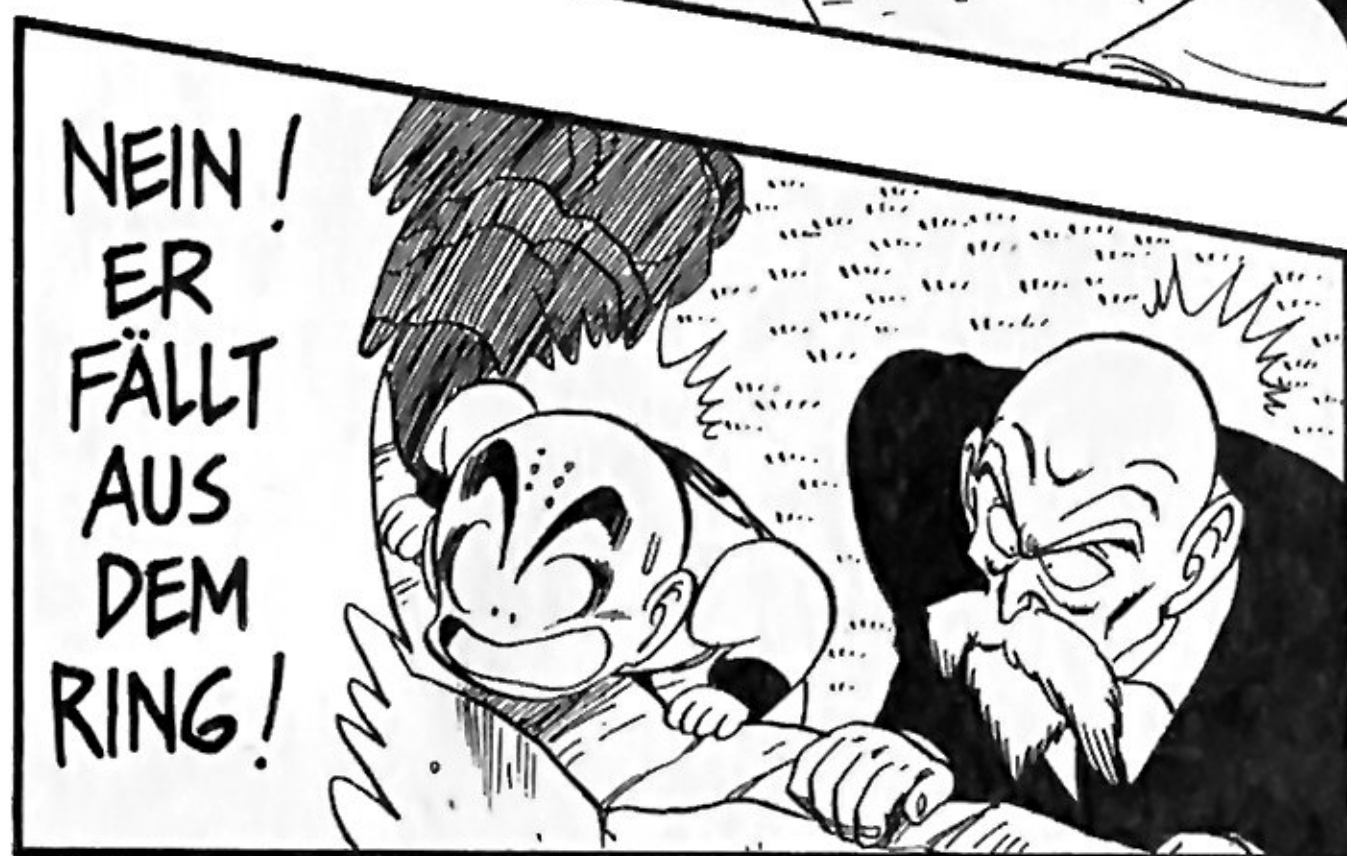
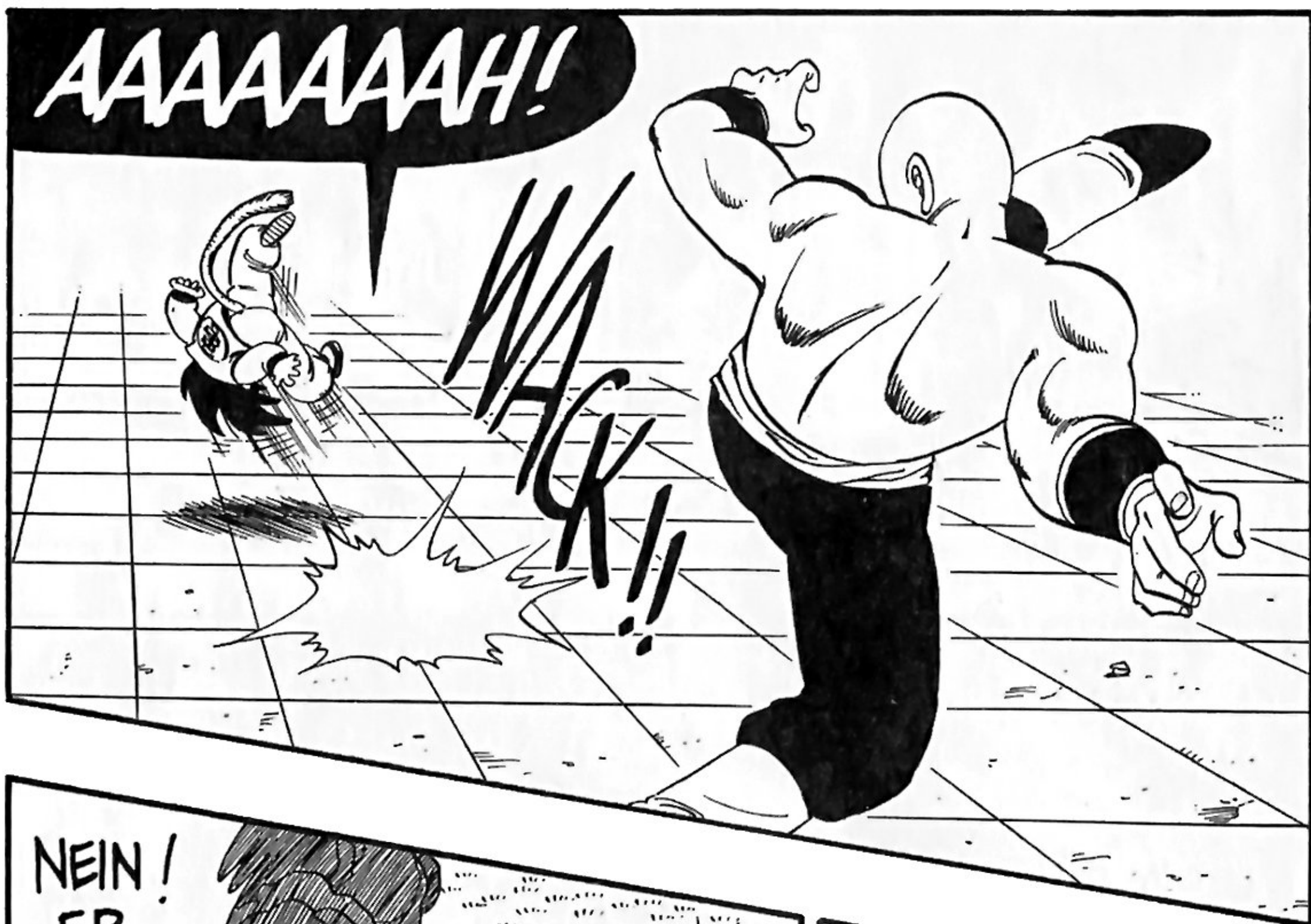
DA GING WOHL NICHT ALLES MIT RECHTEN DINGEN ZU ...

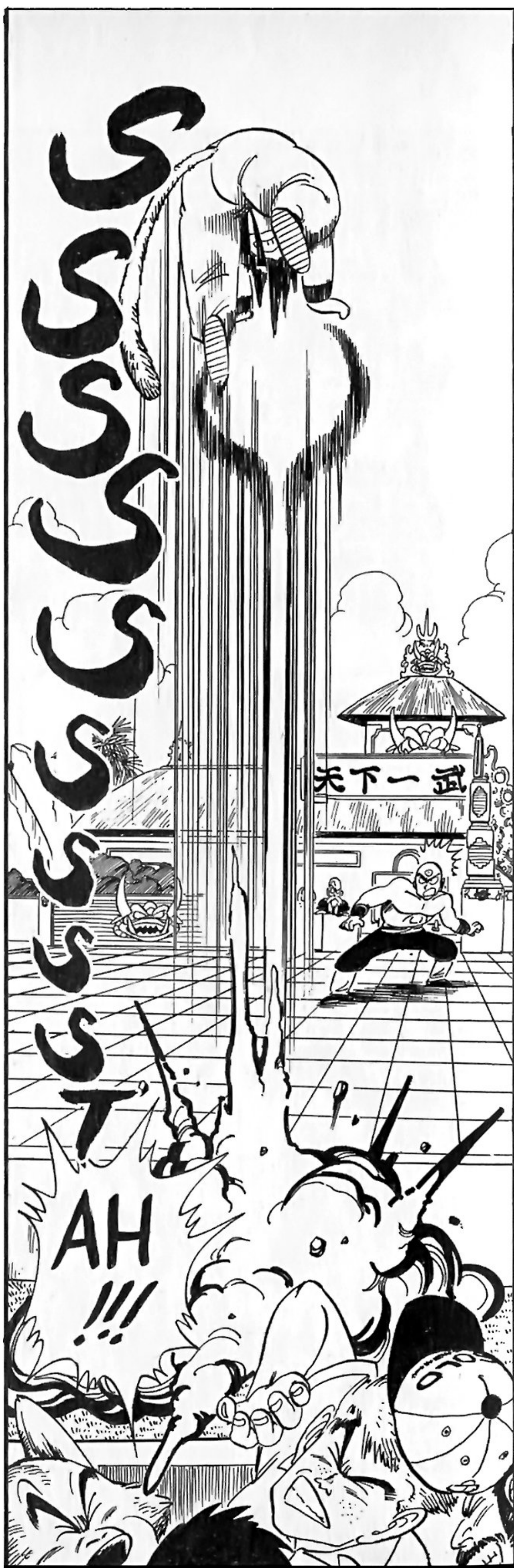
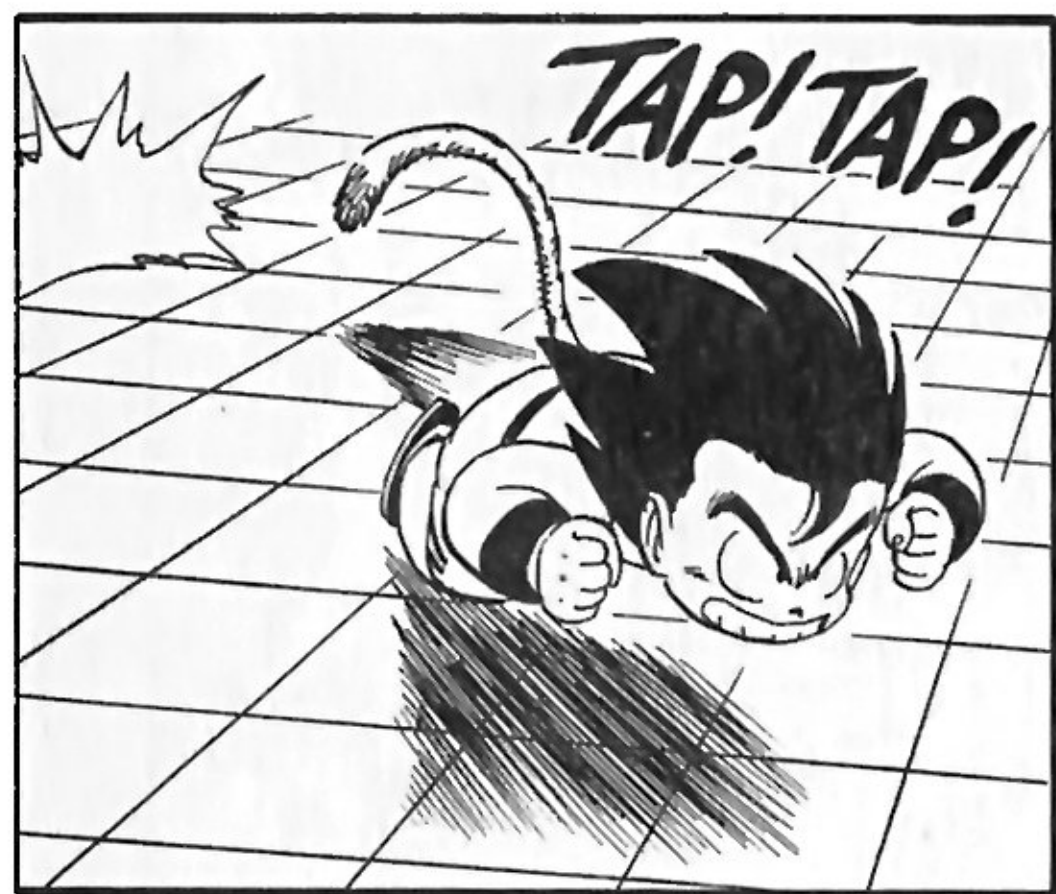
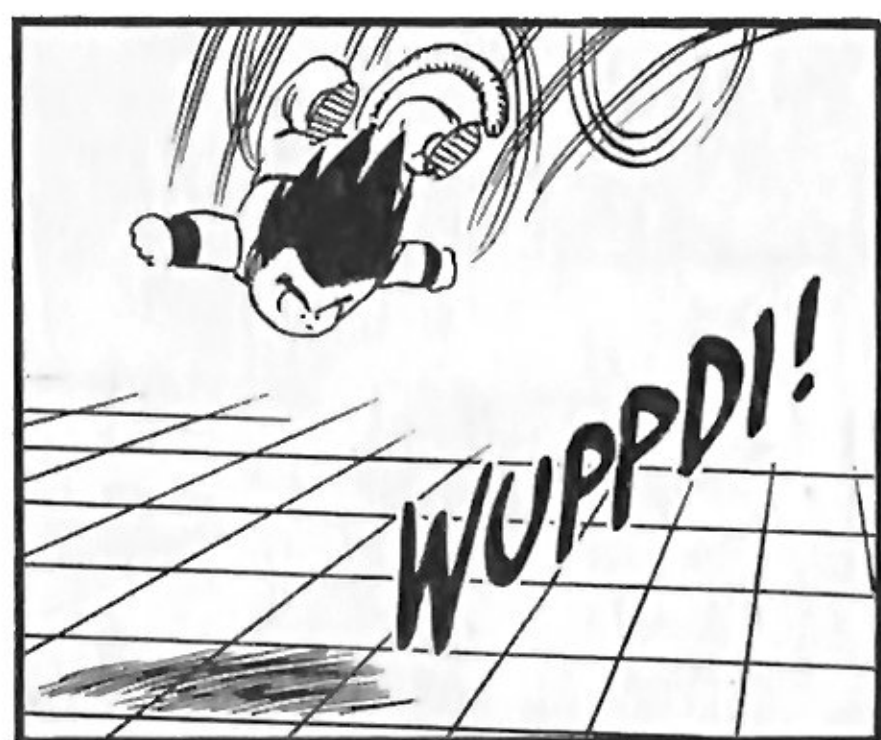
131: REGELVERSTÖSSE

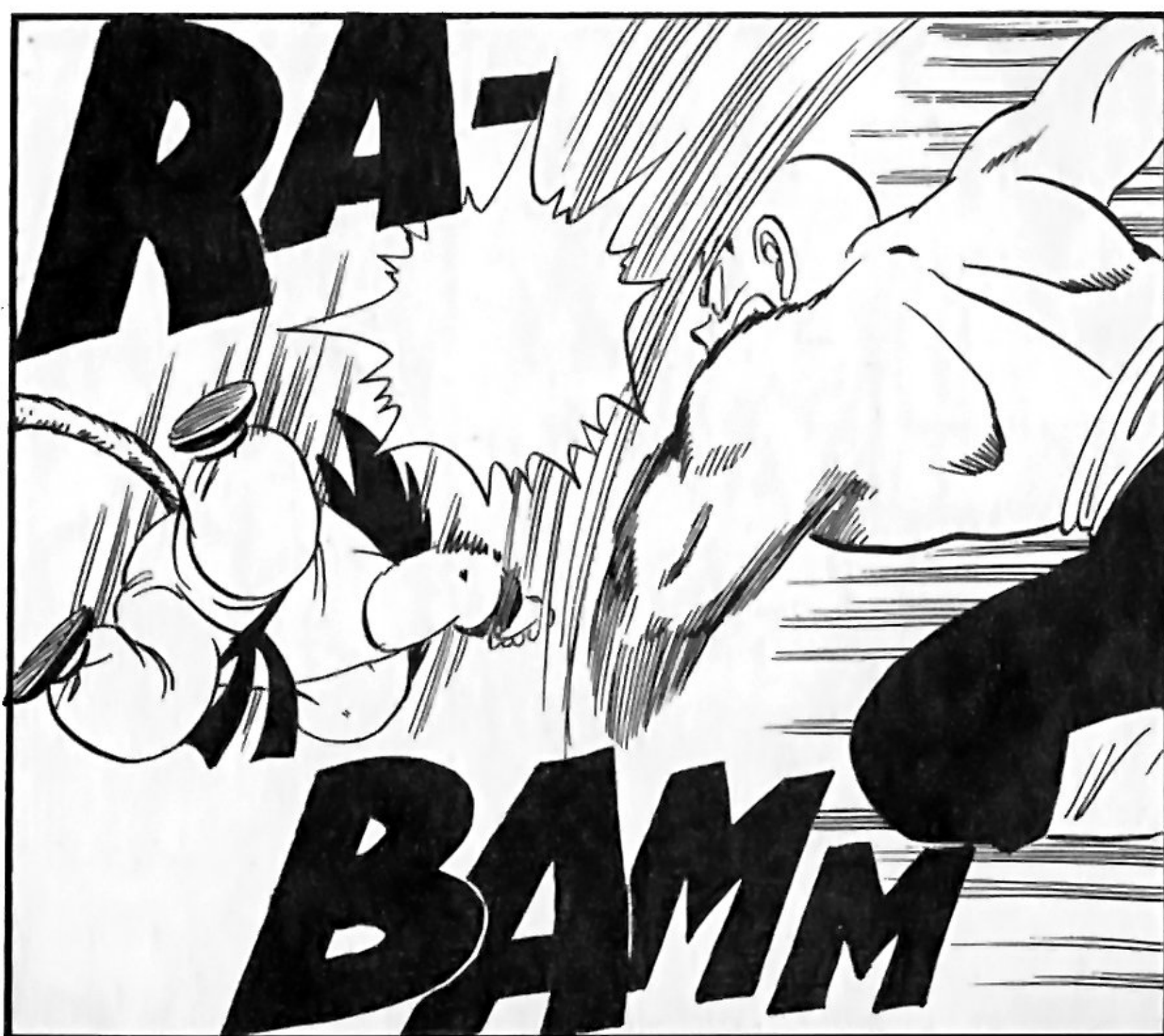
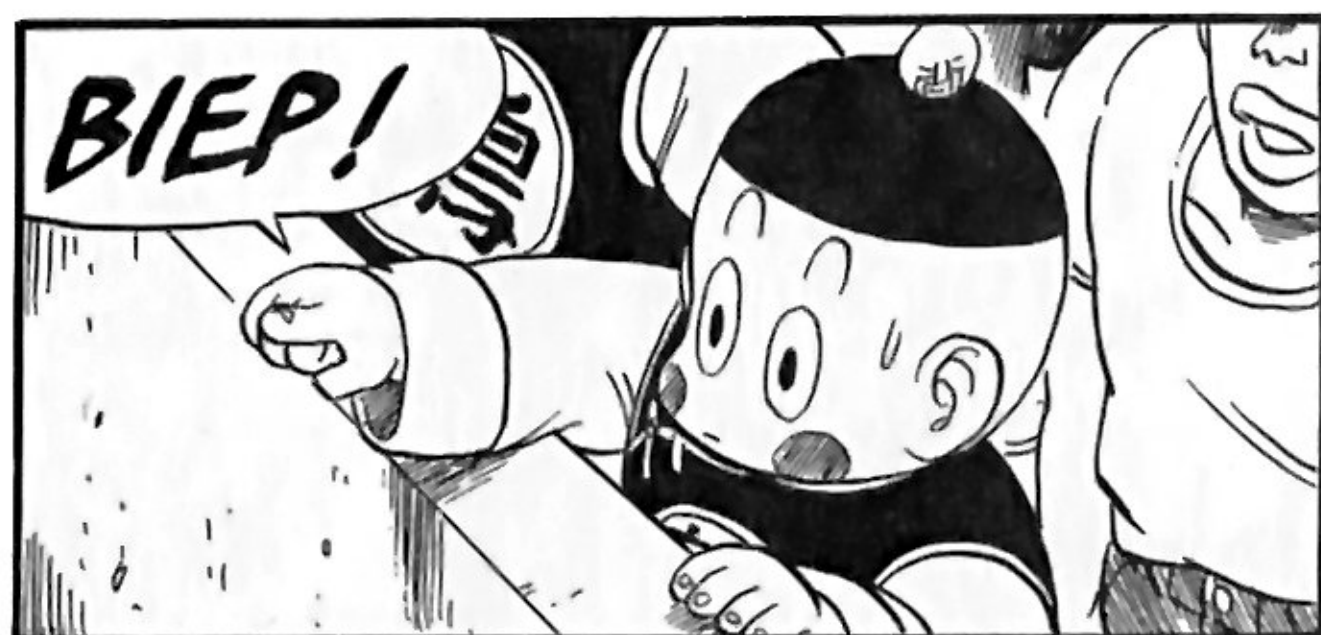
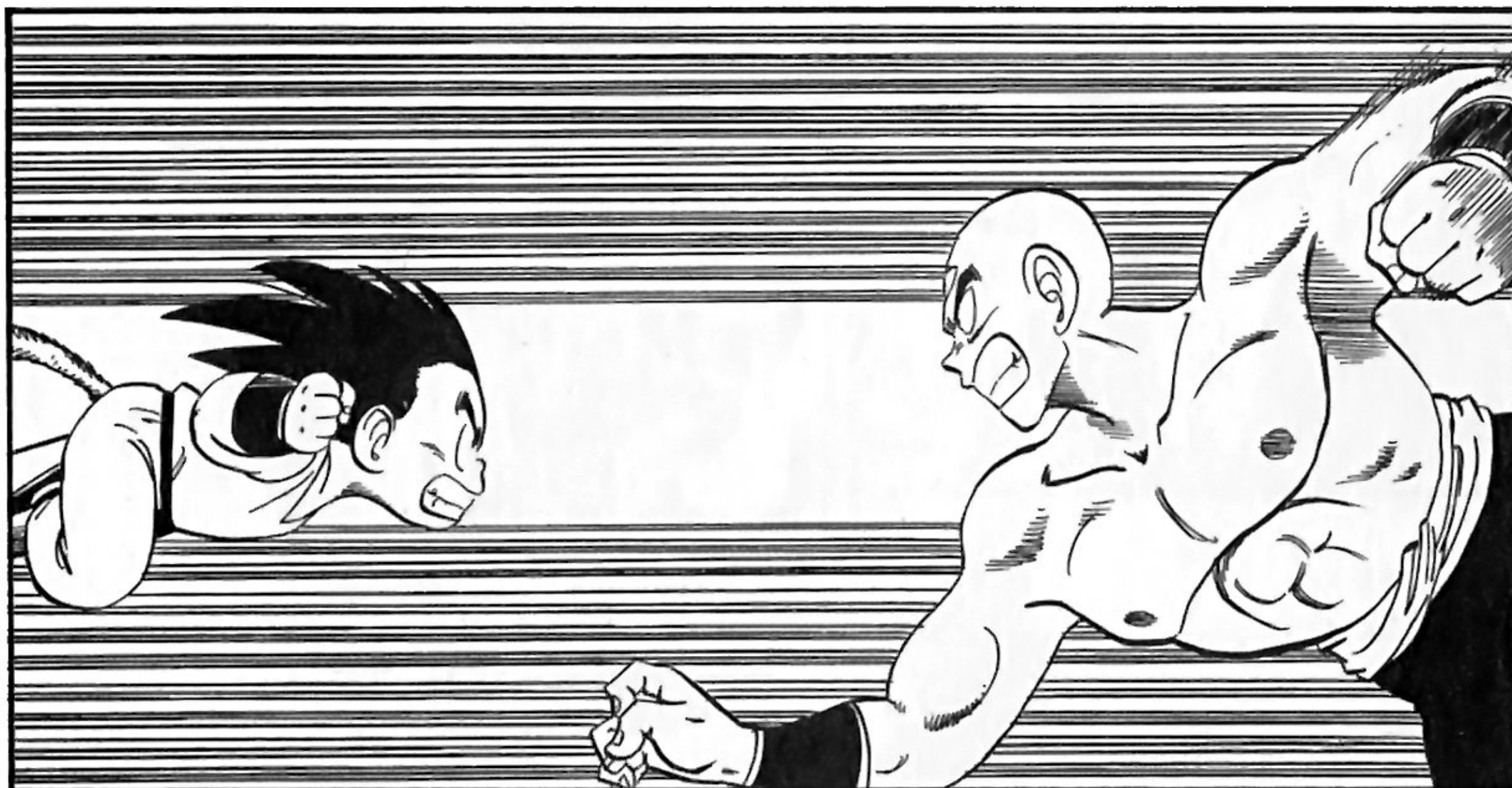


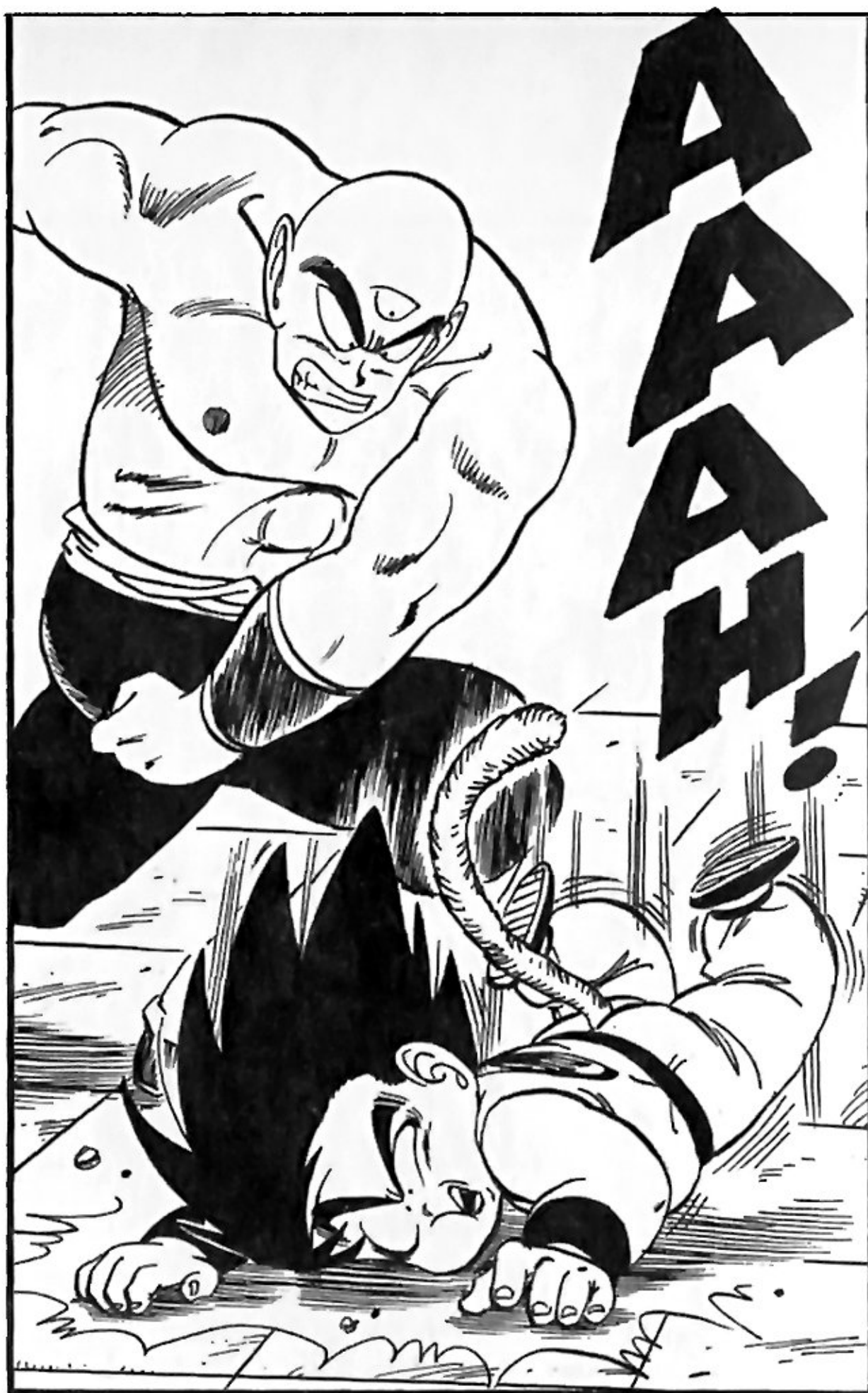
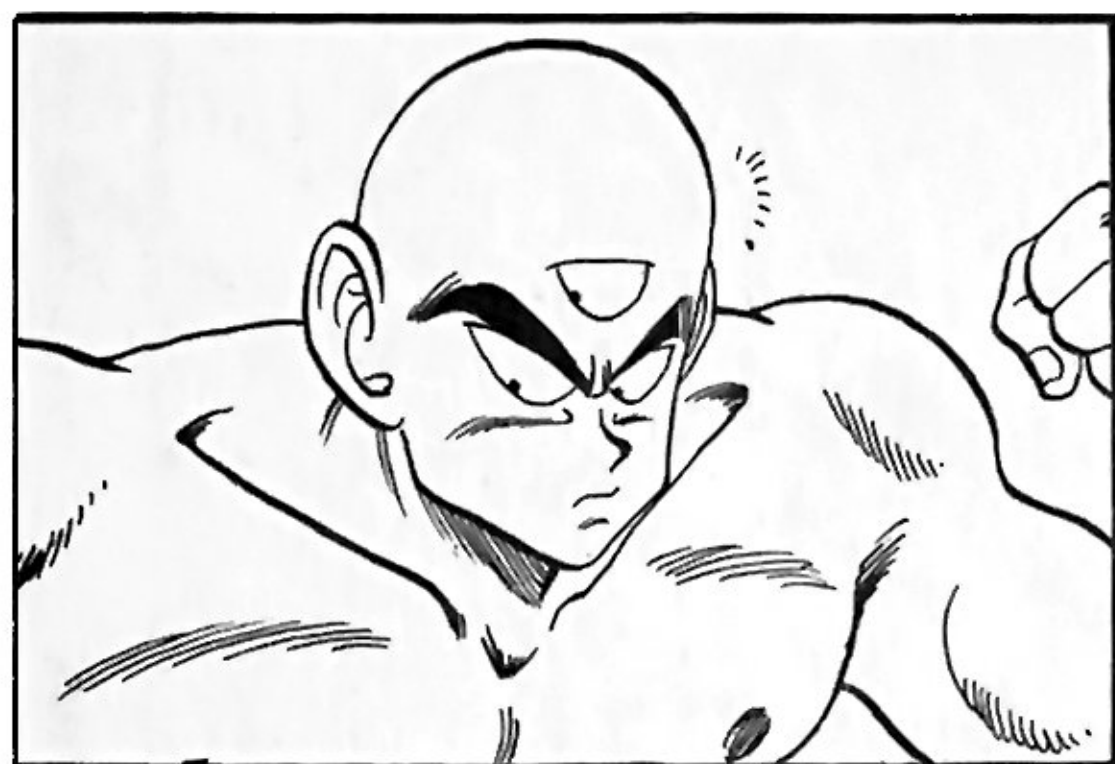






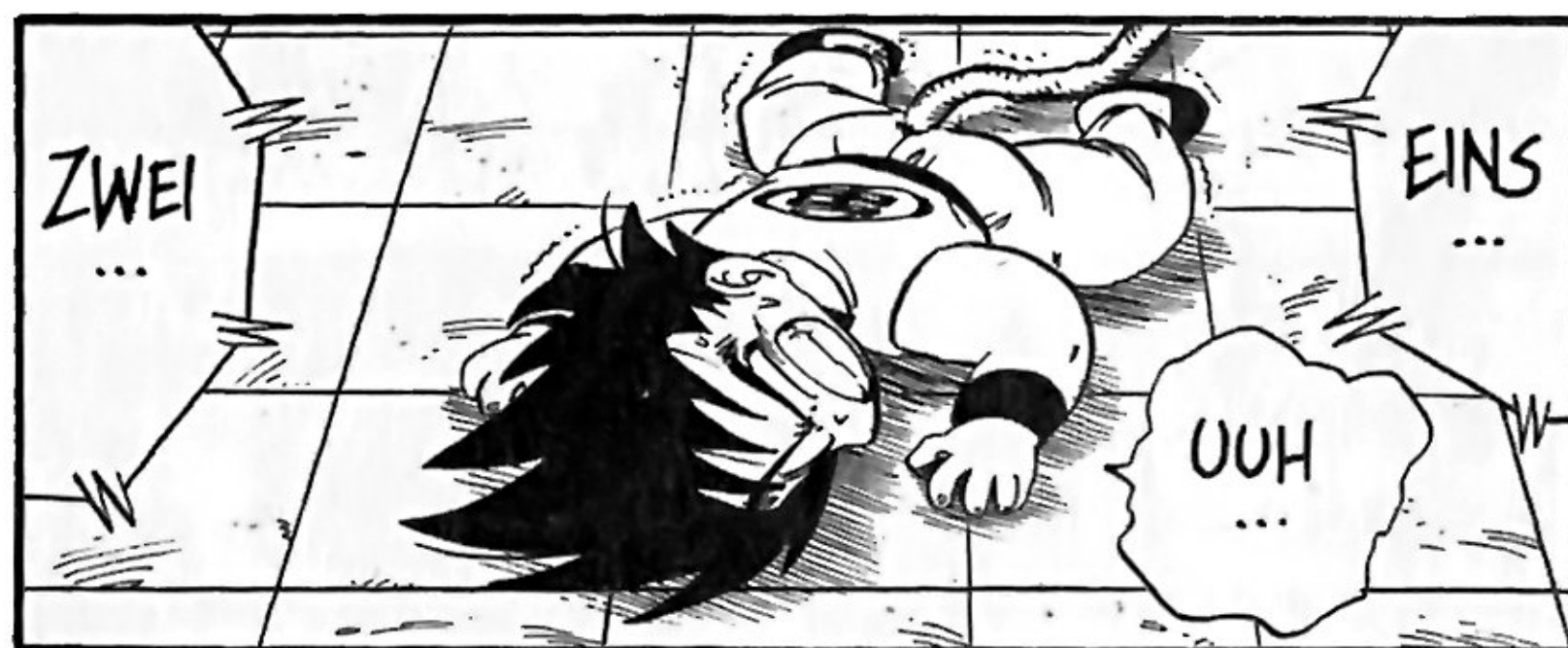






... LIEGT
ER AM
BO-
DEN
!

SON - GOKU
SCHEINT
NACHZU-
LASSEN
... WIEDER
...



ZWEI
...

EINS
...

UUH
...



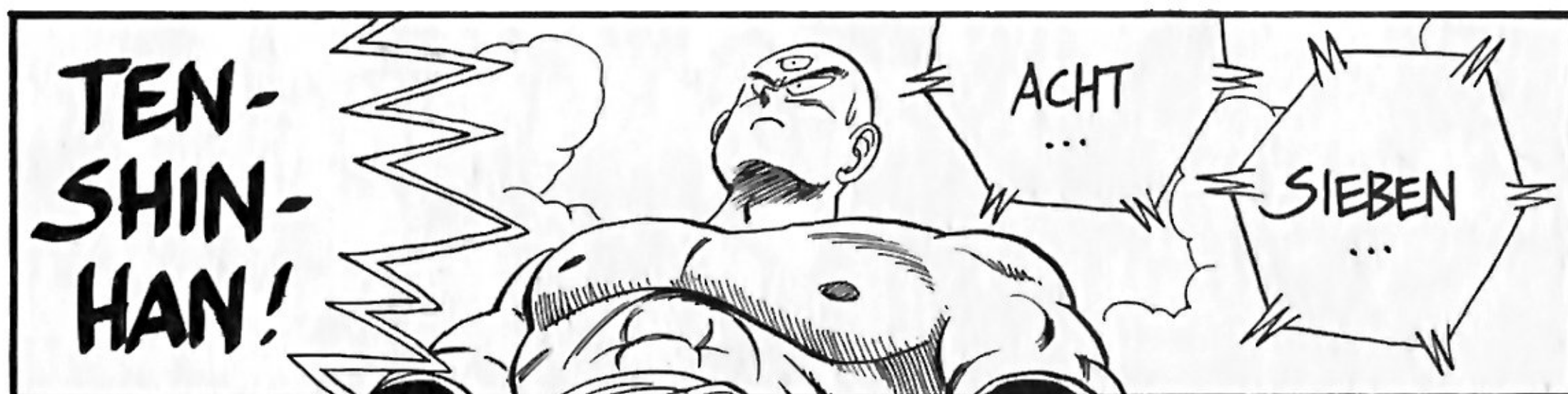
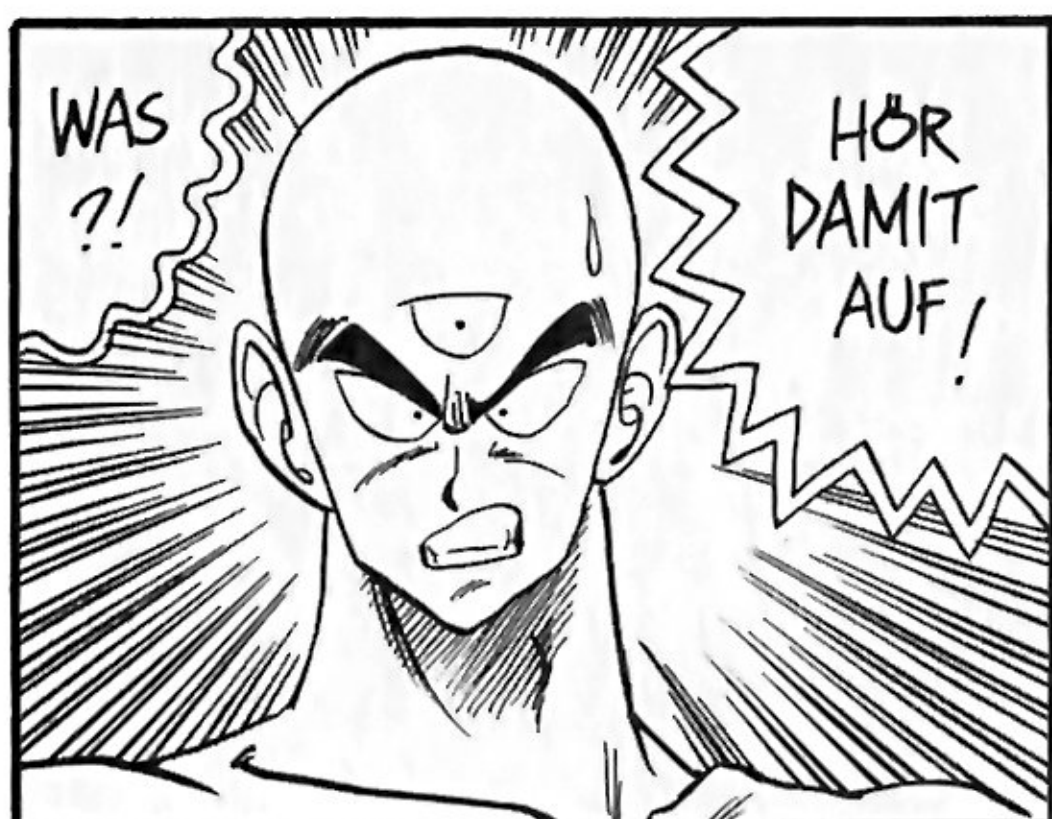
WAS
IST
HIER
LOS?

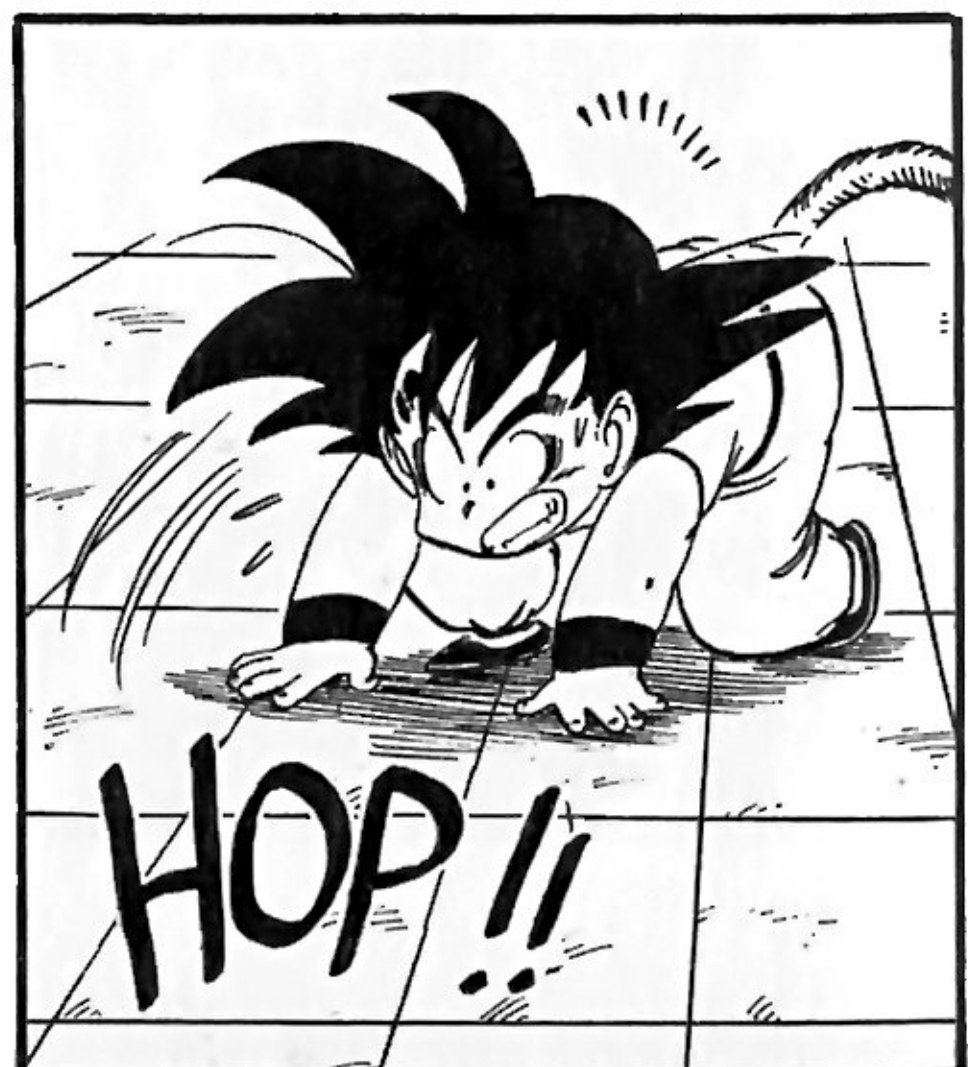
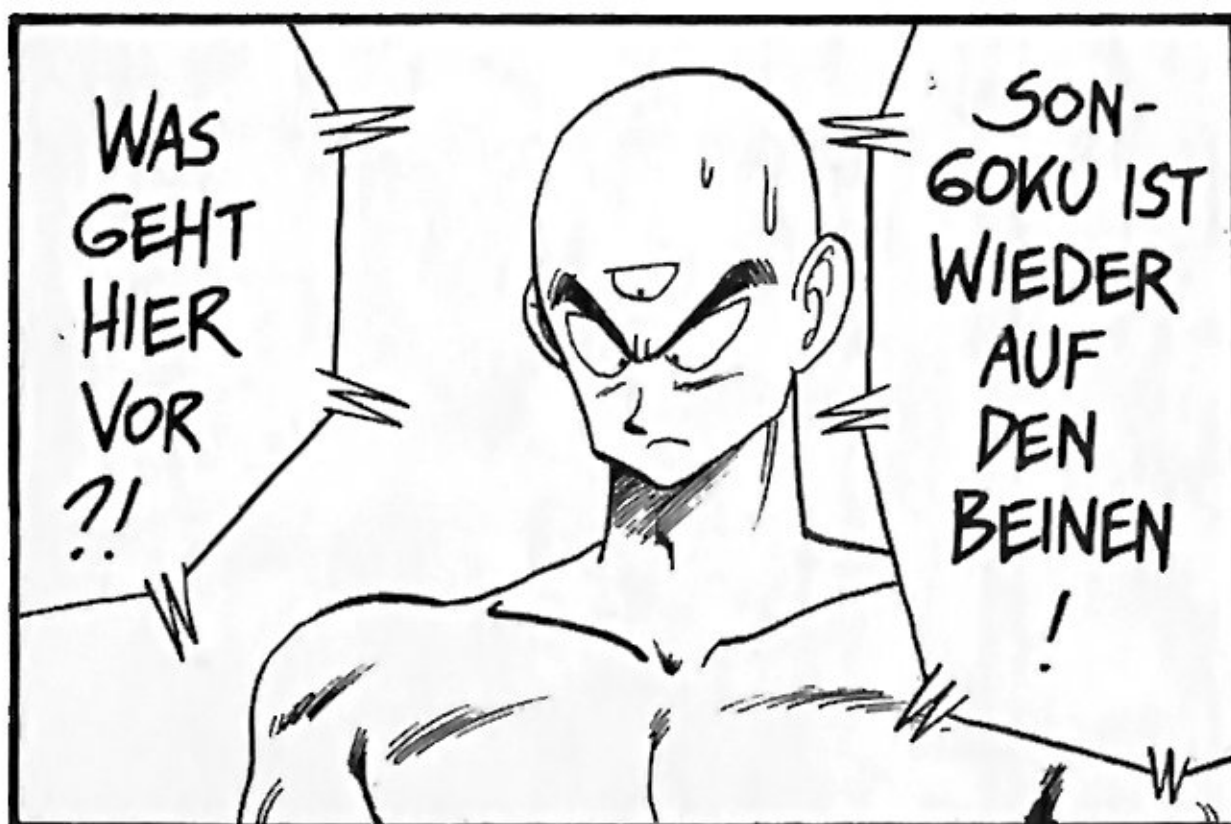
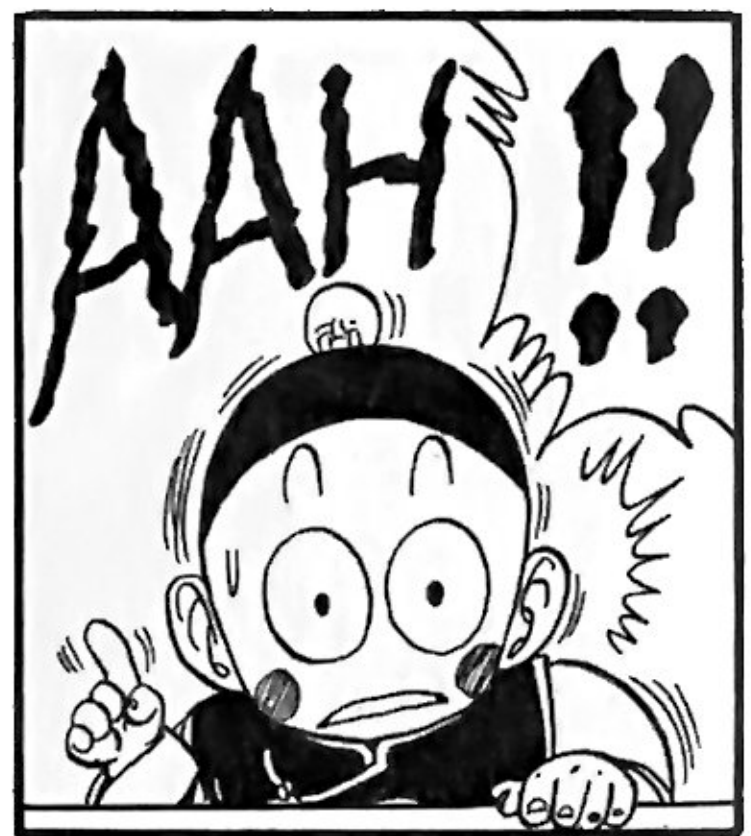
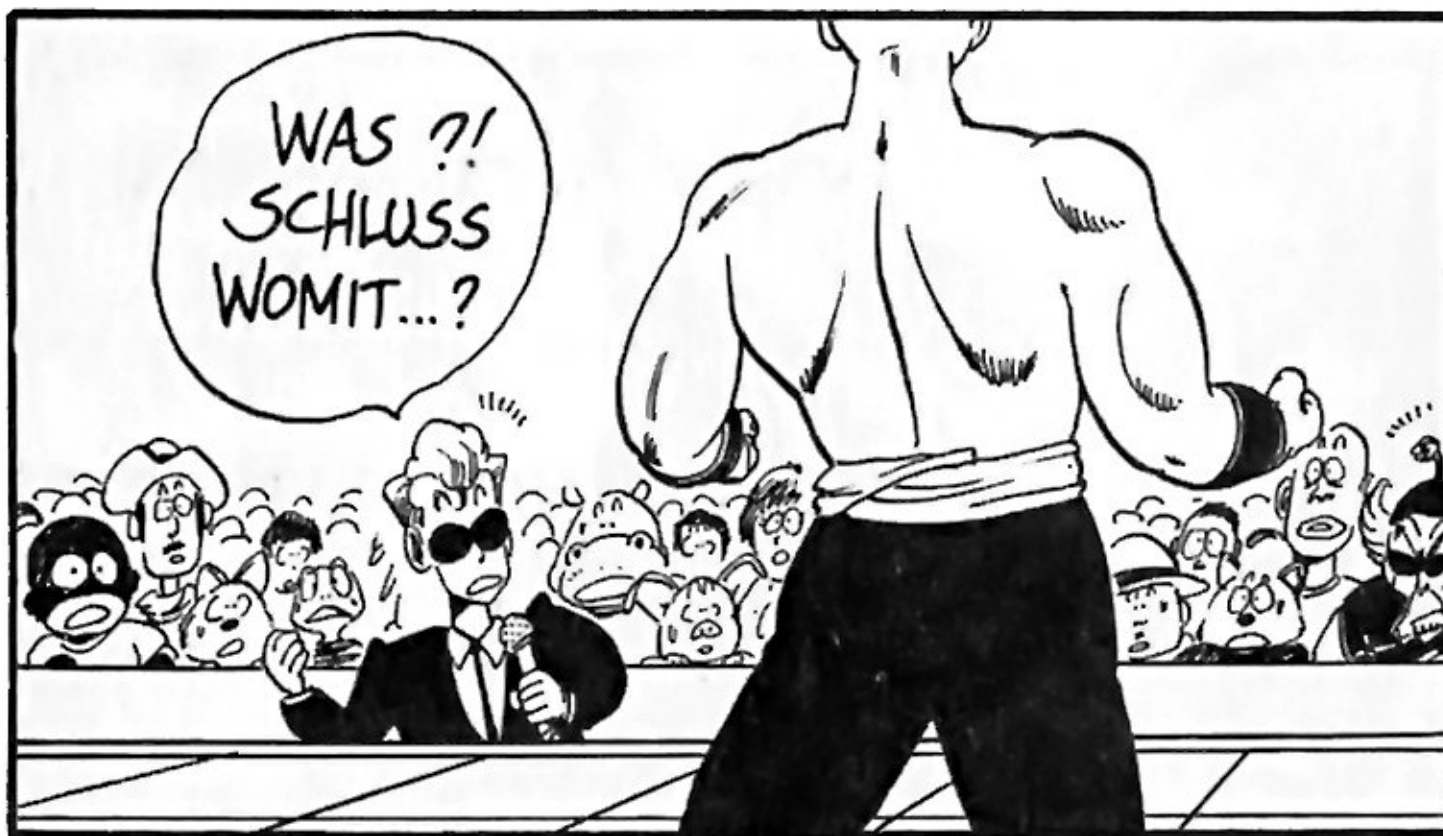
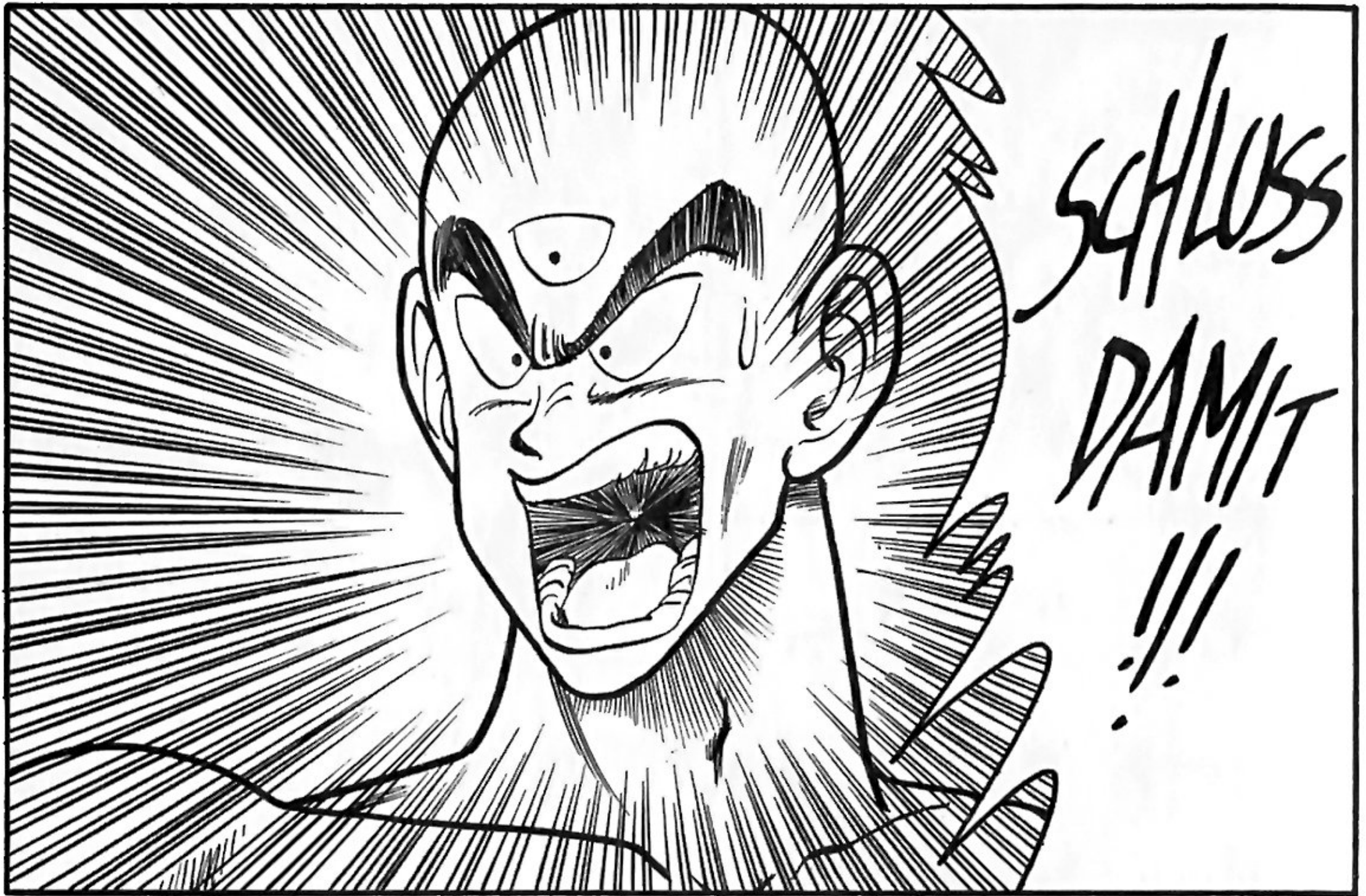


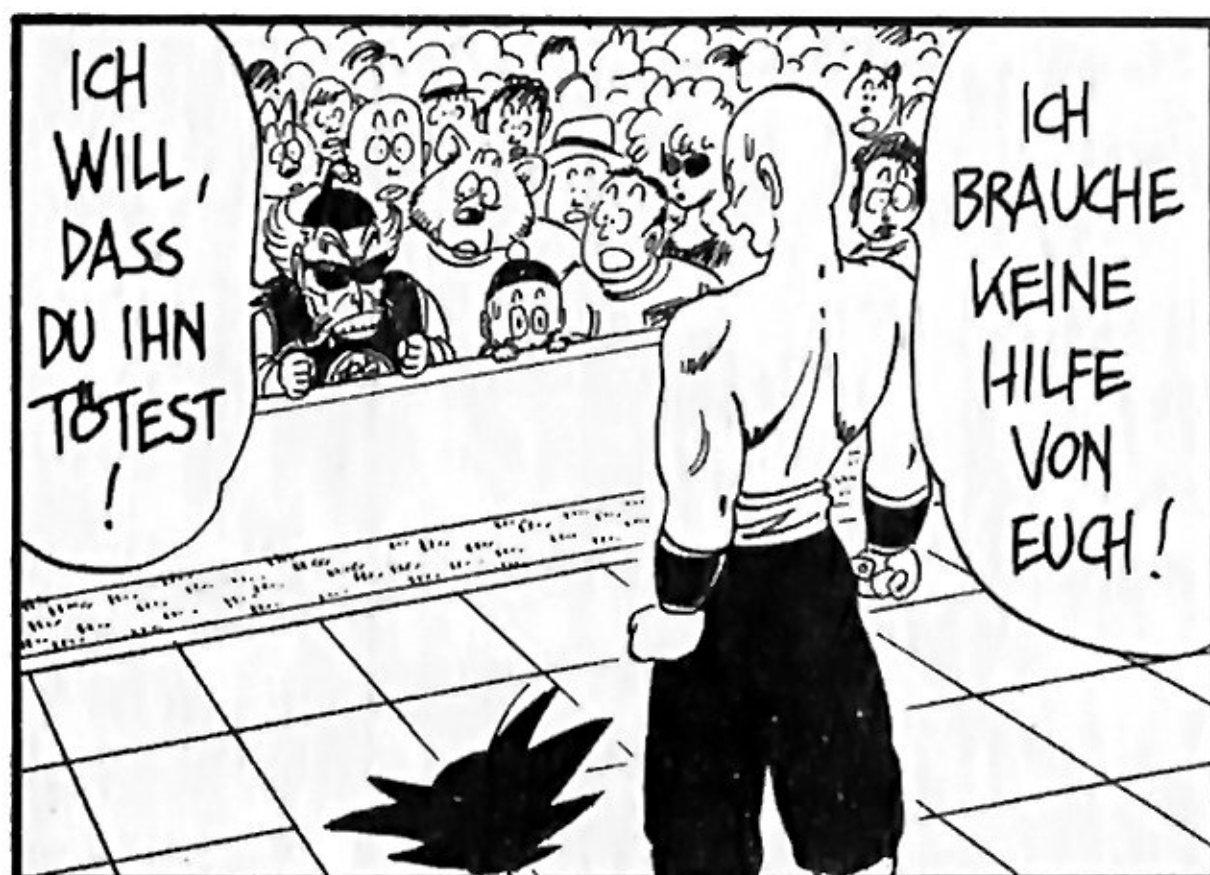
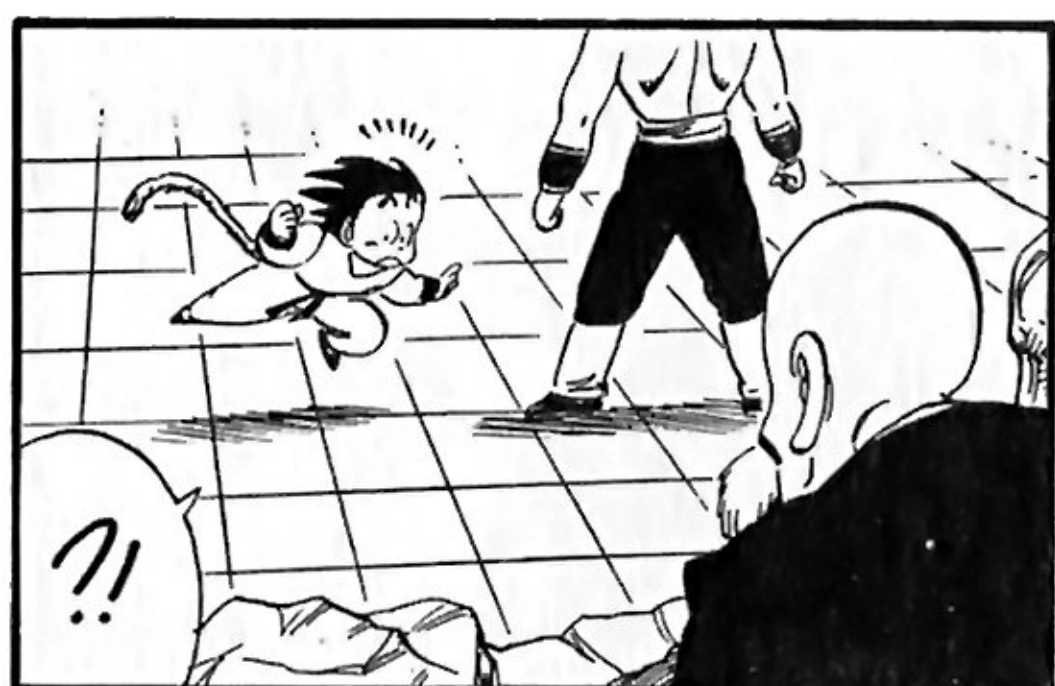
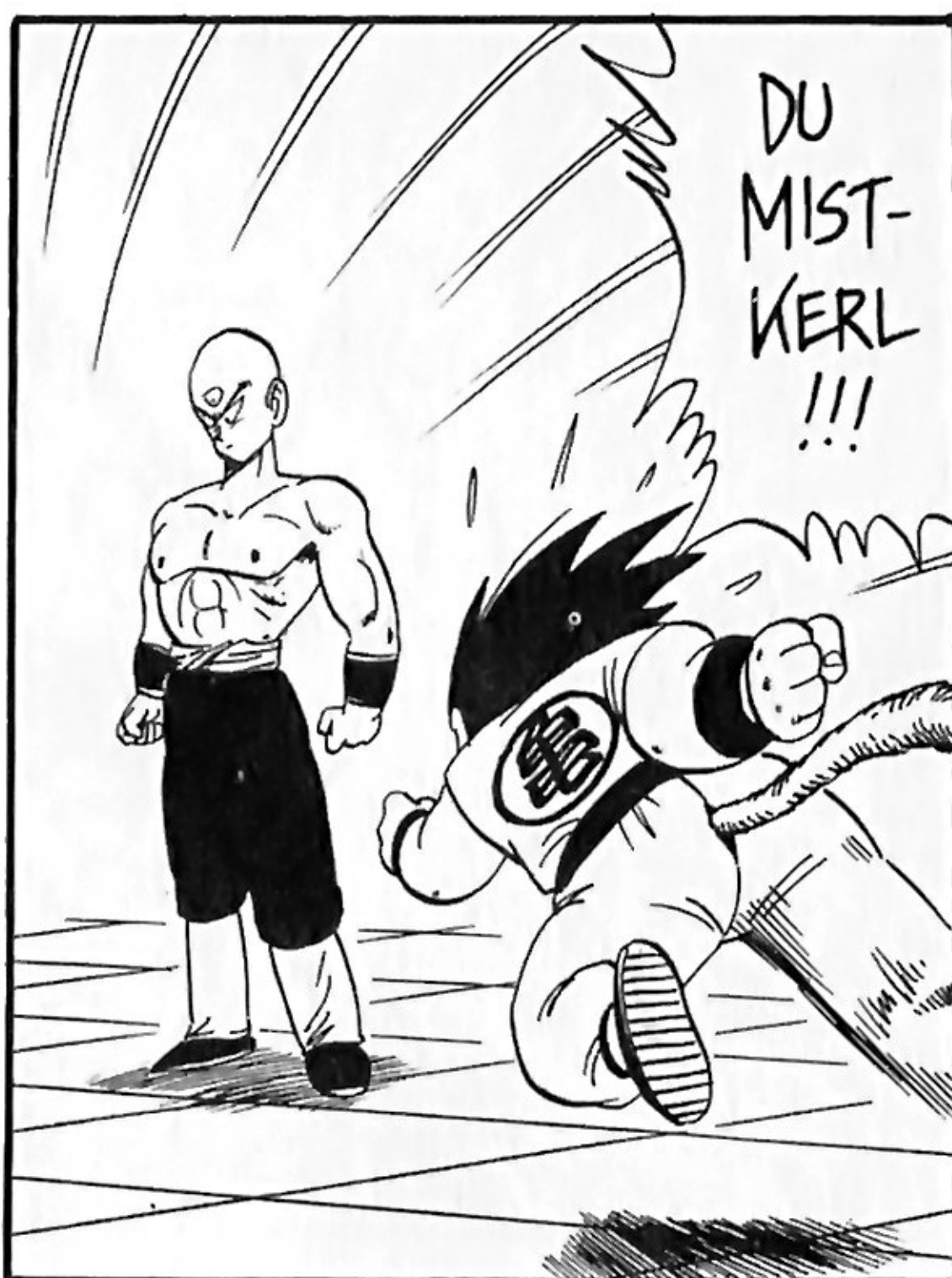
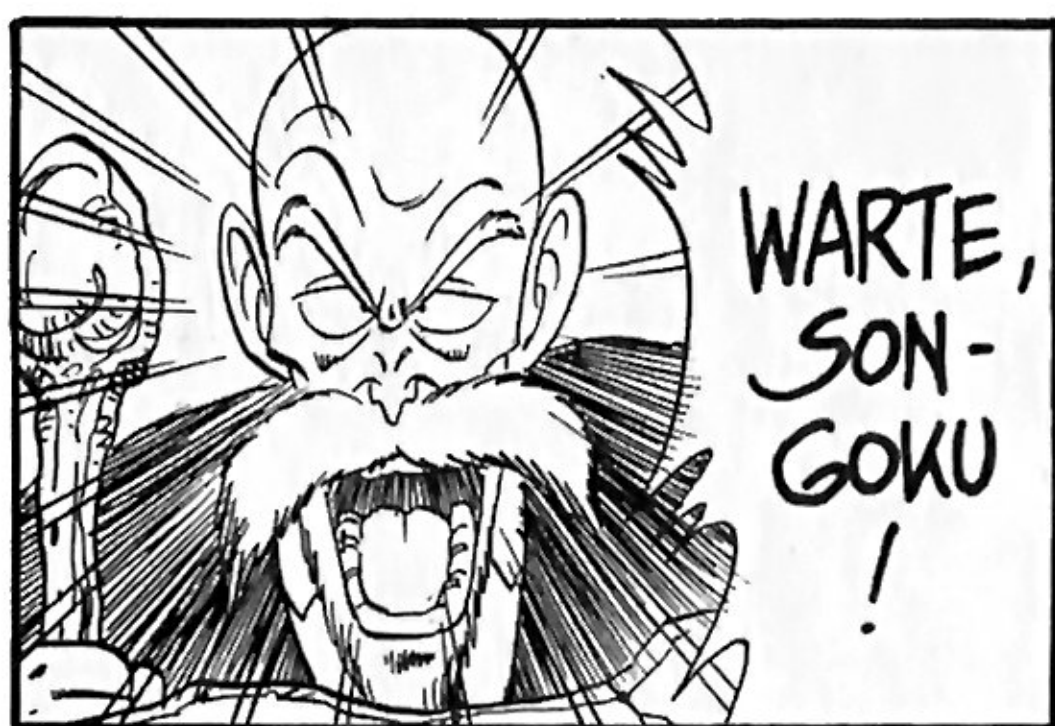
JETZT
VER-
STEHE
ICH
!

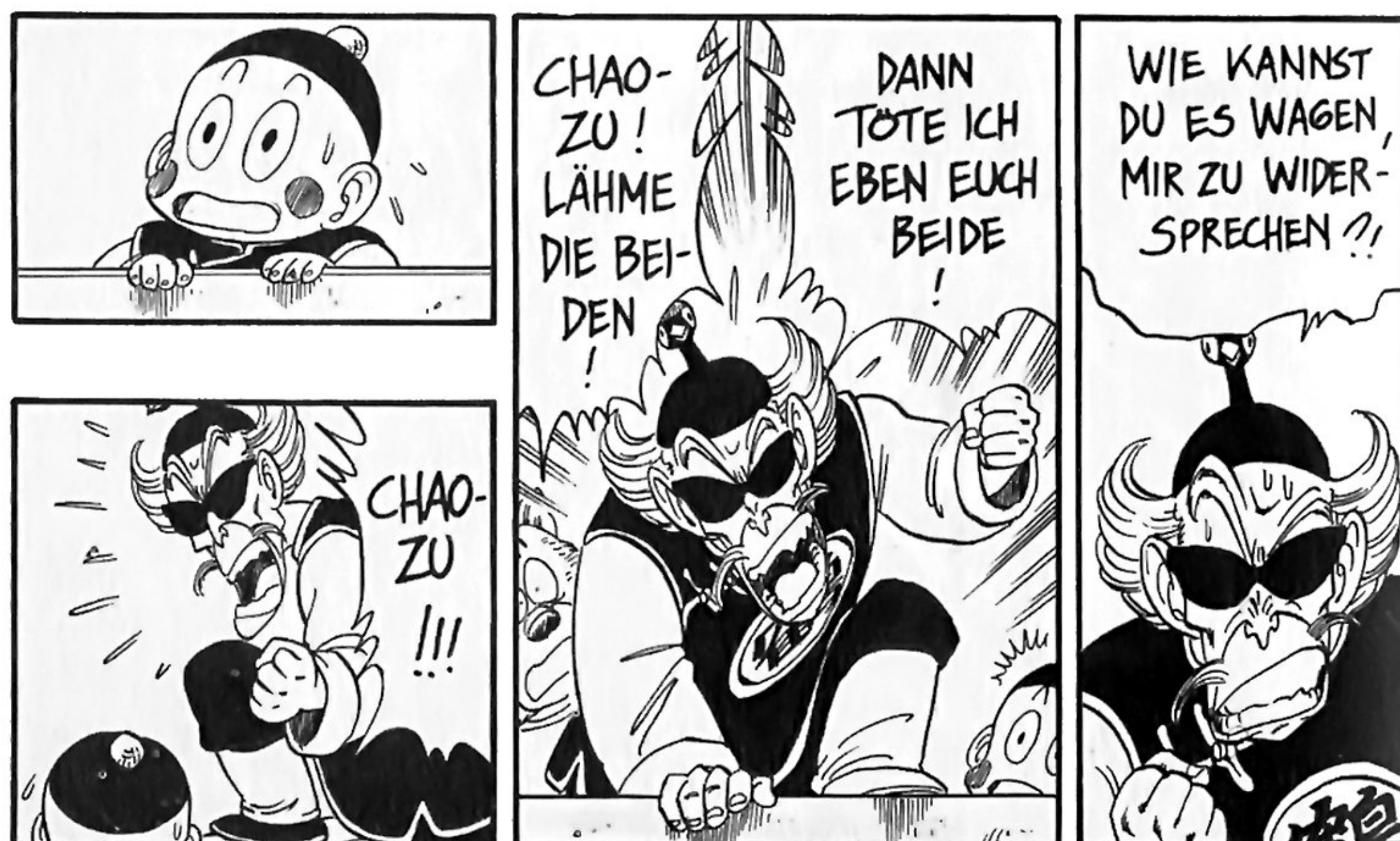
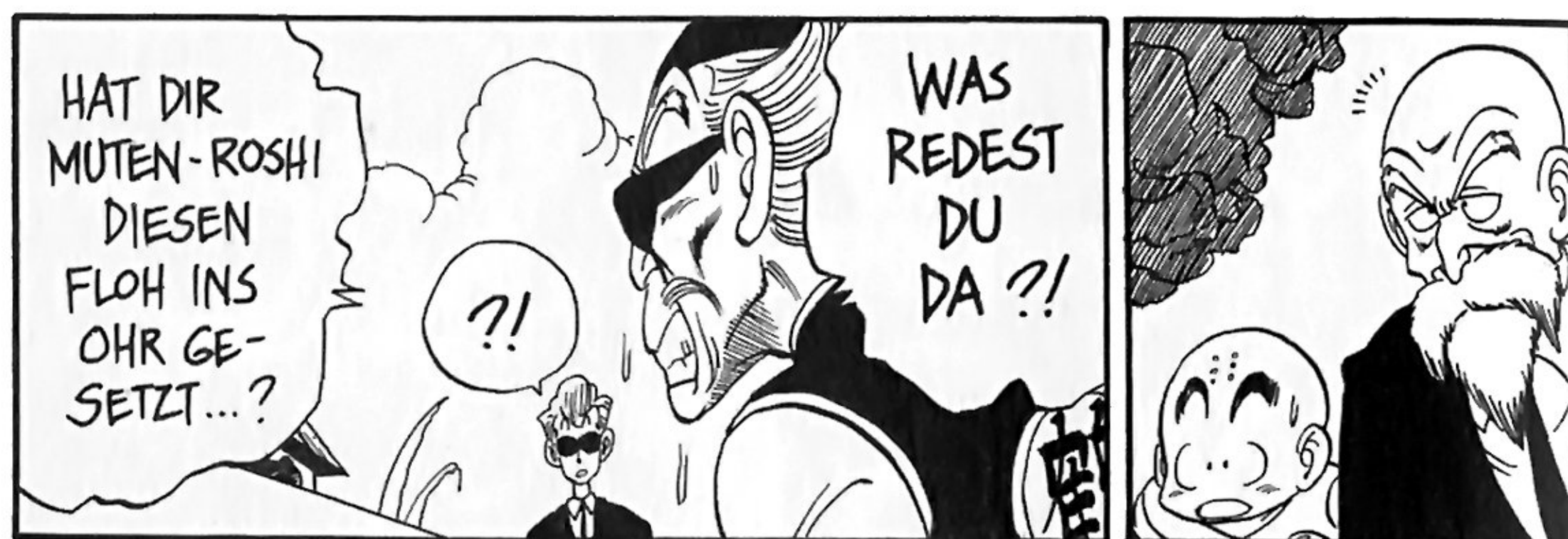
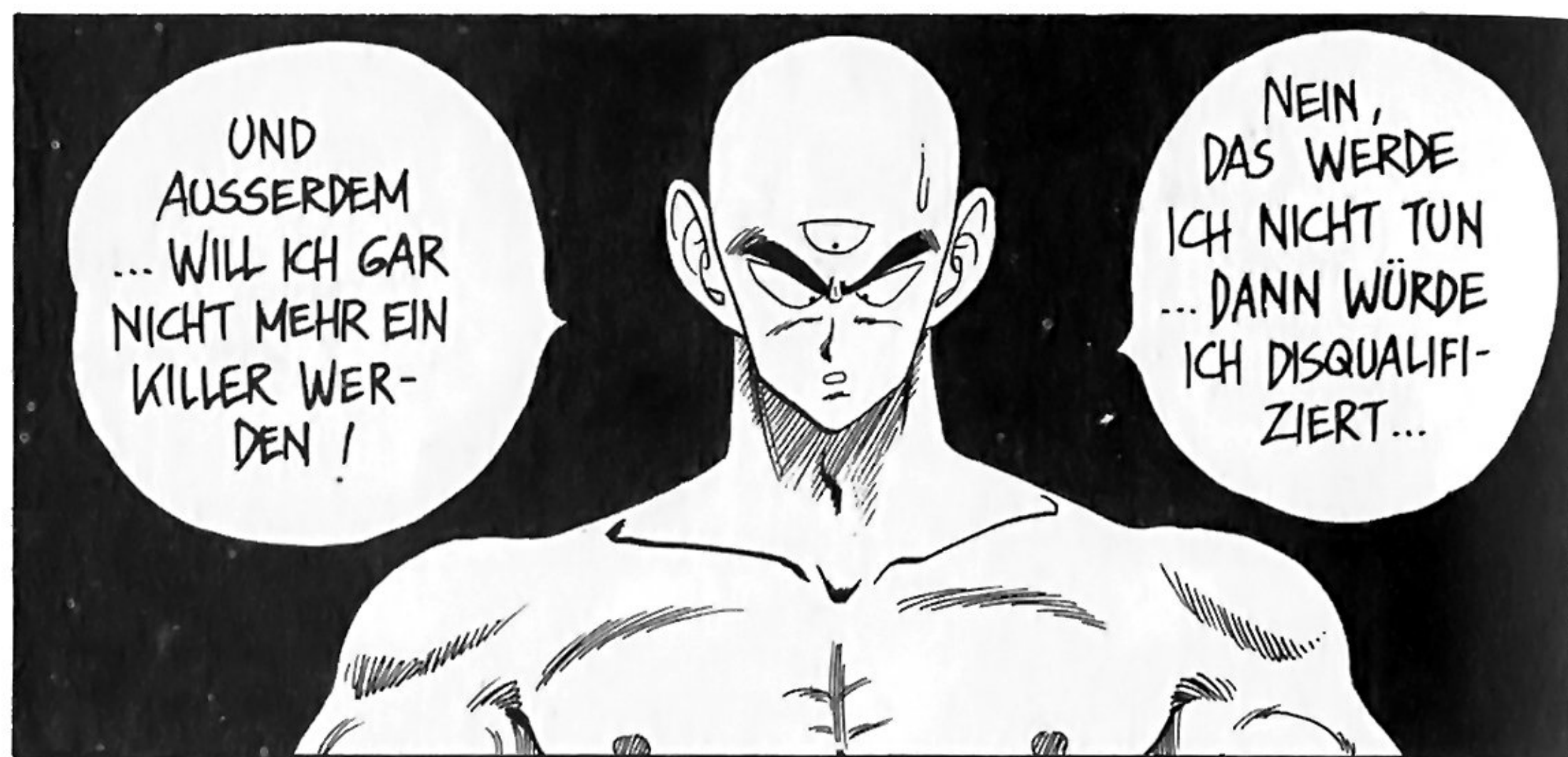


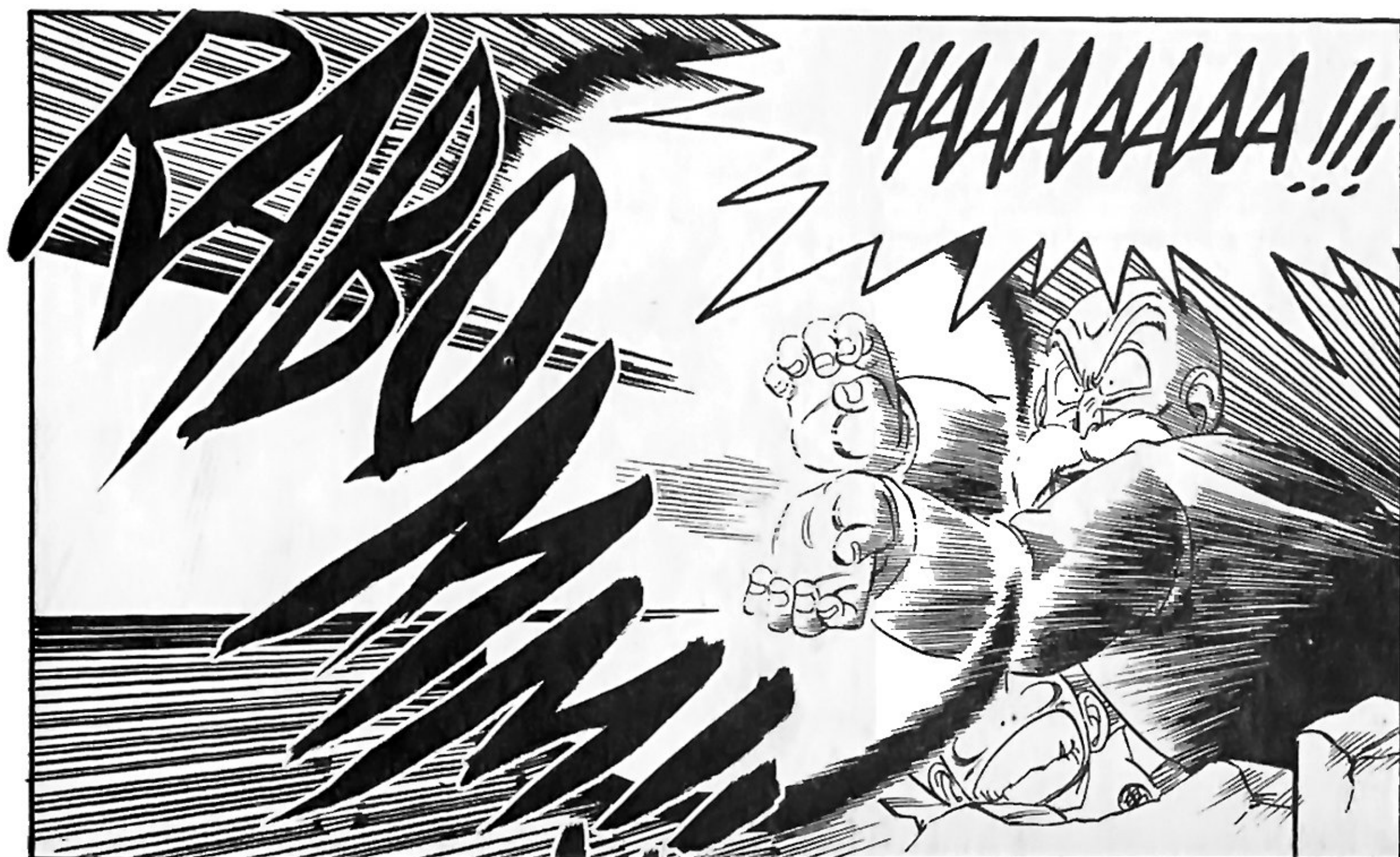
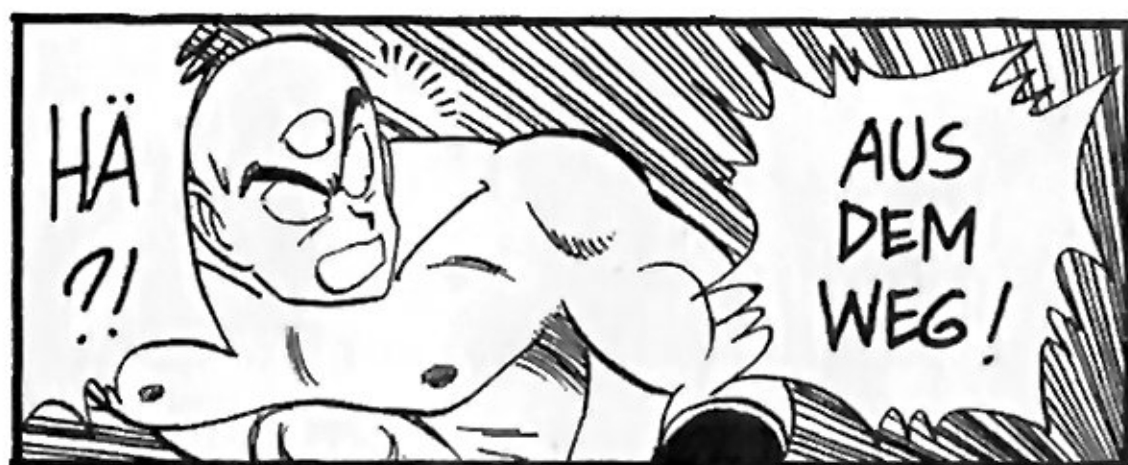
JETZT!
BRING
IHN UM!

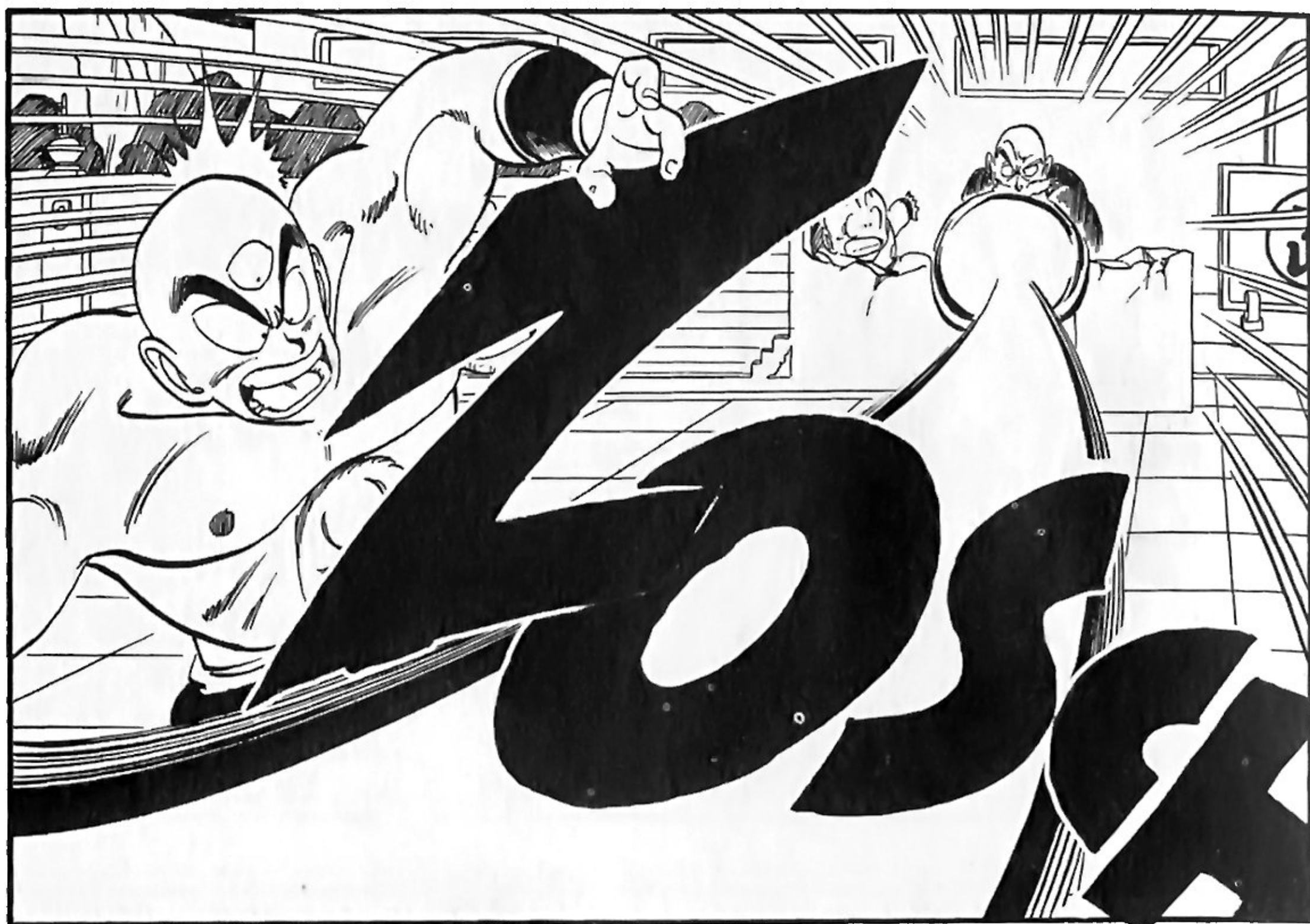


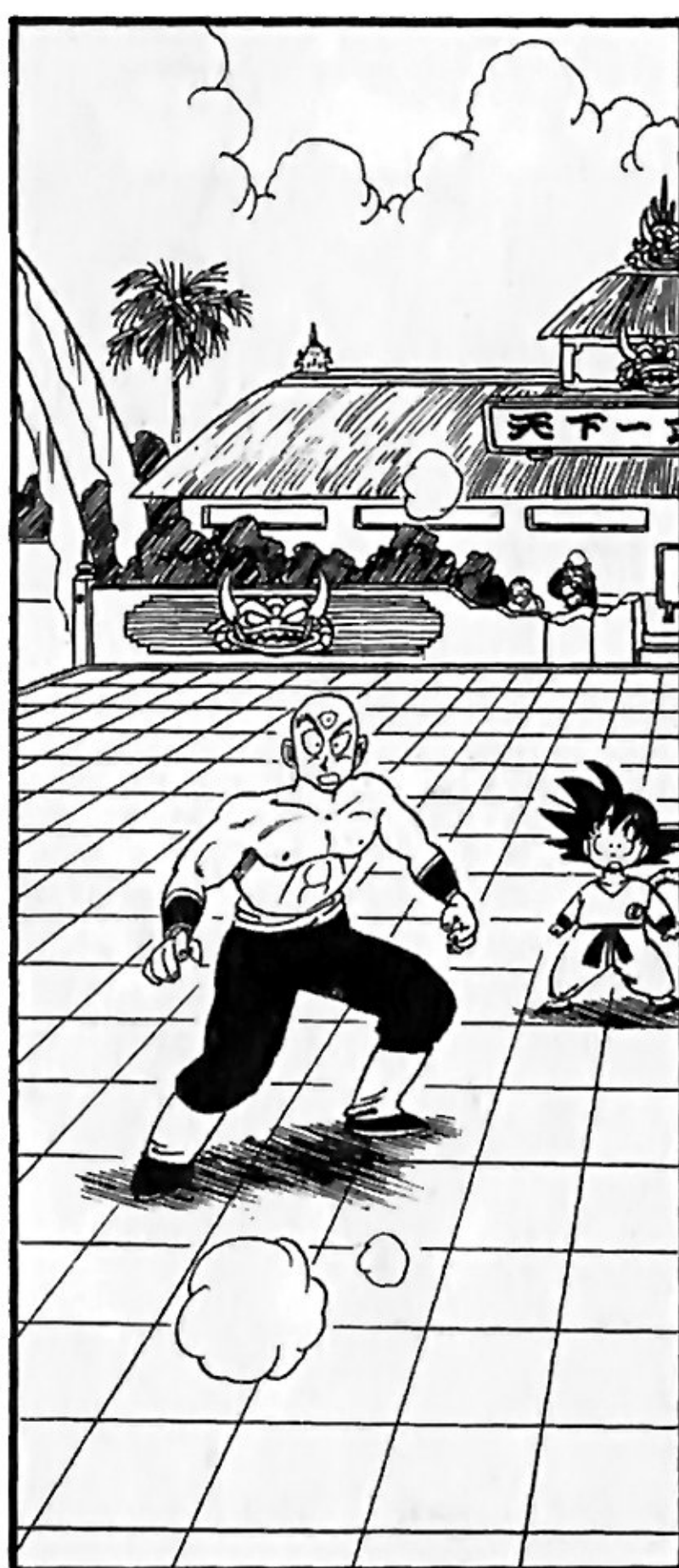
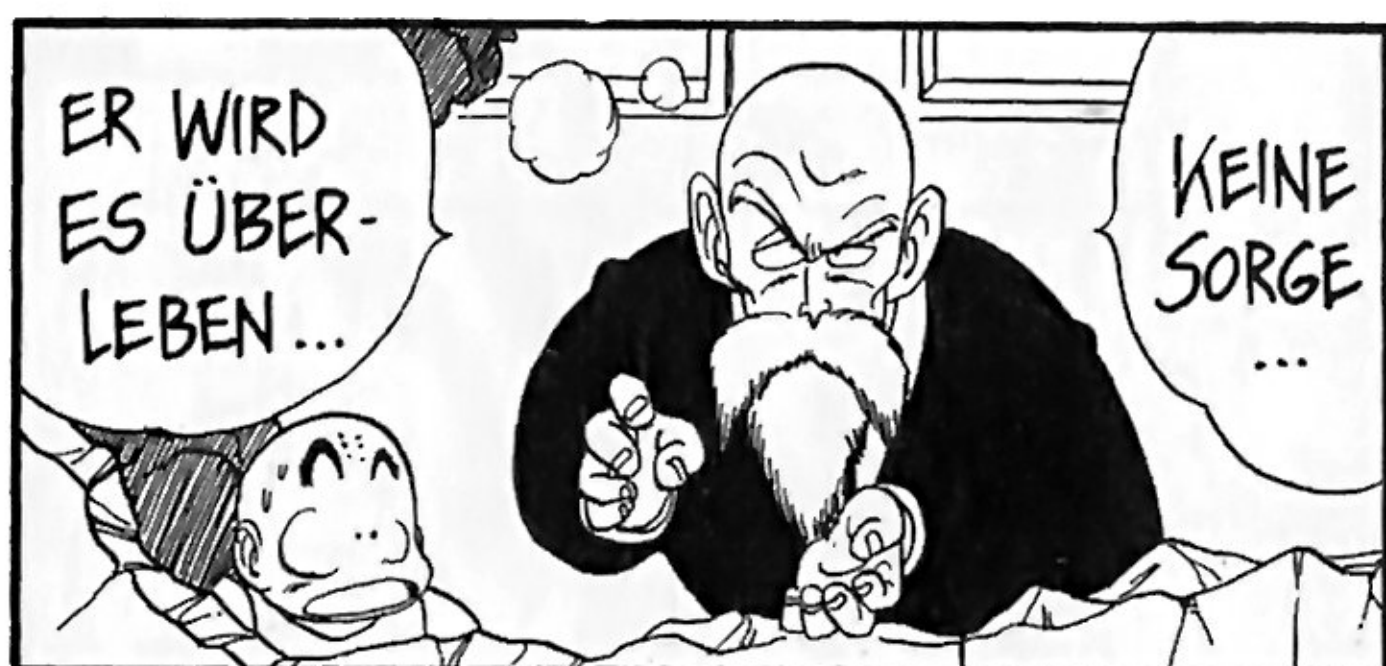


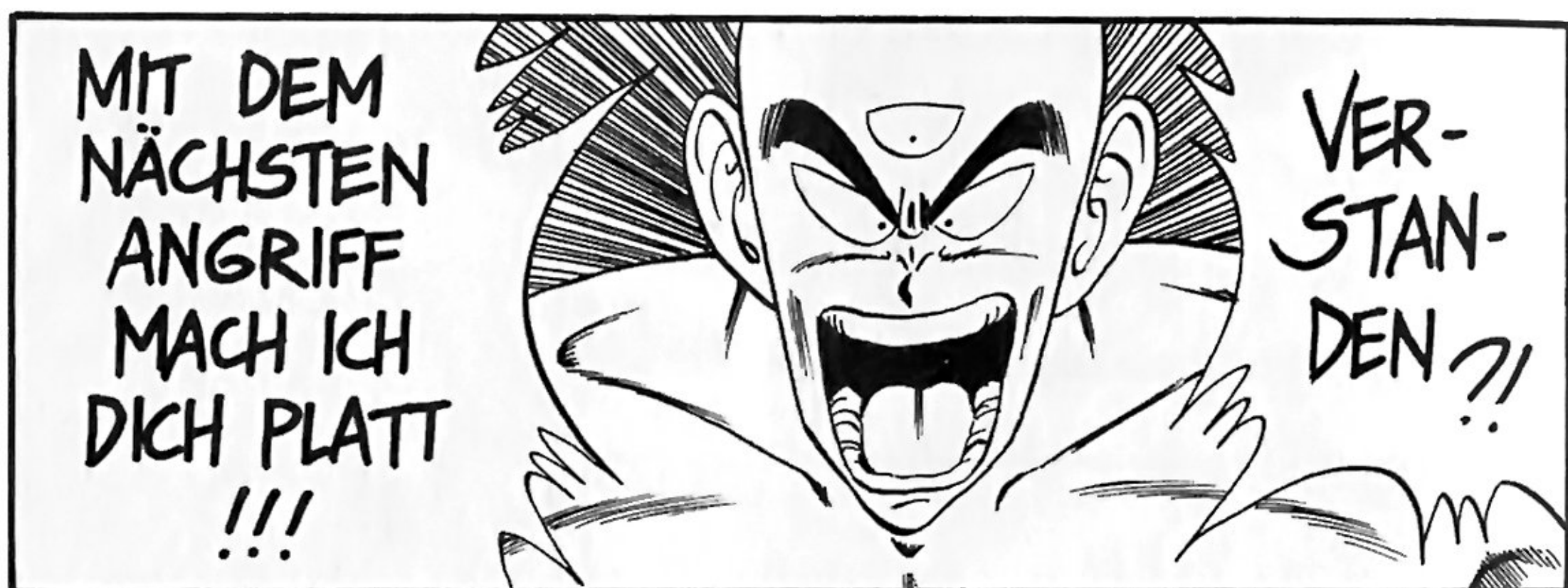






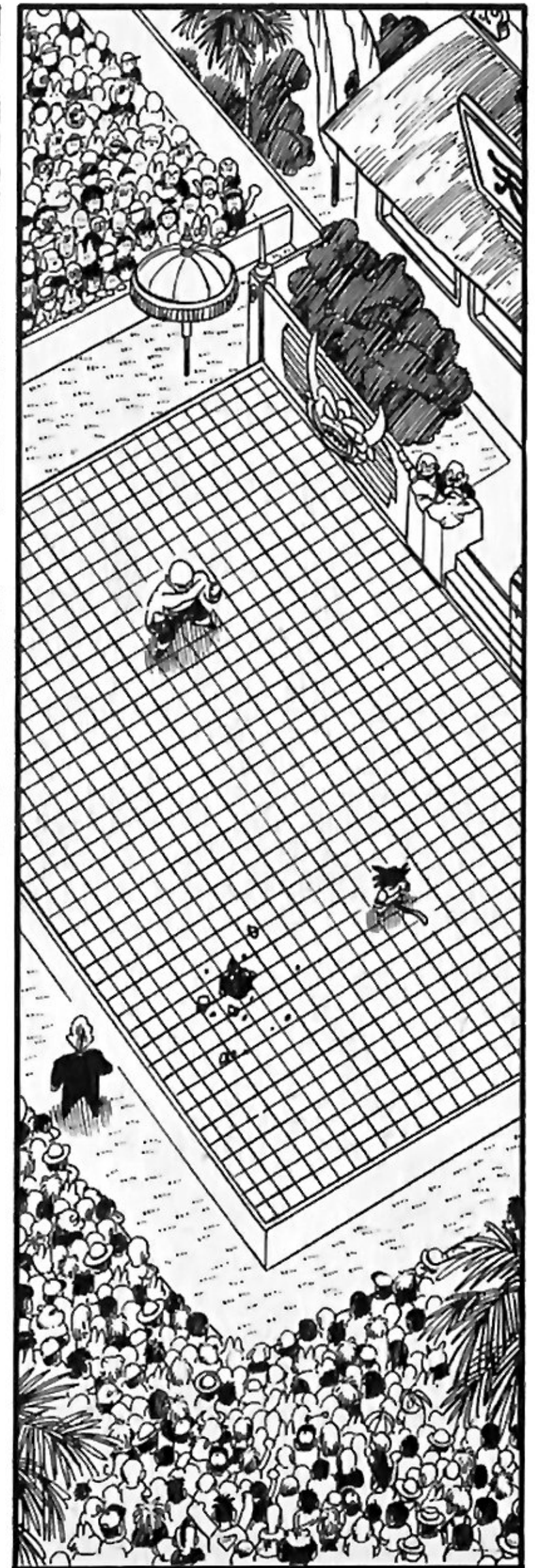
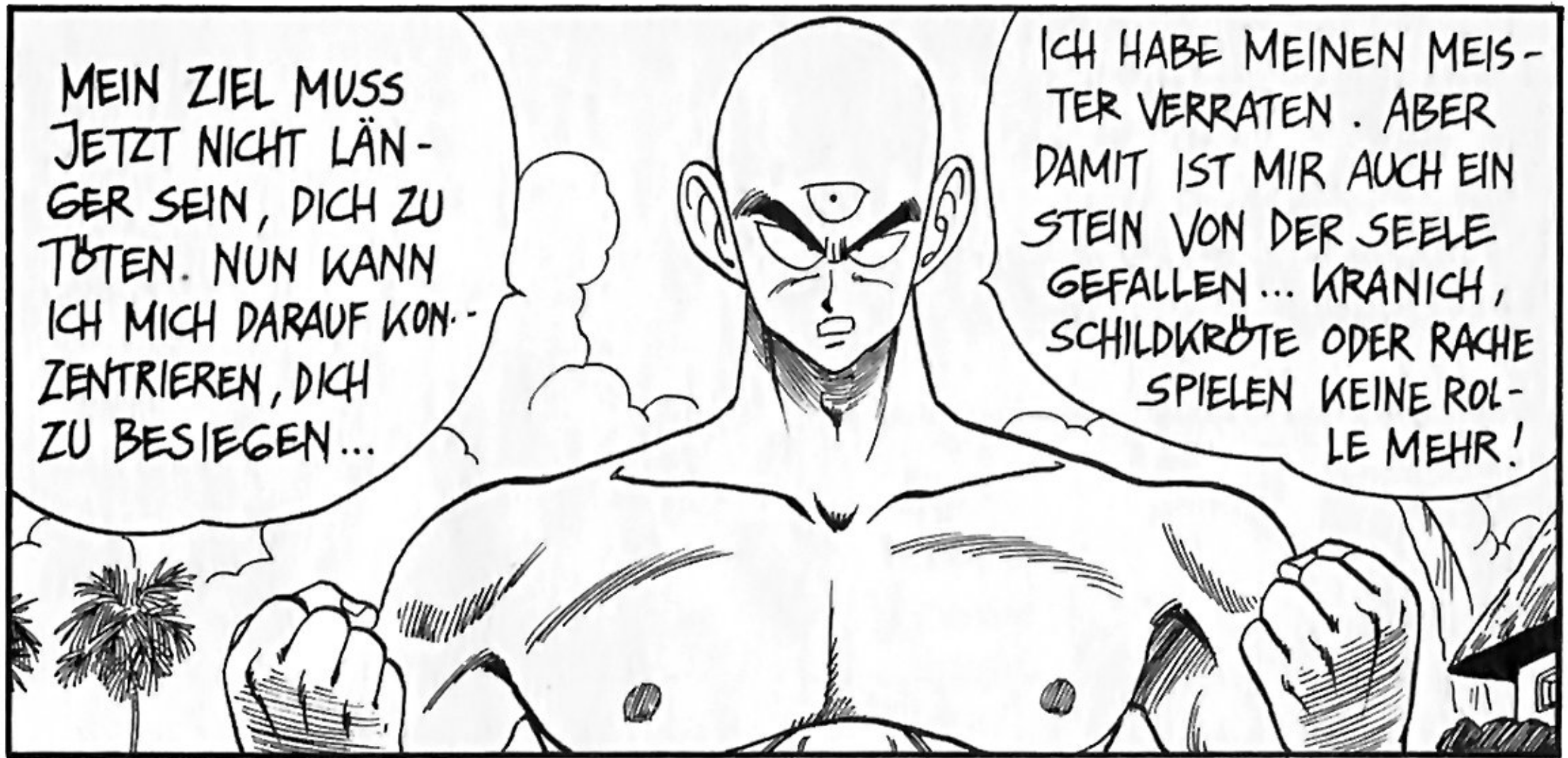


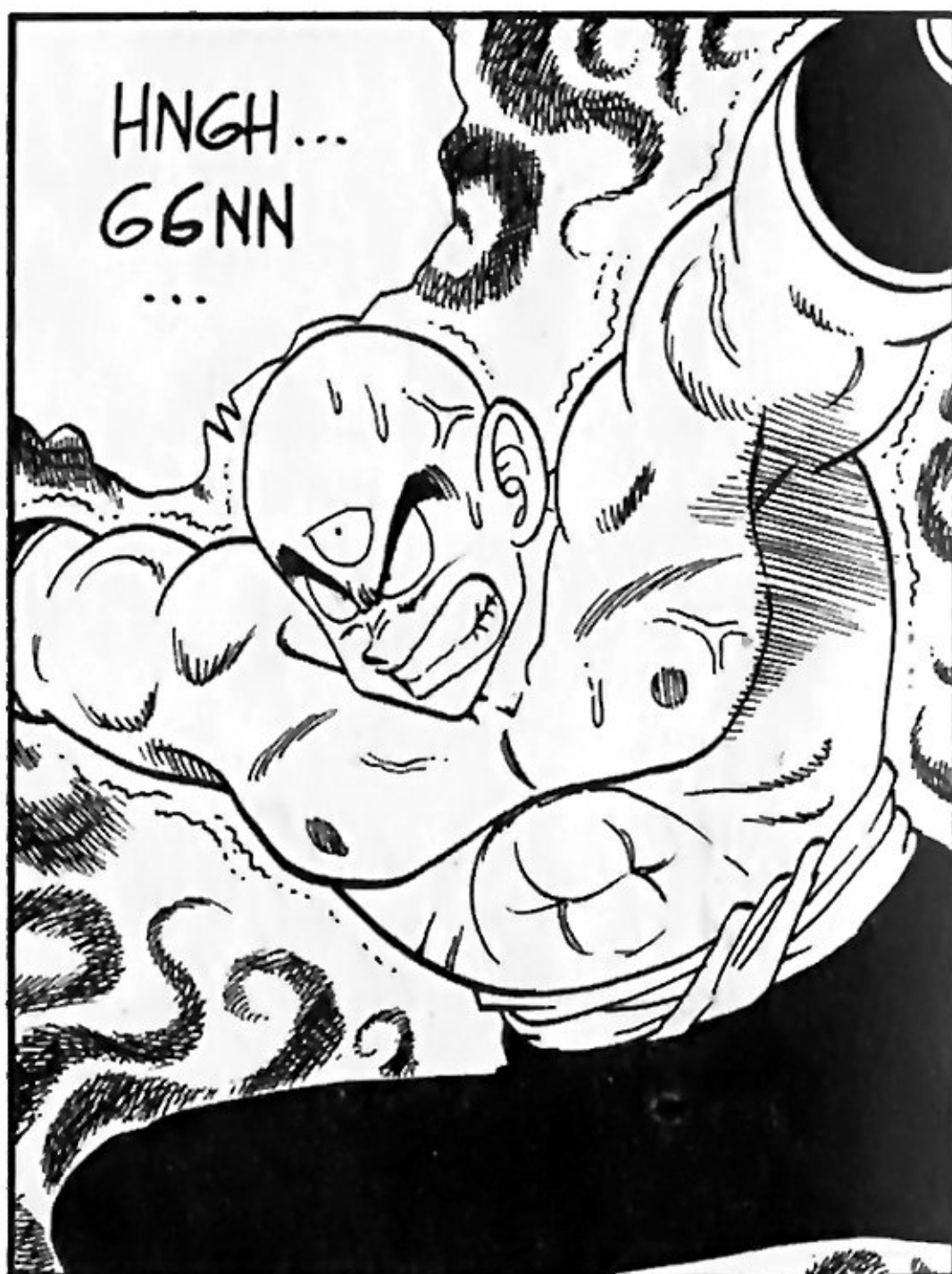
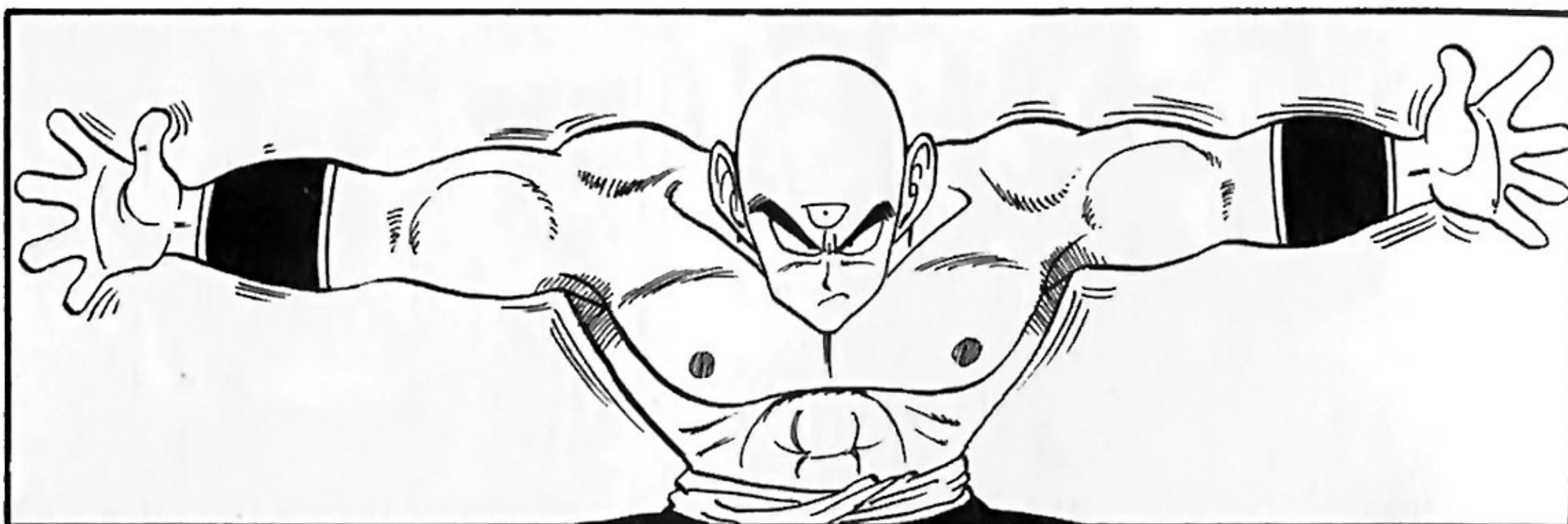


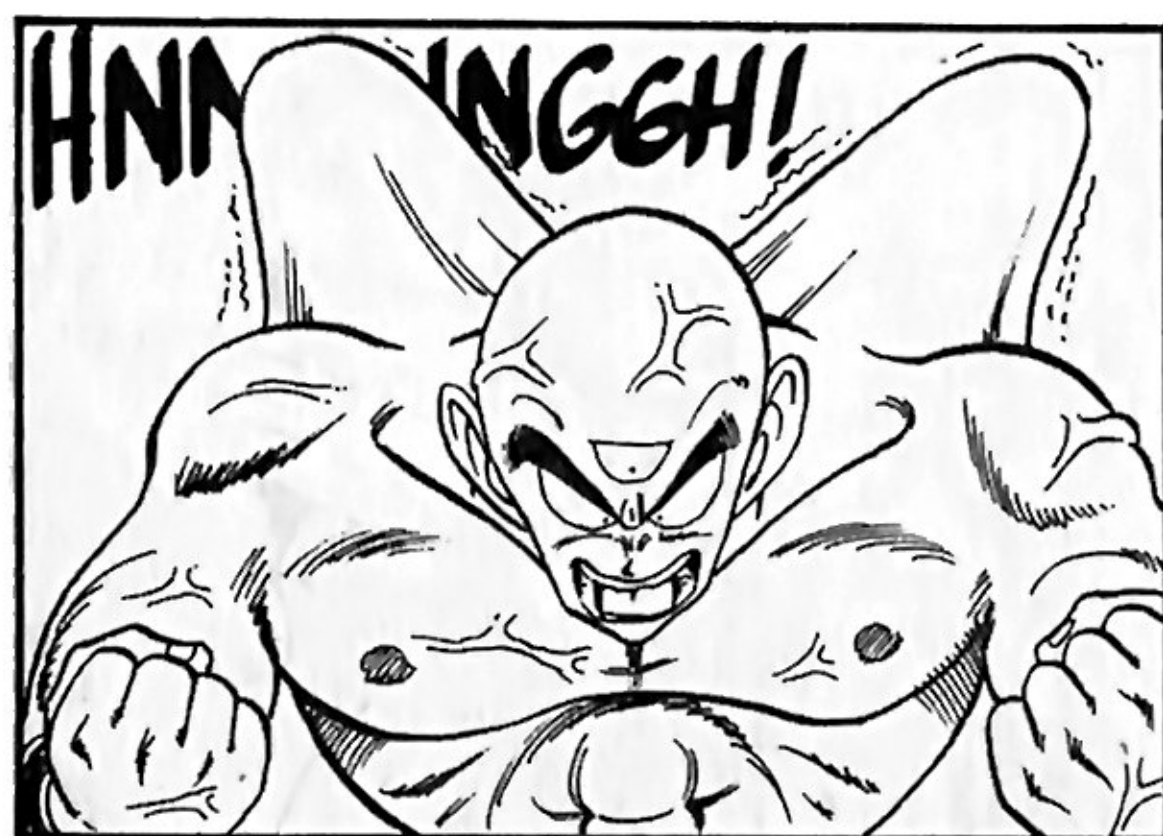
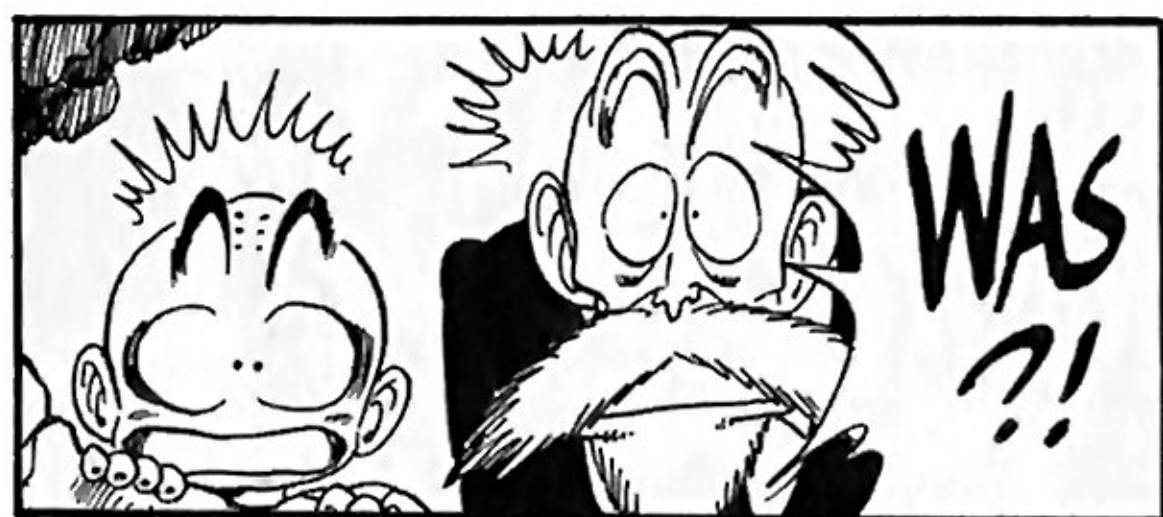
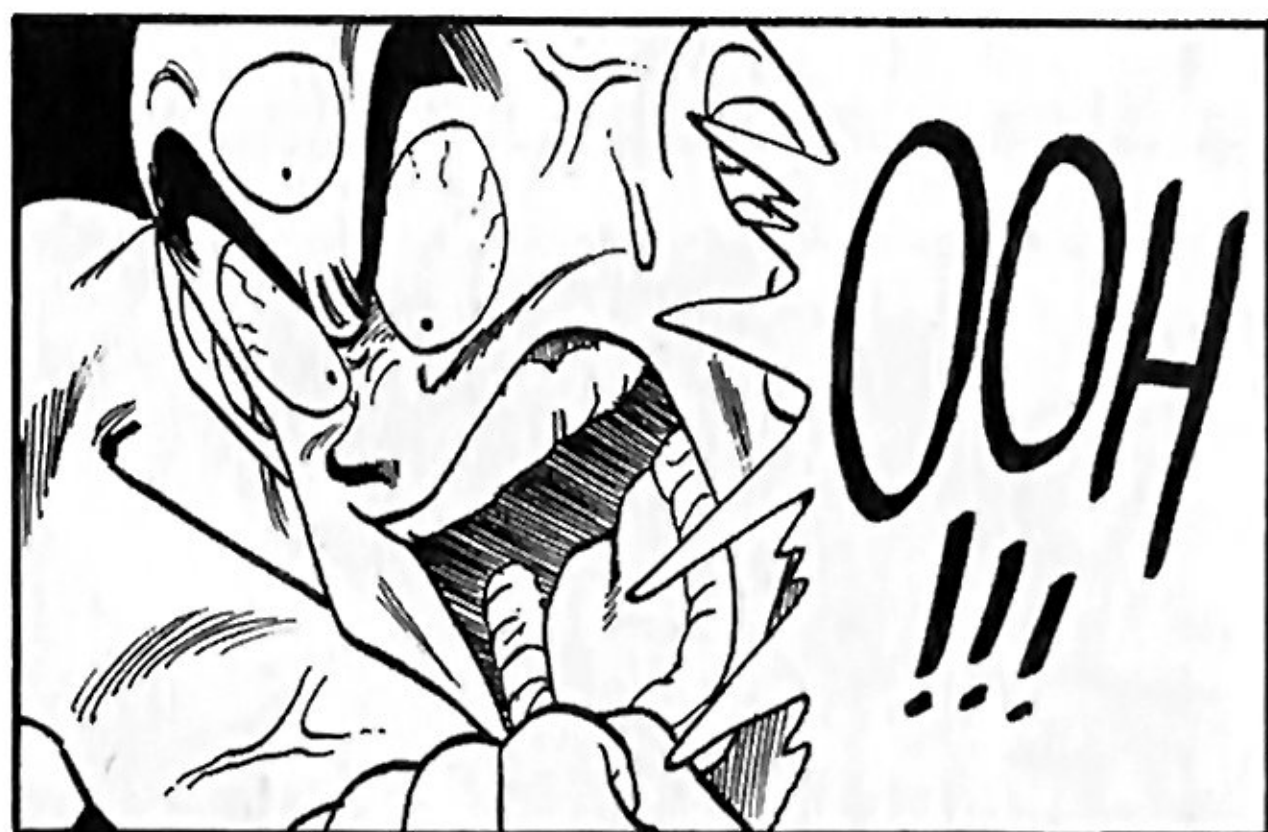
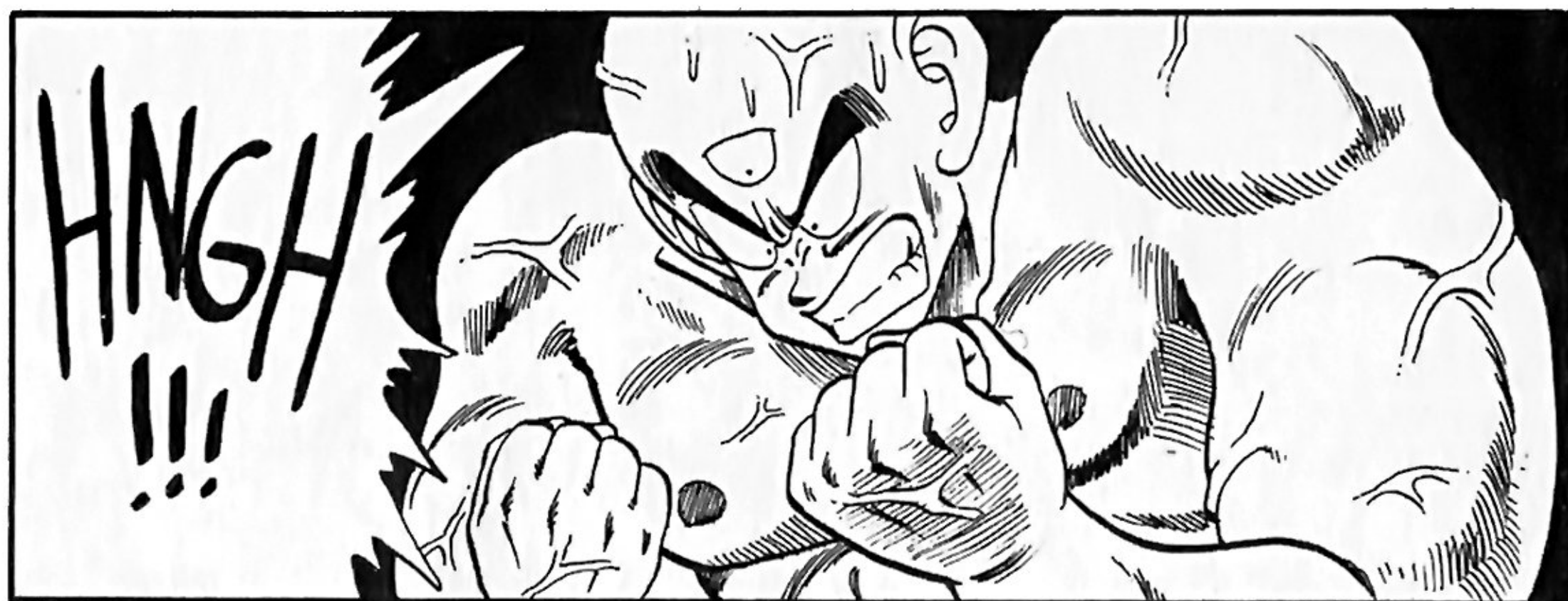


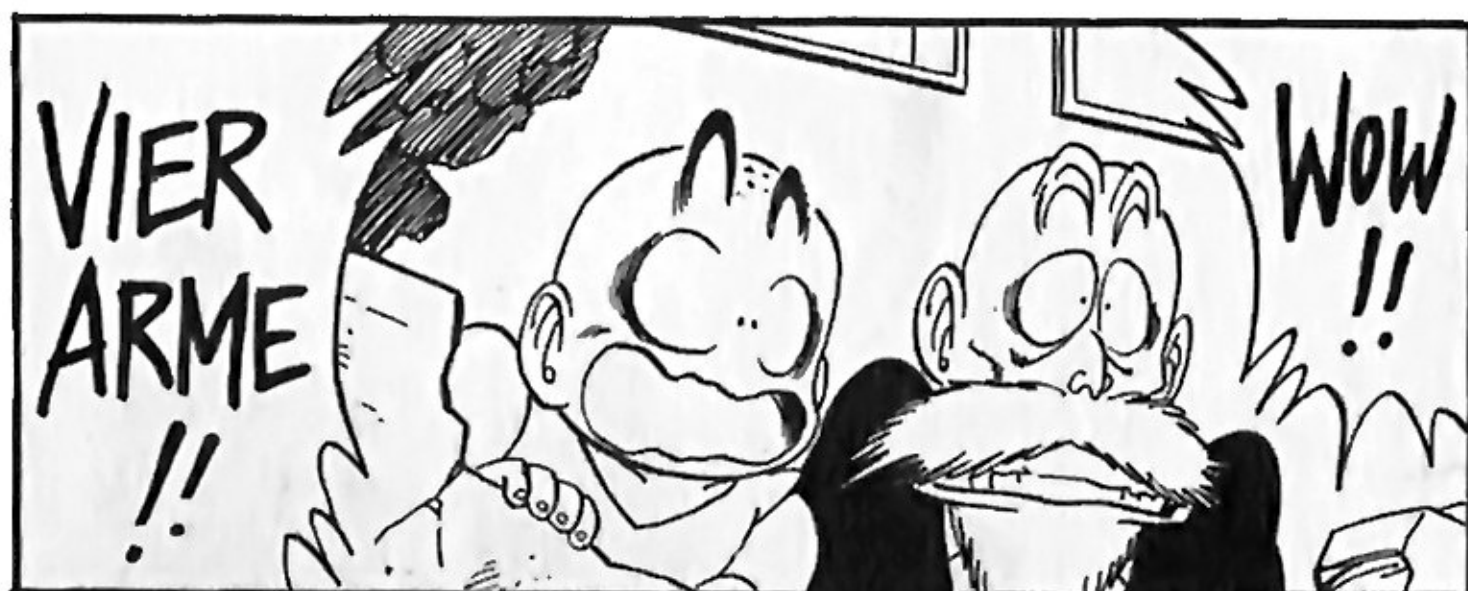
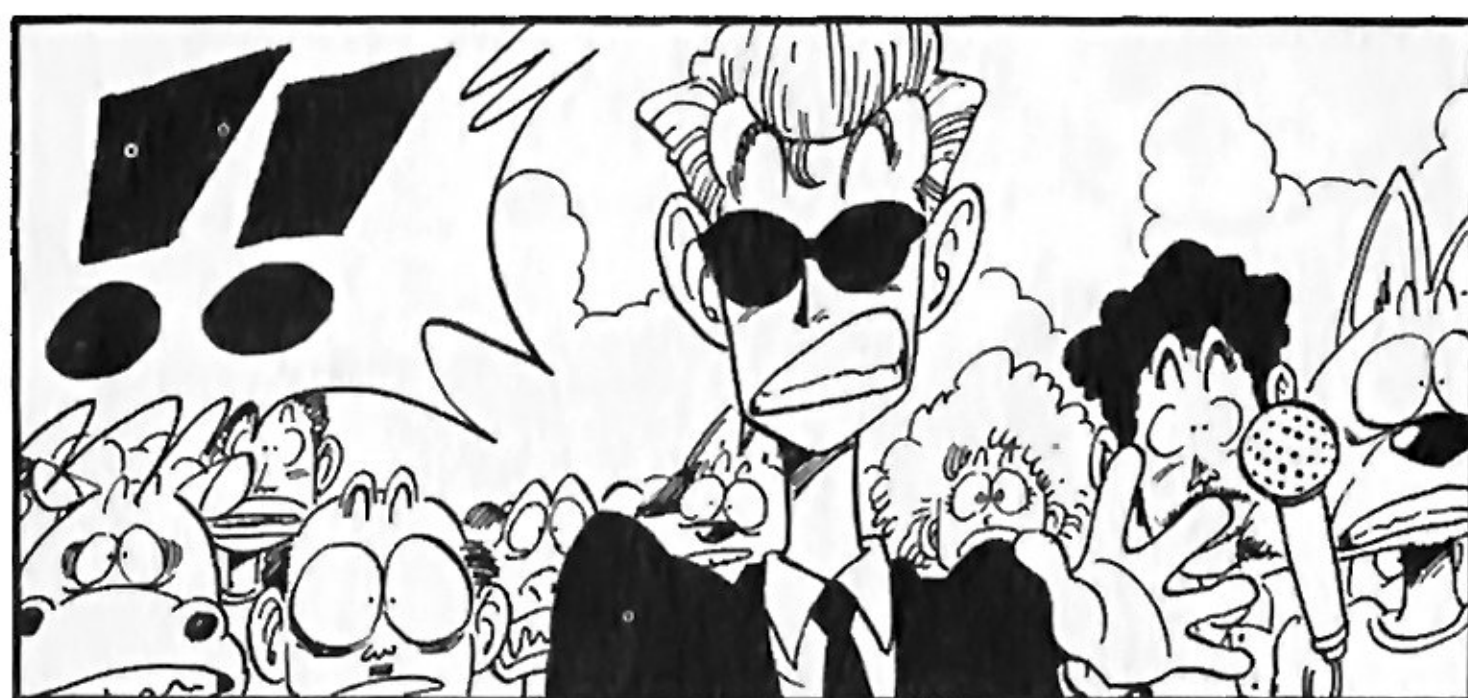
WAS HAT TENSHINHAN IM SINN? GLEICH WISSEN WIR MEHR ...

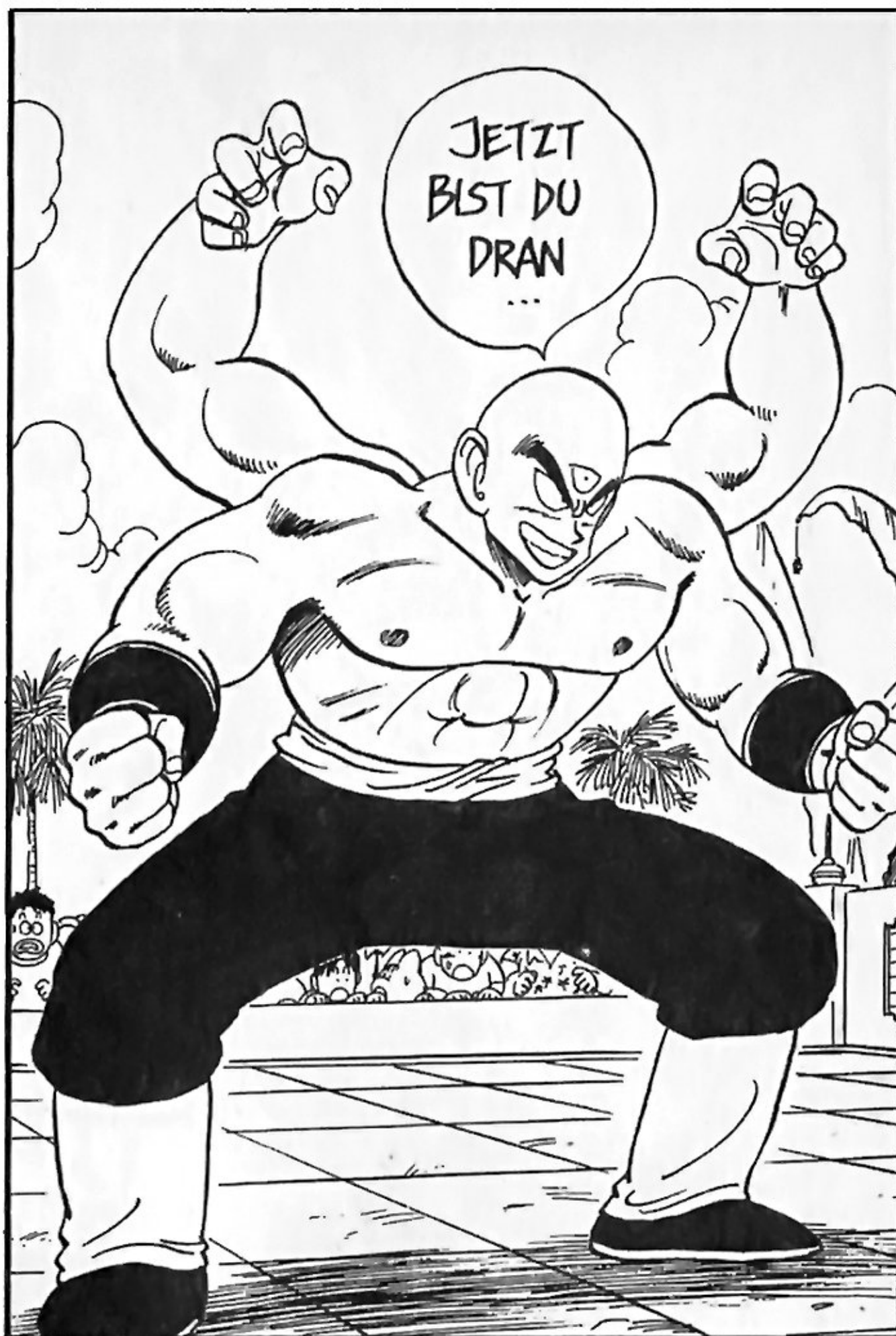
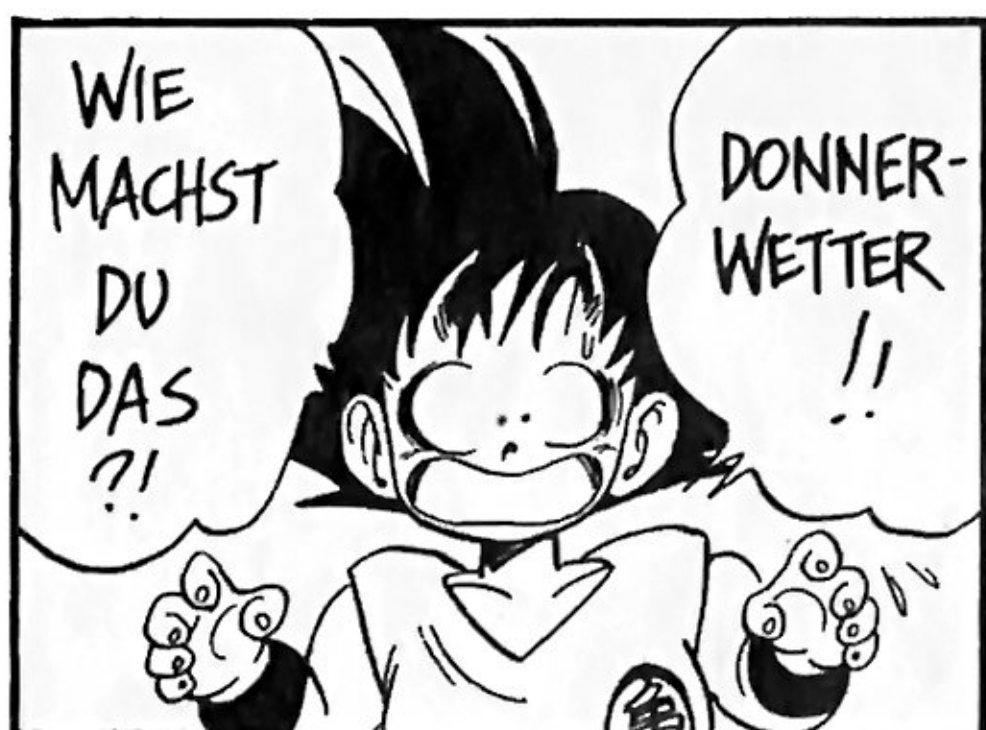
132: DIE KIKU-KANONE

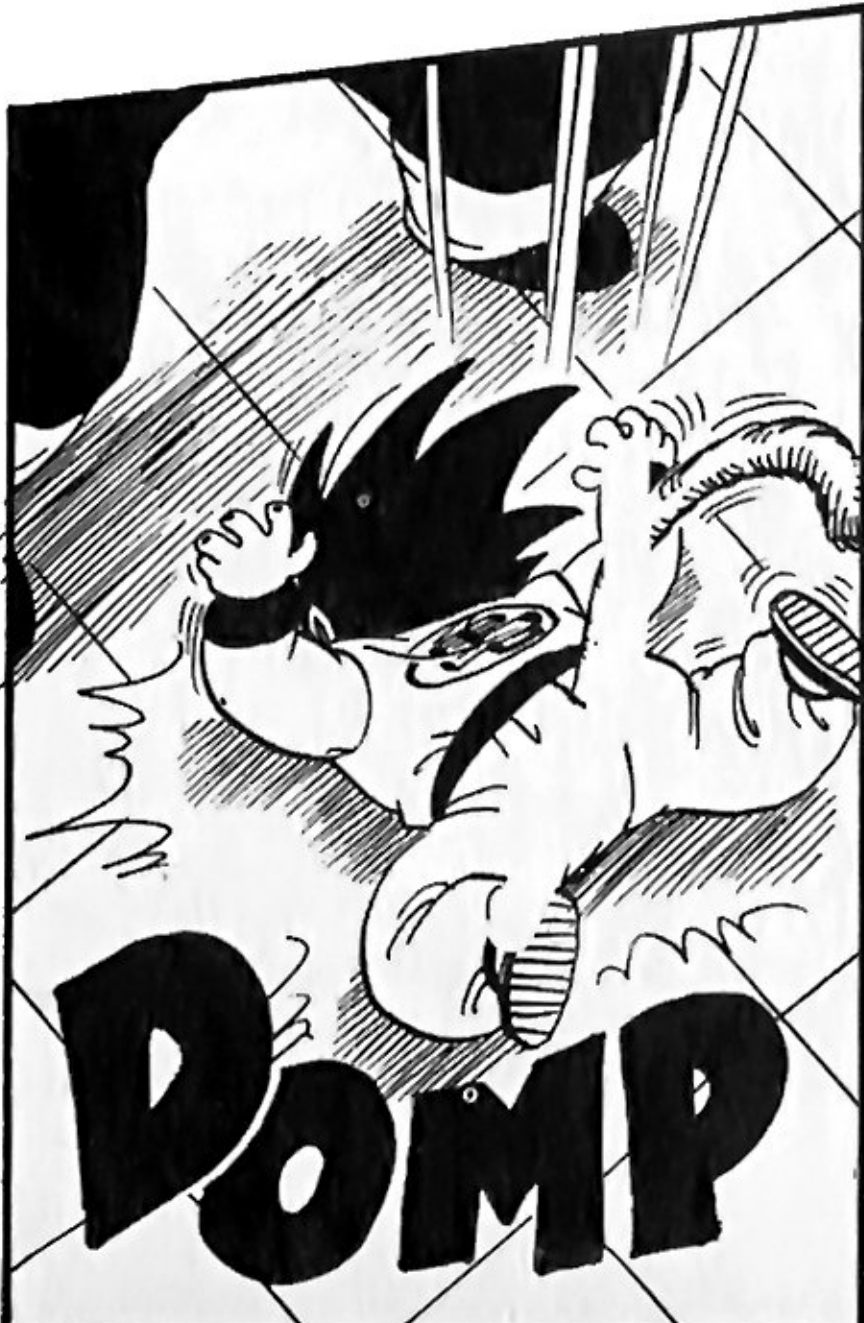
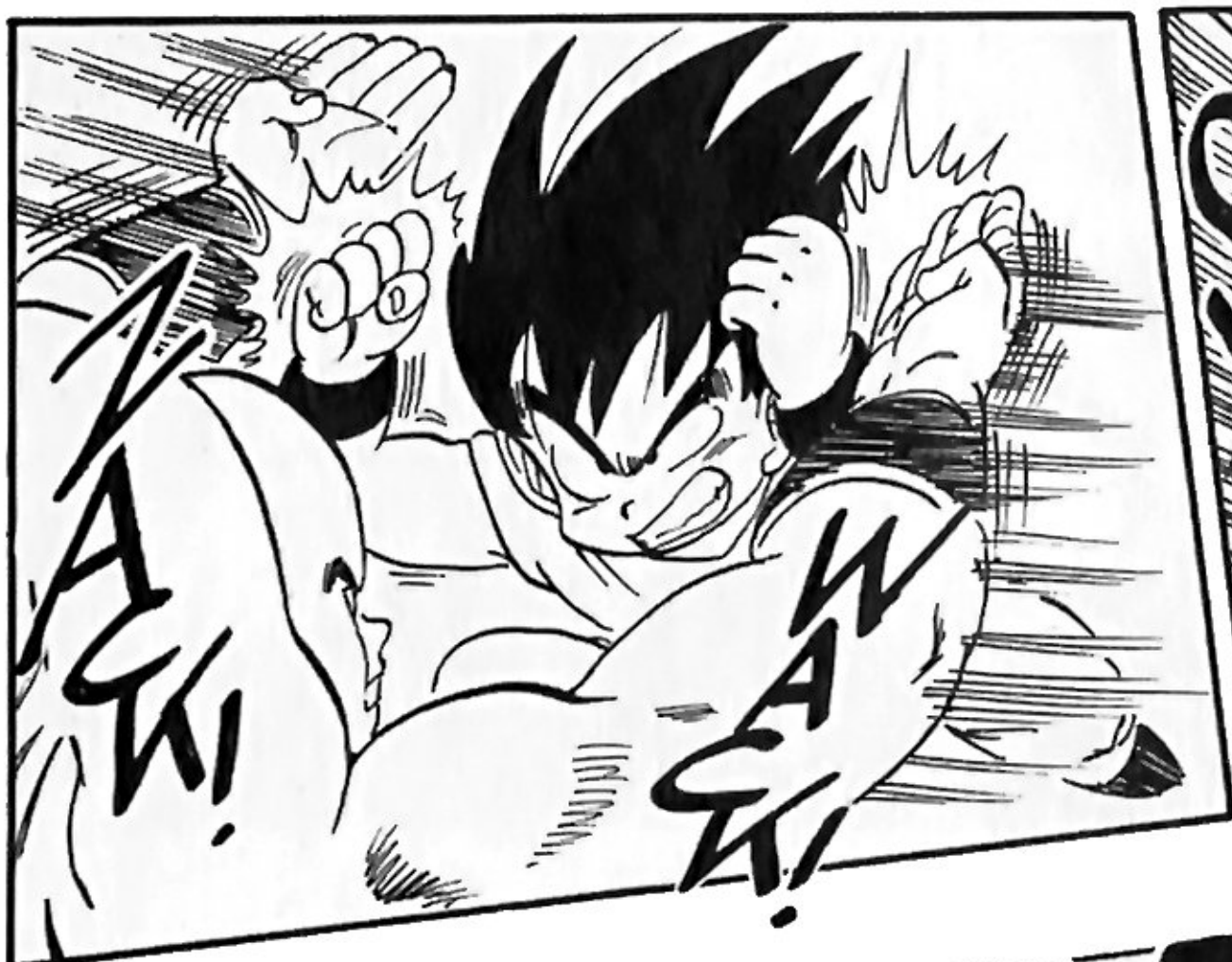
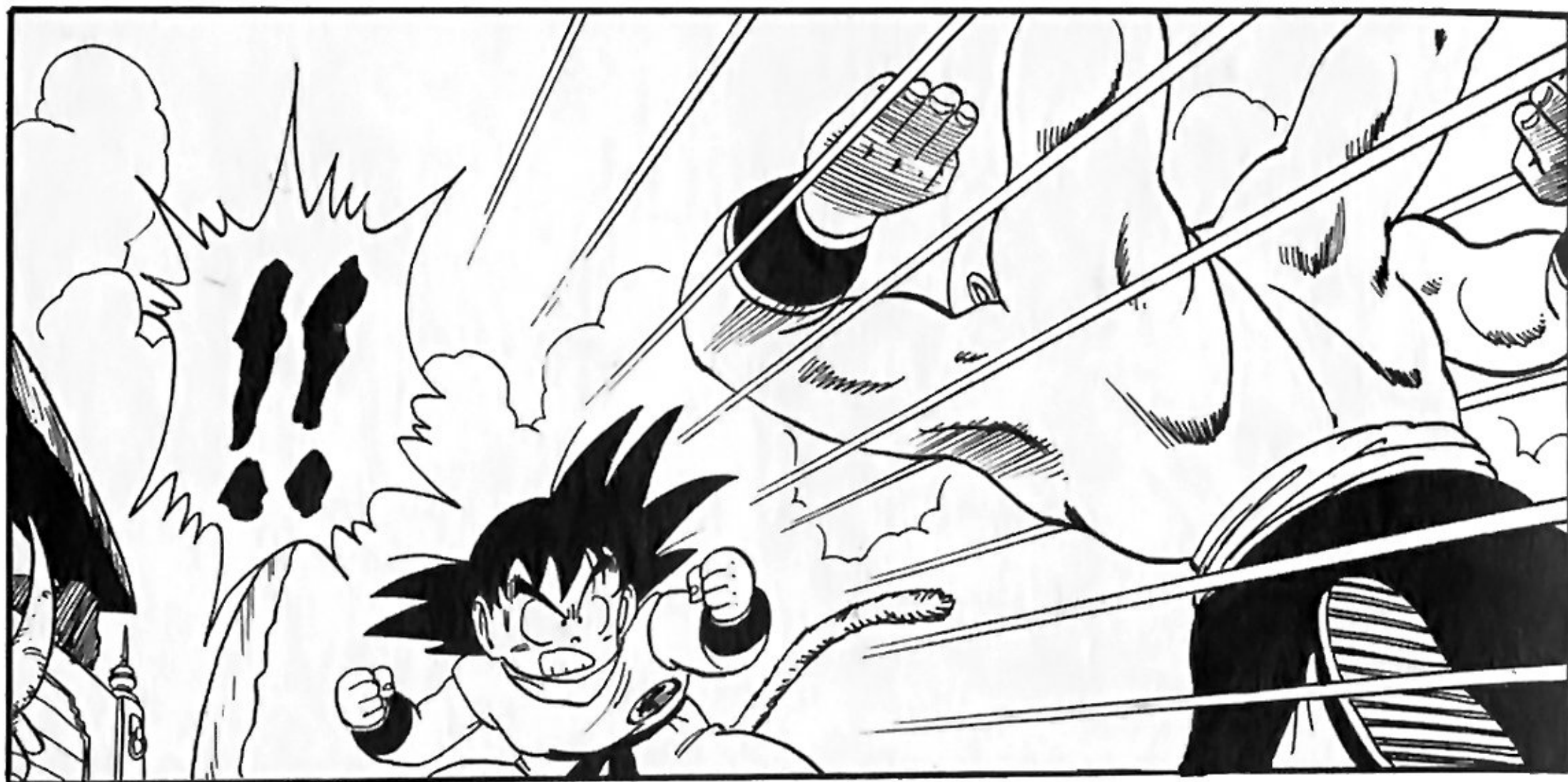


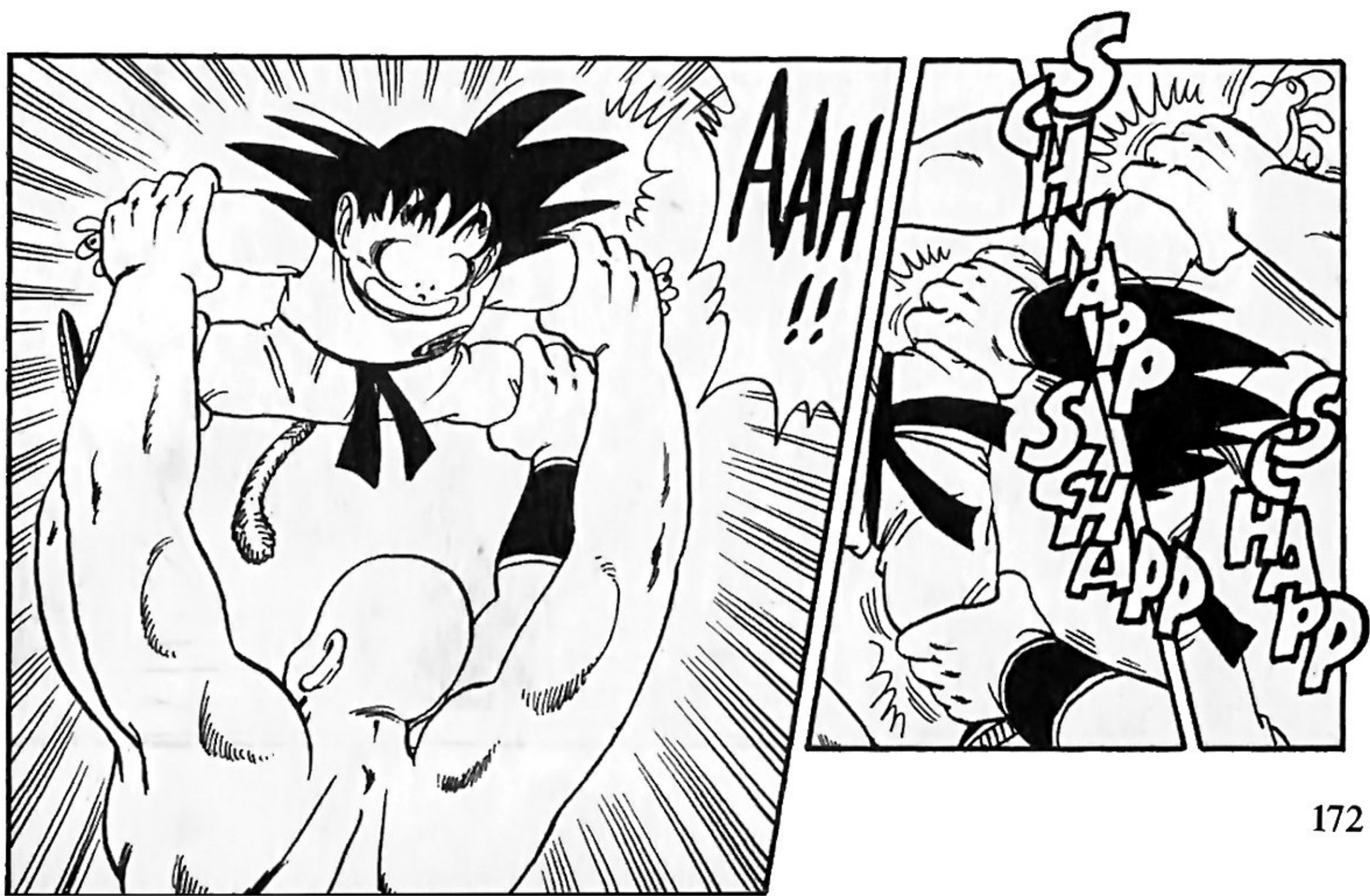
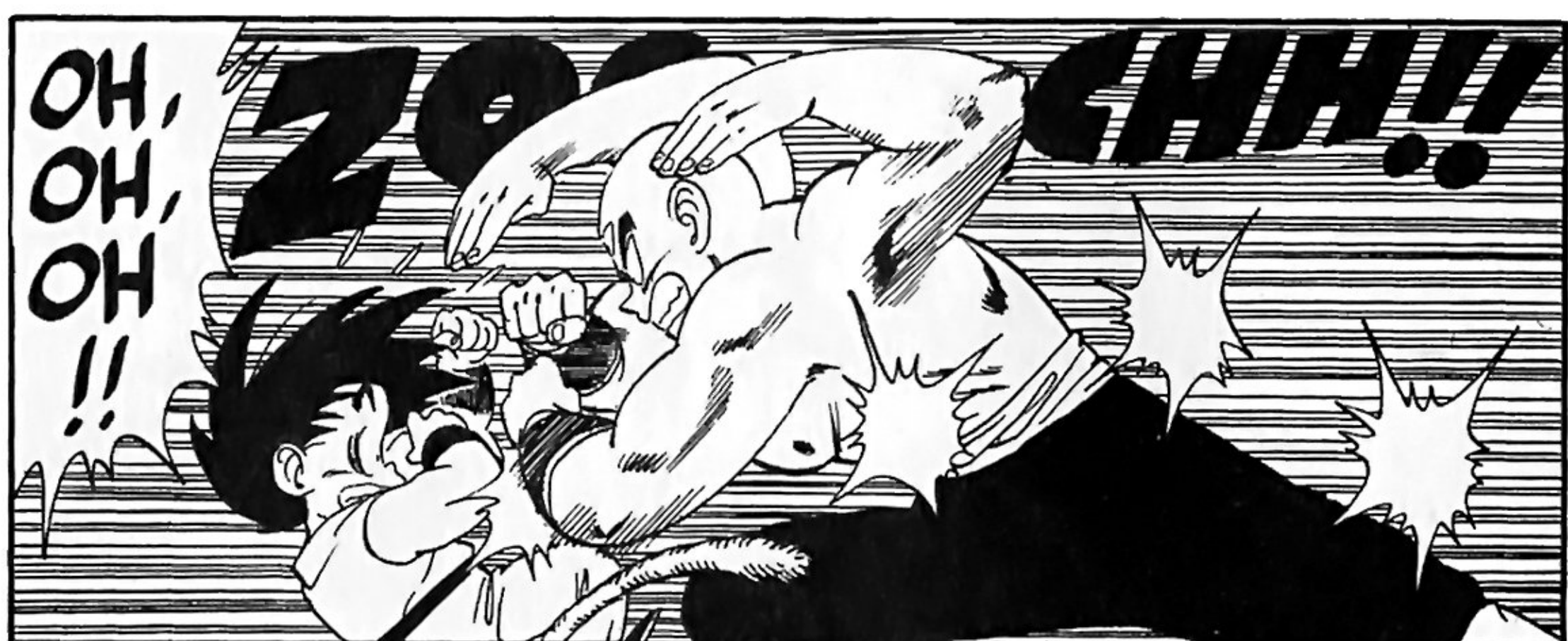
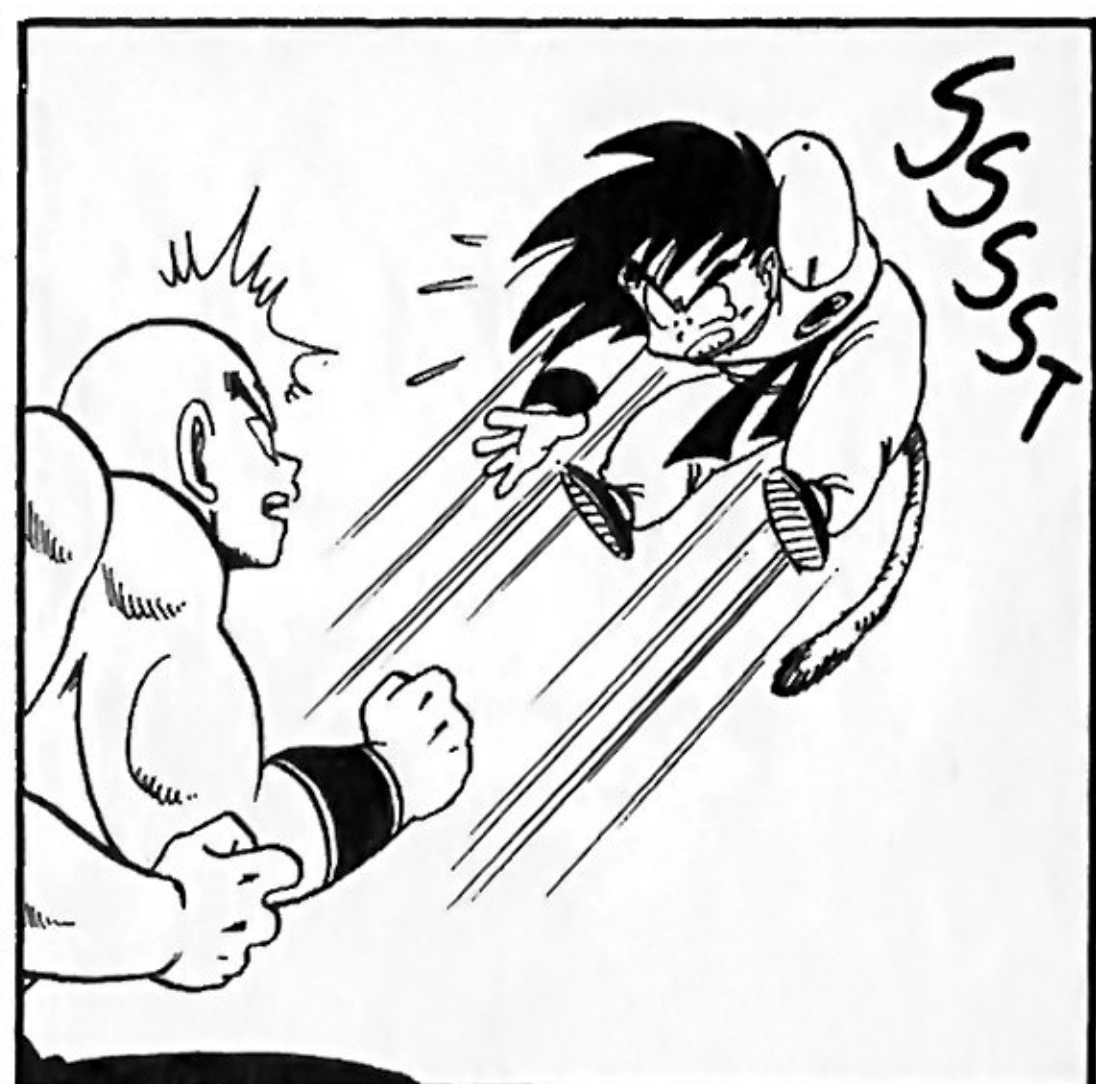
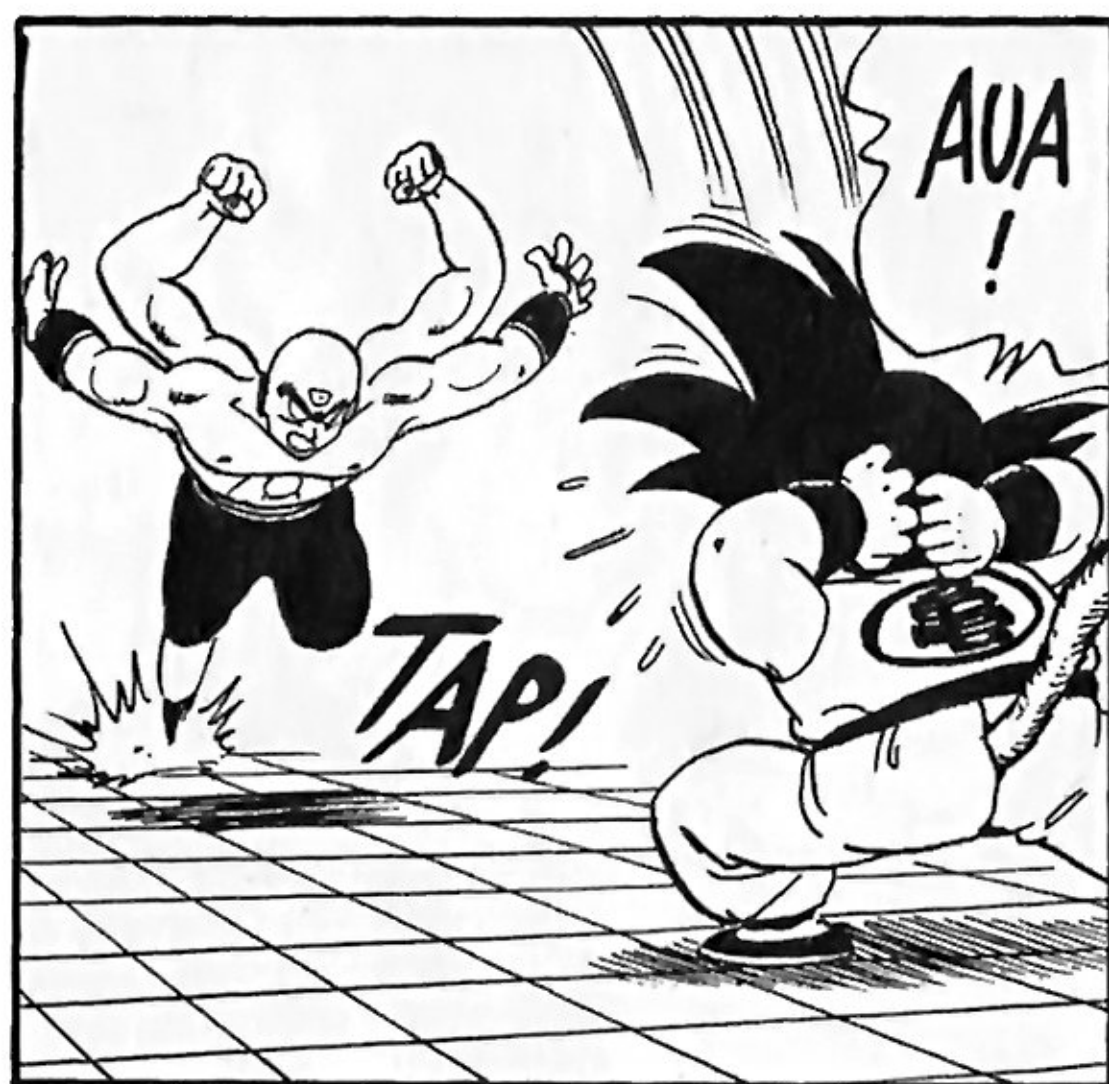


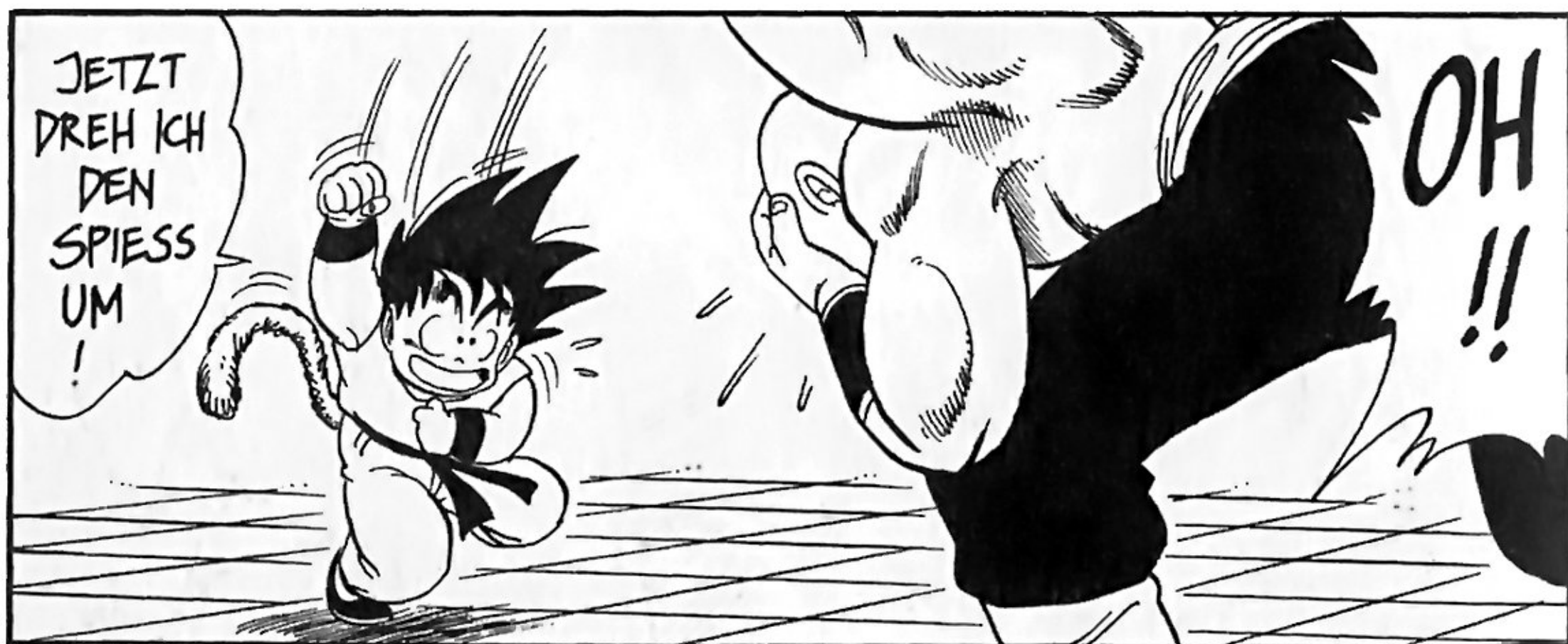
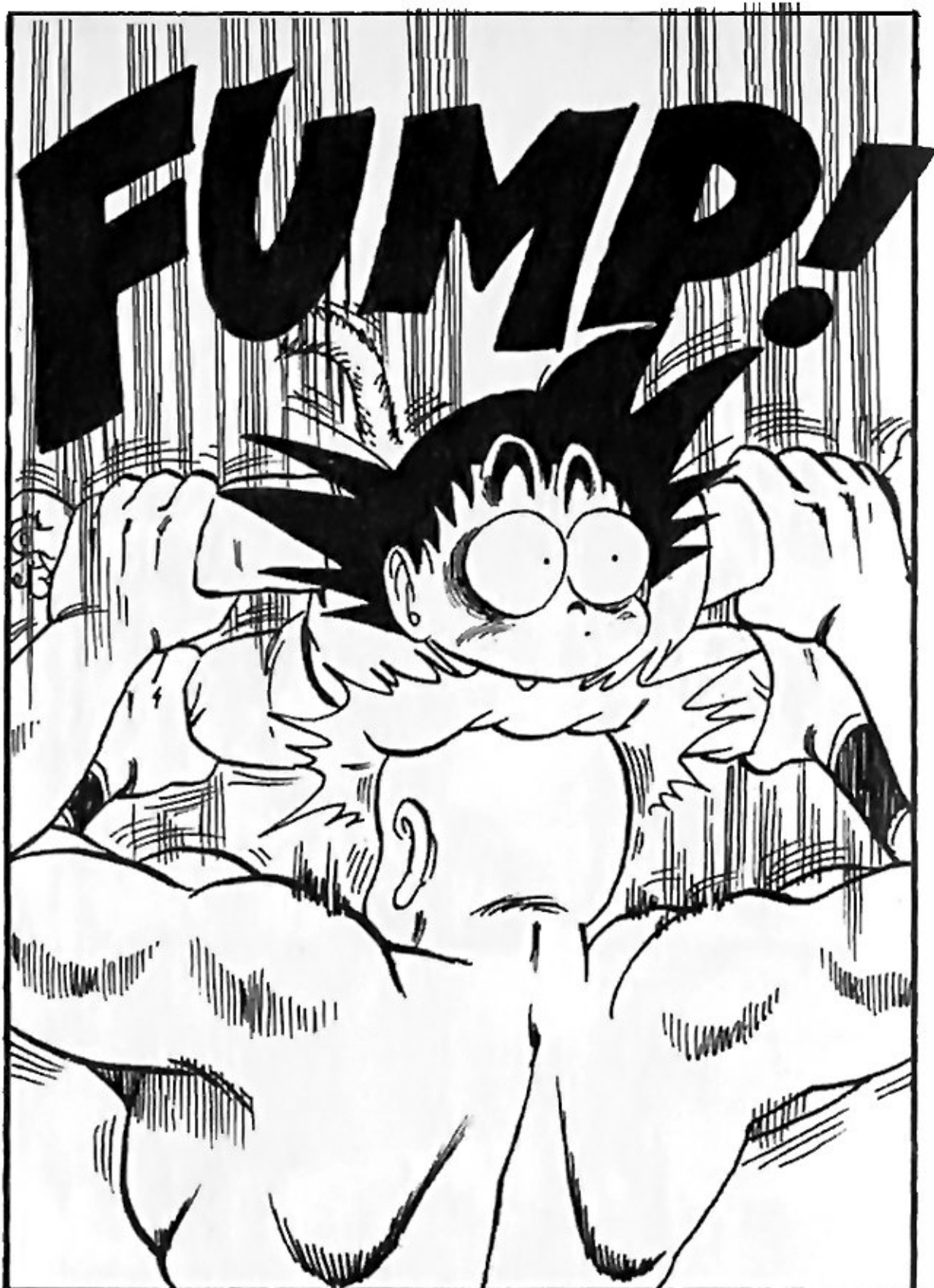


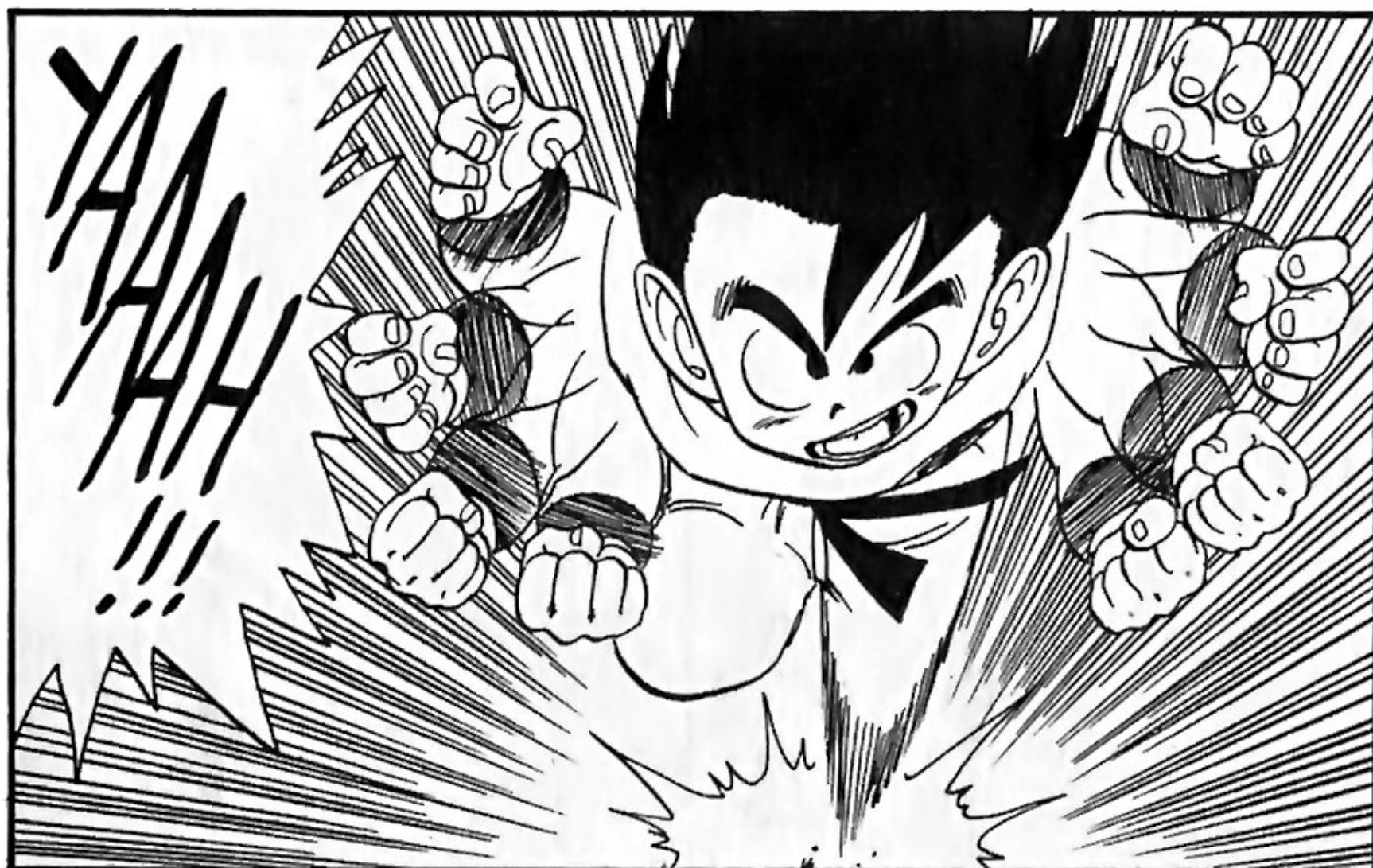


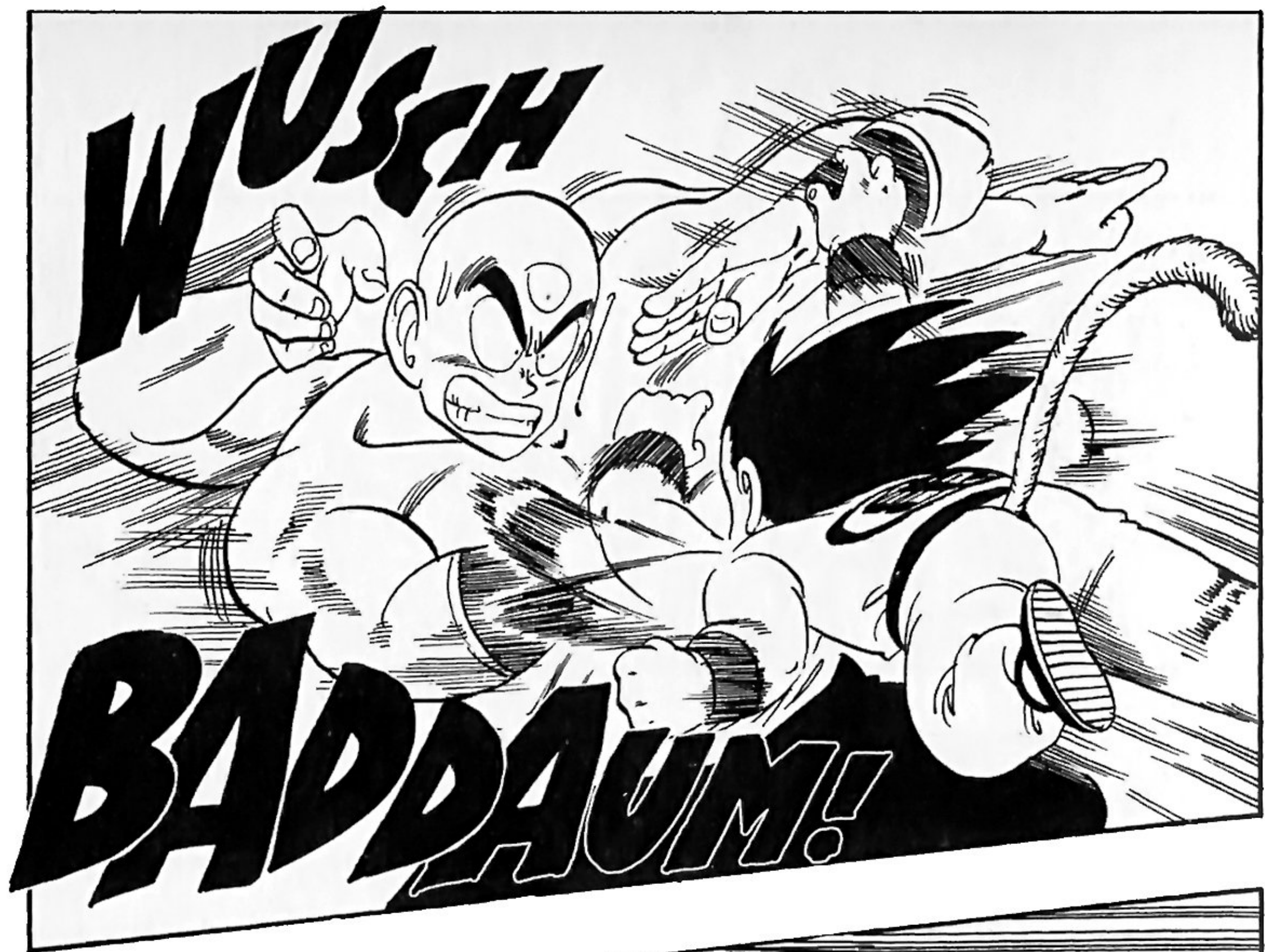


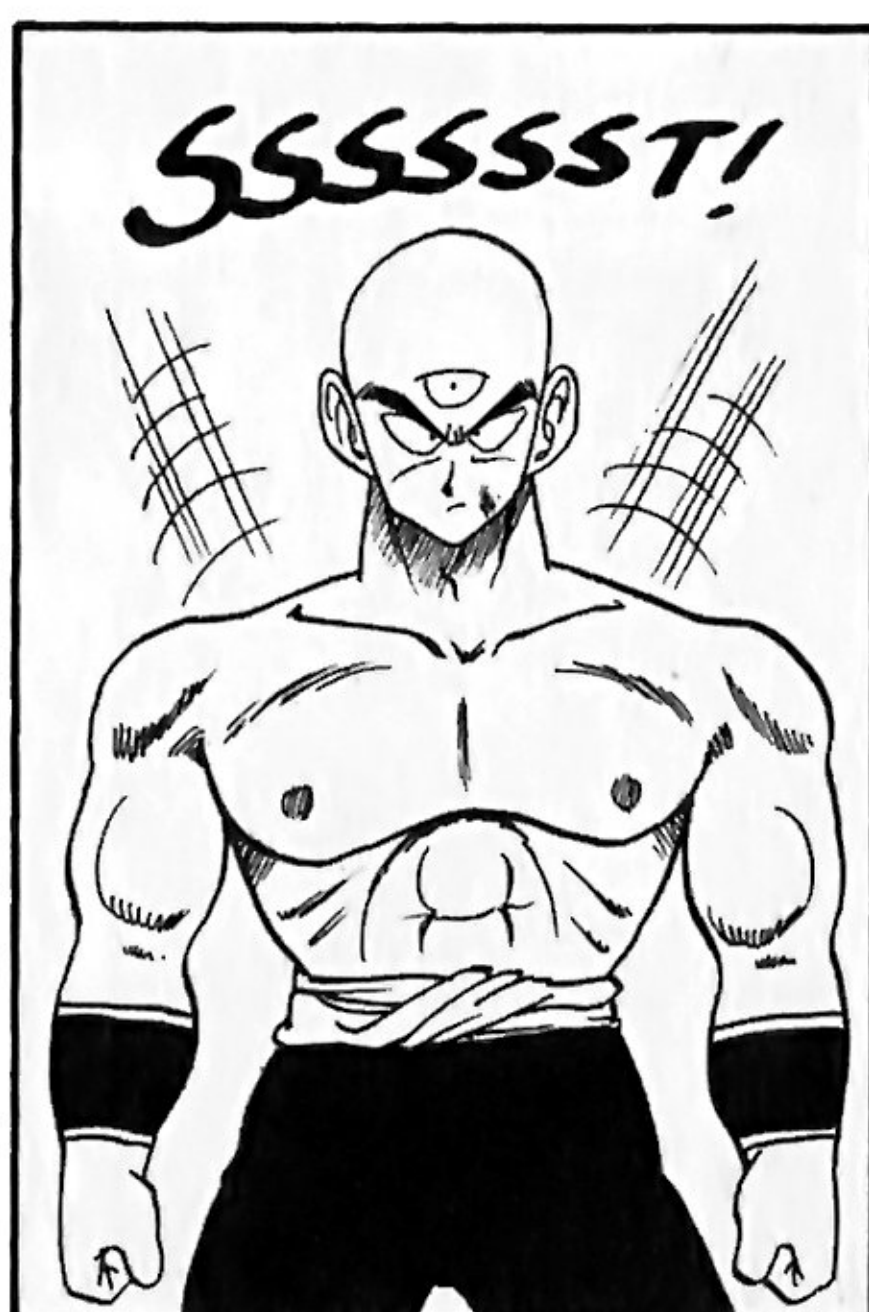
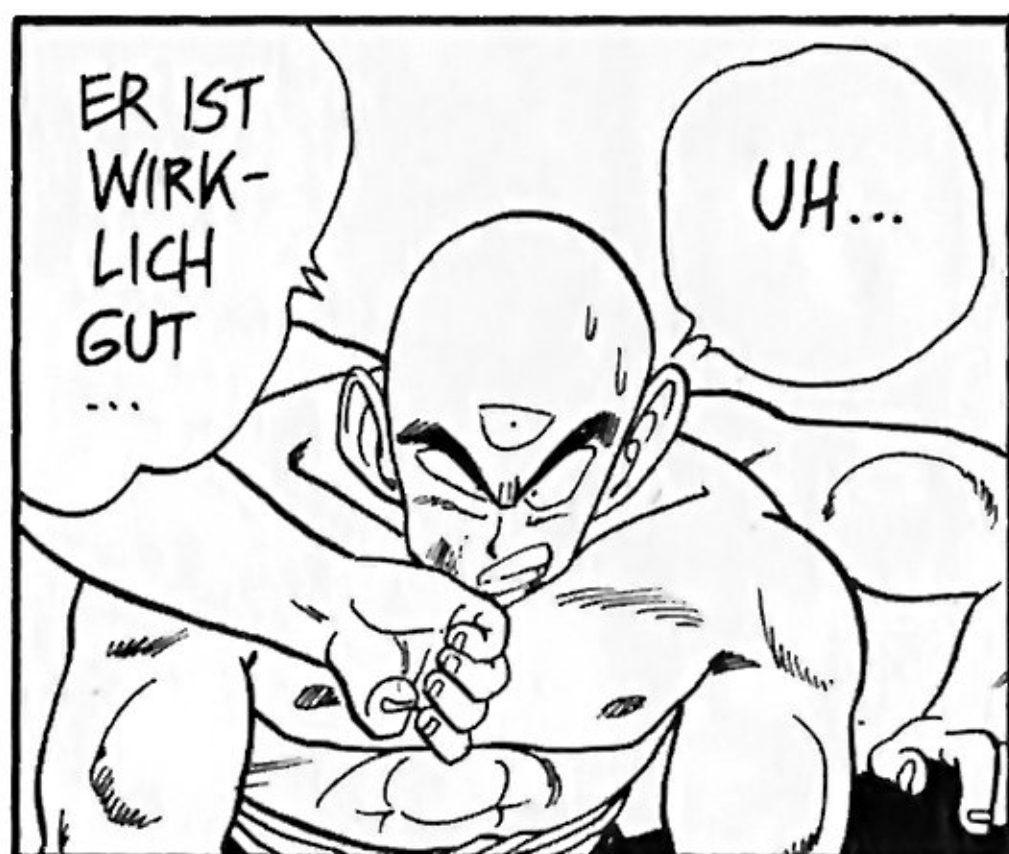


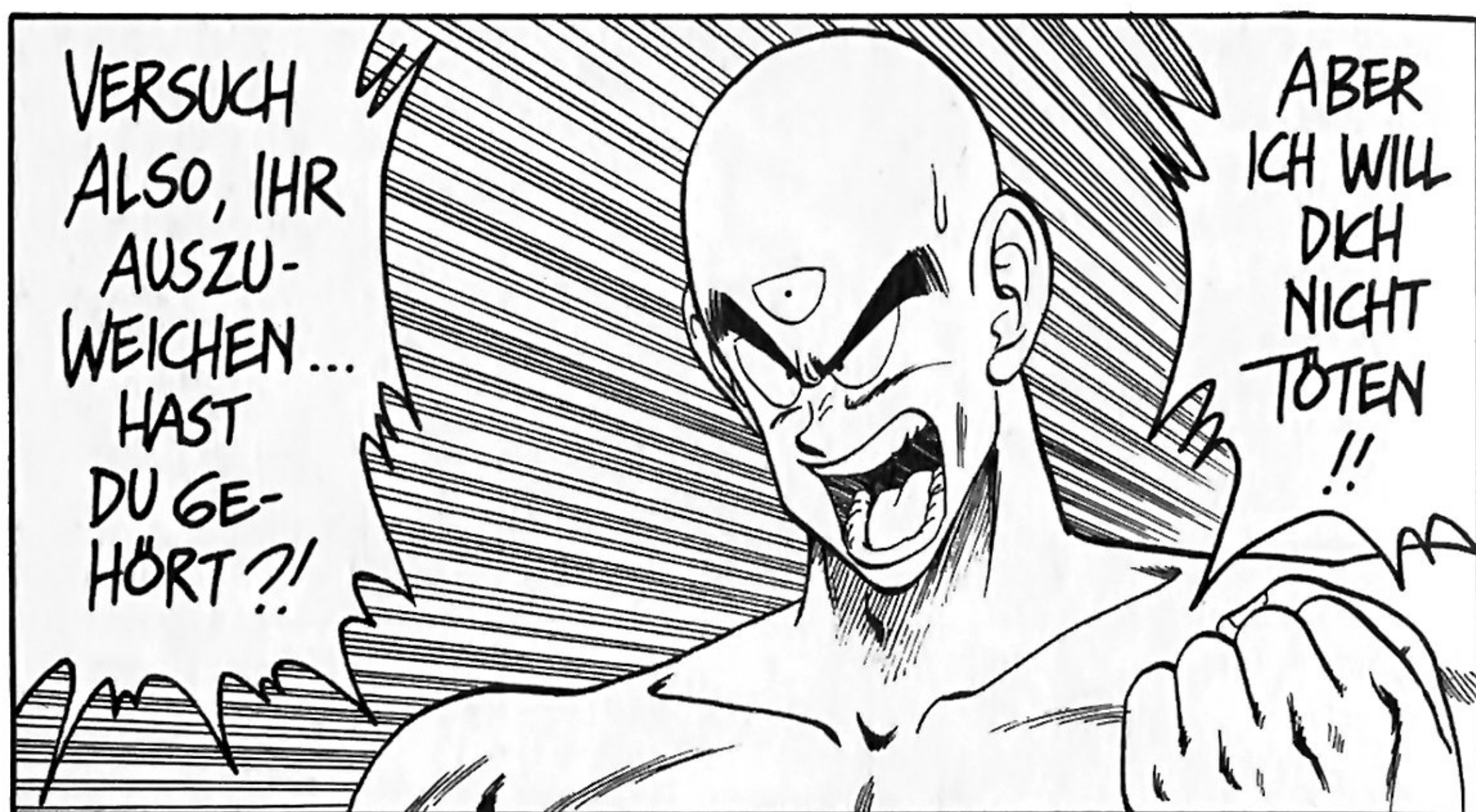


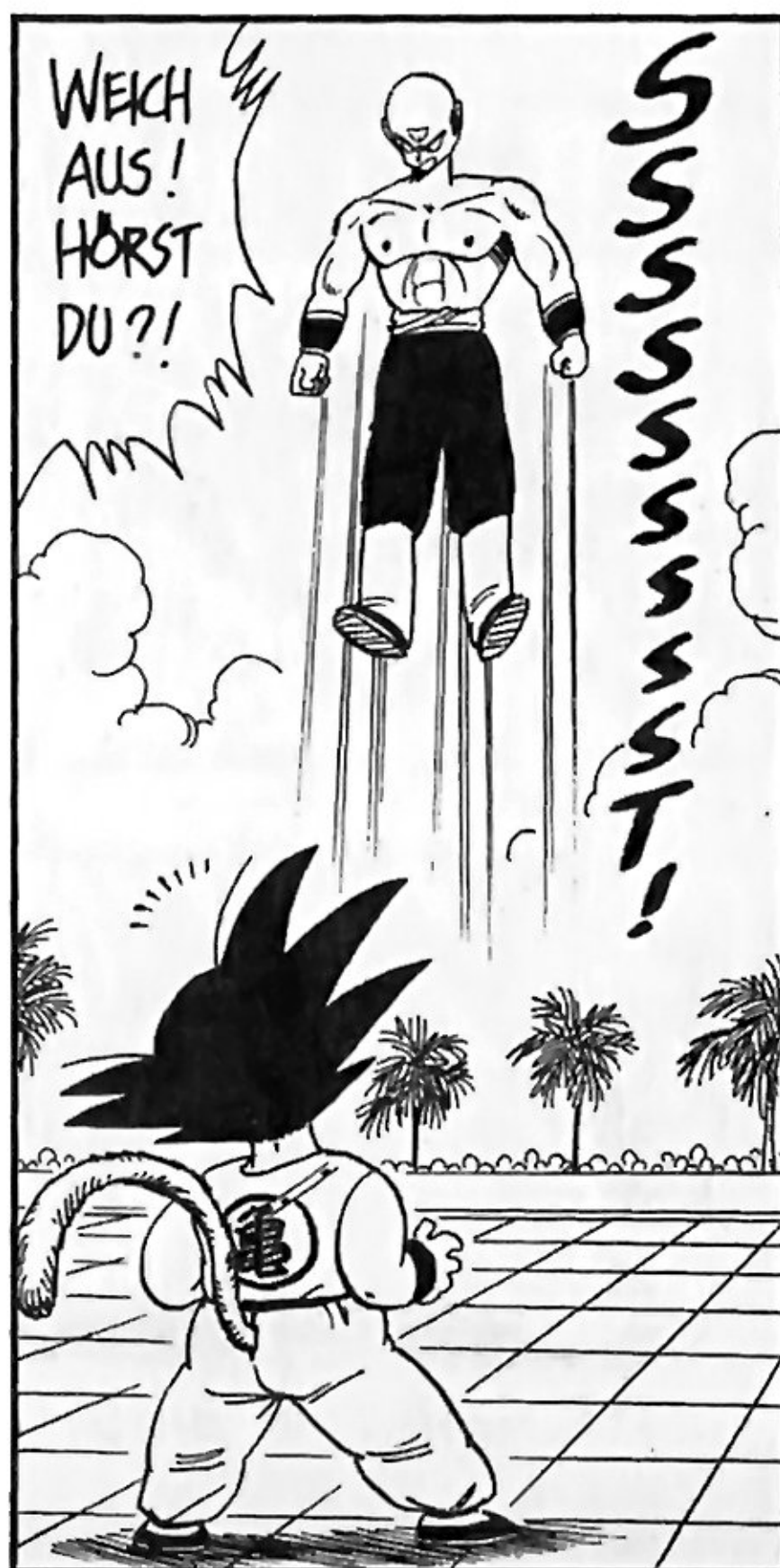
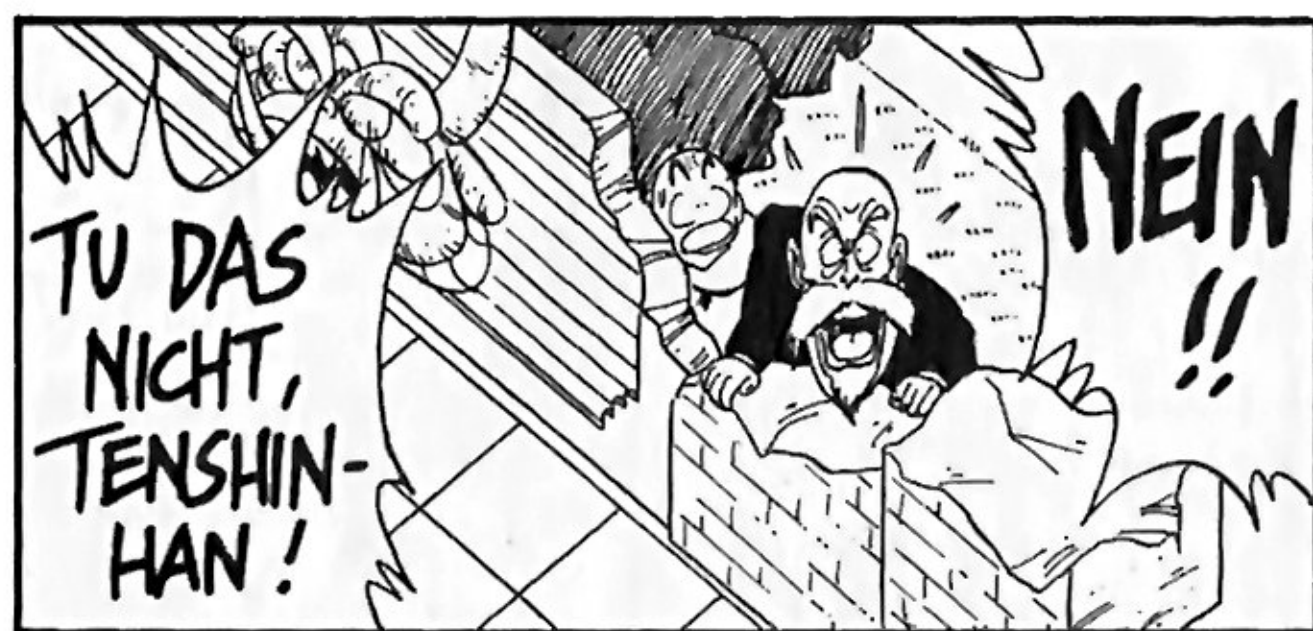














WEITER GEHT'S IN BAND 12 » DIE MÄCHTE DES BÖSEN «



DRAGON BALL

Infos, News & Leserbrief

Haltet uns mit eurer Meinung zu »Dragon Ball« auf dem Laufenden. Schickt eure Briefe und Zeichnungen an den Carlsen Verlag, »Dragon Ball Corner«, Postfach 500 380, 22703 Hamburg.

LESERPOST

Hallo,
ich bin der Samuel, ich habe euch schon einmal geschrieben. Ab und zu mache ich Dragon Ball Partys und es kommen viele Jungen aus meiner Gegend. Wir haben einen Club gegründet. Deshalb druckt bitte meine Adresse und Telefonnummer in der Corner ab. Wir wären sehr erfreut, wenn wir noch mehr Jungen

kennenlernen, die Dragon Ball-Fans sind und sie könnten auch zu meinen Partys kommen.

Samuel Calatayud (15), CH-Tenniken

Hallo Samuel, danke für deinen Brief - deine Adresse nehmen wir natürlich gleich auf!

**Samuel Calatayud
Niedermattweg 3
CH-4456 Tenniken
Schweiz
Tel. 061-971 86 68**

**Christian Rodriguez,
Durmentingen**



**Hi Carlsen Verlag,
tja, früher hielt ich Dragon Ball für eine Kinderserie, aber Schreck, welch grausamer Irrtum! Innerhalb kürzester Zeit mutierte ich zum Killer-gorilla, äh, will meinen DB-Fan und verschlang alle Mangas, die ich kriegen konnte. Egal in welcher Stimmung ich mich befinde, DB lässt mich immer in schallendes Gelächter ausbrechen (allein schon die Gesichter ... grins). Hoffen wir also, dass ihr wirklich alle DB-Bände herausbringt (Ihr wolltet doch eine**

ALL CORNER



rund um Son-Gokus Welt

Aufforderung, oder?) und dass die Serie auch in Deutschland Kultstatus erreicht. So, jetzt habe ich noch ein paar Fragen und Anregungen für Euch: 1) Versucht doch, die Leserecke noch etwas zu vergrößern (bitte, bitte...). 2) Was bedeutet das japanische Zeichen auf Son-Gokus Trainingsanzug?

Noch weiterhin viel Erfolg und auf baldiges Wiederlesen!

Dirk Eickhoff, Hamburg

Lieber Killergorilla, vielen Dank für deinen netten Brief! Wir wussten gar nicht, dass Gorillas so gut schreiben können! Tja, Son-Goku schafft eben alles - so wie wir, denn wir beantworten wirklich jeden Leserbrief, den wir bekommen (und das sind viele)! Damit wären wir auch schon beim Thema Deiner ersten Frage: Wir könnten die Corner in der Tat vergrößern, hätten dann aber keinen Platz für die Galerie - und die ist ja auch irgendwie nett, oder? Die japanischen Schriftzeichen auf Son-Gokus Anzug bedeuten - welch eine Überraschung: Son-Goku!

**Lieber Carlsen Verlag,
hier ist wieder Manuel Jesus auf der Suche nach neuen Infos zu Dragon Ball. In ihrem letzten Brief hatte ich**

zwei Möglichkeiten: Entweder herausfinden, ob es in meiner Nähe einen Club gibt, oder meine Adresse drucken lassen. Ich habe mich entschieden, dass Sie meine Adresse abdrucken.

Lieber Manuel Jesus, dein Wunsch soll dir erfüllt werden!

**Manuel Jesus Lopez Barba
Dietigheimer Str. 1
61350 Bad Homburg**

**Robin Hornig (16),
Minden**



Dragon Ball:
GALERIE



JUMP COMICS 

DRAGON BALL

ドラゴンボール

鳥山 明

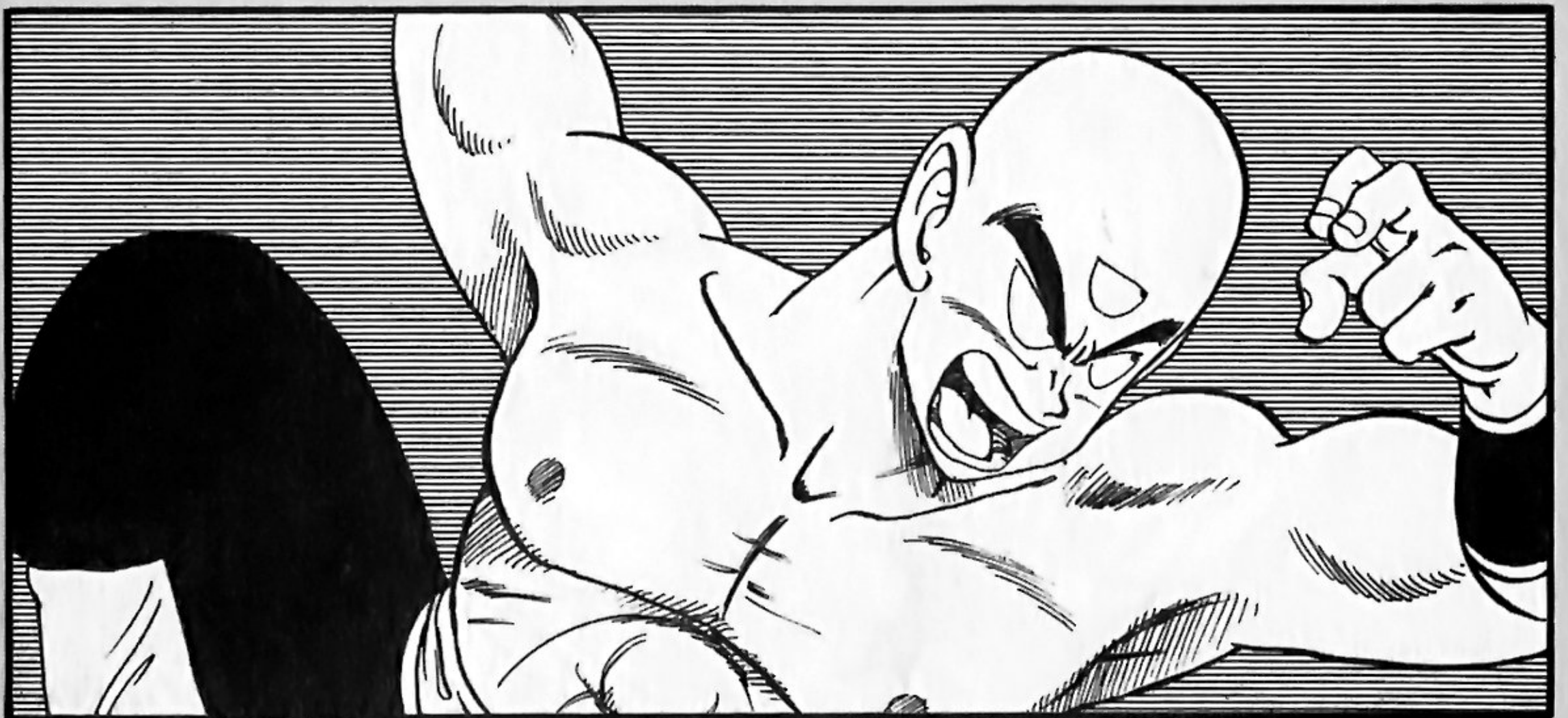
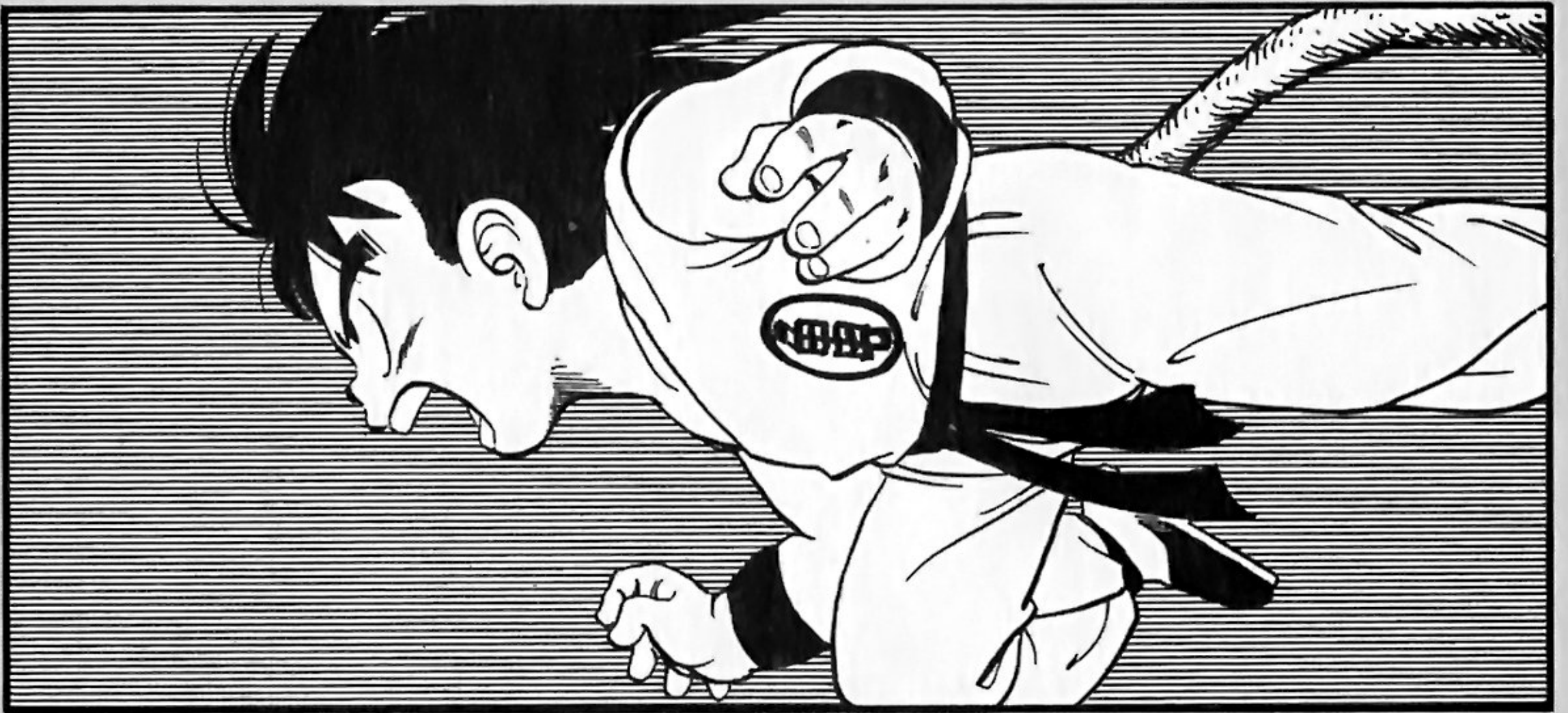


かん
巻十一

てん か いち
天下一のスーパーバトル!!



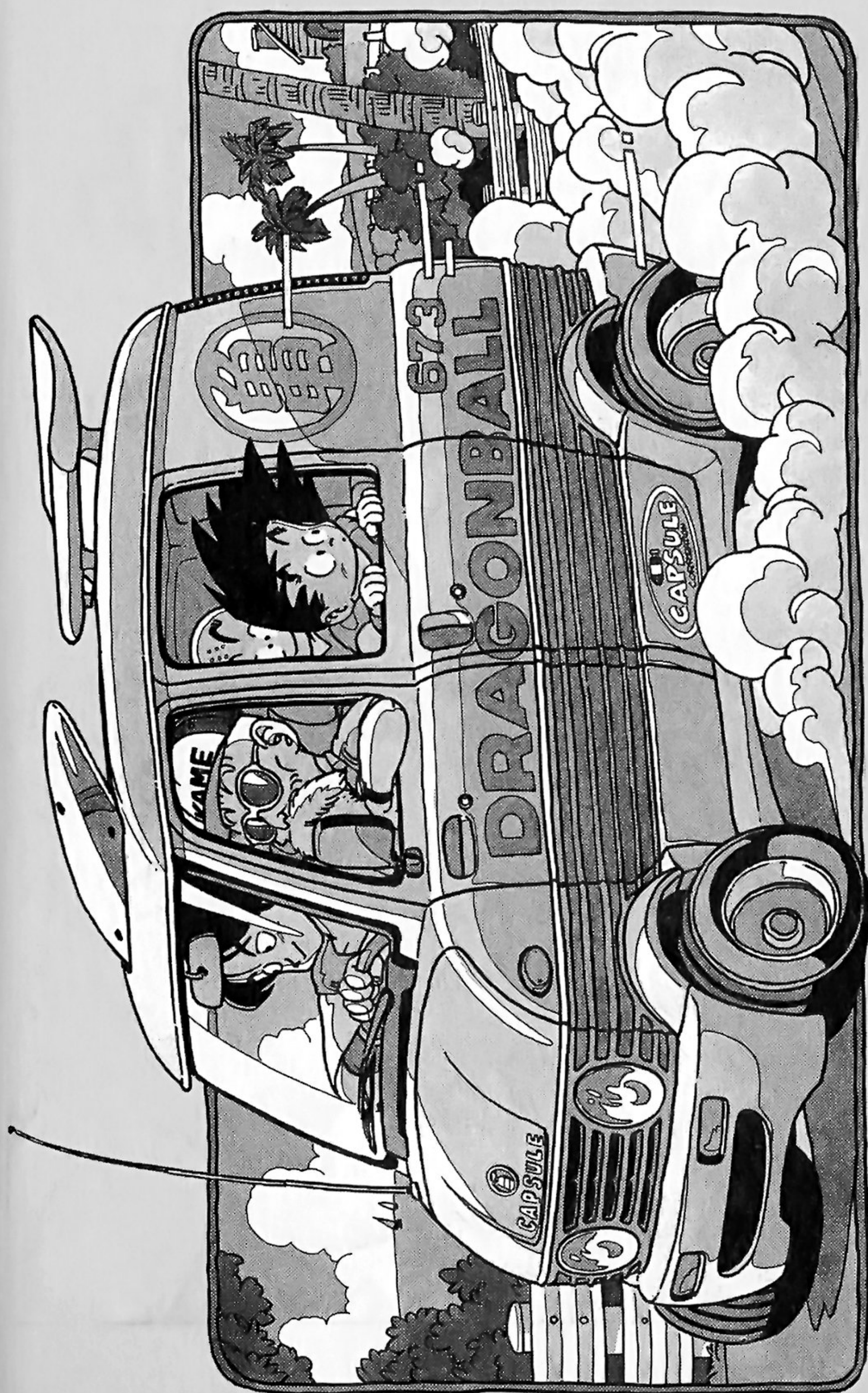
DRA★GN BALL





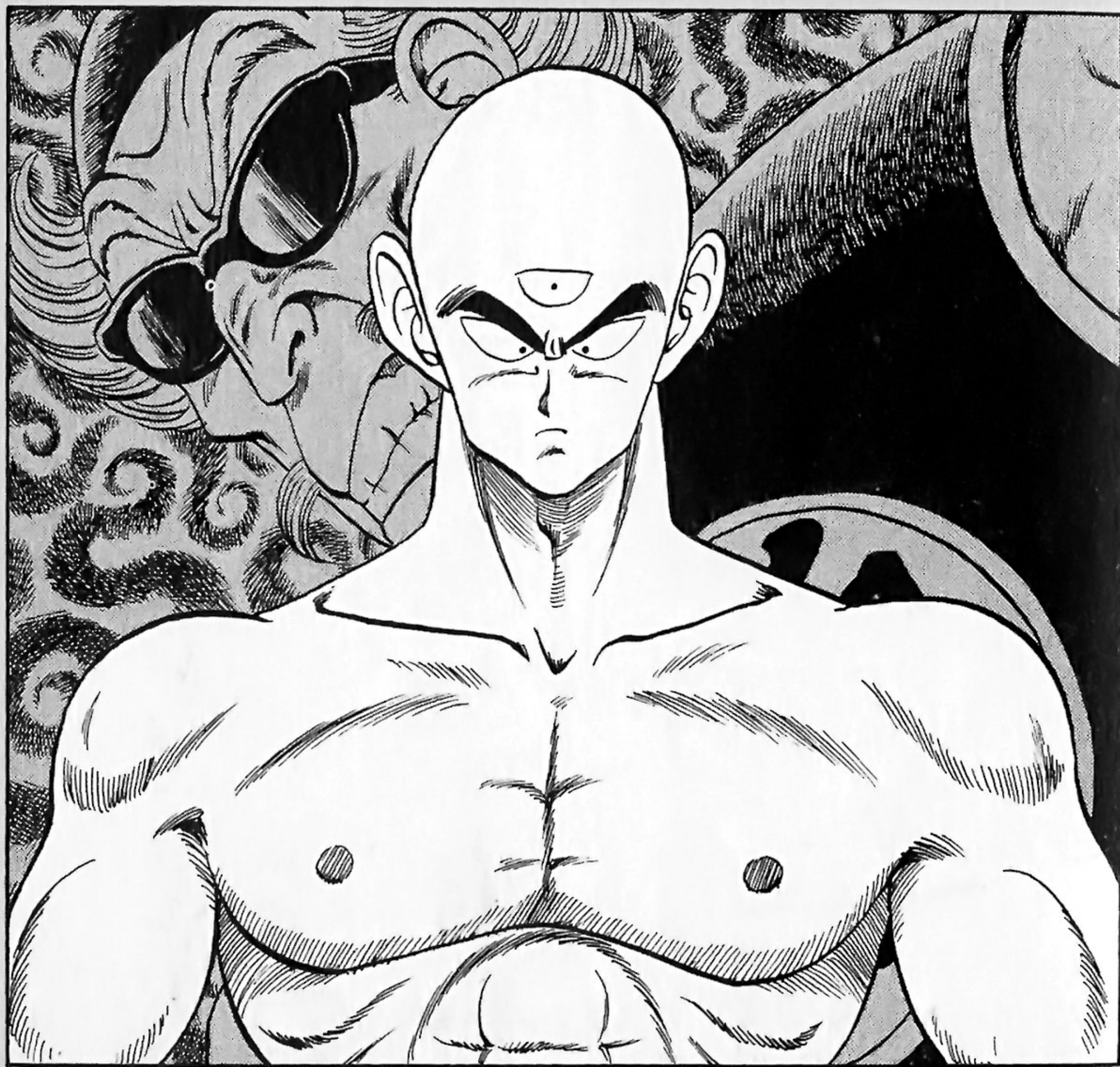
DRAGON BALL







DRAGON BALL





Fehlt dir einer? Kein Problem: Denn für DM 9,95 kannst du ihn jederzeit im Buch- und Comic-Handel oder zzgl. Versandkosten direkt beim Carlsen Verlag, »Dragon Ball Shop«, Postfach 500 380, 22703 Hamburg nachbestellen. Einfach den Bestellcoupon ausfüllen und los geht's. Aber Achtung! Wenn ihr noch keine 18 seid, brauchen wir unbedingt die Unterschrift eines Erziehungsberechtigten, sonst dürfen wir euch nichts schicken!

BESTELLCOUPON

Name:

Vorname:

Straße:

PLZ/Wohnort:

Geburtsdatum:

Ich zahle (bitte ankreuzen):

☐ per Bankeinzug

Bankverbindung:

BLZ:

Kontonr.:

☐ nach Erhalt der Rechnung

(Rechnung bitte abwarten)

Unterschrift: (Bei Minderjährigen die des gesetzlichen Vertreters)

Widerrufsrecht: Die Bestellung wird erst wirksam, wenn nicht binnen 10 Tagen nach Absendung des Bestellcoupons schriftlich beim Carlsen Verlag, Postfach 500 380, 22703 Hamburg widerrufen wird. Die rechtzeitige Absendung genügt. Dies bestätige ich durch meine 2. Unterschrift.

2. Unterschrift: (Bei Minderjährigen die des gesetzlichen Vertreters)

DB 3

..... Dragon Ball Nr. _____

..... Dragon Ball Nr. _____

..... Dragon Ball Nr. _____

..... Dragon Ball Nr. _____

..... Dragon Ball Nr. _____

..... Dragon Ball Nr. _____

..... Dragon Ball Artbook DM 49,90

..... Dragon Ball Nr. _____

..... Dragon Ball Nr. _____

..... Dragon Ball Nr. _____

..... Dragon Ball Nr. _____

..... Dragon Ball Nr. _____



Dragon Ball Shop

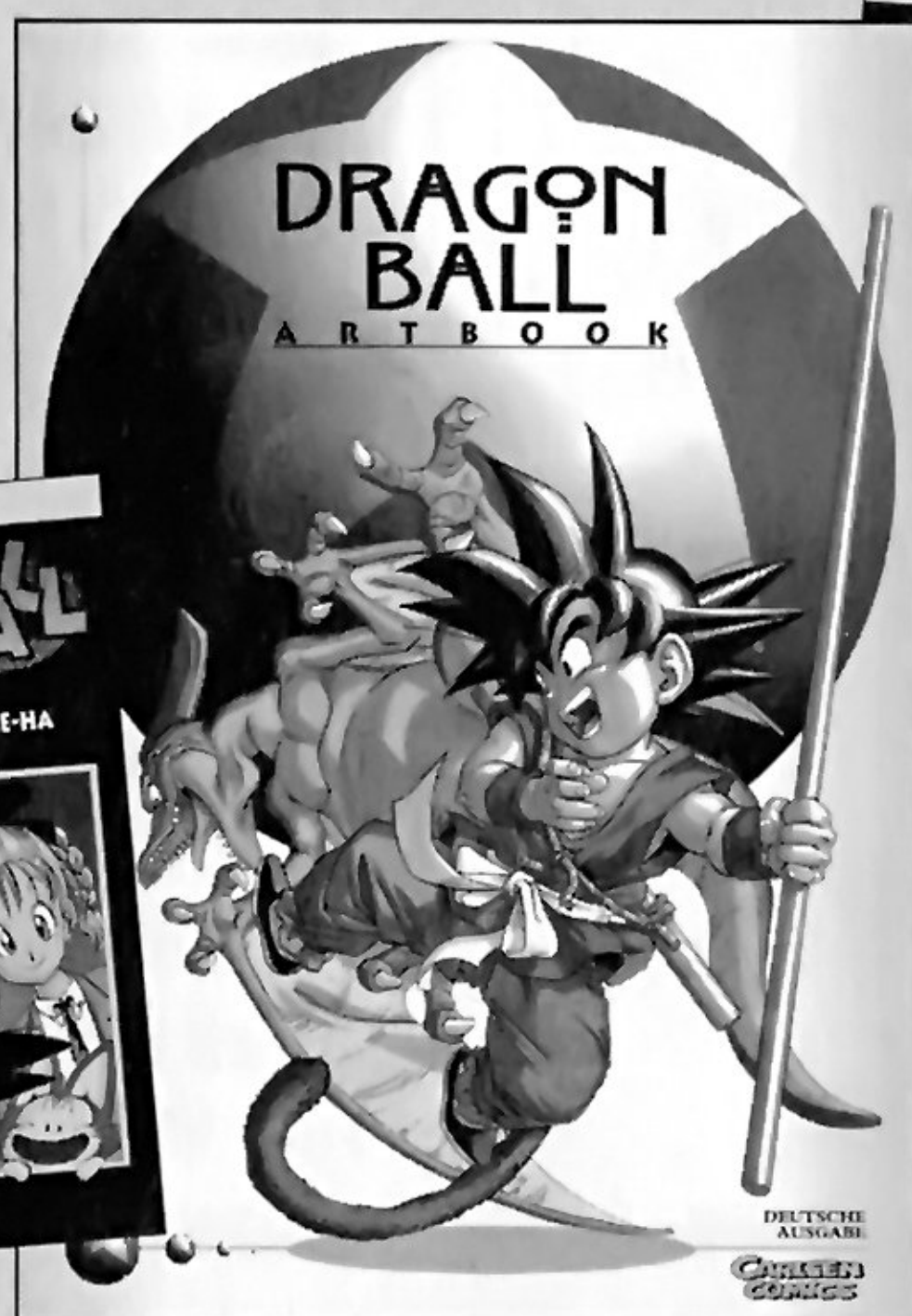
HAST DU SIE ALLE?



Bereits erschienen:

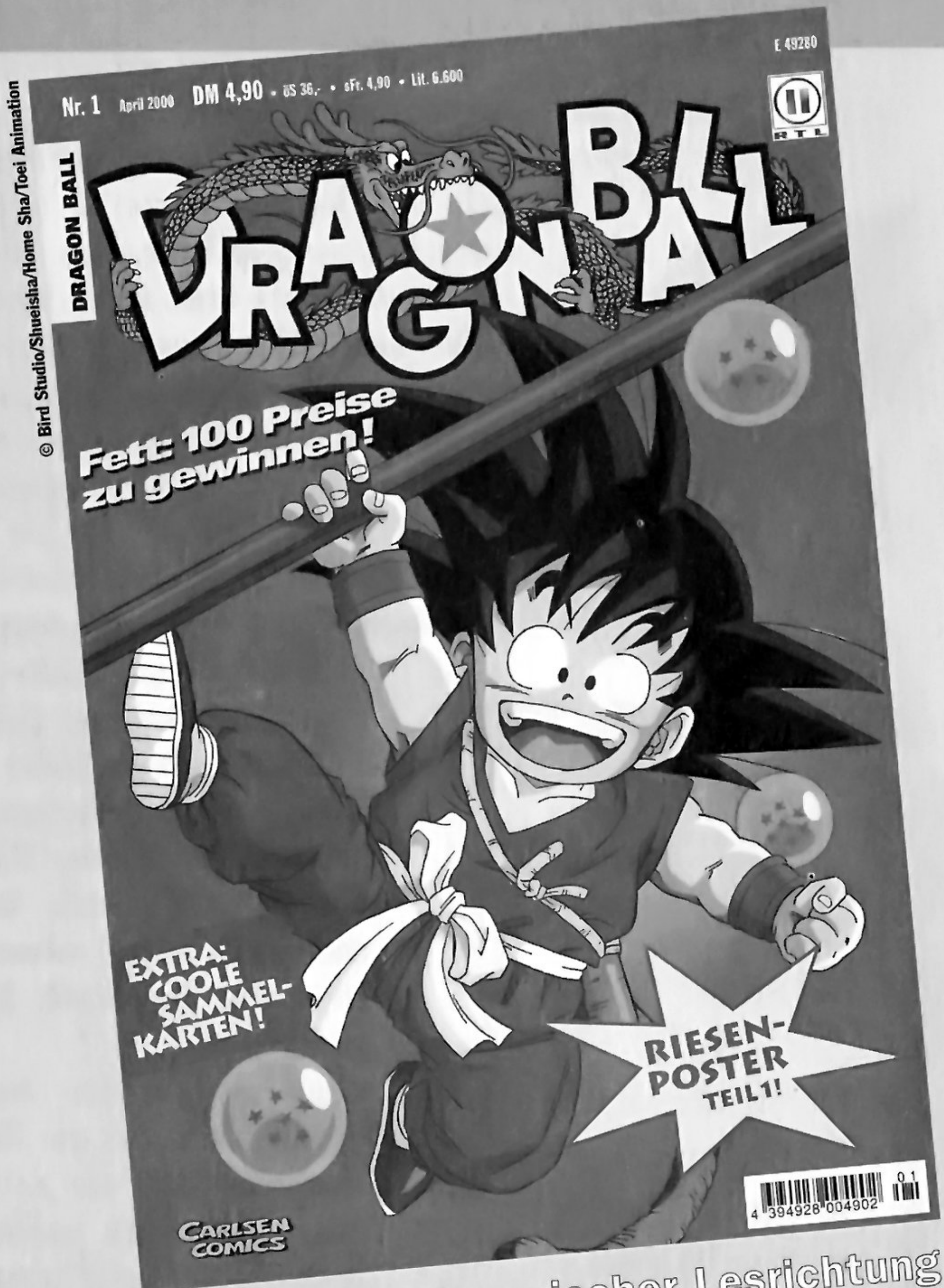
- Band 1: Das Geheimnis der Drachenkugeln
- Band 2: Der Meister des Kamehame-Ha
- Band 3: Kamesennins Kampfschule
- Band 4: Das große Turnier
- Band 5: Die Suche nach Großvater
- Band 6: Das Monster Nummer 8
- Band 7: Das Labyrinth der Fallen
- Band 8: Der Meister des Turms
- Band 9: Uranai Babas Krieger
- Band 10: Die Wunderheilung
- Band 11: Son-Goku gegen Kuririn
- Band 12: Die Mächte des Bösen
- Band 13: Das magische Wasser
- Band 14: Piccolos Geheimnis
- Band 15: Chichi
- Band 16: Duell der Giganten
- Band 17: Son-Gokus Bruder
- Band 18: Abenteuer im Jenseits
- Band 19: Der Kampf gegen Nappa
- Band 20: Vegetas Niederlage

- Band 21: Auf nach Namek!
- Band 22: Zarbon und Dodoria
- Band 23: Rikoom und Guldo
- Band 24: Der Gestaltwechsler
- Band 25: Drei Wünsche frei
- Band 26: Bardock
- Band 27: Super-Saiyajin Son-Goku
- Band 28: Freezers Niederlage
- Band 29: Super-Saijayin Vegeta
- Band 30: Die Gruppe Z
- Band 31: Cell
- Band 32: Ultra-Saiyajins
- Band 33: Die Cell-Spiele
- Band 34: Son-Goku gegen Cell
- Band 35: Beistand aus dem Jenseits
- Band 36: Ein neuer Held
- Band 37: Kaioшин
- Band 38: Der Zauberer Babidi
- Band 39: Boo
- Band 40: Die Fusion
- Band 41: Super Gotenks
- Band 42: Der Abschied



SHENNLONG

DAS DRAGON BALL



In Farbe und japanischer Lesrichtung

- ◆ Mit Poster
- ◆ Mit Sammelkarten
- ◆ Mit TV Guide

**CARLSEN
COMICS**

ERSCHEINE!

MAGAZIN IST DA!



**Mit dem Comic
»Die Legende von
Shenlong« nach dem
Anime-Abenteuer und
einer Menge Informationen
rund um die Welt von
»Dragon Ball«.**

**NUR
4,90
DM**

**JEDEN MONAT NEU AM KIOSK
UND IM COMICFACHHANDEL!**

Ein weiteres Mal haben Son-Goku und seine Freunde sich beim großen Kampfsportturnier angemeldet. Zu ihren gefährlichsten Gegnern zählen diesmal Tenshinhan und Chao-Zu. Die beiden sind Schüler des finsternen Herrn der Kraniche und scheuen sich nicht mit üblen Tricks zu kämpfen...



Deutsche Ausgabe/
German Edition

ISBN 3-551-73303-1



DM 9,95

9 783551 733030